EDITION FINALE

# LE SOLEIL

*Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec*

**Prévisions atmosphériques**

Québec et Côte-Nord : beau avec vents légers.
Lac-Saint-Jean : beau et un peu plus frais.

65e ANNEE — No 229 | EDITION QUOTIDIENNE | QUEBEC, SAMEDI 28 SEPTEMBRE 1946 | TIRAGE CERTIFIE PAR L'A. B. C. | PRIX : TROIS CENTINS

# Pas de plafonnement sur les salaires

## Millard et Kilbourn conversent à Montréal

**Le chef des grévistes de l'acier et le régisseur nommé par le gouvernement s'efforcent de trouver une solution à la grève qui dure depuis dix semaines.**

Toronto, 27. (PC)— La grève canadienne de l'acier, qui dure depuis 10 semaines, semblait s'acheminer vers un règlement hier soir à la suite de la reprise des négociations à Montréal, jeudi. M. C.-H. Millard, directeur national des United Steel Workers of America (C.I.O.), qui a participé aux discussions dans la métropole avec M. F.-B. Kilbourn, régisseur de l'acier nommé par le gouvernement, a rapporté une certaine amélioration.

On croit savoir que les nouvelles négociations portent sur une augmentation additionnelle de 3 cents devant prendre effet à la reprise du travail. Ce plan accorderait aux ouvriers de l'acier une augmentation de 13 cents; dans sa dernière offre, le gouvernement proposait 12 1-2 cents, alors que l'union réclame 15 1-2 cents.

Les négociations destinées à mettre fin à la grève qui affecte 15,000 ouvriers des grandes aciéries de Sydney, N.-E., Hamilton et Sault Ste-Marie, Ont., ont été reprises en secret après avoir été interrompues depuis que l'union a rejeté le plan de règlement proposé par le gouvernement sur la base d'une augmentation de 12 1-2 cents.

M. Millard a quitté la convention du Congrès canadien du Travail jeudi et s'est rendu à Montréal. Seuls les principaux officiers de l'union savaient la raison de son absence de la convention. Il est revenu à Toronto hier et les pourparlers de Montréal ont été révélés à la convention du C.C.T. par M. Pat Conroy, secrétaire-trésorier, qui lut aux délégués un télégramme du premier ministre Mackenzie King. Plus tôt cette semaine, la convention envoya un télégramme à M. King, lui demandant que les négociations soient reprises en vue de mettre fin à la grève qui a fermé les usines de Sydney et Sault Ste-Marie et coupé la production à Hamilton.

L'annonce faite à Toronto par M. Conroy fut suivie presque immédiatement d'un rapport d'Ottawa citant un informateur bien renseigné comme ayant dit qu'on pouvait s'attendre à un règlement d'ici un jour ou deux.

Dans une déclaration émise hier, M. Millard a rapporté une amélioration et qualifié le rapport d'Ottawa de "prématuré, mal avisé et trompeur." Il a ajouté qu'aucun règlement n'avait été conclu et ne le serait avant d'avoir été approuvé par le comité consultatif national de l'union et accepté par les membres de l'union en grève.

A Montréal, M. F.-B. Kilbourn, régisseur des trois aciéries frappées par la grève, a déclaré hier que des progrès ont été réalisés en vue de régler la grève, mais aucune déclaration ne sera faite avant la fin des négociations.

"Je tente d'en arriver à un règlement dans la grève de l'acier", dit-il. 'Nous faisons des progrès, mais je crois que toute information erronée comme celle qui est venue d'Ottawa aujourd'hui contribue à empêcher ces progrès. J'ai convenu avec M. Millard que nous n'émettrons aucune déclaration con-

(Suite à la page 23, 1ère col.)

### Le "St-Roch" arrivé à Vancouver

**Vancouver, 27 — (PC) Une autre aventure hasardeuse dans l'Arctique effectuée par le navire de patrouille de la gendarmerie royale canadienne, le "St-Roch", s'est terminée jeudi après-midi alors que le petit navire est entré tranquillement dans le port de Vancouver.**

**Etait au gouvernail, le sous-inspecteur Henry Larsen, de Victoria, qui a déclaré aux journalistes: Nous n'avons pas battu aucun record cette fois. Ce fut un beau et paisible voyage. A Point Barrow, le navire a failli rester pris dans les glaces pour un autre hiver. La dernière étape du voyage fut de 5,000 milles à partir de Cambridge Bay où le navire resta pris dans les glaces en 1945.**

### Il est possible que la question de Trieste soit laissée en plan

Paris, 28 — ((P.C.) — La conférence de paix européenne a accéléré son travail afin de pouvoir s'ajourner pour le 15 octobre, tel que fixé, et il ne lui reste plus que 10 clauses à étudier avant de terminer le traité italien.

Ces 10 clauses comprennent toutefois trois item d'une nature politique concernant l'épineux problème de Trieste et il est possible que la question soit différée indéfiniment. Les sept autres sont des clauses économiques sur lesquelles les délégués devront s'entendre avant que le traité ne puisse être envoyé à la session plénière pour approbation finale. La sous-commission chargée de ce travail doit l'avoir terminé lundi.

Les autres commissions ont aussi accéléré leur allure afin de se conformer à la cédule approuvée à la séance plénière de jeudi. La commission militaire a annoncé qu'elle espère terminer son travail vers le milieu de la semaine prochaine et elle a l'intention de siéger deux fois par jour à cette fin.

La commission politique hongroise a adopté à l'unanimité les clauses finales du traité proposé pour la Hongrie en ce qui a trait au mode de ratification, puis a nommé un sous-comité pour étudier les demandes yougoslaves à l'effet d'insérer une clause obligeant la Hongrie à remettre certaines archives. Les deux seules questions qui restent sur l'agenda de la commission sont cette demande yougoslave et une requête de la Tchécoslovaquie pour obtenir des changements de frontière et l'autorisation d'expulser 200,000 Hongrois.

La commission politique italienne a siégé sans interruption durant cinq heures. Elle a consacré trois heures à discuter une proposition australienne à l'effet de créer un tribunal européen des droits humains, proposition qui a déjà été rejetée ou retirée dans toutes les autres commissions. La proposition fut finalement rejetée après que M. Vishinsky, délégué soviétique, l'eut qualifiée d'"enfantine" et eut recommandé de la jeter au "panier à rebuts."

La commission adopta ensuite sans difficulté quatre articles concernant la surveillance de l'application du traité. Les délégués n'ont plus devant eux que l'article 3, concernant la frontière italo-yougoslave, l'article 4, concernant les frontières de la zone internationale de Trieste, et l'article 16, concernant le statut de la zone libre.

### Georges II atterrit à Eleusis; il entre aujourd'hui à Athènes

Aéroport d'Eleusis (Grèce) 28. — (P.A.) — Le roi Georges II est arrivé hier soir en territoire grec après cinq années d'exil. L'avion anglais, aux couleurs de la Grèce, qui le ramenait d'Angleterre, atterrit sur le terrain d'Eleusis, situé à 12 milles d'Athènes.

Le monarque fera aujourd'hui son entrée triomphale dans la capitale du royaume. La police de la grande cité a interdit à la foule de jeter sur le passage du souverain des fleurs ou des objets quels qu'ils soient.

Georges II se rendra à son palais qu'il abandonna en 1941, deux jours avant que les troupes nazies l'occupent.

Des bandes d'anarchistes continuent à se battre contre les troupes du gouvernement dans les régions frontalières du nord. Le président du conseil Constantin Tsaldaris baptise les désordres du nom de guerre civile.

L'arrivée du roi a causé une grande surprise dans le public et à presque tous les journalistes qui croyaient que le monarque atterrirait à Malte d'où il s'embarquerait à bord d'un contre-torpilleur grec.

Le secret de l'arrivée du roi à l'aéroport d'Eleusis avait été si bien gardé que même les officiers de la base ignoraient qui ils allaient recevoir.

La route principale conduisant du champ d'aviation au point où le souverain devait se rendre était gardée de chaque côté par des sentinelles disposées à des intervalles de 50 verges.

Demain soir Georges II s'adressera par la radio à son peuple.

Le Roi Georges, que ses sujets ont surnommé "Celui qui ne rit pas", monta pour la première fois sur le trône en 1922 lorsque son père Constantin abdiqua.

Il ne gouverna que 15 mois jusqu'à ce qu'il soit renversé par une faction militaire républicaine. Son deuxième avènement date de 1935 à la suite d'un plébiscite où il recueillit 90 pour 100 des suffrages. Un an plus tard, il céda pratiquement le pouvoir au dictateur John Metaxas.

George II quitta Athènes deux jours avant l'entrée des Allemands dans la métropole, soit en 1941. Il faillit être fait prisonnier par l'envahisseur en Crète. Mais il réussit à s'échapper et à gagner, en 1943, Londres.

Son retour en Grèce fait suite au plébiscite du 1er septembre ; le roi a obtenu près de 70 pour 100 des voix, mais les partis de gauche prétendent que ce résultat a été obtenu par l'intimidation et le terrorisme.

### Le sang coule dans les rues de Bombay, Agra et Calcutta

Bombay, 28 — (P.C.) — Dix neuf personnes ont été tuées et environ 80 autres blessées durant des troubles à Agra, Calcutta, Bombay et Dacca, selon des rapports reçus hier soir.

Dans la ville d'Agra, site du Taj Mahal, 13 personnes ont été tuées et 50 blessées dans une bataille entre Hindous et Musulmans, quand les derniers ont lancé des pierres sur une procession hindoue jeudi. Trois des mortalités ont été causées par un officier qui a tiré du revolver sur la foule. Hier le ministre de l'intérieur à Agra a déclaré que tout était revenu à la normale. A Bombay il y a eu trois morts et 28 blessés.

A Calcutta sept hommes ont été tués et 14 autres blessés à coups de couteau et la ville est en état virtuel de siège.

### Quartiers généraux déménagés

Ottawa, 28. — (P.C.) — Les quartiers généraux de la défense nationale ont annoncé hier soir que les bureaux du district militaire numéro 7 seront déménagés sous peu à Fredericton. La raison est que il y a de la congestion dans les bureaux à St-Jean.

### Deux mois de prison

Simcoe, Ont., 28. — (PC) — Aldoria Berthelotte, de Québec, a été condamnée à deux mois de prison, hier, sur l'accusation d'avoir pris une automobile sans le consentement de son propriétaire.

### Inondation au Texas, des morts, nombreux disparus, gros dégâts

San Antonio, Texas, 28 — (PA) Une partie de cette ville pittoresque a été inondée hier quand des pluies torrentielles sont tombées sur la région. Dix personnes sont mortes et les sauveteurs craignent de trouver d'autres cadavres quand les eaux se retireront. Les dommages à la propriété sont évalués à $1,000,000. La police municipale rapportait cette nuit que des centaines de personnes manquaient à l'appel hier soir mais que la plupart ont été rescapées après avoir passé plusieurs heures sur le toit des maisons et dans les arbres. Parmi les morts sont quatre policiers militaires non encore identifiés.

Dans le pire de la tempête, l'eau a failli envahir le fameux Alamo mais tout danger disparut rapidement. Plusieurs personnes sont encore à la dérive et une flottille de navires a été envoyée de Austin pour leur porter secours. La Croix-Rouge a envoyé des secours de St-Louis. Les résidents des petites villes plus bas dans la vallée ont été avertis de se placer en sûreté, quand les flots ont continué leur course vers le sud.

Les rues de San Antonio ont été couvertes de 6 pieds d'eau et le désastre n'a pas été plus grand parce que la jetée Olmos a tenu sous le coup des vagues. Les eaux ont monté de dix pieds de plus que la ligne dangereuse. Les chemins conduisant à cette ville ont été fermés à la circulation et le service des chemins de fer a été discontinué. Ce fut la pire inondation depuis 1921 alors que 49 personnes avaient perdu la vie.

### Mosher réélu président

**Toronto, 28 — (PC) Le Congrès canadien du Travail a siégé hier soir pour terminer sa sixième convention régulière de cinq jours. La réélection de M. A.-R. Mosher, d'Ottawa, comme président, l'élection des autres officiers et la collecte impromptue d'un montant de $1,300 pour venir en aide aux 50,000 membres de l'union en grève à travers le pays ont été les faits dominants de la séance de l'après-midi.**

**M. Mosher a reçu 454 votes contre 198 pour son adversaire, C.-S. Jackson, des United Electrical Workers, de Toronto. Alex McAuslane, de Vancouver, a été réélu premier vice-président et Sol Spivak, de Montréal, deuxième vice-président. Pat Conroy, d'Ottawa, a remporté une victoire facile sur Harold Pritchett, de Vancouver, au poste de secrétaire-trésorier.**

**Un nouveau membre a été élu au bureau de direction: Jean-Marie Bédard, directeur régional du C. C. T. pour la province de Québec.**

**LES JAPONAIS FONT ENTENDRE DES PROTESTATIONS : Voici un groupe de Japonais qui ont pris part à une démonstration à Tokio pour protester contre la politique russe de détenir des informations sur les lieux où se trouvent des Japonais en Mandchourie. Les ballots de papiers que l'on aperçoit au premier plan sont remplis de milliers de noms. Une marche sur l'ambassade russe à Tokio était le principal événement de la journée.**

## Deux drames aériens en Angleterre

**Geo. De Havilland se tue en tentant de battre le le record de 616 milles à l'heure — Sept personnes perdent la vie dans la chute d'un avion au nord de Glasgow.**

All-Allows-on-the-Sea, Angleterre, 28. — (P.C.) — Le capitaine Geoffrey De Havilland, as-pilote de l'aviation britannique, est présumé mort à la suite de l'explosion, à 10,000 pieds dans les airs, d'un avion à propulsion, qui servait à établir un record de vitesse. La RAF a annoncé officiellement avoir trouvé les débris de cet avion qui tentait une expérience. Ces débris ont été trouvés dans l'estuaire de la Tamise.

Le capitaine De Havilland, âgé de 37 ans et fils de Sir Geoffrey De Havilland, manufacturier britannique d'avions, tentait d'abaisser un record de 616 milles à l'heure établi par un avion de la RAF en novembre dernier.

Dès que le capitaine De Havilland accusa du retard dans son envolée, la RAF envoya des avions de secours. Des Mosquitoes survolèrent la Tamise et aperçurent l'avion à propulsion qui explosait. Ce fut vraiment l'un des accidents les plus spectaculaires de Londres.

Un autre accident est survenu en Angleterre lorsque sept personnes perdirent la vie quand un avion civil s'abattit au nord de Glasgow. C'était le premier accident fatal de l'histoire aéronautique écossaise. Parmi les morts, on rapporte le décès de deux membres de l'équipage. Il n'y eut pas de survivants. L'accident est survenu lorsque l'avion volait dans une tempête de l'Ile de Islay à Glasgow.

Au sujet du capitaine De Havilland, on a dit qu'il était possible que l'aviateur ait sauté en parachute. D'autre part, personne n'a été témoin de sa descente.

### Les taxes sur les mines

Winnipeg, 28. — (P.C.) — Les ministres des mines des provinces réunis en congrès ici, ont exprimé l'espoir qu'une commission royale fasse enquête le plus vite possible sur les taxes imposées aux compagnies minières. On a déclaré que le système fédéral était trop général et ne tenait pas compte de certaines conditions locales.

### Poste confié au Dr P.-E. Gagnon

Ottawa, Ont., 28 — (D.N.C.) — Le Dr Paul-E. Gagnon, directeur de l'Ecole des gradués de l'université Laval a été nommé membre du Comité de contrôle de l'énergie atomique qui fut établi par une loi adoptée au cours de la dernière session.

Le premier ministre Mackenzie King a annoncé en même temps, hier soir, que le général A.-G.-L. McNaughton, ancien commandant de l'armée canadienne et délégué du Canada auprès de la Commission internationale de l'énergie atomique, avait été nommé président du comité. Le général McNaughton agira comme président et membre du comité pour une période de trois ans.

Le premier ministre a annoncé que M. Georges-C. Bateman, ancien membre adjoint du Comité des ressources des Alliés, avait également été nommé pour une période de trois ans. Le Dr Gagnon et M. V.-W.-T. Scully, sous-ministre de la Reconstruction, sont membres pour une période de deux ans.

Le Dr C.-J. Mackenzie devient aussi membre ex-officio du Comité en sa qualité de président du Conseil consultatif des recherches scientifiques et industrielles.

### Comme Staline, Bevin ne croit pas à la possibilité d'une guerre

Londres, 28. — (PC) — Le secrétaire des Affaires étrangères Bevin est du même avis que le maréchal Staline et il ne croit pas qu'une nouvelle guerre soit probable pour le moment. "Nous avons eu récemment de Russie, une déclaration à l'effet que l'on n'y anticipe pas de nouvelle guerre pour le moment. Je suis du même avis et je ne connais personne qui demande la guerre."

M. Bevin a ajouté cependant qu'il y a une sorte de guerre qui doit cesser si nous voulons avoir la paix, c'est la guerre des nerfs qui a laissé certains pays dans un état difficile à décrire.

Le secrétaire des Affaires étrangères, revenu hier de la conférence de Paris, a déclaré avec à propos que ce qui compte ce ne sont pas les discours des hommes d'Etat mais la façon dont on aborde les problèmes dans la salle des conférences.

"C'est là, dit M. Bevin, que nous nous rendrons compte si oui ou non les Nations unies peuvent faire preuve de coopération pour arriver à l'union du genre humain. Parlant à ses électeurs dans le comté de Wandsworth, M. Bevin a ajouté qu'il fera tout son possible pour éviter la guerre.

### Une noyade au quai de Beauport

**Un jeune messager du nom de Sylvio Leblanc, fils de M. Wilfrid Leblanc et de Dame Alméda Boudreau, de Giffard, s'est noyé vers 8 heures, hier soir, au quai de Beauport.**

**L'accident survint alors que le jeune Leblanc, qui était à l'emploi de M. Emile Sanfaçon, boucher, se rendait livrer un paquet à bord d'une goélette. On croit qu'il a perdu pied pour ensuite tomber dans le fleuve.**

**Ce n'est que vers minuit que l'on a pu repêcher son cadavre qui a été transporté à la morgue Sylvio Marceau où une enquête sera tenue au cours de la journée.**

### L'augmentation du prix du lait fera hausser le coût de la vie

Ottawa, 28, (D.N.C.) — On prévoit aujourd'hui que l'augmentation de trois cents la pinte que subiront les prix du lait dans presque tout le Canada mardi prochain sera l'un des principaux arguments que les syndicats ouvriers emploieront dans les différends ouvriers qui pourront éclater au cours des prochains mois.

Le lait occupe une place si importante, en effet, dans le budget familial que l'augmentation annoncée pour le premier octobre entraînera une hausse sensible du coût de la vie.

On fait observer à Ottawa que la suppression du subside de 55 cents le cent livres aux producteurs de lait n'est pas la véritable cause de la forte augmentation attendue pour mardi, car ce subside n'équivalait qu'à 1.37 cent la pinte. Ce dont le gouvernement fédéral porte volontiers la responsabilité, dit-on, c'est d'avoir restitué aux commissions provinciales de l'industrie laitière le privilège de fixer les prix du lait.

Le fait que le gouvernement fédéral a décidé d'abandonner toute juridiction sur les prix du lait signifie, dit-on, qu'il commence d'appliquer sa politique générale en ce qui concerne les prix. Cette politique, fréquemment énoncée depuis la fin des hostilités par les chefs du gouvernement, constitue à libérer graduellement les prix de façon que la loi de l'offre et de la demande finisse par reprendre son rôle.

Pour la première fois depuis l'établissement de la régie des prix, le gouvernement fédéral est en mesure de se croiser les bras et laisser d'autres autorités se débattre avec le problème de fixer le prix d'un produit.

Mais ce n'est pas un secret qu'il répugnait beaucoup au Ministre des Finances, M. J.-L. Ilsley, d'abandonner la régie des prix du lait. Lorsque la décision de supprimer le subside de deux cents la pinte aux consommateurs fut annoncée le 14 mai dernier, les explications que M. Ilsley donna en Chambre étaient en contradiction directe avec celles qu'avait fournies le ministre de l'Agriculture, M. J.-G. Gardiner.

Le point de vue de M. Gardiner, qui défendait naturellement la cause des cultivateurs, a fini par triompher. Le ministre de l'Agriculture estimait que le gouvernement fédéral devait abandonner toute juridiction sur les prix du lait. On sait, cependant, que M. Gardiner eût préféré la continuation d'un subside de 30 ou 40 cents le cent livres aux producteurs de lait et certains observateurs ont été surpris qu'il n'ait pas gagné sa cause.

On dit qu'il a probablement été contraint de s'incliner devant l'argument de M. Ilsley que le gou-

(Suite à la page 23, 1ère col.)

### Autre accusation russe

**Lake Success, N.-Y., 28 — (PC) Une proposition américaine visant à rétablir la navigation sur le Danube a provoqué hier une accusation de la Russie à l'effet que les Etats-Unis interviennent directement dans l'économie des pays riverains du Danube.**

**John Winant, délégué américain, a demandé au conseil économique et social des Nations Unies de convoquer une conférence entre la Russie, les Etats-Unis et les pays du Danube le ou avant le 1er novembre afin de tenter de s'entendre au sujet de la navigation sur cette importante route maritime intérieure. Il a dit que les Etats-Unis désirent rendre à la Yougoslavie et à la Tchécoslovaquie les 214 navires qui composent les flottes fluviales de ces deux pays, mais les retiennent comme compensation pour "les biens américains saisis ou étatisés et pour lesquels aucun arrangement de dédommagement n'a été fait." Depuis un an les Etats-Unis tentent d'obtenir une conférence avec les autorités d'occupation soviétiques en vue d'ouvrir le Danube à la navigation internationale libre. Mais ces requêtes ont été ignorées, a dit M. Winant.**

### Aucune émission gratuite pour les partis non représentés

Ottawa, 28. — (P. C.) M. A.-D. Dunton, président du bureau des gouverneurs de Radio-Canada, a annoncé hier à l'issue d'une réunion que les partis politiques non représentés aux Communes ne pourront obtenir d'émissions gratuites sur le réseau national entre les périodes électorales. Un amendement à cet effet a été adopté au cahier blanc de Radio-Canada concernant les émissions sur les questions politiques et les polémiques.

Le bureau des gouverneurs a aussi décidé de canceller les émissions de nouvelles du Toronto Daily Star au poste CBL à Toronto à partir du 12 octobre, et M. Dunton a dit que le bureau "est d'avis que tout engagement à cet effet remontant aux jours de l'ancienne commission canadienne de radiodiffusion a été abandonné".

Les gouverneurs ont aussi décidé d'étudier plus longuement les procédures recommandées par le comité parlementaire sur la radiodiffusion concernant "les conditions de l'émission ou du renouvellement des licences aux postes de radio".

Au sujet d'une autre recommandation du comité, les gouverneurs ont décidé d'étudier "les possibilités d'établir un second réseau français destiné à fournir des programmes alternatifs aux auditeurs de langue française au Canada, comme c'est le cas pour les deux réseaux de langue anglaise de Radio-Canada".

### Honneur à Sherbrooke

Sherbrooke, 28. (P.C.) — Le R. F. Joseph, en charge du corps de cadets de l'Académie St-Patrick, a été avisé par le département de la Défense Nationale que son unité a été placée sur la liste d'honneur comme étant parmi les 100 meilleures unités de l'Empire. Ce corps de cadets a été placé le 53ème lors du concours impérial de 1945.

### Exécutions à Madrid

Madrid, 28. (P.A.) — Deux hommes accusés d'être les chefs du parti communiste et d'avoir comploté avec des guérilleros pour commettre des actes de violence ont été exécutés par la garrotte cette semaine. Ces hommes, Julio Nietto Lopez et RamonVivero Geada, ont subi leur procès devant un tribunal militaire en même temps que 55 autres accusés en juillet.

### De Gaulle est choisi

Paris, 28. — (Reuters). — Le général de Gaulle a été choisi comme président de la République française par 35 pour cent de ceux qui ont été questionnés par l'Institut français de l'opinion publique, d'après les résultats publiés par le journal France Soir. Léon Blum et Maurice Thorez ont obtenu chacun 11 pour cent des votes.

### Les vingt-deux criminels nazis connaîtront leur destin lundi

Nuremberg, 28. — (PA) — On termine les préparatifs élaborés pour la transmission rapide du jugement qui sera rendu lundi par le tribunal militaire qui a jugé les 22 criminels nazis notoires dont le procès dure depuis plusieurs mois.

Plus de 200 correspondants représentant dix pays enverront probablement plus de 1,000,000 de mots sur les verdicts rendus et sur les considérations du tribunal. Pour la première fois depuis la reddition de l'Allemagne aux Alliés, toutes les stations radiophoniques allemandes se joindront au poste de Munich contrôlé par les Américains pour irradier la nouvelle. Quatre systèmes américains et un anglais irradieront des nouvelles et des descriptions de ce qui se passera à l'intérieur de la cour internationale quand les juges rendront leur décision. Des copies du jugement seront remises aux journalistes à l'ouverture de la cour, à 10 h. a.m. (3 h. a.m. temps normal de l'est), mais rien ne pourra être irradié avant que les juges aient rendu leur décision.

### John-L. Lewis subit une opération

Washington, 28. (P.A.) — Le président John-L. Lewis, de la United Mine Workers, a subi une opération pour l'appendicite hier. Après l'intervention, son chirurgien a déclaré que M. Lewis allait bien. Le Dr John-L. Lewis, jr., a téléphoné ce rapport à l'éditeur du journal des mineurs unis. Le Dr Lewis était témoin à l'opération.

# Nouvelles de Lévis

**Mise en nomination à Lauzon**

Aujourd'hui, de midi à 2 h., au bureau de l'hôtel de ville de Lauzon, sera faite la mise en nomination des candidats à la charge d'échevin, comme représentant du quartier Fréchette. Les deux candidats sur les rangs qui ont déposé chacun leur bulletin de présentation sont M. Joseph Couture, employé civil, demeurant 8, rue St-Jean, à Lauzon, et M. Ronaldo Ruel, contremaître, demeurant rue St-Joseph, à Lauzon. Si les deux candidats sont mis en nomination aujourd'hui, il y aura élection samedi prochain, le 5 octobre.

**Le retour à l'heure solaire**

L'heure avancée, qui était en force depuis avril dernier dans Lévis et Lauzon, fera place à l'heure solaire, à partir de cette nuit, et demain matin les offices religieux seront à l'heure solaire. On voudra bien ne pas oublier de reculer les aiguilles des montres et horloges ce soir avant de se coucher, sinon on s'expose à se rendre à la messe une heure trop tôt. Pour ceux qui aiment le sommeil, ils auront une heure de plus à dormir.

**Bénédiction d'un Calvaire au rang Harlaka**

Une belle cérémonie religieuse aura lieu demain après-midi, à 2 h., au deuxième rang d'Harlaka, à l'occasion de la bénédiction d'un Calvaire érigé par la Société St-Jean-Baptiste de Lauzon, à la mémoire de feu S. E. Mgr Ignace Bourget, enfant de la paroisse et deuxième évêque de Montréal. Ce Calvaire remplace une croix du chemin qu'il y avait à cet endroit historique. La bénédiction sera présidée par M. le chanoine Edgar Chouinard, de l'archevêché de Québec et enfant de la paroisse. Le sermon sera donné par le R. Père Bourget, Oblat de Marie Immaculée, autre enfant de la paroisse. Tous les paroissiens sont invités à cette cérémonie religieuse.

**Les cours gratuits du soir**

Les jeunes gens et jeunes filles qui désirent fréquenter les cours gratuits du soir qui commenceront mardi soir prochain, le 1er octobre, à Bienville et à Lauzon, voudront bien s'inscrire dès mardi soir. Ces cours de français, d'anglais, de mathématiques et de comptabilité seront donnés à l'école St-Dominique, rue Wolfe, à Bienville, ainsi qu'à l'Ecole d'Arts et Métiers, à Lauzon, et à l'école de la rue St-Joseph, à Ste-Bernadette.

**Réunion des anciens de l'Hospice de Lévis**

Une réunion des anciens élèves de l'Hospice St-Joseph de la Délivrance, de Lévis, sera tenue demain après-midi, vers 2 h. 30, heure solaire, dans la salle de réception de l'Hospice, sous la présidence de M. Jean-Marie Gagnon. On procédera à l'élection des membres du nouveau conseil d'administration de l'amicale et on préparera le programme de la nouvelle année. Le salut du Saint Sacrement terminera cette réunion à laquelle tous les anciens élèves de l'Hospice sont cordialement invités.

**Elections à l'A. U. L.**

La direction de l'Association des Universitaires Lévisiens convoque tous les universitaires de Lévis à une importante réunion qui aura lieu demain matin, à onze heures précises, au local du club Cyclo, avenue Bégin, à Lévis. A cette assemblée, on soumettra un compte rendu des activités de la saison et on procédera à l'élection d'un nouveau comité de direction. On compte sur la présence de tous les universitaires lévisiens à cette réunion importante.

**Assemblée des Chevaliers de Colomb de Lévis**

Les officiers et membres du Conseil Notre-Dame 2651, des Chevaliers de Colomb de Lévis, reprendront leurs activités de la nouvelle saison par leur assemblée mensuelle régulière qui sera tenue lundi soir prochain, à 8 h. 30, en leur salle, sous la direction du nouveau grand chevalier, M. L.-B. Pelletier. On demande à tous les membres d'être présents à cette première assemblée qui sera très importante.

**Appel des pompiers de Lauzon**

Les pompiers de Lauzon ont été appelés vers 11 h. 40, hier matin, pour un feu de cheminée et de tuyau sans dommages, rue St-Hyppolite.

**En cour du recorder.**

Un étranger arrêté jeudi soir par la police de Lévis, sur l'avenue Laurier, alors qu'il était en état d'ivresse, a comparu hier matin en cour du recorder. Il plaida coupable, fut condamné à l'amende et les frais qu'il paya pour obtenir sa libération.

**Journée apostolique des ligues du Sacré-Coeur**

Demain sera tenue à Lévis une journée apostolique des ligues du Sacré-Coeur du vicariat forain No 15, sous le patronage de la ligue du Sacré-Coeur de N.-D. de Lévis. Voici les grandes lignes du programme que nous avons déjà publié en détail au cours de la semaine :

Le matin, à 7 h. 15, en l'église de Lévis, messe célébrée par M. l'abbé L.-P. Lemay, aumônier de la ligue N.-D. de Lévis, et sermon par le R. P. Engelbert Lacasse, jésuite. A 9 h. 45, au local de l'avenue Mont-Marie, réunion des ligueurs de Lévis, sous la présidence de M. J.-V. Plante, et travaux soumis par MM. C.-E. Gagnon, Jos. Labrecque et E.-A. Chartier, avec réponses et conclusions par le R. P. Lacasse. Dans l'après-midi, réunion des délégués et membres de toutes les ligues du vicariat, au local de l'avenue Mont-Marie, sous la presidence de M. le chanoine Valère Plante, V.F., curé de Lévis. Travaux soumis par M. le chanoine Roy, M. J.-P. Lemieux, M. L.-P. Roy et M. J. Labrecque, avec échanges de vues et conclusions tirées par le R. P. Lacasse. Le soir, à 8 h., en la salle St-François-Xavier, rapport des délibérations de la journée, allocution par M. Léandre Trudel, conférence par M. le Dr J.-A. Tardif, de Lévis, et mot de la fin par S. E. Mgr G.-L. Pelletier, auxiliaire de Québec. Tous les ligueurs du vicariat forain sont invités à prendre part à cette journée apostolique.

**Les activités de la ligue provinciale.**

La ligue provinciale des grosses quilles continuera ses activités en fin de semaine et l'équipe des Autobus Lemelin aura une fin de semaine bien remplie.

Le club Autobus Lemelin recevra ce soir, à 8 heures, la visite du club de Thetford Mines et ce sera la première rencontre cette année de ces deux équipes.

Demain après-midi, à 2 heures, le club Asbestos rendra visite au club Autobus Lemelin et demain soir, à 8 heures, le club de Thetford Mines rencontrera de nouveau Lévis le club Autobus Lemelin.

Les amateurs de quilles sont cordialement invités à ces rencontres qui donneront lieu à du jeu intéressant, par suite de leur récente victoire, les Autobus Lemelin sont très confiants de continuer leur succès. On compte donc sur une assistance nombreuse aux salles des Chevaliers de Colomb de Lévis.

**Assemblée de la ligue du Sacré-Coeur de Bienville.**

Mardi soir prochain, à 8 heures, en la salle St-Antoine, sera tenue l'assemblée mensuelle des officiers et membres de la ligue du Sacré-Coeur. On compte sur la présence de tous les membres à cette assemblée importante.

**Instructions aux sourds-muets.**

Dimanche, le 6 octobre prochain, M. l'abbé C. Hébert, aumônier à l'Institut des Sourdes-muettes, à Montréal, viendra à St-Roch de Québec et donnera des instructions, dans le soubassement de l'église de St-Roch, à 2 h. 30 de l'après-midi et le soir, à 7 heures, aux sourds-muets et sourdes-muettes du district.

**En faveur des oeuvres paroissiales.**

Mercredi soir prochain, 2 octobre, une troupe d'artistes de La Palestre, de Montréal, viendra interpréter, à 8 heures 15, en la salle St-François Xavier, à Lévis, en faveur des oeuvres paroissiales, la célèbre pièce "L'épreuve d'une vie" Les billets sont en vente à la Pharmacie de Lévis et on compte sur une assistance nombreuse.

**Mariage à Lévis.**

Lundi matin dernier, à 9 heures, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Marc Berrigan, fils de M. Philippe Berrigan, de Lévis, avec Mlle Madeleine Blanchet, fille de M. Philippe Blanchet, également de Lévis.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Arthur Lecours, du collège de Lévis.

M. Philippe Berrigan servait de témoin à son fils et M. Philippe Blanchet accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale le déjeuner fut pris, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs voeux de bonheur à l'heureux couple.

---

Lundi matin dernier, à 8 heures, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, a été célébré le mariage de M. Lévis Leclerc, fils de M. Richard Leclerc, de Ste-Germaine, avec Mlle Marie-Paule Provost, de Lévis, fille de M. Arthur Provost, de St-Jean-Baptiste de Québec.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Placide Jacques, vicaire de la paroisse.

M. Richard Leclerc servait de témoin à son fils et M. Arthur Provost accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale le déjeuner fut pris, puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur à l'heureux couple.

**Activités de l'Unité Sanitaire.**

Voici les principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine prochaine :

Lundi 30 septembre : Lévis, de 10 heures à midi et de 2 à 3 h. 30, p.m., au bureau de l'Unité Sanitaire, clinique antituberculeuse (examen des poumons) par M. le Dr Fontaine, clinicien en tuberculose.

Mardi, 1er octobre : St-Romuald, de 2 à 3 heures, p.m., à l'hôtel de ville, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la tuberculose.

Mardi, 1er octobre : St-Henri, de 2 à 3 heures, en la salle publique, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la tuberculose.

Mercredi, 2 octobre : St-Romuald, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, de 2 h. 30 à 3 h., p.m., à l'école paroissiale; de 3 à 3 h. 30, p.m., à l'école Passe Gibson.

Mercredi, 2 octobre : StS-Romuald, clinique dentaire au Juvénat.

Jeudi, 3 octobre : Bienville, de 2 à 3 heures, p.m., au soubassement de la sacristie, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Jeudi, 3 octobre : Lauzon, de 3 à 4 heures, à l'hôtel de ville, clinique de puériculture et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Vendredi, 4 octobre : Inspection médicale scolaire.

Samedi, 5 octobre : St-Romuald, e 9 à 11 heures, a.m., à l'hôtel de ille, clinique dentaire.

**Dr C. Pomerleau, D.P.H. médecin hygiéniste.**

**Soirée des Légionnaires.**

Ce soir, à 8 heures 30, en la salle de la Hutte No 3, près du Manège militaire de Lévis, aura lieu une soirée organisée par la Succursale No 12, de Lévis, de la Légion Canadienne, en faveur des vétérans et anciens combattants. Un orchestre fera les frais de la musique et le public de la rive sud est invité à venir passer une agréable soirée.

**Communion des Enfants de Marie et des Dames de Ste-Anne.**

Demain matin, à la messe de 7 heures 15, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite la communion des Enfants de Marie et dans l'après-midi aura lieu leur assemblée mensuelle.

Demain matin, à la messe de 7 heures 45, en l'église du Christ-Roi sera faite la communion générale des Dames de Ste-Anne de la paroisse.

Demain matin, à la messe de 7 heures, en l'église de Ste-Bernadette, sera faite la communion des Dames de Ste-Anne de la paroisse.

**Chemin de croix ce soir.**

Ce soir, à 7 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite le prière du soir, suivie du chemin de la croix pour les âmes du purgatoire.

**Funérailles de M. J.-P. Théberge.**

Lundi matin, le 23 septembre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de Bienville, les funérailles de M. J.-P. Théberge, époux de dame Marie Bourassa, décédé le 18 eptembre, à l'âge de 67 ans et 10 nois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Emile Hébert, curé de la aroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé Régis Pelletier, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les vicaires Léon Boisvert et Benoit Fortier. Dans le choeur, on emarquait M. le curé Emile Hébert, M. l'abbé Raoul Tardif, M. 'abbé R. Bergeron, aumônier militaire, M. l'abbé Gérard Bélanger, ousins du défunt.

M. Joseph Tardif était porteur de la croix.

Conduisaient le deuil : MM. Philippe et Jean-Paul Théberge, fils du défunt; M. Roger Dionne, son endre; M. Théophile Théberge, de Islet, son frère; MM. Adélard Cloutier, Adrien Boulanger, Joseph Simoneau, A. L'Heureux, Ed. Georges et Henri Bourassa, ses beaux-frères : MM. Emile et Eugène Théberge, Narcisse Cloutier et Benoit Boulanger, Fernand et Yves Simoneau, Gérard et Jacques Bourassa, R. Fournier, ses neveux : MM. Eugène Paradis, J. Couturier, E. Bourassa, Edouard, Alfred et Elisée Brochu, A. Laroche, J. Théberge, Philippe et Fernand Carlos, Napoléon Maranda, Louis-Georges et Lionel Théberge, ses cousins. On remarquait dans le cortège, ses compagnons de travail, MM. H. Bureau, surintendant, Philéas Samson, Georges Lemelin, Alfred Forgues, Cyrille Samson, Honoré Lamontagne, Alphonse Bolduc, Donat Ruel, J.-O. Girouard, ce dernier représentant de la Davie Shipbuilding, on remarquait aussi MM. Alexandre Labrecque et Alfred Lemieux, échevins de Lévis, lt-col. J.-E.-P. Bergeron, sergent de police P.-A. Guay, MM. Narcisse Belleau, L.-B. Pelletier, J.-G. Ferland, Alexandre Côté, Narcisse Boucher, Robert Masson, Roland Brochu, Julien Dumont, Maurice Bernier, G.-A. Bonneau, Joseph Fecteau, J.-A. Moreau, Henri Moreau, Georges Lemelin, F. Lizotte, P. Ruel, J.-B. Gosselin, Jos. Gagnon, Emile Desrochers, J.-E. Rousseau, Rosaire Bernier, Narcisse Boucher, P. Bouffard, A. Doiron, A. Lagueux, J.-M.-T. Ringuette, G. Cook, R. Roberge, G. Carrier, H. Fontaine, E. Forgues, A. Plourde, A.-R. Casey, J.-E. Doré, D. Thibault, Ths. Thibault, H. Roy, Eugène Renaud, de Hull, etc.

Après la cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière Val Sainte et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.

---

## Courrier de St-Romuald

**Assemblée génarale annuelle**

Dimanche, le 6 octobre, à 1 h. 30 de l'après-midi aura lieu l'assemblée générale annuelle de l'Amicale Notre-Dame des Apôtres, dans les salles de notre couvent. Que toutes les anciennes élèves des RR. Soeurs de la Congrégation Notre-Dame se fassent un devoir de prendre part à ces fêtes de l'Alma Mater, pour lesquelles un intéressant programme a été élaboré. Toutes sont cordialement invitées à venir saluer leurs anciennes maîtresses; plusieurs d'entre elles ont été invitées et seront présentes.

**Tirage.**

Le tirage du magnifique ameublement de chambre à coucher mis en râfle par l'Amicale Notre-Dame des Apôtres aura lieu le 9 otobre, lors d'un grand euchre qui era donné aux profits de ses oeuvres, à 8 heures, p.m., en la salle paroissiale. Plusieurs amicalistes qui ont reçu des livrets de râfle, ont encore en leur possession ces livrets; elles sont priées de les retourner à la Secrétaire dans le lus bref délai.

---

## Funérailles de M. E. Gauthier

St-Raymond (DNC) — Ces jours derniers, en l'église de St-Raymond, eurent lieu les funérailles de M. Elzéar Gauthier, époux de Dame Fernande Parent, décédé après une longue maladie, à l'âge de 39 ans.

Le défunt laisse outre son épouse, ses frères, M. l'abbé Odilon Gauthier, curé à St-Laurent, Ile d'Orléans, Michel, Arthur et Joseph-P. Gauthier, de St-Raymond; quatre soeurs: Mme Philias Genois (Ludivine Gauthier), Mme Joseph Châteauvert, (Alvine Gauthier), Mme Charles Châteauvert (Dulcina Gauthier), Mme Freddy Cayer, (Blanche Gauthier), toutes de St-Raymond; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Joseph Parent; ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Philias Genois, Joseph et Charles Châteauvert, Freddy Cayer, Mmes Michel, Arthur et Joseph-P. Gauthier, M. et Mme Gédéon Plamondon, de Trois-Rivières, M. et Mme Télesphore Marcotte, M. et Mme Fernand Ouellet, M. et Mme Maurice Paquet, M. et Mme Robert Tremblay, M. et Mme Josaphat Parent, Mlle Emilienne Parent, et M. Gaston Parent; ses oncles et tantes, M. et Mme Omer Rochon, M. et Mme Adjutor Marois, M. et Mme J.-C. Gauvin, Mlle Adeliska Martel, etc.

Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Odilon Gauthier, curé à St-Laurent, I.O., frère du défunt, assisté de MM. les abbés Marcotte et Trottier, comme diacre et sous-diacre.

Une foule nombreuse de parents et amis assistaient aux funérailles.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Paul Châteauvert, Maurice Paquet, Chs Châteauvert, fils, Robert Tremblay, Georges Parent et Odina Genois.

A la famille en deuil nous offrons nos plus vives condoléances.

---

## Funérailles de M. L. Lessard

Thetford-Mines (D.N.C.) — Nous avons appris avec regret la mort de M. Louis Lessard, époux de dame Mathilda Champagne, survenue le 14 septembre, à sa résidence, 73, rue Lafond, après une longue maladie. Il était âgé de 65 ans 6 mois. M. Lessard était un pionnier de notre ville. Originaire de St-Joseph de Beauce, il vint s'établir à Thetford avec sa famille, il y a 53 ans, et il y a toujours demeuré. Il jouissait de l'estime de tous ses concitoyens.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Alphonse de Thetford, mardi, le 17 septembre, parmi un nombreux concours de parents et d'amis. M. l'abbé Paul-Emile Proulx, de St-Ephrem Bce, cousin du défunt, a fait la levée du corps, et, le service fut chanté par M. le curé Ernest Dubé, assisté, comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés P.-E. Proulx et Nelson Roberge, vicaire. La dépouille mortelle fut portée par MM. Philippe Paquet, Josaphat Nadeau, Honoré Gagné, Paul Turgeon, Adolphe Plante et Antoine Blais. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Le regretté défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, treize enfants: MM. Gérard, Armand, Lario, Ronaldo, Fernand et Marcel Lessard, de Thetford-Mines; Mmes Clément Gravel (Monique); Armand Lessard (Jeanne-d'Arc); Laval Paradis, (Madeleine); Miles Louisette, Françoise, Pauline et Marie-Paule Lessard, de Thetford-Mines; ses frères: MM. Fabien Lessard, de St-Victor; Adélard, Ernest et Thomas Lessard, de Thetford-Mines; sa soeur, Mme Ernest Delisle, (Desneiges), de Milan; ses petits-enfants: Yvon, Paul-André, Ginette, Carole, Nicole, Lise et Diane Lessard, Lucette et Luc Paradis, Michel et Claude Gravel. Il laisse également dans le deuil, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Arthur Champagne, de Kingsbury; M. et Mme Télesphore Lantagne, de Beauportville; M. Ernest Delisle, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces.

Assistaient aux funérailles, outres les parents mentionnés plus haut: ses oncles, MM. Ermenégilde Thibault, de Sherbrooke; Gaudias Pépin, de Victoriaville; ses neveux et nièces, M. et Mme Ernest Poulin, Miles Eva et Agathe Lessard, de St-Victor; M. et Mme Donat Burns, M. et Mme Alfred Burns, Fernande et Marie-Blanche Lessard; MM. et Mmes Alfred Marois, Robert Paquet, Lavallée, de St-Maurice; MM. et Mmes Emile Lessard, Isaac Lessard et Ernest Rousseau, de Sherbrooke; ses cousins et cousines: MM. Lucien Thibault, Mme Henri Croteau, M. et Mme Joseph Thibault, Gilles Thibault, Alfred Thibault, Mme Frank Cline, de Sherbrooke; O. Bellehumeur; Mme H. Bolduc, MM. et Mmes Joseph Houle et Ernest Pepin, de Victoriaville; Patrick Drouin, de Sherbrooke, ainsi qu'un grand nombre d'amis de la famille.

Nos condoléances à la famille en deuil.

---

## Chronique ouvrière

**Le coût de la vie**

Après avoir dit et expliqué que le coût de la vie augmente continuellement, Socius écrit ce qui suit dans "Le Monde Ouvrier" :

"Le travailleur se rend compte, par la force même des choses, que son enveloppe de paie n'a plus la même valeur qu'elle avait il y a quelques années, alors que peut-il faire et que fait-il? Il demande des augmentations de salaire en proportion de la marche grimpante du coût de la vie. Ces demandes sont pour la plupart du temps des plus justifiables et justifiées ; dans d'autres cas elles ne le sont pas, on profite de la force économique de l'organisation ouvrière pour réclamer—disons plutôt imposer— des augmentations de salaire hors de proportion avec ce que l'industrie peut donner. Vous ne me direz pas qu'exiger une augmentation de 25 à 50 cents de l'heure dans des industries qui emploient un aussi grand nombre de femmes que d'hommes n'est pas exagéré, c'est demander la lune avec une quasi-certitude que vous ne l'obtiendrez pas, tandis que si vous vous étiez contenté de demander un montant raisonnable vous étiez à peu près certain de l'obtenir, car il n'y a pas que l'augmentation du salaire tant à l'heure qui entre en ligne de compte mais encore la réduction des heures de travail, soit 4 ou 8 heures par semaine, sans réduction dans l'enveloppe de paie; ajoutez-y une ou deux semaines de vacances, plusieurs jours de fête payés, tout cela monte. En dépit de tout ce que l'on voudra dire, il semble y avoir une intention définie, en certains milieux, de demander beaucoup pour ne rien obtenir, si ce n'est que de créer et propager un mouvement de mécontentement, de dissatisfaction."

"Accumulez toutes ces augmentations de salaires, ajoutez-y une part élevée, souvent exagérée, dans les profits, et vous aurez trouvé une bonne partie des causes qui ont déclanché cette augmentation du coût de la vie. Notez que ce n'est pas la seule cause qui a créé cet effet, mais elle y a contribué."

"Il es indéniable que bien des salaires étaient beaucoup trop bas et que c'était simple justice de les avoir augmentés, que pendant des années le budget de la moyenne des ouvriers était loin d'être suffisant pour leur permettre de faire face au coût de la vie, pendant trop longtemps beaucoup existaient mais ne jouissaient pas de la vie ; cela devait changer, le montant était loin d'être satisfaisant pour leur permettre de faire face à leurs obligations."

---

## Funérailles de Mme J. Quirion

St-Gédéon, Frontenac (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites, le 20 septembre en l'église de St-Gédéon à Mme Johnny Quirion (Marie Quirion), décédée le 17 à l'âge de 59 ans et 6 mois.

Lui survivent, outre son époux, M. Johnny Quirion; ses filles: Mmes Napoléon Quirion (Ludivine) Georges Quirion (Emélie), de Lac-Mégantic, Mme Cléophas Nadeau (Victoria), Emmanuel Lachance (Rose) de St-Robert Bellarmin; Amédée Quirion (Régina), de Palmarol, Abitibi ; ses beaux-fils, MM. Johnny Quirion, Pierre Quirion; ses belles-filles: Mme Yve Georges Quirion (Elise), Mme Olivier Quirion, (Adelia); ses gendres: MM. Napoléon Quirion, Georges Quirion Cléophas Nadeau, Emmanuel Lachance, M. Amédée Quirion.

Portait la croix: MM. Pierre Lachance de St-Martin.

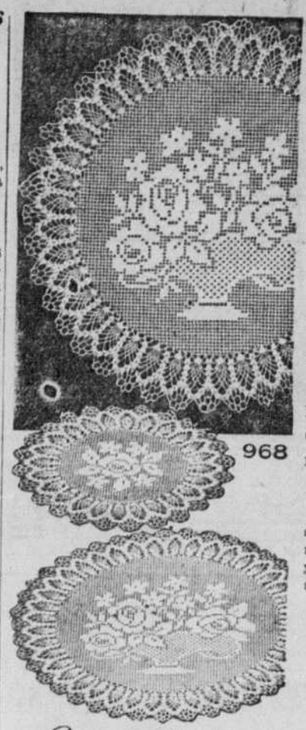
La levée du corps fut faite et le service fut chanté par M. l'abbé Emile Bernier, curé.

Mme L.-E. Boutin accompagnait à l'orgue.

Une foule nombreuse assistait aux funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

---


★

## Le travail à l'aiguille, aujourd'hui

*Par LAURA WHEELER*

No 968

Ces centres seront très élégants sur vos tables ou votre buffet.

Vous pouvez les confectionner en peu de temps et sans aucune difficulté si vous utilisez le patron 968, réalisé par Laura Wheeler.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser votre commande comme suit:
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 25c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ou de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

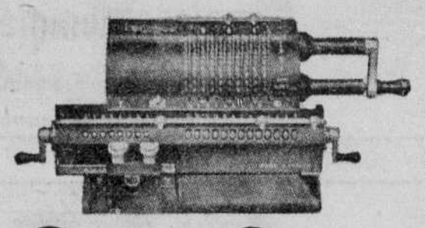
N.-B.—Les instructionh servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

---

---

*Une nouvelle*

**MACHINE A CALCULER**
opération à la main



Renommée depuis plusieurs années dans le monde entier, la machine à calculer Original-Odhner nouveau modèle donne un meilleur rendement. Elle est si peu coûteuse qu'en l'utilisant 10 minutes chaque jour, elle est amortie dans un an
Ces calculateurs peuvent être obtenus dans plusieurs modèles différents, comprenant l'équipement spécial, la "transposition", pour les multiplications répétées.

*LIVRAISON IMMEDIATE*

ORIGINAL-ODHNER

*Vous êtes invités à demander une démonstration à vos propres bureaux sans aucune obligation de votre part. Un service spécialisé et courtois vous est assuré.*

**OFFICE MACHINE & SUPPLY REG'D.**
G. Laliberté, 124 rue Durocher — Téléphone : 3-3430

---

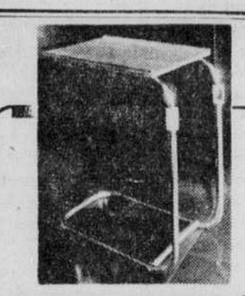


**TABLE D'UTILITÉ**
**s'ajuste à différentes hauteurs et à différents angles**

Nous avons reçu un nombre de tables de fabrication canadienne. Les (U-Tables) tables d'utilité s'ajustent à différentes hauteurs et différents angles. Elles sont employées dans les bureaux, à la maison ou dans les hopitaux.

*Prix spécial*
**$18.50**

S. V. P. placez votre commande dès maintenant. Les commandes postales seront acceptées.

**OFFICE MACHINE & SUPPLY REG'D**
G. LALIBERTE
124 Durocher — Tél.: 3-3430

---

AVOCAT
Mtre ANTOINE BOURGET, C. R.
Avocat & Procureur
BUREAU DU SOIR
30, St-Joseph, Lauzon
Tél.: 128
BUREAU DU JOUR
111, Côte de la Montagne
Tél.: 2-5360

---

**M. PIERRE FLEURY**

ancien marchand de bois de chauffage, informe la population de Lauzon et des environs, qu'il a repris son commerce.

Pour information, s'adresser à
*25 rue St-Etienne, Lauzon*
*TEL.: 768-R*

---

**BEAUTE DE LA FEMME**

Le seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine en 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette. Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 50
Station "N"
Montréal, P. Q.

---

**Quand les occupations dépassent les forces...**

Autrefois si gaie et si active . . . Aujourd'hui triste, nerveuse, irritable . . . incapable de remplir sa tâche et procurer le bien-être aux siens . . . les occupations pèsent . . . les enfants constituent une lourde charge . . . rien ne semble réussir à la maison.

Tel est le cas de milliers de mères de famille épuisées par leurs obligations !

Cependant, toutes celles qui font usage des bonnes PILULES ROUGES se rétablissent et redeviennent fortes et vigoureuses parce que les bonnes PILULES ROUGES apportent immédiatement au sang épuisé l'élément qui lui manque et lui rendent sa vraie composition, c'est-à-dire un sang rouge, riche et généreux, qui porte partout dans l'organisme la force et la santé. Sous leurs bons effets, l'amélioration est rapide; après quelques boites, il n'y a plus de fatigue, ni de tristesse, l'appétit ne manque plus, le teint reprend ses couleurs.

Depuis plus de 50 ans, rien n'a pu remplacer les bonnes PILULES ROUGES dans le traitement des malaises tels que: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

*"Lorsque j'étais jeune femme, j'étais très faible, souvent ennuyée d'étourdissements et de douleurs dans le dos. Plusieurs toniques m'ont été enseignés et je les ai tous essayés sans succès. Finalement, j'ai eu recours aux PILULES ROUGES. Après un traitement de quelques semaines, je me suis trouvée beaucoup mieux. J'ai été si satisfaite des résultats obtenus des PILULES ROUGES qu'à différents intervalles lorsque je me suis trouvée faible et déprimée, c'est toujours aux PILULES ROUGES que j'eus recours et toujours j'en ai eu de très bons résultats . . ."*

*(Signé): Mme WILLIE LETARTE,*
*154 DuMoulin,*
*Drummondville, P. Q.*
*Témoin (Signé): Y. P.*

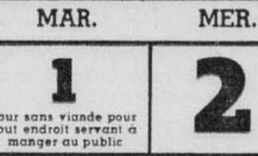
Pilules Rouges par la poste : 50c la boite ou 3, $1.25.

**PILULES ROUGES**
POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

---

---

---




30% EN ARGENT ou de belles primes à votre choix seront données GRATUITEMENT aux personnes qui vendront pour $5.00 de cartes de Noël et bonne année. Demandez une boite de cartes et la circulaire de cadeaux à :

**ALLEN NOUVEAUTES**
Dépt. "S" ST-ZACHARIE, P.Q.

---

**VOTRE CALENDRIER DE RATIONNEMENT**
**SUSPENDEZ-LE DANS LA CUISINE**

Weston's **OCTOBRE** Weston's

| DIM. | LUN. | MAR. | MER. | JEU. | VEN. | SAM. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 personnes sur 10 acheteront des Bons d'Epargne du Canada. L'emprunt commencera le 15 octobre | | 1 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 2 | 3 Coupons beurre B27, viande M53, sont valables | 4 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 5 |
| 6 | 7 | 8 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 9 | 10 Coupons beurre B28, viande M54, sont valables | 11 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 12 |
| 13 | 14 Jour d'Actions de Grâce | 15 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 16 | 17 Coupons sucre S31, S32, viande M55, sont valables | 18 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 19 |
| 20 | 21 | 22 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 23 | 24 Coupons beurre B29, viande M56, sont valables | 25 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 26 |
| 27 | 28 | 29 Jour sans viande pour tout endroit servant à manger au public | 30 | 31 Coupons beurre B30, viande M57, sont valables | AVIS IMPORTANT— Les coupons suivants expireront le 31 octobre : viande Q1 à Q4 et M51 à M55-; beurre R18 à R21 et B26 à B28. | |

**AVERTISSEMENT:** Les épiciers et les bouchers sont notifiés par les présentes que les coupons suivants, dans le livret de rationnement numéro 3, n'ont jamais été valables et ne le deviendront jamais. Il se peut que les clients puissent offrir, par erreur, les coupons "Q" pour la viande ou les coupons "R" pour le beurre, mais, on ne doit jamais les accepter. Les banques refuseront de le honorer. R22, R23, R24 et R25. Q5 à Q25.

VALEURS DES COUPONS DE SUCRE
1 lb. de sucre; ou 24 onces liq. de confitures, gelées, marmelades, beurre de miel, fruits en sirops, sauce aux canneberges; ou 4 lbs. de miel extrait, miel en rayons subdivisés ou sucre d'érable; ou 30 onces liq. de sirop de mais, canne ou de sucre mélangé; ou 80 onces liq. de mélasse; ou 40 onces liq. de fruits en boites; ou 48 onces liq. de sirop d'érable.

Weston's BISCUITS "SODA" BONBONS PURS BISCUITS de qualité anglaise

---

*Du 1er au 10 octobre*

SOUSCRIVONS A LA CAMPAGNE pour les **AVEUGLES**

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES
*—ensoleille la vie de l'Aveugle*

## Assistant-auditeur

L'honorable Onésime Gagnon, trésorier de la province, a annoncé, hier après-midi, que M. Gustave Tremblay, C. A., avait été nommé assistant-auditeur de la province, pour remplacer M. J.-B. O'Regan qui vient de prendre sa retraite.

M. Gustave Tremblay est au service du gouvernement provincial depuis 1928 et au cours de la dernière année, il avait été prêté à l'Office de l'électrification rurale où il occupait la fonction de directeur du personnel.

Son prédécesseur, M. J.-B. O'Regan prend sa retraite après plus de cinquante années de services. Il est entré au département en 1896 et il a servi sous quinze trésoriers. Il était assistant-auditeur depuis 1929, alors que l'honorable Jacob Nicol était trésorier de la province.

En même temps que M. O'Regan, monsieur J.-O.-N. Tanguay prend également sa retraite après quarante-trois ans de services comme comptable au service des dépôts judiciaires. Il est le troisième titulaire de ce service depuis son établissement en 1872.

# Les autorités municipales désirent donner de l'emploi aux ouvriers

"La ville de Québec ne désire aucunement acquérir les usines de St-Malo. Tout ce que mes collègues du conseil de ville et moi-même cherchons, c'est d'assurer du travail au plus grand nombre possible d'ouvriers".

C'est ce que le maire Lucien Borne, déclarait, hier après-midi, à son retour d'Ottawa, où il a rencontré les honorables C.-D. Howe et J.-L. Ilsley, avec les délégués de la Fédération des maires du Canada. Le maire a ajouté qu'une réponse définitive sera donnée vendredi ou samedi prochain, par les autorités fédérales, à l'offre officielle, que faisait, il y a un mois, la ville de Québec en vue d'acquérir les usines de St-Malo.

Le maire a aussi mentionné que M. Ludger Dionne avait demandé jusqu'au 5 octobre prochain dans le but de réaliser son projet d'acquérir les usines de St-Malo. Les autorités municipales de Québec seraient heureuses que M. Dionne réussise dans ses plans. Tout ce qu'elles demandent c'est que toutes les bâtisses servent et que le plus grand nombre d'ouvriers y trouvent un travail rénumérateur. M. Dionne pourrait même acheter toutes les usines et disposer ensuite de quelques unes d'entr'elles en faveur d'autres industries qui s'implanteraient à St-Malo. Le maire et les membres du conseil de ville aimeraient bien cependant que M. Dionne garantisse le même nombre d'ouvriers que celui employaient les industries qui sont intéressées, auprès de la cité, à venir s'installer à St-Malo.

## Au port de Trois-Rivières

Trois-Rivières, (D.N.C.) — Deux importantes cargaisons de papier ont quitté le port de Trois-Rivières, au cours de la fin de semaine, une à destination de l'Australie et l'autre des Etats-Unis.

Le City of Capetown, est parti pour Sydney, Australie, avec une cargaison de 2,961 tonnes de papier à journal. Le S.-B. Sioux est parti pour Cleveland avec une cargaison de deux mille tonnes de papier à journal.

## L'opinion du maire Borne

**Le maire Lucien Borne a déclaré, hier après-midi, que "jamais le gouvernement fédéral n'aurait dû enlever les subsides aux producteurs de lait à cette période-ci", et il a ajouté que "l'augmentation de trois sous la pinte constitue une forte augmentation pour les familles nombreuses."**

**A la suite du maire Saunders, de Toronto, le maire Borne a fait entendre ses protestations contre les mesures prises par le gouvernement et il a dit que la Fédération des maires du Canada avait déjà fait des instances auprès des autorités fédérales pour que les subsides aux producteurs de lait soient maintenus".**

# Le capitaine C. Simard est promu major et nommé second commandant

Le capitaine Côme Simard, fils de feu l'échevin Hubert Simard, de Limoilou, vient d'être promu au grade de major et nommé commandant en second du Régiment de Québec (force de réserve). C'est ce

qu'annoncent officiellement les quartiers-généraux du district militaire oN 5.

Le major Simard naquit à Québec et fit ses études aux collèges de Victoriaville et à St-Charles de Limoilou et il termina ses études en 1933. Ses débuts dans l'Armée datent de 1942, et après de brillantes études à l'école des officiers canadiens de Brockville, il fut envoyé au centre d'instruction avancée de Valcartier pour aller poursuivre son entraînement où il fut promu lieutenant en peu de temps.

Après avoir servi comme instructeur à Brockville, le major Simard s'embarquait pour outre-mer au mois d'août et fut porté sur l'effectif du Royal 22e Régiment.

Avec cette unité, il prenait part au débarquement en Sicile en juillet 1943, et il combattit avec sa glorieuse unité durant toute la campagne italienne. Décoré de la croix militaire au mois de septembre 1944 lors de la lutte pour la prise de Rimini, le major Simard traversait en France en mars 1945. Revenu au pays le 1er octobre 1945, il était licencié au mois de mars 1946.

# J.-S. Bourque ferme les forêts de l'est de notre province

L'honorable J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, vient de prendre des mesures pour protéger la forêt contre le danger d'incendie, dans certains comtés, et dans un communiqué, le ministre révoque tous les permis de circulation en forêt dans les régions sauvegardées des comtés de Rimouski, Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Matapédia. Voici le texte de l'ordre officiel publié hier après-midi:

En vertu des pouvoirs qui nous sont conférés par l'article 144 de la Loi des Terres et Forêts, S. R. 1941, chapitre 93, tel qu'amendé par 6 Geo. VI, ch. 30, article 5, tous les permis de circulation émis jusqu'à ce jour sont révoqués, jusqu'à nouvel ordre, à compter du 28 septembre 1946, dans toutes les régions sauvegardées des comtés de Rimouski, Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Matapédia. De nouveaux permis ne seront pas émis pour circuler dans les forêts de ces régions aussi longtemps qu'il y aura danger d'incendie.

Seuls sont exempts de cette restriction les ouvriers de l'industrie, mais à condition qu'ils soient accompagnés d'un garde-feu régulier.

De plus, il est strictement défendu à tout permissionnaire de fumer soit en travaillant soit en voyageant en forêt. Cette restriction est rendue nécessaire par la gravité de la situation.

**J.-S. Bourque,**
Ministre des Terres et Forêts
par
**J.-Ed. Guay,**
Sous-ministre intérimaire

# Le service du tram interrompu par les grévistes, à Pittsburg

Pittsburg, 28. — (PA) — Déjà obsédée par les effets grandissants d'une grève de 3.500 employés de la Duquesne Light Company qui dure depuis 4 jours, la ville de Pittsburgh a reçu un nouveau coup hier alors que les piqueteurs ont recommencé à interrompre le service des tramways dont dépendent chaque jour près d'un million de travailleurs.

L'espoir en un règlement rapide a surgi sur la fin de la journée avec l'annonce que les négociations avaient été reprises sur la question des salaires. Le maire David-L. Lawrence a rapporté que les employés syndiqués tiendront une assemblée en masse ce soir, alors que "les officiers de l'union exposeront l'offre de la compagnie telle qu'elle sera à ce moment."

L'interruption du service de tramways a pris par surprise des milliers d'abonnés. Les tramways ont commencé à quitter les rues à leur arrivée aux hangars, où des unionistes indépendants font le piquetage. Les conducteurs de l'Association des employés de tramways et d'autobus (F. A. T.) ont refusé de traverser les lignes de piquetage.

Vingt-neuf lignes d'autobus de la cité opérées par la Pittsburgh Motor Coach Company avaient précédemment été suspendues quand les chauffeurs d'autobus refusèrent également de franchir les lignes de piquetage.

Les autobus et les tramways furent retirés du service jeudi sur l'ordre des chefs de l'union, qui ont expliqué qu'il s'agissait d'une "mesure de protection' contre des menaces formulées au cas où le service serait maintenu.

Le président de l'union des conducteurs de tramways, John-J. Burke, a déclaré que la nouvelle suspension du service des tramways constitue une "mesure de protection" pour les 2,800 employés de tramways. Il n'a pas donné de détails, mais il a affirmé que "nous ne sommes certainement pas en grève."

L'union a rejeté la dernière offre de la compagnie qui prévoyait une augmentation de salaire de 5 pour cent et une revision des plans de pension et de vacances entre autres concessions. L'union réclame une augmentation de 20 pour cent, qui portera le salaire moyen de base de $1.18 à $1.41.

## Officier lynché en Bolivie

**La Paz, Bolivie, 28.— (PA) Une foule furieuse a lynché hier un ancien lieutenant de l'armée après qu'il eut tenté d'assassiner le président Tomas Monje Gutierrez. Elle a ensuite envahi la prison de La Paz et enlevé deux anciens chefs de police, tuant l'un d'eux immédiatement. Un communique de la police dit que Luis Oblitas Bustamante, l'ancien officier, fut arrêté par un attaché du palais présidentiel, Marino Pinedo, comme il approchait du bureau du président avec l'intention de le tuer. Pinedo fut blessé, mais il parvint à maintenir l'intrus jusqu'à l'arrivée de secours.**

# Un missionnaire canadien-français témoin du désastre de St-Domingue

St-Joseph de Beauce — (D.N.C.) De Santiago, Saint-Domingue, où il est en mission depuis un an, le Rév. Père Jean-Marie Legendre, m.s.c., fils de M. et Mme Stanislas Legendre, de St-Evariste, écrivait à ses parents, ces dernières semaines, leur décrivant ce que furent les tremblements de terre et les raz-de-marée qui ont ravagé l'île au commencement du mois d'août. Cette lettre est de grand intérêt pour tous les parents et les nombreux amis des missionnaires. La voici :

Santiago de Los Caballeros,
le 29 août 1946

Bien chers Parents :

Je suis sorti sain et sauf du terrible cataclysme qui a secoué notre île le dimanche du 4 août. Malheureusement il y a plusieurs centaines de morts et les dégâts matériels sont d'à peu près 20 millions.

J'aurais aimé vous écrire plus tôt, mais je n'ai pu le faire. Depuis lundi soir je suis à Santiago afin de me reposer un peu, je retournerai à Pimentel. J'ai commencé à écrire le récit de cette catastrophe, et je ne sais quand je pourrai terminer, c'est pourquoi je vous envoie un bref résumé.

Dimanche, 4 août, à 1 heure et demie, la partie nord de l'île est secouée comme un fêtu de paille. "C'est dans le nord de l'île que sont situées toutes nos paroisses". Je finissais de dîner et j'étais à me promener dans la maison, quand tout à coup j'entends un bruit comme un coup de tonnerre épouvantable, la maison commence à danser, et il me semble qu'une force invisible la soulève dans les airs. En un bond je suis dans la rue; je tombe à la renverse, je me relève et tombe de nouveau. Il n'y a pas de vent, mais les arbres sont secoués et leur feuillage touche presque la terre. Je vois mon église qui va de droite à gauche, des personnes qui, comme moi, tombent et essaient de se relever, pour tomber de nouveau ; en même temps un bruit épouvantable se fait entendre : c'est notre école à deux étages située derrière la maison curiale qui s'effronde. Dans ma maison les meubles sont lancés à travers les appartements, les chaises tombent à la renverse, ma bibliothèque tombe et les livres se dispersent dans l'appartement. Tout ce qu'il y a de bouteilles sur les tablettes vont choir sur le plancher. Dans mon église, tout tombe aussi, l'harmonium, les statues, tout ce qu'il y a sur l'autel. Les cloches sonnent à toutes volées. Enfin, un immense cri de terreur s'élève dans le pueblo entier. Le tout est main-

(Suite à la page 8, 4e col.)

# Une séance spéciale de nos édiles pour hâter la vente des terrains

Les membres du conseil de ville tiendront une séance spéciale, mardi prochain, en vue d'accomplir toutes les formalités nécessaires et de hâter la vente des terrains avoisinant la rue Madeleine de Verchères, où la Housing Enterprise Co., projette la construction de soixante-deux maisons de quatre, cinq et six logements. Lorsque le conseil de ville aura donné son approbation définitive à la vente des terrains, la ville pourra en disposer sans tarder. En l'occurence la vente à l'enchère de ces terrains se fera dès le 5 octobre.

Le rapport adopté, hier après-midi, comporte un projet tout nouveau. Il n'y a que les lots de la cité qui sont mis en vente et il n'est plus question du site de la rue. La cité est ainsi parvenue à résoudre le problème que présentaient les objections posées par quelques propriétaires de terrains privés. Ces derniers s'objectaient surtout à la fermeture de certaines rues.

Les lots de la cité seront vendus avec une mise à prix de $18,000. D'autre part, si elle achète, la compagnie s'engage à dépenser une somme de $400,000 dans la construction des habitations projetées. Les travaux doivent commencer incessamment de façon à ce que les 62 maisons soient habitables dès le printemps prochain.

## Contre les Contrôles

**Sur proposition de l'échevin Henri Gagnon et à l'unanimité, le conseil de ville a adopté, hier après-midi, la résolution suivante favorisant l'abolition des contrôles.**

**"Que ce Conseil prie les autorités du Gouvernement du Canada de bien vouloir, sous le plus bref délai possible, abolir les contrôles actuellement existants sur la distribution des différents matériaux et produits du commerce et de l'industrie, tout en maintenant le plafonnement des prix tel qu'il existe actuellement. Le tout à l'appui des démarches entreprises par diverses associations et spécialement l'Association des Marchands détaillants du Canada.**

## Retour des missions

St-Hyacinthe, Que 28 (P.C.) — Après une période de trois années comme missionnaire parmi les Indiens Ojibway dans l'est du diocèse de St-Boniface, le R. P. Eucharist Benoit, O.M.I., est en visite dans sa famille. Son frère le R. P. Jean-Louis Benoit, missionnaire au Basutoland, Afrique du Sud, est ici depuis quelques semaines. Ils sont les fils de M. et madame Eug. Benoit.

## Congrès des Chev. de Colomb

St-Joseph de Beauce, (DNC) — Le congrès des Chevaliers de Colomb du district no 7, qui aura lieu à St-Joseph, dimanche, le 29 septembre, réunira des représentants de tous les conseils à faire partie de ce district, soit: Thetford-Mines, St-Georges, Beauceville, St-Joseph, Ste-Marie, St-Damien, Ste-Germaine, Notre-Dame-de-la-Guadeloupe (St-Evariste), East-Broughton, Beauce-Jonction, Ste-Justine, St-Malachie, St-Paul et St-Lazare. Le député de ce nouveau district, on le sait, est le Dr Hervé Reny, de St-Joseph.

Les réunions du congrès auront lieu à 2 heures de l'après-midi, au local du conseil 2822. M. le juge T.-A. Fontaine, de Montréal, et plusieurs personnalités de la chevalerie colombienne seront présents.

Le soir, un banquet au couvent des RR. SS. de la Charité, clôturera ces importantes assises. Les cartes de banquet seront en vente la journée même.

Une invitation spéciale est faite aux dames et un comité, dont Mme (Dr) Hervé Reny est présidente, est à préparer un programme spécial à leur intention.

## 15,643 carnets émis à Thetford

Thetford-Mines, —(DNC) — Les préposés au bureau du Rationnement à l'hôtel de ville ont eu à faire face à une énorme somme de travail pour la distribution, la compilation et la vérification des 25,459 carnets de rationnement qui ont été émis de ce bureau.

15,643 carnets étaient émis pour la cité de Thetford; les 9,816 autres ont été distribués dans treize paroisses avoisinantes.

Au bureau même de l'hôtel de ville, Mlle G. Grégoire et M. Ls-Ph. Doyon ont émis 9,731 carnets dans l'espace d'une semaine, en outre de répondre aux touristes américains pour l'émission de carnets spéciaux et renvoyer à la semaine suivante, les demandes faites pour les soldats de retour à la vie civile, les nouveaux-nés qui n'ont que des carnets temporaires et les carnets perdus.

Onze bureaux bénévoles ont aidé à la distribution de ces carnets, en les remettant eux-mêmes à leurs employés. Ils ont ainsi aidé à l'émission de 5,912 carnets, les autres se répartissent comme suit :

Robertsonville, 788 ; Sacré-Coeur de Marie, 964 ; St-Jacques de Leeds, 902 ; Kinnear's Mills, 340 ; St-Antoine de Pontbriand, 684 ; St-Jean de Bréboeuf, 495 ; St-Adrien d'Irlande, 626 ; Salaberry, 226 ; Black-Lake, 2976 ; Coleraine, 1224 ; Vimy-Ridge, 333 ; St-Daniel, 258 ; Thetford-Mines, 15,643.

# Injonction forçant une usine à suspendre toutes activités

Une injonction interlocutoire ordonnant à la Compagnie de Construction Lévis Limitée, de suspendre temporairement l'exploitation d'un plant d'asphalte qu'elle opère à Pointe-Lévis, et ce par suite "des ennuis, inconvénients et dommages qui en résultent" pour les résidents du voisinage, a été émise hier après-midi par l'hon. juge Wilfrid Girouard, de la Cour supérieure.

La requête avait été présentée par M. Joseph-Roméo Lemieux, entrepreneur de Lévis, qui est propriétaire d'immeubles près de la fabrique en question. A l'appui de sa demande, il déclarait que par suite de l'opération de cette usine d'asphalte, il se dégage une grande quantité de poussières jaunâtres qui s'étend dans tout le voisinage, répandant une odeur âcre et désagréable, et rendant ainsi inhabitables les lieux voisins. Le requérant ajoutait que cette poussière d'asphalte pénètre même à l'intérieur des maisons, salissant les rideaux, meubles et autres effets de ménage et rendant très difficile l'aération des maisons. Des résidents auraient même contracté de ce fait des irritations d'yeux, de gorge, des maux de tête, et quelques personnes auraient dû même s'aliter.

La compagnie intimée avait cherché à mettre en preuve à l'encontre de la requête, qu'elle avait amélioré son système depuis les premiers moments de l'exploitation, et que la situation s'était depuis lors grandement améliorée.

Dans son jugement sur la requête, l'hon. juge Girouard note cependant que "ces prétendues améliorations ne furent faites que très récemment et après les procédures en injonction. Ces changements faits par l'intimée," dit-il, "n'ont pas apporté d'amélioration appréciable. En contre-preuve, sept témoins ont été entendus qui ont tous dit, sous serment, que les émanations qui se dégageaient étaient aussi considérables qu'avant les changements faits par l'intimée".

Le tribunal souligne encore que plusieurs locataires voulaient déménager par suite des ennuis et des dangers d'atteinte à la santé résultant de cette émanation de poussières, et il conclut qu'un tel état de choses dans une cité, à proximité de maisons d'habitation est une nuisance qui donne lieu d'accueillir la requête et d'ordonner à la Construction de Lévis Limitée de cesser ses opérations jusqu'à ce que jugement au mérite soit rendu.

**A L'HONNEUR : — Au Congrès des Anasthésistes tenu récemment à New-York, le docteur FERNANDO HUDON fut nommé vice-président de la "International Anasthesia Research Society". Il prenait part à un congrès en y présentant un travail. L'an dernier, le docteur Hudon était promu à la vice-présidence de la "Société Américaine des Anesthésistes". Cette année lors du congrès de la 'Canadian Medical Association", tenu à Banff, C.-B., il était élu vice-président de la "Société Canadienne des Anasthésistes". Le docteur Hudon est titulaire de la chaire d'anesthésie de l'Université Laval, chef de Service à l'Hôtel-Dieu de Québec, et consultant à l'Hôpital des Anciens Combattants.**

**EN VACANCE EN SUISSE : Ces enfants, de Birmingham et de Coventry, en Angleterre, ont eu plus que leur part des épreuves de la guerre. Ils sourient quand même au moment où ils quittent Londres pour une vacance en Suisse. Ces enfants, environ 130, étaient logés la nuit dans un abri contre les raids aériens à Londres.**

# Pouliot entreprend une campagne contre les chasseurs braconniers

Le ministère de la Chasse et de la Pêche entreprend une vigoureuse campagne contre les braconniers qui chassent avec des lumières à projection et toutes les peines de la loi seront imposées à ceux qui seront pris en flagrant délit, sans qu'ils puissent espérer s'en tirer avec de l'influence politique.

M. Charles Frémont assistait à l'entrevue du Dr Camille Pouliot avec les courriéristes parlementaires et il a déclaré que les chasseurs n'ont droit qu'à un orignal et à un chevreuil par saison de chasse. On sait que l'orignal est menacé d'extermination et l'an dernier la saison de chasse pour ce roi de nos forêts a été réduite de deux mois à un mois. L'amende pour ceux qui enfreignent la loi est de $100. à $200. et le ministre peut confisquer non seulement les lumières, les carabines mais aussi les automobiles.

# Denise Turgeon est décapitée sous les yeux de ses parents

Beaumont, 28. — (DNC) — Denise Turgeon, 8 ans, fillette de M. Leroy Turgeon, cultivateur du rang Ste-Marie, et de dame Annette Gosselin, a été décapitée hier soir par un camion à la porte de la résidence de ses parents, à Beaumont. Cette terrible tragédie a causé beaucoup d'émoi, on le conçoit.

La fillette revenait du couvent de Beaumont. En descendant de l'autobus, devant la résidence de ses parents, dans le rang Ste-Marie, elle tenta de traverser la route quand survint un camion de la McColl Frontenac qui la frappa violemment. Des témoins de la tragédie se portèrent aussitôt au secours de la petite victime qui gisait dans une mare de sang, la tête arrachée du tronc. Le Dr A.-R. Nadeau, de St-Charles de Bellechasse, coroner du district fut appelé sur les lieux et constata la mort.

Les passagers de l'autobus, qui n'avait pas encore démarré au moment de la tragédie, furent témoins de l'accident. Un prêtre qui se trouvait au nombre des passagers descendit et administra les derniers sacrements à la victime, sous condition. D'autres passagers descendirent aussi pour secourir l'enfant.

Il semble bien que le conducteur du camion ne vit pas la fillette assez tôt pour pouvoir l'épargner. Les témoins de la tragédie disent que le choc fut très violent. La victime fut projetée à une grande distance. En outre d'avoir été pratiquement décapitée, la fillette avait reçu des contusions par tout le corps. Elle était couverte de sang qui s'échappait de nombreuses blessures.

Cette tragédie afflige une famille très estimée sur la rive sud. Dans la soirée d'hier, la famille Turgeon a été l'objet de nombreux témoignages de sympathie.

## Nouveau pont en Abitibi

M. le chanoine J.-Z. Tremblay, curé de Makamik, bénissait, dimanche dernier, le nouveau pont de Ste-Hélène en Abitibi-ouest.

Ce pont de colonisation est destiné à rendre de grands services à la population de la région. Reliant les paroisses de Ste-Hélène et de Ste-Claire dans les rangs II et III du canton La Sarre, il donne un débouché direct à plusieurs paroisses agricoles de l'ouest de l'Abitibi vers les grands marchés de Rouyn et La Sarre. Construit en bois et couvert, ce pont mesure 274 pieds de longueur par 24 de largeur. Il est un des plus beaux que l'on ait construits jusqu'ici en Abitibi.

Une assemblée suivit la bénédiction. Y portèrent la parole : l'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie; M. Nil Larivière, député du Témiscamingue; M. Emile Lesage, député de l'Abitibi-ouest, qui a obtenu la construction de ce pont; M. le chanoine Tremblay, curé de Makamik; M. Eugène Lambert, maire de La Sarre, et M. l'abbé Charles Côté, curé de Ste-Hélène de Mancebourg.

Les présidents étaient M. Edouard Théberge, maire de Ste-Hélène, et M. Donat Montgrain, maire de Ste-Claire.

On notait aussi sur l'estrade la présence de M. le chanoine Cormier, curé de La Sarre, M. le chanoine Emile Couture, curé de Taschereau, M. le chanoine Halde, curé de Palmarolle, M. le chanoine Roy, curé de Dupuy; MM. les abbés Charles Côté, curé de Ste-Hélène, Gendron, curé de Ste-Claire, Gilbert Lindsay, curé de Ste-Jeanne d'Arc, Blanchette, curé de Normetal, Leblanc, curé de l'Ile Nepawa, Lachance, curé de St-Laurent, M. Donat Baril, maire de Makamik et préfet de l'Abitibi, M. Jos. Baribeau, maire de Ste-Rose, M. Stanislas Pelletier, maire de Palmarolle, M. William Bibeau, maire de La Reine, M. Agénor Béland, maire de Ste-Jeanne d'Arc, et plusieurs autres notables des diverses paroisses de l'Abitibi-ouest.

Le pont de Ste-Hélène est l'un des dix que le ministère de la Colonisation a construits cette année en Abitibi.

# Ad. Godbout prêche la coopération entre les provinces et Ottawa

St-Jérôme, 28. (P.C.) — L'hon. Adélard Godbout, chef du parti libéral de la province, a déclaré ici dans une allocution que c'est seulement par une étroite collaboration entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux que les problèmes de la reconstruction au Canada pourront être résolus et que le pays pourra rouler à grande vitesse sur la route du progrès et de la prospérité.

Parlant à un banquet offert à Lionel Bertrand, député de Terrebonne, M. Godbout déclara qu'une telle coopération a pour exemple l'entente qui règne entre les libéraux d'Ottawa et de Québec. Cette coopération a contribué, dans une large mesure, par le passé à la construction d'un pays fort et heureux et devrait épargner au Canada à l'avenir les horreurs du communisme et des autres idéologies destructives.

Parlant de l'unité nationale, M. Godbout déclara qu'aucun des partis politiques canadiens, qu'aucune partie de la population canadienne n'a le droit de rester à l'écart de la tâche de reconstruction du pays.

Tous les Canadiens qu'ils soient de langue française ou de langue anglaise, ont un devoir commun: travailler la main dans la main pour bâtir une nation heureuse dirigée par des chefs de leur choix.

L'hon. Joseph Jean, solliciteur général du Canada, fit également un discours.

# M. Turgeon en Europe

M. Marcel Turgeon, avocat au Barreau de Québec, s'est embarqué hier soir, à Halifax, à bord de l'Aquitania, en destination de Paris, où il ira poursuivre ses études de chant. Ancien élève de l'Université d'Ottawa, où il a fait ses études classiques, M. Turgeon a étudié le droit à l'Université Laval. Bachelier es-arts, licencié en loi, il a été admis au Barreau de Québec au mois de juillet dernier. Il

a fait du chant durant ses études, et il a même donné quelques concerts, comme ténor, à Radio-Canada. Il a également chanté à Radio-Carabin et à différents endroits de la province. A Paris, M. Marcel Turgeon étudiera sous la direction du professeur Razavet. Il préparera aussi une licence en lettres à la Sorbonne.

M. Turgeon est le fils de M. J.-A. Turgeon, président de la Buanderie Lévis Ltée, et de madame Turgeon. Nous souhaitons à notre jeune concitoyen un heureux séjour en Europe.

## L'heure solaire

**Les citoyens de Québec devront se souvenir, ce soir, à minuit, que par décret municipal nous retournons à l'heure normale. Que l'on prenne donc soin de reculer d'une heure les aiguilles de son horloge ou de sa montre avant de se mettre au lit ce soir.**


Au dernier repos

Franciscus Robitaille
Gagnon Rochette

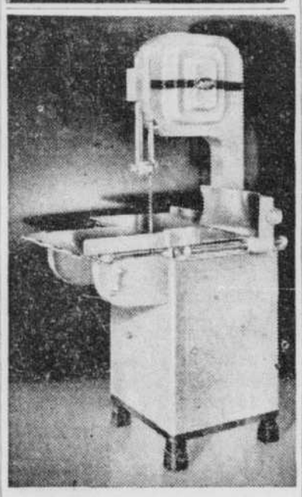
(Voir avis de décès en page 23)

Il reste encore quelques bons billets pour le
VOYAGE DE 4 JOURS DE QUEBEC A
NEW-YORK
Par train du C.P.R. (Coaches à Air Climatisé) $51.90
A l'occasion de La fête d'Action de Grâce
CHAMBRES AVEC BAIN ET RADIO au fashionable hôtel PICCADILLY (New-York) plan européen, au centre du Time Square
- Admission à Radio Music Hall
- A ceux qui le désirent, réservation au fameux Circus Bar Lounge, pour le souper du dimanche au soir.
- Une visite au Bronx Zoo

DEPART DE QUEBEC, gare du Palais, vendredi soir, 11 oct., à 5 h. 50
RETOUR A QUEBEC mardi à 1 h. 15 de l'après-midi, gare du Palais
Faites vos réservations dès maintenant. Le nombre de membres étant limité.
Pour renseignement s'adresser à
HOTEL CHATEAU NORMANDIE
12½ rue Ste-Anne Québec
Tél. : 2-0302

Dr LUCIEN ROBITAILLE
MEDECINE GENERALE
155 ave Maufils. Tél.: 2-1124
HEURES DE BUREAU de 2 h. à 4 h. p.m. de 7 h. à 9 h. p.m.

SOURD ? ?
Demandez la brochure gratuite
MEGA-AIR-PHONE
Le tympan artificiel, invisible du DOCTEUR EDWARD BAUM, soulage surdité et fait disparaître les bourdonnements d'oreilles, coûte au moins $100.00 meilleur marché qu'un appareil auditif ordinaire.
EN USAGE DEPUIS 30 ANS.
HEARING AID INC.
303 boul. Charest. Québec



LA NOUVELLE
SCIE A VIANDE
"HOBART"
Pour le coupage rapide, propre, précis et continu de la viande, des os, du poisson et de la volaille.
Hache - viande, tranche - viande, comptoir frigorifique, balance calculatrice.
VENTE ET SERVICE
Distributeurs
Victor Butchers' Supply Inc.
93, Côte d'Abraham
Québec

NOUVELLES BREVES de JOHNS-MANVILLE
LA GRANDE INDUSTRIE MENAGE LE CHARBON
Les techniciens de Johns-Manville viennent de faire une intéressante étude touchant les quantités de combustible économisées par l'emploi des isolants industriels J-M. Ils ont découvert que ces produits calorifuges ménagent chaque année des milliers de tonnes de charbon. En plus de cette économie, les isolants appropriés rendent possible le contrôle exact de la chaleur, ce qui est essentiel dans toute industrie moderne.
Les calorifuges Johns-Manville peuvent contenir les températures à partir de 400o sous zéro, jusqu'à 2600o au-dessus. Leur efficacité est assurée par les 88 années d'expérience de Johns-Manville dans la fabrication et l'installation de produits isolants.
Si vous avez quelque problème d'isolation, n'hésitez pas à consulter Johns-Manville, Edifice "Sun Life", Montréal, ou 199 rue Bay, Toronto.

BAINS TURCS ET MASSAGE
MASSAGE FACIAL POUR DAMES ET MESSIEURS donné par professionnelles. Service complet. Massage au Cold Cream. Alcool, lampe-soleil, vibrateur. Clientèle choisie. Appointements. Téléphone : 3-0121. LES BAINS TURCS STEVENS.

SOURDS!! Consultez-nous
Voyez-le "SUPER-PUISSANT"
L'incroyable pile "R" La plus petite batterie au monde. Conditions de paiement faciles. Batteries pour tous les genres d'appareils.
ACOUSTICON INSTITUT DE QUEBEC
A.-René Côté, Prop.
75-79 Blvd Charest, Suite 14
Tél. : 3-7650

TERRAIN A VENDRE
Terrain vacant avantageusement situé dans le centre de St-Roch, 10,000 pieds carrés, faisant le coin de deux rues. Idéal pour industrie ou pour bureaux. Ecrire à CASIER 939 LE SOLEIL.

REMY BEAULIEU B.A., O. O. D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94, de la COURONNE (Ch. 2)
vis-à-vis carré Jacques-Cartier
Téléphone : 2-3592
Bureau du Soir
Loretteville, Clinique St-Ambroise tous les vendredis
à St-Grégoire, 38 rue Montcalm tous les mercredis.
Charny, 81 rue Poirier tous les lundis 7 à 9 h. p.m.
EXAMINATEUR OFFICIEL POUR LE C. N. R.

ATTENTION !
RADIO — AMATEURS
Occasion unique. Magnifique récepteur de communications SUPER SKYRIDER (Hallicrofters), en parfait ordre et à l'état de neuf, à sacrifier au prix de $200.00 comptant.
75, rue Saint-Augustin. — Tél.: 2-5066

*Fais ce que dois*

# LE SOLEIL

*Organe libéral*

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

*Québec, samedi 28 septembre 1946*

## Au secours de Honfleur

Un excellent lecteur du "Soleil" attire notre attention sur des articles de journaux français signalant les menaces qui pèsent sur un des sites les plus réputés de France, le vieux port de Honfleur. Ce n'est pas seulement l'un des paysages les plus attachants de la Normandie ; c'est un lieu qui fait en quelque sorte partie de l'histoire du Canada, et singulièrement de l'histoire de la ville de Québec. Le vieux bassin de Honfleur est menacé d'enlisement. Comme toute la France, Honfleur a été souillé par l'envahisseur, mais les destructions qui endeuillent les cités voisines l'ont épargné. Seulement, le port fut condamné à l'inaction et pendant quatre ans on n'a pu y poursuivre les opérations de désenvasement et de "chasses" qui le préservaient de l'enlisement.

En lançant un appel dans un hebdomadaire de Paris, M. Jean-Albert Sorel, président du "Vieux-Honfleur", rappelle ceci : "C'est dans le vieux bassin de Honfleur qu'en 1503 Jean Denis avait armé ses bâtiments qui devaient, pour la première fois, trente ans avant Jacques Cartier, toucher aux rives du Saint-Laurent. C'est du vieux bassin de Honfleur qu'en 1608 Champlain s'élança pour sauver Québec". Les Français amis de Honfleur ne demandent rien aux Canadiens ; ils savent que nous sommes sollicités par beaucoup de bonnes oeuvres, nationales et autres.

Cette délicatesse et cette fierté, qui leur interdisent de faire appel à notre générosité, semblent des raisons de plus pour qu'une société québecoise prenne l'initiative de recueillir des fonds destinés à sauver le vieux port de Honfleur. Des souscriptions modiques, purement symboliques, suffiraient à montrer que les fervents de l'histoire du Canada n'oublient pas Honfleur ; elles encourageraient les amis du vieux port préféré de Champlain. Et puis, cette initiative démontrerait que l'attachement à la France d'autrefois, dont on parle tant en certains milieux, n'est pas uniquement verbal. C'est dans le besoin que l'on reconnait ses vrais amis...

## La politique des subsides

L'administration fédérale abolit ses subsides aux producteurs de lait et, dans toutes les provinces, les commissions de l'industrie laitière ont autorisé la hausse du prix de lait de plusieurs sous la pinte. Désormais les consommateurs payeront directement le prix convenu pour une denrée de première nécessité, au lieu d'en payer indirectement une partie par le truchement des taxes et des impôts ; les producteurs savent à quoi s'en tenir et les distributeurs également qui exercent de si fortes pressions auprès des commissions pour sauvegarder leurs intérêts. Le gouvernement est resté ferme dans sa décision qui indique sa détermination à se libérer des charges onéreuses des octrois et des subsides qui maintiennent les prix artificiels de maints produits primaires au pays.

Depuis l'année 1941, le trésor fédéral a versé la jolie somme de $900 millions en contributions diverses pour soutenir les prix des denrées essentielles à leur plus bas niveau. Une compilation récente démontre que les subsides payés pour stimuler la production et stabiliser les prix s'élèvent à $440 millions; ils se répartissent sur un grand nombre de produits dont les principaux sont le lait, le beurre et le fromage, le grain, la farine et le pain, le coton, la laine et les textiles, le bois et le charbon. De plus, les octrois de 10 pour cent accordés aux importateurs canadiens ont absorbé à leur tour plus de $140 millions; seul le subside accordé pour le pain s'élève à $80 millions.

Le gouvernement abandonne, par étapes successives, sa politique d'aide artificielle à la production et au commerce. Les consommateurs et les producteurs ne s'en trouveront que mieux; les prix fixés le seront selon le jeu d'équilibre de l'offre et de la demande, sans qu'aucune interférence ne vienne leur imposer une échelle factice. Des rajustements se pratiqueront inévitablement, au bénéfice même de tous les groupes qui concourent à l'activité économique du pays; ils vont s'effectuer dans l'intérêt de la population tout entière. On peut payer les denrées et les marchandises un prix plus élevé; mais on ne les payera qu'une fois, au lieu d'être taxés indirectement pour y contribuer de nouveau en octrois et en subsides. La politique des prix artificiels qui s'est prolongée bien au delà de la période de guerre qui l'avait motivée, s'éclipse lentement.

## L'électricité sur les fermes

A la campagne, l'électricité se répand davantage dans tous les départements de la ferme; elle rend des services incontestables aux cultivateurs qui doivent produire davantage avec une main-d'oeuvre agricole sensiblement réduite. L'électricité devient leur meilleur aide-fermier, car elle facilite leur travail sous toutes ses formes, à l'étable, à la grange, à la laiterie et à la ferme, en multipliant les accessoires qui épargnent du temps et qui suppriment l'effort; voilà donc un auxiliaire précieux dont ils ne sauraient se priver davantage. Les programmes d'électrification rurale surviennent à une période opportune pour combler les vides que la désertion des campagnes a creusés dans leurs rangs.

Depuis une génération ou deux, les commissions hydroélectriques et les compagnies d'électricité ont déployé beaucoup d'activité pour étendre leurs réseaux au delà des grandes villes et des centres ruraux; avec la marche du progrès, leur rayonnement s'est accentué vers les campagnes et les régions les plus éloignées ; elles ont engagé de fortes sommes dans ce programme d'expansion. Mais il leur reste encore beaucoup de travail à faire. Alors que les maisons des villes et des villages possèdent et emploient l'électricité en immense majorité, les maisons de ferme ne la reçoivent que dans une proportion de 19 pour cent. Dans Québec cette proportion est encore réduite à moins de dix pour cent. La propagande des compagnies exploitantes est donc pleinement motivée.

A ce sujet, citons la campagne entreprise par la Compagnie Canadian General Electric et son actif publiciste, M. H. H. Rimmer, dont les initiatives sont particulièrement fécondes. Elle vient de publier une brochure sur les "Aides de l'électricité à la famille du cultivateur" qui renferme une foule de choses pratiques sur l'emploi de l'électricité dans l'exploitation de la ferme. Cette publication, rédigée dans les deux langues, est déjà fortement répandue dans tous les milieux ruraux; la compagnie et les agences en ont fait une propagande profitable. L'électricité joue son rôle de premier plan dans la vie agricole; elle vient soutenir et alléger le travail harassant de l'agriculteur et lui procurer plus d'agrément à son foyer; ainsi peut-elle contribuer à retenir sur la terre devenue plus agréable, un plus grand nombre de jeunes gens qui sont déjà attirés par les mirages d'une vie plus facile à la ville.

### Moscou à Monaco ?

La principauté de Monaco a des jours sombres devant elle. Elle possède désormais elle aussi un parti communiste. Celui-ci ne compte, il est vrai, que treize membres, mais il a déclenché une campagne contre les jeux de hasard, qui, dit-il, devront être abolis aussitôt après le triomphe de la révolution prolétarienne. Pauvres Monégasques! Les restrictions sur les devises ont déjà réduit de moitié le nombre des citoyens britanniques, qui venaient jouer leurs sterlings au casino . . Il ne manquait plus que la croisade de la faucille et du marteau . . .

### Une vaste exposition

Sous les auspices des Boards of Trade d'Angleterre, une exposition industrielle de vaste proportion vient de s'inaugurer au Victoria and Albert Museum de Londres. Près de quatre cents maisons de commerce y présentent seize mille produits dont un tiers sont le choix des comités de sélection de chacune des régions du Royaume-Uni. Le but des promoteurs est de signaler les meilleurs dessins dans les articles de consommation, les textiles, les cuirs, le bois et la métallurgie. On organise en même temps un concours entre les architectes, les ingénieurs et les techniciens pour le produit le plus original et le mieux approprié aux besoins du peuple anglais. Des équipes de spécialistes se sont mis à l'oeuvre et plus de quatre cents dessins et croquis s'étalent dans les kiosques de l'exposition.

### Dossiers, livres et films

Les cartes d'inscription de l'Enregistrement National qui encombrent les dossiers du Ministère du Travail avec leurs 9,000,000 de feuilles cartonnées, constituent un problème inquiétant pour ceux qui sont préposés à leur compilation. Ils ne trouvent plus d'espace disponible et les volumineuses filières encombrent tous les bureaux. Un fonctionnaire a eu l'idée lumineuse de les photographier au microfilm, puis d'en disposer comme papier de récupération, dont les usines ont grand besoin. Les films peuvent se condenser dans de petites bobines capables de contenir des milliers de dossiers catalogués à la fois. C'est le système nouveau qui est en voie de s'installer définitivement dans les bureaux des grandes administrations à Washington. On projette même de transformer les bibliothèques en livres-films, pour ménager l'espace.

### Evolution politique

L'Amérique a cet avantage sur les vieux empires de n'être point embarrassée par une longue tradition de service colonial. Aussi, les Etats-Unis ont-ils pu appliquer une politique libérale et flexible à l'égard de leurs territoires et possessions de l'extérieur. Leur occupation de Cuba n'a duré que trois ans, se réservant seulement le droit d'intervenir dans les affaires internes de cette république pour y maintenir l'ordre ; et même ce droit a pris fin il y a dix ans. On a promis d'accorder aux Philippines leur indépendance et tenu parole. Washington aide Alaska et Hawaï à se donner une autonomie analogue à celles des Etats de l'Union américaine. Quant à Porto-Rico, M. Truman faisait observer, en octobre 1945, que le temps était venu de reconnaître le système de gouvernement que les habitants de cette île voulaient se donner et de le leur accorder selon les décisions du Congrès des Etats-Unis. (Le Congrès devra tenir compte de la dépendance économique et financière de Porto-Rico envers les Etats-Unis.)

### Un rêve oriental

Tandis que se formait au Japon un nouveau parti politique: "l'avant-garde ouvrière et paysanne" qui, tout en respectant les institutions impériales, vise à la création d'une union des Etats socialistes du Japon, de Chine et de Corée, le pandit Nehru annonçait, pour les premiers mois de l'an prochain, la réunion à New Delhi d'une conférence panasiatique. Sans attacher pour le présent trop d'importance à ces manifestations inspirées d'un évident désir d'émancipation vis-à-vis de l'emprise occidentale, il serait imprévoyant de les considérer légèrement. On s'apercevra tôt ou tard que le rêve du Japon d'hier continue à hanter tous les cerveaux de l'Asie orientale: aux Indes, en Birmanie, en Malaisie, au Siam, en Indonésie, en Chine, en Corée, partout. Partout il persiste, ce rêve, porté jusqu'à l'extrême limite fixée par Ikutachako: "Tandis que, plongée dans le matérialisme, la civilisation occidentale chancelle, c'est à l'Orient spiritualiste qu'il appartient de renouveler la vie de l'humanité. Il faut orientaliser le monde". Ne nous endormons pas sur la bombe atomique. Elle anéantit les cités: elle reste sans pouvoir sur les âmes.

## Ceux qui firent notre pays

JOHN-JOSEPH LYNCH
(1816-1888)

L'un des pionniers de l'Eglise catholique dans l'Ontario, John-Joseph Lynch naquit près de Clones, en Irlande, le 6 février 1816. Ordonné prêtre le 9 juin 1843, il entra au noviciat des Lazaristes et, quatre ans plus tard, il fut envoyé dans les missions du Texas. Après avoir dirigé le collège des Lazaristes, à Saint-Louis (Missouri), il fonda celui des Saints-Anges, sur la rive américaine des chutes Niagara.

Choisi coadjuteur de Mgr de Charbonnel, premier évêque de Toronto, Mgr Lynch fut sacré évêque d'Echynos, en 1859, et, l'année suivante, il devint évêque titulaire de la Ville-Reine. Au début de son administration, son besoin le plus pressant était celui des prêtres. Il n'en avait que dix pour desservir 43,000 fidèles. Mgr Lynch fit de son évêché un séminaire. Il se fit lui-même professeur avec le concours de quelques assistants. Lors du Concile du Vatican, le Pape Pie IX apprécia tellement sa science qu'il l'éleva au rang d'archevêque et lui conféra le "pallium".

Au cours d'un premier concile de la province ecclésiastique de Toronto, comprenant en plus Kingston, Hamilton et London, l'assemblée adopta les décrets de Québec, à l'exception des articles concernant la dîme et le port de la soutane.

Les oeuvres se multiplièrent, sous l'impulsion puissante de Mgr Lynch. Il mourut, chargé de mérites, le 12 mai 1888.

## En feuilletant le "Soleil"

### IL Y A VINGT-CINQ ANS
28 septembre 1921

**Tokio.** — Plusieurs centaines de personnes ont été tuées par une trombe qui s'est abattue à l'intérieur du pays, où un raz de marée a détruit les récoltes.

**El Paso, Texas.** — Un Mexicain est décédé à l'âge de 115 ans. Sa femme, âgée de 102 ans, lui survit, ainsi qu'un fils qui a atteint l'âge respectable de 80 ans.

**Québec.** — La convention des chefs forestiers provinciaux du Canada se tiendra en octobre à Québec.

### IL Y A CINQUANTE ANS
28 septembre 1896

**Québec.** — Le jeune Stuart Gillespie, du no 1 avenue Ste-Geneviève, a gagné au jeu de golf le titre de champion du Canada après une lutte des plus acharnées avec notre concitoyen W. A. Griffith, du Mont Plaisant.

**Sydney, Australie.** — Le Dr Slate de Sydney, N.S.W., offre de courir son cheval Fritz contre n'importe quel cheval trotteur du monde pour un enjeu de $10,000 de chaque côté. M. L.-C. Tewsberry, de New-York, a accepté le défi et la course aura lieu en Australie.

**Montrouge.** — Le sacristain de l'église St-Pierre de Montrouge, sa femme et sa fille ont été trouvés asphyxiés par le gaz.

### Leurs sourires

Le récent numéro du Life Magazine contient une image qu'il est difficile de contempler sans ressentir un profond malaise. On y voit M. Byrnes, chef du Département d'Etat, en conversation avec trois ministres allemands, grands, gras, fort élégamment vêtus. M. Byrnes rit et les trois visages allemands s'éclairent, eux aussi, d'un large sourire.

Nous espérons que cette image ne figure pas dans la fameuse "édition internationale" du "Life", celle que le brillant hebdomadaire américain répand en Europe. Les survivants d'Oradour, de Lidice et de Coventry (malgré toute l'éloquence de M. Churchill) comme les rescapés de Buchenwald et de Ravensbruck, en perdraient leur sourire—reconquis après tant de souffrances, de larmes et de terreur.

On dira que le monde évolue et que la politique a des raisons que le coeur ne connaît pas.

On nous rappellera la fameuse apostrophe de Renan dans la "Réforme intellectuelle et morale" : "On ne sait de qui on devra quelque jour rechercher l'amitié; il faut haïr comme si l'on devait un jour être l'allié de celui qu'on hait."

On nous demandera enfin si nous voulons priver à tout jamais 40 millions d'Allemands du droit de sourire ?

Sans doute, la politique évolue. Sans doute l'histoire nous offre beaucoup d'exemples des "renversements des alliances." Sans doute, on ne bâtit rien de solide sur la vengeance et la haine, on ne construit pas l'Europe sur le désespoir des vaincus.

Mais les criminels de Nuremberg n'ont pas encore été châtiés. Mais les tombes des otages et des torturés sont encore trop fraîches. Mais les enfants cherchent encore leurs parents assassinés. Mais les mutilés n'ont pas encore reçu leurs jambes de bois.

Et déjà les ministres allemands ont le sourire. Beaucoup trop gai. Beaucoup trop tôt.

FRANCE-AMERIQUE

C'est étrange, on peut souffrir et mourir en frères d'armes, mais en temps de paix nous ne pouvons vivre ensemble !

## *A travers la presse*

LE SOLEIL a déjà attiré l'attention de ses lecteurs sur l'excellente et très utile campagne publicitaire de la Banque de Montréal. Le FINANCIAL TIMES en parle à son tour en ces termes:

*"En cette époque agitée d'après-guerre, alors que divers groupes faisant pression, semblent prêts à ignorer les dangers de l'inflation, en autant qu'ils puissent atteindre leurs objectifs égoïstes de salaires et de prix plus élevés, ou de pouvoir économique et politique, il est très opportun de demander au commun des citoyens d'exercer son influence à ce titre, dans son propre intérêt, comme dans celui de toute la collectivité. Un appel de ce genre a fait l'objet d'une série d'annonces très efficaces qui ont été largement publiées par la Banque de Montréal. Cet appel est adressé à "Tout bon citoyen canadien — que VOUS êtes, ou devriez être". Et la manière dont le bon citoyen peut aider à éviter l'inflation, est indiquée de cinq façons: — Conservez vos Obligations de la Victoire. — N'achetez que les articles fournis assez couramment et épargnez votre argent pour la période où on pourra facilement obtenir les articles manquant maintenant. — Evitez les achats sur le marché noir. — Maintenez votre assurance. — Augmenter votre compte d'épargnes. L'exhortation à être bon citoyen est accompagnée d'une explication que l'inflation signifie simplement de moins en moins pour le "dollar" et l'augmentation du coût de la vie, à mesure que les dépenses sans frein, ni raison, font monter le prix des articles encore rares. C'est une chose que trop de gens imprévoyants ignorent. Ils écoutent ceux qui leur disent que le remède à leurs difficultés dues au coût de la vie, est plus de "dollars", ignorant ce qui est important: que la valeur des "dollars" qu'ils ont, comme de ceux qu'ils veulent ou comptent avoir, devrait être sauvegardée."*

Il va de soi que nous faisons nôtres ces conseils et les commentaires du FINANCIAL TIMES.

A Sherbrooke, LA TRIBUNE opine:

*"Le plan détaillé qu'a présenté samedi le T. H. C.-D. Howe pour régler le problème du logement mérite la sérieuse considération de tous les gens bien pensants. Ce plan série les diverses questions que pose le problème de loger convenablement et confortablement la population canadienne; il expose les raisons de la pénurie actuelle de logement; il établit la façon de procéder pour y remédier; il inspire confiance en l'avenir en montrant que le Canada, s'il a pu accomplir un "effort de guerre" insurpassé au monde dans le domaine de la production industrielle, est aussi capable d'instaurer rationnellement un "effort de paix" qui place notre pays au premier rang. Il semble que les pays nordiques soient ceux qui — par la force des choses, peut-être — savent le mieux ordonner la vie matérielle de leurs citoyens tout en respectant davantage leurs libertés essentielles. L'exemple des pays scandinaves a démontré le fait depuis longtemps dans le domaine agricole. Le Canada paraît décider d'aller plus loin encore dans la voie du progrès, parce que son développement industriel le lui permet".*

Pour que le plan de M. Howe réussisse, la collaboration de tous les citoyens intéressés est nécessaire. Sans quoi, chacun en souffrira, tôt ou tard. Le gouvernement, à lui seul, ne peut tout faire. Il doit pouvoir compter sur la loyauté du peuple.

D'un éditorialiste des CAHIERS DU MONDE NOUVEAU, de Paris:

*"Par son refus d'une enquête sur l'état du désarmement dans les quatre zones, par son illogique contradiction (unité politique, pas d'unité économique), M. Molotov a éveillé d'inquiétants soupçons à Londres et à Washington. Walter Lippmann accuse ouvertement l'U.R.S.S. de chercher en Allemagne une alliée (on se croirait revenu au XVIIIe siècle) capable d'un nouveau et criminel partage de la Pologne. M. Byrnes cache à peine moins sa pensée: "Le militarisme allemand, déclarait-il le 15 juillet, va-t-il être employé comme un pion dans un combat mettant aux prises l'Est ou l'Ouest? Va-t-il se donner une chance de diviser pour régner?" Aussi le général MacNarney, commandant de la zone américaine d'Allemagne, faisait-il une dernière tentative accompagnée d'une menace: unité économique entre les quatre zones, proposait-il à la fin du mois de juillet, faute de quoi Américains et Anglais, en violation des accords de Potsdam, dont l'U.R.S.S. porterait la responsabilité, unifieraient leurs zones propres. Un tel langage clair et ferme, l'expérience l'a prouvé, trouve souvent un écho à Moscou. Peut-être les Russes reculeront-ils devant la menace non pas tant de passer aux yeux du monde non soviétique pour une puissance étroitement impérialiste que d'être privés, par une coupure définitive de l'Allemagne en deux, de toute possibilité d'ingérence dans l'Allemagne occidentale et méridionale. Quoi qu'il en soit, si l'on peut parler de paix pour les satellites de l'Allemagne, il serait présomptueux de parler de paix pour l'Allemagne elle-même. La division du monde en deux blocs se reflète ici dans toute son absurdité humaine: une Allemagne divisée en deux zones d'influences, peuplées de frères, soumises à des ennemis."*

A la suite des déclarations de Staline à M. Alexander Werth, la situation changera peut-être. Quoi qu'il en soit, ce n'est pas seulement la Russie que Walter Lippmann a accusé de courtiser l'Allemagne, mais aussi les Etats-Unis! Et les observateurs sont généralement d'accord sur ce point.

### Discrétion

Le général Mathenet qui vient d'arriver à New-York sur le Colombie pour remplir les fonctions d'attaché militaire à l'ambassade de France, a subi, bien entendu, le grand assaut des reporters et des photographes. Avant même que les reporters ne lui aient posé leur première question, le général mit les choses au point. Ajustant son monocle il déclara : "1. Je n'ai rien à dire sur l'armée française. 2. Je n'ai rien à dire sur les Nations Unies. 3. Je n'ai rien à dire sur la Conférence de la Paix. 4. Je n'ai rien à dire au sujet de la bombe atomique." Si le général était Américain, il aurait terminé en disant: "But don't quote me!"

Entre Canadiens de bonne volonté

## *Propos d'actualité*

696 *(Par Eugène L'Heureux)*

### Industrie à Chicoutimi

L'hon. Maurice Duplessis vient d'annoncer que des capitalistes français et canadiens étudient en ce moment un projet dont la réalisation entraînerait l'utilisation avant six mois des propriétés de la Cie de Pulpe de Chicoutimi. La nouvelle compagnie fera de la pulpe, mais en s'ingéniant à mettre en valeur des centaines de sous-produits du bois et de la pulpe. Les découvertes de la guerre ont donné un essor plus grand à la demande de ces sous-produits et leur utilisation contribuera largement au progrès de la province, lit-on dans la même nouvelle. — Puisse le projet se réaliser !

Nous nous en réjouissons d'avance, pour Chicoutimi d'abord, cette sympathique ville industrielle que la Haute Finance papetière a semblé prendre plaisir à persécuter durant trop longtemps.

On se souvient qu'à Chicoutimi, le chômage a commencé plusieurs années avant le krach mondial de 1929 et s'est avéré plus long, plus général et plus douloureux que partout ailleurs. Cela, parce que la seule industrie considérable autour de laquelle s'était développée la ville de Chicoutimi — la Compagnie de Pulpe de Chicoutimi appelée plus tard le Saguenay Pulp Co. — avait été éliminée par ses concurrents.

Et c'est, en effet, une belle industrie que l'on établira dans cette ville, si l'on adopte le programme d'utiliser les sous-produits de la pulpe et du bois. Les recherches faites en vue de gagner la guerre ont occasionné un grand nombre de découvertes qui rendent maintenant possible une fabrication économique de nombreux articles servant à compléter notre civilisation matérielle.

Depuis longtemps, le profane que je suis en industrie réclame de tous ses voeux une plus grande diversification de la production industrielle et agricole au pays de Québec. Evidemment, les nouvelles comme celle qui concerne Chicoutimi en ce moment me causent un vif plaisir, et je me plais à le dire.

### Le monde respire

Les journaux de mardi ont publié des paroles quelque peu rassurantes prononcées par Staline, le dictateur de la Russie.

Cela ne signifie pas encore que la Russie soit devenue soudain une partenaire charmante pour les peuples occidentaux. Mais il est heureux que l'horizon s'éclaircisse un peu de la sorte. Après une guerre aussi meurtrière que celle de 1939, le monde se dispense bien du cauchemar d'un conflit plus épouvantable encore.

Et, pour fortifier la position de ceux qui traitent en notre nom avec le seul Etat dont les intentions pacifiques ne sont pas suffisamment nettes, ayons le bon sens d'éviter les dissensions épuisantes d'une politique à courtes vues et d'inspiration égoïste.

### C'est dommage

Chaque fois qu'une chose va mal ou ne va pas, les esprits manquant d'imagination ou de sérieux expliquent ce contretemps par la faute du Gouvernement.

Ainsi, la reconstruction industrielle languit en ce moment de façon vraiment calamiteuse; mais ce n'est pas la faute des gouvernants. Au contraire, ceux-ci ont élaboré, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, des plans de reconstruction audacieux, vastes et pratiques, tout en organisant la victoire des Nations Unies sur l'Axe agresseur. Les gouvernements ont accompli tout ce qui dépendait d'eux.

Ce n'est donc pas les gouvernants, mais les responsables des grèves, qui retardent actuellement la reprise d'une production civile après laquelle tout le monde soupire avec raison. Et les responsables des grèves, ce sont des administrés: tantôt les employeurs, tantôt les employés, tantôt les semeurs d'idées qui, en cultivant le mécontentement social et politique, en conseillant aux groupes le recours à la manière forte plutôt que le raisonnement, puis en prêchant telle ou telle forme d'égoïsme, rendent inévitables les conflits sociaux de toute espèce.

Mais, en attendant, c'est bien dommage pour eux qu'il ne soit pas possible de mettre sur le dos des gouvernants — surtout ceux d'Ottawa, ces sacripants de Bonhommes Sept-Heures — la responsabilité des grèves qui paralisent tout, qui font souffrir tout le monde et qui plongent le continent dans la pauvreté la plus misérable et la plus injustifiable.

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 55 avenue de Salaberry, Québec.

### Le vrai problème

Dans un commentaire du rapport de la Commission internationale d'étude des questions européennes, publié à Londres, sur les pertes en vies humaines des divers pays d'Europe, **le Figaro écrit** :

"Tels quels, les chiffres publiés par la commission de Londres permettent pourtant certaines conclusions intéressantes. Tout d'abord, ces chiffres sont, dans certains cas, très inférieurs, dans d'autres, très supérieurs aux évaluations antérieures. C'est ainsi que l'on sera étonné des pertes subies par la France : 820,000 personnes, civils et militaires, chiffre très considérable (la moitié des pertes de 1914-1918), si l'on songe que la France n'a réellement fait la guerre, avec toutes ses forces, que pendant une quarantaine de jours en 1940, et qu'elle n'a mis en ligne, en 1944-45, que des effectifs restreints. Le tribut payé par les Français prisonniers de guerre, par les Résistants, par les civils victimes des bombardements et des représailles a donc été énorme.

Plus intéressant encore est le nombre des morts allemands. Le chiffre qui nous a été donné est de 3 millions; il est, par conséquent, nettement inférieur aux évaluations antérieures, et à l'opinion générale ; il ne s'agirait là, il est vrai, que des pertes militaires; mais on nous a déjà annoncé que les pertes de la population civile allemande par suite des bombardements aériens et des combats, avaient été fortement surestimées. Le rapport de Londres conclut qu'en raison de l'accroissement de la population allemande par suite des excédents de naissances, qui sont restés très élevés pendant la guerre, **l'Allemagne de 1946, bien que resserrée sur un espace beaucoup plus étroit que l'Allemagne de 1939, est plus peuplée que celle-ci.** Même si cette supposition est inexacte, même si l'on tient compte du fait que les pertes militaires ont affecté la population dans sa part la plus jeune et la plus active, il est permis de penser que l'Allemagne n'a été que relativement peu éprouvée, du point de vue démographique, par la guerre qu'elle a déchaînée.

Il n'y a pas d'équilibre politique sans équilibre démographique. Or l'Allemagne de demain, à supposer qu'elle reste unitaire, continuera de former l'agglomération de population de beaucoup la plus dense en Europe. Elle se trouvera placée, demain comme hier, entre une France à faible natalité, deux fois moins peuplée qu'elle, et une Pologne amputée dans son étendue malgré ses annexions sur l'Oder, et mutilée de 13 pour 100 de sa population (5 millions d'âmes) par ses pertes militaires et civiles, et d'un chiffre sans doute supérieur par les gains soviétiques à l'est ; une Pologne de 25 millions d'habitants au plus. Au sud la nouvelle Allemagne aura pour voisins de ""petites nations" telles que l'Autriche, la Tchécoslovaquie, la Hongrie. Il est à peine besoin de faire remarquer la puissance explosive virtuelle que garde, au milieu de l'Europe, une masse de plus de 80 millions d'êtres humains resserrés dans un espace étroit.

Le fond du problème allemand est là".

# Le coin du lecteur

**Nous publions ici les lettres qui nous sont adressées et qui traitent de sujets d'actualité ou de questions d'intérêt public. Nous ne pouvons accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes. Nous désirons avant tout des suggestions personnelles faites dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public et exprimées dans des lettres d'environ 500 mots.**

Nous recevons la lettre suivante :

Lévis 21 septembre 1946.

**A qui de droit**

Le service de transport maritime de Fort Williams, tête du Lac Supérieur, aux ports canadiens, est administré par une bureaucratie au détriment des ports de l'est du Dominion et à l'avantage des ports de mer américains.

Voilà pourquoi l'assurance est si élevée sur les cargos et les navires de transport en général. Il y a quelques années, des journaux anglais et autres journaux des pays d'Europe ont fait entendre des plaintes au sujet du taux élevé de l'assurance maritime pour les navires montant le fleuve St-Laurent.

Cela n'est pas seulement au détriment des ports de l'est du Dominion mais aussi des industries du pays.

Le public devrait être avisé de ce réseau. Des remèles devraient être appliqués par les autorités le plus tôt possible pour le bénéfice de notre pays et pouh l'humanité en général.

Cette déclaration vient d'un homme qui possède 50 ans d'expérience de la navigation dans le fleuve et aussi d'une expérience outre-mer dans ses jeunes années. Des navigateurs âgés de 80 ans (dans ce temps là il n'y avait pas de limite d'âge pour les navigateurs) m'ont dit que cet état de choses existe depuis le début du service commercial du Canada aux pays étrangers.

**J.-Arthur Gariépy, pilote,**
Lauzon, sept. 21, 1946.

## —La rareté des savons communs

(Suite de la dernière page)

M. Lehberg, et la continuation de cette grève, qui dure depuis le mois de juin, devient chaque jour de plus en plus intolérable.

On avait entretenu l'espoir pendant quelque temps d'obtenir de la soude caustique des Etats-Unis, mais les Etats-Unis ont eux-mêmes peine à satisfaire leurs propres besoins en soude caustique et ne peuvent en expédier que des quantités insignifiantes au Canada, ou les nombreuses industries qui utilisent la soude caustique se trouvent graduellement frappées de paralysie.

La grève des employés de la Brenner-Mond Company, qui n'affecte qu'un petit nombre d'employés et qui semblait n'avoir que peu d'importance au milieu des autres grèves, est devenue l'un des plus grands obstacles au retour de l'abondance normale du temps de paix.

C'est ainsi que les fabricants de bouteilles ayant absolument besoin de carbonate de soude pour produire du verre ne peuvent plus remplir les commandes de leurs innombrables clients, qui à leur tour se trouvent menacés de ne pouvoir livrer leurs propres produits, faute de contenants.

Les fabricants de bouteilles utilisent le carbonate de soude pour abaisser le point de fusion des sables siliceux qui fournissent les substituts dont ils pourraient se servir n'existent pas en quantités suffisantes au Canada. Comme les fabricants de savon, il ne leur reste qu'à prier pour que la grève de Sarnia se termine au plus tôt.

---

Liverpool, Agl. (P.C.) — On étudie présentement une suggestion à l'effet de construire un nouveau bureau des douanes, et d'utiliser l'ancien endommagé par les bombes, comme musée maritime.

**Nos cadets de marine apprennent à nager et à sauver des vies. Tout candidat de 14 à 17 ans, peut adresser sa demande à : B. P. 340, Haute-Ville, Québec. —**

# Le Bas St-Laurent

## Jeune commerce de Rimouski

Rimouski. — (DNC) — Toute considération de développement industriel dans notre région doit d'abord tenir compte de son caractère économique reposant sur l'agriculture et la forêt. C'est par l'utilisation rationnelle de ces deux sources de production et en leur imposant un caractère de permanence qu'on arrivera à maintenir et à accroître le niveau des affaires dans notre région et notre ville. Voilà ce que dit un manifeste du comité d'expansion industrielle et commerciale de la Chambre de Commerce des Jeunes de Rimouski qui a été rendu officiel.

Le manifeste ajoute : Le comité a constaté la disparition sûre et graduelle de la forêt par des exploitations irrationnelles, la mise en culture de terrains de vocation nettement forestière. Au sujet de la colonisation, le comité recommande la continuation de la méthode qui consiste à ne livrer à la culture aucun lot qui n'ait été soumis tout d'abord à une classification sévère par des techniciens en la matière.

Le comité recommande encore l'exploitation, selon les possibilités des superficies impropres à la culture, qui auraient dû ou devraient demeurer en forêt. Le comité se montre ensuite d'avis qu'une campagne devrait être menée, afin de créer une opinion publique éclairée, capable de réagir contre tout abus. Selon lui, ce serait là un moyen d'assurer la permanence de notre production ligneuse et l'établissement de centres agricoles parfaitement viables. Une fois ce problème fondamental réglé, conclu le manifeste, il sera possible et logique de considérer les possibilités de tout développement industriel découlant de la stabilité de nos deux principales ressources économiques.

## ILE VERTE

**Finissantes**

A l'occasion de la fin de l'année 1945-46, toutes les finissantes avec Mère Marie de St-Jean de l'Eucharistie, supérieure du couvent et Mère Marie de Liesse, maîtresse de classe se sont réunies pour préparer un conventum. A cette réunion, un bureau de direction fut choisi comme suit : présidente, Mlle Jacqueline Chalifour; vice-présidente, Georgette Michaud; secrétaire, Marguerite Talbot; trésorière, Monique Côté.

Dans l'après-midi, des rafraichissements furent servis au couvent avec la bienveillance de Mère Supérieure.

Le soir, la présidente a reçu à la maison paternelle un groupe de ses amies : Mlles Gisèle Côté, Françoise Boucher, Rita Bélanger, Georgette Michaud, Marguerite Talbot, Raymonde Beaulieu, Thérèse Michaud, Anne-Marie Pettigrew, Thérèse Dumas, Charlotte Michaud, Thérèse et Annette Leclerc, Fernande Grand-Maison. Il y eut chant et musique, jeux, récits, etc.

**Adieu au monde**

Le 2 septembre, Mlle Claire Dubé, fille de M. et Mme Ludber Dubé a fait ses adieux au monde pour entrer chez les Filles de Jésus aux Trois-Rivières. Nos vœux de santé et de bonheur.

**Mariages**

M. Lorenzo Thériault, fils de M. et Mme Jos. Thériault, à Mlle Agathe Thibault, fille de M. Omer Thibault, de St-Paul de la Croix.

—M. Bruneau Houle, domicilié à Québec, fils de feu Elzéar Houle, à Mlle Marguerite Godbout, fille de M. et Mme Elzéar Godbout.

—M. Joseph-Aurélien Saint-Pierre, domicilié à Rimouski, fils de M. Paul-Emile St-Pierre, à Mlle Simonne Dubé, fille de M. et Mme J.-Baptiste Dubé.

—M. Léo Hervé, de St-Sauveur des Mines, fils de M. Lionel Hervé, à Mlle Germaine Godbout, fille de feu Joseph Godbout.

—M. Marcel Corneau, fils de M. et Mme Ludger Corneau, de Jonquière, à Mlle Lucienne Dubé, fille de M. et Mme Félix Dubé.

**Divers**

M. Maurice Dumont, en voyage d'affaires à Québec.

—Mlle Marguerite Lauzier a passé la fin de semaine dans sa famille.

—M. et Mme Welly Talbot, à Québec, à l'occasion de l'exposition.

—Mlle Cécile Ouellet, de Sainte-Anne de la ocatière, en promenade chez ses parents.

**Soirée Lacordaire**

Le 1er septembre, eut lieu à la salle paroissiale, la première initiation des membres Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc sous la présidence d'honneur de notre aumônier, M. l'abbé Florent Beaulieu.

La salle paroissiale était remplie à pleine capacité. Après la lecture du procès verbal par M. P. H. Maranda, les orateurs suivants adressèrent la parole: MM. Soucy et Jos. Lévesque, de Rivière-du-Loup, M. R.-M. Deschênes, de Québec, M. Gérard Marquis, président, présenta et remercia les conférenciers.

On procéda ensuite à l'initiation. M. l'abbé Florent Beaulieu et M. Raymond Gagnon, prirent le bouton d'or. 59 Lacordaire et Jeanne d'Arc furent initiés sans compter les 8 membres qui furent initiés à St-Jean de Dieu, le 28 août.

M. Médéric Chalifour rendit le chant "Amis soyons de vrais Lacordaire". M. Deschêne amusa beaucoup l'assistance avec le chant de Tit-Tur. La veillée se termina par la prière et le chant de notre hymne national. 24 nouveaux abstinents et abstinentes, signèrent leur carte.

---

Preston, Angl. (P.C.) — La cornée des yeux de deux hommes ont été greffées avec succès dans les yeux de Rosemary Swarbrick, jeune fille de 23 ans.

## Au conseil de Rimouski

Rimouski. — (DNC) — Un extrait du rapport de la dernière séance du conseil municipal de la ville de Rimouski se lit comme suit :

Il est proposé et résolu que le rapport du comité d'Urbanisme soit accepté et que le conseil autorise la confection d'un plan d'ensemble, suivant un projet étudié au coût final de $6,000. On autorise aussi la confection d'un nouveau cadastre pour la ville de Rimouski, au prix ne dépassant pas $5.00 par numéro. L'exécution de ces travaux sera confiée à MM Louis-E. Doyon, A. G. et Léo McLaren, I.C. L'exécution du cadastre est subordonnée à l'action d'un contribution par le gouvernement provincial. On sait que le cadastre de la ville de Rimouski date de 1877, année de sa révision.

Lors de la même séance, il a été proposé et unanimement résolu de demander à la Commission municipale de Québec, l'autorisation d'emprunter temporairement une somme additionnelle de vingt-cinq mille dollars, pour fins d'administration, en attendant la perception des taxes.

## ST-BENOIT

**Mariage**

Le 19 septembre, M. Philippe Caron, fils de M. et Mme Pierre Caron de St-Benoit, unissait sa destinée à Mlle Marie-Louise Cloutier, fille de M. et Mme Alfred Cloutier de St-Jean de Lalande.

**Visite**

M. l'abbé Légaré de St-Georges, est venu prononcer deux sermons sur l'alcoolisme, dimanche, le 22 septembre.

**Mutation**

M. Philippe Veilleux de St-Prosper a acheté la boulangerie de son frère, M. Réal Veilleux, située dans l'est du village.

**Va-et-vient**

Mme Eddey Rodrigue, Mlle Cécile Veilleux, M. et Mme Lionel Rodrigue, M. Réal et Mlle Louisda Rodrigue sont allés à Aroostook aux Etats-Unis pour la récolte des patates.

—M. Absolon Labbé, et ses enfants M. Joseph Labbé, Mlle Lucienne Labbé ont séjourné à Val Alain, dernièrement.

## 30e anniversaire d'ordination

Rimouski. — (DNC) — La paroisse de Ste-Angèle était en liesse, ces jours derniers, à l'occasion du trentième anniversaire d'ordination sacerdotale de M. l'abbé Georges Gagnon, curé de la paroisse. Une messe solennelle fut chantée le jour de l'anniversaire par le jubilaire, assisté de MM. les abbés Bernard Beauchemin et Emile Bélanger. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Georges-David Jean, curé de Baie-des-Sables. Au choeur, on remarquait la présence de Mgr Georges Dionne, supérieur du Séminaire de Rimouski. Le soir, la salle paroissiale était impuissante à loger les paroissiens venus en grand nombre fêter leur pasteur. Son Honneur le maire Horace Normand fit lecture d'une adresse contenant les hommages respectueux des paroissiens à l'égard du jubilaire. Une statue de Notre-Dame de Fatima fut présentée à M. le curé Gagnon par les paroissiens.

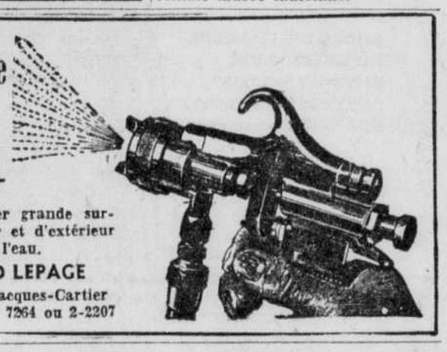
## Saison théâtrale à Amqui

Amqui. (DNC) — Le Cercle Dramatique du club Musical d'Amqui présentera comme pièce d'ouverture pour la saison théâtrale au mois d'octobre une pièce dont le titre est "Les deux Devoirs". Les pièces de la future saison seront sous l'habile direction de M. Napoléon Jobin, qui donnera aux amateurs de bon théâtre une mise en scène de premier choix. Le chant et la musique ont été confiés à Mlle Albertine Rostan, organisatrice et directrice de la fanfare d'Amqui. Les profits de cette organisation serviront à acheter les instruments pour la fanfare d'Amqui.

**ROLAND GAGNON**
Opticien licencié
Spécialité: yeux artificiels
208, 3e Avenue, Limoilou.
(coin la Canardière)
Téléphone : 2-1745

Déguster
LES OLIVES
McLARENS
Le premier choix au Canada!

Peinturage au FUSIL



Faites peinturer grande surface d'intérieur et d'extérieur à l'huile ou à l'eau.
ARMAND LEPAGE
72, avenue Jacques-Cartier
Limoilou, tél. : 7264 ou 2-2207

La Lotion Antiseptique
"MUST"
SKEE-DOO
est un puissant destructeur des
POUX DE TETE ET LENTES
POUX DE CORPS ET LENTES
UNE SEULE APPLICATION SUFFIT
Bouteille de 4 onces 35¢
Satisfaction assurée ou argent remis.
N'est Pas Inflammable
LABORATOIRE VINCENT INC.
999 DE SALABERRY-MONTRÉAL 12

ETES-VOUS
MALADE?
EMPLOYEZ LES TRAITEMENTS NATURELS ET INOFFENSIFS QUE SONT LES
REMÈDES
DE L'ABBÉ WARRÉ
"La santé par les plantes"

No 1 Douleurs de Rhumatisme, Goutte, Sciatique, Déchets fonctionnels.
No 2 Nervosité et Certaines Maladies des Nerfs.
No 3 Dyspepsie, Mauvaise Digestion et Certaines Maladies du système ligestif.
No 4 —Anémie, Vivifiant, Amers et Apéritifs.
No 5 Certaines Maladies des Reins et des Voies Urinaires Albumine.
No 6 Toux, Rhumes, Bronchites, Certains Etats Asthmatiques, Coqueluche.
No 7 Stimulant et tonique anodin pour le coeur.
No 8 Eczéma, Boutons, Comédons, Acné, Pean.
No 9 Entérite, Constipation, Troubles des Intestins et du Foie.
No 10 Congestion, Retour d'Age, Pression, Excès de gras.

$1.50 LA BOITE DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES
LA COMPAGNIE DES
REMÈDES de L'ABBÉ WARRÉ
CASE POSTALE 65, STATION "T"
MONTREAL.

Messagers demandés

Nous aurions besoin de quelques garçons, avec bicycle, âgés de 14 ou 15 ans, pour faire des messages en ville. Pas de gros colis à transporter ni de travail le soir ou le samedi après-midi. Baptistaire exigé. S'adresser au bureau du Soleil, rue de la Couronne, Québec.

BONNE NOUVELLE !

NOUVEAU MODE D'ÉPARGNE spécialement pour vous

Si vous étiez du nombre de ces milliers de Canadiens qui ont commencé d'acheter des Obligations dès le premier emprunt de la victoire, vous êtes chanceux. Même, si vous n'avez souscrit qu'à quelques-uns des emprunts, vous êtes encore bien chanceux. Vos Obligations vous protégeront durant les mauvais jours. Elles vous procurent entre temps un supplément de revenu au moyen de coupons d'intérêt.

La guerre terminée, il s'agissait de savoir si les Canadiens désiraient continuer à acheter des Obligations. Pour s'en rendre compte, on a demandé à des milliers de personnes par tout le pays si elles voulaient persister dans leurs habitudes d'épargne prises durant la guerre. Huit personnes sur dix ont répondu qu'elles désiraient continuer à épargner — en achetant des Obligations.

Pour répondre à la demande des Canadiens, l'Etat mettra en vente bientôt les Obligations d'épargne du Canada. L'émission comprendra des coupures de $50, $100, $500 et $1000. Ces Obligations porteront un bon intérêt. Elles seront enregistrées, ce qui protégera le titulaire en cas de perte. Vous pourrez les encaisser en tout temps, au prix d'achat, plus l'intérêt, à n'importe quelle succursale canadienne d'une banque à charte.

Lundi prochain, vous pourrez lire dans ce journal le détail de toutes les modalités. Surveillez-en l'annonce et pensez à acheter des Obligations d'épargne du Canada.

8 sur 10 achèteront encore des Obligations

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

# Echos Mondains

## LE MONDE OFFICIEL

Le comte Jean de Hauteclocque, ambassadeur de France au Canada, a reçu à dîner, ces jours derniers, à l'ambassade à Ottawa.

## RECEPTIONS

Madame Ulysse Ste-Marie a reçu intimement à l'heure du thé, ces jours derniers, en l'honneur de madame Jos Dresinstock, de Washington.

Mesdemoiselles Mary et Maggie Garneau recevront intimement à un dîner au Clarendon, demain, en l'honneur de mademoiselle Gaby Thibodeau dont le mariage aura lieu prochainement.

M. et madame J.-A. Corbin, ont assisté jeudi soir à un bal sur le "Québec", où ils furent les invités de madame Aimé Julien et de sa fille, mademoiselle Simone Julien, de Montréal.

L'officier commandant et les officiers du H. M. C. S. Montcalm recevront à un cocktail aujourd'hui en l'honneur des officiers du H. M. S. Token et du H. M. C. S. Micmac qui sont actuellement à Québec.

Monsieur et madame Arcadius Lambert recevaient à un dîner intime, mardi, en l'honneur de leurs petits-enfants, M. et madame Gaudiose Dubé.

Madame Raymond Grenier, de St-Romuald, recevait à un thé, jeudi, à l'occasion du prochain départ de madame Gaudiose Dubé.

Le capitaine et madame Ulysse Ste-Marie ont offert un déjeuner au Château-Frontenac, jeudi, en l'honneur de M. et madame Jos. Dreinstock avant leur départ pour Washington.

## MARIAGES

Lundi le 14 octobre, en l'église de Loretteville, sera célébré le mariage de mademoiselle Cécile Rhéaume, fille de M. et Mme Joseph Rhéaume, à M. Maurice Savard, fils de M. et madame Ernest Savard, de Loretteville. Pas de faire-part.

Mardi le 8 octobre, en l'église St-Patrice, Grande-Allée, sera béni le mariage de Gilberte, fille de M. et Mme Edmond Fournier, à M. Myles Furlong, de Québec, fils de M. et Mme Michael Furlong, de Frampton.

Madame Alexandre Warren annonce le mariage de sa nièce Thérèse, fille de M. et Mme J.-Achille Caron, décédés, à M. Claude Journault, fils de M. et Mme Anselme Journault de Lévis. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le Rév. Père Emile Journault, C. S. S. R., oncle du marié, en la chapelle privée de l'église Notre-Dame de Lévis, le jeudi 10 octobre, à 9 heures. Pas de faire-part.

M. et Mme Henri Bernier font part du mariage de leur fille Georgette à M. Adrien Talbot, fils de M. Gustave Talbot et de Mme Talbot, décédée. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 12 octobre prochain, en la chapelle St-Jean-Baptiste.

Samedi le 19 octobre 1946 sera bénit en l'église du Saint-Esprit à 8 heures, le mariage de Mlle Bérengère Drolet, fille de M. Oscar Drolet, décédé et de madame Drolet, née Alice Vézina, à M. Lionel Gobeil, fils de M. Ovide Gobeil, décédé, et de madame Gobeil, née Alice Caouette, tous de Québec. Pas de faire-part.

**NOCES D'OR A ST-AMBROISE :** Photo prise à la porte de l'église de St-Ambroise, le 16 septembre dernier, après une messe chantée à l'occasion du cinquantième anniversaire de M. et Mme Alfred Pilote. Les heureux jubilaires sont entourés de leurs enfants et petits-enfants. Durant toute la journée, il y eut des réceptions en leur honneur, et une soirée récréative leur fut offerte par leur famille et leurs amis.

Samedi le 12 octobre à 8 heures 30, en la chapelle privée de l'église Jacques-Cartier, aura lieu le mariage de Mlle Simonne Bédard, fille de M. Hormidas Bédard décédé, à M. Paul-Etienne Thibault, fils de M. Daniel Thibault, de Québec.

On annonce pour le 14 octobre prochain le mariage de Mlle Mariette Fortier, fille de M. et Mme Joseph Fortier de Québec, à M. Raymond Maheux, fils de M. et Mme Georges Maheux, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de St-Fidèle, à Québec.

M. et madame J.-Edouard Picard font part du mariage de leur fille, Denyse, au docteur Clément Boucher, m. d., fils de M. et madame W. Boucher, des Trois-Rivières. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi douze octobre, en la chapelle St-Louis de la Basilique.

Le mariage de mademoiselle Pauline Boulet, fille de M. et madame J.-Conrad Boulet, avec M. Maurice-J. Bastien, fils de M. et madame Maurice-E. Bastien, aura lieu samedi le 12 octobre en l'église du St-Coeur-de-Marie à 10 heures. Pas de faire-part.

Mme C.-Roméo Lemieux annonce le mariage de sa fille Charlotte à M. Paul Paquet, fils de M. Joseph Paquet décédé et de Mme Paquet, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Stadacona lundi le 14 octobre à 9 heures. Pas de faire-part.

Le mariage de mademoiselle Pauline-L. Desaulniers, fille de M. Arthur-L. Desaulniers, ex-M. P. et de madame Desaulniers, avec M. Roland Hivon, fils de madame J.-Bte Hivon, aura lieu le lundi 7 octobre, à huit heures et demie, en l'église de Ste-Anne de la Pérade.

Ce matin, à dix heures, en l'église St-Fidèle, M. l'abbé Robert Turcotte a béni le mariage de sa nièce, Yvette, fille de M. et madame Gérard-M. Turcotte, avec le docteur Paul Galibois, fils de M. et madame J.-P. Galibois, de Québec. Le choeur et la nef étaient décorés de corbeilles de fleurs et de massifs de palmiers. Des boucles de tulle reliant une gerbe de glaïeuls marquaient les bancs réservés aux invités. Durant la cérémonie religieuse, l'ensemble des Peintres de la chanson, dirigé par M. Roland Séguin a exécuté un programme musical choisi dont un Ave Maria et un Sanctus, compositions de M. Séguin. Un Largo de Bach a été interprété au violon par mademoiselle Rachel Drouin. Mademoiselle Jeanne De Varennes, organiste à St-Dominique, touchait l'orgue. La mariée, qui est entrée à l'église au bras de son père, portait une robe, style colonial en Jacquard ivoire avec empiècement de dentelle Suisse et dont l'ampleur de la jupe formait longue traine. Son voile de tulle illusion garni de même dentelle était retenu par un bonnet Juliette. Elle tenait un minuscule bouquet de roses talisman et de Budénia. M. J.-P. Galibois servait de témoin à son fils, tandis que les docteurs Jean-Marc Lessard, Maurice Samson, MM. Aimé Deraspe et Charles Galibois plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, le groupement des Jeannettes et des Guides, de Limoilou, a formé une haie d'honneur aux nouveaux époux. Après une réception à l'hôtel Victoria où les salons et les tables étaient décorés de candélabres et de fleurs de la saison, le docteur et madame Galibois partirent pour New-York. La mariée portait alors un costume trois-quarts beige, garni d'écureuil de Russie, un chapeau cloche orné de plumes d'autruche ainsi que des accessoires bruns. A leur retour, le docteur et madame Galibois résideront à Québec.

Madame Gordon Kavanagh sera dame d'honneur et mademoiselle Suzette Gohier, demoiselle d'honneur au mariage de mademoiselle Mariette Nantel, fille de M. Bruno Nantel, C.R., et de madame Nantel, de Montréal, avec M. Pierre Amyot, fils du lieutenant-colonel L.-J.-Adjutor Amyot, de Québec, qui aura lieu le jeudi 10 octobre, à dix heures et demie, en l'église Saint-Germain d'Outremont. M. Georges Amyot, frère du marié, sera garçon d'honneur tandis que MM. Ross Drouin, Gustave Bazin, de Québec, Bernard et Jean-Pierre Nantel, frères de la mariée, placeront les invités. Une réception au Ritz-Carlton suivra la cérémonie.

En l'église Saint-Germain d'Outremont, décorée d'une profusion de glaïeuls blancs et roses, de palmiers et de fougères, a été célébré, jeudi matin à neuf heures et trente, le mariage de Louise, fille de M. et de madame Armand Brodeur, avec M. Guy-F. Labelle, fils de M. et de madame Henri-S. Labelle. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le chanoine Jacques Papineau, cousin du marié, et pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par M. Gérard Desmarais. M. Labelle était le témoin de son fils. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe en satin nacre de perle, à corsage ajusté et dont la jupe lourdement froncée formait longue traine, un voile de tulle illusion légèrement drapé; elle tenait un livre d'heures à couverture de satin et orné de gardénias et de bouvardias. Mademoiselle Denise Brodeur, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de crêpe français bleu azur, un halo de fleurs de même ton et une gerbe de chrysanthèmes bronze. M. Pierre Labelle, frère du marié, était garçon d'honneur. MM. Paul Versailles, Paul Dagenais-Pérusse, Jacques Limoges et Godfroy Marin plaçaient les invités. Une réception au Victoria-Hall suivit la cérémonie. Les salons et la table étaient alors décorés de fleurs et de feuillage d'automne. M. et madame Labelle partirent ensuite, en automobile, pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager, la mariée portait un costume couturier brun africain, un chapeau et une blouse beige, des accessoires d'antilope bruns.

## FIANÇAILLES

M. Eug. Michaud de Québec annonce les fiançailles de sa fille Marthe à Jean-Ls Boivin, chimiste, fils de M. et madame Ladislas Boivin, de Baie St-Paul.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

## L'"Auberge Bonacina"

**Roman historique du temps de Papineau,**
par Maxine

De tous les auteurs du terroir qui ont écrit pour la jeunesse, Maxine occupe sans conteste dans l'estime de sa clientèle une place de choix. Depuis près de vingt ans, il a publié plus de vingt récits dont les plus appréciés des lecteurs sont: "Le petit page de Frontenac", "Le Saut du Gouffre", "Miche", "Jean la Tourte", etc.

En anglais, car Maxine est bilingue, il a donné: "Unknown Fairies of Canada" et "Stowaways", l'aventure d'un petit orphelin de Marseille qui s'enfuit au Canada.

Pour les adultes, sa plume alerte a livré deux romans: "Moment de vertige" et "La Blessure".

Dans "L'auberge Bonacina", l'auteur aborde un nouveau terrain: le roman historique. Sur le fonds tragique des troubles de 1837, Maxine a brodé une double idylle qui se déroule tout le long du récit en péripéties émouvantes. L'intrigue est lestement menée — c'est d'ailleurs tout ce qu'il y a de leste en ces pages — et le lecteur est adroitement tenu en haleine jusqu'aux toutes dernières lignes. La grande silhouette de Papineau y est fidèlement dessinée, impartialement appréciée au profit de la vérité historique. Opposé à tout recours aux armes, il s'est vu entraîné dans un mouvement qu'il réprouvait par le fait de quelques têtes chaudes, et dut subir les conséquences de ces échauffourées malheureuses.

Le style de Maxine y conserve toutes ses qualités: limpidité, naturel, variété, pittoresque, saveur du terroir. Les personnages, bien campés, se soutiennent de la première à la dernière page. — Il est difficile de se déprendre une fois la lecture entamée, et malheur à qui l'entreprend sur le tard dans la journée; il court le risque d'y passer la nuit. Roman palpitant d'intérêt, instructif et de tout repos au point de vue moral, ce qui est à noter pour son courage et son mérite.

**V. C. un lecteur**

## Noces de rubis

De nombreux parents et amis se sont réunis le 6 juillet dernier, pour célébrer les noces de rubis de M. et Mme Zéphirin Cloutier. Une adresse fut lue par leur petite fille Monique Bouchard, une gerbe de fleurs leur fut présentée par Mlles Thérèse et Suzette Cloutier, ainsi qu'une bourse par Claudette Ménard. Tous se séparèrent en emportant le meilleur souvenir de cette soirée.

## M. R. Bériault directeur-adjoint

Ottawa, 28. — (DNC) — La Commission de l'Education des adultes de l'Ontario a annoncé, hier soir, la nomination de M. Raymond Bériault d'Ottawa, comme directeur adjoint de cette commission, qui est composée de représentants des différentes universités ontariennes et dont la tâche est de mettre sur pied un vaste programme d'éducation populaire.

M. Beriault succède au Dr Louis Charbonneau, qui vient d'être nommé directeur adjoint de la division de la citoyenneté au secrétariat d'Etat. M. Beriault s'occupera spécialement de l'éducation populaire dans les centres canadiens-français de l'est de l'Ontario.

## Alexander honoré

Londres, 28. (P.C. - câble) — La Gazette, de Londres, a annoncé hier que le roi a approuvé la nomination du vicomte Alexander, gouverneur-général du Canada, comme colonel des Irish Guards. Il succède au feld-maréchal comte de Cavan.

## Cours de coupe et de couture

Les cours gratuits de coupe et de couture du Service de l'Enseignement ménager, au département de l'Instruction publique, commenceront à Québec le 1er octobre prochain.

Les cours seront donnés au Patronage Ste-Geneviève, 81 rue St-Amable, et à la salle paroissiale de Limoilou.

L'inscription se fera mardi, le 1er octobre à 8 h. p.m. au Patronage Ste-Geneviève, 81 rue St-Amable, et mercredi le 2 octobre, à 8 h. p.m. à la salle paroissiale de Limoilou.

Le programme comprend :

1.—Des cours de couture de 1ère année; cours ouverts à toutes les personnes qui s'inscrivent pour la 1ère fois.

2.—Coupe par moulage, 2e et 3e année, pour celles qui ont fait la 1ère année.

3.—Coupe sur mesures, 2e année, aussi pour les personnes qui ont fait la 1ère année de coupe.

Il n'y aura pas de 1ère année de coupe maintenant.

Les personnes intéressées qui désirent s'inscrire sont priées de le faire à l'une ou l'autre des salles mentionnées, à la séance d'ouverture et non par téléphone.

Tous les renseignements nécessaires quant aux jours et heures de cours et objets à se procurer seront donnés à cette première séance; on devra apporter un crayon et un cahier de notes.

On est prié de tenir compte que les renseignements ne peuvent être donnés par téléphone et que le nombre d'inscriptions à chaque cours est limité.

Le Service de l'Enseignement ménager, fera donner en janvier prochain une série de cours de couture d'après les patrons de commerce; la date en sera annoncée au début de janvier.

## La métropole enregistre 11 autres cas de polio

Montréal, 28. (P.C.) — Onze nouveaux cas de paralysie infantile — deux de la métropole même et 9 amenés de l'extérieur pour traitement — ont été rapportés hier par le Dr Adélard Groulx, directeur de la Santé municipale.

Le total de cette semaine représente une diminution de 50 pour cent depuis la fin du mois d'août pour l'épidémie dans cette région.

## Le mouvement des Juifs

Vienne, 28. — (Reuters). — Les autorités russes en Autriche ont arrêté complètement le passage des Juifs de la Hongrie et de la Tchécoslovaquie dans la zone américaine de l'Autriche, pour se rendre en Palestine.

## Le Pape est mieux

Cité du Vatican, 28. — (Reuters). — Le Pape quittera sa résidence d'été pour retourner au Vatican dans une quinzaine de jours. Un porte-parole a déclaré que le Pape était beaucoup mieux et qu'il avait meilleur appétit.


*Consultations: 2h. à 4h. 30 pm.*
DOCTEUR
**MARTHE PELLAND**
MALADIES NERVEUSES
402 St-Jean. Tél.: Bur. : 2-5598 Rés. : 2-1287

SALON DE ROBES ET CHAPEAUX
**Jeanne Hardy**
*10 rue McMahon* *Québec*
Récents modèles exclusifs de
**ROBES et COSTUMES**
Créations de New-York et Toronto. Grandeurs : 10 à 44.
**$10.50 à $25.00**
CREATIONS de CHAPEAUX
faits à la main

*du chic*
*du confort et*
*de la qualité*
à bon marché
*Manteaux en*
**CHAT SAUVAGE**
*aux prix d'avant-guerre*
**$225 à $325**
Le manteau de fourrure idéal pour l'écolière ou celle qui travaille . . . une fourrure durable et chic à un prix aussi bas qu'un manteau de lapin. Modèles nouveaux d'une confection impeccable.
*Paiements faciles conformes à la C.P.C.T.G.*
*Il y a plus d'élégance dans une fourrure signée*
**J.B. Pelletier**
FOURRURES
*538, rue Saint-Jean* *Tél.: 3-3050* *Québec*

**Dr ONIL HÉBERT**
Chirurgien dentiste
Spécialiste en Orthodontie
(Redressement des dents)
Bureau tous les lundis
18 Carré d'Youville, Appt. 3
Pour rendez-vous, Appeler: 2-6951

*Il est facile de soigner vos cheveux!*

● Même si vos cheveux paraissent maintenant ternes et sans vie, ils peuvent devenir vite luisa lustrés et chatoyants. Danderine fait toute la différence. Es ye cette lotion. Voyez comme elle fait disparaître la pellicule gommeuse. Donn un beau luisant. Fait ressortir des reflets chatoyants. Versez-en quelques gouttes sur votre peigne ou votre brosse quand vous vous coiffez. Vos cheveux se placeront plus facilement et votre ondulation tiendra plus longtemps.
LES HOMMES aussi aiment Danderine . . . l'ennemie des pellicules.
**Danderine**
La moyen moderne et rapide d'avoir de beaux cheveux

*Quand vous avez la*
**TÊTE LOURDE**
*et êtes déprimée*

—quand vous n'avez pas envie de travailler ni de vous amuser—il se peut que vos reins soient détraqués. Des reins en mauvais état peuvent causer des maux de tête, maux de reins, douleurs rhumatismales, sommeil agité. Pour aider à rétablir le bon fonctionnement de vos reins, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Dès qu'ils fonctionnent mieux, les reins débarrassent l'organisme des toxines et de l'excès d'acidité. Vous vous sentez bientôt mieux—et travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins et prenez-en dès aujourd'hui. 146-F

**CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES**

L'enfant qui perd le goût du jeu et de l'étude est malade. S'il a les yeux cernés, s'il éprouve des picotements au nez et à l'anus, s'il n'a pas d'appétit, et s'il est irritable et nerveux, c'est qu'il souffre de vers intestinaux. Donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et les vers seront vite exterminés ainsi que leurs oeufs.
50c. la boîte
Dans toutes les pharmacies.

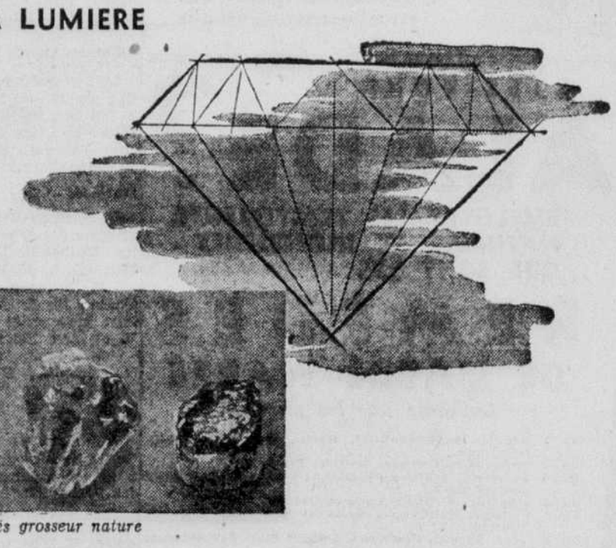
**UNE FORME SÉDUISANTE**
Solius, consacré par 25 ans d'usage et d'une sûreté absolue, assure une poitrine bien développée. Flacon..... $1.50
Crème Egyptienne efface rides du front et petites rides autour des yeux..... $1.50
Misopile Egyptienne détruit graduellement et à jamais la racine des poils follets. Flacon. $1.50
Demandes détails de notre offre de brochurette GRATUITE
*Jeanne d'Orléans*
Dépt. SF
3613, Ave du Parc, Montréal — LA 6960.
Aussi en vente à la pharmacie Brunet, Québec.
Commandes par la malle.

*FUTURS MARIES*

*Pour une bonne*
**PHOTO DE MARIAGE**
voyez les photographes spécialistes
**TURCOTTE & FILS**
*85 Dorchester* *Tél.: 2-1877*


*Réveillez votre beauté!*
Nos artistes sauront vous créer ces merveilleux vêtements français finis à la main, qui réhausseront votre personnalité et feront l'enchantement de votre foyer.
*Nous vous invitons à visiter notre studio*
Nous nous ferons un devoir de vous guider consciencieusement dans le choix de :
**ROBES DE CHAMBRE**
**ROBES DE NUIT**
**SLIPS EN "NYLON"**
**CORSETS sur mesures**
**BRASSIERES françaises**
Renseignez-vous sur notre fameux traitement pour raffermir le buste, qui vous sera donné par une personne compétente qui saura vous guider de ses conseils.
**Annette Blouin**
*17 rue Hamel* *(angle Couillard)*
*Tél.: 2-4447*

Attention !... Etudiants anxieux de devenir bilingues afin d'obtenir un salaire double. Seul
**LEGARE SCHOOLS**
180 Saint-Jean possède une Tél. : 2-7230
**MÉTHODE DE CONVERSATION ANGLAISE**
complète, courte, facile. Pour ne pas être déçus, avant d'en adopter une, ayez toutes les preuves qu'elle renferme tous les mots, principes et expressions pour parler l'anglais. **Insistez pour la voir.** Contentez-vous ni de promesses ni de vantardises. **Exigez l'unique et indispensable méthode** qui requiert moins de temps, moins d'efforts et qui conduit infailliblement au succès.
**3 à 4 fois moins d'élèves par classe; résultat : 3 à 4 ans dans un.**

*Trésors cachés de la terre*
**SORTIS A LA LUMIERE**
*VOYEZ CES DIAMANTS BRUTS*
*A L'ETALAGE DANS NOTRE*
*VITRINE DE MONTRE*

*Ces diamants sont illustrés grosseur nature*
Vous pourrez également voir la plus grande quantité de diamants non taillés qui soient jamais entrés au Canada en un seul et même envoi.
Ces gemmes précieuses ont été minées en Afrique, et elles sont aussi belles que puisse le permettre la terre.
Ne vous laissez pas tromper par leur manque apparent d'éclat parce que, une fois façonnées, facettées et polies, leur beauté brillera de tous les reflets de la lumière du soleil.

BIRKS
BIJOUTIERS
16 de la Fabrique

# Echos Mondains

## NAISSANCES

M. et Mme Pierre Paradis, née Annette Thivierge, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Suzanne, née à l'hôpital St-François d'Assise le 27 septembre.

Le docteur et madame Louis-Philippe Amiot (Gertrude Marchand) annoncent la naissance de leur fils, Jacques.

Le capt. et Mme Guy Lefebvre, (née Yvette Laberge) annoncent la naissance de leur fille Marie-Hélène.

Le Dr et Mme Roger Brault font part de la naissance d'un fils né le 19 septembre, sous le prénom de Denis. Parrain, M. Emile Brault, grand-père de l'enfant. Marraine, Mme Paul Brault, tante de l'enfant.

Le lieutenant et madame Roger Boucher (née Madeleine Girard) sont heureux d'apprendre à leurs parents et amis la naissance d'un fils, né le 28 août au Royal Victoria Hospital de Barrie, Ontario, et baptisé sous les prénoms de Joseph, Roger, Serge le 11 septembre en l'église St. Mary's, Barrie. Parrain et marraine, le capt. et madame Philippe Boucher, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Paul-A. Bouret (Françoise Paquet) ont l'honneur d'annoncer la naissance de leur fils Michel, né le 25 septembre 1946 à l'hôpital du St-Sacrement.

M. et Mme Georges Roberge née Rita Bédard, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée le 21 septembre, à l'église du Sacré-Coeur de Jésus sous les prénoms de Jeanne-Marie-Lise. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Bédard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Adélard Bédard.

M. et Mme E.-Donat Deschênes née Jacqueline Dorval, annoncent la naissance d'une fille, née le 22 septembre à l'hôpital St-Sacrement et baptisée le même jour à l'église St-Sauveur, sous le prénom de Denise. Parrain et marraine, M. et Mme Chs-E. Ouellet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Donat Deschênes, grand'mère de l'enfant.

## DEPLACEMENTS

M. et madame H.-H. Smith sont partis pour leur chalet de pêche près de La Malbaie.

Madame Paul Thériault, qui a été l'invitée de ses parents, M. et madame Fernand Choquette, pendant plusieurs semaines, est retournée à Ottawa.

M. et madame Oscar Piamondon sont de retour de la métropole où ils ont fait un court séjour.

M. et madame P.-E. Potvin et leur jeune fille, Gabrielle, sont de retour en ville, après avoir passé la saison estivale à leur villa, à Val St-Michel.

Mademoiselle Michèle Tétu partira lundi pour Ottawa où elle poursuivra ses études au Notre-Dame College.

Mademoiselle Luce Duvivier, de Haïti, est présentement à Québec, inscrite au Château Frontenac.

M. Georges Garneau est parti pour Lennoxville où il poursuivra ses études au Bishop's College.

Mademoiselle Josette Fohy est revenue de Washington et New-York. Elle était accompagnée de madame J. Pineault, de Rimouski.

M. et madame E.-E. Turner sont de retour d'un bref séjour dans la métropole.

Madame Depose, qui a été l'invitée de mademoiselle Marie-Blanche Devlin pendant quelques jours, est retournée à Ottawa.

Madame Harry S. Quart est partie pour faire le tour de la Gaspésie.

Mesdemoiselles Agnès et Berthe Brophy sont de retour d'un voyage prolongé sur les côtes du Pacifique où elles ont assisté à une convention, à Vancouver.

Mesdemoiselles Mariette et Thérèse Garon sont retournées à Montréal, après avoir passé la dernière fin de semaine à Québec, chez leur mère, madame Joseph Garon.

Mademoiselle Thérèse Lapointe de Jonquière, a passé quelques jours à Québec, chez sa tante, madame Jos. Fournier.

(Suite à la page 8, 1ère col.)


Réalisez
votre rêve
d'un manteau
supérieur
par
la qualité,
la beauté
et le confort

Magnifique manteau en Mouton de Perse, dont l'éclat est augmenté par de riches pagodes en vison.

**$1,150**

Un beau spécimen de manteau en Mouton de Perse. Notez les larges manches ballon et les devants tuxedo.

**$850**

Manteau en Rat musqué travaillé de façon nouvelle, et teint aux couleurs nouvelles suivantes : Martre, Mally (beige pâle) ; Champagne ; Platine ; Pécan ; Vison.

**$450**

Manteau en Rat musqué teint vison foncé. Un modèle aux lignes simples combinant les beaux effets des devants tuxédo avec les manches ballon.

**$550**

*Achetez comme il vous plaira*

1. Au comptant;
2. A crédit;
3. A compte courant;
4. Faites mettre de côté, moyennant un acompte;
5. Ecrivez et faites venir chez vous, à l'essai, tout manteau qui vous intéresse.

J.-B. LALIBERTÉ
LIMITÉE
*145, rue St-Joseph — 275 Blvd Charest — Québec*

# Echos Mondains

## DEPLACEMENTS

Madame William Delaney et sa fille Kathleen Lawrence, qui ont été les invitées du docteur et de madame William H. Delaney pendant quelque temps, sont retournées à Montréal.

Mesdemoiselles Armande et Madeleine Bellavance ainsi que mesdemoiselles Madeleine et Thérèse Guénette, de Causapscal, sont de retour d'une croisière au Saguenay et d'un voyage à Québec, Trois-Rivières et Montréal.

M. et madame Henri Villeneuve, de Ste-Rose du Nord, ainsi que M. et madame J.-B. Fortin, de Chicoutimi, sont de retour des chutes Niagara; ils ont également visité Toronto, Montréal et Québec.

Mademoiselle Jean Russell, qui a été l'invitée de M. et madame Walter Walsh, à St-Pacôme, pendant une semaine, est de retour en notre ville.

Mademoiselle Andrée Maynard est partie pour Montréal où elle poursuivra ses études à l'université McGill.

Madame M. J. Sheehy, de la métropole, passe quelques jours à Québec, l'hôte de madame Edgar Wiggs.

Mademoiselle Ruth LeCras, qui a passé une semaine en notre ville, l'invitée de M. et madame G.-R. Patterson, est retournée à Montréal.

On mentionne parmi les invités de l'extérieur au mariage Dussault-Dansereau, qui aura lieu ce matin à Saint-Viateur d'Outremont: l'honorable Maurice Duplessis, l'honorable et madame Adélard Godbout, le docteur et madame N.-A. Dussault, M. Jean-Paul Dussault, M. et madame Théo Miville-Dechêne, le docteur et madame Massüe Fortier, M. Taschereau Fortier, mademoiselle Fabienne Dolbec, M. et madame Henri Gagnon, M. et madame Jean Leman M. et madame André Leman, M. et madame Guy Samson, mademoiselle Julienne Vallée, M. Gilles Lamontagne, M. et madame Georges Léveillé, M. et madame Alexandre Larue, M. et madame Grégoire, de Québec.

Mademoiselle Louise Brais, de Montréal, est partie pour Ottawa où elle sera l'hôte du général et de madame A.-G.-L. McNaughton, pendant quelques jours.

Madame John Baker est retournée à Toronto après avoir passé quelques jours dans la métropole, chez sa mère madame L.-E. Warren, à l'occasion du mariage de son frère, M. Marc-P. Warren avec mademoiselle Jeannine Lambert.

M. et madame François Laflèche, d'Ottawa, sont partis pour Hollywood, Californie, en avion.

Madame William Espinosa, de New-York, passe quelque temps chez ses parents, le docteur et madame G.-H. Kent, de Montréal.

NOCES D'ARGENT : Photo prise lors de la fête de famille qui a marqué le vingt-cinquième anniversaire de mariage de M. et Mme ADELARD GIGUERE, le 1er septembre dernier. Un banquet fut donné au Castel Laval où s'étaient réunis une centaine de parents et d'amis. Un service de vaisselle fut présenté aux jubilaires par leur fillette MARIETTE, et une gerbe de roses, par leur nièce, ROSE THIBOUTOT. Pendant le banquet, plusieurs allocutions furent prononcées, et il y eut ensuite musique et danse.

## HONFLEUR

**Baptême**

Joseph-Jacques-Denis, fils de M. et Mme Napoléon Marceau (Gérardine Dumas), Parrain et marraine, M. et Mme Anselme Beaudoin, oncle et tante de l'enfant.

**Mariage**

Le 14 septembre a été béni le mariage de M. Marier, de Québec, à Mlle Marie-Paule Paré, de Honfleur.

Le 19 septembre, M. Maurice Henry conduisait à l'autel Mlle Marie-Claire Marceau. M. Henri Bissonnette servait de témoin à son neveu, et M. Marceau accompagnait sa fille.

Après le déjeuner, les nouveaux époux partirent en voyage au Cap-de-la-Madeleine. Nos meilleurs voeux de bonheur.

## —Un missionnaire canadien-français témoin du désastre

(Suite de la page 3)

tenant passé, bien que la terre tremble encore légèrement. Les hommes et les femmes, les enfants, criant, pleurant, s'élancent en courant vers mon église et le presbytère, en deux minutes toute la population est là à genoux, priant et implorant miséricorde.

J'ai bien eu peur sur le coup, mais à présent, je n'en ai plus le temps, car il me faut consoler ces pauvres gens qui ont la terreur peinte sur le visage. On m'entoure, on s'accroche à ma soutane et on prie. Avec eux, je commence le chapelet, jeunes et vieux, riches et pauvres, tous à genoux répondent avec ferveur. Je vais d'un groupe à l'autre, consolant et bénissant. Enfin, au bout d'une demi-heure, les gens se calment un peu, et je peux constater les dégâts.

Je mets un peu d'ordre dans ma maison, et je vais à l'église ramasser les morceaux de mes belles statues. Les quatre piliers de ciment qui supportent mon clocher son rompus et menacent de tomber.

A 4 heures, une autre violente secousse se fait sentir, les femmes et les enfants recommencent à crier, et plusieurs s'évanouissent. J'entre dans ma maison, il n'y a pas d'autre dégâts, si ce n'est que mon réservoir à eau vient de se rompre.

J'organise une procession à travers les rues. Je n'ai jamais tant vu de monde à une seule procession, et tous prient avec ferveur.

Personne ne veut dormir dans sa maison. On couche les enfants dans la rue, et les grandes personnes veillent en priant et récitant le chapelet. Moi, j'ai passé la nuit à faire le tour des rues afin d'encourager ces pauvres gens. Toute la nuit, la terre tremble à tous les 15 ou 20 minutes. Le soir, à 9 heures, j'assemble les gens, et là, sous les étoiles et le regard de Dieu, je fais la prière du soir. Tout cela s'est passé le dimanche, 4 août.

Le lendemain, je reviens à la maison avec le soleil, je me couche un peu, je suis mort de fatigue et je ne me sens plus les jambes tant j'ai marché la nuit dernière. A 6 heures, je dis la messe. Sur l'autel, il n'y a que deux cierges, et la croix toute tordue, en raison de sa chute de la veille. La foule entoure l'église mais n'entre pas, car je leur en ai fait défense craignant la panique, car la terre tremble toujours et mon église en bois craque de toutes parts.

Dans l'après-midi, j'apprends enfin que tous nos Pères de la côte sont vivants. Le Père Langlais n'a plus de village, il a été emporté par un raz-de-marée avec une partie de sa population. Toutes nos églises sont brisées. Ne sont restées debout que les constructions en bois.

Jeudi, autre tremblement et autre raz-de-marée sur la côte. Les gens veulent tous se confesser, se marier et faire baptiser leurs enfants. Le jeudi après-midi, je fais seul 80 baptêmes : le dernier, je le fais assis tant je suis fatigué. Je confesse de 5 heures du matin jusqu'à la messe de 6 h. 30, et après la messe jusqu'à 1 heure ou 2 heures. Après il faue faire les baptêmes et les mariages. Je ne sais comment j'ai résisté à ce travail durant trois semaines. Le Bon Dieu et la Sainte Vierge m'ont sûrement aidé d'une manière visible. Les dimanches suivants, je dois dire la messe dans une des portes de côté de l'église, car au dehors, il y a trois fois plus de monde qu'elle peut en contenir.

Le 14, autre tremblement de terre très violent. Les bouteilles qui sont sur mes tablettes tombent de nouveau. Aujourd'hui, après un mois, la terre tremble encore chaque jour. Ce cataclysme aura valu à la population plus qu'un an de retraite, et je ne peux qu'en remercier le Bon Dieu, car en une minute Il a fait progresser la religion dans les âmes plus que nous aurions pu le faire en 10 ans de luttes ardues.

La partie de l'île la plus affectée par les tremblements de terre est celle qui nous est confiée.

Ma santé est aussi bonne que jamais. Les derniers chèques reçus m'ont beaucoup aidé ; remerciez pour moi tous mes bienfaiteurs pour leur grande générosité, en attendant que je puisse le faire moi-même.

Excusez les fautes et le style, c'est fait à la hâte.

Votre missionnaire,
**Jean-Marie Legendre**, m.s.c.
Casa Curial
Pimentel
Provincia Duarte,
Republica Dominica
(West Indies)

---

Beverley, Yorkshire, Agl. (P.C.)— Une somme de 9,000 livres ($36,000) destinée à restorer la belle église anglicane de St. Mary, a été dépassée en souscriptions.

# Devant les tribunaux

## A la Beauce

St-Joseph de Beauce, (D.N.C.) — L'hon. juge Wilfrid Girouard, de la Cour supérieure, vient de maintenir sans dépens, mais, avec intérêt, l'action intentée par Gérard Cloutier, fils Thomas, journalier de Beauceville, contre Victor Vachon, de Québec.

Dans son action, le demandeur réclamait du défendeur la somme de $310, comme étant la partie remboursable d'un paiement de $700, appliqué sur l'achat d'une automobile "Pontiac 1935", payée à un prix supérieur à celui fixé par la Commission des Prix.

Ce qui a motivé le jugement de l'hon. juge Girouard, c'est que :

Considérant que dans la déclaration de vente de la dite automobile usagée, les parties convinrent de mentionner le prix de $390, comme étant le prix réel de la vente,

Considérant que cette déclaration des parties était fausse.

Considérant que le demandeur paya en réalité au défendeur la somme de $700, lors de l'achat de la dite automobile.

Considérant que la dite automobile pouvait, en vertu des règlements de la Commission des Prix, être vendue à un prix, pas plus de $390.

Considérant que le 8 janvier 1946, le défendeur fut condamné à l'amende en Cour des Sessions de la Paix pour avoir enfreint les règlements de la dite Commission;

Considérant que le prix d'achat de $700, payé au défendeur par le demandeur, violait les règlements de la Commission des Prix, lesquels sont d'ordre public.

Considérant que le demandeur est en conséquence en droit de réclamer le montant payé en trop soit la somme de $310.

Considérant cependant que vu la conduite du demandeur dans cette transaction et son consentement à signer la déclaration, il n'y a pas lieu d'accorder les dépens.

## Rivière-du-Loup

La Gendarmerie du Canada a poursuivi un nommé Victor Dubé, de Saint-Cyprien, sur l'acusation d'avoir eu en sa possession une certaine quantité de marchandises américaines, illégalement importées au Canada, soit 60,000 cigarettes ; 432 paquets de tabac à cigarettes; 3 livres de tabac à pipe; une douzaine de barres de tabac à chique, d'une valeur imposable supérieure à $200.00.

Après plaidoyer de culpabilité devant le juge A. Michaud, il a été condamné à $200.00 d'amende, et aux frais, ou à un an de prison dans la prison commune de ce district.

x x x

Un commerçant de St-Michel du Squatteck a comparu devant le juge A. Michaud, magistrat de district, sur l'accusation d'avoir omis et négligé de payer dans les 72 heures du jour de la période d'emploi de ses employés, les contributions d'Assurance-Chômage prévues et requises par la Loi de l'Assurance-Chômage, et d'avoir aussi engagé des personnes à des emplois assurables en omettant et négligeant de payer dès cessation des emplois et sur séparation de ces personnes, les contributions d'Assurance-Chômage.

Le dit accusé, après plaidoyer de culpabilité, a été condamné à $50.00 d'amende, aux frais taxés en la présente cause, et en outre à une somme de $51.69, soit un montant égal à la contribution que le dit accusé a manqué ou négligé de payer, laquelle amende supplémentaire à être versée à la Caisse de l'Assurance-Chômage et affectée au paiement des contributions arriérées à l'égard desquelles la déclaration de culpabilité est prononcée, et à défaut du paiement de ces trois sommes, l'accusé a été condamné à quinze jours de prison à Rivière-du-Loup, district de Kamouraska.

x x x

Grégoire Tremblay, de Kamouraska, et Gérard Lafrance, de St-Athanase, ayant tous deux été appréhendés par la Police de la Route, pour avoir conduit leur véhicule moteur insensément et d'une manière dangereuse pour le public, sur une grande route publique, ayant comparu devant le juge A. Michaud, magistrat de district, et après plaidoyer de culpabilité devant ce dernier ont été condamnés, comme suit :

Le dit Grégoire Tremblay, à un mois de prison à Rivière-du-Loup, et Gérard Lafrance, à $10.00 d'amende, et aux frais ou à un mois de prison à Rivière-du-Loup.

Le juge leur a, de plus, interdit de conduire un véhicule à moteur ou automobile à tout endroit que ce soit au Canada, le premier pour la période de un an, et le second pour la période de six mois.

x x x

Un boucher de Trois-Pistoles, a été, après plaidoyer de culpabilité devant le juge A. Michaud, condamné à $100.00 d'amende et aux frais ou à huit jours de prison, pour avoir enfreint les Règlements de la Comission des Prix et du Commerce en temps de Guerre, en abattant 271 porcs alors que le permis qu'il détenait de la dite Commission ne mentionnait que 36.

**Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $1.50 l'insertion.**

**Toute commande devra être accompagnée de ce montant.**

# La Vallée de la Chaudière

## ST-VICTOR

**Naissances**

Joseph-Léopold-Guy, enfant de M. Grégoire Bernard et de Candide Bizier. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Bizier, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Alexandrine-Louisette, fille de M. Georges Fortin et Dame Marie-Jeanne Poulin. Parrain et marraine Joseph Poulin et Dame Alexandre Rodrigue, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Danielle-Lima, fille de Arthur Cloutier et de Dame Yvette Plante. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Plante, grands-parents de l'enfant.

Marie-Danielle-Lina, fille de Arthur Cloutier et de Dame Yvette Plante. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Plante, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Victor-Arsène - Ghislain, fils de Charles Doyon et Dame Ida Poulin. Parrain et marraine, M. et Mme Victor Poulin, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Réal-Donalda, fils de M. Alcide Latulippe et de Dame Marie-Rose Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Roy, grands-parents de l'enfant.

**Mariages**

Le 6 juillet, M. Lorenzo Paré, fils de M. Ernest Paré, à Mlle Fernande Poulin institutrice, fille de M. et Mme St-Jean Poulin.

Le 6 juillet, M. Jean-Paul Doyon, fils de feu Gédéon Doyon et de Dame Anna Rodrigue, à Mlle Rachelle Lessard, fille de feu Romuald Lessard et de Dame M. Dostie. La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Léon Lessard, oncle de la marraine.

Le 31 juillet, a été béni le mariage de M. Henri-Albert Lessard, fils de M. Jean-Thomas Lessard à Mlle Monique Fecteau, fille de M. Alfred Fecteau de St-Victor.

Le 3 août fut béni à St-Honoré le mariage de Mlle Jeanne Quirion, fille de M. Philias Quirion à M. Paul Henri Fortin, fils de M. Napoléon Fortin de St-Victor.

Le 17 août fut célébré la mariage de M. J.-Denis Boucher, fils de feu M. Napoléon Boucher, à Mlle Gabrielle Gosselin, fille de M. Albert Gosselin de St-Victor.

Le 17 août fut béni le mariage de Mlle Aurore Boucher, institutrice, fille de feu, M. Napoléon Boucher, à M. Antonio Poulin, de Notre-Dame de la Guadeloupe.

**Décès**

Le 13 août M. Cyrille Poulin épouse de feu Marie Roy à l'âge de 83 ans et 9 mois.

11 août, M. Edouard Rodrigue, époux de feu Célamire Pomerleau, à l'âge de 83 ans.

Août 14. — Guy, enfant de M. Grégoire Bernard et de Dame Candide Bizier, décédé à l'âge de 12 jours.

Août 18. — Jeanne-Claire, enfant de M. Jean-Paul Roy et de Dame Jeanne-d'Arc Mathieu, à l'âge de 2 1-2 ans.

Avril 21. — Carole, enfant de M. Hector Roy et de Dame Juliette Mathieu, décédé à 3 1-2 ans.

Août 25. — Benoit, enfant de M. Omer Bouffard et de Dame Marguerite Rodrigue décédé à l'âge de 8 ans et 10 mois.

## ST-GEORGES

**Naissances**

Marie-Thérèse-Ginette-Micheline, fille de M. et Mme Joseph Mercier. Parrain et marraine : M. et Mme Léonce Roy. Porteuse, Mlle Raymonde Mercier.

Joseph-eJan-Louis-Jacques, fils de M. et Mme Rosaire Pépin. Parrain et marraine : M. et Mme Isaïe Rancourt. Porteuse : Mlle Thérèse Pépin.

Benoit, enfant du Dr et Mme Samuel Bouchard. Parrain et marraine: M. et Mme Luc Poulin. Porteuse, Mlle Ruth Poulin.

Marie-Rosilda Poulin, fille de M. et Mme Gérard Rodrigue (Aline Thibodeau) Parrain et marraine : M. et Mme Napoléon Thibodeau.

Marie-Blanche-Ginette, fille de M. et Mmes Georges Grenier (Aline Simon) Parrain et marraine : M. et Mme Germain Rhàaume.

**Voeux**

La Rév. Soeur Marie-Ange-Aimée (Marie-Rose Doyon) fille de M. et Mme Hormidas Doyon a prononcé ces jours derniers, ses voeux perpétuels au couvent des Soeurs Réparatrices du Divin Coeur, à Montréal.

**Va-et-vient**

M. et Mme Joseph Jalbert et leur fille Pierrete, de passage à St-Zacharie.

M. et Mme Evariste Roy se sont rendus à St-Georges, venant des Etats-Unis à l'occasion du mariage Gilbert-Côté.

M. et Mme Emile Forget et leur petite fille, Lise, chez des parents à l'Ile d'Orléons.

Mlle Monique Bolduc est partie pour Montréal où elle restera quelque temps .

Mlle Gilberte Bourque, régente des filles d'Isabelle de St-Georges, s'est rendue aux Trois-Rivières pour assister à une initiation.

Mlle Rachel Bourque, en voyage d'affaire à Québec.

Mlle Thérèse Bolduc a passé la fin de semaine à Québec, chez des parents.

Mlle Gemma Perron, institutrice, à St-Camille de Bellechasse.

M. et Mme R. Nadeau de Montmagny, en visite chez des parents à St-Georges.

---

Une seule racine fournira des plants de menthe poivrée pendant quatre années environ.

# Conférence de M. P. Raymond

La chambre de commerce ainée et cadette de Shawinigan a eu l'honneur d'avoir mardi soir, un maître-éducateur des plastiques, comme conme conférencier. M. Raymond représentait la "Canadian Industries Ltd". Il a illustré sa causerie à l'aide d'une grande variété d'échantillons en plastiques et d'un film intéressant. Il présente en outre les futurs tissus de nylon, sous forme d'une parade de modes. Mlle S. Sprowell, du service d'innovation commerciale, a répondu à toutes les questions posées par les dames et les jeunes filles; au sujet du nylon. Sur une pellicule de nylon, qu'on peut transporter dans le creux de la main, se trouve enregistrée toute la 5e symphonie de Beethoven.

M. Robert Bourrassa, président de la Chambre de commerce, a agi comme maître de cérémonie. M. Jean Caron a fait la présentation du conférencier et c'est M. Paul Telmosse, s.c., qui le remercia en demontrant toute la satisfaction de la nombreuse assistance. Les personnes ne demandent qu'à se renseigner et la formule employée ce soir convient parfaitement.

## Une fusion

Comme l'on sait, la "Signals Welfare Incorporated" et la "Signals Benevolent Fund", dont le siège social est à Kingston, Ont., viennent de se fusionner.

Tout membre et ex-membre du Service des Signaux de l'Armée Canadienne, Force Active, qui a besoin d'être secouru par cette société, voudra bien, s'il demeure dans le 5e District militaire, faire parvenir sa demande à l'adresse suivante:

Lt-col. J.-E.-W. Beaumont, E.D., 14 Pontgravé, Québec, P.Q.

Pour le 5e District Militaire, les représentants de cet organisme de bienfaisance sont, outre le lt-col. Beaumont, E.D., le capt. F.-G. LaRose, District Signal Officer, Military District No 5; M. R.-F.-W. Turpin, appt 202, 11 rue Acadie, d'être secouru par cette société, Rose, 75 rue St-Augustin, Québec, P.Q.

## Les arrestations de la métropole

Montréal, 28. (P.C.) — Quatre hommes, arrêtés par la Sûreté municipale, ont été amenés sous diverses accusations devant le juge Omer Legrand, hier, et ont été condamnés à subir leur enquête préliminaire le 4 octobre.

Ce sont Charles Crawford, de London, Ont.; Wilfrid Taillifer, de Montréal; Emilien Provost, 24 ans, de Montréal; et Armand Michaud, 29 ans, sans adresse connue. Un cinquième, André Rochon, de Montréal, a plaidé hier non coupable, et a été libéré sous caution de $500 jusqu'au 4 octobre aussi.

## Communiqué de la Crèche

**L'adoption légale**

—M. l'abbé, auriez-vous la bonte de nous expliquer ce que c'est que l'adoption légale?

—Oui, c'est très simple. Aujourd'hui, vous faites une adoption privée, une adoption d'essai. Votre pupille, vous le prenez comme l'enfant de la maison, n'est-ce pas?

—Bien sûr.

—Eh bien, vous le garderiez vingt ans comme tel, il ne le serait pas devant la loi, si vous ne procédiez jamais à l'adoption légale.

—Et qu'est-ce que ça donne d'être adopté devant la loi?

—Devant la loi, un fils adoptif ou une fille adoptive sont considérés comme des héritiers naturels et bénéficient de tous les privilèges attachés à ce titre.

**L'adoption légale, c'est de plus, une assurance de possession. Si, par accident, les vrais parents de l'enfant abandonné venaient à le retracer et voulaient le réclamer, ceux qui se sont donné la peine de l'élever et de s'y attacher comme à la chair de leur chair, ne connaîtont pas le déchirement de se voir ainsi enlever l'objet de leur affection.**

—Alors, nous faisons tout de suite l'adoption légale?

—Doucement! Ce n'est qu'après six mois, qu'elle peut avoir lieu.

—A qui faut-il s'adresser pour cela?

—Ecrivez : **Service des Adoptions légales. La Crèche, Québec.** Et nous vous dirons quoi faire.

**La Crèche, 680, chemin Ste-Foy, Québec.**

---

York, Angleterre, (P.C.) — On a créé un fonds dans cette ville d'Angleterre afin de venir en aide aux ex-choristes des églises paroissiales de Minster, de Leeds et de Vigan, qui montrent des aptitudes musicales extraordinaires.

## RECRUTEMENT DU KINSMEN

La semaine du 30 septembre au 5 octobre sera tenu le grand recrutement des cadets de l'air du 71 Kinsmen sous le commandement de M. Norbert Beaugrand et de sérieux vétérans du C.A.R.C., lesquels se rendront responsables de l'entraînement des jeunes cadets de 14 à 18 ans. Un diplôme sera accordé avec trois ans de service dans les différentes branches de l'aviation. Tous les intéressés sont priés de communiquer avec le major M. Jean Fortier, Tél.: 8789.

BELLE POITRINE

VOTRE POITRINE est-elle plate ou trop grosse? Etes-vous maigre de partout? Répondez à ces questions et nous vous indiquerons GRATUITEMENT ce qu'il faut faire pour corriger ces défauts et avoir une poitrine aux courbes gracieuses.

POILS FOLLETS



SUPPRIMÉS CHEZ-VOUS INSTANTANÉMENT Grâce à la CIRE PILEX

Rapide - Certaine - Efficace Sans douleur

Préférée dans 125 hôpitaux et institutions

TRAITEMENT COMPLET... 85¢ (Emballage et frais d'expédition 15¢ en plus)

Pour renseignements et commandes: LABORATOIRES COQUETTE 294 Ste-Cathrine O., Montréal, HA. 4877

Voyage à New-York

*L'Association des anciennes élèves de Jésus-Marie, Sillery, organise un voyage à New-York pour la fin du mois d'octobre.*

**Transport, hôtel, visite de la ville, théâtres.**

Huit jours bien remplis et séjour dans la magnifique métropole américaine. Toutes les anciennes élèves et leurs amies et tous ceux qui désirent faire un bon voyage à un prix très avantageux pourront obtenir des renseignements en s'adressant à

L'ASSOCIATION DES ANCIENNES
Par Marie-Paule Boivin
352 rue St-Jean
Tél. jour : 4-2991 — Soir : 2-1752

PROTECTION! FOI!

VRAIE BAGUE du CHRIST

OR MASSIF PESANT !

EPATANT ESSAI 10 JOURS!—GARANTIE A VIE! Montrez votre foi au Christ et en sa puissance en portant cette magnifique bague-crucifix partout où vous allez! Faite par des experts, superbes et remarquables détails! En précieux or massif 10 carats — $10.95 — En précieux argent-sterling massif — $4.95. Envoyer bon ci-dessous! Boite-cadeau gratis! Envoyer mandat-argent postal ou argent car les E.-U. n'ont pas de P.S.L. au Canada.

$4.95

REMPLIR ET POSTER AUJOURD'HUI!
Inclus $ (Bien vérifier carré) ☐ Bague or massif $10.95 ☐ Bague argent massif $4.95
Si non satisfait mon argent sera remboursé
MON NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... L.R.G. PROV.....
Poster les commandes à HOLY RING CO. DEPT. 575 FULTON STREET BROOKLYN 1, N.Y.

Jeunesse!

LA JEUNE FILLE — FEMOL est recommandé au cours de la période difficile où la jeune fille devient femme.

LA MAMAN — FEMOL est d'un grand secours avant la naissance de l'enfant et durant les relevailles.

LE RETOUR D'ÂGE — Pourquoi redouter l'aménopause? FEMOL rendra facile et heureuse cette période de transition.

COMBIEN de femmes seraient jeunes, même après la quarantaine, sans les malaises et les douleurs qui sont la rançon de leur sexe . .. Et combien d'entre elles retrouveraient la joie de vivre si elles prenaient régulièrement des pilules FEMOL!

FEMOL est mieux qu'un simple calmant: ce concentré végétal *va à la source du mal*, soulage la douleur, tonifie les organes particuliers au sexe féminin et leur permet de remplir normalement leurs fonctions naturelles. Ne souffrez plus inutilement tous les mois ou aux époques difficiles de votre vie. Adoptez FEMOL aujourd'hui même! 2-B

FEMOL
CONCENTRÉ PUREMENT VÉGÉTAL

Joignez-vous à la foule des femmes heureuses

Téléphone : 2-1060
DENTISTE
Dr J.-E. LaForest
*Chirurgien-Dentiste*
76, rue ST-JOSEPH Québec

Bureau, tél: 3-7050. Rés. 2-7959
Dr ERROL DELANEY
Chirurgien-Dentiste
32, de la Fabrique. Québec
Bureau du soir
Mardi, mercredi, jeudi de 7 à 9 h. p.m.

Spécialités en COUTURE . . .
Boutons, boutonnières, boucles, ceintures, ourlet (hemstitch). Spécialité : Boutonnières françaises.
Mlle C. ROBITAILLE
240 ST-JEAN Appt 4. Tél.: 3-4229

Poils superflus
Consultez une experte qui se spécialise exclusivement en électrolyse. 20 ans d'expérience au Canada et aux Etats-Unis. Outillage des plus modernes. Travail garanti. Mme Jeanne Savard, 272, rue du Roi, tél. : 3-0445.

Poils superflus partis à jamais

POILS sur VISAGE BRAS ou JAMBES enlevés !

Faites-vous débarrasser de ce désagrément social et cela de la façon inoffensive, scientifique, permanente — par notre machine moderne d'électrolyse. CONSULTATION GRATUITE.

SALON DE SALABERRY
517½, rue St-Jean. Tél. : 3-4780

BUCCALINE
Pilules-vaccin contre la grippe. En vente dans toutes les pharmacies.



NOUVEAU
SALON DE COIFFURE
*Ouverture le 1er octobre*
Mme Houle de Montréal, 15 ans d'expérience, se fera un plaisir de donner des conseils sur les coiffures et indéfrisables.
Mlle COLETTE VAILLANCOURT
101 CANARDIERE. Tél.: 2-3228

# Au Royaume du Saguenay



## Au conseil de Jonquière

Jonquière. — (DNC) — Une séance générale du conseil de Jonquière eut lieu le 16 septembre dernier.

Sont présents : S. H. le Maire Jules Gauthier et MM. les échevins Lorenzo Deschesnes, G.-A. Savard, Pitre Tremblay, U. Belley, Théophile Tremblay, et Philippe Simard, formant quorum sous la présidence de S. H. le Maire.

Après la récitation de la prière d'ouverture, lecture est ensuite faite par le greffier des documents suivants, savoir :

Procès-verbal de la séance du 9 septembre 1946, comptes, listes de paie et notes de crédit.

Lettre du Congrès des Journalistes de Québec invitant un représentant de la ville de Jonquière au congrès qui sera tenu à Montréal, les 12, 13, 14 octobre 1946.

Demande d'ouverture de rue faite par Arsène Lavoie et acceptée par les Pères de Montfortains en date du 16 septembre 1946.

Demande d'augmentation salaire par le Syndicat National Catholique des Employés Municipaux de Jonquière.

Liste des amendements projetés pour le renouvellement de la Convention Collective des employés municipaux de la ville de Jonquière;

Offre d'Autobus et Taxis Ltée, Re Terrain coin des rues St-Pierre et St-Dominique;

Offre de McColl Frontenac pour le même terrain, ainsi que de Jean-Joseph Lapointe;

Rapport du chef de police au sujet de la location aux chauffeurs de taxis du kiosque 505;

Soumission d'Elie Ajmo Limitée, Re Uniformes pour les constables;

Compte de la ville de Kénoami pour services rendus lors de l'incendie du magasin Legaré et autres à Jonquière;

Soumission de la Maison J.-M. Lacroix pour les bottines pour les constables.

Que soient et sont, par les présentes, acceptés les documents suivants :

**Mutations de propriétés**

J.-Laurent Ducharme, aux lieu et place de Dame Vve Jos. Belley "Octave"; Dame Amérilda Fortin, aux lieu et place de Tancrède Boivin; Louis Desrosiers, aux lieu et place de Julien Fortin; Jean Bernard, aux lieu et place de Jean-Bte Duchesne, fils J.-Bte; Damase Maltais, aux lieu et place de Dame Vve Jos.-Oct. Belley; Arthur Boucher, aux lieu et place de Dame Léda Boily; Joseph Girard "Ulysse" & Lucien, aux lieu et place de Isidore al. Issie Frank; Girard "Joseph"; Roland Achard & Frédéric Achard "Jean", aux lieu et place de Isidore al. Issie Frank; Paul Ainsley Jean-Bte, aux lieu et place de Louis Savard "Arthur"; Adrien Gagnon, garagiste, aux lieu et place de Dame Lucien Mailhot; Jos.-William Flamand & Gérard Flamand, aux lieu et place de Mme Jos. Belley "Octave"; Ls-Philippe Ménard "Adélard", aux lieu et place de Mme J.-N. Barbeau; Alcide Lachance "Johnny", aux lieu et place du Dr Henri Vaillancourt.

Lu lettre du Conseil d'Orientation économique du Saguenay demandant le paiement de la contribution de cette ville pour l'année 1946-47.

Que M. Albert Laberge, trésorier, soit et est par les présentes, prié et autorisé de faire parvenir au Conseil d'Orientation économique du Saguenay le paiement de la somme de $991.37 représentant l'entière contribution de cette ville au dit organisme pour l'année 1946-47. Adopté.

La demande faite par un groupe de citoyens pour être constitués en corporation, sous le nom de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de la paroisse Ste-Marie Médiatrice de Jonquière.

Que les membres du Conseil municipal de la ville de Jonquière n'ont aucune objection à ce que soit constituée en corporation l'Oeuvre des Terrains de Jeux de la paroisse Ste-Marie Médiatrice de Jonquière, conformément aux dispositions de la Loi des Clubs de Récréations et que copie de cette résolution soit adressée à Mtres Lacroix & Gauthier, M.P. Adopté.

Il est unanimement résolu :

Qu'une somme de $816.00 soit votée et dépensée pour effectuer le profil de la rue St-Luc, qu'une somme de $576.00 soit votée et dépensée pour poser du gravier sur la dite rue et qu'une somme de $900.00 soit votée et dépensée pour y construire des trottoirs, les dites sommes d'argent devant être prises à même les appropriations prévues au budget pour les travaux du quartier Ouest.

La séance est levée.

## Noces d'or de M. et Mme E. Matte

St-Gilbert, (D.N.C.) — M. et Mme Edouard Matte de Donnacona ont été les héros d'une belle fête surprise, à l'occasion de leur jubilé d'or de mariage, le 7 septembre. Un bon nombre de parents et amis se réunissaient en cette circonstance pour offrir aux jubilaires leurs voeux de bonheur et de longue vie. Il y eut présentation d'un bouquet de 50 roses et offrande d'une bourse. La soirée se passa gaiement et les invités se retirèrent en emportant un excellent souvenir de cette réunion.

Etaient présents : outre les jubilaires M. et Mme Edouard Matte, leur fils Albert Matte et son épouse; leur fille adoptive et son époux; M. M. et Mmes Harry Darveau et Léo Poulin, de Donnacona; les soeurs de la jubilaire; MM. et Mmes Alf. Julien, de St-Gilbert, Louis Savard, de St-Marc; les frères de la jubilaire: M. et Mme Eugène Marcotte, M. et Mme Rosaire Marcotte, de St-Gilbert; un beau-frère M. Joseph Durocher; leurs neveux et nièces.

Jean-Paul et Claude Matte, de Donnacona, Léopold, Maurice et Adrienne Julien, Mme Gilbert Papillon, de St-Gilbert; MM. et Mmes Emilien Savard, de St-Marc, Joseph Létourneau, de Deschambault, Mme Jean Loranger, Mlle Marie-Rose Marcotte et son ami M. G.-Omer Piché, Suzanne Marcotte, Léo Langlois, Jeanne-Mance Savard, L. Gauthier, Jean-Paul Marcotte, J. Langlois, Antoine et Benoit Marcotte.

Nos voeux de bonheur et de longue vie aux jubilaires.

**MORTS EN SERVICE :** Nous voyons ici neuf pierres tombales qui marquent l'endroit où reposent les aviateurs qui sont morts au cours de leur entrainement dans la région du Saguenay. Ces pierres tombales sont situées dans le cimetière protestant de la ville d'Arvida. L'entretien de ces lots est fait par M. M. FINNEY, Flight Lieutenant, R.C.A.F. (Réserve) assisté de Mme FINNEY .M. U. T. HEARD, paysagiste d'Arvida, s'est occupé de l'emplacement des lots.

## DOLBEAU

**Mariages**

M. le curé J.-Bte Simard bénit récemment deux mariages.

M. Alyre Lachance, fils de M. Fortunat Lachance, de St-Damien, de Bellechasse, unissait sa destinée à celle de Mlle Aurélia Bouchard, fille de M. et Mme Philippe Bouchard, de Dolbeau. M. Fortunat Lachance servait de témoin à son fils Alyre, et M. Estache Plante, grand-père de la mariée, à Mlle Bouchard.

Aussi, à la même messe, M. Honoré Bouchard, fils de M. et Mme Philippe Bouchard, de Dolbeau, à Mlle Jeanne d'Arc Larochelle, fille de M. Edouard Larochelle, de Dolbeau. M. Philippe Bouchard, de Dolbeau, accompagnait son fils, Honoré, tandis que M. Edouard Larochelle acompagnait sa fille Jeanne d'Arc.

Sous la direction de Mme Rodolphe Morin, Mlles Jeanne Morin et Cécile Larouche, ainsi que M. Pierre Lessard, exécutèrent plusieurs chants de circonstance durant la messe. Mlle Jeanne Morin touchait l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, les nouveaux époux se rendirent à la salle du Marché où se réunirent un grand nombre d'invités.

Les couples Lachance-Bouchard et Bouchard-Larochelle partirent le lendemain pour voyage.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Va-et-vient**

Mlle Géralda Larochelle, de Montréal, a passé quelques jours à Dolbeau, où elle a assisté au mariage de sa soeur, Jeanne d'Arc.

—Mme H.-R. McDonald est revenue d'une promenade à Chicoutimi.

—Mme Louis Roberge, de Ste-Adelphe cté Champlain, est de passage actuellement, chez M. et Mme Elie Gagnon.

—M. Eustache Plante, Mme Maxime Hudon, M. et Mme Jean Hudon, de St-Augustin était de passage chez leurs parents, dernièrement.

—M. Gérard Bouchard,, M. et Mme Antonio Bouchard et leurs enfants Jacqueline, Yvon et Angé-Aimé, de Ste-Jeanne d'Arc ont assisté au mariage de M. Honoré à Mlle Aurélia Bouchard.

—Mme Gérard Riverin est de retour d'une visite chez ses parents à Montréal.

—Mme Rosaire Marcil, d'Albanel, est en visite chez H. Thomas Laprise.

—M. Jean-Benoit Michaud est reparti au début de la semaine pour le séminaire de Ste-Anne de la Pocatière.

—Mme Adrien Carpentier est revenue d'un séjour à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi.

—Mme J.-Ed. Roy et sa soeur, Mlle Gemma Néron sont partis pour la métropole.

—Mlle Aline Boilard est en promenade pour une quinzaine à Québec.

—Miles Jeanne et Claire Morin ont passé une semaine chez leurs parents, à Roberval. Elles ont visité leur soeur, Hélène, au Couvent des Ursulines.

— MM. Emile Fortin, François Tremblay, Maurice Brassard, Laurent Tremblay, de Dolbeau, et M. Edmond Simard, de Mistassini, ont pris part aux délibérations de la société Historique du Saguenay, dimanche le 22 septembre, à Chicoutimi.

**Mistassini**

M. et Mme Philyme Gagnon et leurs enfants, M. Léo Francoeur, de Jonquière, étaient de passage à Mistassini. Ils ont assisté aux funérailles de M. Georges-Henri Sasseville.

SOULAGEMENT
Sûr et Rapide
DU SIMPLE
MAL DE TÊTE
ASPIRIN
NOUVEAUX BAS PRIX
12 comprimés.. 18¢
24 comprimés.. 29¢
100 comprimés. 79¢
LE VÉRITABLE "ASPIRIN" EST MARQUÉ DE CETTE FAÇON
BAYER

## Noces d'or de M. et Mme A. Pilote

M. et madame Alfred Pilote, de St-Ambroise, fêtaient, le 14 septembre, le 50e anniversaire de leur mariage. A cette occasion, une messe solennelle fut dite en l'église de cette paroisse par M. le curé Ths-Ls Deschênes à laquelle assistaient un grand nombre de parents, d'amis et de coparoissiens. Le sermon de circonstance fut prononcé par le Rév. Père Jeannotte, c.ss.r. A l'orgue, le choeur de chant des Enfants de Marie a exécuté un programme de chants appropriés pour la circonstance. Parmi les solistes, on remarquait: Mme Laurent Boucher, petite-fille des jubilaires.

Après la messe, un banquet fut offert par la famille par la famille et servi à la résidence de M. et Mme Georges Tremblay. Plus de 100 personnes y participèrent. M. le curé Ths-Ls Deschênes était le président d'honneur. L'adresse fut lue par Mlle Raymonde Asselin, petite-mille et filleule des jubilaires. Le jeune Roger Pilote, petit-fils des jubilaires, présenta la bourse et Mlle Camille Girard offrit une magnifique gerbe de roses.

Plusieurs personnes adressèrent la parole au cours de ce banquet: M. le vicaire J.-A. Drolet, MM. les maires Jules Savard et Hermel Desbiens, respectivement maire du village et la paroisse de St-Ambroise, M. Art-E. Asselin, secrétaire, qui a parlé au nom de la famille Pilote, M. Maurice Hamel, agronome de Jonquière et ami de la famille.

Nos meilleurs voeux aux jubilaires

## ST-NAZAIRE

**Baptême**

Marie-Joseph-Nicole, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Côté. Parrain, M. Georges-Henri Bouchard; marraine, Solange Plourde.

**Va-et-vient**

M. et Mme Lorenzo Gobeil sont de retour d'un voyage à Jonquière, à l'occasion de la naissance de Marie-Paule-Juliette, enfant de M. et Mme Léger Bradette, dont ils furent les parrain et marraine.

—Mlle Thérèse Bouchard est partie pour aller demeurer à la Malbaie, après avoir été ménagère au presbytère de St-Nazaire, pendant 17 ans.

## Funérailles de M. D. Beaudoin

Sainte-Hénédine, (Spéciale) — Jeudi le 5 septembre, un dernier hommage de reconnaissance était rendu à M. Désiré Beaudoin, de Sainte-Hénédine, époux de dame Léa Laliberté. Il avait rendu sa belle âme à Dieu, le 1er septembre, à l'âge de 79 ans et 2 mois. De grandioses funérailles lui furent faites en l'église paroissiale.

M. l'abbé Joseph Ferland, curé de la paroisse St-Roch, de Québec, fit la levée du corps. Le curé de la paroisse, M. Albert Roberge, chanta le service assisté de MM. les abbés Fernando Beaudoin et Laval Dubreuil, enfants de la paroisse, comme diacre et sous-diacre.

Avaient pris place au choeur, MM. Joseph Ferland, curé de St-Roch; Joseph Brochu, vicaire à St-Roch, Bertrand Larivière, aumônier du couvent N.-D. du Perpétuel-Secours, de St-Damien, le R. P. Gilbert Chabot, A.A., le R. P. Damase Tanguay, A.A., qui représentaient les Pères de l'Assomption, de Bergerville, le R. F. Yves, directeur du collège de Sainte-Marie de Beauce, le R. F. Eugène, directeur de l'école St-Jean-Bosco, de Québec, le R. F. Léon, directeur de l'école St-Roch, les RR FF. Victorien, Alexis, Marcellin, de Sainte-Marie de Beauce, Antonin, David, de l'école St-Jean-Baptiste, de Québec, Georges, Emilien, de l'école St-Roch, de Québec.

M. Placide Beaudoin, cousin du défunt, portait la croix. MM. Eloi Larivière, Alphonse Cloutier, Edmond Naud, Anthime Gagné, Alfred Marceau et Joseph Nolin portaient la dépouille mortelle.

M. Roch-Emile Beaudoin, petit-fils du défunt, portait une couronne de fleurs.

Outre son épouse, née Léa Laliberté, le défunt laisse pour pleurer sa perte : ses enfants, Joseph et Jean-Baptiste, de Sainte-Hénédine, Honorius, de Honfleur, Gérard, de Québec, R. F. Désiré, de l'école St-Roch, R. F. Claude, A. A., de New-York; son gendre, Wilfrid Nadeau, de Sainte-Hénédine; son frère, M. Emile Beaudoin, de Portland, Me; ses beaux-frères, MM. Arthur Laliberté, de St-Henri, et Alfred Laliberté, de St-Isidore; ses neveux, MM. Philippe Beaudoin, de Coleraine, Lionel Beaudoin, de Fall-River, Léon Beaudoin, de St-Adrien d'Irlande, Ferdinand Brousseau, de Disraëli, Alphonse Lacasse, de St-Gervais, Théophile Beaudoin, Arthur et Joseph Laliberté, de St-Isidore, Albert et Philippe Bussières, de St-Henri, Alexandre Nadeau, de Québec, Alphonse Beaudoin, Wilfrid Ferland, Louis et Alphonse Deblois, de Sainte-Hénédine, L. Boutin, de St-Isidore, Joseph Laliberté, de St-Anselme, François et Richard Laliberté, de St-Henri, Charles, Maurice et Robert Laliberté, de Lévis, Réal Mercier, de Québec, Gérard Cloutier, de Vallée-Jonction et Roland Beaumont, de Lévis; ses petits-enfants, R. F. Dollard, F. M., Théodore, Roland, Paul, Aurèle, Roch, Egide, Jean-Claude, Jean-Paul, Rodrigue, Normand, Léandre, Lucien et Désiré Beaudoin, Roland, Michel, Raymond, Eudore Marcel, Jean-Guy et André Nadeau; ses cousins, MM. Alphonse et Damien Parent, de St-Isidore, Pierre Lacasse, de St-Henri, Philippe, Joseph et Adrien Beaudoin, de Sainte-Hénédine, Alphonse Lacroix, de St-Anselme, Roland Carrier, de Lévis, Joseph Buteau, de St-Henri, Oscar et Emile Boutin, de Sainte-Hénédine, Jean-Marc Beaudoin, de Coleraine, Jean-Claude Beaudoin, de St-Adrien d'Irlande.

Dans le nombreux cortège, on remarquait aussi, MM. Octave, Maurice, Cyrille et Léo Lacroix, de St-Anselme, Charles Auguste Nadeau, de Québec, Fernand Boutin, de Lévis, Joseph et Albert Gagnon, Rosario et Emilien Laverdière, Joseph et Bernard Nadeau, Joseph et Alphonse Chrétien, Henri Dubreuil, Georges Bédard, A. Fournier, Honoré Boulanger, Onésime Laliberté.

La chorale paroissiale était sous la direction de M. Laurent Gagnon. Mlle Charlotte Boulet touchait l'orgue.

A la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

## ST-AMBROISE, Chic.

**Naissances**

M.-Louise-Huguette, fille de M. et Mme Chs-Henri Fortin, née Yvette Asselin. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Asselin, grands-parents de l'enfant.

—M.-Francine-Renée, fille de M. et Mme Armand Tremblay, née J.-d'Arc Brassard. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Nolin, oncle et tante de l'enfant.

—M.-Andrée-Diane, fille de M. et Mme J.-Paul Simard. Parrain et marraine, M. et Mme J.-H. Simard, grands-parents de l'enfant.

—Marie-Jeanne-Sylvestre, fille de M. et Mme Chs-Edouard Tremblay, née Olive Gilbert. Parrain et marraine, M. et Mme Johnny Tremblay (Math), grands-parents de l'enfant.

—Marie-Lucie-Ginette, fille de M. et Mme Gérard Gaudreault, née Lionel Doyle. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Plourde.

—Joseph-Lucien-Gérard, fils de M. et Mme Lorenzo Gauthier, née Olive Tremblay. Parrain et marraine, M. et Mme Ed. Gauthier.

—J.-Antoine-Normand, fils de M. et Mme Aimé Pilote, née Yvette Savard. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Pilote, oncle et tante de l'enfant.

**Mariage**

Le 28 août, a été béni le mariage de Mlle Gertrude Bouchard, fille de feu Adélard Bouchard et de Mme Bouchard, de St-Ambroise, à M. Fernand Tremblay, fils de M. et Mme d'Assise Tremblay, de St-Ambroise. MM. Bouchard et Tremblay ont servi de témoins. Nos voeux de bonheur.

**A l'étude**

Sont retournés à leurs études après les vacances passées dans leur famille, MM. Benoit Girard, Léonce Bouchard, Laurent Lalancette, Roger et Raymond Asselin, J.-Joseph Pedneault, tous du séminaire de Chicoutimi; Germain Gilbert et Vincent Fortin chez les RR. PP. Capucins à Ottawa, Gérard Asselin à l'école M. Ouellet de Jonquière, classe d'Affaires.

La plupart de nos écoles ont réouvert leur porte le 3 septembre. Quelques-unes sont demeurées fermées par manque de titulaire. Près de 450 enfants fréquentent actuellement les écoles, pour cette nouvelle année scolaire. Succès à tous ces jeunes écoliers et écolières.

**Va-et-vient**

M. J.-Edmond Gauthier de St-Nazaire était de passage à St-Ambroise.

—M. et Mme Adélard Deschênes de St-J. d'Alma et leurs enfants étaient en promenade à St-Ambroise, dimanche, le 8 septembre.

—M. et Mme Aimé Brassard, leur fils Denis, Mme Hermel Girard, Mlle M.-Aimé Lavoie, M. Freddy Lavoie, sont de retour d'un voyage à la Petite-Rivière St-François et à l'Ile d'Orléans.

## Feu M. J. Gaudreau

Montmagny. — (DNC) — A l'âge de 71 ans est décédé le 17 septembre, Joseph Gaudreau de Montmagny. Les funérailles ont eu lieu vendredi dernier.

Le défunt laisse dans le deuil, un frère, M. Ernest Gaudreau; deux belles-soeurs : Mmes Ernest Gaudreau et Evariste Gaudreau; sa nièce, Mlle Cécile Gaudreau; ses neveux : MM. Bertrand, Raymond, Robert, André et Pierre-Paul Gaudreau.

Nos condoléances à la famille en deuil.

**Absent**
Le Dr A. A. Desrosiers, Chirurgien-dentiste de St-Pascal (Kamouraska) est absent de son bureau pour environ trois semaines.

CE SOIR UNE OU DEUX
ROBOL
POUR LA
Constipation
RESULTAT
DEMAIN MATIN
25¢ LA BOITE

## Au conseil de Kénogami

Kénogami. (D.N.C.) — Une séance du Conseil de la ville de Kénogami, a été tenue lundi soir le 16 septembre, à laquelle assistaient MM. les échevins Poul-Emile Tremblay, Jean-Joseph Fortin, Joseph Claveau, Ernest Fortin, Léopold Gravel, Wellie Deschesnes, et Rosario Bélanger, formant ainsi quorum sous la présidence de S. H. le maire J.-O. Bradet.

Il y eut homologation des procès verbaux.

**Acceptation des comptes**
**Mutations de propriétés**

Vente par Philias Labrecque, à Dominique Tremblay, 24-279

Vente par Léon Bourque à Guy Pouliot ; partie 26-53, et de 26-54.

Vente par Franz Grandlund, à Lowell Doores, P. No 27.

Vente par Matteo Viccero, à Oscar Côté, P. No 25.

**Conseil d'orientation économique**

Attendu que les grands avantages qu'il y a pour la ville de Kénogami, de continuer de faire partie du Conseil d'Orientation Economique du Saguenay, il est proposé par l'échevin Rosario Bélanger, secondé par l'échevin Paul-Emile Tremblay et résolu unanimement, que la ville de Kénogami, faisse partie dorénavant de ce conseil, que la contribution soit payée, et que S. H. le maire J.-O. Bradet, avec M. l'échevin Léopold Gravel, représente le conseil de la ville de Kénogami à ce conseil.

**Nivelage du terrain de jeux**

Attendu que MM. les ingénieurs Lavoie et Delisle de Chicoutimi, avaient donné certains chiffres qu'ils durent rectifier par la suite, concernant le nombre de verges cubes à déplacer pour niveler le terrain de jeu de Kénogami, soit un surplus de près de 6,000 verges cubes de plus que le rapport initial;

Attendu que s'étant basé sur ce premier rapport, le conseil avait donné le contrat de ce nivelage à Ovila Gauthier Ltée, de Chicoutimi, au prix de $0.40 cents la verge cube, pour un montant de 3320 verges cubes, tandis qu'il faut déplacer plus de 9,000 verges cubes ; mais que Ovila Gauthier Ltée, est tout de même disposé à prendre le contrat de 9,000 verges cubes, à $0.40 cents la verge cube ;

Attendu que malgré ce surplus considérable, il n'en demeure pas moins d'une très grande importance de s'occuper de l'Oeuvre des terrains de jeux, et que ce nivelage s'impose à toutes fins pratiques ;

En conséquence, il est résolu unanimement, d'accorder le contrat de nivelage de 9,000 verges cubes à Ovila Gauthier Ltée, au prix de $0.40 cents la verge ; et de gratifier ainsi l'oeuvre des terrains de jeux de Kénogami comme elle le mérite.

**Amélioration des chemins de fer nationaux**

Attendu que le chemin de fer tient une place importante dans l'organisation économique de la région du Saguenay-Lac-St-Jean ;

Attendu que la voie ferrée desservant cette région peut être améliorée de beaucoup.

Attendu que l'on projette des développements ferroviaires moins importants et moins urgents que celui qui nous concerne ;

Attendu qu'il est à la fois de l'intérêt de la région et de la compagnie du chemin de fer national, d'exécuter les travaux nécessaires à l'amélioration générale de la voie ferrée en question ;

En conséquence, il est résolu unanimement de demander au chemin de fer National du Canada d'exécuter les travaux requis, comme le redressement des courbes, l'abaissement des rampes (sans exclure d'autres améliorations, comme l'élimination des traverses à niveau, la construction de certaines gares, le réaménagement de certaines cours ou de voies d'évitement), pour mettre le chemin de fer en état de mieux desservir la région, et, de mieux soutenir la concurrence des autres moyens de transport; et d'adresser copies de la présente résolution au Chemin de fer National, à l'Honorable ministre du transport à Ottawa, aux députés fédéraux et provinciaux de la région.

**Lecture de la correspondance générale.**

Mê. Jean Lessard, secrétaire du conseil général des syndicats nationaux de Kénogami, remercie le conseil de cette ville, pour l'aide apportée, à la confection du char allégorique exhibé par les syndicats de Kénogami, à l'occasion de la fête du Travail à St-Joseph d'Alma. A cette occasion, S. H. le maire J.-O. Bradet, transmet les félicitations de ce conseil, à l'échevin Joseph Claveau, qui est en même temps président des syndicats de Kénogami.

M. Gaston Hubert, de la rue Wolfe, demande à ce conseil s'il ne serait pas possible, à la demande des écoliers qui vont à Chicoutimi, ou à Arvida, de poser un nouveau poste d'arrêt d'autobus, à gauche de la rue Ste-Famille en descendant, près de la rue Wolfe. Cette question sera étudiée par le chef de police de Kénogami, à l'entière satisfaction des requérants.

La Chambre de Commerce de Chicoutimi, demande à ce conseil, de consentir un octroi annuel pour l'avenir de $300.00 pour l'entretien des chemins d'hiver, alléguant que cette coutume était suivie dans le passé. Cette question est mise à l'étude pour quelque temps.

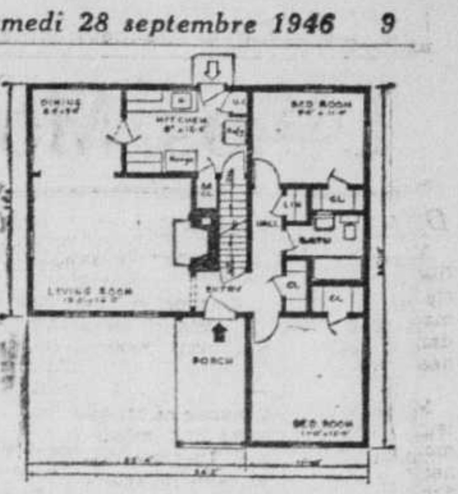
La séance est levée.

## BEAUMONT

**Assemblée.** — L'assemblée de l'Association des commissaires d'écoles pour le district des inspecteurs Jolin et Gosselin eut lieu récemment à Beaumont. Etaient présents: M. Albert Turmel, président; M. Nap. Veilleux, secrétaire et M. l'abbé Gérard Dion, aumônier, en outre des représentants de plusieurs paroisses, notamment: Beaumont-St-Charles, St-Gervais, St-Pierre de Montmagny, St-Michel, Charny, Pintendre, St-Anselme. La prochaine assemblée est fixée au 29 septembre à St-Gervais.

**Referendum.** — Lundi le 23 septembre, les propriétaires ont voté pour ou contre le posage de lumières dans le village. Le projet a été approuvé. Donc, d'ici peu, le village sera éclairé.

**Mutation** — M. Roméo Turgeon, cultivateur a vendu sa propriété située sur la route nationale à M. Adjutor Leblond, ancien échevin de la ville de Lauzon.



Tous les avantages modernes de commodité se trouvent réunis dans cette jolie petite maison d'architecture traditionnelle. Ce modèle Vernon, qui est un exemple particulier des demeures d'après-guerre, comprend une grande pièce à vivre avec salle à manger au fond et située à côté de la cuisine ; deux chambres à coucher occupant deux angles de la maison, le tout des plus agréablement disposé sur un seul et même étage de plain-pied.

**BILODEAU & DORE ENR.**
MARCHAND DE BOIS de CONSTRUCTION
Merisier embouveté à plancher — B. C. FIR embouveté ou brut — Pin — Bardeaux — Veneer — Epinette préparée ou brute de toutes dimensions, etc.
David Bilodeau, prop. 280, rue Saint-Paul, Québec Tél. : 2-5035

CONSTRUCTION ET REPARATIONS DE TOUS GENRES
Marcel Boivin ENR.
MAISONS, CHALETS, TERRAINS, ETC.
ENTREPRENEUR GENERAL
80 boulevard de l'Espinay, Québec Téléphone ; 3-5813

## Résultat du tirage de la Maison du Cap-Rouge

Remarquez bien vos nos de séries. 1er prix, "La Maison Série C-48840", réclamé. 5 prix de consolation: 1er, série B, No 11892, réclamé. 2e série B, No 17538; 3e No 35601; 4e No 53782; 5e, No 6750.

## Funérailles de M. Fernand Laberge

Des funérailles imposantes ont été faites, lundi dernier, le 23 septembre, à M. Fernand Laberge, fils de M. et madame Eudore Laberge, décédé accidentellement, vendredi dernier, à l'âge de 15 ans. De nombreux citoyens, hommes d'affaires, amis de la famille se sont associés aux membres de la famille Laberge dans le deuil cruel qui les a frappés.

A l'église, la cérémonie religieuse fut imposante. Le R. P. Albert, O.M.C., a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Léo Bouillé, oncle du défunt, assisté de MM. les abbés Charles Roy et Gérard Fortin, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Dans le défilé, à la suite du char funèbre que précédait un landau chargé de tributs floraux, le deuil était conduit par le père du défunt, M. Eudore Laberge; ses frères, MM. Laurent, Elie, Georges-Eudore et Jean-Marie Laberge; ses oncles, MM. l'abbé Léo Bouillé, Eléazar et David Bouillé, Léonce, Lucien Herman, André Gustave, Sylvio, Guillaume et Ovila Laberge, Ovila Tailleur, Jules Mathieu; ses grands-oncles, MM. Ubald Laberge et Narcisse Rhéaume; ses cousins, MM. Paul-Emile, Jean-Marie, Maurice, Raymond, Clément, Jean-Marie, Léopold, Herman, Lionel et Georges-Eudore Laberge, Gérard Trudel, Marcel et René Tailleur, Donat et Léopold Mathieu, Gérard Laberge, Gérard Letarte, Chs-Ant. Laberge, Victor Goulet, Camille et Rosaire Rhéaume, Joachim Tremblay.

Dans l'imposant défilé, on voyait, MM. l'échevin A. Michaud, J.-R. Rochefort, grand chevalier du Conseil Laval des Chevaliers de Colomb, Jos. Vézina, J.-B. Laberge, Ph. Gailloux, H. Tremblay, Nap. Villeneuve, Robert Ampleman, Eugène Mathieu, P.-E. Labergee, Henri Trudel, Jules Mathieu, Léo Mathieu, Donat Mathieu, Geo. Tremblay, H. Laplante, P.-E. Tailleur, Roméo Drolet, L. Lelièvre, A. Laberge, Jules Taillon, P.-A. Lepage, Georges Chevalier et Eugène Chevalier, Albert Auclair, W. Marier, Roméo Cunningham, Laurent Gosselin, P.-E. Gariépy, Jos. Gariépy, Narcise Rhéaume, G. Lafleur, L. Légaré, Jos. Gravel, J.-C. Dion, A. Lemelin, H. Proteau, A. Laberge, P. Maranda, G. Laberge, L.-P. Saindon, Wilfrid Ouellet, R. Brind'amour, J.-O. Goulet, Florian Lapointe, Henri Ampleman, L.-P. Larose, A. Gourdeau, Ad. Drolet, A. Drolet, Arth. Simard, Ad. Chabot, André Chabot, Eug. Guay, A. Heiry, J.-A. Levesque, O. Landry, L. Martineau, C.-H. Lavertu, Ed. Côté, René Cantin, Lauréat Dobitaille, Ad. Laberge, John Veilleux, Emile Dion, P.-E. Mathieu, H. Laliberté, M. Cloutier, M. Simard, Louis Rhéaume, E. Laberge, Alphonse Simard, Arthur Simard, J.-C. Lapointe, Roméo Simard.

La maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

EPUISEMENT
PHYSIQUE et NERVEUX
Voici un incomparable régénérateur des forces physiques et nerveuses pour hommes, femmes et enfants.
Son effet est instantané.
Chez votre pharmacien
Elixir Tonique du Dr Montier
Distributeurs: D. WATSON & CO., 286 S.-Paul Ouest, Montréal

Économisez!
VOYAGEZ PAR
AUTOBUS
QUEBEC-CHICOUTIMI
Départ 10.00 A.M. Départ 9.00 A.M.
" 3.15 P.M. " 3.00 P.M.
DIMANCHE
" 3.15 P.M. " 3.00 P.M.
" 7.00 P.M. " 7.00 P.M.
TARIF
BILLET SIMPLE $4.00
BILLET RETOUR $7.00 plus taxe
500 AUTOBUS & TAXIS
Pour information à Québec
4-1931
STATION SERVICE LAVALLEE
PRES CHATEAU CHAMPLAIN

MIROIRS
DE NOTRE FABRICATION
Si c'est du verre, voyez
GAUTHIER
292, Rue St-Joseph, Tél. 4-4626
ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE

Consultez-nous
POUR VOS PROBLEMES D'ISOLATION
afin de ménager du chauffage
METHODE SOUFFLAGE PAR PRESSION
Service rapide et garanti. Estimation gratuite.
INDEPENDENT INSULATION
Independent Coal & Lumber Co. Ltd.
351, Blvd Charest Québec Téléphone : 5493
J.-A. PIUZE, M.B.E., gérant

E.-J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TÉLÉPHONE 2-6895

## Noces d'or à St-Patrice

St-Patrice de Beaurivage (D.N.C.) Récemment, eurent lieu les noces d'or de M. et Mme Florideau Nadeau née Elmire Tardif. La fête a débuté par une messe solennelle célébrée en l'église paroissiale par M. l'abbé Emile Bourassa, curé. Le choeur de chant se composait d'un groupe de jeunes filles du village, ainsi que de M. Joseph Nadeau, de Leeds et de M. Philippe Therrien.

Après la messe un diner de famille fut servi à la demeure des jubilaires, et le soir, la fête se continua à la salle paroissiale, où un grand banquet réunissait de nombreux parents et amis.

Il y eut lecture d'une adresse par Mlle Murielle Nadeau, petite-fille des jubilaires. Une bourse bien garnie fut présentée par une autre de leurs petites-filles, Mlle Aline Nadeau, ainsi que deux magnifiques chapelets souvenirs de leurs enfants, présentés par Mlle Aline et M. Louis-Philippe Nadeau.

La fête était présidée par M. René Bernatchez, agronome et M. Joseph Nadeau, de Leeds était le maître de cérémonie.

A la table d'honneur on remarquait, outre les jubilaires, M. le curé Emile Bourassa de St-Patrice, M. le curé Montminy, de Ste-Agathe et M. l'abbé Roy, de Ste-Agathe; les enfants des jubilaires: M. et Mme Ernest Nadeau, de Détroit, M. et Mme Alcide Nadeau, de St-Agathe, Mme Alberta Nadeau, de Windsor, Ont. M. Armand Nadeau, de St-Patrice; les petits-enfants: MM. Antonio, Richard et Mlle Rose-Mary Nadeau, de Détroit; Mlles Murielle, Irène et Aline Nadeau et MM. Léo et Louis-Philippe Nadeau, de Ste-Agathe.

On remarquait ensuite, les frères et soeurs M. et Mme Joseph Nadeau, M. et Mme J.-B. Gagné, de St-Patrice, M. et Mme Télesphore Nadeau, de Pintendre, Mlle Marie Nadeau, de Thetford-Mines, M. Florent Nadeau, de Montréal, et M. et Mme Alfred Demers, St-Narcisse; les neveux et nièces: M. et Mme Alfred Savoie, de Lac Mégantic, M. et Mlle Israël Tardif, de Windsor Mills, M. et Mme Odule Tardif, de Laconia N. H., et M. Rosaire Tardif, de Ste-Hélène de Kamouraska. MM. et Mmes Joseph et Alfred Nadeau, de Leeds, M. Gaudias Nadeau, de St-Patrice, M. Florent Nadeau, de St-Sylvestre, M. et Mme Albert Nadeau et Mlles M.-Rose, Adrienne et Jeanne Nadeau, de Montréal, M. et Mme Rosaire Nadeau, de St-Patrice; M. Charles Bélanger, M. et Mme Francis Therrien, M. et Mme Maurice McCready, tous de Montréal, M. et Mme Emile Therrien, M. et Hme Alcide Parent, M. et Mme Parent, M. et Mme Philippe Nadeau et Mlle Mariette Nadeau, de St-Sylvestre; M. Roland Nadeau, de Lemesurier; M. et Mme Théodore Nadeau, de Montréal, M. André Nadeau, de St-Patrice, M. et Mme Auguste Nadeau, M. et Mme Léon Nadeau, MM. Wilfrid et Raymond Nadeau, M. et Mme Dumont et Mlle Doris Nadeau, tous de Pintendre, M. et Mme Arthur Samson, de Québec, M. et Mme Omer Demers, de Valleyfield M. et Mme Ovila Demers, M. et Mme Arthur Guay, de St-Narcisse; M. et Mme Rosaire Fecteau, de St-Sylvestre, Mlle Yvette Taylor, de St-Narcisse et un groupe très considérable d'amis de St-Patrice.

La soirée se passa agréablement. Il y eut chant, danse et musique. MM. Honorius Moore et Pierre Laterreur, de St-Narcisse, M. Ted Hearn, MM. Arthur et Aurèle Demers, M. Geo-Alfred Remillard; Mlles Simone Bourgault, Lucille Bourgault et Mme Oscar Millette firent en partie les frais de la musique.

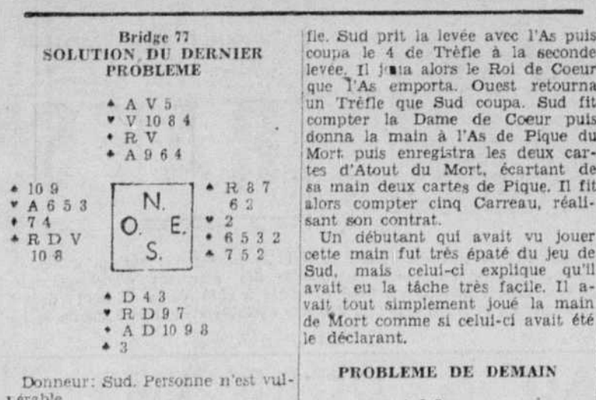
Nos voeux de bonheur aux jubilaires.

BUILDING PRODUCTS LIMITED BP
ENDUIT À TOITURE
CIMENT · PEINTURE
Enduit Liquide Fibreux B.P.
Pour recouvrir les toitures asphaltées détériorées, les toits en métal et pour enrayer les fuites d'eau minimes.
Peinture "Utilite" B.P.
Pour protéger le bois, et comme anti-rouille sur les surfaces métalliques.
Ciment Plastique B.P.
Pour calfeutrer (maçonnerie, métal ou bois), et pour réparer les toits, les solins, etc....
Ciment à Toitures Liquide B.P.
Pour imperméabiliser les toitures, arrêter les fuites d'eau minimes et pour peinturer pardessus le feutre asphalté usé.

Désirez-vous un AMEUBLEMENT spécial à votre goût, soit moderne ou de période ?
VOYEZ
E.-A. ROUSSEAU
LE MEUBLIER
158 rue du Roi — Tél.: 4-4366
et soyez assuré d'avoir satisfaction.

# Le Bridge Contrat

Bridge 77
SOLUTION DU DERNIER PROBLEME



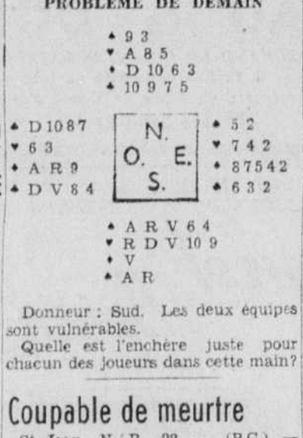

Donneur: Sud. Personne n'est vulnérable.

Les annonces: Sud, 1 Carreau; Ouest, 2 Trèfle; Nord, 2 Sans-Atout. Est passe; Sud, 3 Coeur; Ouest passe; Nord 4 Sans Atout; Est passe; Sud 5 Carreau; Ouest passe; Nord, 6 Coeur.

Ouest attaque par le Roi de Trèfle. Sud prit la levée avec l'As puis coupa le 4 de Trèfle à la seconde levée. Il joua alors le Roi de Coeur que l'As emporta. Ouest retourna un Trèfle que Sud coupa. Sud fit compter la Dame de Coeur puis donna la main à l'As de Pique du Mort puis enregistra les deux cartes d'Atout du Mort, écartant de sa main deux cartes de Pique. Il fit alors compter cinq Carreau, réalisant son contrat.

Un débutant qui avait vu jouer cette main fut très épaté du jeu de Sud, mais celui-ci explique qu'il avait eu la tâche très facile. Il avait tout simplement joué la main de Mort comme si celui-ci avait été le déclarant.

PROBLEME DE DEMAIN




Donneur: Sud. Les deux équipes sont vulnérables.

Quelle est l'enchère juste pour chacun des joueurs dans cette main?

## A LA CHAMBRE DE COMMERCE

M. Maurice Lamontagne, professeur à la Faculté des Sciences Sociales de Laval et économiste attaché au Service des recherches du Ministère de la Reconstruction sera le conférencier d'honneur au dîner conjoint de la Chambre de Commerce et de la Chambre des Jeunes, lundi soir à l'Hôtel Victoria. M. Lamontagne a intitulé sa causerie: "L'Avenir industriel de Québec.". (—)

## Coupable de meurtre

St-Jean, N. B., 28. — (P.C.) — John Stewart Simpkins, 24 ans, a été trouvé coupable par la Cour de circuit de St-Jean du meurtre de sa fille de trois semaines, trouvée noyée dans le port de St-Jean ce mois-ci. Il a été recommandé à la clémence de la cour. Il recevra sa sentence à la fin du procès de Béatrice Gaudet, de Sydney, mère de l'enfant, sur qui pèse la même accusation.

## Elu directeur

Beauceville, (D.N.C.) — M. Adélard Latulippe président du Syndicat des imprimeurs et pressiers a l'Eclaireur de Beauceville, vient d'être réélu directeur de la Fédération des Métiers de l'Imprimerie du Canada, lors du congrès annuel de cette organisation.

AMPOULES
GENERAL ELECTRIC
ELLES ÉCLAIRENT MIEUX PLUS LONGTEMPS
L-136F
CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO.
LIMITED

# Obsèques de Lucien Pascal

Cap-Santé, (DNC)— Le 19 septembre, ont eu lieu, les funérailles de M. Lucien Pascal, décédé accidentellement le 16 septembre à l'âge de 33 ans.

De la maison mortuaire à l'église paroissiale le défilé qui faisait suite au char funèbre était des plus considérables.

Ce fut M. le curé Gagnon qui fit la levée du corps et chanta pareillement le service.

Les porteurs étaient: MM. Magella Lavallée, Rolland Lavallée, Jules Piché, Georges Henri Richard, Marcel Alain, Guy Bertrand, alors que M. Louis Paul Lavallée, portait la croix. Les couronnes mortuaires portées par MM. Marcel Papillon, Raimond et Louis Georges Piché, Valère Bertrand, André Pelletier, Jean Guy Morissette et Guy Piché.

Le défunt laisse dans le deuil, son père et sa mère, M. et Mme Melville Pascal; ses frères, MM. Joseph, Jean Louis, Maurice, Albert, Georges Edouard, André et Arthur Pascal; ses soeurs, Mme Frank Perry (Marie-Rose), Jeanne-Emma, Gilberte et Lucette Pascal; son beau-frère, M. Frank Perry; sa belle-soeur, Mme Margaret Neylew; son neveu, André Perry; ses nièces, Anne-Marie, Dora, Margaret et Rose-Mary; ses oncles et tantes, M. et Mme Côme Marcotte, M. et Mme Narcisse Pascal, M. et Mme Théodule Fortin, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Félix Pascal, M. Gédéon Pascal, M. Edouard Pascal, des Etats-Unis, M. et Mme Joseph Lefebvre, de Donnacona, M. et Mme Alfred Lefebvre, M. Alphonse Lefebvre, de Deschambault, M. et Mme Louis Lefebvre, de Montréal, M. et Mme Alphonse Beaudry, de Québec; autres parents, M. et Mme Hervé Marcotte, M. et Mme Damien Belleau, M. et Mme Josaphat Marcotte, Mme Vve Lucien Marcotte, Mme Vve Albert Marcotte, M. et Mme Jérôme Jackson, M. et Mme Pierre Pascal, M. et Mme Jean-Baptiste Pascal, M. et Mme Edouard Pascal, M. et Mme Gérard Pascal, MM. Edgar et Henri Paul Pascal, M. et Mme Albert Benoit, M. et Mme Léo Frenette, M. et Mme Joseph Carrier, M. et Mme Evangéliste Bédard, M. et Mme Jean Fournier, M. et Mme Philippe Matte, Mme Vve Hermenégilde Julien, de Québec, M. et Mme Philias Goulet, de Beauport, MM. Maurice et Laurent Lefebvre, de Deschambault, MM. Maurice et Laurent Lefebvre, de Donnacona, Mlles Jeanne d'Arc, Rachel et Gabrielle Lefebvre, de Deschambault, MM. Gérard et Claude Matte, MM. Gérard et Philippe Brageau, de Québec, Mlles Jacqueline et Marie Paule Goulet, de Beauport, M. et Mme Olivier Darveau, M. et Mme Thomas Darveau, de Neuville, M. et Mme Thomas Robitaille, Mme Vve Dignard, de Québec, M. et Mme Eugène Lefebvre.

La compagnie de papier de Donnacona était représentée aux funérailles, auxquelles s'étaient joints plusieurs compagnons de travail de M. Lucien Pascal.

## BEAUPORT

**Fréquentation scolaire**

Près de 765 enfants de la ville fréquentent les écoles. Sur ce nombre, il manque les enfants qui fréquentent le couvent Notre-Dame et ceux de l'extérieur.

**Carnet de rationnement**

Durant la semaine du 9 septembre, 12,582 carnets de rationnement ont été distribués comme suit: Giffard, 4,604, Ste-Thérèse de Lisieux, 810; Beauport-Ouest 706; Ste-Brigitte-de-Laval, 938, Beauport-Est 678 et ville de Beauport 4,846. Ces statistiques ont été fournies par M. Philéas Grenier.

**Heure normale**

A partir du 28 septembre dans la soirée, les horloges devront être reculées d'une heure, car les offices du dimanche 29 septembre seront fixées à l'heure solaire.

**Amicale du collège**

Le 26 septembre, les anciens du collège ont fait l'élection des officiers de leur amicale. Le comité des amusements a été réélu au complet. Le frère Léon, directeur, et M. Irénée Bourbeau, réélu président, présidaient conjointement cette soirée.

## STE-AURELIE

Dimanche, le 29 septembre à 2 h. 30 p. m. aura lieu la bénédiction des cloches de Ste-Aurélie. Tous les paroissiens y sont invités à assister à cette cérémonie. La bénédiction aura lieu à l'intérieur de la nouvelle église.

**LES TERRORISTES JUIFS AGISSENT: Un coin de la gare de chemin de fer d'Haïfa, en Palestine, illustre bien l'étendue des dommages causés par une bombe qu'avaient placée les terroristes juifs. Ceux qui déposèrent l'engin de démolition avertirent le personnel de la gare que celle-ci serait rasée après qu'un large baril, qu'on présume avoir été le contenant de la bombe, ait été roulé à l'endroit propice. Il n'y eut aucune perte de vie, et personne ne fut blessé.**

# Funérailles de M. F. Gagnon

Rivière-Ouelle (DNC) — Nous avons appris avec regret la mort de M. Frédéric Gagnon, décédé à Rivière-Ouelle, le 4 septembre, à l'âge de 62 ans et 3 mois, après une longue maladie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse (Maria Belanger), deux fils: Charles et Joseph Gagnon; six filles: Mmes Léopold Richard (Jeanne), de Rivière-Ouelle; Paul d'Anjou (Laurette), de St-Pacôme; Marguerite, Maria, Emélie et Gertrude, de Rivière-Ouelle; ses gendres: MM. Léopold Richard et Paul d'Anjou, de St-Pacôme; sa belle-fille, Mme Charles Gagnon (Jeanne d'Arc Hudon); ses petits-enfants: Gérard, Jacques, Hervé et Cécile Richard, de Riv.-Ouelle, ainsi que Pauline d'Anjou, de St-Pacôme; ses frères: MM. Elzéar, Henri et Lucien Gagnon, de Rivière-Ouelle; ses soeurs: Mlle Ernestine Gagnon, de Rivière-Ouelle, Mme Demetrus Dubé (Blanche), de St-Aubert, Mme Honoré Garon, de St-Denis; MM. et Mlles Joseph et Auguste Bélanger, de St-Jean Port-Joli, Syprien St-Pierre, de St-Roch des Aulnaies; ses belles-soeurs: Mmes Henri, Elzéar et Lucien, de Rivière-Ouelle; MM. Arsène et Ernest Bélanger, de Winckendom; M. et Mme Frank Pelletier, de Manchester; ses oncles: MM. Germain Gagnon, de Lévis, et André Bérubé, de Rivière-Ouelle; ses neveux et nièces: M. l'abbé Gérard Dubé, p.m.c., M. Jos. Gagnon, de Ste-Anne, MM. et Mmes J.-B. Gagnon, Gonzague Gagnon, Gérard Bérubé, MM. Rémi, Marius, Alphonse, Roméo, Antoine, Philippe, Eugène, Elzéar, Robert, Maurice, Germain, Raymond, Gilbert, Bertrand, Roger et Jean-Paul Gagnond, de Riv.-Ouelle, Mlles Ane-Marie, Lucie, Evangéline et Claire Gagnon, MM. Marc et Gilles, Mlles Monique, Gertrude, M.-Marthe, Mathilde Gagnon, MM. Samuel et Olivier Garon, de St-Denis; M. Aug. Leclerc, de St-Jean Port-Joli; MM. et Mmes Emile Bélanger, Léo Pelletier, Maurice Chrétien, M. Martial Tardif, de Ste-Louise, M. et Mme Raoul Fortin, M. et Mme Maurice Dubé, de St-Jean Port-Joli, Mlles Cécile, Carmelle et Thérèse Gagnon, Anne-Marie et Adélina Gagnon, de Rivière-Ouelle; Mlles Josephine et Blanche Leclerc, de St-Jean; Mme P.-Georges Houde, de St-Georges de Beauce; Mlles Edith et Emélie St-Pierre, de St-Roch des Aulnais; ses cousins et cousines, M. l'abbé Fernand Bérubé, curé du Lac Frontière; M. et Mme Horace Bérubé, de Rivière-Ouelle; MM. et Mmes Réal Bérubé et Victor Courcy, de St-Pacôme, Lucien Bouchard, de Québec, Mlle Claudia Gagnon, de Lévis, MM. et Mmes Joseph-Arthur et Arsène Ouellet; Mme Jos. Albert et M. P.-Emile Albert, tous de Ste-Hélène, M. Elisé Michaud, de St-Germain; M. et Mme Pierre Gagnon, de Riv.-Ouelle, Mmes François et Polycarpe Gagnon; MM. Louis et René Gagnon; Mlle Marguerite Gagnon; MM. et Mmes Adélard Gagnon et Arthur Laboissonnière; Mlle Blanche Gagnon; MM. et Mmes Amédée Gagnon, Gigourie Richard, et Roland Rivard, Mlles Marie-Paule, Yolande et Ghislaine Gagnon, de R.-Ouelle, Mmes David Bourgault, Wilbrod Pelletier et Johny Gagnon, de St-Roch des Aulnais, Mlle Jeannette Bélanger, de Ste-Louise, ainsi que plusieurs autres parents et un grand nombre d'amis.

Les funérailles eurent lieu le 7 septembre au milieu d'une foule considérable. M. le curé J.-G. Théberge fit la levée du corps et M. l'abé G. Dubé, p.m.c., neveu du défunt chanta le service, assisté de M. l'abbé F. Bérubé, curé du Lac Frontière et cousin du défunt, assisté aussi par M. le vicaire Philias Ménard, comme diacre et sous-diacre.

Portaient la croix et la dépouille mortelle: MM. Léopold Chamberland, Arthur Beaulieu, Eugène Plourde, Lucien Martin, Georges Bonenfant, Léon St-Pierre, et Louis-René Hudon.

La sépulture se fit au cimetière paroissial.

Dr H.-A. HOULE
Chirurgien-Dentiste
Jour — 76, rue St-Joseph
Soir — 550, Ch. Ste-Foy
QUEBEC
Tél.: Jour 2-3002 Soir 2-3282

Aviation Pilotage
Aero Club
Tél.: 3-4105 (aéroport)

# Le procès de C. Tekakwitha

Montréal, 23. (PC) — Les catholiques de la province de Québec suivent avec intérêt les efforts que l'on fait pour obtenir la canonisation de la vierge indienne du 17e siècle, Catherine Tekakwitha, qui serait alors la première sainte américaine de naissance.

Un sanctuaire élevé à sa mémoire se trouve dans la réserve indienne de Caughnawaga, dans la banlieue de Montréal, près de la mission où elle mourut.

Une dépêche de New-York décrit la campagne de canonisation menée depuis 20 ans par le R. P. John-J. Wynne, s.j., de l'université de Fordham, qui a recueilli la documentation requise et l'a transmise à Rome, comme étant entrée dans sa dernière phase. Et selon le cours normal des événements, la canonisation ne sera pas déclarée officiellement par le Vatican avant 1948.

Catherine, qui a été baptisée dans sa place natale, Auriéville, N.-Y., le dimanche de Pâques 1676, vint plus tard à la mission canadienne de la Côte Ste-Catherine, à 5 milles à l'est de Caughnawaga, où elle mourut à l'âge de 24 ans, après s'être imposée quatre années de pénitence et de piété.

L'humble sanctuaire du Lys des Mokawks, à Caughnawaga, est devenu l'un des centres touristiques en vogue dans la région de Montréal et fut visité l'été dernier par 15,000 personnes. De plus l'histoire de la jeune Indienne est bien connue dans la province, principalement par les manuels d'histoire.

## Feu M. Napoléon Lebreux

St-Zacharie, (D.N.C.) — Nous avons appris avec regret la mort de M. Napoléon Lebreux, survenue le 24 septembre, à sa résidence de St-Zacharie, à l'âge de 33 ans, à la suite d'une longue maladie. Le défunt laisse, outre son épouse, née Albertine Giguère, son père et sa mère, M. et Mme Joseph Lebreux, de St-Zacharie; trois frères et trois soeurs. Le service aura lieu à St-Zacharie, le 27 septembre. Nos condoléances à la famille en deuil.

Soulagez la constipation de cette manière efficace et douce

Vous aussi serez enchanté de la manière efficace, quoique douce, dont le Lait de Magnésie Phillips' soulage la constipation. Prenez-en simplement de 2 à 4 cuillerées à soupe avec de l'eau. La double-action de ce laxatif-antiacide éprouvé vous aide à vous réveiller alerte et dispos. De plus, le Lait de Magnésie Phillips' est reconnu comme l'un des neutralisants qui agissent le plus rapidement contre l'excès d'acidité de l'estomac! Toutes pharmacies. Rappelez-vous que...

Cela ne vous coûte que 25¢ POUR AVOIR CE QU'IL Y A DE MEILLEUR! FABRICATION CANADIENNE

UN HOMME SAUVE ET RANIME UNE FILLETTE NOYÉE

Le Prix Dow VA À NELSON GETZ

Traversant un pont sur la grande route près de Moorefield, Ontario, Nelson Getz freina soudainement son camion. Plusieurs enfants et quelques grandes personnes fouillaient frénétiquement des yeux les eaux de la rivière Conestogo. Getz sauta de son camion et aperçut le corps à demi submergé d'une enfant sous le pont. Sans prendre le temps d'enlever ses vêtements, il plongea au secours de la fillette de quatre ans et avait tôt fait de la ramener à la berge.

Elle était inconsciente et Getz la croyait morte. Cependant, bien qu'il n'avait jamais pratiqué la respiration artificielle, il s'empressa de l'appliquer à l'infortunée. Quelle fut sa joie quand, quelques instants plus tard, il l'entendait gémir ... puis pleurer à chaudes larmes. La pauvre petite était sauvée!

*Nous sommes fiers de présenter Le Prix Dow à Nelson Getz de Kitchener, Ontario, pour sa grande présence d'esprit et son courageux sang-froid.*

LE PRIX DOW est une citation faite aux actes de courage extraordinaire et se présente sous la forme tangible d'une Obligation de la Victoire de $100 en expression de gratitude. Le Comité du Prix Dow, composé des éditeurs des quotidiens importants de Montréal, accorde les prix d'héroïsme d'après les recommandations d'une agence de nouvelles de réputation nationale.

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil Davis

RIP LE DETECTIVE

**GOUVERNEMENT INDIEN INTERIMAIRE :** Sept membres du premier gouvernement populaire indien ont prêté le serment d'office devant le vice-roi WAVELL alors que la Ligue Musulmane déclenche des troubles pour empêcher le nouveau ministère de fonctionner. Après la cérémonie d'assermentation, une réunion du cabinet eut lieu dans les édifices de New Delhi. Cette photo fut enregistrée lors de ce meeting. De gauche à droite : SYED ALI ZAHEER, JAGJIVAN RAM, SARAT CHANDRA BOSE, ASAF ALI, Dr RAJENDRA PRASAD, SARDAR VALLAEHBHAI PATEL, PANDIT JAWAHARLAL NEHRU et LORD WAVELL. A l'extrême droite, M. G.-E.-R. ABELL, secrétaire particulier du vice-roi.

# Sur la Rive Sud

## BREAKEYVILLE

**Mariage**

Le 7 septembre fut béni le mariage de Mlle Laurette Couture, fille de M. et Mme Charles Couture, à M. Donat Bouffard, de Charny.

**Va-et-vient**

M. et Mme Odilon Laterreur et leur jeune fils, ainsi que M. et Mme Charles Laterreur, Armand Laterreur et Daniel Couture sont de retour d'un voyage à New-York.

Mme Arthur Jodoin, de Lowell, Mass., ainsi que Mme Chaput, M. et Mme Léo Laliberté et Mme R. Lambert, chez M. et Mme Adélard Lapierre, dernièrement.


Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m., le mercredi 16 octobre 1946, des soumissions pour la reconstruction du brise-lames du Ruisseau-Leblanc, comté de Bonaventure, P.Q., lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumission pour reconstruction du brise-lames, Ruisseau-Leblanc, P.Q."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, rue de la Cathédrale, Rimouski, P.Q., ainsi qu'aux bureaux de poste de Saint-Charles-de-Caplan, P.Q., Saint-Siméon, P.Q., et Ruisseau-Leblanc, P.Q.

REMARQUE. — Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $25.00, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer Canadien-National et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour la balance.

Par ordre,

J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 24 septembre 1946.


## MONTMAGNY

**Mariages**

Le 14 septembre, en l'église de Montmagny, a été béni le mariage de Mlle Thérèse Picard, fille de M. Adrien Picard, décédé, et de Mme Paul Dion, à M. Fernand Masson, fils de M. et Mme Amédée Masson. La mariée était accompagnée de son beau-père, M. Paul Dion, et M. Amédée Masson servait de témoin à son fils.

— Le même jour, a été béni le mariage de Mlle Yvonne Boucher, fille de M. et Mme Albert Boucher, cantonnier, de notre ville, à M. Armand Bélanger, fils de M. Joseph Bélanger, décédé, et de Mme Bélanger, de Cap-St-Ignace. La mariée était accompagnée de son père tandis que M. Léo Bélanger servait de témoin à son frère.

— Le 14, a aussi été béni le mariage de Mlle Thérèse Landry, fille de M. et Mme Wellie Landry, à M. Ernest Couillard, fils de M. et madame Alonzo Couillard. M. Landry accompagnait sa fille, tandis que M. Couillard servait de témoin à son fils.

Le 17 courant, a été béni le mariage de Mlle Lucia Morin, fille de M. et Mme Amédée Morin, à M. Charles-Auguste Hudon, fils de M. et Mme Elisée Hudon. M. Ernest Gagné, oncle de la mariée, l'accompagnait, tandis que M. Elisée Hudon servait de témoin à son fils.

— Le même jour a été béni le mariage de Mlle Rita Gaudreau, fille de M. et Mme Raoul Gaudreau, cultivateur de Montmagny, à M. Marcel Cloutier, fils de M. et Mme Moïse Cloutier, de St-Pierre. Les mariés étaient accompagnés de leur père respectif.

**Naissances**

— Joseph-Paul-Emile-Serge-Marc, enfant de M. et Mme Armand Paquet (Oliva Bruneau). Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Paquet, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Léopold-Marcel, enfant de M. et Mme Léopold Ringuet (Yvonne Duval). Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Trudel, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Jean-Baptiste-Marcel, fils de M. et Mme Robert Fortin (Gilberte Després). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Fortin, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Paul-Yvonne, enfant de M. et Mme Louis-Georges Fournier (Angéline Bouchard). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Bouchard, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Alphonse-Jean-Guy, enfant de M. et Mme Maurice Thibault, tisserand (Marie-Paule Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Thibault, grands-parents de l'enfant.

Marie-Paule, enfant de M. et Mme Jean-Paul Gosselin (Gertrude Buteau). Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Têtu, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Louis-Paul, fils de M. et Mme Armand Lavoie (Emélie Fortin). Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Lavoie, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Eugène - Jean - Claude, enfant de M. et Mme Alphonse Royer (Eva Dion). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Royer.

**Va-et-vient**

M. Jean Lessard, de Québec, était de passage en notre ville au cours de la semaine.

— M. et Mme Oscar Lessard, de Québec, ont rendu visite à la famille Philippe Casault.

— M. et Mme Elzéar Perron, de Montréal, étaient de passage à Montmagny, ces jours derniers.

— Mlles Denise Moisan et Marie-Anne Lessard étaient chez des parents la semaine dernière.

— Mlles Gabrielle Lepage et Claire Rochon sont retournées à Ottawa, après avoir passé quelque temps chez leur amie, Mlle Colette Casault.

— Mmes Jeanne McKenna et Alice Perron ont rendu visite à des parents, dernièrement.

— M. et Mme Maurice Normand et leurs enfants, de Hull, ont passé quelque temps chez M. Joseph Francoeur et M. Edouard Normand.

— M. et Mme Honorius Lemieux et Mme Pierre Langlois se sont rendus à Québec et à St-Lambert, au cours de la semaine.

— M. et Mme Narcisse Morin ont passé quelques jours à Montréal chez leur fille, Mme Ernest Lafrance, et autres parents.

— Mlle Jeanne Hébert est de retour de Montréal, où elle a visité des parents et des amis.

— Mme Edouard Normand et sa fille Rita se sont rendues à Hull et à Montréal, dernièrement.

— M. Louis-Albert Couillard est actuellement à Montréal.

— M. et Mme Désiré Dinelle, de Pawtucket, R.I., ont visité des parents et des amis, dernièrement.

— Mlle Jacqueline Ricard, de Québec, était l'hôte de son amie, Mlle Annette Casault, en fin de semaine.

— Mme Napoléon Fournier est de passage à Québec chez M. Ludger Fournier et capt. L. Fournier, et à Beaupré, chez M. Victorin Fournier.

## Chez les Artisans Canadiens-Français

Montmagny (D. N. C.) — Les Artisans de la succursale No 426 Montmagny, dans une grande assemblée tenue à la salle de la J. O. C. ont procédé le 12 septembre à l'élection de leurs officiers pour le prochain terme. Ont été élus : M. l'abbé Gilles Joncas, aumônier, Me Joseph Marineau, président, M. Albert Blais vice-président ; M. Antonio Laberge, secrétaire trésorier ; M. Ernest Cloutier, censeur.

## SAINT-DENIS

**Baptêmes**

M.-Eva-Claudette, enfant de M. et Mme David Labrie. Parrain et marraine: M. et Mme Léo Martin, oncle et tante de l'enfant.

—Adolphe-Marcel, enfant de M. et Mme Fleury. Parrain et marraine: M. et Mme Adolphe Dubé.

**Malade**

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Léon Hudon, actuellement à l'hôpital pour subir une grave opération.

## A NEW-YORK

Le capitaine R. GHISLAIN GRAVEL, R.C.A., de St-Romuald, licencié de l'armée canadienne depuis deux semaines, est parti pour New-York, lundi dernier, pour une dizaine de mois, afin de compléter au New York Institute of Photography son cours de photographie professionnelle. Le capitaine Gravel se spécialisera dans la portraiture artistique, la photo commerciale illustrative de genre, et la photo en couleur naturelle. Il ira ensuite suivre le cours de perfectionnement professionnel au Winona School de Chicago, école de l'Association des Photographes d'Amérique. De là, il se rendra à Hollywood étudier le cinéma. Le capitaine Gravel est le fils de M. Raoul Gravel, photographe d'art ; lui-même un diplômé de l'Institut de New-York et directeur-propriétaire du Studio Valger, si hautement renommé.—

## L'entrée des classes à la Pocatière

Ste-Anne de la Pocatière. (DNC) Contrairement à la coutume, l'entrée s'est faite cette année le lundi 23 septembre dernier au collège classique de Ste-Anne de la Pocatière. 612 élèves se sont inscrits à l'ouverture des cours, soit 292 dans la première salle et 320 dans la seconde.

## STE-AGATHE

**Mariages**

Le 14 août, a été béni le mariage de M. Roland Breton, fils de M. Ovide Breton, à Mlle Rita Gingras, fille de M. Amédée Gingras, de Ste-Agathe.

— Le 14 août, a été béni le mariage de M. Maurice Breton, fils de M. Ovide Breton, à Mlle Rolande Martineau, fille de M. Stanislas Martineau, de Ste-Agathe.

— Le 24 août, a été béni le mariage de M. Richard Morin, fils de feu William Morin, de St-Patrice, à Mlle Mary Campbell, fille de M. James Campbell, de Ste-Agathe.

— Le 24 août, a été béni le mariage de M. Albert Gagné, fils de feu Octave, à Mlle Gemma Bédard, fille de M. Zéphir Bédard, de Ste-Agathe.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Naissances**

Marie-Hélène-Françoise, fille de M. et Mme Sylvio Mercier (Yvonne Rioux). Parrain, M. Joseph Mercier; marraine, Mlle Lucienne Mercier.

— Marie-Doris-Normande, fille de M. et Mme Alfred Martineau (Adrienne Fournier). Parrain, M. Roger Martineau; marraine, Mlle Rolande Martineau.

— Marie-Ange-Lise-Ghislaine, fille de M. et Mme Raymond Turcotte (Ilda Therrien). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Demers, de St-Patrice.

— Marie-Rita-Corrine, fille de M. et Mme Norbert Brochu (Laurette Gingras). Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Gingras.

— Joseph-Hubert, fils de M. et Mme Edgar Gagné (Angèle Dumont). Parrain, M. Laurent Gagné; marraine, Mlle Jeanne d'Arc Lambert.

## Messe du St-Esprit

Ste-Anne de la Pocatière. (DNC) — M. le chanoine Alphonse Fortin, supérieur au collège classique de Ste-Anne de la Pocatière, a célébré, mardi le 24 septembre, une messe du St-Esprit, en présence de toute la communauté pour attirer les bénédictions de Dieu sur la nouvelle année et pour marquer l'ouverture des cours.

Les exercices de la grande retraite sont commencés mercredi soir. Les prédicateurs sont le Rév. Père Chaput, pour la 1ère salle, et le Rév. Père Audet, pour la 2e salle.

## N.-D. D'ISSOUDUN

**Mariages**

—Le 10 août, a été célébré le mariage de Mlle Béatrice Blouin, fille de M. et Mme François Blouin, à M. Wilfrid Desruisseaux, de Ste-Croix. Les nouveaux époux résideront à Ste-Croix.

—Le 24 août, a été béni le mariage de Mlle Isabelle Gosselin, fille de M. Roland Gosselin, à M. Benoit Gauthier, de Black Lake.

—Le 14 août, à St-Agapit, a été célébré le mariage de M. Edouard Dubois, fils de M. Edouard Dubois, à Mlle Régina Boilard, fille de M. et Mme Joseph Boilard.

—Le 5 septembre, a eu lieu le mariage de Mlle Cécile Croteau, fille de M. et Mme Josaphat Croteau, à M. Raymond Cayer, fils de M. Gédéon Cayer, de St-Apollinaire.

—Le 7 septembre, à St-Janvier de Joly, eut lieu le mariage de Mlle Marie-Ange Sylvain, fille de M. et Mme Alfred Sylvain, à M. Hervé Talbot, fils de M. et Mme Josaphat Talbot, d'Issoudun.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

**Retraite paroissiale**

Dp 18 au 25 août, eurent lieu les exercices d'une retraite, prêchée par les RR. PP. Vézina et Morin, C. SS. R.


Avez-vous besoin d'un

**PRÊT POPULAIRE**

pour entrer votre charbon de l'hiver prochain?

dressez-vous à la succursale la plus rapprochée de

**LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE**

Remboursement par dépôts mensuels
— Taux modiques —

Une assurance-vie prise et payée par la banque couvre tous les prêts en règle. 7R

**GRATIS**
2 AGRANDISSEMENTS 2
Avec chaque film développé ou avec 10 réimpressions
Le tout 30c seulement
Laboratoire Photographique
Boîte Postale 545, Sherbrooke


## BERTHIER EN BAS

**Mariage**

Le 7 septembre, Mlle Gabrielle Offman, fille du capitaine Elieude Offman, de Berthier en Bas, épousait le Dr Germain Fortin, de Québec. M. Offman accompagnait sa fille et M. P. Fortin était le témoin de son frère. M. l'abbé Armand Coulombe bénit le mariage. La mariée était accompagnée d'une petite bouquetière, nièce du marié.

Pendant la messe un beau programme de chant fut interprété: Mme Ludger Blais chanta "Sancta Maria"; Mme Paul Brochu, "J'ai vu l'Agneau"; M. Gaudreau, "Panis Angelicus"; Mlle Thérèse Blais, "Devant Jésus".

Les nouveaux époux partirent en voyage de noces aux Chutes Niagara, les Mille-Iles et New-York.

Nos voeux de bonheur.

## ST-RAPHAEL

**Mutation**

M. Joseph Denault, de Ste-Catherine, s'est porté acquéreur de la propriété de M. Herménégilde Rémillard (sr).

— M. Wilfrid Fradette est propriétaire de la maison de feu Edouard Laverdière.

**Mariage**

Le 31 août, M. l'abbé J. Destroismaisons bénissait l'union de Mlle Rachelle Breton, fille de M. et Mme Joseph Breton, à M. Fernand Boutin, fils de Mme Vve Louis Boutin. Après la bénédiction nuptiale, il y eut banquet à la résidence de la mariée et ensuite les nouveaux époux partirent en voyage de noces aux Etats-Unis. A leur retour, ils résideront à St-Philémon. Nos voeux de bonheur.

## Réélu pro-maire

Beauceville, (D.N.C.) — M. Alfred Breton a été réélu pro-maire de la municipalité de Beauceville-Ouest. C'est pour le deuxième terme que l'échevin Breton est maire suppléant.

Or, croit à Java que si un mari peut couper avec un couteau tranchant la robe de sa femme du haut jusqu'en bas, et cela sans lui toucher, elle sera délivrée des douleurs de l'enfantement.


LES
**RATS**

SONT
**DANGEREUX!**

LES RATS causent pour des millions de dommage chaque année.
LES RATS constituent un danger de contagion, surtout celle de la paralysie infantile.
LES RATS sont un danger pour les jeunes enfants.

UNE DECOUVERTE:

Le NOUVEAU poison à rats et souris "MUST" SKEE-DOO est le plus puissant destructeur de rongeurs connu.
DEUX AVANTAGES: Les rongeurs qui absorbent le poison à rats "MUST" SKEE-DOO manquent d'oxygène et vont mourir à l'extérieur. Il n'est pas nocif pour les animaux domestiques.
EN VENTE PARTOUT, BOITES JAUNES ET BLEUES.

Le poison à rats et souris

"MUST"
SKEE-DOO



# La nouvelle Hudson fait sensation!

**Jamais tant d'automobilistes n'ont manifesté le désir d'acquérir une Hudson. Ce désir est même hors de toute proportion avec la demande extraordinaire née de la guerre.**

**Aux Automobilistes qui ont maintenant besoin d'une voiture!**

Hudson accélère sa production des modèles 1946 dans la mesure des arrivages de pièces et de matériaux. Toutefois, la demande dépasse notre capacité de production.

Nous continuons à livrer les nouvelles Hudson dans l'ordre des commandes reçues—tenant compte, naturellement, de ceux dont les besoins sont plus pressants.

Si vous avez besoin d'une nouvelle voiture, voici ce que nous vous proposons: 1) Venez voir les nouvelles Hudson 1946. 2) Commandez le modèle qui vous convient. Nous vous livrerons dans le plus bref délai possible. 3) Laissez-nous vérifier l'état de votre voiture actuelle et la maintenir en bon état de marche jusqu'à ce que nous puissions vous livrer votre nouvelle Hudson.

AVANT de fixer votre choix sur un modèle 1946, *qu'elle qu'en soit la marque,* vous vous devez de voir la nouvelle Hudson.

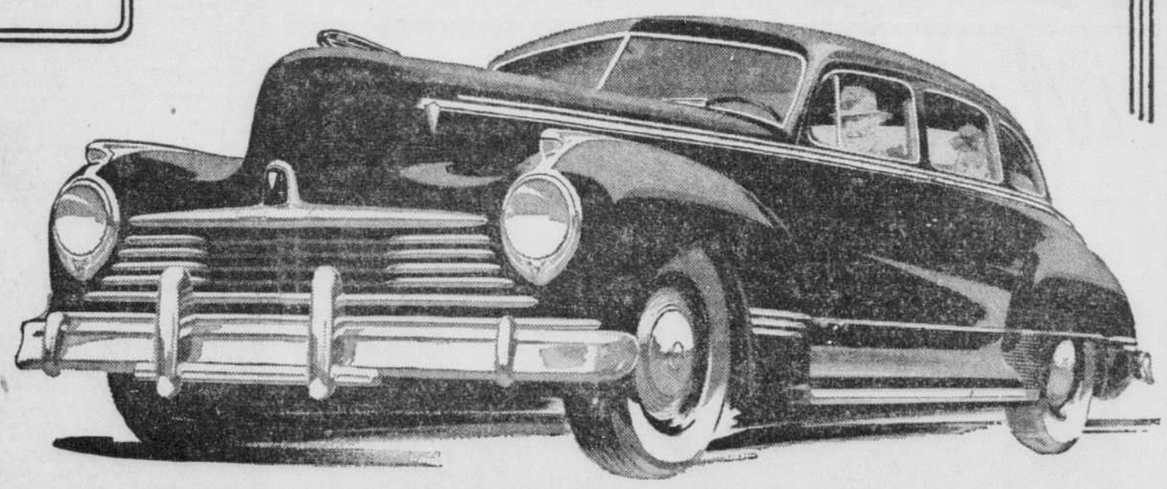
Vous vous rendrez compte que ces Hudson sont vraiment nouvelles—à l'extérieur comme à l'intérieur. Et nous pensons que vous serez aussi d'accord que ces nouveaux modèles offrent une plus belle ligne—plus de luxe et de confort que vous ne croyiez possible.

Les moteurs Super-Six et Super-Huit—qui ont battu tant de records—continuent leurs performances hors ligne.

Les propriétaires de voitures Hudson se déplaceront à peu de frais car cette voiture renferme tous les perfectionnements techniques qui ont établi des records d'économie. Et les qualités traditionnelles qui marquent Hudson sont là aussi—toute la puissance et l'endurance qui ont fait leurs preuves dans toute une lignée de voitures de qualité.

Alors, si vous cherchez une voiture qui est *dernier cri* au point de vue élégance et *imbattable* au point de vue mécanique, ne manquez pas de voir les nouvelles Hudson 1946—dans nos salons d'exposition.

HUDSON MOTORS OF CANADA LIMITED, TILBURY, ONTARIO



**27 rue ARAGO, J.-R. RACINE INC., QUÉBEC**

AGENTS

LIONEL BOUCHER, Rivière-du-Loup
GARAGE E. PICHE, St-Agapit
EDOUARD BELANGER, Thetford-Mines
T.-A. THIBOUTOT, St-André
M. NAP. JEAN, Rimouski-Est
HENRI PERREAULT, 129 du Passage, Lévis,
J.-R. GAGNON, Cap-Chat, Cté. Gaspé-Nord


**BRICK BRADFORD** — Par William Ritt et Clarence Gray

**MARISE DUCLAU ET SA FAMILLE** — Nous le savons. — Par McEvoy et Striebel

**LES AVENTURES DE PAULINE**

**YVES LENSEIGNE** — Par Don Dean

# Exposition à St-Pascal

St-Pascal (D.N.C.M.) — Lors de l'Exposition agricole du comté de Kamouraska qui eut lieu à St-Pascal, chef-lieu la somme de $2,300, a été distribuée en prix aux meilleurs cultivateurs de la région. Voici la liste des prix décernés:

CHEVAUX

Section 1— Etalons pur sang classifiés "A", 4 ans et plus, race Belge: 1er prix: Emile Levesque $12—3e prix Philippe Richard $10.

Sections 2—Etalons pur sang, classifiés "B" 3 ans et plus, race Belge: 1er prix Laurent Lévesque $8.

Section 7—Jument de 4 ans et plus, race Belge: 1er prix, Emile Lévesque $6.

Section 7—Juments de 4 ans et plus, race Canadienne: 1er prix: Philippe Richard $6.

Section 8—Pouliches de 3 ans, race Canadienne: 1er prix: Philippe Richard $4.50.

CHEVAUX CROISES

Section 11 — Juments poulinières avec poulain: 1er prix: Ernest Charest $6.—2e prix: Rosario Voyer $5.—3e prix: Camille Béchard $4.—4e prix Albert Hudon $3.50.

Section 12—Poulains et pouliches de l'année: 1er prix Ernest Charest $3.50—2e prix: Rosario Voyer $3.—3e prix: Camille Béchard $2.50—4e prix Albert Hudon $2.

Section 13—Juments de 4 ans et plus: 1er prix Alphonse Turgeon $5.—2e prix Arthur Soucy $4.—3e prix Antoine Audet $3.

Section 14—Pouliches demi-sang, 3 ans: 1er prix Georges Pelletier $4.—2e prix J.-Jules Bélanger $3.50—3e prix Isidore Lévesque $3.—4e prix Philippe Lévesque $2.50

Section 15—Pouliches demi-sang 2 ans: 1er prix: Jos-André Pelletier $3.50— 2e prix: Arthur Soucy $3.00.

Section 16—Pouliches demi-sang 1 an: 1er prix: Bruno Gaudet $3.

Section 17—Paire de chevaux sous harnais: 1er prix: Emile Lévesque $7.—2e prix Charles Massé $6.—3e prix Joseph Briand $5.—4e prix Auguste Alexandre $4.50 —5e prix Robert Massé $4.—6e prix Ernest Charest $3.50—7e prix Louis Beaulieu $3.—8e prix Alphonse Turgeon $2.50.

BOVINS ENREGISTRES

CANADIENS

Section 18—Taureaux de 3 ans et plus: 1er prix Bruno Gaudet $7.—2e prix Jos-D. Langlais $6.—3e prix François Dumont $5.—4e prix Philippe Richard $4.

Section 20—Taureaux d'un an: 1er prix Louis Bernier $4.50—2e prix Charles Massé $4.

Section 21—Veaux mâles de plus de 6 mois: 1er prix Jos D. Langlais $3.50

Section 22—1er prix: Alphonse Richard $3.—2e prix Louis Bernier $2.50.

Section 23—Vaches en lait 2 et 3 ans: 1er prix Jos-D. Langlais $5.—2e prix Philippe Richard $4.—3e prix Louis Bernier $3.50.

Section 24—Vaches en lait, 4 ans et plus: 1er prix Bruno Gaudet $6.—2e prix Louis Bernier $5. 3e prix François Dumont $4.—4e prix Jos D. Langlais $3.50 5e prix Philippe Richard $2.

Section 25—Vaches sèches: 1er prix : Bruno Gaudet 4.00—2e prix François Dumont $3.50—3e prix Louis Bernier $3.—4e prix Jos D. Langlais $2.50.

Section 26—Génisses de 2 ans: 1er prix Louis Bernier $4.—2e prix Bruno Gaudet $3.50—3e prix Jos-D. Langlais $3.

Section 27—Génisses d'un an: 1er prix Louis Bernier $3.50—2e prix François Dumont 3.—3e prix Jos D. Langlais $2.50

Section 28—Génisses de plus de 6 mois: 1er prix Jos D. Langlais $3.—2e prix Bruno Gaudet 2.50.

Section 29—Génisses de moins de 6 mois: 1er prix Louis Bernier $3.—2e prix Jos D. Langlais $2.50—3e prix Bruno Gaudet $2. 4e prix: François Dumont $1.50—5e prix Alphonse Richard $1.25.

Section 30—Troupeau: Taureau d'un an et plus, avec trois femelles, déjà présentés dans les sections régulières: 1er prix: Bruno Gaudet $5.—2e prix Jos D. Langlais $4. —3e prix François Dumont $3.—4e prix Louis Bernier $2.

Section 31—Progéniture d'un taureau, formée du taureau même et de trois de ses descendants: 1er prix Jos D. Langlais $5.

AYRSHIRE

Section 18—Taureaux de 3 ans et plus: 1er prix Inst. Chanoine-Beaudet $7—2e prix: Rosario Voyer $6.

Section 19—Taureaux de 2 ans: 1er prix J.-Jules Bélanger $5.—2e prix Alphonse Turgeon $4.

Section 20—Taureaux d'un an: 1er prix Camille Béchard $4.50

Section 23—Vaches en lait 2 et 3ans : 1er prix Inst. Chanoine Beaudet $5.

Section 24—Vaches en lait, 4 ans et plus: 1er prix J.-Jules Bélanger $6.00—2e prix Alphonse Turgeon $5.—3e prix Inst. Chanoine Beaudet $4.—4e prix Rosario Voyer $3.50

Section 25—Vaches sèches: 1er prix: J.-Jules Bélanger $4.—2e prix Inst Chanoine Beaudet $3.50—3e prix Rosario Voyer $3.

Section 26—Génisses de 2 ans: 1er prix Inst Chanoine-Beaudet $4. —2e prix Alphonse Turgeon $3.50—3e prix Rosario Voyer $3.

Section 27—Génisses d'un an: 1er prix Inst. Chanoine-Beaudet $3.50—2e prix: J.-Jules Bélanger $3.00—3e prix Rosario Voyer $2.50—4e prix Alphonse Turgeon $2.

Section 28—Génisses de plus de 6 mois: 1er prix: Inst. Chanoine-Beaudet $3.—2e prix Philippe Richard $2.50

Section 29—Génisses de moins de 6 mois: 1er prix: J.-Jules Bélanger $3.— 2e prix Philippe Richard $2.50—3e prix Alphonse Turgeon $2.—4e prix: Inst Chanoine-Beaudet $1.50—5e prix Rosario Voyer $1.25

Section 30—Troupeau: Taureau d'un an et plus avec 3 femelles déjà présentés dans les sections régulières: 1er prix J.-Jules Bélanger $5.—2e prix Inst Chanoine-Beaudet $4.— 3e prix Rosario Voyer $3.—4e prix Alphonse Turgeon $2.

Section 31—Progéniture d'un taureau formée du taureau même et de trois de ses descendants: 1er prix Inst Chanoine-Beaudet $5.—2e prix: Alphonse Turgeon $4.

HOLSTEIN

Section 20—Taureaux d'un an: 1er prix Arthur Soucy $4.50— 2e prix Alphonse Richard $4.

Section 29—Génisses de moins de 6 mois: 1er prix: Philippe Richard $3.00

BOVINS CROISES

Section 32—Vaches en lait, 4 ans et plus: 1er prix Rosario Voyer $5.—2e prix Jean-Bte Charest $4.50—3e prix Alphonse Turgeon $4.—4e prix Jos-D. Langlais $3.

Section 33—Vaches en lait, 2 et 3 ans: 1er prix Rosario Voyer $4.50—2e prix Jos-D. Langlais $4.—3e prix Jean-Bte Charest $3.50—4e prix Alphonse Turgeon $3.25—5e prix Antoine Audet $3.

Section 34—Vaches sèches: 1er prix Rosario Voyer $3.50—2e prix Alphonse Turgeon $3.—3e prix Jos-D. Langlais $2.50

Section 35—Génisses de 2 ans: 1er prix Jos D. Langlais $3.50—2e prix Rosario Voyer $3.—3e prix Alphonse Turgeon $2.50; 4e prix Albert Hudon $2.

Section 36—Génisses d'un an: 1er prix Arthur Soucy $3.—2e prix Albert Pelletier Alf. $2.50—3e prix Rosario Voyer $2.00—4e prix Jean-Bte Charest $1.75—5e prix Jos D. Langlais $1.50

Section 37—Génisses de plus de 6 mois: 1er prix Louis Bernier $2.75—2e prix Alphonse Richard $2.75—3e prix Jos-D. Langlais $1.75

Section 38—Génisses de moins de 6 mois: 1er prix Jos D. Langlais $2.50—2e prix Philippe Richard $2.25—3e prix Antoine Audet $1.75—4e prix Rosario Voyer $1.50

Section 39—Troupeau formé d'un taureau pur sang de plus d'un an et de trois femelles demi-sang, déjà présentés dans les sections régulières: 1er prix Rosario Voyer $5.—2e prix Jos-D. Langlais $4.—3e prix Alphonse Turgeon $3.

YORKSHIRE ENRG.:

Section 40—Mâles au-dessus d'un an: 1er prix Philippe Richard $4.50.

Section 41—Mâles de moins d'un an: 1er prix J.-Jules Bélanger, $4.—2e prix Philippe Richard $3.—3e prix Alphonse Turgeon $2.—4e prix Hormidas Langlais $1.50.

Section 42—Femelles de 2 ans et plus: 1er prix Philippe Richard $5:

Section 44—Femelles de 4 à 10 mois: 1er prix J.-Jules Bélanger $3.50—2e prix Philippe Richard $3.—3e prix Hormisdas Langlais $2.

FEMELLES CROISEES:

Section 45—Femelles de 2 ans et plus: 1er prix Albert Hudon $4.50—2e prix Philippe Richard $4.—3e prix Emilio Pelletier $3.

Section 46—Femelles d'un an: 1er prix Philippe Richard $3.—2e prix Inst. Chanoine-Beaudet $2.50.

Section 47—Femelles de 4 à dix mois qui n'ont pas donné aucune portée: 1er prix Philippe Richard $2.75—2e prix Inst. Chanoine-Beaudet $2.50—3e prix Albert Pelletier Alf $2.—4e prix Hormidas Langlais $1.50—5e prix Isidore Langlais $1.25—6e prix Alphonse Richard $1.

MOUTONS

Section 44—Béliers de 2 ans et plus: 1er prix: J.-Jules Bélanger $3.50—2e prix Camille Béchard $3.

Section 46—Agneaux de l'année: 1er prix J.-Jules Bélanger $2.

Section 47—Brebis 2 ans et plus: 1er prix: J.-Jules Bélanger $3.

Section 49—Agnelles de l'année: 1er prix J.-Jules Bélanger $2.50.

FEMELLES CROISEES:

Section 50—Brebis de 2 ans et plus: 2e prix: Antoine Audet $2.50

Section 51: Brebis d'un an: 1er prix: Alphonse Turgeon $2.50

Section 52—Agnelles de l'année: 1er prix Alphonse Turgeon $2.50—2e prix Camille Béchard, $2.

POMMES

Section 52—Duchesse: 1er prix: Napoléon Mignault .90—2e prix: Camille Morneau .80—3e prix Joseph D. Landry .70—4e prix Emile Pelletier maj. .60—5e prix Jean Thibault .50—6e prix Jean Thibault .40—7e prix Alphonse Raymond .30—8e prix Hormidas Langlais .20.

Section 53—Fameuses: 1er prix Camille Morneau .90—2e prix Jos-André Pelletier .80—3e prix Joseph D. Landry .70.

Section 54—Melba: 1er prix Camille Morneau .90—2e prix Isidore Langlais .80—3e prix Hormidas Langlais .70—4e prix Napoléon Mignault .60—5e prix Joseph D. Landry .50

Section 55—McIntosh: 1er prix Hormidas Langlais .90—2e prix Isidore Langlais .80—3e prix Camille Morneau .70

Section 56—Wealthy: 1er prix Napoléon Mignault .90— 2e prix Camille Morneau .80—3e prix Joseph D. Landry .70—4e prix David Michaud .60—5e prix Jean Thibault .50— 6e prix Jos-André Pelletier .40—7e prix J.-Jean Thibault .30

PRUNES

Section 57—Damas Bleue: 1er prix J.-Jean Thibault, .9—2e prix Camille Morneau .80—3e prix Isidore Langlais .70.

Section 58—Lombard: 1er prix Isidore Langlais .90— 2e prix Hormisdas Langlais .80

Section 59—Reine Claude, Montmorency: 1er prix Isidore Langlais .90— 2e prix Hormidas Langlais .80.

FLEURS: PLANTES EN POTS

Section 60—Bégonia: 1er prix Jos E. Moreau $1.—2e prix Emile Pelletier Maj. .90.

Section 61—Géranium: 1er prix: Lazare Madore $1.—2e prix Jos E. Moreau .90 —3e prix Emile Pelletier Maj. .80

FLEURS COUPEES

Section 62—Glaieuls: 1er prix Paul Hudon $1.—2e prix Hormidas Langlais .90—3e prix Isidore Langlais .80.

Section 63—Reines-Marguerites: 1er prix Hormidas Langlais $1.—2e prix Isidore Langlais .90

Section 64—Bouquet le plus varié et le plus beau: 1er prix Paul Hudon $1.50—2e prix David Michaud $1.25—3e prix Hormidas Langlais $1.00 4e prix Isidore Langlais .90— 5e prix Théophile Pelletier .90—6e prix Emile Pelletier Maj. .70

LEGUMES

Section 65 — Betteraves rondes: 1er prix Jean Thibault .90—2e prix J.-Jean Thibault .80—3e prix Isidore Langlais .70—4e prix Camille Morneau .60—5e prix Jos D. Dionne .50—6e prix Emile Pelletier Maj. .40—7e prix Paul Hudon .30—8e prix Napoléon Mignault .20

Section 66 — Blé d'Inde sucré "Bantam doré": 1e prix J.-Jean Thibault .70—4e prix: Jean Thibault .60— 5e prix Hormidas Langlais .50—6e prix Isidore Langlais .40— 7e prix: Camille Morneau .30

Section 67—Carottes: 1er prix J.-Jean Thibault .90—2e prix Camille Morneau .80—3e prix Isidore Langlais .70—4e prix Odilon Duval .60—5e prix Paul Hudon .50—6e prix Hormidas Langlais .40—7e prix Jean Thibault .30—8e prix Gérard Lavoie .20

Section 68—Céleri: 1er prix Alphonse Raymond .90—2e prix Camille Morneau .80—3e prix David Michaud .70.

Section 69—Choux d'été: 1er prix Hormidas Langlais .90—2e prix Isidore Langlais .80—3e prix Camille Morneau .70—4e prix David Michaud .60—5e prix Philippe Richard .50—6e prix: Odilon Duval .40—7e prix Jean Thibault .30—8e prix J.-Jean Thibault .20.

Section 70 —Choux d'hiver: 1er prix: Jean Thibault .90—2e prix David Michaud .80—3e prix Camille Morneau .70—4e prix Hormidas Langlais .60—5e prix Alphonse Raymond .50—6e prix J.-Jean Thibault .40 —7e prix Isidore Langlais.

Section 71—Choux-fleurs: 1er prix Camille Morneau .90—2e prix J.-Jean Thibault .80—3e prix Isidore Langlais .70— —4e prix Hormidas Langlais .60—5e prix Jean Thibault .50—6e prix Jos-Alfred Landry .40— 7e prix Jos D. Dionne .30

Section 72—Concombres: 1er prix Jean-Bte Charest .90—2e prix Camille Morneau .80— 3e prix Joseph D. Landry .70— 4e prix: Joseph Alfred Landry .60—5e prix Gérard Caron .50 6e prix: Gérard Lavoie .40— 7e prix Philippe Richard .30—8e prix Odilon Duval .20.

Section 73—Oignons rouges: 1er prix: Camille Morneau .90; 2e prix Maurice Soucy, .80—3e prix David Michaud, .70—4e prix Gérard Lavoie .60

Section 74—Poireaux: 1er prix, Camille Morneau .90— 2e prix Hormidas Langlais, .80—3e prix Isidore Langlais .70—4e prix Emile Pelletier Maj. .60—5e prix Philippe Richard .50.

Section 75 — Citrouilles: 1er prix Camille Morneau .90—2e prix Napoléon Mignault .80 3e prix: Alphonse Richard .70 —4e prix Philippe Richard .60—5e prix Joseph Alfred Landry .50— 6e prix Alphonse Raymond .40—7e prix Jean-Bte Charest .30—8e prix Jean Thibault .20.

Section 76—Tomates rouges: 1er prix: Jean-Bte Charest .90—2e prix Alphonse Richard .80 3e prix: Philippe Richard .70— 4e p. Philippe Lévesque .60—5e prix Théophile Pelletier .50—6e prix: Joseph H. Pelletier .40—7e prix Joseph Alfred Landry .30—8e prix Hormidas Langlais .20.

Section 77—Collection de légumes, la plus variée et la mieux présentée: 1er prix Camille Morneau $4.50—2e prix Jean Thibault $4.00—3e prix Joseph D. Landry $3.50—4e prix Jean-Bte Charest $3.—5e prix David Michaud $2.50—6e prix Alphonse Raymond $2.

Section 78 — Patates blanches, hâtives 1er prix Jos-André Pelletier, 1.00—2e prix Camille Béchard, .90—3e prix Albert Pelletier, Alf .80—4e prix Jean Thibault .70 —5e prix J.-Jean Thibault .60—6e prix: Albert Hudon, .50

Section 79—Patates blanches, Montagne Verte: 1er prix: Jos André Pelletier $1.00—2e prix Camille Béchard .90—3e prix Albert Pelletier, Alf .80—4e prix Odilon Duval .70.

Section 80—Choux de Siam: 1er prix: Camille Morneau $1.—2e prix Joseph H. Pelletier .90— 3e prix: Isidore Langlais .80—4e prix Hormidas Langlais .70—5e prix J.-Jean Thibault .60—6e prix Jean Alphonse Richard .40—8e prix Philippe Richard .30—9e prix David Michaud .20.

Section 81 — Sucre d'érable: 1er prix Camille Morneau .90—3e prix Joseph D. Landry .80

Section 82—Sirop d'érable: 1er prix P. W. Lévesque $1.—2e prix Joseph D. Landry .90.

Section 83—Miel brun: 1er prix Philippe Richard 1.00—2e prix Jos D. Langlais .90—

Section 84—Miel blanc:

Section 84—Miel blanc: 1er prix Philippe Richard $1.00—2e prix Jos D. Langlais.

TRAVAUX DOMESTIQUES

Section 85—Tissu pour habit d'homme en lin domestique: 1er prix: Pierre-Clément Gagnon $2.00

Section 86—Couvre lit en catalogne: 1er prix: Alfred Liote $2.00—2e prix Pierre-Clément Gagnon $1.50—4e prix Alphonse Raymond $1.00

Section 87 — Tissu pour manteau: 1er prix Pierre Clément Gagnon $2.—2e prix Alphonse Raymond $1.50.

Section 88—Catalogue de plancher: 1er prix : Pierre-Clément Gagnon $2.—2e prix Alphonse Raymond $1.50.

Section 89—Manteau d'automne pour fillette: 1er prix: Alphonse Raymond $2.

Section 90 — Linges à vaisselle en lin naturel: 1er prix Alfred Lisotte $2.—2e prix Gérard Caron 1.50—3e prix Pierre-Clément Gagnon 1.25.

Section 91—Jupon combinaison, 1er prix Alfred Lizotte $2.—2e prix Alphonse Raymond $1.50.

Section 92—Gilet pour homme:1er prix Emilio Pelletier $2.—3e prix Alphonse Raymond 1.25

Section 93—Serviettes en lin domestique: 1er prix Gérard Caron $1.25.

Section 94 — Sac à ouvrage: 3e prix: Alphonse Raymond .75.

Section 95—Tapis crochelé: 1er prix Théophile Pelletier $1.—3e prix Alfred Lizotte .75—4e prix Jos D. Dionne .50—5e prix Joseph-Alfred Landry .25

Section 96—Sous-plats crochetés: 1er prix Alfred Lizotte $1.25—2e prix Jos D. Dionne $1.

Section 97—Chapeau refait: 1er prix: P.-W. Lévesque $1.25—2e prix Jean-Bte Charest $1.—3e prix Alphonse Raymond .75

Section 98—Chaussettes pour jeune fille: 1er prix David Michaud 1.25

Section 99—Couvre lit en lin: 1er prix Alfred Lizotte $1.25—2e prix Jos D. Dionne $1.

Section 101—Pain blanc: 1er prix Paul Hudon .90—2e prix Jos-Alfred Pelletier .80.

Section 102—Conserves de veau: 1er prix David Michaud .90—2e prix Jos D. Langlais .80—3e prix Jean-Bte Charest .70

Section 103—Conserves de pommes: 1er prix David Michaud .90—2e prix Alfred Lizotte .80—3e prix: J.-Jean Thibault .70—4e prix Jean Thibault .60—5e prix—Emile Pelletier Maj .50—6e prix Paul Hudon .40

Section 104—Macédoine de légumes: 1er prix Paul Hudon .90—2e prix Alfred Lizotte .80—3e prix: Gérard Caron .70—4e prix Jean-Bte Charest .60—5e prix Jos-D. Dionne .50—6e prix David Michaud .40—7e prix Théophile Pelletier .30—8e prix P. W. Lévesque .20.

Section 105—Savon cuit: 1er prix Alfred Lizotte .50—2e prix Albert Pelletier Alf. .45—3e prix: Théophile Pelletier .40—4e prix Pierre-Clément Gagnon .35—5e prix M. Auguste Boucher .30—6e prix Emile Pelletier Maj .25 7e prix Jos André Pelletier .20 8e prix Isidore Lévesque .15—9e prix Jos D. Dionne .10

CONCOURS INTERCERCLES

1er prix: Cercle des Ferm St-André, 157 points sur 160 $14.00

2e prix: Cercle des Ferm. Ste-Anne de la Pocatière 150 points sur 160 $13.00.

3e prix: Cercle des Ferm. Ste-Hélène, 143.5 points sur 160 $12.00

4e prix: Cercle des Ferm. St-Alexandre 141.5 points sur 160 $11.00

5e prix: Cercle des Ferm. St-Denis 139 points sur 160 $10.

6e prix: Cercle des Ferm. St-Philippe de Néri 137 points sur 160 $9.00.

7e prix: Cercle des Ferm. St-Pascal 136 points sur 160 $8.

8e prix: Cercle des Ferm. Rivière-Ouelle 124 points sur 160 $7.

9e prix Cercle des Ferm. St-Bruno 122 points sur 160 $6.

10e prix: Cercle des Ferm St-Joseph 115 points sur 160 $5.

Résultat du concours de Jeunes Juges, tenu le 26 août au cours de l'exposition de comté, à St-Pascal

1er Paul-Emile Charest 87 points $3.
2e Raymond Voyer 86 points $2.75
3e Jean-Marie Audet 83 points $2.50.
4e René Raymond 82 points $2.25
5e Laurent Raymond 79 points $2.00
6e Origène Dumont 67 points $1.75
7e Jean-Guy Michaud 65 points $1.50
8e Gilbert Turgeon 56 points $1.25
9e Maurice Voyer 55 points $1.00
10e Fernand Pelletier 42 points $0.85
11e Jean-Nicolas Langlais 40 points .65.
12e Paul-Emile Hudon 37 points .50.

Correction et pointage faits par M. Pierre St-Hilaire, agronome de Kamouraska-Centre.


**W.-F. PAKENHAM**

*FIXTURES RESIDENTIELLES — LUSTRES de SALONS, CHAMBRES — FLUORESCENT, Etc.*

FLUORESCENT COMMERCIAL

Futurs propriétaires. Pourquoi payer pour moins quand vous pouvez avoir plus pour votre argent ?

*Une visite à notre salle d'échantillons vous convaincra*

190½, 11e Rue, Limoilou — Téléphone: 2-7621



**10 REVUES FRANÇAISES**

VALEUR DE $1.50 POUR $1.00

Service Général d'Editeurs, 6 Côte d'Abraham, Québec, P.Q.

La seule laiterie du district à pasteuriser son lait avec système continu; qui est le procédé le plus moderne et le plus efficace à la pasteurisation.



*Mal de Tête?*
**Instantine**
*SOULAGE VITE!*
12 COMPRIMÉS POUR 25¢ PHARMACIES et MAGASINS GÉNÉRAUX


# Maisons Historiques

## AU PAYS DU QUÉBEC

## LE MANOIR DE LA PÉRA-DE

L'héroïque Madeleine de Verchères, dont le nom évoque la bravoure la plus admirable, mourut le 8 août 1747 au manoir de la Pérade, à Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Elle avait vécu un peu plus de quarante ans dans cette maison seigneuriale, qui fut bâtie en 1673 par Thomas-Xavier Tarieu de Lanouguère (Lanaudière), officier au régiment de Carignan.

Il est intéressant de noter que les gouverneurs de Vaudreuil et de Beauharnois allèrent à deux ou trois reprises saluer Madeleine de Verchères et son époux au manoir de la Pérade. Lord Dalhousie y fut reçu. En 1891, les zouaves pontificaux le furent également.

*Accordons notre appui au gouvernement en vue d'aplanir les sentiers de la paix. Aidons-lui à fournir des vivres aux populations sous-alimentées d'Europe et d'Asie.*


*La Brasserie*
**CHAMPLAIN**
LIMITÉE
QUÉBEC — MONTRÉAL


# Funérailles de M. Germain Robert

Beauport, (D. N. C.) — En l'église de Beauport, eurent lieu le 19 septembre, les funérailles de M. Germain Robert, fils de M. Georges-Pierre Robert, décédé le courant, à l'âge de 24 ans et 10 mois.

A l'église, M. le curé Alphonse Gagnon a fait la levée du corps et M. l'abbé Gaspard Robert, du séminaire de Québec et cousin du défunt a chanté le service, assisté comme diacre de M. l'abbé Christophe Landry, et comme sous-diacre, de M. l'abbé René Ruelland.

La quête fut faite par M. Raymond Parent et Jean-Paul Grenier.

M. Claude Lavoie, organiste, accompagnait à l'orgue la chorale des hommes dirigés par M. Maurice Parent.

Dans le choeur, on remarquait, M. le curé A. Gagnon, M. l'abbé Edgar Dion et M. l'abbé Charles Painchaud, du séminaire de Québec.

Conduisaient le deuil, son père, M. Georges-P. Robert; ses frères, MM. Raymond, Marc, Paul et Théodore Robert; ses oncles, MM. Pierre Robert, Arthur Vézina, Emile Emond, Jos. Tappin, Nap. Robert, Georges St-Michel et Gaudias Bélanger; ses cousins, MM. Henri, Jean-Louis, Emile, Jean-Guy, Alexandre, Pierre, Jules, Prudent et L. Robert, Jacques, Claude, Jean-Charles et Maurice Emond, Yves Vézina, René Bélanger, Henri, Roland et Orens Robert, Marcel Emond, Alphonse Légaré, Simon Légaré, Henri Picard, Charles, Victor et Emile Robert, Odilon Duchesneau, Elphège Duchesneau, Philémon Bernard, Hector Galarneau.

Dans le cortège, on remarquait, Son Honneur le maire, Albert-E. Côté, M. le maire Emile Giroux, de Beauport-Est, MM. les échevins Lionel Pouliot, Arthur Godin, Alphonse Giroux, Adjutor Gagnon, Xavier et Almanzor Carpentier, le secrétaire-trésorier, M. Philéas Grenier, le Dr Adolphe Marcoux, Gustave Perland, Maurice Caron, M.D., Me Yves Prévost, Gabriel Mercier, Alphonse Pouliot, Paul Miquelon, Albert Grenier, Léonidas Robert, P.-J. Pelland, L. Dugas, Arthur Bouchard, Jos. Bélanger, Aug. Grenier, Nap. Bouchard, Vincent Shields, Marcel Gingras, Alphonse Giroux sr, Alp. Giroux jr, Germain Giroux, Thomas-Ed. Giroux, Edmond Parent, Emile Parent, Poulin, Armand Grenier, Geo.-P. Parent, de Courville, Raymond Parent, Gabriel Théophile Bédard, Jos-Aimé Grenier, Eugène Parent, Joseph Grenier, Gérard Grenier, J.-B. Grenier, Paul Jacques, Chs-Ed. Grenier, Guy Marcoux, Yves Giroux, Pierre-Alph. Giroux, Renald et Sario Giroux, Alfred Giroux, Jean-Paul Grenier, Jos. Robert, Philippe Marcoux, Raphaël Giroux, Maurice Parent, F. Emil Parent, Louis et Adélard Carmichael, Adolphe Giroux, Roger Parent, le notaire Beauchesne, Frank Anseil, Normand Neilson, J.-A. Parent, Chs Robert, Cyrille Parent, Jules Parent, Marcel Poulin, Marcel Drouin, Roland Robert, Cléophas Grenier, Em. Dugas, Jean-Guy Robert, J.-Ci. Binet, Philippe Robert, Alfred Lefebvre, A.-M. Cté, Jules Ouellet, Raymond Ouellet, L. Bourget, Florent Grenier, Art. Cambray, Alfred Cambray, Gilles Dugas, Gérard Gamache, A. Hébert, Hervé Giroux, Elz. Bélanger, Roger Langevin, Maurice Gamache, Ern. Grenier, David Mailloux, Anselme Grenier, Aimé Parent, L.-A. Dussault, Germain Langevin, Lucien Grenier, Laurent Carmichael, F.-M. Dufresne, Johny Gaudreau, Léopold Binet, Arthur Cardinal, Phidelem Bernier, E. Giroux, Chs-Aug M'Fortier, T. Giroux, David Parent, Ed


**AGRANDISSEMENTS**

Envoyez-nous vos films ou dix négatifs pour obtenir non seulement 1 ou 2 agrandissements gratis mais tous vos portraits agrandis double grandeur.

SEULEMENT 45c

PHOTO POSTALE

Boite 522 — Sherbrooke, Qué.



**"Stokers" à VENDRE**

Deux "stokers" (chargeurs automatiques et foyers) Iron Fireman. Capacité : 200 lbs de charbon à l'heure chacun. Chauffent du charbon mou peu dispendieux. Ces appareils sont complets (moteurs, contrôleurs, etc.) et prêts à fonctionner après installation. S'adresser à

LE SOLEIL, 1, rue de la Couronne, Québec, P.Q.



*TRES RECOMMANDE pour toutes les maladies occasionnées par la pauvreté du sang.*

PRODUITS ANDAL PRODUCTS

CASIER POSTAL 38

ST ROMUALD. LÉVIS. P.Q.

"BON SANG SIGNIFIE BONNE SANTE"

Contenu 40 onces. $2.50

- Purificateur du sang
- Tonique général
- Laxatif

*Très recommandé pour*

- Maladie foie
- Douleurs rhumatismales
- Brûlement d'estomac
- Maladie de la peau

*ANDAL : est un "tonique général et un purificateur du sang" recommandé pour les systèmes déprimés, le manque d'appétit, de sommeil et la nervosité — Il désintoxique le tube digestif, ce qui favorise la digestion et la santé — Andal : combat efficacement l'acidité et les brûlements d'estomac, il est fait d'ingrédients extraits par un procédé spécial de différentes racines et écorces.*

ATTENTION

Frais d'expédition payés sur le traitement de 4 bouteilles ou plus dans les districts où il n'y a pas encore de représentants.

AGENTS DEMANDES

pour nous représenter dans les territoires vacants. Conditions des plus intéressantes.

**PRODUITS ANDAL ENR.**

*Casier postal 38* — *St-Romuald, P.Q.*

DEMANDEZ A VOS AMIS QUI L'ONT DEJA ESSAYE

Découpez et conservez cette annonce.

Ecoutez nos programmes de radio à

CHRC tous les lundis de 8 h. 30 a.m. à 10 h. a.m.
CHGB tous les lundis de 9 h. 45 a.m. à 10 h. a.m.
CHGB Tous les jours à 10 h. 30 a.m.


## LAC-AU-SAUMON

**Mariages**

Le 16 septembre, furent célébrés les mariages de M. Thomas Couillard, à Mlle Mariette St-Pierre et de M. Lucien St-Pierre à Mlle Marie-Berthe Lejage.

La dépouille mortelle de la défunte Giroux, Jules Marcoux, Jules-Maurice Bélanger, Elz Giroux, Albert Gagné, Roétait portée par MM. Maurice Vallée, ger Rainville, Edouard Parent, Eugène Parent, Jean-Léon Jones, Dollard Jones.

L'inhumation a eu lieu dans le lot de la famille du cimetière de la paroisse. A la famille en deuil, nos vives condoléances.

# CAMPAGNE D'AIDE AUX AVEUGLES

DU DISTRICT DE QUEBEC

*Du 1er au 10 octobre 1946*

## *Pourquoi...* une campagne en faveur des aveugles ?

La privation de la vue pose pour eux des problèmes qui n'existent pas pour vous. A Québec, le comité local de l'Institut national canadien pour les aveugles poursuit une oeuvre de rééducation qui a produit des résultats merveilleux. Il veut placer l'aveugle en mesure de gagner sa vie et de la rendre moins pénible. Cette organisation nécessite des frais élevés.

La prévention de la cécité est une des grandes préoccupations de l'Institut. Ce dernier a réussi à empêcher plusieurs personnes de perdre la vue. Cette lutte à la cécité exige également des dépenses considérables.

Il y a peut-être de vos parents ou de vos amis parmi les aveugles de la région. Refuserez-vous de contribuer à rendre leur vie plus ensoleillée?

*L'argent perçu durant cette campagne sera dépensé uniquement au bénéfice des aveugles du district de Québec.*

Président de la campagne
l'honorable M. Onésime Gagnon
C. R., C. P.,
trésorier provincial

Centre de rééducation et d'occupation

Ce nouveau centre d'une valeur de $24,000.00 a été gracieusement offert par l'Institut National Canadien pour les Aveugles. Nous avons la ferme conviction que la population de Québec le maintiendra au service des aveugles.

*Personne ne sait s'il ne sera pas demain frappé de cécité*

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES

Cité et district de Québec — 14, 3ème Rue, Limoilou, Québec

*Cette annonce est commanditée par*

33 *rue de la Couronne*

UNIVERSAL AUTO. LIMITED

*Téléphone :* 5112-3-4-5-6

Distributeurs des automobiles CHRYSLER et PLYMOUTH et des camions FARGO

Section de nouvelles générales
finances, annonces classifiées

# LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 7131 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

65e ANNEE — No 229 | DEUXIEME SECTION | QUEBEC, SAMEDI 28 SEPTEMBRE 1946 | PAGE TREIZE

## Les Saints

**L'Eglise célébrera demain la fête de saint Michel Archange, prince des milices célestes, patron de la sainte Eglise.**

**Lundi, l'Eglise honorera la mémoire de saint Jérôme, docteur de l'Eglise, et de sainte Sophie, martyre.**

## Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions suivantes observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

Dimanche le 29 septembre, Kamouraska, Frampton.
Lundi le 30 septembre, l'Ange-Gardien, les Saints-Anges.
Mardi le 1er octobre, St-André, Honfleur.
Mercredi, le 2, Armagh.
Jeudi le 3, St-Joseph, Kam.
Vendredi le 4, l'hôpital St-Michel Archange.

## La marée

**SAMEDI 28 SEPTEMBRE**
**Aujourd'hui, marée haute**
**à 9 h. 22 p.m.**
**Demain, marée haute**
**à 9 h. 46 a.m.**
**et 9 h. 55 p.m.**
**LUNDI 30 SEPTEMBRE**
**à 10 h. 21 a.m.**
**et 10 h. 28 p.m.**

## L'Agriculture

**La France comme débouché pour le blé canadien**

La production du blé en France en 1946 est supérieure à celle de 1945 mais inférieure au niveau d'avant-guerre, et il est probable que ce pays offrira un débouché pour le blé canadien pendant plusieurs années. Ecrivant de Paris, le Secrétaire commercial de l'Ambassade canadienne déclare que les prévisions pour l'achat de blé canadien par la France devraient être favorables pour les quelques prochaines années. La production estimée de blé en France en 1946 est de 61 millions de quintaux (3,050,000 tonnes) par comparaison à 45 millions de quintaux (2,250,000 tonnes) en 1945. La moyenne d'avant-guerre était d'environ 80 millions de quintaux (4,000,000 de tonnes); on voit donc que la production du blé est encore inférieure à la normale.

Le cultivateur français a une tendance à réduire ses emblavures en vue l'obtenir des subventions plus élevées du Gouvernement, mais il est peu probable qu'il réussisse pour le moment. Nombre de cultivateurs croient pouvoir faire de plus gros bénéfices en cultivant d'autres récoltes, comme les pommes de terre, les betteraves à sucre et les légumes, qu'en produisant du blé.

Les cultivateurs français ont apparemment décidé de produire plus de soja que toute autre plante oléagineuse produite dans le pays, car le soja donne un rendement plus élevé et plus régulier. Cette décision est influencée également par la législation adoptée dernièrement, qui autorise le producteur à vendre sur un marché libre toute quantité en excès du contingent.

**Catégories pour les pêches**

Les noms de catégories pour les pêches, nous dit Ottawa, sous la Loi fédérale amendée sur les fruits, légumes, et miel et les règlements établis en l'application de cette Loi sont les suivants: "Select", "no 1", "no 2" ou "domestique".

Les règlements passés sous la Loi des ventes et des catégories des produits de ferme de l'Ontario concernant les pêches cultivées et vendues dans l'Ontario ont les mêmes classifications de catégories que ceux établis sous la loi fédérale. Le 20 juillet 1946, une nouvelle catégorie connue sous la désignation de 'Domestic Split-Pit" (Domestique à noyau fendu) est entrée en vigueur dans l'Ontario.

Dans la Colombie-Britannique, où les pêches sont emballées dans des caisses, on suit les catégories fédérales, mais au cours des deux dernières saisons et à nouveau en 1946, la Colombie-Britannique a utilisé un emballage expérimental pour les pêches. Cet emballage est une combinaison des catégories de pêches nos 1 et 2, mis en vente sous le nom de catégorie "Fancy" (Très belles). Au moins 85 p.c. des pêches utilisées pour cet emballage doivent être de la catégorie no 1 et le reste ne doit pas être inférieur à la catégorie no 2.

## Des cours de solfège

M. Guillaume Dupuis, directeur provincial du solfège, annonce au professeur Emile Larochelle, de Québec, que les cours de solfège gratuits que l'Ecole de Solfège et Musique (ministère du Secrétaire de la province) avait organisés au cours des années passées à l'Ecole Technique de Québec et à St-Jean-Baptiste, reprendront, cette année, au 1er octobre, aux mêmes endroits.

Sur demande générale, le directeur a permis d'organiser à l'Ecole Technique un cours supérieur de 2ème année pour tous les élèves de la ville.

L'enrégistrement des cours à St-Jean-Baptiste se fera mardi soir le premier octobre à la salle paroissiale à 7 h. 15 et celui des cours à l'école Technique se fera lundi le 7 octobre à 7 h. 15 également pour les deux cours de première et deuxième année. Le professeur se tiendra à la disposition du public pour donner tous les renseignements nécessaires.

On accepte toute personne âgée d'au moins seize ans. Les cours ont lieu tous les lundis, à 7 h. 15 hrs à l'école Technique et le mardi à 7 h. 15 à la salle paroissiale St-Jean-Baptiste. Ceux qui ont l'intention de suivre ces cours sont priés de s'inscrire dès lundi et mardi, car on n'accepte plus de nouveaux élèves lorsque ces cours sont commencés.

## Trois conférences d'un savant belge

Le T. R. Père Vosté, O.P., bibliste belge de réputation mondiale, donnera des conférences en la salle des Promotions de l'Université Laval les 2, 3 et 4 octobre, à 8 heures du soir, sur des sujets relatifs à l'écriture sainte. Les sujets des conférences sont les suivants: "Le nouveau psautier", "Mon voyage en Iraq" (Mésopotamie); et "Saint Jean, historien du Christ". Des projections lumineuses accompagneront le récit du voyage en Iraq. Les trois conférences seront données sous le haut patronage de S. Em. le Cardinal Villeneuve, membre de la Commision Pontificale Biblique, et sous les auspices de la Faculté de Théologie de l'Université Laval. S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, auxiliaire de Québec; Mgr Ferdinand Vandry, recteur de Laval; et M. l'abbé Charles-Omer Garant, professeur à la Faculté de Théologie, présideront successivement les séances.

## Truc effectif

Washington, 28. (P.A.) — Un commis d'épicerie s'est fatigué, hier, de dire à chaque client qu'il n'avait pas de viande. Il a décidé de la question en affichant une pancarte: "dindes ou crevettes... prenez-les ou laissez-les." Plusieurs ont passé droit.

**Dr LEO-PAUL DUBE**
*Chirurgien-Dentiste*
RAYONS X
88 de la COURONNE, QUEBEC
TELEPHONE 4-6024
(Carré Jacques-Cartier)
Heures de Bureau:
9 h. A.M. à 5 h. P.M.
Soir: Mercredi, Vendredi
7 h. à 8 h. P.M.

**J.-B. MARCOUX, Enr.**
ENT. PLATRIERS
*spécialités*
PLATRE—STUCO—CIMENT
ouvrage garanti
191 de la Ronde — Tél.: 3-5878

## Le procès de Mgr Stepinac fixé à lundi par le maréchal Tito

Belgrade, 28 — (PC) L'archevêque Stepinac, primat de l'Eglise catholique romaine en Yougoslavie, subira son procès à Zagreb lundi sous l'accusation d'avoir commis des crimes de guerre, annonce-t-on officiellement ici aujourd'hui. Dans l'intervalle, le procureur général à Sarajevo a accusé le Dr Ivan Sharicth, archevêque de Bosnie, d'activités criminelles. Les accusations ont été portées au cours du procès de 18 citoyens de la Bosnie, dont 12 sont des prêtres, accusés d'avoir tenu des assemblées dans un monastère franciscain où ils avaient caché des armes et des munitions.

La nouvelle du procès de l'archevêque Stepinac a été publiée après que le maréchal Tito eut annoncé que l'arrestation de l'archevêque ne voulait nullement dire que le gouvernement fait la lutte à la religion.

Du Dr Sharitch, le procureur-général a dit: "Cet évêque ne servait ni Dieu ni le peuple. Il a donné son approbation à des massacres et il a préparé lui-même des plans pour l'assassinat de Juifs, de Sernes et de Musulmans".

Parlant à des étudiants représentant 11 pays étrangers, le maréchal Tito a déclaré: "La liberté religieuse est garantie au peuple yougoslave mais certains chefs religieux, spécialement dans l'Eglise catholique, ont adopté une attitude réactionnaire devant les aspirations populaires. Durant la guerre ils ont collaboré activement avec l'ennemi contre le mouvement national. Après la guerre, nous leur avons demandé de reconnaitre que l'ordre nouveau était un fait accompli et de lui donner leur collaboration. Nous demandons seulement que les prêtres accomplissent leurs devoirs religieux et rien autre chose".

Le maréchal a ajouté que le procès de Zagreb précédemment tenu a prouvé que l'archevêque Stepinac a participé aux activités des Croisés, une organisation terroriste qui faisait partie de l'armée des Ustachis. Tito a dit ensuite que les clameurs que l'on pousse à l'étranger sont le fruit du travail des réactionnaires internationaux.

## Victimes de la guerre

La diminution de 3,500,000 personnes dans la population de Tokio, tel que noté par le Frère Laurent, E.C., au cours d'une conférence prononcée jeudi soir, devant l'Amicale des anciens élèves du Collège de Ste-Marie de Beauce, doit être attribuée à toute la durée de la guerre du Japon, et non pas seulement aux seuls bombardements alliés de la capitale. Notre compte-rendu d'hier faisait dire au conférencier que 2,500,000 habitants de Tokio sur 6,000,000 avaient péri au cours des bombardements alliés.

## Poule empoisonnée

Milan, Italie, 28. (P.A.) Cinq membres d'une même famille et une sixième personne se sont empoisonnés en mangeant une poule à Alessandrie, Piedmont, hier. La dépêche dit que Alfredo De Giorgis, un étudiant en médecine de l'Université de Milan, avait injecté du poison à des poules et qu'il leur avait ensuite donné des antidotes pour surveiller les effets. L'une des poules mourut et fut lancée dans un champ. Elle fut trouvée par le père de l'étudiant qui l'apporta à la maison pour la faire cuire.

**AU GRAND VENT: — Cette photo fait voir le clocher de l'église de Cap-Santé qui a conservé tout son cachet sous la nouvelle toilette qu'on vient de terminer. Dans le clocher, on aperçoit les silhouettes de MM. POULIOT et M. BLOUIN, peintres de la maison Juneau et Frère, entrepreneurs de Québec.**

## L'état de deux blessés

Victoria, 28. — (P.C.) — Gordon Bowker, et D.-C. Wright, qui furent blessés dans l'explosion de la poudrière de l'Ile James se rétablissent pendant que le gouvernement tente d'établir la cause de ce désastre. On sait que trois hommes ont été tués dans ce désastre.

## Cours pour les parents

L'cole des Parents de Québec présentera, cette année, une série de vingt cours sur des sujets d'éducation familiale. Vingt professeurs différents, de Québec et de Montréal, parmi les éducateurs les plus réputés ou parmi les spécialistes les plus connus de leur branche, donneront ces cours, tous les lundis soirs, du 7 octobre au 2 décembre, inclusivement, et du 20 janvier au 31 mars, inclusivement.

Les cours auront lieu, comme par le passé, à 8 heures 30. Ils seront donnés soit à l'amphithéâtre de médecine, soit à la salle des Promotions. L'endroit précis est indiqué à la suite de chaque cours.

Comme notre journal l'a déjà annoncé, M. l'abbé Robert Llewellyn, de l'Université de Montréal, ouvrira la série le lundi, 7 octobre, à 8 heures 30, à la Salle des Promotions. Les autres professeurs, par ordre, seront: le Dr Wilfrid Leblond, M. Jean-Baptiste Soucy, le R. P. Emile Legault, c.s.c., Mme Charles Gagné, le R. P. Noël Mailloux, o.p., Mgr Ferdinand Vandry, p.a., v.g., M. Jean Vallerand, le Dr Emile Gaumont, M. Jean-Marie Gauvreau, Mlle Evelyn LeBlanc, le R. P. Gonzalve Poulin, o.f.m., le R. P. Alcantara Dion, o.f.m., M. Charles de Kinninck, le R. P. Jean Laramée, s.j., M. l'abbé Albert Tessier, Mlle Estelle LeBlanc, M. Roger Baulu, le Dr Georges Préfontaine et M. l'abbé Irenée Lussier.

On sait que l'Ecole des Parents est affiliée au Service extérieur d'Education sociale de la faculté des Sciences Sociales de l'Université Laval.

## La politique australienne

Sydney, Australie, 28. — (P.C.) — Lors de la dissolution des chambres, le 9 août, le sénat et la chambre des représentants étaient constitués comme suit: Sénat: travaillistes 21, libéraux, 11, parti agraire, 3, indépendant, 1. Chambre des représentants: travaillistes, 49, libéraux, 15, parti agraire, 10 et indépendant, 1.

## Achats de viande réduits

Washington, 28. — (P.A.) — Le département de la guerre a ordonné à l'intendance de réduire de 3,000,000 de livres par semaine ses achats de viande, à cause de la pénurie qui existe aux Etats-Unis dans cet aliment. L'armée n'achètera plus que 12,000,000 de livres de viande par semaine.

## La jeunesse bourgeoise s'éloigne des deux classes de travailleurs

St-Hyacinthe, 28. — (PC) — M. Jacques Perrault, professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Montréal, a déclaré à la 23e session annuelle des Semaines Sociales du Canada, ici, hier, que la classe moyenne des jeunes n'a pas d'influence sur la jeunesse agricole ou ouvrière de la province de Québec et dans tout le Canada. "Cette classe de notre population est celle qui suscite le plus d'inquiétude pour l'avenir des Canadiens et en particulier pour les Canadiens d'expression française" a dit l'orateur.

M. Perrault a ajouté que la bourgeoisie, comme classe sociale, a possédé la direction culturelle, économique et administrative de la société. Cette bourgeoisie n'est pas rurale mais il s'agit de celle des grandes et des petites villes de la province.

"Il existe aujourd'hui" a dit M. Perrault, "une profonde division entre la bourgeoisie ou la classe moyenne et la classe agricole et ouvrière. La bourgeoisie et la classe des fermiers s'accusent réciproquement d'être inactives. Il existe une réelle mésentente entre les fermiers et les résidents des villes. Les premiers croient que les derniers ne travaillent pas".

Poursuivant son exposé, M. Perrault a dit qu'il y a un siècle la bourgeoisie était en relation avec les fermiers. Aujourd'hui, ces contacts sont devenus presque impossibles entre la classe moyenne et la classe agricole et ouvrière, et cette division est une menace réelle pour la survivance du Canada français.

Les délégués, au nombre de 1,000, ont aussi entendu le R. P. Robert Fortin, professeur de Théologie au Séminaire de Sherbrooke. Il a parlé de l'idéal et de la mission de notre jeunesse".

## Les autorités navales d'Ottawa ne tolèrent pas les squatters

Ottawa, 28. (P.C.) — Les derniers développements regardant la situation des "squatters" dans la capitale fédérale soulignant une apparente friction entre le personnel de la Marine aux quartiers du H.M.C.S. Carleton et quatre ou cinq familles des onze qui occupent les baraquements comme "squatters". Ces familles disent qu'elles déménageront bientôt en raison des mauvaises conditions de logement.

M. F.-E. Hanratty, chef de la Ligue du logement des anciens combattants, demeurait dans les baraquements du Corps féminin de l'armée à Lansdowne Park après avoir reçu la permission du maire Lewis de déménager dans les édifices vacants. Il est accusé conjointement avec Mtre George Bleakney, d'Ottawa, d'avoir envahi ces lieux et d'avoir nui aux activités de la police. Cependant, les deux accusés ne comparaitront pas de nouveau devant le tribunal avant le 4 octobre.

Les autorités navales au H.M.C.S. Carleton ont dit avoir avisé les "squatters" qu'ils violaient la propriété de la Couronne et les avoir averti de partir immédiatement. Il n'y a pas eu d'ordre officiel toutefois.

Un officier de la Marine a déclaré que le fait de la désobéissance des "squatters" ne pouvait avoir d'inconvénients. "Nous leur avons donné l'avis. Le reste regarde l'autorité supérieure".

## Mort de madame Adam Simard

Baie St-Paul, 28. — Une famille bien connue vient d'être plongée dans le deuil par la mort de madame Adam Simard, épouse de feu M. A. Simard, décédée hier à l'âge de 79 ans.

La défunte était la mère de M. Avila Simard, instituteur, de Québec, de madame Jos. Côté, et de M. Louis Simard, employé civil, de Québec, de M. Lionel Simard, marchand, de Baie St-Paul, et de M. Adolphe Simard.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 heures, en l'église de Baie St-Paul. Nos condoléances à la famille en deuil.

## Le Comité de grève des fermiers étudie les propositions d'Ottawa

Edmonton, 28. — (P.C.) — Le comité central de grève de l'Union des fermiers de l'Alberta s'est réuni à huis clos hier soir afin d'étudier les propositions du gouvernement fédéral pour mettre fin à la grève de quelque 50,000 fermiers de l'Alberta et de la Saskatchewan. Le Comité se tient ferme sur ses positions et tout laisse prévoir que seule une entente sur la question de la parité des prix mettra fin à la présente situation.

De nouvelles arrestations ont été faites dans les lignes de piqueteurs de l'Alberta; des condamnations ont déjà été prononcées. Par ailleurs les fermiers en grève de la Saskatchewan ont établi une ligne de piquetage autour des cours à bestiaux à Saskatoon. Il ressort de tout cet état de chose que la composition d'une commission pour étudier le problème de la parité des prix apparait comme étant la seule base d'entente entre les unions des fermiers et le gouvernement.

On se rappelle que le ministère fédéral de l'Agriculture, l'hon. M. Gardner, avait demandé aux chefs des grévistes de présenter leurs griefs à la Commission des Prix deh denrées agricoles. M. Gardiner avait alors déclaré que cette commission possédait tous les pouvoirs pour régler cette question de la parité des prix demandée par les grévistes et qu'elle était en mesure de faire enquête sur tous les faits se rapportant au coût de la production et au prix de revient. Il prétendit que l'organisation d'une nouvelle commission constituerait un déboublement.

M Stimpfle a répondu au ministre que la Commission actuelle serait acceptable aux grévistes si on voulait en amender la composition afin de pouvoir y faire entrer des représentants des fermiers, des ouvriers, des hommes d'affaires et du gouvernement, comme le demande l'Association des fermiers de l'Alberta.

Les condamnations rendues à la suite d'arrestation de piqueteurs atteignaient hier le nombre de 29 Deux piquetèurs arrêtés à Alliance, à 115 milles au sud-est d'Edmonton, furent condamnés chacun à $30.00 d'amende et les frais après avoir été trouvés coupables d'intimidation.

A part ces deux arrestations en Alberta, tout est calme sur le front de la grève. La livraison du lait et des produits de la ferme reste à peu près normale dans les grands centres de l'Alberta; mais par ailleurs les expéditions de bestiaux baissent à Edmonton, et les oeufs se font rares dans cette ville.

Des dessins muraux extraits des ruines de Pompéi décrivent les citoyens de cette ville la tête couverte d'un chapeau ou d'un bonnet.

**CULTIVATEURS**
Expédiez-nous votre crème pour obtenir le plus haut prix du marché . . .
Ecrivez-nous pour obtenir nos prix et conditions
**La Laiterie de Québec Ltée**
JULES GINGRAS, prés.
75, avenue du Sacré-Coeur Tél. : 7101

**FOURNISSEURS DE LAIT**
Nous demandons des fournisseurs de lait — Prix fixé par la Commission de l'industrie laitière — Paye garantie les 5 et 20 de chaque mois — Pour informations, s'adresser à
"LA FERMIERE" Syndicat Coopératif de lait
180, rue Dorchester, Québec.

**PLANTES VIVACES**
La meilleure période pour faire ces plantations est septembre.
PIVOINES, PHLOX, DELPHINIUMS, IRIS, GAILLARDIA, OEILLETS VIVACES, plantes de rocaille, et plusieurs autres, en grande quantité.
TULIPPES importées de HOLLANDE, Arbres arbustes, Haies, Conifères, etc., tous ces plants sont acclimatés pour notre climat. Commandez aujourd'hui.
Liste de prix sur demande
*Pépinière ouverte jusqu'à 5 h. p.m.*

J.-A. VILLENEUVE PEPINIERISTE
Bureau: 72 rue de L'Eglise, Québec, P. Q. Téléphone: 4-1977
(Pépinière à 2570A chemin Sainte-Foy)

CENTRE D'ARTISANAT
**AUBERGE DU FAUBOURG**
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
40 chambres avec baignoire et douche,
15 chalets avec douches.
*Endroit idéal pour séjour prolongé près du fleuve.*
LEONARD BOURGAULT
Propriétaire

**RÉPARATION D'AUTOS**

**PEINTURAGE, POLISSAGE**
**RÉPARATION mécanique et carrosserie**
*OUTILLAGE MODERNE — OUVRIERS EXPERTS*
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
PAUL et JEAN CHAMPOUX, prop.
42, rue Dorchester Québec

**PNEUS**
*Apportez-nous vos vieux pneus!*
NOUS AVONS MAINTENANT UN
EXPERT EN VULCANISATION
*qui a toujours été au service de*
Firestone
il vous garantira un travail parfait sur
*VULCANISATION*
*CHAMBRES A AIR*
*RECHAPPAGE*
VULCANISATION
FRED FISET
Coin Ave Renaud et St-Vallier
Téléphone: 3-2797

L'APPAREIL AUDITIF "AUTOMEER" par MAICO

COMPACT PUISSANT EFFICACE
AUTOMEER vous donne le fameux son Maico, la qualité exceptionnelle de Maico, les caractéristiques exclusives d'entendement Maico: le tout dans un seul étui compact.
*Notre représentant sera à:*
Ste-Anne de la Pocatière, Hôtel St-Louis mardi, 1er octobre.
Rivière-du-Loup, Hôtel St-Louis mercredi, 2 octobre
Rimouski, Hôtel St-Laurent, jeudi, 3 octobre
Matane, Hôtel Bernier, vendredi, 4 octobre.
*de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.*
Nous gardons des batteries pour tous genres d'appareils auditifs. Service de réparation de tous les appareils en 36 heures.
FUGER & ST-HILAIRE
8 d'Aiguillon, Québec, Tél. 4-2733

CINE - CAMERAS
EASTMAN, FILMO, REVERE TURRET HEAD
CAMERAS
LEICA — ARGUS
WELTI — ZEISS-IKON
PROJECTEURS SONORE VICTOR
Animatophone 16 mm.
Silencieux — Revere 8 mm.
Nous avons en main une quantitée limitée de ces appareils de marque recherchée.
Royaume de la CAMERA Inc.
3 St-Jean - Québec - Tél.: 3-4327
*Consultez un expert en photographie M. PAUL PARE*

FONDEE EN 1880
**Crédit Foncier Franco-Canadien**
72 Côte de la Montagne Québec Téléphone: 4-2468
*PRETS HYPOTHECAIRES CONSENTIS A 5% SUR PROPRIETES SITUEES A QUEBEC ET A SILLERY*
PAS DE COMMISSION A PAYER
*NOTAIRE ET AGENT D'ASSURANCE AU CHOIX DE L'EMPRUNTEUR*
REALISATION RAPIDE

**LAC ST-JEAN**
QUEBEC
PARC NATIONAL
HEBERTVILLE
ST-JOSEPH D'ALMA
DOLBEAU
et
les points intermédiaires
2 AUTOBUS NEUFS
ECONOMISEZ - VOYAGEZ PAR AUTOBUS

| | Aller-Retour |
|---|---|
| Le Relais 'Parc National' | $3.35 |
| Hébertville | 6.50 |
| St-Joseph d'Alma | 7.50 |
| Dolbeau | 9.75 |

Plus taxe 15%
Raccordement à Hébertville dans les deux sens pour
ALBANEL
NORMANDIN
ST-FELICIEN
ST-PRIME
ROBERVAL
ST-JEROME, etc.
SERVICE LOCAL
de Dolbeau pour Alma
AUTOBUS FOURNIER LIMITEE
501, blvd Charest Tél. : 6182
Québec
Roland Julien, Dolbeau, Tél.: 177

**LAFONDINN**
Chambres touristes, voyageur. 1006-12 Sherbrooke Ouest, Montréal, proximité des gares, centre des grands magasins, maison tranquille, propre, confortable, eau chaude et froide, bains.
Attention spéciale aux réservations

**HÔTEL**
"AU JARDIN DU GOUVERNEUR"
Josaphat Jobidon
gérant
— BANQUETS
— DEJEUNERS DE NOCES
— RECEPTIONS de toutes sortes
— REPAS DE FAMILLES
De passage à Québec, vous trouverez au même endroit chambres désirées
16 MONT-CARMEL
TELEPHONE: 2-6067

**CLAVIGRAPHES "IMPERIAL"**
La grande marque anglaise de clavigraphe (permission du Roi George V).
Cette machine est d'une endurance prouvée, parce que sa fabrication comprend deux châssis. Démontable, elle est d'une facilité d'entretien insurpassable. Elle remplace avantageusement les autres marques de clavigraphes à tous points de vue. En plus du clavier français, l'IMPERIAL est muni des touches commerciales suivantes: (*), (+), (=). Faites-en l'essai sans retard sans vous engager. Vente — Location — Service.
IMPERIAL TYPEWRITERS OF QUEBEC
C.P. 428, Haute-Ville J.-F.-G. PLAMONDON 53, rue Buade, Québec
Mécaniciens de 20 années d'expérience à votre service

**RENÉ TALBOT LTÉE**
205, RUE SAINT-PAUL, QUEBEC, P.Q. — Tél. : 2-3914
LIGNE COMPLETE D'ACCESSOIRES DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES

- EXTINCTEURS
- APPAREILS
- POMPES
- ECHELLES
- BOYAUX
- ACCESSOIRES
- SERVICE DE RECHERCHES COMPLET SUR TOUS GENRES D'EXTINCTEURS.

*Nous vous offrons .....*
**"PLAISIR DE FRANCE"**
(La Revue du Goût Français)
Arts et Créations, Décoration d'Intérieur, Haute Couture, Fantaisies, Théâtre, Scènes du grand air, Châteaux de France, etc.
**Aux taux actuels D'ICI AU 10 OCTOBRE SEULEMENT.**
Abon. 1 an (8 numéros, comprenant 2 numéros de luxe) $11.00
Abon. 6 mois (4 numéros, comprenant 1 numéro de luxe) 6.00
Le numéro courant par poste franco 1.50
● ART ET INDUSTRIE
(Le Revue des Arts et de la Décoration)
Revue de grand luxe, magnifiques illustrations d'arts décoratifs, mobilier, les arts de la table, orfèvrerie d'autrefois et de demain, verrerie, poterie, reliure, objets d'art, etc.
Abonnement 1 an (6 numéros) $10.00
Le numéro courant par poste franco 2.00
● ELITES FRANÇAISES
Cette revue de luxe porte bien son nom, tant par sa présentation exquise que par son contenu artistique. Nombreuses illustrations, dont certaines en couleurs, décoration d'intérieur, oeuvres et objets d'art, haute mode. Théâtre, cinéma, Arts de la table, endroits de villégiature, etc.
Abon. 1 an (8 numéros, dont 2 spéciaux) $10.00
Le numéro courant par poste franco 1.25
● QUADRIGE — Pensée, Art, Vie, Elégance —
Revue hautement artistique et de bon goût. Profusément illustrée, présentation originale et soignée.
Abonnement 1 an (10 numéros $12.50
Abonnement 6 mois (5 numéros) 6.50
Le numéro courant par poste franco 1.50
**Service Général d'Editeurs**
6, Côte d'Abraham Québec, P.Q.

# Dans nos Théâtres

## DANS LA REALISATION DE "KITTY" IL Y A EU DES TACHES CURIEUSES

Dix hommes qui n'ont rien fait autre chose que d'allumer et éteindre des chandelles;

Un peintre dont le seul ouvrage pendant dix jours a consisté à laquer des perruques avec un fusil-vaporisateur;

Huit femmes aux doigts calleux et aux mains chaudes qui n'ont eu pour toute besogne que de lacer des corsages et des corsets féminins;

Trois jeunes filles à mascara qui ont passé tout leur temps de quatre journées de huit heures à badigeonner des cils.

Voilà ce que, avec une cinquantaine d'autres occupations curieuses et exceptionnelles, les "extra" ont été chargés de remplir dans la coulisse lorsque la compagnie Paramount a filmé la scène de la grande salle de bal anglaise du 18e siècle pour le nouveau film "Kitty" ou Paulette Goddard est la vedette.

SPECTACULAIRE FILM EN TECHNICOLOR A L'EMPIRE

Stewart Granger figure ci-dessus dans un duel avec l'un des gardes du palais dans le film en Technicolor "César et Cléopatre" dont les vedettes sont Vivien Leigh et Claude Rains, et qui est présentement à l'affiche de ce théâtre.

### LES SOIREES DE ST-ROCH

Salle des Chevaliers de Colomb, 116, rue Fleurie, lundi soir, le 28 octobre 1946, à 8½.
Au programme :
Paul Bécigneul, ténor
Jacquelyne Lavoy, pianiste (Prix d'Europe)
Paul Létourneau, violoncelliste
Doreen McNamara, soprano
Un seul prix d'admission : $1.00
Billets en vente chez Mlle Plante, 141, De L'Eglise, Québec.

## Horaires des cinémas

**Capitol** : Représentation continue de 1.30 à 11.10 hrs. The Green Years (128 min.) à 1.30 4.00, 6.30, 9.00 hrs. Sujets courts à 3.40, 6.10, 8.40 hrs.

**CARTIER** : Do you Love Me? 2.50, 6.20, 9.50 hrs. Nouvelles 2.35, 6.05, 9.35 hrs. Badmen's Territory 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Sortie à 11.20 hrs. Continuel tous les jours.

**CLASSIC** : Thrill of a Romance 12.45, 3.45, 6.35, 9.35 hrs. Guest Pests 2.30, 8.20 hrs Bowery Bombshell 2.40, 5.30 8.30 hrs.

**CAMBRAI** : Soupçon 1.00, 3.00, 5.05, 7.10, 9.15 hrs, ainsi que sujets courts.

**CINEMA DE PARIS** : Le Comte de Monte-Cristo 1.20, 4.36, 7.53 hrs. Actualités françaises 1.10, 4.30, 7.51 hrs. Continuel tous les jours.

**EMPIRE** : Nouvelles 3.25, 6.00 8.35 hrs. Holiday in Horseback 1.00, 3.35, 6.10, 8.50 hrs Choo, Choo Amigo, (cartoon), 1.10, 3.45, 6.20 9.00 hrs. Caesar and Cleopatra 1.15, 3.55, 6.30, 9.10 hrs Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

**FRANCAIS** : Nouvelles 1.00, 4.20 hrs Trap Happy 1.10, 4.30, 8.20 hrs. A Thousand and One Nights 1.20, 6.45, 10.00 hrs. Le Signe de Zorro 2.50, 8.30 hrs. Dimanche, A Thousand and One Nights 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Nouvelles 2.35, 7.30 hrs. Trap Happy 7.40 hrs. Le Signe de Zorro 2.55 6.00, 9.25 hrs.

**IMPERIAL** : Sujets courts 1.00, 7.00 hrs. Something for the Boys 1.36, 7.36. Sentimental Journey 3.13, 9.13 h. Dimanche continuel : Sujets courts 1.00, 7.48 hrs. Something for the Boys 1.36, 4.47, 7.58 hres. Sentimental Journey 3.13, 6.14, 9.25 hres.

**PRINCESSE** : Sujets courts 1.00, 7.00 hrs. Phantom of 42nd Street 1.28, 7.28 hrs. Irish Eyes are Smiling 2.38, 8.38 hrs. Her Lucky Night 4.08, 10.08 hrs. Dimanche, continuel. Sujets courts 1.00 5.10, 8.08 hrs. Phantom of 42nd Street 3.08, 7.08 hrs. Irish Eyes are Smiling 1.28, 5.28, 9.38 hrs. Her Lucky Night 4.08, 8.37 hrs.

**RIALTO** : Wonder Man 2.50, 6.15, 9.45 hrs. I'll Be Seeing You 1.24, 4.50, 8.20 hrs. Nouvelles 1.00 4.25, 7.55 hrs. Continuel de 1.00 à 11 hrs.

**VICTORIA** : Make Mine Music, 2.25, 4.55, 7.15, 9.45 hrs. Sunset Pass 1.25, 3.50, 6.15, 8.45 hrs. Nouvelles 3.15, 3.40, 6.10, 8.35 hrs. Continuel tous les jours de 1.15 à 11 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : Don Juan Quilligan 6.45, 9.45 hrs. Actualités françaises, 8.00 hrs. Service de Nuit 8.10 hrs. Dimanche : Matinée à 1.30 hre; soirée à 6.15 hrs.

**BIENVILLE** : The Daltons Ride Again, 7.00, 9.45 hrs. Nouvelles 8.10. L'Ange Gardien, 8.20 hrs. Dimanche : Matinée à 1.30 hre : soirée à 6.30 hrs.

**THEATRE CANADA** : The Bells of St-Mary's 6.30 et 9.00 hrs. Sujets et nouvelles 8.30 hrs. Dimanche, matinée à 1.30 hre.

## Le fait de maigrir leur occasionne un surcroit d'ouvrage

Lorsque Veronica Lake est revenue d'une excursion de trois semaines consacrées à la chasse et à la pêche dans les Hautes Sierras, elle a constaté avoir perdu cinq livres, et cela a occasionné aux couturières du studio un surcroit d'ouvrage pour les retouches à faire aux toilettes à la mode de 1910 que Miss Lake porte dans le film "Miss Susie Slagle's".

Pendant son voyage en montagne l'étoile a parcouru 160 milles à pied et à cheval, et elle est montée très haut dans les Sierras à partir de Bishop, Calif. L'actrice pèse maintenant 107 livres.

### RETOUR PROCHAIN DES BALLETS DE JOOSS

Les admirateurs d'art chorégraphique apprendront avec plaisir la nouvelle que les Ballets Jooss reviendront prochainement donner quelques représentations au Canada. Comme l'un de nos critiques le faisait remarquer au lendemain de leur première visite ici en 1935, ce groupe de ballet fut accueilli chez nous avec grand enthousiasme. La troupe des ballets Jooss a quitté l'Angleterre il y a quelques jours pour Québec, où elle commencera une tournée transcontinentale qui durera plusieurs mois et les mènera à travers les Etats-Unis et le Canada, de l'Atlantique au Pacifique. Les Ballets Jooss ont considérablement augmenté leur répertoire, qui comprend pour nous plusieurs nouveautés et des reprises que tout le monde réclamera, telles "La Table Verte", restée d'une si brûlante actualité et la "Grande Ville". Ces célèbres danseurs donneront leurs représentations locales les 11 et 12 octobre au Palais Montcalm. Les Ballets Jooss ont été fondés en 1927 et ont conquis la célébrité en 1932, alors qu'ils remportèrent le premier prix au congrès international de la Danse à Paris, avec la fameuse "Table Verte", cruelle satire sur l'inutilité de la Société des Nations et des conférences internationales. C'est en 1934-35 que la troupe fit sa première tournée en Amérique, elle en est maintenant à sa cinquième. Sa popularité n'a été surpassée que par celle des Ballets Russes. — Communiqué

"Bal dans la Vienne des grands jours", ballet aux costumes somptueux, présenté par la compagnie entière des Ballets Jooss, au programme du 12 octobre, au Palais Montcalm.


DANSE CE SOIR
AMERICAN COLONY
Champigny (5 milles de Québec)
Orchestre BILL FRIGAULT
ET LE CHANTEUR PAUL
CINQ NUMEROS DE VAUDEVILLE
Ouvert tous les soirs


## Directeur qui a fait divers métiers avant d'en venir au cinéma

Il est probable que pas un seul directeur de cinéma à Hollywood ait eu une carrière plus variée que George Marshall, qui a piloté Betty Hutton et Arturo de Cordova dans le film Paramount "Incendiary Blonde".

Vendeur de photographies, joueur professionnel de balle au camp, distributeur de bijouteries, ingénieur, reporter de journaux, acteur, accessoiriste adjoint, et cameraman — voilà quelques-unes seulement des situations qu'il a occupées avant d'en venir à l'emploi de directeur de cinéma.

### IMPERIAL — "SENTIMENTAL JOURNEY"

Un très excellent film d'une haute valeur morale qui raconte une histoire vraiment touchante. A un "extrêmement bon" dialogue vient s'ajouter le jeu parfait de John Payne, Maureen O'Hara et de la mignonne et talentueuse Connie Marshall. William Bendix jette sur ce drame poignant quelques notes de gaîté. L'histoire est celle d'une femme, Julie, follement éprise de son mari, Billy, même après cinq ans de mariage. Souffrant d'une implacable maladie de coeur, elle apprend de son médecin, sir Cedric Hardwicke, qu'elle mourra bientôt. Sachant que le coup sera terrible pour son mari, elle veut qu'un souvenir vivant perpétue leur amour. Elle adopte une charmante enfant que le mari ne parvient pas à aimer sans d'abord la détester. L'homme est égoïste, et la jeune Hilty a amené des perturbations, un changement dans la vie du jeune ménage. Julie meurt et Billy est inconsolable, malgré les touchantes et délicates attentions de Hilty, qui alors s'enfuira découragée pour les nombreuses rebuffades de Billy. Le tout cependant se termine heureusement lorsque Julie entre en scène. Le père adoptif ravira à la vague traîtresse la petite fille qu'il adorera désormais. Au même programme, "Something for the boys", avec Vivian Blaine, Michael O'Shea. — Communiqué.

### PALAIS MONTCALM — LA 10e SAISON DES COMPAGNONS

Il y a maintenant dix ans que la troupe des Compagnons de Saint-Laurent s'est constituée sous la direction du R. P. Emile Legault, c.s.c. Durant cette période, elle s'est affirmée comme une troupe permanemment jeune et ardente, désireuse de servir un art dramatique hors des cadres de la routine, notamment de recourir fréquemment aux classiques, si négligés chez nous. Cette saison, les Compagnons présenteront leurs cinq spectacles aussi bien à Québec et à Ottawa qu'à Montréal. Voici le répertoire et les dates : "Les Romanesques", d'Edmond Rostand, à Québec les 3 et 4 octobre à Montréal, les 12, 14, 15, 17, 18, 19, à Ottawa, le 2 novembre : "Les Précieuses Ridicules" et le "Médecin Malgré Lui", de Molière, à Ottawa le 16 novembre, à Québec les 21 et 22, à Montréal les 29 et 30 novembre, les 2, 3, 5, 6 et 7 décembre : "Léocadia", de Jean Anouilh, à Québec les 23 et 24 janvier, à Montréal le 31 janvier, les 1er, 3, 4, 6, 7 et 8 février : à Ottawa le 15 février : "Barberine", d'Alfred de Musset, à Montréal les 7, 8, 10, 11, 13, 14 et 15 mars, à Québec, les 20 et 21, à Ottawa, le 5 avril; "Le Roi Cerf", de Carlo Gozzi, à Montréal, les 18, 19, 21, 22, 24, 25, 26 avril, à Québec, les 1er et 2 mai, à Ottawa le 10 mai. Dans les trois villes, on peut s'assurer des billets aux mêmes places pour toute la série en y souscrivant sans retard. La troupe, de tradition, reste anonyme ; ce qu'on en sait, c'est qu'elle est composée de jeunes au talent affermi dans une étude approfondie de chacune des pièces au répertoire.


A L'AFFICHE JUSQU'A LUNDI SOIR
M-G-M présente un des plus inoubliables films de notre ère... le roman d'amour de deux jeunes coeurs :
MGM presents A. J. Cronin's "The GREEN YEARS"
CHARLES COBURN
TOM DRAKE · BEVERLY TYLER · HUME CRONYN
GLADYS COOPER · DEAN STOCKWELL · Richard Haydn
"THE GREEN YEARS" IS A WONDERFUL, WONDERFUL MOTION PICTURE!
A 1h.30, 4h., 6h. 30, 9 h.
AUTRES ATTRACTIONS : A 3 h. 40, 6 h. 10, 8 h. 40
'The Milky Waif'
ACTUALITES
CAPITOL
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS


Au Victoria

Scène de "Sunset Pass", de Zane Grey avec "Make Mine Music", vue en couleurs qui sera montrée sur cet écran pour une 2ème semaine jusqu'à jeudi soir.

Van Johnson au Classic

Van Johnson (cet homme aimant !) et la jolie Esther Williams, qui sont vedettes ensemble dans le nouveau régal musical M-G-M en Technicolor, "Thrill of a Romance", à l'affiche jusqu'à mardi soir, avec "Bowery Bombshell", en primeur à Québec.

Cornel Wilde au Français

Cornel Wilde dans une scène du grand spectacle en couleurs "A Thousand and One Nights", à l'affiche à partir d'aujourd'hui, avec "Le Signe de Zorro".


Pour la santé et le plaisir
prenez des
LEÇONS DE DANSE
au CAMPBELL SCHOOL
Reposez vos nerfs'. . . oubliez vos soucis . . . avec les sympathiques experts du Campbell School. Vous retrouvez confiance en vous dès votre toute première leçon. Dans l'espace de quelques heures vous pouvez danser la rumba . . . exécuter les plus nouveaux pas du Fox-Trot ou tourner une valse enchanteresse.
Préparez-vous dès maintenant pour passer le plus beau temps de votre vie à votre prochaine invitation. Voyez comme les meilleurs danseurs s'adresseront à vous . . . l'orchestre qui semble jouer pour vous particulièrement !
Hâtez-vous — il est si facile de devenir merveilleux partenaire au Campbell School. Venez aujourd'hui même — ou téléphonez : 2-4505. Ouvert jusqu'à 10 heures du soir.
CAMPBELL SCHOOL of DANCING
96 rue Saint-Jean 3e étage



CARTIER
4 JOURS COMM. AUJOURD'HUI
VOICI UN FILM DONT VOUS VOUS FEREZ UNE GLOIRE DE VOUS VANTER D'AVOIR VU !
Ecoutez ces chansons à succès
"I DIDN'T MEAN A WORD I SAID"
"MOONLIGHT PROPAGANDA"
"DO YOU LOVE ME"
"AS IF I DIDN'T HAVE ENOUGH ON MY MIND"
Maureen O'Hara · Dick Haymes · Harry James
DO YOU LOVE ME in Technicolor
REGINALD GARDINER · RICHARD GAINES · STANLEY PRAGER
"HARRY JAMES' MUSIC MAKERS"
SECOND FILM
Randolph Scott Ann Richards
dans
"BADMAN'S TERRITORY"



FRANÇAIS AUJOURD'HUI A MARDI
TYRONE POWER
LE SIGNE DE Zorro
LINDA DARNELL
BASIL RATHBONE
— — — 2e VUE — — —
Un succès en technicolor !
A THOUSAND AND ONE NIGHTS
Evelyn Keyes · Phil Silvers · Adele Jergens
and CORNEL WILDE
étoile de "A SONG TO REMEMBER"



VERSION FRANÇAISE
Deux grandes étoiles ensemble dans une magnifique idylle mouvementée.
EN PRIMEUR
CARY GRANT DANS JOAN FONTAINE
"SOUPÇON"
à 2 h. — 3.55 — 5.40 — 7.40 — 9.30 P. M.
2ième SEMAINE
Cambrai
1 heure continue
Matinée 30c
Soirée 40c
taxes incluses

EMPIRE
D'aujourd'hui à jeudi à 1.15, 3.55, 6.30 et 9.10
La dernière représentation complète commence à 8.35 p.m.
VIVIEN LEIGH dans son premier grand rôle depuis "Scarlett" dans "Gone With The Wind"
G.C.F. présente
VIVIEN LEIGH
Claude Rains
dans le film de
Bernard Shaw
"CAESAR AND CLEOPATRA"
Voyez
le plaisir — et les fêtes de la Rome païenne . . . de l'idolâtrie Egypte !... le palais des Pharaons où Cléopâtre séduit César . . . la noire intrigue parmi les somptueuses splendeurs !
*Sur entente avec DAVID O. SELZNICK
UNE TENTATION EN
Technicolor
Distribuée par UNITED ARTISTS

Canadian Concerts and Artists
en collaboration avec
EMILE CAOUETTE
impresario,
présentent
JOOSS BALLET
la seule troupe de ballets à Québec durant la saison
deux soirs seulement
au
PALAIS MONTCALM
les 11 et 12 octobre
grands spectacles
riches costumes
location : $1.00, $1.50, $2.00, $2.50
Billets maintenant en vente
"programmes différents les 11 et 12 oct."



G.-R. DOUVILLE présente
la plus grande révélation de l'heure
Earl Wild
Pianiste de réputation internationale
Mercredi 9 octobre 1946
PALAIS MONTCALM
Le programme de luxe sera distribué gratuitement
BILLETS EN VENTE LES 7, 8 et 9 octobre AU PALAIS MONTCALM SEULEMENT

PRIX : $2.50 - $2.00 - $1.50
PLUS TAXES



VICTORIA
AUJOURD'HUI 1 h. continue
Matinée : 30 cts — Soirées : 47 cts. — Taxes incluses
La voix, les talents de toutes ces étoiles
Walt Disney's
HAPPY COMEDY MUSICAL
NELSON EDDY
DINAH SHORE
BENNY GOODMAN
ANDREWS SISTERS
JERRY COLONNA
KINGS MEN
PIED PIPERS, etc.

2ème Grande semaine
Make Mine Music!
IN TECHNICOLOR
Autre attraction
'ZANE GREY'S SUNSET PASS'
et nouvelles commençant à 1 h.
à 2.25, 4.55, 7.15, 9.45
EN PRIMEUR

# A LA TOUR

CE SOIR A 8 H. 30

Fred Norman et A. Dumont
présentent

UNE SOIREE SENSATIONNELLE
UN PEU DE TOUT

15 - NUMEROS VARIES - 15
ACTES AMERICAINS

★IRENE CROSS
danse claquette

★ROGERS PHILL
chant et musique

★JACQUELINE
la petite merveille

★JEAN PAIEMENT
imitations des artistes de la radio

★McKLEEN
nouveauté

★ROWNEY D'ALLAIRE
chant, danse et sa trompette

*EXTRA*

LE GRAND BECKMAN ET CO.
L'AS DES MAGICIENS DU CANADA. SES MAINS SONT ASSUREES POUR $25,000

★ALMA MIA
chanteuse de swing

★LES SKATERS
les cyclones sur patins à roulettes

★FRENCHY
et sa nouvelle trouvaille

en plus
★ SWIFTY
★ Helen TAYLOR
★ WILDOR
★ Leona MORIN
grande comédie
TON VISAGE PLATE

GRAND SPECIAL
CONCOURS DE DANSE
LE CHAMPION BLANC
VS
LE CHAMPION NOIR

Aussi Orchestre
★ROLAND McKINNON
7 — MUSICIENS — 7

★Arthur BOUDREAULT
Maître de cérémonies

Retenez vos places—Tél.: 2-4816
ENTREE : $1.00 - .75 - .50
Taxes incluses


## Comédie musicale en technicolor actuellement au Cartier

Scènes du film musical en technicolor "Do You Love Me" qui met Harry James, Dick Haymes, Maureen O'Hara et Reginald Gardiner. Cette grande comédie musicale en couleurs est à l'écran jusqu'à mardi.

## Au Bienville

Le jeune premier Roger Duchesne dans le nouveau film français "L'Ange Gardien", à l'affiche jusqu'à mardi soir.

## Toujours populaire

SERGE JAROFF, le célèbre chef et directeur des Cosaques du Don qui donneront un nouveau concert au Palais Montcalm, lundi le 7 octobre. La vente des billets démontre la popularité de cette chorale parfaite.

## Les visiteurs sont surpris de voir ce comédien si musclé

La puissante charpente de Bob Hope surprend souvent les visiteurs qui rencontrent pour la première fois cette vedette de la comédie.

Même les rigueurs de ses tournées de 300,000 milles sur tous les théâtres de la guerre n'ont jamais réduit les mesures de Hope.

Bob est amplement musclé et il paraît spécialement solide dans son costume du 18e siècle pour les prises de vues du film Paramount. "Monsieur Beaucaire". Un visiteur impressionné reçu au studio s'informe un jour pour savoir le poids de Hope.

"Cent quatre-vingt livres, répond Hope, de Spam solide".

**LA VENTE DES BILLETS POUR LES CONCERTS SYMPHONIQUES**

Parmi la multitude des spectacles qui auront lieu durant la prochaine saison, les concerts symphoniques semblent tenir la vedette, si on considère qu'il s'est vendu plus de 800 cartes de membres honoraires en 15 jours. C'est même beaucoup mieux que l'an dernier à pareille date et cela est dû sans doute non seulement à la satisfaction de ceux qui assistent à nos concerts, mais aussi aux solistes et chefs-d'orchestre au programme cette année. Comme on le sait, la série débutera avec un "Gala A l'Opéra", avec le concours de Pierrette Alarie et de Léopold Simoneau, au cours duquel on entendra les plus beaux extraits des opéras français, italiens et allemands. Sir Ernest McMillan, l'éminent chef d'orchestre canadien, dirigera aussi cette année, et cet événement a lui seul a créé beaucoup d'enthousiasme dans le public. Les anciens abonnés ont jusqu'au 30 septembre pour choisir leurs places. Les prix sont les mêmes que l'an dernier. — Communiqué

## Au Rialto

Danny Kaye et Virginia Mayo dans une scène du film musical en technicolor "Wonder Man" à l'affiche du Rialto jusqu'à lundi soir avec un beau drame.

## Au Canada

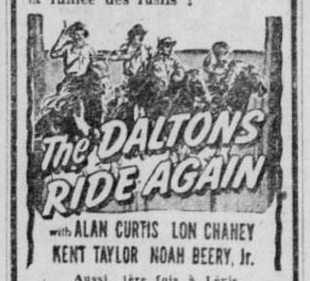
Bing Crosby et Ingrid Bergman dans "The Bells of St. Mary's", une des scènes qui seront montrées sur cet écran jusqu'à lundi soir.

## Au Capitol

Tom Drake et Beverly Tyler jouent avec Charles Coburn dans "The Green Years" à l'affiche jusqu'à lundi soir.


**BIENVILLE** JUSQU'A MARDI

4 HOMMES CONTRE UNE NATION ! . . . écrivant leur histoire ensanglantée dans le sang et la fumée des fusils !




Aussi, 1ère fois à Lévis
Lucien Baroux, Roger Duchesne
"L'ANGE GARDIEN"

**CLASSIC** JUSQU'A MARDI

LE GRAND SPECTACLE MUSICAL M-G-M QUI EST TOUT CHARME !

1ère fois à Québec
Tout vibrant de rires et d'émotions !
LEO GORCEY
et les Bowery Kids, dans
"BOWERY BOMBSHELL"

**THEATRE CANADA** LEVIS
AUJOURD'HUI A LUNDI
Présenté 2 fois par jour à 6.30 et 9 h. Dim. mat. à 1.30 h.
Mat. 30c
Soir 47c
taxes inc.

Bing CROSBY
Ingrid BERGMAN
-LEO McCAREY'S
The Bells of St. Mary's
Aussi : sujets et nouvelles
Afin d'éviter les foules, assistez aux représentations de samedi et lundi.

**PRINCESSE**
EN COULEURS :
'Irish Eyes Are Smiling'
avec
Dick HAYMES et June HAVER
"HER LUCKY NIGHT"
avec
THE ANDREWS SISTERS et MARTHA O'DRISCOLL
"THE PHANTOM OF 42nd STREET"
avec
Dave O'BRIEN, Kay ALBRIDGE
Ep. 13—Mystery Of The River Boat

**IMPERIAL**
Un charmant mari . . . peut-être trop sentimental . . . une très attachante épouse, qui sacrifie tout à son amour . . . cette tranche de vie vous remuera profondément !
MAUREEN O'HARA, JOHN PAYNE et CONNIE MARSHALL
dans
"Sentimental Journey"
Musical, filmé EN COULEURS :
"SOMETHING FOR THE BOYS"
avec
Vivian BLAINE, Michael O'SHEA, Carmen MIRANDA et Perry COMO

**CINEMA DE LÉVIS**
Un sujet inédit !
Gaby MORLAY
JACQUES DUMESNIL ★ JACQUELINE BOUVIER
dans
SERVICE de Nuit
WILLIAM BENDIX, JOAN BLONDELL, dans
'DON JUAN QUILLIGAN'

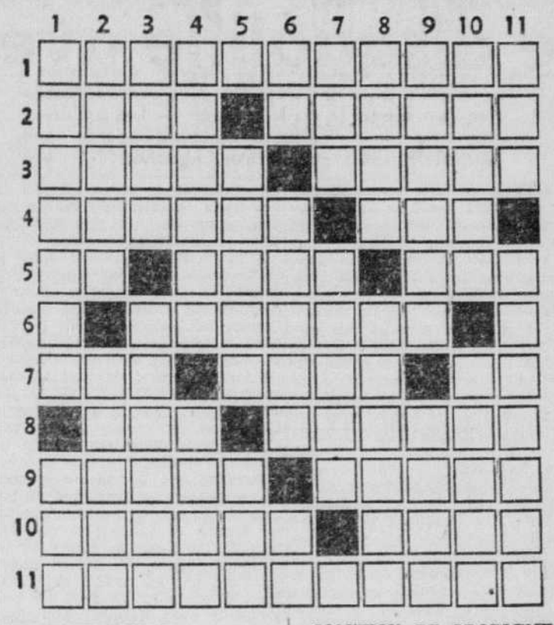
Canadian Concerts & Artists présente
Les Cosaques du Don
Sous la direction de
SERGE JAROFF
*Un choeur qu'on ne peut entendre sans vouloir le réentendre*
lundi le 7 octobre au
PALAIS MONTCALM
un seul concert
PLACES : $1.00 — $1.50 — $2.00
BILLETS MAINTENANT EN VENTE — EMILE CAQUETTE, IMPRESARIO

Les abonnés de l'an dernier ont jusqu'au 30 septembre pour choisir leurs sièges pour la saison des concerts symphoniques. Les sièges qui resteront seront vendus par la suite à compter du 2 octobre, au Palais Montcalm.
Chef d'orchestre invité : SIR ERNEST McMILLAN.
6 concerts pour $6.75, $5.63 et $4.50
Adresser commande à 600, St-Cyrille, Pharmacie Soucy ou Marquis, Cyrille Robitaille, Procure Générale de Musique. Le piano sur la scène sera placé de façon à favoriser les auditeurs de droite et de gauche.

70,000 CINÉPHILES ONT APPLAUDI
5ième ET DERNIÈRE SEMAINE
LE COMTE DE MONTE-CRISTO

LES DEUX FILMS en un seul spectacle !
1er FILM
EDMOND DANTÈS
2e FILM
LE CHÂTIMENT
avec
PIERRE RICHARD-WILLM
MICHÈLE ALFA - ALEXANDRE RIGNAULT
AIMÉ CLARIOND et LINE NORO
HORAIRE :
REPRESENTATION CONTINUELLE
1.20 4.40 8.00
CINÉMA de PARIS
AUJOURD'HUI
PRIX REGULIERS


## Mots croisés du "Soleil"



**HORIZONTALEMENT**

1—Qu'on ne peut trouver.
2—Petit amas d'eau dormante — Classer par séries.
3—Pièces rondes du jeu de dames — Revenu annuel.
4—Complet — Dénué d'esprit.
5—Venu au monde — Nom grec du dieu de l'Amour — Pluriel de "mon, ma".
6—Effet de la combustion ou d'un élévation normale de la température.
7—Roi d'Israël — Supérieure d'un couvent — En ville (abrév.).
8—Qui n'admettent pas de division Qui adhère fortement.
9—Ancienne monnaie d'or du temps de saint Louis — Bonbon laxatif.
10—Punitions, châtiments — Dieu protecteur du foyer domestique, chez les Romains.
11—Irrévérencieux.

**VERTICALEMENT**

1—Qui est sans plumes — Petite pomme rouge.
2—Dont la taille est de beaucoup inférieure à la taille moyenne — Aller en juge.
3—Allure du cheval — Exiler, expulser.
4—Déclarer contre la vérité — Légumineuse césalpinée.
5—Liquide contenu dans le sang et le lait — Unité monétaire bulgare.
6—Usages — Petit rôle — Pronom personnel (3e pers.).
7—Embranchement du règne animal — Un peu acide.
8—Mesures agraires — Qui a rapport aux reins.
9—Expression algébrique à deux termes — Favori et ministre d'Assuérus.
10—De Lettonie — Action de s'écarter de son chemin.
11—Epoque — Rigoureux, sans indulgence (pl.).

**SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Q | U | E | M | A | N | D | E | U | S | E |
| 2 | U | R | N | E | ■ | O | U | R | S | I | N |
| 3 | A | B | E | L | ■ | E | C | R | I | R | E |
| 4 | T | A | E | L | S | ■ | T | A | T | E | E |
| 5 | R | I | ■ | E | C | R | I | T | E | ■ | ■ |
| 6 | E | N | S | ■ | A | I | L | ■ | S | A | S |
| 7 | ■ | ■ | C | A | L | E | S | ■ | L | U | ■ |
| 8 | N | E | I | G | E | ■ | S | E | M | E | R |
| 9 | E | T | E | I | N | T | ■ | L | I | R | E |
| 10 | P | O | N | T | E | E | ■ | A | N | O | N |
| 11 | E | N | T | A | S | E | M | E | N | T | ■ |

## Des nominations ecclésiastiques

Trois-Rivières, que septembre 27 (D. N. C.) — Par décision de Son Excellence Mgr Maurice Roy, évêque des Trois-Rivières, les nominations suivantes ont été faites. M. le chanoine Joseph Duval est confirmé dans ses fonctions de procureur diocésain ; M. l'abbé Paul-S. De Carufel, desservant de la paroisse de Ste-Jeanne-d'Arc, D'Almaville, devient visiteur des comptes de fabriques.

M. l'abbé Gilbert Larue, curé de St-Mathieu devient curé de St-Jean-Baptiste de Grand'Mère.

M. l'abbé Omer Gaboury, vicaire à St-Bernard de Shawinigan devient curé de St-Didace de Maskinongé.

M. l'abbé Léonce Panneton, vicaire à St-Pierre de Shawinigan devient curé de St-Mathieu. Les nouveaux titulaires devront être dans leur paroisse respective pour le prochain 1er vendredi du mois.

## Hearst est attaqué

Londres, 27 — (Reuters) — David Zaslavsky, écrivain russe de grande renommée, au dire de la radio moscovite, aurait attaqué les correspondants des journaux de Hearst "qui entretiennent des relations avec les chefs allemands criminels de guerre qui, dans leurs cellules de Nuremberg, attendent de connaître le verdict des juges".

Dans un article intitulé "Hearst de garde près de Goering", Zaslavsky insiste sur l'interview qui aurait eu lieu entre une Agence de nouvelles (Hearst), Goering, le maréchal Keitel et l'amiral Erich Raeder.

L'écrivain russe prétend que l'interview a été publiée sous la forme d'un article signé Goering, le 16 septembre, dans le journal uruguayen "El Pais".


**LES COMPAGNONS**
présentent
LES ROMANESQUES
d'Edmond Rosland
3 - 4 OCTOBRE
à 8 h. 30
Matinée Etudiante le 3 octobre
PALAIS MONTCALM
Billets : $2.00 - 1.50 - 1.00
(taxes comprises)

**RIALTO** AUJOURD'HUI
Le plus éblouissant spectacle de l'année !

Samuel Goldwyn présente
Danny Kaye
WONDER MAN
in Technicolor
VIRGINIA MAYO
VERA ELLEN
DONALD WOODS - S. Z. SAKALL
Au même programme
UNE HISTOIRE D'AMOUR D'AUJOURD'HUI . . . DE DEMAIN . . . DE TOUJOURS !
GINGER ROGERS
JOSEPH COTTEN
SHIRLEY TEMPLE
I'LL BE SEEING YOU
Repr. continuelle tous les jours.


## Compagnie à l'amende

Danville, Ill., 27. (P.A.) — La New-York Great Atlantic and Pacific Tea Company et 24 directeurs ainsi que des corporations subsidiaires ont été condamnés aujourd'hui à une amende au total de $175,000 après avoir été trouvés coupables de conspiration pour monopoliser une partie substantielle des affaires du pays en matières alimentaires. Le juge Walter-C. Lindley, en rendant sa sentence, a libéré quatre accusés. Il a déclaré : "Dans mon anxiété de régler cette cause, je fis erreur en condamnant ces quatre défendeurs". Ces compagnies acquittées sont la Great Atlantic and Pacific Tea Co., de Delaware, la Great Atlantic and Pacific Tea de Vermont, l'American Corporation de Jersey City et M Francis M Kurtz, vice-président de l'American Coffee Corporation

## Poste élevé au Dr Charbonneau

Ottawa, 28. (D.N.C.) — Le Secrétariat d'Etat a annoncé, hier, la nomination du Dr Louis Charbonneau, d'Ottawa, au poste de Directeur-adjoint du Service de la Citoyenneté, dont le directeur est M. Frank Fould. Ce service a pour tâche de fournir à la population canadienne des renseignements utiles sur le caractère de la nouvelle loi de la citoyenneté canadienne, qui entrera en vigueur le 1er janvier prochain.

Le Dr Charbonneau, dont le traitement annuel sera de $5,100, est éminemment qualifié pour remplir les fonctions qui lui sont confiées. Natif de la province d'Ontario, il a fait ses études dans l'Ontario, dans la province de Québec et dans la Saskatchewan. Il a été successivement inspecteur d'écoles, professeur d'Ecole Normale, et rédacteur de manuels scolaires. Il a été successivement président de la Société Historique d'Ottawa, président de la Chambre de Commerce et président de la fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario. Il est actuellement président de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, président de la Société Généalogique d'Ottawa et membre du Comité Exécutif de l'Association Canadienne-française d'Education de l'Ontario.

## Aveu de MacArthur

Tokio, 27 (P.A.) — Le général Douglas MacArthur a aujourd'hui rompu le long silence qu'il avait gardé jusque-là sur le massacre de l'aviation américaine dans les parages de Manille aux premiers jours de la guerre. Il a expliqué : "Notre armée de l'air... était inférieure à celle de l'adversaire et n'avait aucune chance de vaincre".

"Notre armée de l'air aux philippines, qui comptait de nombreux appareils de modèles anciens, a été gênée par l'insuffisance de son matériel, le mauvais état des terrains d'aviation et un personnel insuffisamment préparé. Cette armée a été complètement submergée par les forces bien supérieures de l'adversaire".

## Cinq survivants

New-York, 27 — (P.A.) — Cinq survivants de la catastrophe, survenue le 16 septembre à un avion belge dans les solitudes de Terre-Neuve sont arrivés par avion à l'aéroport de La Guardia. Ils venaient de Gander (Terre-Neuve) On se rappelle que 26 personnes avaient perdu la vie dans le terrible accident. Les cinq rescapés en question sont: Etienne Perier, 14 ans; sa soeur Jeanne, 16 ans, la fille de Gilbert Périer, directeur général de la société d'aviation à laquelle appartenait l'appareil accidenté; Philippe Henricot, 16 ans; Charles Kronengold, 29 ans, diamantaire, et sa femme, Selma, 27 ans.

# Cagney rudoie l'arbitre qui le disqualifie avec Lortie

**Ce match final est l'un des plus mouvementés que l'on a encore vu à la Tour — Les policiers doivent sévir — Félix Miquet l'emporte sur l'impulsif gladiateur Arthur Legrand.**

La finale de lutte présentée hier soir à la Tour a été la plus sensationnelle jamais présentée dans cette enceinte lorsqu'elle se termina par un combat royal qui amena dans l'arène tous les lutteurs au programme de la soirée et encore.

Ce fut la soirée la plus mouvementée qu'ait eu à passer les promoteurs MM. Roland Ste-Marie et Alp. Cantin. En effet, la police dut faire une couple d'arrestations de spectateurs un peu trop bouillants qui se croyaient peut-être entre les câbles, en train de faire un mauvais parti à l'arbitre.

La foule qui hua l'arbitre Lacombe, lui souhaitant toutes sortes de choses pas très agréables, sembla satisfaite lorsque Georges Cagney le mit hors de combat d'un violent coup de poing à la mâchoire dans le 3e engagement de la finale.

On en vit de toutes les couleurs au cours de ce programme sensationnel et fertile en émotions. D'abord, un jeune homme trop excité pour ses moyens s'avisa de venir faire la leçon à M. Ste-Marie, tapageant et sacrant contre ce promoteur et criant au "fake". Le rappelant à l'ordre, M. Ste-Marie s'aperçut vite que la cervelle lui faisait défaut et pria la police de lui indiquer la sortie. Arrivé à l'extérieur, il attaqua un des représentants de la loi pour être ensuite reconduit à l'ombre.

A la fin de la première chute de la finale, on fut aussi témoin d'un charivari infernal. Un fervent partisan de l'athlète local George Cagney semblait en vouloir à l'arbitre et ne pouvant le trouver, pour la simple raison qu'il était retourné à sa chambre, s'en prit à quelques policiers qui ne le virent pas du bon oeil. Il se fit expulser gentiment lui aussi, mais il aura une charge de la police en cour un de ces beaux matins.

Pendant que la police s'occupait de ce dernier, un homme d'un âge respectable s'en prit à l'annonceur M. Roméo Lépine. Bien que dépassant la fleur de l'âge depuis quelques années, M. Lépine sentit ses vingt ans lui revenir sous l'affront et on le vit s'élancer sur son agresseur avec vigueur. Toutefois tout rentra dans l'ordre avant que les pots soient cassés et le "méchant" en fut quitte pour sa peur.

Paul Lortie fit preuve de la plus grande rudesse jamais déployée dans une arène et amena George Cagney à lui concéder la première chute après 8.59 minutes. Cagney cependant revint plus décidé que jamais et répondit à Lortie coup pour coup dans la deuxième reprise pour lui faire demander grâce après 7.21 minutes.

Lortie prit le dessus en revenant pour la rencontre décisive, mais George perdit soudain son sang-froid pour enrouler le montréalais dans les câbles et le frapper au visage. L'arbitre Lacombe, tentant de le retenir, reçut à ce moment un coup qui l'envoya rêver aux anges pendant six ou sept minutes. Lacombe se fit frapper durement et on eut de la difficulté à le ranimer à sa chambre.

On s'attend bien à ce que M. Ste-Marie prenne des mesures pour apprendre aux gladiateurs à respecter celui qui a la tâche la plus ingrate, l'arbitre. On devrait en entendre parler bientôt.

Les lutteurs au programme de la soirée durent aller séparer les deux antagonistes qui se seraient certainement blessés gravement, tant ils étaient enragés. Alors on ne pouvait rien faire de mieux que disqualifier les deux hommes pour ne pas faire de jaloux.

Félix Miquet a ridiculisé Arthur Legrand dans la semi-finale du programme en lui servant une retentissante raclée qui laissera de mauvais souvenirs au perdant. Legrand, peut-être plus rude que d'habitude si possible, a rencontré chaussure à son point dans la personne de Miquet, qui est un gentleman gladiateur.

Après 23.12 minutes de bataille où tour à tour les antagonistes prenaient l'avantage, l'arbitre dut accorder la victoire à Miquet, étant donné qu'après avoir servi une mitraillade de coup de poings à Legrand, le vainqueur se hâta de revenir dans l'arène pendant que son rival se roulait à travers les chaises.

Larry Raymond et Bob Lortie, figures bien connues dans l'arène locale, se sont livrés un combat d'envergure plein de brutalité et d'action. Après vingt minutes de lutte, les deux rudes adversaires durent quitter l'arène sans avoir fait de maître.

Le solide Eddie Auger a remporté une victoire des plus populaires dans le tournoi de championnat canadien en éliminant Jack Larouche, un des lutteurs les plus déloyaux qui soient. Cependant, ce ne fut pas une victoire facile pour Auger qui prit 26.48 minutes pour disposer de son rival.

Dans une rencontre éliminatoire du tournoi, Pat Girard fit bonne impression en l'emportant sur Charles Gilman, lutteur montréalais qui en était à sa première visite dans la nouvelle enceinte de la Tour. Sa visite fut de courte durée car il ne put résister que 17.29 minutes contre Girard.

## Jack refuse de rencontrer Robinson

New-York, 28. (P.A.) — La Commission athlétique de l'état de New-York a offert à Beau Jack un combat avec Ray Robinson, pour le championnat des poids moyens, mais il a refusé en suggérant que la commission accorde le titre à Robinson, sans plus d'argument.

Le championnat des pugilistes à 147 livres est vacant depuis que Marty Servo a annoncé qu'il se retirait de l'arène, il y a quelques jours, à cause d'une blessure au nez.

Jack, l'ex-champion mondial des poids-légers, a annoncé par l'entremise de son gérant, Chick Wergeles, qu'il refuse de se mesurer à Robinson parce qu'il n'a pas l'expérience requise pour se battre dans la catégorie des poids moyens.

## LOTBINIERE

**Baptêmes**

Marie-Anna-Monique, enfant de M. et Mme Florent Groleau (M.-Marthe Lemay.) Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Lemay.

—Marie-Monique-Jocelyne, enfant de M. et Mme Henri Bernier (Madeleine Laberge). Parrain, M. Marc Laberge ; marraine, Mlle Annette Bernier.

—Marie-Fernande-Jacqueline, enfant de M. et Mme Hervé Blanchet (Alma Boisvert). Parrain, M. Fernand Martel; marraine, Mlle Thérèse Blanchet.

— Joseph-Roland-Léo, enfant de M. et Mme Laurent Gagnon (Valérie Lemay). Parrain, M. Patrick Gagnon; marraine, Mlle Rosilda Lemay.

—Joseph-Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Léopold Laliberté (Irène Demers). Parrain, M. Robert Laliberté; marraine, Mlle Georgette Pressé.

— Joseph-Henri-Paul, enfant de M. et Mme Paul Bernier (Anne-Marie Lemay.) Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Perron.

—Lucille-Emilienne-Marie, enfant de M. et Mme Lionel Beaudet (Agathe Rivard). Parrain, M. Edgard Rivard; marraine, Mme Amélia Rivard.

— Marie-Jeanne-Rose, enfant de M. et Mme Gérard Beaudet (Blandine Laliberté). Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Roy.

**Mariage**

Le 27 juin, M. Laurent Blanchet, fils de Mme Vve Adélard Blanchet, à Mlle Rita Beaudet, fille de M. Gaston Beaudet.

—Le 29 juin, M. Rodolphe Boucher, fils de feu Onésime Boucher à Mlle Yvette Charland, fille de M. Alfred Charland.

—Le 29 juin, M. Roger Lemay, fils de M. Lauréat Lemay, à Mlle Corona Gagnon, fille de M. Auguste Gagnon.

—Le 29 juin, M. Raymond Tousignant, inst., à Mlle Solange Laliberté, fille de M. Léger Laliberté.

—Le 7 septembre, M. Aldor Saindon, de St-Malo, à Mlle Simonne Lambert, fille de M. Lorenzo Lambert.

**Sépultures**

Mme Alvine Lemay, épouse de M. Gaston Beaudet, âgée de 56 ans.

—Jean-Marie Pérusse, enfant de M. Napoléon Pérusse, âgé de 3 mois.

**Visite de touristes**

Mme Vve Achille Trottier, de Manistique, ses filles, Mmes G. Bureau, de Marquette, M. et Mme Hervey Goudreau, de Manistique, Michigan, ont visité récemment leurs parents à Montréal et à La Tuque, accompagnés de Mme Morissette de La Tuque. Ils firent ensuite un pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré, firent le tour de l'Ile d'Orléans et de la Gaspésie. Ils s'arrêtèrent ensuite à Lotbinière visiter M. Ernest Plaisance, frère de Mme Trottier et d'autres parents, puis ils retournèrent au Michigan.

## Défi du St-Gérard

St-Gérard, 28. (Spécial) — Le club de balle molle local désire recevoir, demain, l'un des clubs suivants: Gingras, Martel, St-Albert, Boivin de Loretteville, et Perreault. Pour les arrangements on est prié de communiquer avec Maurice Gagnon, tél.: 602 sonner 4.

## Invitation aux quilleurs

Les quilleurs qui désirent faire partie de la ligue du Centre récréatif de Limoilou sont invités à communiquer avec M. Louis Moffet, ou M. Roger Gourdeau au plus tard demain. L'ouverture de la ligue se fera vendredi, le 4 octobre, à 9 heures.

## Récent mariage

Shawinigan. — (DNC) — Le Rév. Père Romain Légaré a récemment béni, en l'église St-Marc de Shawinigan, le mariage de Mlle Madeleine Pelletier, fille de M. et Mme René Pelletier, à M. Jean Doyon, fils de M. et Mme Alfred Doyon. M. l'abbé P.-E. Doyon, du Séminaire, célébra la messe nuptiale.

Un joli programme musical fut interprété par Mlle Solange Légaré, et M. Fernand Légaré. Mlle Monique Allard était au clavier de l'orgue.

Les placiers étaient des employés de la maison Rousseau et Frère.

Les deux pères servirent de témoins aux mariés.

La réception a eu lieu au Country Club.

Les nouveaux mariés ont fait leur voyage de noces à Burlington, Vermont, et autres villes de l'est des Etats-Unis.

Au retour, le nouveau couple habitera Shawinigan.

Parmi les invités, on remarquait, outre les parents des mariés, à savoir M. et Mme René Pelletier, et M. et Mme Alfred Doyon, M. et Mme Gaston Doyon, de Shawinigan, M. et Mme Robert Doyon, M. et Mme Henri Doyon, des Trois-Rivières, M. et Mme Léo Doyon, des Trois-Rivières, Mme Alfred Gélinas, de Montréal, M. Edouard Gélinas, de Montréal, Mlle Louise-H. Lalonde, de Montréal, M. et Mme François Roy (maire) de Shawinigan, M. l'échevin et Mme J.-D. Dalphond, M. l'échevin Adem Grenier, M. le chef de police et Mme J.-N. Longval, M. et Mme Gédéon Leblanc, M. et Mme J.-A. Richard, M. et Mme P. Noonan, M. et Mme Arthur Pronovost, de Rigaud, M. et Mme Louis Maloney, Mlle Jacqueline Pelletier, M. Léo St-Pierre, M. Jean-Louis Croisetière, Mlle Aline Pelletier, M. Jean Pelletier, M. Bernard Pelletier, M. et Mme Joseph Légaré, M. et Mme hilippe Légaré, Mme Alfred Béland, M. Marcel Légaré, Mlle Gilberte Plourde, M. François Légaré, Mlle Solange Légaré, M. et Mme Florent Bordeleau, Mlles Cécile, Pierrette et Jeannine Bordeleau, M. et Mme Omer Lefrançois, M. et Mme Edgar Pelletier, de Sorel, M. et Mme Réal Pelletier, de Sorel, Mme Ferdinand Lefebvre, Mme Donat Milot, Mlle Marie-Céline Jeandel, Mlle Thérèse Pelletier, Mlle Henriette Pelletier.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

## Au club des éleveurs de lapins

Trois-Rivières (D.N.C.) — M. Ernest Biron, de Trois-Rivières, a été élu président du club des éleveurs de lapins de Trois-Rivières. Il succède à M. Elphège Lauzier. Les autres officiers élus sont: Georges Godin, vice président; Reginald Deschamps, secrétaire-trésorier; Robert Lapointe, de St-Louis de France, Gaston Baril, du Cap-de-la-Madeleine, Elphège Lauzier, Gérard Alarie, Trois-Rivières et Ephrem Lampron, Grand Mère, directeurs.


ALCALINOL

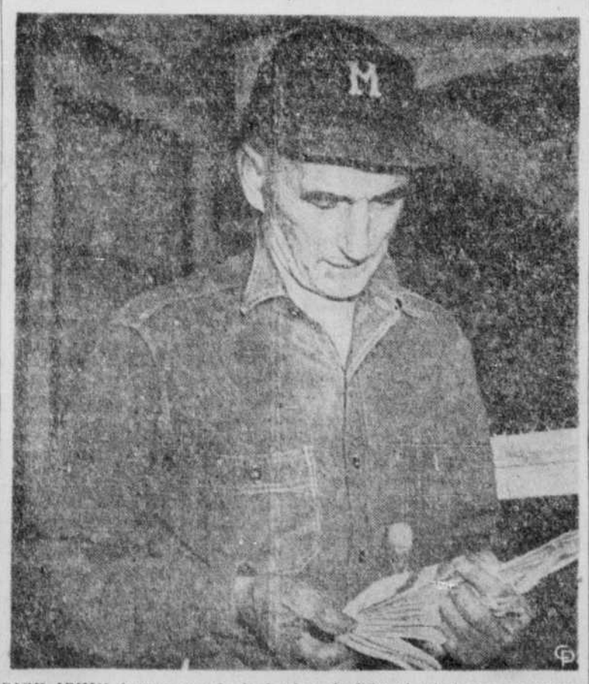
SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉ CONTRE
BRÛLEMENTS D'ESTOMAC
CONSTIPATION, DYSPEPSIE
MAUVAISE DIGESTION
ne constipe pas
DÉPOSITAIRE
Brunet & Cie Ltée
QUÉBEC


## Jack Dempsey à la Tour

**A la dernière minute, nous apprenons que MM. Cantin et Ste-Marie ont réussi à rejoindre Jack Dempsey, qui viendra à Québec lundi soir pour arbitrer une bataille Cagney-Robert vs Paul et Bob Lortie. Robert a téléphoné presqu'en même temps que Dempsey, promettant de venir faire équipe avec l'as local.**

**Rappelons que ce combat aura lieu lundi soir.**

## Le coach des champions de la N. H. L.



*DICK IRVIN fameux coach de hockey de l'Ouest, n'est pas en peine de trouver des joueurs pour ses champions de la N. H. L. et de la coupe Stanley. Au contraire, il n'a que l'embarras du choix. On le voit ci-dessus chez-lui à Régina, Sask., avec un pigeon dans les mains. L'élevage des pigeons est son passe-temps favori après, bien entendu, le hockey.* (Photo Central Press)

IL SE RETIRE — — — — — par Jack Sords

Il devait défendre son titre d'ici le premier décembre contre Ray Robinson.

**Le champion poids-léger à la boxe doit se retirer de l'arène à cause d'une blessure au nez.**

# Sur la Rive Sud

## RIVIERE OUELLE

**Va-et-vient**

Mlles Rose Paradis, Gabrielle Plourde, Marie-Ange, Jeanne Richard, Simonne Lizotte sont de retour d'un voyage à Québec, où elles ont visité en même temps l'exposition provinciale.

— Mme J.-. Plourde est partie pour un long voyage en Abitibi, où elle se rendra visiter ses enfants, à Malartic et à Rouyn.

—M. et Mme Emile Lévesque sont en route pour l'Abitibi, où ils passeront un mois à St-Anne de Roquemaure avec leurs enfants.

—Mme Joseph Lévesque ainsi que sa belle-fille, Mme Eugène Lévesque, passent quelque temps au Nouveau-Brunswick.

—M. et Mme René Richard et Mlle Marguerite Richard, sont retournés à Lévis, après avoir passé quelque temps chez M. et Mme Noël Chamberland, de Rivière-Ouelle.

—Mlle Rolande Allard, de St-Nicolas, a passé quelque temps chez ses grands-parents M. et Mme Noël Chamberland.

—M. et Mme Gustave Beaulieu, de la Tuque, sont venus passer quelque temps chez M. Philippe Beaulieu.

M. Emile Hudon est de retour de Montréal, où il a assisté aux voeux prononcés par sa fille Annette, religieuse chez les RR. SS. de la Charité.

—J.-J. Gagné, de chef d'orchestre et son épouse, de Montréal, étaient de passage ces jours derniers, chez M. et Mme Ernest d'Anjou.

—M. et Mme Alcide Courcy, de Malartic, Abitibi, sont venus rendre visite à leurs parents de Riv.-Ouelle Mme Polycarpe Gagnon, ainsi que M. et Mme Joseph-Emile Dionne.

—Mme Georges Michaud du N.-H., Etats-Unis, ainsi que son fils étaient de passage dans la famille Michaud à Riv.-Ouelle.

—M. et Mme Arthur St-Jean, de Gonic N.-Hamshire, Etats-Unis, ont fait leur voyage de noces dans les familles Michaud, de Rivière-Ouelle.

—Mme Henri Lévesque et sa fille Régina, sont de retour d'un voyage aux Etats-Unis, où elles ont visité plusieurs Etats.

—M. et Mme Welly Gobeil, de Mont-Brun, Abitibi, sont venus passer quelque temps dans leur famille, chez M. et Mme Joseph Lévesque.

—M. et Mme Wilfrid Richard, du Lac Mégantic, étaient les invités de M. et Mme Amédée Richard, de Riv.-Ouelle.

Mlles Yvonne Richard, de Montréal, est venue rendre visite à Mlles Marie-Ange et Jeanne Richard.

—Mme Antonio Tellier et ses enfants de Berthier-ville, sont venus passer quelque temps chez leurs parents M. et Mme Joseph Lévesque, de Rivière-Ouelle.

—Mme Joseph Dubé, de Montréal, était de passage chez M. et Mme Emile Lévesque, à l'occasion du mariage de leur fils Antoine.

—M. Joseph-Marie Lévesque est retourné à Québec, après une vacance dans sa famille.

**Mariages**

Le 3 août, fut béni le mariage de Mlle Yvette Plourde, fille de M. et Mme Jean-François Plourde, à M. Roussel Bertrand Lauzière, de R.I., Etats-Unis. Les mariés firent un court voyage à Rimouski, pour se rendre ensuite à Pawtucket, R.I.

—Le 7 août, fut béni à St-Pacôme, le mariage de Mlle Eva Lévesque, inst., fille de Mme Armagh Lévesque, à M. Elzéar Bérubé, de Rivière-Ouelle, fils de M. et Mme André Bérubé. Les nouveaux époux demeureront à Québec.

—Le 24 août, fut béni à Ste-Anne de la Pocatière, le mariage de Mlle Madeleine Lavoie, fille de M. et Mme Jean-B. Lavoie, à M. Gérard Lebel, fils de M. et Mme Wilfrid Lebel. Les nouveaux époux demeureront à Riv.-Ouelle.

— Le 14 août, M. Jean-Marie Roussel, fils de M. et Mme Joseph Roussel unissait sa destinée à celle de Mlle Madeleine Dionne, fille de M. et Mme Joseph Dionne, de Ste-Anne de la Pocatière. Les nouveaux époux sont de retour d'un voyage en Gaspésie.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

## Production du beurre

Ste-Anne de la Pocatière. (DNC) — La production du beurre dans les comtés de Kamouraska, l'Islet, Montmagny et Témiscouata a été inférieure au cours du mois d'août dernier comparativement au même mois en 1945. Les cultivateurs ont fabriqué 709,614 livres de beurre en août 1946 et, l'année dernière, la production était de 739,786 en août 1945. La même chose s'est produite pour le fromage. On a fabriqué 127,829 livres de fromage en août 1946, comparativement à 171,083 en août 1945.

Les cultivateurs des comtés de Bellechasse, Dorchester, Lévis et Lotbinière ont fabriqué en août dernier, 1,349,620 livres de beurre; l'an dernier, au mois d'août, ils en avaient fabriqué 1,4433,577 livres.

## ST-JEAN-PORT-JOLI

**Décès**

A l'âge de 93 ans et 3 mois, décédait le 20 septembre, Mme Vve François Legaré (Marie Dubé). Le service et la sépulture eurent lieu le 24 septembre, à St-Jean-Port-Joli.

—Le 19, est décédé Joseph-Etienne Caron, époux de Marie-Louise Chamard. Il était âgé de 71 ans. Le service et la sépulture eurent lieu lundi, le 23, à St-Jean Port-Joli.

**Mariage**

Mercredi, le 23 septembre, fut béni le mariage de Mlle Adrienne Laurendeau, fille de M. Alfred Laurendeau, à M. Robert Labrecque de Lévis. Nos voeux de bonheur.


Culture Physique
et
Massage

Pour une meilleure santé, plus de force et de beauté, et un rendement plus parfait ayez recours à nos services

ALFRED GAUTHIER
Diplômé de Kebelgy Health Institute
47, Ste-Ursule Tél.: 3-5024

JOUEZ DE LA GUITARE

APPRENEZ A JOUER

la Guitare Hawaïenne par correspondance. Cours complet, méthode très facile. Examens diplômes, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. 18 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours.
LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE HAWAIENNE ENR.
122-M Boul. Charest, Québec


# Cinq milles et "free for all" demain au parc de l'Expo

**Le titre mondial, une course de $1,500 et le trophée "Jos. Paquet" seront en jeu dans la course de cinq milles — Douze coursiers sur les rangs — Un intéressant programme — Première épreuve à 2 heures.**

C'est dimanche après-midi à partir de deux heures que se déroulera à la piste de l'Exposition Provinciale le grand gala de courses avec le 5 milles pour le championnat du monde et le trophée Jos. Paquet ainsi que le "Free for all" Trot, une autre attraction présentée sous les auspices du Club de Courses de Québec.

Tous les sportifs et les nombreux amateurs de courses de la ville et de la région ne voudront manquer le programme exceptionnel de dimanche, qui sort vraiment de l'ordinaire. L'on verra de rapides coursiers qui ont accepté de se faire la lutte dans la course de 5 milles pour le championnat mondial et la possession du trophée Jos. Paquet qui demeurera la propriété d'un vainqueur qui l'aura mérité trois ans. Des favoris s'affronteront dans cette dure épreuve et c'est ce qui fera la beauté de cette course. L'on cherchera à démontrer sa supériorité en tentant non seulement de battre les autres concurrents mais aussi en essayant d'abaisser le record de Laura G, établi en 1938 avec le temps de 11.41 minutes. La liste complète des inscriptions suit, mais nous pouvons relever, au nombre des chevaux, ceux qui ont déjà été des gagnants dans des courses semblables : mentionnons The Heir, Saratoga, Laura Volo, Maud McKillop ; à l'étranger, Playwright Direct à Trois-Rivières et à Shawinigan et le cheval Lindsay à Montmagny.

Le "Free for all" Trot ne sera pas moins intéressant. Il faudra voir Remus et Dot Chapel, tous deux de Montréal, qui n'ont pas encore apparu en courses cette saison à Québec. L'organisateur du Club, M. Léandre Drolet, a remis cette attraction spéciale à l'affiche. C'est ainsi que l'on verra les visiteurs dans une des luttes les plus contestées de l'après-midi contre Providents à M. Léger Drolet, détenteur du record de la piste local pour les trotteurs, et Cannon Ball et Seven Up à M. Jos. Cauchon. On s'attend à de vives sensations au cours des trois épreuves.

Deux autres classes complètent le programme, le 2.24 Trot et un classifié Trot et Amble qui intéresseront au plus haut point les amateurs. Un second cheval à M. D. Beaudin, de Montréal, sera en lice, Opal Hanover contre de jeunes mais solides coursiers locaux dans le 2.24 Trot. La plupart des neuf partants dans le classifié Trot et Amble sont bien connus et assurent le succès. La lutte y sera très vive. On n'a qu'à mentionner les noms de Joe Scott, Mabel Hanover, Parson, Mack R. Lee, Doctor Lee pour savoir avec quelle animosité ces chevaux entreront dans la course.

Comme on attend une des plus grandes foules, le Club de Courses de Québec et la direction de la Commission de l'Exposition ont pris les dispositions voulues pour satisfaire tout le monde aux guichets et en ouvrant encore plus à bonne heure les portes à l'estrade.

**LES INSCRIPTIONS**

**5 MILLES ($1,500.)** — The Heir, M. Philippe Boily, St-Grégoire; Saratoga, M. Jos. Cauchon, Québec ; Laura Volo, Pagé et Cloutier, St-Marc; Playwright Direct, M. A. Juneau, Shawinigan ; Louis-A. Lee, M. Jos. Madden, Québec ; Patchen Dale, M. Paul Martel, Ste-Anne-de-la-Pérade ; Ray Peter 2nd, M. Lauréat Griffard, La Tuque ; Teddy Lee, M. Joseph Dusablon, St-Casimir; Maud McKillop, Produits Fermune, Charlesbourg; Lindsay, M. Amédée Roy, St-Pierre, Montmagny ; Yelthra Boy, Garage Morin, La Malbaie ; Prince Nadona, M. Xavier Blais, Defoy, Québec.

**Free for all Trot ($800.)** — Remus M. R. Ribard, Montréal ; Dot Chapel, M. D. Beaudin, Montréal ; Provident, M. Léger Drolet, Québec ; Cannon Ball et Seven Up, M. Jos. Cauchon, Québec.

**Classifié Trot et Amble — ($300.)** Joe Scott, Hôtel Vatel, Charlesbourg; Mabel Hanover, M. Jos. Cauchon, Québec ; Doctor Lee, Pagé et Cloutier, St-Marc ; Hollywood Francis, M. E. Dallaire, St-Raphaël; Gale Brewer, M. L. Hunt, Québec; Eddie C. Grattan, Pagé et Cloutier, St-Marc ; Parson, M. Alph. Ruel, Québec; Mack R. Lee, M. H. Blouin, Québec ; Ada C. M. E. Dallaire, St-Raphaël.

**2.24 Trot ($300.)**.— Opal Hanover, M. D. Beaudin, Montréal; Dr Hanover, M. L. Lavallée, Québec; Laura Guy, Pagé et Cloutier, St-Marc; Lollie Stout, M. M. Tremblay, Québec; Allan Rosecroft, M. E. Dallaire, St-Raphaël; Calumet Doris, M. W Breton, Québec; Garner, M. A. Garneau, Québec; Walter McKillop, M. A. Blondeau, Québec; Watts Lee, M. N. Verret, Loretteville.

## BASEBALL

HIER

Ligue Nationale—
Pittsburgh 6, Cincinnati 5
Chicago 7, St-Louis 2
Ligue Américaine—
Cleveland 9, Détroit 8
St-Louis 3, Chicago 7
St-Louis 3, Chicago 8
Washington 4, Boston 5

AUJOURD'HUI ET DEMAIN

Ligue Nationale—
Pittsburgh à Cincinnati
(Deux joutes dimanche)
Chicago à St-Louis
Boston à Brooklyn
Philadelphie à New-York
(Fin de la cédule)
Ligue Américaine—
St-Louis à Chicago
Cleveland à Détroit
New-York à Philadelphie
Washington à Boston
(Fin de la cédule)

CARDS VS DODGERS

| | G | P. | PC | AJ |
|---|---|---|---|---|
| St-Louis | 95 | 57 | .625 | 2 |
| Brooklyn | 95 | 57 | .625 | 2 |

Dernière joutes
ST-LOUIS
Chez-lui — Chicago 2, Total 2.
BROOKLYN
Chez-lui — Boston 2, Total 2.

## CAP ST-IGNACE

**Services**

A Montmagny, a été chanté le service anniversaire de M. Amédée Robin, époux de dame Bernadette Morin.

—Le 14, a été chanté le service anniversaire de M. Elzéar Lemieux, époux de Dame Adèle Morin, décédée.

**Mariages**

A Montmagny, a été béni le mariage de Mlle Yvonne Boucher, fille de M. et Mme Albert Boucher, à M. Armand Bélanger, fils de Mme Joseph Bélanger.

—Le 21, a été béni le mariage de Mlle Anita Emond, fille de M. et Mme Camille Emond à M. Robert Fournier, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Fournier, de Montmagny.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

**Naissances**

Joseph-Sigefroy-Pierre, fils de M. et Mme Edgide Fortin, (Anne-Aimée Morin. Parrain et marraine: M. et Mme S. Fortin, grands-parents de l'enfant.

— Joseph-Jean- Robert - Armand, enfant de M. et Mme Joseph Leclerc (Rolande Couillard). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Couillard.

**Décès**

Récemment, Mme Adélard Fortin a eu la douleur de perdre sa fillette, Juliette, âgée de 3 ans.

**Déplacements**

M. Guimond, de Cabano, passe quelques jours chez son frère, M. Louis Guimond.

—M. et Mme Onésime Fleurie, Marcel Gagné, Mme D. Gagné, Louis Fortin, Lionel Gagné, tous de Québec, étaient chez Mme Joseph Proulx, récemment.

—Mme William Ménard, de L'Islet, est venue visiter sa mère, Mme Auguste Fraser.

—M. Alfred Fournier a passé une huitaine à Québec et Laval.

— Mmes Achille Bernier, Adrien Guimond étaient à Québec et Loretteville, dernièrement.

—MM. Maurice et Philippe Picard étaient dans leur famille, dernièrement.

—M. et Mme Abel Deladurantay, de Montréal, étaient chez des parents, dernièrement.

—M. et Mme Gérard Rinfret sont revenus de leur voyage de noces.

—MM. et Mmes Gaudios Gagné, Marcel Gagné, Onésime Fleurie, de Québec, étaient chez Mme Joseph Proulx, récemment.

—M. et Mme Philippe Emond, de Lévis, chez Mme Wilfrid Lemieux.

## THETFORD-MINES

**Naissances à St-Alphonse**

Joseph-Edmond-Gilles- Roger, fils de M. et Mme Paul-Emile Isabelle, née Philomène Lepage. Parrain et marraine: M. et Mme Edmond Gabelle, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph-Jean-Paul-Yves, fils de M. et Mme Léo Poulin, née Rose-Alma Dion. Parrain et marraine : M. et Mme Paul Morin, oncle et tante de l'enfant.

**Mariage**

Le 14 septembre, M. Martin Côté, fils de M. et Mme Barthélémy Côté, a épousé Françoise Veilleux, fille de M. et Mme William Veilleux.

**Décès**

Le 12 septembre a été inhumé Hector Valin, époux de feu Marie Boucher, décédé le 10, à l'hospice Ste-Croix, à l'âge de 87 ans 7 mois.

—Le 13 septembre, Thomas Paradis, époux de feu Obéline Camden, décédé le 10, à l'âge de 84 ans et 2 mois.

—Le 14 septembre, Micheline Acteau, fille de Léo Acteau et de Rose-Aimée Lachance, décédée le 13, à l'âge de 3 mois.

Nos condoléances aux familles en deuil.

## Bénédiction d'une croix du chemin

Beauceville, (D.N.C.) — Mgr Fortier de St-Georges, assisté des curés de Notre-Dame, Beauceville et de St-Georges, a béni, dimanche après-midi, le 22 septembre, la croix du chemin érigée par les membres de la J. A. C., à Ste-Simon. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Alfred Quirion, aumônier diocésain de la J. A. C. Mgr Fortier invita ensuite le clergé et tous les paroissiens à venir baiser la Croix.


Est-ce un privilégié ?

Il se lève disposé et y reste jusqu'au soir. Midi arrive et avec lui l'appétit; que le travail soit dur ou non, les journées passent sans qu'il s'en aperçoive. Est-ce un privilégié ? Non c'est un homme sage... Vous avez deviné, il a recours, au besoin, aux PILULES MORO dont parlent des milliers d'hommes comme étant le meilleur tonique pour conserver les forces et l'endurance.

Si vous êtes fatigué, si vos forces diminuent, si vous perdez l'appétit, si vous souffrez de douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement, prenez vous aussi les PILULES MORO, vous ne le regretterez pas.

*"Il y avait longtemps que je travaillais dans une manufacture à l'ouvrage dur; je suis devenu épuisé et j'avais assez de douleurs aux reins pour me forcer de quitter mon ouvrage. J'avais bien besoin de travailler et je ne savais pas quoi faire. Je lisais dans les journaux que les PILULES MORO étaient bonnes pour ces malaises. Je commençai à les employer et en moins d'un mois, je décidai de ne pas quitter ma position parce que mes douleurs aux reins disparaissaient graduellement. Après quelques boites, mon appétit revint et je travaillais tous les jours sans jamais m'apercevoir d'aucune douleur; je me suis rétabli avec les PILULES MORO..."*

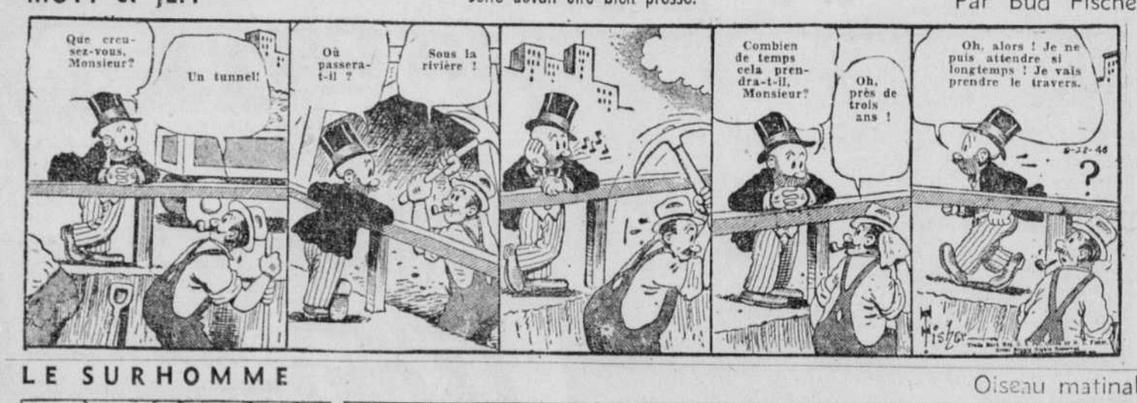
(Signé) — Victor Turgeon,
Magog, P.Q.

Pilules Moro par la poste : 50c la boite ou 3, $1.25.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal


MUTT et JEFF — Jeffe devait être bien pressé. — Par Bud Fischer




LE SURHOMME — Oiseau matinal.

# Les Athletics décrochent le titre de champion de l'Est canadien

**Une victoire de 16 à 7 hier soir, au Colisée, a permis aux joueurs de St. Catharines d'éliminer les Montagnards de Québec en deux joutes d'affilée — Les champions de l'Est du Canada seront maintenant opposés à ceux de l'ouest— Le cerbère Favell et McMahon sont les principales vedettes des vainqueurs — Syd Wright brille chez les Québecois.**

Par ROGER BUSSIERES

Il ne sera pas dit que les Montagnards de Québec n'ont pas déployé assez d'efforts pour tenter de triompher des Athletics de St. Catharines, hier soir. Les joueurs locaux ont lutté avec acharnement la partie durant et, pendant un certain temps, ils donnèrent un peu d'espoir à leurs partisans. Mais, malgré l'énergie avec laquelle ils ont joué, les porte-couleurs de la Vieille Capitale ont dû baisser pavillon une autre fois par le score de 16 à 7 devant les champions de l'Ontario.

Vainqueurs des Montagnards par 19-12 dans la première partie disputée mercredi soir dernier, les Athletics ont donc gagné la série finale de l'Est en deux parties consécutives. Les hommes du pilote Jimmy Cleverley seront maintenant opposés aux Salmonbellies de New-Westminster dans la finale nationale pour la coupe Mann. Cette série s'ouvrira lundi soir au Maple Leaf Gardens de Toronto.

**Victoire méritée**

Comme nous venons de l'écrire, Syd Wright et ses joueurs ont fait une très belle lutte à leurs rivaux ontariens et ceux-ci furent forcés de donner tout leur rendement.

Les Montagnards avaient affaire à de brillants adversaires et on peut affirmer sans crainte que le meilleur club a gagné. Les joueurs locaux pourront se consoler en se disant qu'ils ont été éliminés par un club très solide qui remportera probablement le championnat senior du Canada. Le St. Catharines a déjà décroché la coupe Mann quatre fois.

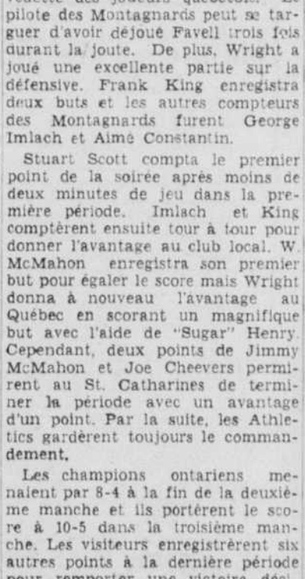
**Favell brille**

Tout comme lors de la première partie de la série, Favell, le cerbère des Athletics, a brillé du plus vif éclat. Sa tenue dans les filets du St. Catharines a émerveillé les spectateurs qui ne purent s'empêcher d'admirer la maîtrise avec laquelle il bloqua les lancers les plus difficiles.

Favell a été la grande vedette de la joute. Il arriva plusieurs fois durant la partie que le gardien de buts des Athletics se trouva seul à défendre ses filets contre deux ou trois francs-tireurs locaux. Mais toujours il bloquait avec une adresse consommée des lancers qui portaient la marque de points presque certains.

**Meilleurs scoreurs**

W. McMahon fut l'étoile des nouveaux champions de l'Est à l'offensive. Cet athlète trompa la vigilance du jeune Marcel Barrette à quatre reprises pendant la joute et aida ses coéquipiers à enregistrer trois autres buts.



W. McMAHON

Joe Cheevers, Spark Urquhart, Jimmy McMahon et Stuart Scott scorèrent chacun deux buts pour St. Catharines. Pat Smith et Gerry Fitzgerald ont aussi accompli de la bonne besogne pour les vainqueurs.

Le coach Syd Wright fut la grande vedette des joueurs québecois. Le pilote des Montagnards peut se targuer d'avoir déjoué Favell trois fois durant la joute. De plus, Wright a joué une excellente partie sur la défensive. Frank King enregistra deux buts et les autres compteurs des Montagnards furent George Imlach et Aimé Constantin.

Stuart Scott compta le premier point de la soirée après moins de deux minutes de jeu dans la première période. Imlach et King comptèrent ensuite tour à tour pour donner l'avantage au club local. W. McMahon enregistra son premier but pour égaler le score mais Wright donna à nouveau l'avantage au Québec en scorant un magnifique but avec l'aide de "Sugar" Henry. Cependant, deux points de Jimmy McMahon et Joe Cheevers permirent au St. Catharines de terminer la période avec un avantage d'un point. Par la suite, les Athletics gardèrent toujours le commandement.

Les champions ontariens menaient par 8-4 à la fin de la deuxième manche et ils portèrent le score à 10-5 dans la troisième manche. Les visiteurs enregistrèrent six autres points à la dernière période pour remporter une victoire décisive.

Les Montagnards se lancèrent désespérément à l'assaut de la forteresse ennemie dans les dernières minutes de la joute et Favell fut appelé à faire des arrêts prodigieux. A un moment donné, Deebank, Bourdon et Flynn s'échappèrent après une attaque en masse des Athletics et se trouvèrent seuls devant le cerbère du club ontarien. Après une belle série de passes, Bourdon effectua un dur lancer mais Favell se déplaça rapidement pour bloquer son lancer.

SIDNEY WRIGHT

ALIGNEMENTS

| St. Catharines | | Québec |
|---|---|---|
| Favell | But | Barrette |
| T. Madsen | Déf. | Wright |
| C. Myers | Déf. | Kusmaski |
| J. McMahon | Rover | Deebank |
| Nelson | Centre | King |
| Scott | Aile | Imlach |
| Smith | Aile | Hemlock |

St. Catharines, subs : F. Madsen, Cheevers, Whiteley, W. McMahon, Urquhart, Cove, Fitzgerald.
Québec, subs : Chute, Bourdon, Flynn, Henry, Howes, Constantin.
Arbitres — Ken Mullins, Montréal, et Max Perth, Port Colborne, Ont.

SOMMAIRE

Première période

| | |
|---|---|
| 1—St. Catharines, Scott (Myers) | 1.53 |
| 2—Québec, Imiach (Deebank) | 2.14 |
| 3—Québec, King | 2.56 |
| 4—St. Catharines, W. McMahon | 4.53 |
| 5—Québec, Wright (Henry) | 6.34 |
| 6—St. Catharines, J. McMahon (Smith) | 11.15 |
| 7—St. Catharines, Cheevers (W. McMahon, Fitzgerald) | 14.13 |
| Punition — Cove. | |

Deuxième période

| | |
|---|---|
| 8—St. Catharines, J. McMahon | 3.47 |
| 9—St. Catharines, W. McMahon | 4.42 |
| 10—Québec, Wright (Imlach) | 6.26 |
| 11—St. Catharines, Smith (Myers) | 9.35 |
| 12—St. Catharines, Urquhart (W. McMahon) | 14.30 |
| Punition — Deebank. | |

Troisième période

| | |
|---|---|
| 13—St. Catharines, Fitzgerald (Cheevers) | 1.18 |
| 14—Québec, Wright (King) | 4.34 |
| 15—St. Catharines, Cheevers (W. McMahon) | 11.10 |
| Punitions — J. McMahon, Kusmaski. | |

Quatrième période

| | |
|---|---|
| 16—St. Catharines, Scott (T. Madsen) | 4.10 |
| 17—St. Catharines, W. McMahon (Cove) | 5.04 |
| 18—St. Catharines, W. McMahon (Urquhart) | 8.04 |
| 19—St. Catharines, Urquhart | 9.10 |
| 20—St. Catharines, Cove | 9.37 |
| 21—Québec, King (Bourdon) | 13.33 |
| 22—St. Catharines, Nelson | 13.42 |
| 23—Québec, Constantin | 14.35 |
| Punition — Flynn. | |

## Deux parties décisives demain au club de tennis Victoria

Les semi-finales du double masculin se sont terminées hier soir au club de tennis Victoria, par une brillante victoire de R. Clément et J.-P. Paradis aux dépens de Nil Belcourt et G. Turgeon. La rencontre fut des plus intéressantes et fournit du très beau jeu, surtout dans les deux premiers jeux. Paradis et Clément vainquirent leurs rivaux au score de 6-4, 4-6, 6-4, 6-4. La veille, dans l'autre semi-finale, Jules Godbout et Paul Thomassin ont défait Roméo Godbout et Romuald Gendron.

L'arbitre officiel était Maurice Depeyre qui, comme d'habitude, remplit ses fonctions à la satisfaction générale. La direction espère pouvoir retenir ses services pour la finale de dimanche après-midi. Jules Godbout et Paul Thomassin seront alors en lice avec Raymond Clément et Jean-Paul Paradis, à 3 heures. Les amateurs de tennis ne manqueront certes pas d'assister à ce match décisif.

**DOUBLE MIXTE**

La finale du double mixte aura lieu à 2 h. précises; elle mettra aux prises Nil Belcourt et Pauline Lacroix avec B. Chantal et Simonne Langlois.

Après les deux finales aura lieu une réception au chalet, où tous les membres sont cordialement invités.

Tous les membres devront vider leurs casiers, car après dimanche la direction du club ne sera pas responsable en cas de vol.

## Meilleur golf

(Par Sam SNEAD)

Vous devez contracter l'habitude de faire une pause momentanée avec n'importe quel bâton, à la hauteur du "back swing". Voici, par exemple, un bâton de fer que

le joueur illustré dans le dessin ci-joint tient fermement de ses deux mains. Remarquez que le manche du bâton n'est pas tout à fait horizontal à la hauteur du "back swing", ce qui est correct, particulièrement avec les bâtons de fer Nos 3 et 4 et ceux dont la tête est plus inclinée. Pourquoi? Parce que votre posture avec des bâtons de fer vous oblige à tenir les talons ensemble et le pied droit plus près de la ligne de direction que le pied gauche, et plus dégagé. La position de votre corps limité naturellement la longueur du "back swing". Atteindre la position horizontale à la hauteur du "back swing" peut seulement être fait avec des bâtons dont le manche est plus long et dont la tête est à angle droit. Souvenez-vous que plus le manche du bâton est court, plus perpendiculaire sera votre "swing". Avec les bâtons dont le manche est plus court, plus votre posture sera dégagée, plus vos talons seront l'un près de l'autre, plus votre pied droit sera près de la ligne de direction et plus vous devez pencher votre corps de l'avant. Le "swing" sera alors plus perpendiculaire. C'est facile à comprendre n'est-ce pas? Apprenez à bien jouer et vous aurez un meilleur résultat.

## Les Royaux chez les Colonels

Louisville, Ky., 28. (P.A.) — Les Colonels de Louisville, champions de l'Association Américaine, et les Royaux de Montréal, qui viennent d'éliminer les Chiefs de Syracuse dans la série finale de la ligue Internationale pour la coupe des gouverneurs, joueront ce soir la première partie de la "petite série mondiale".

Jim Wilson, lanceur droitier, a été désigné par le gérant des Colonels, Harry Liebold, pour inaugurer la course au championnat de baseball junior. Son adversaire serait Chet Kehn, ou Curt Davis.

Les trois premières parties seront jouées ici et la "petite série mondiale" se terminera à Montréal.

Si Jackie Robinson apparaît dans l'alignement des Royaux, ce soir, ce sera l'une des rares fois où un nègre figure avec une équipe mixte dans le sud américain. Il est parti, hier soir, avec les Royaux.

## Ligue Provinciale de grosses quilles

Voici les joutes de fin de semaine, dans la ligue Provinciale de grosses quilles :

Samedi, 3 h. p.m. :

Thetford-Mines vs Québec, salle Lemay.

8 h. p.m. : Thetford-Mines vs Lévis, à Lévis; Victoriaville vs Asbestos.

Dimanche, 2 h. p.m. :

Thetford-Mines vs Québec; Asbestos vs Lévis; Drummondville vs Plessisville.

8 h. p.m. : Thetford-Mines vs Lévis; Asbestos vs Québec; Drummondville vs Victoriaville.

**Section Nord**

Dimanche, 2 h. p.m. :

Trois-Rivières vs Québec-ouest; Louiseville vs La Tuque.

8 h. p.m. : Trois-Rivières vs Donnacona; Louiseville vs La Tuque.

## Rimouski gagne à Lac-au-Saumon

Lac-au-Saumon, 28. — (DNC) — Dimanche dernier, le club de baseball du village recevait la visite du club de Rimouski; pour la première partie, de la finale de deux dans trois, de la ligue du baseball du Bas St-Laurent. La partie fut des plus intéressante. Le club de Rimouski l'emporta par **4 à 3**. Les lanceurs Sénécal du Rimouski, et Walter, du Lac-au-Saumon, se livrèrent un beau duel.

Au monticule, Sénacal alloua 4 coups sûrs et retira 10 hommes au bâton, cependant que les joueurs commirent 5 erreurs.

Walter donna 3 coups sûrs et retira 8 hommes au bâton, tandis que le club commit 6 erreurs. L'arbitre Eddy Blanchet était au marbre. Jos. Boudreault au 1er but; J.-A. Dupéré au 2e but, et M. Simard au 3e but.

La prochaine partie doit avoir lieu le 29 septembre, à Rimouski.

## Cards et Dodgers égaux au 1er rang

**St-Louis, 28 — (PA) Les Cardinals de St-Louis ont subi un autre échec, hier soir, lorsque les Cubs de Chicago triomphèrent par 7 à 2, et on les trouve maintenant ex aequo avec les inactifs Dodgers de Brooklyn à la première position de la ligue Nationale.**

**Ces deux clubs n'ont plus que deux parties à jouer pour terminer la saison régulière.**

| | |
|---|---|
| Chicago | 001 303 000—7 9 0 |
| St-Louis | 000 000 020—2 9 2 |

Borowy, Wyse et McCullough; Pollet, Dickson, Wilks, Brazle et Garaglia.

## Finale des clubs Rialto et Gignac

La série finale pour le championnat senior de la balle molle va se poursuivre dans notre ville demain, à 2.30 heures précises, alors que les champions de Montréal vont venir terminer une série commencée à Montréal il y a quinze jours contre les champions de Québec.

Le club Rialto qui a remporté le championnat de la ville de Montréal entend bien égaler le score dès la première partie demain après-midi et remporter le championnat de la province en remportant de nouveau la victoire au cours de la partie décisive qui serait disputée demain soir advenant une première victoire.

Le Gignac qui a remporté le championnat de notre ville a remporté la première victoire de cette série de deux parties de trois au compte de 3 à 0 il y a quelques jours à Montréal. Henri Plourde, gérant du Gignac, n'a pas l'intention de badiner avec cette série là et il veut en finir dès la partie de demain après-midi qui lui concéderait le championnat senior de la province.

Tous les amateurs de balle molle de Québec attendent avec impatience l'avènement de cette partie finale qui devrait être sensationnelle à plus d'un titre.

Laurin ou Balabé sera au monticule pour les champions montréalais pour faire face à Bob Moran. Les cogneurs dans les deux camps se promettent bien cette fois de l'emporter sur les lanceurs en cognant rondement la balle demain après-midi. Lors de la première partie à Montréal les coups sûrs étaient clairsemés et c'est pour cette raison que les frappeurs veulent bombarder les lanceurs de manière à les forcés d'aller aux douches.

Les amateurs de balle molle seront servis à souhait. Il y a déjà longtemps que l'on n'a pas vu le Gignac à l'oeuvre à Québec et on se promet bien de ne pas manquer la rencontre contre le club de Montréal pour le championnat provincial senior sanctionné par l'Association Provinciale de balle molle Enr'g.

Si le Rialto gagnait demain après-midi les deux clubs en seraient sur un pied d'égalité et une troisième rencontre serait disputée demain soir à 8 heures au même endroit.

## Zale bat Graziano

**New-York, 28. — (P.A.) — Tony Zale a prouvé qu'il est un réel champion lorsqu'il évita une mise hors de combat, hier soir, pour triompher de l'agressif Rockey Graziano au sixième round d'une bataille à l'emporte-pièce. Il a ainsi gardé son titre de champion mondial des poids moyens. Zale pesait 160 livres et Graziano, 154.**

## Fernando Gagnon contre McNeil

Le promoteur Lamothe pourra récompenser les amateurs de boxe pour le désappointement causé cette semaine en leur présentant mercredi prochain une fameuse finale et quatre autres bons combats.

Fernando Gagnon, le champion canadien, aura comme rival dans la finale de 10 rondes le champion des tournois Golden Gloves de New-York en 1945, Ralph McNeil. Ce jeune pugiliste a défait récemment le champion poids-coq de la Nouvelle-Angleterre, et il possède un record qui indique clairement qu'il sera un fameux rival pour le favori local. On prédit que Gagnon devra se bien tenir s'il veut éviter d'encaisser une râclée aux mains de McNeil. Cette finale permettra aux amateurs de voir l'un des meilleurs combats encore organisés par Lamothe, qui a toujours satisfait son public.

## Cincinnati en sixième place

(Par la P. C.)

Les Reds de Cincinnati n'ont plus besoin que d'une victoire pour s'emparer définitivement de la sixième place dans la ligue Nationale, à la suite de l'échec des Pirates de Pittsburgh par 8 à 0, hier soir. Joe Beggs, lanceur des vainqueurs, en est à son onzième gain, cette saison.

Ces deux clubs joueront une seule partie aujourd'hui et deux demain.

Les Reds, qui frappèrent 13 coups sûrs, prirent les devants par 1 à 0 à la deuxième manche quand Eddie Lukon cogna son 12e circuit, cette saison. Ils comptèrent deux autres points à la troisième manche, un à la sixième et deux dans les septième et huitième manches.

L'ex-coach Hank Cowdy en était à sa première apparition comme gérant des Reds.

## Au Y. W. C. A.

L'enregistrement au Y. W. C. A. sera fait lundi et le 2 octobre et les cours de gymnastique et autres commenceront le 4 octobre. Mlles C. L. McLaughlin et E. M. Jessops sont les instructrices. On procédera bientôt à la distribution du programme pour la prochaine saison hivernale.

## Bob Feller égale un record des retraits vieux de 42 années

(Par la P. C.)

Bob Feller, lanceur des Indiens de Cleveland natif de l'Iowa, s'est appliqué à une courbe cassante hier pour retirer six hommes au bâton en cinq manches et égaliser le record moderne de 343 retraits en une seule saison établi il y a 42 ans par Rube Waddell.

Les Indiens surmontèrent un déficit de quatre points pour vaincre les Tigers de Détroit 9-8.

Feller, qui fit son apparition à la 5e manche, remplaçant Bob Kuzava, retira cinq des huit premiers frappeurs à l'affronter, mais ce ne fut pas avant la 9e qu'il put égaliser le record.

Feller peut avoir la chance de lancer assez longtemps aujourd'hui pour effacer le record de Waddell de 1904. De toute façon, il commencera la dernière joute de la saison dimanche contre l'as gaucher de Détroit, Hal Newhouser.

Tex Hughson a remporté sa 20e victoire de la saison hier quand les Red Sox de Boston ont défait les Sénateurs de Washington 5-4.

Mike Higgins eut une journée parfaite au bâton, frappant un circuit à sa première apparition avec des simples à chacun de ses trois autres voyages au marbre.

Les White Sox de Chicago ont avancé à moins d'une demi-partie de la 4e place en disposant des Browns de St-Louis 7-3 et 8-3 dans un double pendant que Washington se faisait battre.

## Sid Smith avec les As seniors

Sid Smith, un allier gauche âgé de 21 ans et natif de Toronto, portera les couleurs des As de Québec dans la ligue Senior de hockey pendant la prochaine saison. Smith vient en effet de signer son contrat, nous a informé Bob Martineau, le publiciste des As.

Smith est le septième joueur signé par les As. Phil Renaud, Hermie Gruhn, Nil Tremblay, Punch Imlach et deux autres recrues: Bill Boorman et Joe Boxtael ont déjà signé leur contrat.

Smith a commence sa carrière en 1939-40 avec le club Columbus Boy's de la ligue de Toronto. Il demeura avec ce club pendant quatre saisons. En 1943-44 il s'aligna avec le La-Salle junior B. de l'Ontario Hockey Association. En 1944-45, il apparaissait sur l'alignement des Generals d'Oshawa, de la catégorie junior A. Il était un coéquipier de Jack Taggart. L'an dernier, il était sur l'alignement des Toronto Staffords de la ligue Senior de l'Ontario.

Smith pèse 185 lbs, mesure 5'10" et, avec sa pesanteur, il devrait être une bonne acquisition pour les As.

Les amateurs seront heureux de savoir que George Imlach, Nil Tremblay et Hermie Gruhn, trois "anciens", feront partie de l'équipe locale pendant la prochaine saison. Imlach, âgé de 28 ans et pesant 160 lbs, était capitaine des As avec Lionel Bouvrette l'année dernière et il s'est signalé avec le club de crosse les Montagnards durant toute la saison. Hermie Gruhn, un allier droit âgé de 27 ans et pesant 165 lbs, devrait être encore un des favoris des amateurs locaux cet hiver, de même que Nil Tremblay, le brillant joueur de centre.

## Début des quilleurs de notre association

**Cet après-midi, à 2 h., aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb, 113, rue Fleurie, l'ouverture de la ligue de petites quilles de l'Association sportive des employés du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal"**

**Les quilleurs de cette ligue sont priés de se rapporter à leurs capitaines respectifs à l'heure indiquée. Les membres de l'association ne manqueront pas d'assister aux joutes inaugurales de la saison de quilles 1946-47.**

## Les Jeunes Libéraux à Shawinigan

La série semi-finale Intermédiaire "A" pour le championnat de la province de Québec à la balle molle entre les clubs Jeunesse libérale de Québec et Hôtel St-Maurice de Shawinigan va se terminer demain après-midi à Shawinigan alors que les joueurs du club de la Jeunesse libérale se rendront dans la ville-lumière pour y terminer cette série qui a débuté à Québec, dimanche dernier.

Les Jeunes libéraux ont remporté la première partie par le score de 12 à 8 à St-Grégoire dimanche dernier et ils espèrent bien terminer la série dès la première partie cédulée pour midi et quarante-cinq demain après-midi, à Shawinigan. On a cédulé cette partie de bonne heure à cause de l'heure redevenue solaire et au cas où les clubs seraient obligés de jouer une troisième partie. En effet, si une troisième partie était nécessaire elle serait disputée immédiatement après la première.

Les Jeunes libéraux ne veulent pas prendre de chances et ils joueront le tout pour le tout dès les premières manches de la première partie qui, d'après eux, sera aussi la dernière.

Vallières enverra Aurèle Métivier ou Adélard Métivier contre Yves Cormier.

## Ligue de quilles des Jeunes Sportifs

Ce soir à 7.30 précises aura lieu les débuts de la Ligue de Quilles la Jeunesse Sportive de St-Malo. Pour la circonstance, plusieurs bienfaiteurs de cette organisation sportive ont été invités, notamment les propriétaires des équipes de quilles qui rehausseront par leur présence cette soirée d'ouverture. Les rencontres cédulées sont les suivantes: 7.30 Allées 1 — 2: Jos. Paquet vs Pierre Warren

" " 3 — 4 Lemieux Amusements vs Fancy Leather

" " 5 — 6 Salle St-Malo vs P. A. Gignac

A 9.30, les équipes aux prises seront le Gagnon, champion de l'année dernière, qui affrontera les joueurs de la B. Lévis, sur les allées 5 et 6. Toutes ces rencontres promettent d'être chaudement disputées. Les amateurs de quilles de la paroisse sont cordialement invités à assister à ces rencontres qui sauront sûrement les intéresser.

## Protêt gagné

Le comité d'arbitrage chargé d'étudier le protêt logé par la Jeunesse Libérale, au sujet de la partie perdue par ce club aux mains du club Covefield, jeudi soir dernier, a ordonné que cette partie soit annulée et reprise.

L'organisateur de la Série Indépendante, Norbert Renaud, a avisé les deux clubs d'avoir à reprendre cete partie lundi soir prochain, à 7 h. 30. Un programme double sera présenté à cette occasion, avec une partie semi-finale.

## Les gros canons

LES GROS CANONS

(Par la P. A.)

Les trois premiers frappeurs des Ligues majeures:

| | PJ | AB | P | CS | PC |
|---|---|---|---|---|---|
| X-Musial, Cards | 151 | 604 | 118 | 221 | .366 |
| Vernon, Sénator | 146 | 577 | 89 | 205 | .355 |
| Williams, Red Sox | 148 | 509 | 142 | 174 | .342 |
| Mize, Giants | 101 | 377 | 70 | 127 | .337 |
| Pesky, Red Sox | 151 | 613 | 115 | 206 | .336 |
| Hopp, Braves | 127 | 439 | 73 | 147 | .335 |

Points produits: Ligue Nationale — X Slaughter, Cardinals 126; Ligue Américaine : Greenberg, Tigers 125.

Circuits : Ligue Nationale — Kiner, Pirates 23; Ligue Américaine : Greenberg, Tigers 44.

X Les parties d'hier soir ne sont pas incluses.

## A Montmagny

Le club de crosse Red Skin de St-François d'Assise se rendra à Montmagny en fin de semaine où il rencontrera les Aigles de Limoilou dans une exhibition de crosse. La partie sera jouée sur le terrain du Collège et débutera à deux heures et demie précises. Les amateurs sont invités à assister à cette rencontre qui promet d'être bien intéressement à Buffalo mais M. Ste-Marie n'a pu le rejoindre. Il a toutefois laissé un message à l'adresse d'Yvon, qui prendrait sûrement les moyens voulus pour venir à Québec si Dempsey était disponible. Jack n'hésiterait pas à se rendre à Québec une couple de jours plus tôt, mais la difficulté est de le rejoindre. Et à 1.30 heure, MM. Cantin et Ste-Marie n'avaient pas encore réussi dans leurs démarches.

## Combat par équipes lundi soir de Cagney-Robert vs les Lortie

"Jamais, jamais les lutteurs du clan Lortie pourraient venir à bout de moi si j'avais comme partenaire un homme comme Yvon Robert." Voilà ce qu'a déclaré Georges Cagney à l'issue de la fameuse bataille qui a tout chaviré à la Tour hier soir. Cagney ne se possédait plus; il a fait remarquer qu'il était en train de donner à Paul Lortie la râclée que tout le monde aurait voulu donner à l'athlète montréalais lorsque Bob Lortie et d'autres copains de la métropole sont intervenus en faveur de Paul. "C'est honteux de voir des athlètes se conduire de cette manière", répétait Cagney après la bataille. "Donnez-moi un homme comme Robert et je vous promets que tout n'ira pas au gré des Lortie."

MM. Cantin et Ste-Marie ont été forcés de donner raison à Cagney, mais ils ont réalisé que le seul homme capable de prendre la situation en mains serait Jack Dempsey.

L'ancien champion du monde à la boxe doit aller à Montréal mercredi, et Roland Ste-Marie, gérant du Club Champlain, a vainement tenté de le rejoindre à New-York. Une demi-douzaine de téléphones n'avaient donné aucun résultat au milieu de la nuit.

Les mêmes difficultés se présentent pour Yvon Robert. Le populaire athlète de Montréal est pré-

## Les Indépendants au stade municipal

La troisième ronde de la série Indépendante de balle molle se terminera ce soir, au stade municipal, alors que l'on présentera un autre programme double.

A 7.30 hrs, le club Gingras, de St-Albert, composé des joueurs du Charlesbourg, de la ligue Québec-District, tentera de se classer pour les semi-finales, en livrant une dure lutte aux Sénateurs de Marcel Laforce et Georges Monier. Les frères Robichaud, ainsi que Byrne, Demers, Gosselin, Tweddell, etc, seront de la partie pour le Gingras. Les puissants Sénateurs seront au grand complet, avec Guy Labrie et Adjutor Côté de la ligue Senior, et on prévoit une rencontre des plus contestées.

La seconde partie, à 9 hrs, donnera lieu à une intéressante rencontre de la Série Indépendante alors que le Dumas, de St-Grégoire, rencontrera la brillante équipe du Patronage St-Roch.

Le Dumas groupe les plus formidables cogneurs des clubs Dumas et "Jos-Paul", de St-Grégoire, tels que les Tremblay les Savard, Archibaud et Moran, du T. Gignac, Coté, Dufour, et Damours. Le Patro n'est pas pris au dépourvu du côté des frappeurs, puisqu'il compte sur son alignement des vedettes telles que Jean-Paul, Cyrille et Roger Brochu, Guy Bédard, 2ème frappeur de la ligue Intermédiaire, Packenham, Pouliot, Côté, et nombre d'autres. Les fougueux joueurs du Rév. Frère Côté veulent à tout prix figurer dans les Semi-Finales qui débuteront lundi soir prochain.

Le tirage pour ces Semi-Finales aura lieu ce soir, à 7.00 heures précises, au stade.

## Le cerbère Proulx sera mis à l'essai

Il est possible que le jeune Jacques Proulx, brillant cerbère du club Bolvin & Fils junior l'an dernier, soit mis à l'essai par les As de Québec au cours des pratiques qui débuteront au cours de la semaine prochaine, avons-nous appris hier soir. On prête à Lex Cook l'intention d'utiliser ce jeune cerbère comme gardien de buts substitut au cours de la prochaine saison.

## Les Canadiens contre les Bisons

Montréal, 28. — (PC) — Au moment où il ne reste plus que huit jours aux Canadiens de Montréal pour terminer leur entraînement, le coach Dick Irvin a réduit son équipe en vue de l'exhibition à laquelle elle doit participer, ce soir, contre les Bisons de Buffalo

Cinq recrues ont été libérées, hier, et d'autres le seront en fin de semaine, a dit Irvin. Quelques nouveaux joueurs seront cependant mis à l'essai la semaine prochaine. Plusieurs recrues de grand mérite ont plu au coach des Habitants, entre autres Roger Léger et Jack Portland, un ancien joueur du club tricolore qui vient d'être licencié de l'armée.

Jusqu'ici, onze joueurs de l'an dernier ont signé leur contrat. On mentionne, entre autres, Murph Chamberlain, Bob Filion, Glen Harmon et Billy Reay.

## Les célibataires

Une assemblée de la ligue de quilles des célibataires aura lieu lundi soir, à 8 h. 30, à la salle paroissiale de Limoilou. Tous les joueurs qui désirent faire partie de la ligue sont priés d'assister à la réunion.

## Tournoi de tir à l'arc

**Le tournoi pour les championnats masculin et féminin du Club d'Archers de Québec, dont la tenue fut empêchée par la température inclémente dimanche dernier, aura lieu demain après-midi sur le terrain du collège des Jésuites, rue St-Cyrille. Plus de quarante archers de Québec et des environs se disputeront les trophées Z. Paquet chez les femmes, et H.-J. Perron chez les hommes. Ces concours, qui ne manquent pas d'intérêt, sont préparatoires aux championnats de la ville et du district qui auront lieu le premier dimanche d'octobre.**

JOE PALOOKA — Pas de publicité. — Par Ham Fischer

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée, Henri Gagnon président et directeur général

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication, y compris celles devant paraître le samedi. Quant à celles devant paraître le lundi, elles devront nous parvenir avant midi le samedi.

## TARIF
### DES ANNONCES CLASSEES DU
## SOLEIL

Trois centins du mot. Minimum .50 chaque insertion.

Annonce classée avec titre en gros caractère (14 points) 0.25, en plus du prix de l'insertion.

4 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.

24 insertions consécutives pour le prix de 18

Contrat d'un an, escompte 10 p.c.

Les annonces venant de l'extérieur sont strictement payables d'avance, et si elles réclament un numéro de case, elles devront être accompagnées de .05 pour frais de réexpédition.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., seront chargés à $1.00 l'insertion, selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, .02 Exception est faite cependant pour les annonces de faveurs obtenues qui seront chargées à .50 l'insertion. Dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $1.50 l'insertion, suivant la formule officielle.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphone. Il en est de même pour les avis de non-responsabilité.

Prix de l'abonnement au "Soleil", Québec et Lévis, $6. par année, $3.00 pour 6 mois, $2.00 pour 4 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois 65. A la campagne, $5 par année, $2.50 pour 6 mois, $1.50 pour 3 mois, 1 mois 65

## 36 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau

| | |
|---|---|
| BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc Tél. | 6050 |
| BLAIS, DAMASE, épicier, 174, rue Ste-Thérèse. Tél. | 4-0249 |
| BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél. | 4-0421 |
| CHANTAL, MARCEL, 120, rue Bayard | |
| CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131, rue St-Vallier. Tél. | 7340 |
| JOS COTE (Ltée): | |
| Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. | 4-0574 |
| Suc. No 3, 232 St-Jean | 2-0203 |
| Suc. No 4, 15 Buade | 2-0268 |
| Suc. No 5, 459 St-Jean | 4-0574 |
| Suc. No 6, 459 St-Jean | 4-0592 |
| Suc. No 6, 321 St-Joseph | 4-0082 |
| Suc. No 7, 436 St-Jean | 4-0431 |
| Suc. No 8, 103, St-Joseph | 4-0454 |
| Suc. No 11, 176, 3e Avenue | 4-0523 |
| Suc. No 12, 27 St-Joseph | 2-0395 |
| Suc. No 13, 15 Ch. Ste-Foy | 4-0262 |
| DELISLE ALEX. restaurant, 121, de la Couronne. Tél.: | 4-0553 |
| DION, RENE, 786, St-Vallier. Tél.: | 4-0473 |
| DUBE, J.-EDM., 152, St-Jean. Tél.: | 2-8231 |
| DUBE, MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph. Tél.: | 4-3428 |
| FALARDEAU, CHARLES, 33 St-Edouard. Tél.: | 8530 |
| FORTIN, Mme E., 77, 4e Ave. Qué.-Ouest. Tél.: | 2-5501 |
| GAGNON, M., 46½ Ave Maguire, Sillery. Tél.: | 5862 |
| GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph. Tél.: | 3-0738 |
| 357, St-Joseph. Tél.: | 4-0562 |
| GIROUX, ADELARD, 330, 3e Avenue. Tél.: | 4-4481 |
| LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél. | 2-0442 |
| LEVESQUE, J.-A., 146½, 3e Rue. Tél.: | 4-0320 |
| PARE, C. H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél.: | 827 |
| PARENT, ENG., 29, du Collège, Beauport. Tél.: | 4-4503 |
| ROGER, RENE, 297½, 1ère Ave. Tél.: | 3-2319 |
| ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean Tél. | 8301 |
| ROYER, épicier, 117, rue Victoria. Tél.: | 2-8083 |
| SOUCY, PAUL-H., pharmacien 81, Ave Cartier. (coin St-Cyrille. Tél.: | 2-1235 |
| TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél.: | 2-5923 |
| DEPARTEMENT DES PETITES Ann. du "Soleil". Tél.: | 7131 |

### ACCORDAGE ET REPARATION

NOUS NOUS SPECIALISONS dans l'accordage et réparation de pianos de toutes marques. Travail fait par experts et portant une garantie. Satisfaction assurée. C. ROBITAILLE, INC., 320 ST-JOSEPH. TEL.: 8167. HHS-accord-HI—X72696

### AGENTS

CARTES DE NOEL personnelles faciles à vendre — $1.00 à $2.75 la douzaine — catalogue gratis — commission bonus — Faites-vous un revenu supplémentaire intéressant — Maison canadienne-française, "ROY ART", 305 Lagauchetière ouest. SS-2—X70873

MACHINES A COUDRE Singer, William, Raymond, reconditionnées. A bas prix. Avons coupons, lingerie usagée. Catalogue gratis. Agent demandée. J.-ROSARIO FAUCHER, Saint-Zacharie, Qué. YS-2—X71518

AGENTS demandés dans chaque comté pour prendre contrôle des ventes de notre nouveau savon, opportunité considérable. PRESTO CLEANER CO., 676 Lagauchetière ouest. 6-YC-2B—X70881-C

VENDEUR à domicile, side-line, produits exclusifs, aucune compétition, pas encombrante, commission 100%. Détails et échantillons gratuits. CASIER 37, LIMOILOU, Québec. 4-6-HOI-2—X73107

POUR VOUS FAIRE un revenu intéressant, vendez nos Cartes de Noël personnelles. 40% de profit. Pour informations CARTES DE NOEL ENR", 30 ave des Chênes, Québec. 6-LS-2—X72974

### AMEUBLEMENTS A VENDRE

AMEUBLEMENT magasin complet fini noyer, show-case, comptoir, garde-robes, tablettes et tiroirs vitrés en série. Prix d'occasion, actuellement en entrepôt. TEL.: 3-4840 ou 6933. CS-3—X73607

### ANIMAUX A VENDRE

TRENTE-CINQ sous procurera brochurettes 46 pages, 34 illustrations et prix Saint-Bernard enregistré; aussi prix Epagneuls. ROLAND PILON, Rigaud, Québec. 6-HOI-4—W99996

SERINS ET VOLIERE, 638 ST-VALLIER, tél.: 2-2416. 6-HOI-4—X72292

CHIEN cocker noir âgé 2 ans, à vendre, très beau sujet. Bon gardien, aussi propre, pour maison privée. 150 3ème AVENUE, Limoilou. 4—X73643

SOCIETE QUEBECOISE POUR LA PROTECTION DE LA CRUAUTE DES ANIMAUX. Toutes personnes perdant des chiens sont priées de comuniquer immédiatement avec la société : téléphone : 2-3691 ou 3-6786, donnant description de l'animal perdu. Les chiens seront gardées huit jours, et si non réclamés des refuges seront trouvés pour eux ou ils seront détruits sans violence. 4—X72501

SERINS de toutes sortes à vendre, 191 STE-THERESE. 4—X73753

OIES ADULTES, pigeons, 2 chevaux, moutons, canards blancs, canards bruns, un harnais léger, 2 ensoleilleurs. S'adresser entre 9 h. a. m. et 4 h. p. m. 1417, CHEMIN STE-FOY, demandez M. LACHANCE. 4R—X73663

LEVRIER Croisé et Hound, grosse chienne domptée, gardienne 2 ans, femelle cocker épagneul. Plusieurs chiens de maison. JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand, St-Casimir, compté Portneuf. 4—X73638

CHOIX GROS CHIENS d'attelage et gardien, Cocker de chasse, petits Fox de maison Boston Bull, Poméranien et Très beau chat Angora. LEOPILD ARSENEAULT, 50 CADILLAC. Près croix Jacques-Cartier. 4—X73596

BEAU CHIEN de garde, à vendre. S'adresser 577 ST-JEAN, 9 h. matin à 8 h. soir. 4—X73621

## POUSSINS—SERINS—POISSONS
## LA MAISON LANGEVIN Enr.

Graines de semence, Plantes, Remèdes, Nourriture pour animaux domestiques. 140 de la Couronne, Québec. Tél.: 3-0619. 246-ACS-7H—W99379

### APPARTEMENTS A LOUER

COUPLE distingué aimant tranquillité trouvera 2 appartements à louer meublés, chauffés, éclairés, bain, téléphone. 320 2e AVE. 5—X73767

DEUX APPARTEMENTS chauffés, non meublés, conviendrait pour deux personnes ou jeune couple, endroit tranquille et bien situé. 32 Ave DE LA FALAISE, Beauport. 5B—73469

FLAT de 2 grands apartements pouvant servir de bureau ou pour couple sans enfant. 152 CHRISTOPHE-COLOMB. SSSI-5—X73571

### APPARTEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE 2 appartements non meublés, haute-ville ou St-Roch. TEL.: 3-0635. SSSI-6—X73390

### ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER

sur 1ère hypothèque, 5% à 6%. Aussi maisons à vendre et demandées. S'adresser L.-E. PORTIER, N.P., 72, de l'Eglise, tél.: 9450. Rs. 4-5312. ESX-7R—W92645-C

ARGENT A PRETER COMMERCIAL FINANCE CORP. LTD., 37 DE LA COURONNE, ch. 215. tél.: 2-6488. HS-7HC—W99395-C

ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, à 4 1-2 pour cent et 5 pour cent. S'adresser PAUL GRENIER, notaire, 325, blvd CHAREST, tél. : 3-1531 CLS-7R—X71561

### ARGENT A PRETER

FINANCE GENERALE, marchands ou particuliers, pour achat ou vente d'automobiles, équipement de garage, radios, glacières, brûleurs à l'huile, etc. Taux avantageux comprenant assurance vie, et accident, indemnité hebdomadaire en cas d'hospitalisation, etc. COMMERCIAL CREDIT CORPORATION, 75 Blvd. Charest. Tél.: 3-6920. 246-CIS-7H—W97928

$45,000.00 à 4½ et 5%, par $500 à $25,000.00 sur propriété. Terme fixe 3 ans et plus ou remboursement (capital et intérêt) pendant 10-16 ans et 20 ans DE LA BRUERE FORTIER, notaire, 37, DE LA COURONNE, tél.: 7195; soir, 3-2580. 246-BY-7H—X70610

## CREDIT FONCIER FRANCO CANADIEN

PRETS A 5% en première hypothèque sur maisons construites et en construction, à Québec et Sillery. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Notaire et agent d'assurance au choix de l'emprunteur. 72 COTE DE LA MONTAGNE, Québec, tél.: 4-2468. NS-7R—X70972

ARGENT A PRETER sur première hypothèque. Appeler 2-5268 ou 3-7500 pour appointement. HCS-7R—X72413

## EMPRUNTS PROTEGES
### PAR UNE ASSURANCE

Les prêts Campbell sont protégés par une assurance-vie qui se charge du solde dû si l'emprunteur meurt. Il n'y a aucun extra à payer pour cette protection. Exemples de remboursement :

| Emprunts | 12 mois | 15 mois | 20 mois | 24 mois |
|---|---|---|---|---|
| $ 100 | $ 9.31 | $ 7.64 | | |
| 200 | 18.62 | 15.28 | | |
| 400 | 37.25 | 30.55 | 23.88 | |
| 600 | 55.65 | 45.40 | 35.00 | 30.10 |
| 800 | 73.55 | 59.90 | 46.10 | 39.20 |
| 1,000 | 91.35 | 74.40 | 57.20 | 48.40 |

TAUX REDUITS — $20 — $1,000
SANS ENDOSSEURS

Téléphonez pour obtenir un service accéléré
Prêts limités à la ville et banlieue

## C A M P B E L L

FINANCE CORPORATION LIMITED
Fondée en 1927—51 succursales au Canada
Québec : 37 de la Couronne, tél. 7191
Chicoutimi, P. Q. : 225 rue Racine
No 76 SSSI-7H—W99394

### ARGENT DEMANDE

## SOULIERS SOLDATS

12 PAIRES POUR $15.00. Semelles, talons, empeignes parfaite condition. Extra solides. Pouvant être vendus jusqu'à $3.00. Commandez avec confiance; satisfaction garantie. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER 8H—X73730

## 100 LIVRES DE LINGE $20.00

CONTIENT manteaux, blouses, jupes, robes, pardessus, pantalons. Linge mêlé pour hommes, femmes, enfants. Pour vendre avec gros profits. Demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105, ST-VALLIER, Québec. 8H—X73731

## COUTILS MATELAS SIMPLES

12 POUR $9.00.— Venant de matelas militaires. Coutils garantis pour la plume. Extra solides. Faciles à vendre, gros profits. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR. 1105, ST-VALLIER, Québec. 8H—X73732

## 12 MANTEAUX PRINTEMPS $6

POUR DEFAIRE et refaire manteaux fillettes. Matériel et couleurs de toutes sortes. Choix considérable. Commandez ou venez les voir. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER 8H—X73733

## 25 JUPES POUR $5.00

BONNES, jolies jupes pour dames, demoiselles. Qualité, couleurs assorties. Bon profit à réaliser. Demandez catalogue, gros et détail. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER, Québec. 8H—X73734

## VENDEZ, VENDEZ, VENDEZ

AUCUNE EXPERIENCE nécessaire, quel que soit votre sexe. Petit capital requis. Gros profits. Pas besoin de magasin. Pourquoi travailler pour les autres? MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER 8H—X73735

## 12 PARDESSUS $10.50

POUR DEFAIRE et refaire pardessus garçons. Matériel et couleurs de toutes sortes. Choix considérable. Commandez Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLIER, Québec. 8H—X73736

## 25 LBS DE COUPONS $15.00

GRANDEUR ¼ à ½ verge. Peau d'ange, soie, satin mêlé. Couleur pâle pour faire jupons, robes de bébés, garnitures. Demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER. 8H—X73737

## 25 ROBES $4.00

QUALITE. Grandeurs, couleurs assorties, pour refaire. Plusieurs clients en achètent à la place de coupons. Ont de légers dommages, réparables Demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105 ST-VALLIER. 8H—X73738

## COLPORTEURS - MARCHANDS

NOUS AVONS en quantité toutes sortes de jobs bon marché, en lingeries ou chaussures neuves ou usagées. Venez ou demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, 1105, ST-VALLEIR. 8H—X73739

### ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS MEUBLES, bijoux et lingerie de toutes sortes. A vendre set de chambre, sommiers, tables, chaises, tuxedo, poêles. GERARD DAIGLE, autrefois F. DENIS 189 du Pont, tél. 4-0133. OHX-9H—W88552

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles et lingeries de toutes sortes. Allons à domicile et payons plus haut prix. Trailer à vendre. L. DROLET, 983 RUE ST-VALLIER, tél. 2-0300. BS-9H—X70214

SET DE CHAMBRE, outils, moteur, valise, poêle électrique, rouleau pour machine à laver, radio, bureau, linge usagé, blouses, vestes, chemises. V. DRAPEAU, 44 STE-THERESE, tél. 4-0194. SS-9H—X70734

PRIX SPECIAUX sur meubles aux vétérans, laveuses, machines à coudre Singer, poêles, chesterfield studio, glacières, set chambre. ROGER CROTEAU, 329 ST-JOSEPH, tél.: 9426. NS-9R—X70975

MEUBLES NEUFS. — Prix meubles usagés, ventes, échanges, achats. Singer reconditionnés, poêles, studios chromé, chesterfields, lit, sets, chambre, cuisine, etc. LES OCCASIONS ET ECHANGES, DE MEUBLES ENRG. 129 CARON, tél. 6520. CLS-9R—X71564

CHAISE ROULANTE (invalide), carrosse d'enfant chesterfield, divan, ameublement de chambre à coucher, set à déjeuner, poêle, glacière, pupitre, assortiment complet meubles neufs et usagés. L.-J.-A. DEMERS & CIE, 183 de la Couronne, Québec, P.Q. tél.: 2-2685. HES-9H—X73395

ACHETONS LINGERIE de toutes sortes. Payons plus haut prix. S'adresser 44½ ST-JOSEPH, tél. : 2-3278. HES-9H—X73394

LOUIS ENR., tél.: 4-1431. Achetons habits, paletots, bijouterie, lunettes d'approche, moulins à coudre, clavigraphes, vieil or, argenterie, fusils. Toute transaction confidentielle. 38 SAINT-JOSEPH, tél. : 4-1431. CBS-9H—X71899

SET salle à dîner, à vendre. TEL. : 9917. HOI-9—X72975

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS. Achetons antiquités, argenteries, vaisselles, lingeries, meubles, poêles, bijouteries en général. Mme JULES DAIGLE (autrefois Mme LEO BEDARD), 681 RUE ST-VALLIER, tél. 4-0119. HLS-9H—X73201

SET CHESTERFIELD, 3 morceaux imitation, cuir rouge. 171 ST-SAUVEUR, tél.: 3-7676. HOI-9—X73333

AMEUBLEMENT de maison, grément de pêche, poêles à l'huile, à gazoline, au charbon, au gaz, tables, chaises, ustensiles de cuisine, bouilloire, cafetière, théière, couteaux, fourchettes, vaisselle et valises, etc.: 195 DES OBLATS, tél.: 4-0336. 246-LY-9H—X70209

CAUSEUSE antique, lit 3-4, couchettes, meublier cuisine 6 pièces. Prix très raisonnable. 157 RICHELIEU. 9—X73441

A VENDRE, ameublement complet comprenant machine à coudre, set chesterfield, set chambre, set studio, etc. 68 RUE SCOTT. 9R—X73821

ACHETONS - VENDONS - ECHANGEONS meubles neufs et usagés, tels que poêles, radios, machines à coudres, laveuses glacières, divans de studio, etc. J.-N. MAHEUX 148 du Pont, tél. 2-0043. 246-IY-9H—X70867

## SPECIAUX

TAPIS à la verge de couleurs variées, fers, toasters et réchauds électriques, lampes, cendriers, sets de chesterfields, sets de chambre, ainsi qu'un très grand assortiment dans les marchandises neuves et usagées. LES ENCHERES MARCEAU, ENR., 12 RUE ST-JOSEPH, Qué. B. S.-9H—X70215

## Plus haut prix payé

POUR MEUBLES et lingerie. A vendre set de chambre, laveuse, radio, moulin à coudre, etc. V. PRUNEAU, 89, de la Salle, près rue du Pont, tél.: 4-0267. HS-9H—W99393

## Meubles

POUR VOS ACHATS de sets de chambre et de cuisine, chesterfield, poêle, adressez-vous à la succursale J.-ROMEO CROTEAU, 116, 1ère Avenue, tél.: 3-7304. HCS-9R—X72418

### ARTICLES DE MENAGE

SET SALLE A DINER, 7 morceaux poêle (bois, charbon, gaz) à vendre entre 2 et 7 hrs p.m. Tél.: 2-1164 ou 23 ST-PATRICE. 9—X73750

DIVAN, poêle électrique McClary, 4 feux, grand fourneau, réchaud. 128 GARNIER, St-Sacrement, tél.: 3-5796. 9R—X73720

POELES USAGES, bois, charbon et huile. Achetons poêles de toutes sortes. J. DESMEULES, 64 BLVD CHAREST. Tél.: 2-4940. 9H—X73729

STUDIO seconde-main, 3 morceaux, set de salle à déjeuner, 31 DES REMPARTS. Tél. 3-2731. 9—X73847

CARROSSE, Sunshine, ayant servi 3 fois, bon marché, valise état neuf, en fibre, 36 pcs longueur, 21 de largeur, 23 hauteur. 150, 12e RUE LIMOILOU. 9—X73838

POELE COMBINE charbon, bois et gaz, couleur ivoire, TEL.: 3-3343, 27 ST-STANISLAS. HOI-9—X73349

POELE A GAZ, 4 feux, fourneau, ainsi que quelques autres articles de ménage. 15 DES ZOUAVES. HOI-19—X73420

DIVAN "Devanport", set de cuisine, le tout neuf. Cause départ. 23 CHARLEVOIX. Tél.: 4-2265. HOI-9R—X73323

SET SALLE à dîner 9 morceaux, plaqué noyer, très propre, à vendre, pour manque d'espace. MAURICE ROUSSEAU, 91, 1ère AVENUE, Gros-Pin. HOI-9—X73361

TRES BEAU set de chambre, 5 morceaux, TEL.: 4-3323. 2-6-HOI-9—X72866

CHESTERFIELD et poêle à vendre : 264 ST-PAUL. Tél.: 2-3106. 9—X73550

MOBILIER chambre coucher, sommier en parfait ordre. 59 ABERDEEN. Tél. : 8662. SSI-9—X73568

### ASSOCIES

ON DEMANDE associé dans commerce déjà établi, pouvant disposer partie de son temps pour diriger, aucune expérience requise. Toute correspondance strictement confidentielle. Ecrire CASIER 915, LE SOLEIL. HOI-10B—X73028

### AVIATION

DIVERS avions neufs à vendre et parties d'avions, skis, flotteurs, hélices, moteurs, radios, etc. Démonstrations sur appointements. QUEBEC AERO DISTRIBUTION ENR., CASE POSTALE, 144, Haute-Ville. TEL.: 3-4105. Aéroport. 246-AS—W99545

### BALANCES

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT balances neuves et usagées à Québec. Plate-forme 200-600 à 2,500. Romaine ou fléau, 30 à 500 lbs. Représentant "Exact Weight" Balance de précision pour paquetage. Torsion balance spéciale pour beurrerie. Autres marques. Réparons toutes marques de balances, parties de rechange. Wm. HAYFIELD 88, 4e RUE, Limoilou, Québec, tél.: 4-1238. 246-CEY—X72040

## Balance Toledo

BALANCES NEUVES et usagées. Réparations de toutes marques. Balance reconditionnées et seconde main. Prix défiant toute compédition CANADIAN TOLEDO SCALE Co. 225 DE LA COURONNE, tél.: 3-4300 B.S.-Bal-H—X70216

## Balance Dayton

BALANCES NEUVES et usagées. Hache-viande électrique HOBART 1-4, 1-3, 1-2, 1 H. P. Tranche-viande HOBART. Presse à saucisse. Blocs à viande. Balances plate-forme FAIRBANKS 240-600-1,200-2,000 lbs. ROMAINE ou FLEAU 30 à 500 lbs. Comptoirs frigorifiques SHERER 6'-8'-10'. Scies à viande électrique QUIKUT. Distributeurs VICTOR BUTCHERS' SUPPLY, INC., 93, côte d'Abraham, Québec, téléphone: 2-4934. 136-HCS-Bal.R—W98254

## Balances à l'état de neuves

BALANCES PLATE-FORMES toutes capacités. Réparons tous genres de grosses balances. Satisfaction garantie. Achetons balances usagées, toutes sortes. ALEX BROUSSEAU, 213 LA REINE, Québec. Tél.: 4-2773. Balance—X73504

### BOIS DE CONSTRUCTION

## Bilodeau & Doré Enr.

MERISIER à plancher BC Fir, brut ou blanchi; moulures, pin, bardeaux, veneer BC Fir de merisier et Frêne. Porte d'intérieur Mégantic Board-Kenmore. Board-Papier, Scutan Epinette préparée ou brute de toutes dimensions, etc. 280 RUE ST-PAUL, Québec. Tél.: 2-5035 246-OAX-Bois Const.R—W72991

## AUGER & AUGER

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION, B. C. Fir, Epinette, Pin blanc, Pin de la Colombie, bois à plancher, Bardeaux d'asphalte, finition de cuisine et chambre de bain, planche isolante (Ten-Test). Demandez des catalogues. Il nous fera plaisir de vous citer nos tout meilleurs prix sur demande. AUGER & AUGER, 47, RUE INDUSTRIELLE, tél.: 2-6691. 246-CBS-BoisH—X72039

### BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS A L'HUILE Victor et A. B. C. Atlas pour fournaise. Comptant ou à terme. Equipements de Brûleur à l'Huile Enrg., 75-79 BLVD CHAREST, chambre 13. TEL.: 4-2395. SSSI-Brûleur-H—W98954

## Brûleurs Lynn

NOUVEAUX BRULEURS — Garanti 5 ans. Aussi accessoires électriques. PARENT & JOBIN, 92½ STE-AGNES. Tél.: 2-1897. BS-Brûleurs-H—X70207

## Château

BRULEURS A L'HUILE, garantie 5 ans, base fonte machinée à 2 entrées d'huile, cylindre 7 pouces hauteur, abats-flamme fonte solide, livraison immédiate, gros et détail, agents demandés différentes marques de brûleurs et accessoires. CHRISTIAN BOUCHER, 78A, 2e RUE, Limoilou, tél.: 4-1009. CS-Brûleurs—X73031

## SILENT GLOW
### BRULEURS A L'HUILE

Le seul avec une garantie de 5 ans

Agent R. BERUBE

191 rue FLEURIE. Tél.: 3-7556

RS-Brûleur—X73486

## BRULEURS à L'HUILE

SANS MECHES pour poêles et fournaises, procurant beaucoup plus de chaleur que n'importe quel autre brûleur avec mèche.

ACHETEZ

directement du manufacturier.

AGENTS DEMANDES

dans toutes les parties de la province.

## Le brûleur à l'huile Canadien Enrg.

72, rue de l'Eglise, Ch. 301, Québec.
Tél.: 4-1657
HS-brûleurs-R—W99784

## .. BRULEURS A L'HUILE ..

Différentes marques. Garantie 5 ans.

Cabinets à l'huile.

Pompes à l'eau électrique, 250 gallons à l'heure.

Tél.: 3-1493 QUEBEC

## Les Chauffages & Cuissons Moderne Enr.

327 BOULEVARD CHAREST
36-HOI-Brûleurs-R—71170

## Le PAGE
## D. A.
## "BLUE FLAME"

Base en acier de qualité
2 feux — 2 mèches
4 manchons 'Shells' en chrome
Réservoir en métal
Facile d'opération
Rendement plus économique
Garantie de 5 ans.

Il n'y a qu'un seul D.A. Blue Flame
N'acceptez pas d'imitation.

Nous expédions partout. Les commandes par la malle doivent être accompagnées d'un acompte.

Aux agents poseurs
Instructions pour installation vous sont envoyés sur demande

## C. H. LEPAGE

72-74, Ave. Jacques-Cartier
Limoilou, Québec. Tél. 2-2207
HOI-Brûleur-H—X72697

### BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS A L'HUILE. Si vous avez l'intention de vous chauffer à l'huile, quel qu'en soit le genre, venez visiter notre nouveau local, vous aurez l'embarras du choix. Brûleur à mèche Silent Glow, A. B. C. Kresno. Brûleur automatique Fairbank-Morse, Kresns Ball Flame. Fournaise à l'huile Colmen, Duo-Therm, Evanair, Silent Glow, Tank à eau chaude automatique à l'huile, etc. LES HUILES EUG. DESROCHES & FILS, ENR., 1039, rue St-Vallier, Québec, tél.: 3-8014. CES-Brûleurs-H—X71774

BRULEUR A L'HUILE Silent Glow, installation garantie pour 39 jours à la satisfaction du client. J.-A. VERRET, 90 BOISSEAU. Tél.: 4-6073. AS-Brûleur H—W99597

CHATEAU. — Brûleurs à l'huile garantis 5 ans, 2 feux, 2 mèches. Poseurs demandés. MARCEL LANGLOIS, 45 rue St-Louis. TEL.: 5287. HOI-Brûleur—X72782

MERCURY D.A. Bleu flamme $36.50 comptant ou à terme, gros et détail. Equipements Brûleurs à l'huile enrg. 79 BLVD CHAREST local 13. TEL.: 4-2395. C.S. Brûleur-H—W99319

BRULEURS A L'HUILE avec 2 mèches, bouteilles, accessoires Marques Serv-Well et Victor. Livraison par toute la Province aux meilleurs prix. DOMESTIC HEATING REG'D., 3970 AVENUE COLONIALE, Montréal, P.Q. CRS-Brûleurs—X71287-C

BRULEUR HUILE CHATEAU, $46.50, base en fonte, manchon de 7 pouces, à bas flamme en fonte, garanti 5 ans. SIMARD ELECTRIC, 69R, 3ième RUE. Tél.: 3-7701. NS-Brûleurs—X71030

TANK en aluminnium, 35 gallons, à vendre, ainsi que brûleurs Hi-Heat Alasko. ROBERT GENEST, MERICI, Chemin St-Louis, tél.: 2-5791 — 3-9555. HS-Brûleurs—X73197

TUYAU de réfrigération 1-4 pouce, brûleurs à l'huile pour système de chauffage, livraison immédiate. Aucune commande par téléphone. JENCO ENR., 11 SAULT-AU-MATELOT, ch. 1. SSSI-Brûleurs—X73029

CHATEAU—Brûleurs à l'huile garantis 5 ans, 2 feux, 2 mèches. Poseurs demandés. MARCEL LANGLOIS, 45 rue St-Louis. TEL. 5287. CH-Brûleur—X72782

RESERVOIR POUR BRULEURS à l'huile 500 gallons. 73 rue LAPLANTE, St-Louis Courville. Tél.: 4-6547. Brûleur—X73590

BRULEUR A L'HUILE neuf, sans mèche, n'ayant pas servi, moteur électrique 1-2 force, à bon marché. 79 AVE PLANTE, Québec-Ouest, Tél.: 4-0200. HOI-Brûleur—X73417

BRULEUR A L'HUILE "Lynn" en paffait ordre, avec fournaise ronde, tuyau au complet. TEL.: 3-8838. Brûleur—X73836

BRULEUR à l'huile Fess pour fournaise: jack-heater ; souffleurs ; aquastats. TEL. 5690. 6-HOI-Brûleur—X70047

BRULEUR A L'HUILE, Blue Flame, vendre, réparations de toutes marques. Aussi installation. J.-A. LECLERC, 331½ MARIE DE L'INCARNATION. 6-HOI-Brûleur—W98912

## Livraison immédiate

BRULEURS A L'HUILE Victor et A.B.C 6½ et 7 pouces, $49.50 comptant et à termes. Radios neufs, $49.50. CANADIAN & AMERICAN AGENCIES, REG'D, 156B, D'ABRAHAM, tél.: 3-5958—3-8503. HRS-BrûleursR—X73014

## Appelez 4-0478

POUR ACHAT ou installation, réparation et nettoyage de brûleurs à l'huile. Satisfaction garantie. Travail fait par MARCEL GILBERT. HOI-Brûleurs-R—W98722

## Brûleurs $50.00

BRULEURS A. B. C. Victor Tower, neufs $50.00. Aussi pièces de rechange. Installation sur demande à prix modéré. P. LEFRANÇOIS, 64 Blvd Charest, tél. : 2-4940 CLS-Brûleurs-H—X71605

## Hôpital des poêles

BRULEUR A L'HUILE de toute marque. Aussi poêle et fournaise, accessoires électriques, etc. 1073 RUE ST-VALLIER, tél.: 3-2563. NS-BrûleurH—X71071

## Tél.: 3-5529

BRULEURS marque Victor et autres marques. Aussi fluorescents toutes dimensions, lustres de maisons. CARETTE ELECTRIQUE. 134 FLEURIE. 246-HY-Brûleurs-R—W99679

## Brûleurs A.B.C.–Victor

A VENDRE aussi installation et réparation faites par expert. Ouvrage garanti. Prix modéré. Accessoires de brûleurs. CHARLES LEVASSEUR, 56, 2e RUE, Limoilou. Tél. : 3-7127. 246-HES-Brûleur-H—W98808

## Brûleurs à l'huile

Vente en gros seulement. LES AGENCES B. ENR. 37 DE LA COURONNE, chambre 410. HLS-Brûleurs—X73645

### CAMPS A VENDRE

LAC ST-CHARLES, résidence d'été habitable l'hiver, près du barrage. Terrain 100 x 275, arbres, eau, électricité, autobus, L. COUTURE, 380 St-François. 21—X73433

### CHALETS A LOUER

CHALETS meublés, à louer à la semaine. S'adresser à M. ANTOINE CLOUTIER, LAC BEAUPORT, P. Q., tél.: 604-S-22 Stoneham. HOI-23H—72732

### CHALETS A VENDRE

BOISCHATEL — en bas, magnifique chalet 5 grandes pièces, avec foyer naturel, terrain 356 x 500. J.-E. LEPAGE, 166 des Erables, tél.: 2-1455. SSSI-24R—W98931

PLUSIEURS CHALETS—semi-meublés, à LAVAL, à vendre à bonnes conditions. J.-E. LEPAGE, 166 des Erables. Tél.: 2-1455. CBS-24R—X71845

CHALET MODERNE 25 x 38 à Laval, eau, électricité, terrain 100 x 240. Bonnes conditions. Aussi logement demandé. TEL.: 3-0474. SSSI-24—X72802

CHALET, grandeur 20 x 23, situé dans la route des chalets, habitable l'hiver et l'été. Prix $1,500.00 TEL.: 9105. 24—X73870

CHALET à Cap-Rouge, 3 pièces meublé eau et électricité, deux vérandas avec moustiquaire, grand terrain, Tél. : 2-3036. 24—X73556

CHALET A VENDRE 20 x 20 avec grand terrain 350 pieds carrés, bois de chauffage, belle place de chasse et pêche, route nationale 2 milles de l'église. Bon marché. 12A COUILLARD, Lauzon. 24—X73637

LAC ST-AUGUSTIN, côté nord, magnifique chalet meublé bord du lac, grand terrain, électricité et eau. TEL.: 3-2854. 24—X73583

## Grand chalet

ST-NICOLAS, 50 pds du fleuve, prix d'occasion, chalet, eau courante. EMMANUEL ROUSSEAU, St-Nicolas, Co. Lévis. Tél.: Charny 613 s 5. 24—X73468

## A VENDRE
## CHALET SITUE AU LAC ST-CHARLES

Comprenant trois chambres ; solage en pierre ; superficie du terrain 206,250 pieds carrés.

## The Royal Trust Company

65 rue Ste-Anne Tél.:2-4031
24R—X73683

### CHAMBRES ET PENSIONS

GARÇON distingué trouvera chambre et pension dans famille privée, paroisse Sts-Martyrs. CASIER 833, LE SOLEIL. 4-6-2-CS-26—X71834

2 CHAMBRES à louer et pension si désirée, chez personne honnête. TEL. : 4-1664. SSSI-26—X73383

CHAMBRE A LOUER, pour monsieur seulement, petit déjeuner si désiré. 247 AVE LAURIER. Tél.: 5088. SSSI-26—X73410

CHAMBRE Haute-Ville, usage bain, téléphone dans famille privée pour monsieur seulement, avec ou sans pension. TEL.: 2-5453. 26—X73454

CHAMBRE et PENSION, 388 Richelieu. TEL.: 5206. 26—X73462

CHAMBRE ET PENSION ou pension seulement pour monsieur. S'adresser 87 CARON. 26—X73775

CHAMBRE ET PENSION, usage bain, téléphone, 55 ST-REAL. 26—X73851

CHAMBRE, pension si désirée. Aussi 2 beaux renards à vendre, 252 1-2, 1ère AVENUE. TEL.: 2-6287. 26—X73846

CHAMBRE BOUDOIR pour 2 messieurs Pension si désirée. Famille distinguée, 85 MARIE-LOUISE. Téléphone 5963. 26—X73640

HANTE-VILLE, chambre bien meublée et bien éclairée, dans famille privée sans enfant, monsieur seulement. TEL.: 2-6618. CS-26—X73604

### CHAMBRES A LOUER

50 D'ARTIGNY, grande chambre à louer, pour 2 ou 3 personnes, eau chaude et froide, pas de cuisine. TEL.: 4-2806. RS-27—X73786

CHAMBRE usage bain, eau chaude à l'année, pour monsieur seulement, 272 DU ROI. 27—X73490

CHAMBRE A LOUER pour 2 personnes, 218 BLVD CHAREST. 27—X73844

CHAMBRE très propre pour une ou 2 personnes, usage bain, téléphone, pas de cuisine. TEL.: 3-4247. 27—X73845

SUITE 2 APPARTEMENTS à louer, non meublés, aussi chambre meublée 351 MAUFILS, St-Pascal Baylon. TEL.: 4-1201. 27—X73839

CHAMBRE A LOUER, téléphone 4-1970. 27—X73793

### CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE, 3 fenêtres sur rue, pour 2 personnes, bain, téléphone. 99 LAVIGUEUR, 2e étage. HOI-27R—X72738

CHAMBRES pour deux personnes, avec eau courante et douche, pour étudiants ou professionnels, dans une maison tranquille. S'adresser 135 GRANDE-ALLEE. SSSI-27R—X72824

POUR MONSIEUR distingué, aimant tranquillité, grande jolie chambre, bien propre, avec lavabo, garde-robes, usage bain, douche. 29 ST-AUGUSTIN. CS-27—X73067

CHAMBRE A LOUER, pour dame ou jeune fille à la Haute-Ville. TEL.: 3-3164, 7 h. à 8 h. p.m. HOI-27—X73069

2 BELLES GRANDES CHAMBRES à louer, eau chaude à l'année, usage téléphone, APPARTEMENT ROYAL, 30, COTE DU PALAIS. HBI-27—X73073

1 OU 2 CHAMBRES pour couple distingué sans enfant, meublée, accès cuisine, bonne condition. 152 MONTMAGNY, entre 10 a.m., 2 p.m. HOI-27—X73096

BELLE CHAMBRE pour monsieur, usage téléphone, bain, eau chaude à l'année, 1er plancher. Mme MERCIER, 46 AVENUE CARTIER, tél.: 4-2719. HOI-27—X73212

CHAMBRES double ou simple à louer, à la journée ou semaine, bon chez soi. HOTEL LOUIS JOLIETTE, 20 RUE ST-PIERRE. Nouvelle direction. C.-E. ROY, prop., tél.: 4-0179. HS-27H—X73209

CHAMBRE-BOUDOIR très propre, usage bain, téléphone, couple sans enfants, 85 D'AIGUILLON, 2e étage. CS-27—X73043

CHAMBRE A LOUER, dame seule, pour personne fiable, distinguée, usage bain, téléphone. TEL. 2-1764. HOI-27—X73258

CHAMBRE A LOUER, 2 personnes strictement privée, $4.00 par semaine. 224 PRINCE-EDOUARD. HOI-27—X73366

CHAMBRE meublée, sur même étage que chambre bain, usage téléphone: 13 AVENUE DESY. AS-27—X73342

CHAMBRE A LOUER, premier étage, famille sans enfant usage bain, eau chaude, téléphone. 39 DE GASPE. HOI-27—X73344

CHAMBRE A LOUER, famille privée sans enfant, monsieur distingué. TEL.: 2-5307, 83, 1ère RUE. HOI-27—X73368

CHAMBRE A LOUER pour une ou 2 personnes, système de chauffage, 253 St-VALLIER. HOI-27—X73379

GRANDE CHAMBRE pour 2 personnes, 2 fenêtres sur rue garde-robes, sur étage du bain, téléphone, famille privée. 139 ST-OLIVIER, tél.: 3-1738. HOI-27—X73377

CHAMBRE chauffée, éclairée, usage téléphone, permission de cuisine dans St-Roch. TEL.: 3-6067. HOI-27—X73423

CHAMBRE près Château Frontenac fenêtre sur rue, eau chaude à l'année, l'usage téléphone. 16 AVE St-Denis, appt 7. AS-27—X73415

CHAMBRE BOUDOIR, usage bain, téléphone, eau dans chambre, 197 DE LA COURONNE. Tél.. 2-0118. HOI-27—X73269

CHAMBRE pour une ou deux personnes dans famille privée, d'octobre à juin. Paroisse St-Dominique, déjeuner si désiré. TEL.: 2-4378. HOI-27—X73271

Grande CHAMBRE à louer, 22 LACHEVROTIERE. HOI-27R—X73283

CHAMBRE à louer, personne distinguée, usage bain, téléphone, famille tranquille. 109½ CREMAZIE. SSSI-27—X73372

CHAMBRE A LOUER, fenêtre sur rue, conviendrait pour 2 personnes ou couple sans enfant. 80 DES PRAIRIES, appt 2. SSS-27—X73374

CHAMBRE A LOUER, Haute-Ville, près Jeffrey-Hale, sans pension, monsieur seulement, bain, téléphone, eau chaude à l'année. TEL.: 3-8990. HOI-27—X73306

TRES JOLIE CHAMBRE convenant pour deux personnes, usage bain, téléphone, eau chaude. TEL.: 3-5556, 63 STE-MARGUERITE. HOI-27—X73413

GRANDE CHAMBRE, eau chaude à l'année, téléphone près de l'Université. 7 STE-FAMILLE, appt 4 tél.: 3-2604. SSSI-27R—X73322

CHAMBRE, monsieur de préférence, usage bain, téléphone, rue ST-CYRILLE, près de Salaberry. TEL.: 3-3687. HOI-27R—X73324

GRANDE CHAMBRE dans famille privée sans enfant, usage téléphone, pour monsieur distingué. TEL.: 9440, 294 Dorchester. HOI-27—X73332

2 GRANDES CHAMBRES, meublées chauffées, éclairées, permis cuisine, $7.50 semaine, couple marié, références, acceptera enfant. 24 ST-FLAVIEN. HOI-27—X73362

DANS JACQUES-CARTIER chambre deux fenêtres, garde-robe, usage bain, téléphone, chauffée. Famille privée. TEL.: 3-3091. 3-6—HOI-27—X72995

HOTEL MANOIR HEBERT, situé près université Laval, Château Frontenac. Chambres doubles, simples et suite. Suites d'appartements, eau courante, bain, douche et cuisinette. S'adresser à 8, HEBERT, ou 3½ DES REMPARTS, Québec. Tél.: 2-6873 246-OAX-27R—W73043

GRANDE CHAMBRE pour une ou 2 personnes, chauffée, eau chaude à l'année. 94 LOCKWELL, app. 2. 27—X73804

10, 18e RUE—Chambre chauffée, eau chaude à l'année pour 2 personnes. TEL.: 3-0753. 27—X73869

CHAMBRE PROPRE, ensoleillée pour personne tranquille. Posssesion immédiate. 129 DOLBEAU, tél.: 3-3952. 27R—X73704

CHAMBRE pour monsieur de préférence, maison privée, usage bain et téléphone. M. LEVESQUE, 70½ ST-JOACHIM. 27—X72297

GRANDE CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes. 51 1-2 LAVIGUEUR. 27B—X73457

CHAMBRE dans maison privée, deux belles chambres doubles, une simple, eau chaude à l'année. 242 FRASER. TEL. 2-1067. 27B—X73456

GRANDE CHAMBRE, l'usage du bain et téléphone dans famille sans enfant. 116½, AVE LAMONTAGNE, 3ième étage. 27B—X73460

GRANDE CHAMBRE à louer, permis de cuisine, bain, téléphone. 113, 8ième Avenue, Limoilou. TEL.: 4-4863. 27—X73445

FLAT 2 PIECES, ainsi que chambre meublée, éclairée, chauffée, eau bouillante à l'année, bain, téléphone, privilège cuisine, possession immédiate. 57 BOURLAMAQUE. 27—X73773

2 GRANDES chambres non meublées, avec cuisinette et commodité, 10 minutes de la ville. Communications faciles, famille bilingue. TEL.: 4-6367. 27—X73748

CHAMBRE très ensoleillée, vue côte de la Fabrique, usage cuisine, bain, téléphone, libre immédiatement. 31 GARNEAU, près Livernois. RS-27—X73802

CHAMBRE MEUBLEE pour couple sans enfant ou jeune fille. Confort chez-soi. Références exigées. 38, 6ème RUE. 27—X73884

AVENUE DES ERABLES, chambre à louer Tél. 4-0159. SSSI-27—X73862

CHAMBRE pour homme seulement, 314, 2ème AVENUE. TEL.: 4-2315. 27—X73867

10, 18e RUE — Chambre chauffée, eau chaude à l'année, pour 2 personnes. TEL : 3-0753. 27—X73869

CHAMBRES pour couple sans enfant, ou pour monsieur seul. Permis cuisine. Meublées à neuf, 13, 2ème RUE. Tél.: 3-5457. 27—X73878

GRANDE CHAMBRE meublée, chauffée, sur la rue. Bon chez-soi dans famille privée. 44 1-2 DES ERABLES. TEL.: 3-5036. 27—X73880

GRANDE CHAMBRE meublée, usage bain, téléphone, permis de cuisine. Tél.: 3-6762. 11 1-2, 4e Avenue. 27—X73856

GRANDE CHAMBRE à louer, meublée, 192 8ème RUE, Limoilou. 27—X73858

2 GRANDES CHAMBRES, maison privée, 2 messieurs ou couple marié, usage bain, Tél.: 2-7348. 74 DES PRAIRIES. 27—X73860

GRANDE CHAMBRE, usage bain, téléphone, eau chaude, permis cuisine si désiré. 331 ST-VALLIER. Tél.: 3-7094. 27—X73757

GRANDE CHAMBRE et petite cuisinette meublées, conviendrait pour 2 personnes. 115 GRANDE-ALLEE. Tél.: 2-6332. 27—X73825

CHAMBRE à Limoilou. Pour plus d'informations. TEL. : 4-3477. 27—X73561

CHAMBRE dans famille privée sans enfant. Usage du bain et du téléphone. Pour monsieur seulement. 201 DES FRANCISCAINS. 27—X73562

CHAMBRE SIMPLE, famille privée, pour monsieur seulement, libre actuellement, 52 ST-JEAN, 3e étage à gauche. 27R—X73655

BELLE CHAMBRE près Parlement, double ou simple, bain, téléphone, eau chaude à l'année. 30 ST-AMABLE. tél. : 2-7953. 27R—X73656

CHAMBRE et SALON, 2 divans dans salon. Préférence 2 jeunes filles ou deux messieurs. 69, 1ère RUE. TEL.: 3-6772. 27—X73751

RUE ST-LOUIS. A louer au mois, belle grande chambre double (2 lits), très éclairée, garde-robe, plancher bois franc, eau chaude année. Messieurs seulement. Possession immédiate. TEL.: 3-5528. 27—X73828

GRANDE CHAMBRE meublée sur la rue, Haute-Ville, chauffée, bain, téléphone, monsieur seulement "sans pension". Références. TEL.: 2-4301. 27—X73940

2 CHAMBRES, une avec divan, l'autre 2 lits, garde-robes, près Avenue des Erables, pour monsieur. Libre immédiatement. TEL.: 4-4411. 27—X73502

CHAMBRE A LOUER, pour messieurs, au 1er plancher, rue LOCKWELL. TEL.: 3-4754 27R—X73761

GRANDE CHAMBRE meublée, propre, eau chaude, permis cuisine pour 2 jeunes filles. 226 DE LA REINE, appt. 2, au deuxième. 27—X73483

### CHAMBRES A LOUER

GRANDE ET PETITE CHAMBRES à louer, très propres, meublées, usage bain, téléphone, 169 GRANDE-ALLEE, appt. 3. CS-27—X73639

BELLE GRANDE CHAMBRE, avec studio et chesterfield, eau chaude à l'année. Pas de cuisine. Tél.: 2-8653, 182 D'AIGUILLON. SSSI-27—X73542

PAROISSE ST-DOMINIQUE — Grande chambre meublée, avec 2 fenêtres sur rue, eau chaude à l'année, 21 FRASER, tél.: 2-3558. 27R—X73650

CHAMBRES — Voisine chambre bain, chauffée, eau chaude à l'année, usage téléphone. Bon chez-soi. Monsieur seulement. 72 CARTIER. RS-27R—X73763

GRANDE CHAMBRE à louer; préférence pour 2 messieurs, eau chaude à l'année, 130, 1ère RUE, appt. 1. TEL.: 3-2289. 27—X73600

CHAMBRE chauffée avec eau chaude, 2 fenêtres 74 BOULV. CHAREST. 27—X73665

CHAMBRE à louer $3.50 par semaine, 56 du Pont, pour une personne, usage bain, garde-robes. Téléphone 2-7863. 27B—X73585-C

JOLIE CHAMBRE dans famille privée sans enfant, eau chaude à l'année, paroisse Notre-Dame du Chemin. TEL. : 2-7761 27—X73601

A 14 ST-FLAVIEN, dans famille privée paisible, jolie chambre à louer pour homme sage, bien recommandé. Possession immédiate, conditions faciles. 27—X73610

PETITE CHAMBRE pour demoiselle seulement, pouvant fournir de bonnes références, de 1 hre à 9 hres. 25 KIROUAC. 27—X73691

CHAMBRE à louer, dans famille sans enfant, pour monsieur seulement. S'adresser à 95 CREMAZIE, tél.: 3-6396. 27—X73694

PETITE CHAMBRE à louer, avec permission de cuisine pour une personne seulement, libre immédiateemnt. 170 ST-OLIVIER. 27—X73617

2 GRANDES PIECES, comprenant salle à manger, et studio moderne, glacière, petit poêle électrique, usage téléphone. Visible lundi. 31 ROYAL ROUSSILLON, à côté église St-François d'Assise. 27—X73618

GRANDE CHAMBRE pour homme seulement, usage téléphone, eau chaude à l'année. 210 ST-CYRILLE Tél.: 2-1947. 27—X73673

PETITE chambre conviendrait pour monsieur seulement. 45 ST-MICHEL. TEL. : 9225. 27—X73566

2 GRANDES chambres, monsieur seulement, situées sur chemin Ste-Foy, près AVENUE DES ERABLES. TEL : 7316. SSSI-27—X73570

CHAMBRE très propre, sur la rue, étage du bain, permis de cuisine, 313 rue ST-OLIVIER. 27—X73629

CHAMBRE sur la Grande-Allée, eau courante, usage bain avec douche pour monsieur seulement: TEL.: 2-5961. 27—X73567

CHAMBRE pour homme, avec eau chaude, Mme LETCURNEAU, 17 des Remparts. HOI-27—X73311

DEUX APPARTEMENTS à louer dans maison privée, avec pension. TEL.: 3-7457. SSSI-27—X73595

CHAMBRE bien meublée près l'église Jacques-Cartier. Pour monsieur seulement, usage bain, téléphone. 338 ST-FRANÇOIS. TEL. : 3-7900. 27—X73587

CHAMBRE pour monsieur seul et distingué. TEL. 3-8816. 27—X73583

BELLE GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, chauffée, usage bain et téléphone, conviendrait pour jeune fille distinguée. 27, ST-PATRICK. CS-27—X73598

CHAMBRE pour dame dans famille sans enfants seulement. 121 COLOMB. 27—X73317

85 1-2 des ERABLES. Grande chambre chauffée, eau chaude, famille privée sans enfant, tramway, autobus à la porte. 27—X73345

### CHEVAUX, VOITURES

CHEVAL avec harnais et voiture, en très bon ordre. 368 BERGEMONT, St-Pascal. SSSI31—X73286

CHEVAL NOIR, bon pour le chantier, âge 9 ans, pesanteur 1,750 lbs, véritable opportunité, vente: cause départ. PHYDIME DESCHENES, St-Pierre, Charlesbourg, près du Jardin Zoologique. HOI-31—X73376

CORBILLARD à chevaux en bon état, à vendre, l'acheteur aura le choix sur trois corbillards chez ADELARD NOLET, Saint-Anselme, Co. Dorchester. 6-CRI-31—X70081

JE REÇOIS toutes les semaines des chevaux d'Ontario. Belles juments pour cultivateurs, chevaux de voiture. Bien domptés. Prix défiant toute compétition. HENRI BLOUIN coin Kirouac et St-Luc, tél. : 3-2628. 246-OS-31H—W96127

A VENDRE OU A LOUER chevaux de voiture et d'équitation, poney, selles, voitures CYRILLE BEAULAC, 105 RUE DOLLARD, tél.: 6854. 246-HHS-31H—W98198

CHEVAL STANDARD Bread, de selle et voiture. S'adresser Lac St-Augustin. (côté sud). J.-O. BACON. Tél. 9510. 31—X73532

POUR LES CHANTIERS — Vous trouverez à mon écurie 516 Blvd Bertrand, bon choix de chevaux dans les pesanteurs de 1,300 à 1,900 lbs. D'autres bons gros chevaux m'arriveront la semaine prochaine. Tous ces chevaux me viennent directement des fermes d'Ontario. La grande quantité de chevaux que j'achète me permet de les vendre à des prix défiant tqute compétion. Votre visite sera grandement appréciée. J.-B. BORDELEAU, 22 rue St-Bernard, tél.: 5887. 31H—X73712

1 CHEVAL pesant 1,300 livres, bon marché, cause plus besoin et aussi harnais double de travail et carriole. 1143 1-2 ST-VALLIER. 31—X73866

6 CHEVAUX DOMPTES, 1 lorry, 1 enveloppeuse à pain, 6 voitures de boulangerie, 3 d'été, 3 d'hiver, en parfaite condition. Visible après 4 heures p.m. 293 FRANKLIN. M. SIROIS. 31—X73868

BONNE JUMENT rouge brun, 10 ans, saine bonne pour tous ouvrages. S'adresser ARTHUR BROUSSEAU, rang Sts-Anges, Ancienne-Lorette, tél.: 4-5173. RS-31R—X73680

CHEVAUX, lorrie, wagon, boghie, carrioles, cutter, roues de banneau, centrifuge, poney attelé pour livraison. ALBERT LETOURNEAU, 662 ST-JOSEPH, Lauzon, tél.: 1414M. 246-CEY-31—X73178

### HUILE A VENDRE

LES HUILES EUG. DESROCHES & FILS, ENR. Pour votre huile à chauffage de poêle de cuisine (Save oil) adresser-vous à LES HUILES EUG. DESROCHES & FILS, ENR., 1039 rue ST-VALLIER, tél.: 4-3018. CRS-Huile-H—X71390

J.-L. HARTON, 129, Latourelle. Huile à brûleur. Pour votre huile à chauffage, "Service Impérial", adressez-vous à J.-L. HARTON, 139, Latourelle, tél.: 4-4508, et vous aurez satisfaction. HES-HuileR—X73318

### CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois, avise sa clientèle et le public qu'il est maintenant à 945, RUE ST-VALLIER. Bois de toutes sortes. Prix modéré. TEL.: 9481. BS-34H—W70218

COUR A BOIS LE FRANC ENR. — Route de la Savanne, — Merisier, érable, scié fendu si désiré. Croûte de bois franc et mou. Prix spéciaux pour provisions. TELEPHONE : 6555. CBS-14H—X71900

COUR A BOIS LAFAYETTE, ENR., 159, Bouffard, Québec. Croûtes bois franc, croûtes et slabs de bois mou, merisier, érable 2 pieds, scié et fendu. Prix modéré. TELEPHONE : 4-1334. HRS-34H—X73059

COUR A BOIS LAVIOLETTE. Bois de chauffage, merisier, érable 2 pieds sec et vert. Croûtes bois franc, croûtes bois mou, sec. 51 RUE LAVIOLETTE, tél. : 3-0886, V. PARENT, propriétaire. HES-34H—X73396

BOIS de chauffage de toutes sortes, spécialité bois de provisions, croûtes de bois mou sec. GUERARD & FRERE, 5 RUE LANGEVIN, tél 4-0085. 246-HES-34H—W98811

L. LABRIE, prop. de la Cour à Bois Ste-Thérèse, est maintenant à 8 RUE MARIE DE L'INCARNATION. Bois de chauffage de toutes sortes. 246-CEY-34H—X72041

## Bois de crétage

CAISSES remplies de bois de crétage sec, pouvant servir pour allumer les poêles, à vendre. 2.00 la caisse. M. L. CASSE, 181 rue ST-PAUL, entre 8.30 a.m. et 5.30 p.m. HS-Bois chauff.—X73789

### CLAVIGRAPHE

E. LACOULINE, 146, côte d'Abraham, tél.: 4-1869. Clavigraphe à louer, $3.00 par mois, 3 mois $7.50. Réparations, vente de Underwood et toutes marques, rubans, fourniture de bureau. CLS-Clav-R—X71559

CLEMENT & CLEMENT LIMITEE agents exclusifs de la compagnie Underwood, 104, COTE DE LA MONTAGNE, téléphone : 2-1422. Location de clavigraphe Underwood (3.00 par mois ou $7.50 pour trois mois). Réparations et vente de clavigraphes de toutes marques. Aussi rubans, papiers carbone et fournitures de bureau. SSSI-Clav.R—W98926

LOCATION vente de clavigraphes et machines à additionner avec soustractions. Outillage complet pour réparation de toutes marques machines. IMPERIAL TYPEWRITERS OF QUEBEC, 53 Buade J.-F.-G. Plamondon, tél.: 4-3698. HRS-Clavi.—X73343

CLAVIGRAPHE toutes sortes à louer $3.00 par mois ou 3 mois pour $7.50. GERALD MARTINEAU, 93, ST-PIERRE, Québec. — TEL. : 2-2890. CLS-Clav.-R—X71556

### COMMERCES A VENDRE

HAUTE-VILLE — Epicerie licenciée, avec boucherie, bon chiffre d'affaires. A. BLOUIN, 1108, rue ST-VALLIER. Téléphone : 3-1755. 246-HHS-36H—X72910

### COMMERCES A VENDRE

ROTISSEUR A CAFE capacité 200 lbs, en très bon ordre. Véritable occasion. TEL.: 4-0862. CBS-36H—X71902

J.-E. PAPILLON, Portneuf, Co Portneuf, Qué. : Moulin à scie 840 acres de forêt, maisons, roulant, etc. Aubaine pour prompt acheteur. HS-36—W99772

HAUTE-VILLE — Un des meilleurs commerces d'épicerie licenciée et boucherie de la cité, magasin moderne au delà $122,000, d'affaires. Positivement garanti. Aucun renseignement fourni par téléphone. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. Téléphone: 3-5322. BS-36H—X70217

RESTAURANT avec ligne de pharmacie et salle de pool. Logement 7 pièces libre à l'acheteur. M. B. DROLET, 36 FRANÇOIS PREMIER. BS-36—X70506

COMMERCE d'accessoires de coiffure, comprenant stock, ameublement, local, exclusivité d'appareils, formules pour manufacturer, bonne clientèle établie dans deux provinces. Poste d'affaire centre Québec. Ecrire à CASIER 218, LE SOLEIL, Québec. SS-36H—X70735

BOULANGERIE à vendre, côté sud, avec outillage complet, prix avantageux. S'adresser J.-E. BOUDREAU, 91 MAUFILS. CES-36—X71941

COIN rue centre de Limoilou, grosse épicerie licenciée, gros quota de bière, chiffre d'affaire, $1800, par semaine, $15,800. O. LEROUX, 127, 3e AVE. Tél.: 4-3836. HOI-36H—X72701

PRES DE BEAUMONT route Nationale, 200 pds du fleuve, place de touristes, hôtel licencié, 20 chambres, système chauffage, gros revenus. O. LEROUX, 187, 3e AVE. Tél.: 4-3836. HOI-36H—X72699

ST-VALLIER Station, hôtel 15 chambres, clientèle de voyageurs, bureau poste, malle rurale, terrain 500 pds carrés, d'ici 8 jours $10,000. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél. : 4-3836. SSSI-36H—X72916

$4,500 — Epicerie licenciée rue St-Patrice, comprenant marchandise, ameublement balance, caisse cabine liqueurs, poêle gaz, frigidaire de boucher, 4 x 8 blocs, etc. Cause maladie. 39 BAYARD. 36—X73524

SCIERIE ET CONCESSION FORESTIERE, 2 milles carrés, située à Ruisseau Arbour, Cté Gaspé Nord à 1 mille de Route Nationale. Plus détails sur les lieux ou par écrit à YVON RIOUX, Ruisseau Arbour, Comté Gaspé Nord. HOI-36—X72690

HAUTE-VILLE — Epicerie licenciée avec bon quota de bière. TEL.: 3-2362. SSSI-36R—X72816

MAGASIN GENERAL de campagne. Bon poste, vaste terrain, bonnes bâtisses. A très bonnes conditions. S'adresser à ULRIC LAPLANTE St-Patrice de Beaurivage, Co. Lotb. CS-36—X73037

GARAGE A VENDRE, environ 30 milles de Québec, sur grande route, terrain 125 x 150, garage 45 x 90, tout l'outillage nécessaire pour la réparation et le service, environ $60,000 d'affaires par année. Autres détails fournis sur demande. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 BLVD CHAREST, tél.: 3-5322. HRS-36H—X73063

BOULANGERIE située centre du village, bon parcours, propriété bon ordre. Vente cause santé. JULIEN FRIGON, Ste-Geneviève, Co. Champlain. CS-36—X72979

CHARLESBOURG.—Bon poste de commerce, épicerie-boucherie, à vendre. Ecrire CASIER 914 LE SOLEIL. Aussi peinture à vendre. CS-36—X72953

COMMERCE de glace à vendre, grosse clientèle, bon chiffre d'affaires, outillage au complet. Aussi deux camions Fargo 1938-1944, cause de santé. Pour plus de renseignements s'adresser PAUL-EMILE OLIVIER, tél.: 141, 2 STE-MARIE, St-Romuald, Co. Lévis. HOI-36—X73149

3e AVENUE — Propriété avec magasin, façade Vitrolite, système chauffage, 25 x 80, possession immédiate, $18,500. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. HS-36H—X73205

MAISON de chambre avec ameublement, située Haute-Ville. Téléphoner : 4-0114. CS-36—X73124

MANUFACTURE de nouveautés en plastique, comprenant machinerie, stock, bon local, centre des affaires, cause personnelle, $10,000. comptant. Pour entrevue. TEL.: 3-6060. AS-36—X73338

LUCIEN ROY, 19 Victoria, poste restaurant-épicerie, vendu d'ici 8 jours. Cause de départ HOI-36—X73409

MAISON de chambres avec ameublement située Haute-Ville, $13,500, balance facile. Téléphoner: 4-0114. AS-36R—X73329

RUN de lait pasteurisé, dans le haut de la ville. A vendre avec cheval et voiture. Ecrire CASIER 854 LE SOLEIL. HOI-36—X72325

HAUTE-VILLE, 9 beaux chevaux de selle, avec équipement complet. Licence. Revenu $1,800 par mois environ, $1500 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836. HOI-36H—X72700

ORGANISATION de transport charroyage, camionnage à longue distance, entretien de routes d'hiver, 90 milles de Québec, très bon marché. Abandon, cause santé. MAURICE LEVESQUE, 37 SEIGNEURIALE, Beauport. Tél.: 4-6507. 136-HOI-36—X72725

COMMERCE établi depuis 30 ans, 3 magasin, 2 logements 7 pièces, situé rue commercial, cause vente. santé. Ecrire CASIER 510 LE SOLEIL. 246-OS.36H—W96117

COMMERCE A VENDRE. Cause de santé, dans la confection pour dames et hommes, au complet, ainsi que fourrure. Environ $25,000. S'adresser J.-A. BESHRO, Scott Jonction. 246-C.S.-36H—W95263

COMMERCE, épicerie licenciée $4,000.00. Ecrire CASIER 943 LE SOLEIL. 36—X73717

IMPRIMERIE, couteau automatique, 1 cylindre, 2 presses platines, caractères, machine à perforer, bonnes condition, pour prompt acheteur cause vente, autre commerce. Ecrire CASIER, 940 LE SOLEIL. HS-36H—X73788

RUE ST-JEAN.— Maison de chambres 17 appartements, magasin 35x50, conviendrait pour tous genres de commerce. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836. R. S.-36H—X73741

75 FLUSH DOORS. Merisier en stock, 2 pds x 6 pds 8 pces. P.-E. ROSS, 34, 21ième rue. TEL.: 4-2353. 36—X73747

COMMERCE DE MEUBLES, gros et détail dans le bas du fleuve, $300,000.00 d'affaires par année. Bâtisse 144 x 34, 3 étages plus stock. P.-E. ROSS, 34, 21ième RUE. TEL.: 4-2353. 36—X73746

COMMERCE de meubles avec magasin et maison privée attenante. Bon chiffre d'affaires. 50 milles de Rimouski. P.-E. ROSS, 34, 21ième RUE. TEL.: 4-2353. 36—X73745

ATELIER DE MEUBLES ou d'ouvertures à louer à très bonnes conditions, conditionné avec moteur électrique 10 forces, scie à ruban, colleur (stitcher), planeur, sableuse etc. Séchoir à vapeur pour le bois, environ 45,000 pds bois franc en cour. Très bas prix par mois ou année. Aucune correspondance. Venez voir. JEAN-PAUL LAQUERRE, Fortierville, Lotbinière. RS-36—X73833

COMMERCE A VENDRE, cause de santé, manufacture de sirop contre le rhume, comprenant formule, marque de commerce enrégistré, matrices, boties, sirop prêt pour le marché, etc. Le tout $200.00. Ecrire LEADER, 26 MAUFILS, Québec. 36—X73263

COMMERCE pouvant rapporter très bon revenu dans une ligne exclusive, capital requis $500 pour droits, licence, accessoires, formules. Conviendrait à plusieurs commerçants en gros ou détail, partiellement aux voyageurs comme Side Line ou première ligne. Ecrire ou s'adresser LEANDRE LABRIE, village Pintendre, Lévis. 36—X73464

COMPTOIR-LUNCH à vendre. Cause: maladie. S'adresser 62 4e AVENUE, Limoilou. HS-36—X73687

RESTAURANT sur 1ère Avenue, bon outillage, faisant gros chiffre d'affaires, avec logement 5 pièces, libre à l'acheteur. TEL.: 3-2362. RS-36R—X73678

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, 2ième avenue, propriété de 4 logements avec épicerie, ameublement, stock, bon quota, 2 logements libres. L.-N. LABRECQUE, 91, 19ième RUE, LIMOILOU. IS-36H—X70599

## Boulangerie à Québec

FONDEE depuis plusieurs années. Roulant en parfait ordre. Importante clientèle ; système comptant. Grande propriété avec résidence. Ecrire CASIER, 809 LE SOLEIL. 36—X73882

## Garage

SUR ROUTE NATIONALE — 25 milles de Lévis. Complètement outillé. Pompes à essence. Libre immédiatement. Prix très avantageux. RENE NADEAU, 3 AVE BOURLAMAQUE, tél.: 3-1032. 246-AS-36R—X72398

## Attention vétéran

A VENDRE industrie établi dans la ville de Québec, possédant une organisation de vente directe dans toute la province, chiffre d'affaire possible, $20,000 par mois, comptant requis au moins $5,000. Ecrire CASIER 929, LE SOLEIL. HOI-36—X73307

## MAISON DE CHAMBRES

Bel ameublement de maison de chambres, située rue St-Jean, logement chauffé, rapportant de gros revenus, avec bail de 5 ans ou plus si désiré. Cette vente se fera pour du comptant seulement. Aucun renseignement par téléphone.

J.-M. RIVERIN
22 rue Lachevrotière
36R—X73664

### COMMERCES DEMANDES

ON DEMANDE épicerie ou restaurant dans toutes les parties de la ville. Payerais argent comptant. Ecrire 187, 3e AVE tél. : 4-3836. SSI-37H—X72915

ON DEMANDE à acheter hôtel de 5 chambres et plus avec licence de bière ou non. Paierais argent comptant. O. LEROUX, 187, 3e AVE, tél. 4-3836. SSI-37H—X72914

POSTE DE COMMERCE libre demandé, ferai réparation si nécessaire. 13 STE-ANGELE, app. 9 M. J.-G. DESCHAINE. SSSI-37—X72864

JE SUIS ACHETEUR de commerce, épiceries, restaurants, hôtels, tavernes et tous commerces et propriétés de tous genres, terres, etc. S'adresser O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél. : 4-3836. SSSI-37—X72917

PROPRIETE d'un ou plusieurs logements demandées commerce dans ville ou banlieue, terres et terrains pour argent comptant. TEL.: 3-2362. CIS-337R—X72115

SERIONS disposés à acheter tout commerce de restaurant situé rue St-Jean Buade. Ecrire CASIER 928, LE SOLEIL. AS-37—X73309

RESTAURANT A VENDRE avec ameublement et stock, situé rue St-Vallier. A. BLOUIN, 1108 rue ST-VALLIER, téléphone 3-1755. 246-HHS-37H—X72909

MAISON DE CHAMBRES demandée, 15 à 20 appartements. Achèterais ameublement. Avec permis continuer bail. St-Roch, Jacques-Cartier, St-Jean-Baptiste. TEL.: 4-3495. LS-37—X73795

### CORRESPONDANCES

NE PERDEZ PAS L'ESPERANCE, je vous ferai avoir la personne que vous aimez, j'éloignerai les rivales, je vous enlèverai vos mauvais sorts, j'améliorerai votre avenir. Par correspondance. Envoyez enveloppe affranchie. M. P. RICARDO, CASIER POSTAL 114, STATION C, Montréal. SS-Corr.I—X70721

VIVEZ "LA VIE EN ROSE", en faisant partie de notre club de correspondance Echange distraction, nouveaux amis. Prix $1.00 par année. Renseignements gratis. LA VIE EN ROSE, Case 43, St-Roch, Québec. CBS-Corr.—X71911

"POURQUOI RESTER SEUL." — Connaissez de nouveaux amis. Vous distraire. Faire de nouvelles connaissances. Echange d'idées. Ydille amoureuse? Enclure 10 pour renseignements à CASIER 846, LE SOLEIL, Québec. AS-corres.—X72085

## MAGNETISME ou HYPNOTISME

Améliorez votre situation en l'apprenant. Tous secrets dévoilés. Cours complets dans chaque volume. Petit format $1.75. Gros format 400 pages $3.25. Malle payée. Envoyez bon, mandat. PARFUMERIE ATOMIQUE Casier 1771, Québec SS-Corr.—X70719

## Parfum Charmeur

Composition d'huile de charme et Parfum Orientale Amoureux. Toujours le même secret Hindou depuis 20 ans. Bouteille $1.00 X X X $2.00. Envoyez 10 sous pour pamphlet de tours et magies et un tour gratis.

PARFUMERIE ORIENTALE Enrg. S. Q. Casier Postal St-Roch, 162 Québec 246-HES-Corr.H—W98806

### COTTAGES A VENDRE

COTTAGE, route des Dames, N.-D. des Laurentides, électricité et eau, garage, grand terrain, habitable l'hiver à peu de frais. TEL.: 8626. HOI-39—X73165

### DEMENAGEMENTS

## Déménagement — Entreposage

DEMENAGEMENTS de tous genres, ville et longue distance. Camion couvert. Ouvrage garanti. Pianos, frigidaire. Entreposage de ménage. TEL.: 2-7526 ou 2-3418. G. GAGNE, propriétaire, 189 de Beaujeu. HES-41H—X73397

## Déménagement

LOCAL, LONGUE DISTANCE — Pianos, safes, frigidaires, emballage, assurances. QUEBEC TRANSPORT Inc. 454 Arago. Tél. 3-0760. CRS-41H—X71386

### DIVERS A VENDRE

DONNEZ VOTRE COMMANDE dès maintenant pour enveloppe de fourrure pour carriole de bébé parfaitement neuf. TEL. 6434. OS-43—X70699

CAMERAS — Achetons, échangeons, réparons tout appareil photographie et cinématographique. AU ROYAUME DE LA CAMERA INC., 3 rue St-Jean. CIS-43R—X72116

ATTENTION à qui la chance, machinerie et outillage à bois complet pour boutique. Et un set chesterfield. Cause départ, 43 RACINE, Loretteville. Tél.: 379W. HOI-43—X72694

MANTEAU de mouton de Perse, 14 ans. S'adresser 22 COUILLARD, appt 12, le soir seulement, 8 à 9 h. p.m. HOI-43—X73422

PARURE 2 gros renards argentés, belle valeur à $90.00, 37 AIGUEBELLE, St-François d'Assise. HOI-43—X72544

FLUORESCENTS pour maison, Baby Calculator-Machines à additionner portatives. Moulinet automatique pour la pêche. 191 FLEURIE. TEL.: 3-7556. SSSI-43—X72786

FOURNAISE Daisy No 2, avec appareils pour chauffage, charbon, en parfait ordre, 32½ ST-GABRIEL. TEL.: 2-1816. HOI-43—X72932

PIANO "SCHUBERT", fini noyer avec banc, porte vitrée neuve, manteau gris bleu, grandeur 38 avec collet renard. 18 STE-URSULE, tél.: 2-4902. CS-43R—X73023

TRICYCLE d'enfant. Aussi express, à l'état neufs. 237 KIROUAC. HOI-43—X73095

REVERS renard argenté, écureuil teint manteau d'hiver, jambière 8, bottines sky 13, 3, 4, patin tube 2, 5, costume, jupe noir, 16. Manteaux brun, bleu marine 14, gris 18, matelas double. 78 AVENUE BROWN. TEL. : 3-3482 HOI-43—X72844

SCIE à ruban, 12 pouces de roue, 1 scie et poulie avec courroie en parfait ordre. Bas prix pour prompt acheteur. S'adresser à 254 1-2, 2ième AVENUE Limoilou, Québec. HOI-43—X73088

POELE Légaré-Windsor, combine bois et gaz, 4 ronds. 260 ST-CYRILLE, tél.: 5676. HS-43—X73143

POELE A GAZ, 6 feux, fourneau, réchaud, pour maison de chambres ou restaurant, $75.00. 597 ST-JEAN, 3e étage. HOI-43—X73150

MANTEAU Hudson seal de première qualité Rice Lake, en parfaite condition, grandeur moyenne. Comptant $400.00. Ecrire CASIER 924 LE SOLEIL. HOI-43—X73106

MANTEAUX, 1 d'hiver, 2 automne, pour dames ou jeunes filles, 14 et 16 ans, modèle ajusté, $6.00, $8.00, $10.00. 248½, 1ière AVE., tél.: 4-2889. HOI-43—X73220

PIANO, poêle à gaz, allumeur automatique, radio, balayeuse électrique, 103 STE-ANNE, appt. 2. HOI-43H—X73229

MANTEAU noir en étoffe avec beau col de renard. Grandeur 18, état du neuf. — S'adresser TEL. : 1466J, Lévis. HOI-43—X72805

CARABINE à vendre modèle 280 sport Ross, 303, Brithis 8 m.m. pratiquement neuf. En personne de 6 à 10 p. m. Hôtel BEAUMONT, Beaumont, comté Bellechasse. HOI-43—X73253

MAGNIFIQUE manteau mouton Perse, grandeur 42. Visible à 47 ST-CYRILLE HS-43—X73054

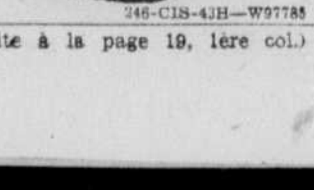
## Poêle à gaz

BLANC, 4 feux, avec couvercle, très bonne condition, collet renard beige, manchon civet-cat, prélarts. 1 AVE. MONCTON, app. 3, tél.: 4-4035. HOI-43—X73211

CHEZ M. GILBERT, 88 ST-VALLIER, Québec. PALETOTS de chat sauvage, peaux de carriole, couvertes de laine Bonne lingerie, usagée pour hommes, etc. 246-CBS-43R—W97536

TEL.: 5244 ou 3-3933

Excavation de résidences privées — Minage — Construction de chemins — Creusage de tranchées — location de tracteurs avec "Bull Dozer" compresseurs, etc.



246-CIS-43H—W97788

(Suite à la page 19, 1ère col.)

(Suite de la page 18)

## DIVERS A VENDRE

MANTEAU d'homme d'hiver 37, gris-fer, neuf. Service à thé en argent 3 morceaux. TEL.: 2-2897. SSSI-43—X73337

MANTEAU seal Hudson grandeur 38, en parfaite condition. Cause: mortalité. 71 RUE DOLLARD. HOI-43—X73351

BEAU MANTEAU noir, garni vison, 14 ans aussi robes en laine. TEL.: 4-2313. HOI-43—X73353

MANTEAU, chapeau, robe pour dames, paletôt M. bleu B. 40, vaisselle, rideau. Mme A. FORTIN, 17, 7ième AVE. SSSI-43H—X73392

POELE A L'HUILE Perfection, 3 feux, parfait ordre, 6 mois d'usage. 63 MARIE-LOUISE. HOI-43—X73421

CHAMBRE dans maison privée, chauffée, eau chaude à l'année. 118, 6ième RUE, 3ième Etage. TEL.: 7607. HOI-43—X73274

2 PALETOTS d'Automne pour homme, 36. 2 renards argentés. Bon marché. TEL.: 2-4378. HOI-43—X73273

MANTEAU Mouton Perse, parfait ordre. Prix $250.00. Grand manteau, 143 RICHELIEU. A COTE. Tél.: 3-5682. HOI-43—X73270

MANTEAU noir, 42 ,avec collet renard argenté, manchon, neuf, prix d'aubaine, tapis pour passage, 4 1-2 verges, neuf, table, chaise de téléphone. 102 18ième rue. TEL.: 2-8535. HOI-43—X73285

COSTUME NEUF, grandeur 40, manteau noir, collet renard argenté, grandeur 42, montre Bulova. 196 1-2 ARAGO, 2e étage. SSSI-43—X73302

POELE A L'HUILE NEFCO, 2 feux, presque neuf. Prix $20. Visible de 6 à 9 hres. TEL.: 4-2644. HOI-43—X73301

PIANO "WILLIS" caisse en acajou avec banc, machine à coudre New Williams, en parfaite condition. TEL.: 4-5836. HOI-43—X73291

CHAUFFERETTE de chevrolet 1942, 201 KIROUAC. HOI-43—X73290

3 MANTEAUX fourrure, et un paletot de monsieur. TEL.: 4-1762 de 10 hres a.m. à 6 hres p.m. SSSI-43—X73312

COFFRE d'outils pour un mécanicien d'auto, à prix raisonnable. ROLAND LALIBERTE, RUE CHABANEL, Giffard, Tél.: 4-6747. 43B—X73686-C

MANTEAU lapin blanc avec bonnet pour fillette de 4 ou 5 ans. 20 ST-PATRICK, tél.: 4-4766. 43—X73602

POELE A GAZ, modèle cabinet récemment acheté, condition parfaite. 53 AVE BROWN, tél.: 6933. CS-43—X73605

2 MANTEAUX noirs, un avec renard argenté 16 ans, un bleu marin 12 ans, coupe-vent 2 toile, 1 en cuir 2 costumes ski 8 et 14 ans, plusieurs robes et souliers. 170 ABERDEEN. 43—X73606

JACK HEATER bon marché. 38 STE-ANNE, tél.: 6481. 43—X73608

COL DE RENARD lynx, 1 manteau de polo réversible 12 ans. 8 DE LA FABRIQUE, appt 8. RS-43—X73611

BEAU DIVAN avec coussins à ressorts, garanti, très propre. 106 ST-CYRILLE. Tél.: 2-7784. 43—X73597

CARROSSE A VENDRE, bleu aviateur barre chromée, à l'état de neuf, prix $17.00. S'adresser à 17 MONTMARTRE. 43—X73692

BICYCLE C.C.M. pour fille, en bonne condition, licence, et 2 renards à vendre. TEL.: 4-1804. 43—X73578

LAMPES ET TABLES antiques, lampe verre taillé, veilles horloges, 300 volumes canadiens, vitrine chêne (argenterie) 536 ST-JEAN. 43—X73579

MACHINE à clouer les semelles, marque Champion, peu usagée, à vendre, 166 ST-JOSEPH, Lauzon, Lévis. 43B—X73474-C

BEAU MANTEAU en dos rats musqués, garanti. Renseignements du fourreur si désirés. 16 ans, usagé. $275.00. 424, 1ère AVENUE, tél.: 4-4814. 43—X73575

ROBE DE MARIEE, satin blanc avec traine et voile, dernier modèle, n'ayant servi qu'une heure. TEL.: 3-5656, 2 à 4 h. p.m. 43—X73573

PEAUX DE LAPIN, un lot de peaux de lapin blanc pour manteaux de fillettes. TEL.: 4-2385. 43R—X73688

TROUSSEAU A LOUER, stérilisé — Trousseau de baptême, complet à louer, $3.00. Service à domicile. S'adresser TEL.: 9127. 6-CIS-43R—X73684

PORTE DE GLACIERE de boucherie 6 pieds hauteur 3 pieds largeur, épaisseur 9 pouces. 33 D'ARTIGNY, tél.: 2-4944. 43—X73675

RUGS TAPIS en stock importés et faits au pays, vente, achat de tapis usagés, réparations, rénovations, ouvrage fait par des experts. ARARAT RUGS CO., Chambre 23, 189, ST-JEAN tél.: 3-5282. RS-43R—X73651-C

MANTEAU SEAL, neuf 38-40, manteau court taupe, 36-38, collet fitch pâle, tailleur, lainage brun-pâle 14, neuf. 152 CARILLON, 8 a.m. — 8 p.m. SSSI-43—X73352

CHAISE HAUTE blanche, ayant coûté $24.00, à vendre à moitié prix, manteau caracul 18 ans, manteau noir avec grand collet mouton de Perse. Cause de vente mortalité. M. VIAU, 902 Ch. STE-FOY. 43—X73764

CHESTERFIELD, tentures, balai à roulettes, habit, grandeur 40, à vendre, bon marché. 460 DU ROI. 43—X73619

SET A DEJEUNER noir et blanc, 4 chaises, en cuirette noire. 8 LA FABRIQUE, M. EMILIEN POULIN. 43—X73800

POELE émaillé gris tout en fonte, Radio, 2 costumes de fillette, 12 ans, 243, 1ère AVENUE. Tél.: 3-0718. 43—X73798

CRIBLE pour cribler les pois et l'avoine, etc. à l'état de neuf, à vendre. Téléphoner 9581 ou 1264 CHEMIN STE-FOY. 43—X73791

MANTEAU court, très chic, en fourrure "Singe", à vendre occasion unique au prix de $75. TEL.: 7885. 43—X73792

PORTES et châssis, jalousies, cages d'oiseau, réservoirs Richelieu, portes de grille. 176 LATOURELLE. 43—X73620

AMPLIFICATEUR 45 watts, radio Hallicrafter, pick-up et haut-parleur, 12 pouces. 120 N.-D. DES ANGES. 43—X73693

UN LIT, 2 chaises, parc d'enfant, 145 OZANAM, appt. 4. SSSI-43—X73489

### Restaurateurs — Opérateurs

AMUSEZ VOTRE JEUNESSE. A vendre toutes sortes de jeux mécaniques, phonographes automatiques, tables à boules, slot machines de .01 à .05. Cartes à poinçonner (punch board). CAPITOL AMUSEMENT ENR., 99 ST-PAUL, tél.: 3-0269 ou 3-7380. CLS-43R—X71565

### Projecteur parlant Universal 16 mm

EN PARFAITE condition. LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE, 111 COTE DE LA MONTAGNE, tél.: 2-8154; le soir 3-3629. HOI-43—X72176

### Restaurateurs — Opérateurs

AMUSEZ VOTRE JEUNESSE. A vendre toutes sortes de jeux mécaniques, phonographes automatiques, tables à boules, slot machines de .01 à .05. Cartes à poinçonner (punch board). BEAUDOIN DALLAIRE, St-Joseph de Beauce, P. Q. Can. RS-43—X70162

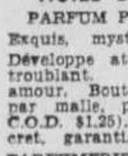
### Opérateurs et restaurateurs

AVIS — Opérateurs, restaurateurs, machines automatiques toutes sortes, phonographes automatiques à 05, table à boules, slot machines à .01 et .05. Cartes à poinçonner (punch board). LEMIEUX AMUSEMENTS, 1116 ST-VALLIER, Québec, tél.: 4-4244, 2-5375. NS-43H—X71068

### Aubaines

COFFRE en cèdre, miroir, tapis, draperies, rideaux, lampes, radio de table. 45 ST-LOUIS. Tél.: 5287. HOI-43—X73247

### Parfum Charmeur

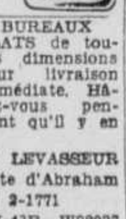


Composé d'huile de charme et parfum pur d'Orient. Fameux secret hindou. Spécial aux amoureux. Bouteille $1.00. Gros format xxx $2.00. Poste payée. Envoyez bon, mandat. Parfumerie Atomique, Casier 1771 Québec. SS-43—X70720

### HUILE DE CHARME No 100

PARFUM PUR D'ORIENT

Exquis, mystérieux, durable. Développe attrait irrésistible, troublant. Charme votre amour. Bouteille 1 dr. $1.00 par malle, port payé. (Par C.O.D. $1.25). Emballage discret, garanti. Commandez à PARFUMERIE IDEALE, Enrg. Casier 1352, Québec, P. Q. CBS-43—X71912



BUREAUX PLATS de toutes dimensions pour livraison immédiate. Hâtez-vous pendant qu'il y en a. BOIVON & LEVASSEUR Enr., 99 Côte d'Abraham Tél.: 2-1771 SSSI-43R—W98927

### Pour maigrir

ESSAYEZ les tablettes Maigrol, inoffensives, efficaces. Traitement deux semaines $1.00. Procurez-vous-les à la PHARMACIE DUBE, 152 ST-JEAN, Québec. Par malle $1.00 NS-43R—X70976

## DIVERS A VENDRE

MANTEAU TWEED 14, manteau bleu avec collet et manchon renard rouge 14 Jacket, martre d'Alaska 14 paletot gris 36. TEL.: 3-1857. RS-43—X73613

POELE LEGARE spécial émaillé, chesterfield-lit, 1 table, 4 chaises de cuisine, en parfait ordre. 134, 3e AVENUE. HOI-43—X73310

SET STUDIO velours rouge-vin et vert, chrome et bois, 2 séchoirs, à vendre. 271¼ ST-JOSEPH. HOI-43—X73305

BRULEUR à l'huile, pour chauffage central, à vendre. S'adresser F.-X. SIMARD, 101 Loyola, Giffard, tél.: 3-8378. HOI-43—X73304

REFRIGERATEUR reconditionné à neuf, à vendre. 259 Prince-Edouard. HOI-43—X73303

MANTEAU seal noir, grandeur 16 ans, peut servir pour réparation, $35.00. 101 ST-OLIVIER tél.: 2-1864. HOI-43—X73380

CHESTERFIELD, carrosse anglais renard argenté, à vendre, pétrin pour le pain. TEL.: 3-3621. SSSI-43—X73411

BEAUX CREPES, toutes les teintes, unies où imprimés, spun, toile, broad cloth. Aussi lingerie d'enfant. S'adresser, 135 FLEURIE. 6-HOI-43—W98330

MANTEAU fourrure dame, poêle à gaz émaillé blanc, nickelé, toaster automatique. 53 AVENUE CARTIER. 136-SSI-43—X71567

MANTEAU SEAL FRANCAIS, 1ère qualité, grandeur 42, porté quelques fois seulement à vendre, cause mortalité. TEL.: 3-0050. 6-LS-43—X72622

MANTEAU rat musqué neuf, coupe moderne, 14 ans. Téléphoner aux heures des repas 5884. 6-HOI-43—X72504

FULL-DRESS et Tuxedo, grandeur 36, en très bon ordre: 163, 3e RUE, Limoilou. 2-6-HOI-43—X72869

BALAYEUSES ELECTRIQUES neuves à vendre ou à échanger. Généreuse allocation pour vieille balayeuse. 32 DE L'EGLISE. TEL.: 3-4727. 246-CIS-43H—W97799

MANTEAU fourrure noir, 18 ans, $25.00 Costume 3 pièces, 18 ans, uniforme d'officiers, grandeur 38-40. TEL.: 4-1265. 43—X73812

SECRETAIRE genre Roll top, 38 x 24 en très bonne condition. TEL.: 5295. 43—X73813

RADIO CABINET 7 lampes, General Electric modèle 1942, 5 bandes ondes longues et courtes et pick-up complet en parfait ordre. J.-A. THEBERGE, 27b Bourlamaque, tél.: 4-0817. CS-43—X73765

MANTEAU FOURRURE brun grandeur 13 à 14 ans parfaite état. A bas prix, cause trop petit. Collet de renard argenté $10.00. 130 AVE PROULX, Québec-Ouest. 43—X73592

FRIGIDAIRE NEUF, Gilson, 8 pieds cubes, visible sur semaine à 19, 3ème RUE, entre 8 a.m. et 6 heures p.m., à partir de lundi. 43—X73591

MANTEAUX d'hiver et d'automne de différentes grandeurs et différents articles de ménage. TEL.: 3-3019. 43R—X73703

POELE A GAZ dernier modèle McLary, 4 feux avec fourneau, n'ayant servi que quelques mois. Bon marché. TEL.: 3-1568. 43—X72331

CARROSSE Sunshine, rouge-vin, usagé $15.00. TEL.: 3-0311, entre 9 hres et midi. 43—X72624

MANTEAU LAPIN BLANC, presque neuf, très propre pour fillette, 2-3 ans, 2 rugs-tapis. 407, 3e AVENUE. 43—X72063

MANTEAU Carreauté noir et blanc, 18 ans à l'état neuf. Bon marché, 127, 11ème RUE. 43—X72489

2 MANTEAUX garnis fourrure, 38-40, paletot garçon, 10 et 12 ans, lit d'enfant, complet, sommier et matelas, pour lit double. Robe, grandeur 40, manteaux 12 ans. 6, 20ième RUE. 43B—X73448

MANTEAU FOURRURE, manteau avec fourrure, robes, paletot, chemises, garniture de fourrure, costume. TEL.: 2-2408. 43—X73449

MANTEAU garni de martre d'Alaska, genre toxedo. TEL.: 3-0885. 43B—X73450

A VENDRE: amplificateur "Hammond", 30 watts, neuf: pour salle de danse ou patinoire. S'adresser: ANDRE GILBERT, 67, Maguire. Tél.: 3-5722. 43—X72873

MAGNIFIQUE MANTEAU teint vison neuf, à sacrifice. Cause règlement succession. 282 ST-VALLIER. 43B—X73453

Petite FOURNAISE à charbon pour passage, très propre. Bon marché. 53 ST-PATRICK. TEL.: 2-1418. 43—X73458

PALETOT de monsieur, grandeur 38. Cause de mortalité, à l'état neuf. 116 1-2 Ave LAMONTAGNE, 3ième étage. 43B—X—73461

LIT DE FER 3-4 à vendre ou échanger, pour lit de fer d'enfant. 100 MAGUIRE. TEL.: 3-4446. 43—X73432

Superbe BIBLIOTHEQUE antique; livres, collection "Life", revues, boléro fitch, microscope, pneu 50016, fauteuils, set cuisine. 100 MAGUIRE. 3-4446. 43—X73431

MOULIN à coudre Singer, pédale avant et reculons, modèle 1946. 380 ST-FRANCOIS, 1er étage. 43—X73434

DOME DE SALLE à dîner, peint à la main, aussi matelas de plumes, garanti très propre. 205, 3ième RUE. 43—X73437

GRANDE ROBE de soirée, aussi 3 costumes de théâtre en parfait ordre. TEL.: 3-3355. CS-43—X73440

MANTEAU BEIGE 3-4, 14 ans, robe 13 ans, le tout presque neuf. TEL.: 5249. 43—X73535

LIT DOUBLE en bois naturel, au complet, très propre. Manteau seal 16 ans. 156, 2e RUE. 43—X73534

ROBE, MANTEAU, jupe, costume, blouse, etc. Grandeur 14 ans. TEL.: 4-6507. 43—X73531

MANTEAU rat musqué, très propre, grandeur medium, 5 ST-JOSEPH, Loretteville. 43—X73126

SET DE CUISINE et aussi poêle électrique avec fourneau sur table, à l'état neuf. 138 BAYARD, 3ème étage. 43—X73443

PORTES et CHASSIS neufs, à vendre. 801 Avenue ROYALE, Beauport. 6-3-HS—43—X73246

BANC DE SCIE avec moteur de 1-2 force, et scie 10 pces, le tout en l'état de neuf. Visible soir 1267, ST-VALLIER. 43—X73241

FOURNAISE avec brûleurs à l'huile, 2 fournaises à bois. TEL.: 3-6918. 43—X72907

LIT FER pour enfants, côtés mobiles. Uniforme, séminariste, lingerie, divers. Le soir 7 h. à 9 h., 377 CH. STE-FOY, 3e étage. 43—X73536

MANTEAU SEAL français, usagé, grandeur 14-16 ans, prix $50.00. TEL.: 9178, 391, 3e AVENUE. 43—X73790

DIVERS — Amplifacateur 25 watts — pick-up automatique pouvant jouer 12 records — haut-parleur 12 po. avec cabinet — micro astétique. Le tout pour $150.00. 68 St-Cléophas, Beauport, tél.: 7589. 43—X73769

LIT DOUBLE brun, presque neuf, à très bon marché, sommier et matelas, 167½ 5e RUE, Limoilou, tél.: 3-8139. 43—X73780

FRIGIDAIRE coca-cola, 2 comptoirs vitrés, armoire murale, comptoir en bois, support à livres. 107 ST-PAUL. 43—X73778

LUMINAIRE 3 branches, colonne lumineuse à 3 couleurs, lampe bridge, foyer. 152 LATOURELLE. 43—X73774

### Aubaine

PICK-UP automatique, genre discothèque, en parfaite condition, amplicateur 8 watts et haut-parleur Rola, 10 pouces. Aussi radio en très bon ordre. Tél.: 4-5044. 43—X73646

### Articles de restaurant

GLACIERE à Coco-Cola (réfrigération électrique), grille-pain serv-all pour restaurant, entrès bon ordre. TEL.: 5460. 43—X73537

### Tuyaux en béton

POUR DRAINAGE, dimension 6 à 36 pouces, blocs, têtes de cheminée. Demandez notre liste de prix. ELZEAR TURCOTTE, Route rurale No 1 Petite-Rivière, Sud. TEL.: 8411. 246-CBS-43H—X72038

### Antiquités demandées

ACHETONS MEUBLES antiques, vieille argenterie, porcelaine, vaisselle, toutes sortes de bibelots. Allons à domicile. S'adresser M. GILBERT, 88 rue St-Vallier Québec. tél.: 2-7216. 246-CS-43R—W95298

### Pick-up

LES AMATEURS DE DISQUES qui désiraient depuis longtemps raccorder à leur radio un appareil de ce genre, au prix de $29.95, adressez-vous ST-CYR & FRERE, 70, RUE ST-JOSEPH 246-HHS-43H—W98221

### Occasion

MARTRE DU NORD, $112.00, pour cause de mortalité, 6 SHERBROOKE. 246—HOI-43—X72865

### Slot Machines

RESTAURATEURS, salles de pool, marchands tabac ou opérateurs. Avons plusieurs slot machines .01, 05 et 25 reconditionnées, peinturées à neuf, pas différence avec machines neuves. Prix: $50, $75, $100 et $125, tables à boules. Acceptons échanges en slot ou machines à records. Nous faisons réparations slot machines. Avons les morceaux en mains. 15 AVE BOISCLERC tél.: 2-7626, Québec. 6-CEY-43R—W85423

### Matériaux de const.

SINK avec dos usagés, portes, radiateurs, tanks à eau chaude, jacket-heater, fournaise No 8. 26 BERTHELOT, tél.: 4-3665. 43—X73805

## DIVERS A VENDRE

ACCORDEONS PIANOS, 80 basses accordéon canadien, violoncelle, aussi contrebasse. T.-W. GAGNON, 456 St-Joseph, tél.: 2-3700. CS-43H—X73715

SECRETAIRE, urne, miroir, à vendre. S'adresser entre 5 — 6 hres, 59 VICTORIA. 43—X73803

ROBES, costumes, 14-16 ans, habits, paletots pour homme 34-36. Le tout très propre. 69 RUE ST-LOUIS. 43—X73801

PALETOT gabardine, robe de fillette et manteau, support de vitrine pour chapeaux, couvre-pieds neuf. Tél.: après 2 hres 3-0873. 43—X73883

MANTEAU d'automne et d'hiver, manteau lapin gris, robes 14 ans. TEL.: 3-2655. 20 SAUNDERS. 43—X73863

MANTEAU SEAL HUDSON, 16 ans en parfaite condition, cause vente trop petit. 216 DE LA REINE. 43—X73874

HABIT gris-fer neuf (presque noir), grandeur 38, 162 MARIE L'INCARNATION. 43—X73879

MANTEAU BRUN, coco à vendre avec collet de Loup, grandeur 14 ans, 17 MONTMAGNY. 43—X73854

LAMPES sur pied, G. E., pour bain de soleil, encyclopérie, autodidactique Quillet. 32 1-2, 9e Rue. TEL.: 3-5319. 43—X73852

BRULEURS A L'HUILE,avec drum, 2 mois d'usure, tapis réversible vieux-rose, 7x9( balançoire, 3 chaises de rotin, table de salon, tabouret, 6 LOUIS-FRANCOEUR, CAP-ROUGE, Tél.: 2-8879. SSSI-43—X73853

MANTEAU NOIR, collet renard argenté, grandeur 42, set deux morceaux bleu marine, pour enfant, 8-10 ans. Costume gris-pâle, 14-15 ans. lit 3-4 complet. 63, 2ème AVENUE, Limoilou. Tél.: 7021. 43—X73817

A VENDRE, secrétaire chêne solide, 50 x 40, parfait ordre, aussi meubles divers. 515 AVE ROYALE, Beauport. Tél.: 4-6646. 43—X73818

CARROSSE et moïse pour bébé, manteau d'homme, grandeur 34-36, $5.00 tél.: 2-1277. 36A AVENUE LAMONTAGNE. 43—X73819

PATINS et BOTTES de ski, paletot d'hiver pour garçons. J.-B. GOSSELIN, 56, 18e RUE, Limoilou. 43—X73824

ROBE de mariée en tulle, 13 à 18 ans. TEL.: 6156. 43—X73809

CARROSSE de bébé à vendre, bleu aviateur. 71 STE-JULIE. 43—X73554

PARDESSUS doublés en rat musqué, collet de loutre pour monsieur et tuxedo grandeur 36 à l'état neuf. 635 ST-JEAN. — TEL.: 3-3453. 43—X73555

MANTEAU lapin blanc de 1 à 5 ans. Bonne condition. 133 AVENUE CARTIER TEL.: 3-4595. SSSI-43—X73560

OCCASIONS. — Plusieurs beaux paletots d'hiver, grandeurs 36-38-40. Aussi autres lingeries, costumes, etc. S'adresser 172, 8e AVENUE. 43R—X73563

SOUFFLEUR Buckwheat et thermostat, un an d'usure, tandeuse à gazon, collet de loup refait à neuf. TEL.: 3-3555. 43—X73549

LUSTRE A VENDRE — Magnifique lustre en verre taillé modrne $100.00 Orthophonic Cabinet Victor 89 BERTHELOT, Québec. 43—X73644

2 RESERVOIRS à l'huile en Baller plate 14 pieds de 125 gallons chacun. Un tapis à l'état de neuf de 2 pieds 9 pouces x 9 pieds, 24 18ième RUE, appt 1. 43—X73559

MANTEAU bleu avec fourrure $12.00. Collet martre d'Alaska $18.00. Plumes d'Autruche noires $2.00. Sacrifier. CASIER 934 LE SOLEIL. 43—X73553

MANTEAU noir 38 pour dame, 2 manteaux juniors 14 et 16 ans avec collet fourrure, peu usagés, robes de couvent, robe blanche, voile blanc, voile noir, neufs. Tablier noir satinette neuf, 14 ans, bas blancs soie souliers de valeur 4 1-2, 5 1-2, peu usagés, chapeaux fillettes, lingerie de toutes sortes, aussi valise de dame. TEL.: 4-2126. 43—X73861

BARILS, tanks, lots barils 10 gallons, état neuf, tanks 1,800, 1,000, 500, 250 gallons. CHRISTIAN BOUCHER, 78A, 2e RUE, Limoilou, tél.: 4-1009. 43—X73807

TENTURES de soie brochée rust, cloche électrique genre carillon, 4 manteaux demi-saison, prix d'occasion. TEL.: 2-5887. 43—X73803

MANTEAU HUDSON seal semi-ajusté, 16 ans, manteau rat musqué semi-ajusté 14 ans. 2 manteaux noirs semi-ajustés avec collet renard argenté 14 et 16 ans. Manchon renard argenté. Le tout en parfait ordre. 5 STE-FAMILLE. TEL.: 4-2460. CS-43—X73829

ENCYCLOPEDIE de la Jeunesse, 13 volumes très propres $30.00, carrosse anglais avec lisses $10.00. Poêle à l'huile Cabinet moderne, 3 feux en ordre $35.00. M. BOUCHER, 69 Kirouac, 3ème étage. 43—X73719

POELE DE CUISINE avec brûleur à l'huile, en parfait ordre. TEL.: 4-5646. 906 AVE ROYALE, Beauport. SSSI-43—X73837

PIANO A TABLE, réservoir gazoline, 250 gallons avec pompe. Lit simple, métal avec sommier et matelas. Boite à violon avec archet. TEL.: 2-5566. 43—X73834

POELE A BOIS et charbon "Bélanger", visible à 375 Maufils. Chaise haute, lit d'enfant. Carrosse pliant, visible 17 DES REMPARTS. 43—X73616

SET CHAMBRE à coucher, secrétaire, bibelot, sofa, livres de classes. TEL.: 2-2559. CS-43—X73787

SET SALLE à dîner, 2 martres du Nord, moyenne grosseur, à vendre, collet de loup pâle très propre, 36 ST-ADELARD. TEL.: 4-4726. SSSI-43—X73784

MOISE TULLE rose et bleu à l'état neuf, manteau seal, grandeur 16-18, à sacrifier. Mme A. GAGNON, 6 Latourelle. 43—X73782

POELE électrique sur table, neuf, 2 feux, switch de contrôle de 2-3 chaleur. J. PARENT, 530, 3e AVE. TEL.: 3-5149. SSSI-43—X73758

COFFRE-FORT, porte de voûte, caisse enregistreuse National, comptoir et bancs restaurant, show-case, 430 ST-FRANCOIS, jour seulement. 43—X73626

TRES JOLI BOLERO en fitch, 16 ans, aucune usure, comme neuf, $50. 100 MAGUIRE. Tél.: 3-4446. 43—X73478

POELE BELANGER, en bon ordre, avec ou sans installation à l'huile, après 6 heures. M. MARTIN, tél.: 4-5110. 43—X73482

PALETOTS d'hiver, garçons 16-18 ans, fille 12-14 ans, en parfait ordre. TEL.: 3-2129, à l'heure des repas et soir. 43—X73485

POELE électrique, 4 feux, 2 mois d'usure, parfaite condition. Visible 4-5 hrs. samedi seulement, 221 ST-VALLIER. 43—X73475

4 MANTEAUX de drap, 1 fourrure, costume, manchon, parfait ordre. Réparations, transformations générales, fourrure, 46 DORCHESTER, tél.: 2-4877. 43—X73472

COSTUME trois-pièces. Tweed brun, à carreaux. Grandeur 14. Avec ou sans collet fourrure. Bon marché. 60 BAYARD. Tél.: 3-0629. 43—X73414

CARROSSE anglais, rouge vin, presque neuf, prix très réduit, 67 RICHELIEU. 43—X73546

AUBAINE, manteau de toilette en renard brun argenté. Habit bleu marine, avec pantalon long, grandeur 12 ans. Le tout en parfaite condition, 83 D'AIGUILLON, 2ième étage. TEL.: 2-8443. 43—X73540

PIANO ACAJOU, (beau son), radio cabinet, radio batteries, encyclopédie de la Juenesse, plusieurs dictionnaires classiques, 536 ST-JEAN. 43—X73548

POELE pratiquement neuf, 6 ronds à bois, 2 feux électriques; radio De Forest Crosley, 9 lampes, combiné; petite fournaise sur pattes; poêle à gaz; gramophone; machine à dorer, argenter, etc., paire de skis en aluminium de 6'4, 20, ST-FLAVIEN, Québec. 43—X73552

PANIERS vides de tomates, poches vides de patates, à vendre. EPICERIE RONDEAU, 6 LACHEVROTIERE. RS-43—X73551

RENARD ARGENTE, neuf et de 1er choix, 2 manteaux noirs, 14-12 ans, 1 garni vison, costume bleu marine, carrosses, marchette et divers jouets neufs et usagés. TEL.: 3-0907. 43—X73538

2 MANTEAUX demi-saison, 1 noir et 1 brun doublés en satin, 12 ans. Parfait ordre. 15 RICHELIEU, 1er étage. Tél.: 4-2583. 43—X73505

CAPOT DE CHAT d'homme, manteau en seal d'Alaska porté quelques fois, manteau seal français premier choix, pratiquement neuf. S'adresser J.-B. PELLETIER, 538 ST-JEAN. TEL.: 3-3050. RS-43R—X73662

1 MANTEAU chat sauvage et un imitation de léopard, grandeur 12-14 ans, bonne condition. TEL.: 4-1046. CS-43—X73565

RADIO portatif, genre valise combiné, batteries et électricité. 93, 2ème RUE Limoilou. TEL.: 3-0524. 43—X73666

LIT, sommier, matelas, rug-tapis, lampe, miroir, cadre, peinture, matelas plumes, chaise de bureau. M. TREMBLAY, 28 SUTHERLAND. 43—X73667

RADIO, réveille-matin, de table 1946 neuf, muni d'une horloge électrique qui permet de le faire jouer à l'heure désirée, à vendre. Entre 5 et 8 heures, 118 BAYARD. 43—X73586

MANTEAU rat musqué teint vison, manteau Hudson seal, pratiquement neuf, 14 ans, manteau rat musqué naturel. 191 BAYARD. TEL.: 3-3150, 2 à 4 h. p. m. 43—X73582

MACHINE A COUDRE, table de boudoir chêne solide. 156 LOCKWELL. 43—X73313

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque, ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ? Confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera rapporté dans des milliers de foyers chaque jour.

## DIVERS

### LEO GARON
Entrepreneur Tél.: 4-2636

SPECIALITE — Tout ouvrage en béton, solages, caves, trottoirs, escaliers, paliers, etc. Finition de cuisines, garde-manger, armoires, décorations, constructions et réparations. Demandez toujours ma soumission. Entière satisfaction. S'adresser 434, RUE VITRE, Québec. Tél.: 4-2636. 246-HES-44H—W98807

## ELEVES DEMANDES

INSTITUT J. Thomas, 25 ST-STANISLAS, tél.: 2-7490, Anglais, français, sténographie, clavigraphie, télégraphie, comptabilité cours commercial anglais ou bilingue, baccalauréat, brevet de tous les examens de la province. HNX-46R—W95298

PROFESSEUR PRIVE français, anglais, latin, grec. Examens d'immatriculation et rhétorique. ROSAIRE LABRECQUE, 96 ST-OLIVIER, tél.: 3-4904. RS-46R—X70136

NOUVELLE METHODE — Anglais par correspondance. Succès garanti par écrit en deux mois. Pour détails s'adresser S.-A.-F. FORTIER, Dépt. 2, ST-UBALD, Cté de Portneuf. NS-46—X71038

ECOLE BLUTEAU — Cours commercial complet français et anglais. Cours jour et soir 105 DE LA CANARDIERE Tél. 4-3215. CLS-46H—X71602

A VENDRE COURS USAGE de conversation anglaise sur 12 disques doubles. Album, disques et directions: 9.50. PATENAUDE ENR., 197 Ste-Catherine ouest, Montréal, Qué. RS-46—X72656

COURS privé d'anglais, théorique et pratique. Spécialité conversation. Excellentes références, prix modiques. Pour informations, appointements TELEPHONEZ 3-9467 le soir. CS-46—X73035

COURS DE DICTION. "Jeunes gens, jeunes filles ! Gagnez de l'assurance et du prestige en parlant mieux. Profitez de l'avantage qui vous est offert de cultiver l'aisance à parler en public, et de développer votre personnalité. Soyez prêts pour les emplois que vous offrent la radio, le théâtre, le cinéma. Inscrivez-vous aux cours de phonétique, de diction et d'art dramatique donnés le samedi soir, à 7 h. 30, dans la salle de théâtre mise à votre disposition par l'Institut Canadien, 37, rue Ste-Angèle, Québec". Professeur: ROLAND CHENAIL, vedette de la scène et de la radio. (Informations: JEANNE ROCHEFORT, 131, RUE SAINTE-ANNE). HOI-46—X73174

PROFESSEUR BERUBE, 14, Salabery. Cours jour et soir, français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie bilingue, dactylographie, préparation collège classiques. Aussi classe pour commençants. Spécialité: conversation anglaise, méthode rapide, succès assuré. Prix modéré. TEL.: 2-8353. 236-NY-46H—X71384

Mlle EVA BEDARD, 60A, ave de Salaberry, forme de véritables sténographes bilingues, judiciaires: garçons et filles. Cours privés seulement, en tout temps de l'année. TEL.: 2-3112. 6-HOI-46R—X70026

COURS D'ANGLAIS par institutrice anglaise, excellentes références. Spécialité conversation. Prix raisonnables. Mlle LOUISA ROCHE, app. 6, 129, CLAIRE FONTAINE, tél.: 4-0345. 246-CEY-46R—X71974

LUCILLE DOMPIERRE, prix d'Europe, pianiste-virtuose, élève de Félix Fourdrain et Georges de Lausnay, du Conservatoire de Paris. Enseignement supérieur du piano, solfège, harmonie, dictée musicale. Studio: 446 DU ROI. TEL.: 5325. 46—X73759

COURS PAR CORRESPONDANCE. — Enseignons: Français, Anglais, Arithmétique, Comptabilité, Sténographie, Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus gratuit sur demande. Adressez COURS PRATIQUES BILINGUES, Enrgs. CASIER 66, St-Hyacinthe, P. Q. 46B—X73358-C

### Légaré Schools

LEGARE SCHOOLS — Commercial, classique, télégraphe, sténo-dactylo (Anglais par correspondance). Exigez la seule véritable METHODE DE CONVERSATION ANGLAISE plus pratique, rapide moderne. SEULE COMPLETE, 180 ST-JEAN, téléphone: 2-7230. HES-46R—X73316

### Bart School

105-107-109, COTE D'ABRAHAM. Conversation anglaise, sténographie anglaise et française, dactylographie, correspondance, mathématiques, comptabilité, télégraphie. Cours jour et soir. TEL.: 2-5889. CES-46R—X71665

### Ecole LaBrosse

R.-J. LABROSSE, B.A., professeur diplômes supérieurs d'enseignement (anglais), Québec, Ontario. Quinze années d'expérience. Cours d'anglais jour, soir. Edifice Migner 72 RUE DE L'EGLISE, téléphone 3-5745—4-6304. BS-46R—W98223

### Institut Raymond

51½ COTE STE-GENEVIEVE, tél.: 2-1540. Enseignement commercial bilingue. Cours commercial abrégé. Anglais, sténo-dactylo. Correspondance. Cours jour et soir. Même cours par correspondance. Spécialité, Brevet de tous genres. CES-46R—X71666

### L'ETUDE A LA MAISON

peut vous préparer adéquatement au métier ou à l'occupation commerciale de votre choix.

Aviation, drafting and Design, Mechanical Engineering, Foundry, Welding, Heat Treating, Metallurgy, Architecture, Drafting, Radio Engineering, Radio Servicing, Telephony, Telegraphy, Paper Making, Civil Engineering, Public Works, Engineering, Concrete Engineering, Sanitary Engineering, Steam-Electric Plant, Refrigeration, Steam Heating, Plumbing, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Electrical Engineering, Railroad, Drafting, Sheet Metal Work, Accountancy, Bookkeeping, Secretarial, Business Management, Advertising, Salesmanship, Industrial Engineering, Caricaturing, Show Card Lattering.

COURS DONNES EN ANGLAIS

Prix spéciaux accordés aux vétérans.

International Correspondence Schools
CANADIAN LIMITED
ALEX. MORENCY, Rep.
115, rue St-Jean, Québec
6-HON-46R—W98256

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

## HOMMES DEMANDENT EMPLOI

VETERAN étudiant demande emploi, soir, bilingue, waiter, garçon d'ascenseur, commis, chauffeur. TEL.: 3-8197. HOI-47—X73250

PRENDRAIS charroyage l'hiver avec son truck dompeur. J.-BAPTISTE BLAIS, St-Anselme, Dorchester. SSSI-47—X73328

HOMME D'EXPERIENCE, bilingue très qualifié et pouvant donner les meilleures références. Désirerait emploi comme commis en charge, dans épicerie, fruit et légumes, pour Québec. Ecrire CASIER 921, LE SOLEIL. HOI-47—X72203

COMMIS boucher d'expérience, clientèle établie, demande emploi. Bonnes références. Haute-ville de préférence. Ecrire CASIER 935 LE SOLEIL. 47—X73471

CHAUFFEUR fournaise et réparations générales à domicile, bon travail. TEL.: 9982. 47—X73633

## FEMMES DEMANDENT EMPLOI

DAME AGEE, capable de faire entretien de maison, cuisine, désire demeurer chez grandes personnes. Ecrire CASIER 941, LE SOLEIL. 48—X73776

COUTURIERE d'expérience demande ouvrage à domicile. TEL.: 4-1348. 48—X73857

DAME distinguée, connaissant tenue de maison, désire position, dame de compagnie ou gouvernante chez personne seule. Ecrire CASIER 739 LE SOLEIL. 48—X73634

CUISINIERE ou aide-cuisinière demande emploi à la journée ou à la semaine. Bonnes références. TEL.: 4-3061. 48—X73625

PERSONNE ayant de bonnes références, irait à domicile comme gardienne le soir. TEL.: 3-5543. 48—X73539

DAME demande emploi comme gardienne, l'après-midi et le soir. TEL.: 3-5445. 48—X73506

JEUNE FILLE sérieuse ayant expérience dans travail bureau, désire travail pour le soir. Entre 6 et 7 h. 30. TEL.: 8006. 48—X73327

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

## ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT à louer, entier ou en partie, superficie 5,400 pds, possession immédiate. BERNARD FORTIN, 150 AVENUE RENAUD, tél.: 2-6841. HAS-49—X73187

ENTREPOT A LOUER, grandeur 13 x 16 pieds. Tél.: 9443, 120 SIGNAL. 49—X73545

## ENTREPOTS A VENDRE

IMMEUBLES à vendre, 115 x 35, coin de rues pour manufacture ou entreposage, 3 étages et cave en ciment, brique solide, système chauffage, sprinkler. Le tout en bonne condition. ALLARD & ROBITAILLE LTEE, 29 Renaud, Québec, tél.: 2-5651. LS-50—X73370

## FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLE ou FEMME, âge raisonnable. Honnête, intelligente, ayant initiative et bon caractère. Sachant dactylo, pour aider au magasin, bureau de poste, et prendre charge d'une maison privée pour homme dont les enfants sont pensionnaires. Personne compétente avec références. Bon salaire et bonus. Position pour au moins 2 à 3 ans. ALPHONSE D. BOULANGER, La Durantaye, Bellechasse, P.Q. SSSI-53—X72934

Pièces de rechange

# Chars Usagés

Accessoires de tous genres

## ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Achetons chars usagés, accidentés et scraps. LUDGER FERLAND, 105, 1ère AVENUE, téléphone 4-2929. LS-AutoH—W99941

PIECES NEUVES ET USAGEES, toutes marques de chars, pneus, batteries, réparaion de chars. Réparation te posage de ressorts. ABATTOIR D'AUTOS ST-ROCH, 14, RUE ST-ROCH. HES-acc-autoH—X73400

CHAUFFERETTE à l'huile pour auto, en parfaite condition. ROLAND LEFAIVRE, 251 ST-JOSEPH, Québec. SSSI-acc-auto—X73384

GARAGE ANDREWS — Accessoires neufs Ford, Chevrolet, neufs et usagés, toutes marques motocyclettes, bicycles Elg. Réparations générales. Remorquage jour et nuit. TEL.: 3-3738. 596 RUE ST-VALLIER. 246-CBS-Acc-auto-H—W97516

ACCESSOIRES D'AUTO, radio, machine Philco, 5 lampes, en bon ordre. S'adresser entre 6 et 7 hrs 134 1-2 LAVIGUEUR. Acc.Auto—X73196

PARTIES USAGEES d'automobile, camions, motocyclette. Achetons motocyclettes ou en parties. Pneus usagés toute grandeur. ART. TREMBLAY, 456 ROUTE SAINTE-CLAIRE, Québec-Ouest. Acc-H—X73722

### King Auto Parts Reg'd

TOUJOURS EN MAIN toutes marques de chars ou pièces neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie, hoist. Prix défiant toute compétition. 17, 3e RUE, tél.: 3-1557. 246-BY-AutoH—X70611

### Universal Auto Ltd.

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques de tous les produits Chrysler. Spécialité moteurs, batteries, pneus, etc. Aussi station de service. 33 DE LA COURONNE, tél.: 5112. HOS-auto H—X73718

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent ? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

## HUILE A MOTEUR

### 5 gallons $2.49

HUILE A MOTEURS canistres d'un gallon 99c. Aussi huile 100% pure Pensylvanie, boite d'une pinte. Aussi pneus et tubes neufs. SILVER OIL REG'D. 39 STE-THERESE. tél. 4-0169 C.S.-huile-H—W99346

## REPARATIONS D'AUTOMOBILES

### Débossage — Peinture

POUR UN TRAVAIL DIFFICILE, automobile, motocyclette, frigidaire, etc. PIERRE RAYMOND, expert, le fera presque comme neuf. GARAGE OSTIGUY, 181, du Pont, Québec tél.: 2-6577. Vente motocyclettes. HES-autoH—X73399

### Boutet & Fils

SPECIALITE — Débossage et peinturage d'autos. Ouvrage fait avec soin par ouvriers expérimentés. Achetons chars accidentés. Payons comptant. BOUTET & FILS 131 CARON, tél. 3-3370, rés. 3-1488. 246-ACS—W99378

### GARAGE NELSON

R. Brunet, prop.
Réparation générale
Soudure de toutes sortes
49 rue Nelson Québec
Tél.: 3-7550
HHS-Rep-auto—W98264

### Automobilistes, attention !

FAITES DEBOSSER et peinturer votre auto, reconditionner votre moteur au nouveau garage. 24, 7e RUE. Tél.: 3-3595. HOI-C.D.B.—X72621

### Soudure électrique oxygène

SOUDURE de toutes sortes, électrique et oxygène. Expert soudeur, 557 3ième AVE QUEBEC. SSSI-Rép.-d'auto—X73231

## REPARATIONS DE RADIATEURS

### J.-E. Audet
Soudure électrique oxygène

NETTOYAGE et confection de radiateur. Réparation et confection de chassis de camions, de réservoirs, Bull-graders, Hoist hydraulique, charrue et souffleurs à neige. 35, 1ère AVENUE, Limoilou, tél. 4-2317. 146-IY-acc.-auto-H—X70866

### L. Barbeau "Radiateur"

EXPERTS en réparation et reconstruction de radiateurs. Travail fait avec soin, et vous sera retourné promptement. L. BARBEAU 80, 1ère Avenue, tél.: 3-7538. 246-CS-Auto-H- W95260

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque, ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ? Confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera rapporté dans des milliers de foyers chaque jour.

## AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS camions, autos et machineries pour argent comptant, dompeuses neuves, usagées, toutes sortes. GIROUX MOTORS SALES, 1100 AVE ROYALE, Beauport-Est. Tél.: 2-8221. AS-13H—W99589

NOUS SOMMES ACHETEURS de chars usagés, toute marque. Payons argent comptant. 41, 1ère AVENUE, tél.: 2-6339. COS-13H—X72036

ON DEMANDE à acheter taxi avec permis, 168, 6e RUE, G. COUTURE. HOI-13—X73334

### ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
597, Blvd Charest Tél.: 3-4167
HS-13H—W99387

## A VENDRE OU A ECHANGER

PLYMOUTH 1937 de luxe, à vendre ou échanger. ARSENE VERRET, Loretteville, rang St-Claude. HOI-14—X73092

FORD coupé 1938, 5 places, très bonne condition, à vendre ou à échanger. M. R. THIVIERGE, 4 ST-PATRICK, app. 2. HOI-14—X73190

BUICK 35, 7 passagers, parfait ordre, 4 pneus neufs. S'adresser A. SOULARD, 39 DUROCHER; 6 à 8 h. P. M. HOI-14—X73256

BUICK 1941 sedon comme neuf, 45 mille milles. LOUIS CARRIER, St-Rédempteur, comté Lévis. TEL.: 366W. HOI-14—X73099

AUSTIN (10) TOURING 1937, 5 bons pneus, bonnes conditions à prix de sacrifice. — 426 1-2 3ième AVENUE. HOI-14—X73251

FORD 1936, coupé convertible, parfait ordre, à vendre ou à échanger. TEL.: 238J., Charny 7 rue MALOUIN. HOI-14—X73398

A VENDRE PONTIAC 1930, en bonne condition, 4 pneus neufs. TEL.: 4-1521, 2 rue PLESSIS. HOI-14—X73262

HUDSON TERRAPLANE 1935, à vendre ou échanger, en bonne condition, bons pneus, Radio auto en ordre. 265 HERMINE, tél.: 2-0182. HOI-14A—X73294

DE SOTO 1939, sept passagers à vendre ou à échanger. L'heure des repas ou le soir. 92½, 9e RUE. HOI-14—X73403

PONTIAC 1939, moteur réparé à neuf, bons caoutchouc. Chevrolet avec trailer. Jour, tél. 2-8811. Soir 5963. 14B—X73465

DODGE 1939 Sedan avec chaufferette série 9493020. Moteur D8. Cut 280, 472 ST-CYRILLE. 14—X73425

PACKARD 1939, coupé convertible, radio, chauffrette, série 12992293, moteur B305. 240, 472 ST-CYRILLE. 14—X73426

A VENDRE ou à échanger contre automobile un terrain 30 x 68 rue Champ-Fleury, TEL.: 9403 14—X73889

CAMION DODGE 1942 (pick-up de livrée) à vendre ou échanger. 5 RUE ST-FELIX, Cap-Rouge. Tél.: 4-6205. CS-14—X73865

BLVD BENOIT XV, maison cottage 2 logements à vendre. Logement libre à l'acheteur. 274 1-2 3ème AVENUE tél.: 3-8754. 14-X73876

PONTIAC 1942, coach, à vendre ou échanger. S'adresser 50 ST-GABRIEL. 14—X73859

DODGE 1939, Custom sedan, pneus neufs, moteur reconditionné à neuf, à vendre ou échanger. M. MORIN, 194 DU ROI. 14—X73820

FORD 1934, bons pneus, peinture très propre. Tél.: 3-0584, 64 ST-LEON. 14A—X73822

A ECHANGER un magnifique Plymouth 1938 sedan. Série No 9344213, modèle P4, peinture neuve, moteur reconditionné à neuf. 5 pneus neufs. S'adresser à TEL.: 4-0272. 14—X73648

PONTIAC 1937 à vendre ou échanger, en parfait ordre. Tél.: 2-0220. 97 BERNATCHEZ, Québec-Ouest. 14A—X73831

OLDSMOBILE d'opéra, 1941, à vendre ou échanger, 41 DE LA SALLE. SSI-14—X73627

CHAR 1935, à vendre ou à échanger, 1 pneu, 17 pouces, 3 pneus 16 pouces, 29 VICTORIA. 14—X73624

CHEVROLET coupé 1940, à vendre ou à échanger, 410, 4ième AVE, appt. 4. 14—X73493

LINCOLN ZEPHIR 38 en bon ordre, s'adresser au Château Champlain, M. Edmond Simard, jusqu'à 5 heures, p.m. 14—X73476

PONTIAC 1936, moteur neuf, chaussé à neuf, chaufferette, le tout en bonne condition. 35 ST-SAUVEUR. Visible 12 à 1 p. m. et 6 à 7 heures p.m. 14B—X73442-C

## REPARATIONS DE PNEUS

REPARATION DE PNEUS et nouvelle machine pour poser les semelles. Travail garanti. Pneus usagés.

VULCANISATION DE QUEBEC ENR 419, BOULEVARD CHAREST, Québec Tél.: 2-4524 246-CIS-AutoH—W97786

DOMPEUSE Beath basses pour Ford, Dodge, Fargo, International, Maple-Leaf, Chevrolet, avec 12 pds de support. R. ST-GERMAIN, 5778 St-Laurent, Montréal, ou 140 RUE ST-BERNARD, Québec. IS-12HC—X70609-C

CHARRUES à neige neuves, modèle "V" réversibles, sens unique, pour toutes sortes de camions. R. ST-GERMAIN, 5778 St-Laurent, Montréal ou 140 rue ST-BERNARD, Québec. IS-12H6—X70608-C

PELLE NORTHWEST 1 1-4 verge, avec Dragline Clam Bucket, moteur neuf, pour Fargo, Dodge, Chrysler, Plymouth, Hoists hydrauliques neufs et usagés, tracteur TD 18 International, angle-dozer 1942. GIROUX MOTORS SALES Ltée. 1100 AVE ROYALE BEAUPORT-EST, Cté de Québec. Tél.: 2-8221. AS-12H—W99590

CHEVROLET pick-up 3-4 tonnes, à vendre. MICHAUD et SIMARD, 401 ARAGO, Québec. SSSI-12H—X72913

ROULOTTE (home trailer) neuve, accommodation pour 5 personnes, glacière, poêle Coleman, poêle électrique, éclairage 6 volts et 110 volts, freins hydrauliques. TEL.: 7852. HOI-12—X73184

FORD 3 tonnes neuf, 1946, Austin Américain Coach, Motocyclette Indian 1941, de luxe, Cadillac sedan 1932. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST, tél.: 3-4167. HLS-12H—X73207

REMORQUES "Trailer" 2 roues, boîte en acier, capacité 4,000 lbs, 4 roues ajustables, 8 1-2 à 13 1-2 pds, capacité 9,000 lbs, pneus 600 x 16. L'AUTO MODERNE LTEE, 25 DE LA COURONNE, tél.: 8188. HLS-12H—X73199

PACKARD coupé "Super Eight" chaussé et réparé à neuf. Le jour, 75 ST-LOUIS, 2ème plancher. AS-12—X73237

COFFRE D'OUTILS pour mécanicien Jack à l'huile, 3 tonnes, chaufferette pour auto, 224 P.-EDOUARD. HOI-12—X73367

CHRYSLER à vendre, en très bon ordre, pneus neufs S'adresser TEL.: 4-6240. 12—

SNOWMOBILE A VENDRE, en très bon ordre. S'adresser à M. ROSAIRE GOULET, ST-PROSPER, Cté Dorchester. 12—X73593

CHEVROLET sedan 1934, en bon ordre, à vendre ou échanger. 31, 1ère AVE, tél.: 4-1533. HOS-12H—X73713

CHAR modèle 1936, 6 cylindres, 4 pneus neufs, peinture neuve, garage VICTORIA, coin Côte du Palais et arsenal ou tél.: 3-8754. 12—X73876

CHAR usagé Essex 1931, coach, très bonne condition, visible après 5 heures P. M. TEL.: 4-1046. 12—X73564

FORD SEDAN super de luxe 1941, en très bonne condition, moteur neuf, pneus neufs. TEL.: 2-7054. 12—X73652

CAMION C-M-C 1930, en bon ordre, à vendre. Condition comptant. 60 ST-BERNARD. 12—X73849

COUPE CONVERTIBLE, avec chaufferette, Chevrolet 1936, moteur parfaite condition, 4 pneus neufs, visible samedi, 1½ à 6 heures p.m. ROGER MARCOTTE, 29 D'ARTIGNY. CS-12—X73544

CAMION G.M.C., 38, 2 tonnes, en très bon ordre pneus 825 x 20, Pontiac 39, radio, chaufferette. 94 ST-OLIVIER. SSSI-12—X73574

PLYMOUTH et Chrysler à vendre. 100, 2ème RUE, LIMOILOU. 12—X73572

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

BATTERIE HART. Service batterie, réparation radio. Aussi batteries sèches pour radio, Phono-radio automatique, radios batteries A.C.D.C. Confection clefs toutes sortes. Prix modr. ALFRED DION, 630, ST-VALLIER, tél.: 3-3416. 246-HY-12H—W99746

PLYMOUTH SEDAN 1937. CLAUDE MARCOUX, 126 1-2 Caron ,entre 9.00 A. M. et 5 h. 30 P. M. HOI-12—X72963

CHEVROLET 1932.— 5 pneus neufs, char 1931 coupé, avec reverce, chaussé à neuf, sacrifier bon marché. 128 ST-PATRICK. TEL.: 7931. HOI-12—X73000

MOTEURS neuf, Packard 6-8 cylindres, pour modèle 1937 à 1942. Aussi Packard sedan 1940, 6 cylindres à vendre. CANADIAN AUTO CORPORATION, 25 DE LA COURONNE, tél.: 8188. CBS-12H—X71903

GRAHAM PAIGE 36, sedan, en ordre sur tout rapport, à vendre ou échanger pour char accidenté de même année ou plus récent. 21 GEN. VANIER. HOI-12—X73299

TRACTEUR 1946 Cockshutt, modèle 60, en parfait ordre. PAUL MAHEUX, 597 Blvd Charest, tél.: 3-4167. SSSI-12H—X73407

CHAR modèle 1936, 6 cylindres, chauffé à neuf, peinture neuve, garage VICTORIA coin Côte du Palais et arsenal ou tél.: 3-8754. HOI-12—X73391

HUPMOBILE 37 avec chaufferette, à vendre en bas du prix du plafond, en bon ordre, chaufferette de De Soto. 79 AVE PLANTE, Québec-Ouest, tél.: 4-0200. HOI-12—X73417

NASH coupé cinq passagers, en parfait ordre, 4 pneus neufs air conditionné, couvre-sièges, très propre extérieur, intérieur. Visible. 23 CHARLEVOIX, tél.: 4-2285. P.-E. BELANGER. HOI-12—X73347

### MACHINERIE A VENDRE

1—Pelle Northwest, 1 1-4 verge avec dragline et Clambucket.
1—Tracteur T.D. 18, International Angle dozer 1942.
1—Pelle Koehring 3-4 verge en Crane Boom.
1—Dragline Bucket 3-4 verge.
1—Générateur, U.S.L., 1500 watts, 120 Volts 12 1-2 amps.
1—Tracteur International T.A. 40 à gazoline.

Giroux Motors Sales Ltd.
1100 avenue Royale, Beauport-Est Cté de Québec. Tél.: 2-8221 CES-12H—X71778

### Autobus à vendre

SCHOOL BUS, neufs et usagés. 1 autobus Fargo, neuf, 3 tonnes, moteur en dedans, 37 passagers, sièges pullman. Livraison immédiate. S'adresser à LOUIS VACHON, SAINTE-MARIE DE BEAUCE, tél.: 88. OS-12—X73053

### CAMION A VENDRE

PANEL FORD 38
avec moteur neuf,
pneus neufs
Tél.: 3-2700
12—X73877

## FEMMES, FILLES DEMANDEES

### Demandées

FEMMES et jeunes filles demandées pour vente de vêtements sur mesure. Salaire intéressant. Mme C.-B. BOUCHER, 6, TERRASSE DUFFERIN, appt. 12. 53—X73832

## FEMMES, FILLES DEMANDEES

FILLE ou femme capable, recommandable pour léger ouvrage maison, un jeune enfant. Chambre personnelle, radio, bon chez-soi. S'adresser immédiatement à Mme JOSEPH ORNSTEIN, 340 avenue Willowdale, appartement 19, Outremont, Montréal. SSSI-53—X72936

ON DEMANDE cuisinière d'expérience avec ou sans un enfant, travail dans communauté. Ecrire CASIER 852, LE SOLEIL. HOI-53—X27218

## FILLES DEMANDEES

STENO-DACTYLO demeurant à Québec, pour travail sur dictaphone avec compagnie commerciale. Doit être bilingue et posséder bonnes connaissances de la langue anglaise. Bon salaire pour personne ayant aptitudes. Ecrire CASIER No 758, Le Soleil. OS-57R—X70670

## FILLES DEMANDEES

FILLE DE CHAMBRE demandée, avec expérience, pour maison de touristes. 135 GRANDE-ALLEE. SSSI-57R—X72825

ON DEMANDE fille de table, maison privée, pour Mme Harold Kennedy, Montréal, bon salaire, références exigées. S'adresser Mme H. McGREEVY, tél.: 2-8470. HOI-57—X73145

STENOGRAPHE bilingue demandée. LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE, syndics, 111 COTE DE LA MONTAGNE, Québec. HS-57—X73175

BONNE PREPAREUSE dans les chapeaux et une vendeuse. Devront parler les 2 langues et avoir de l'expérience. S'adresser 9 ST-JEAN. HOI-57R—X73126

ON DEMANDE une ménagère pour deux hommes, lavage en dehors. TEL.: 5783. CS-57—X72992

FILLE DE TABLE demandée au café POPULAIRE, 303 St-Paul, en face de la gare Ste-Anne, tél.: 4-0009 ou 3-4946. HOI-57—X73418

STENO bilingue avec expérience, bonnes conditions de travail, application confidentielle. Ecrire CASIER 931, LE SOLEIL. HOI-57—X73300

COIFFEUSE D'EXPERIENCE demandée. TEL.: 3-4041. HOI-57—X73378

## FILLES DEMANDEES

WAITRESS avec expérience seulement, demandée à 22 COTE DU PALAIS. HOI-57—X73416

FILLE GENERALE demandée pour maison de pension. 49B ST-JEAN, pas de téléphone. SSSI-57—X73297

FILLE DEMANDEE S'adresser charcuterie HYGIENIQUE, 437 St-François. SSSI-57—X73295

FILLE DE CHAMBRE demandée, Hôtel MARTEL, St-Raymond, cté Portneuf. TEL. 2. 6-NS-57—X71891

FILLE DE TABLE demandée à Jimmy Comptoir Lunch, 120 DE LA COURONNE Tél.: 4-9159 SSSI-57—X73862

OUVRIERES demandées pour coudre gants à domicile, ouvrage à l'année, plus haut prix payé. 98 ST-IGNACE, excepté le samedi. 57—X73855

FILLE pour comptoir lunch. Bon salaire. AU REPOS DU VOYAGEUR, 24 Bl des CAPUCINS. Tél.: 2-0095. 57—X73823

ON DEMANDE une cuisinière. Inutile de se présenter sans expérience. Bon salaire. HOTEL KENNEBEC, 115 rue Commerciale, Lévis. RS-57—X73755

5 REPRESENTANTES demandées pour St-Frs d'Assise, Stadacona, St-Pascal Baylon. PRODUITS AVON, 94 Couronne, Ch. 5. 57—X73754

COUTURIERE DEMANDEE, travail à l'année. Payons bon salaire. 536 ST-JEAN. SSSI-57—X73580

DESIREZ-VOUS apprendre l'anglais. Position sténographique ouverte à Toronto. TEL.: 8448 pour entrevue. Bonnes références exigées. SSSI-57—X73422

PETITE FAMILLE demande cuisinière d'expérience, salaire $50.00 par mois à personne qualifiée. Références exigées. Très bonne condition de travail, là ou il y a une autre bonne. TEL.: 2-8676, ou écrire CASIER 931, LE SOLEIL. 57—X73446

## FOURRURES

TRAPPEURS: Seulement dix sous (.10) pour savoir comment faire des centaines de dollars avec la chasse. Ecrivez immédiatement à: PHIL GAUDREAULT Lac-Bouchette, P. Q. HES-59—X73401

### L. ZICAT ENR.

MANTEAUX tout faits, manteaux sur mesures, transformations, entreposage.

28 CHEMIN STE-FOY

Tél.: 9627

246-HHS-59R—W98250

ARTHUR JOBIN, MANUFACTURIER DE FOURRURES — Manteaux, boléros, casques, manchons, collets, parures de cou. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 96 ST-JOSEPH. Téléphone 9016. 246-NY-59R—X71173

## FOURRURES

LA CHASSE aux renards et à toutes les bêtes est facile à faire si vous vous servez de Renardicide. Seule et véritable drogue sur le marché 1,000 témoignages nombreux de satisfaction. Employé avec succès par les chasseurs de la Côte Nord et Baie d'Hudson. Une once 2.50, deux onces 4.50. Ajouter 20 cents pour malle. Vendeurs demandés. LA RENARDICIDE, MISTASSINI, P.Q. 46-LS-59—W96801-C

MAGNIFIQUE BOLERO d'écureuil gris de Russie à l'état de neuf, dernier modèle, 105, 4ième AVENUE, Limoilou. 59—X73488

### Philippe Breton

MANTEAUX mouton Perse, mouton rasé brun, rat musqué, chat sauvage, lapin Chinchilla, seal brun, noir, garniture. Transformation. Manteaux faits sur mesures. 251 rue ST-JOSEPH, tél.: 3-6658, chambre 105. ACN-59H—W99389

### Jos. Robitaille Enr.

MANTEAUX de Mouton de Perse, castor piqué, rat musqué, chat sauvage, lynx, seal brun, noir, lapin Chinchilla, lapin gris, écureuil, moufette, mouton brun. Ainsi que transformation et manteaux faits sur mesures. 108 RICHELIEU, Québec. CLS-59R—X71563

### Salon de fourrures

MODELE EXCLUSIF. Rat musqué teint vison, Mouton Perse, Seal, Chat sauvage et autre fourrure. Mme A. VILLENEUVE, 10 McMAHON, app. 21, tél.: 4-2793. COS-59H—X72044

### N.-Geo. Turcotte

EXPERT EN FOURRURES. Prix très bas. Manteaux: mouton de Perse, seal Brun, seal noir, chat sauvage, lynx. Confection, réparation, remodelage, entreposage. Collets. 162 COTE D'ABRAHAM. Tél.: 4-1459. 36-HON-59R—X70109

### Assortiment de fourrures

8, FRANKLIN, QUEBEC. TEL.: 2-3354 ARMAND LAPOINTE 246-CBS-59H—W97514

### Uldéric Bédard

MANTEAUX SUR MESURES ou prêts à porter. Assortiment complet de boléros en taupe, chat, lynx, renard argenté, etc. 244, RICHELIEU, tél.: 3-4892. 246-IY-59R—X70834

### Fourrures de Luxe Enr.

E. VAILLANCOURT, prop., 7 Ste-Ursule. Grand choix de manteaux prêts à porter. Grand assortiment de fourrures. Placez votre commande de bonne heure. Ouvrage garanti. TEL.: 4-0864. 246-NY-59R—X71157

### Mme J. Drolet

GRAND SPECIAL, manteaux fourrure de toutes sortes. Très bon marché pour dix jours. 242 ST-FRANCOIS. 6-LS-59—X73556

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

(suite à la page 20, 1ère colonne)

Samedi, 28 septembre 1946



Léandre, confirmant la déposition de Neuville quant à l'emploi du temps le soir précédent. Elle s'était couchée vers dix heures.

"M. Strange était alors avec lady Thessilian ?"

"Oui, je les entendais parler".

"Parler, Mlle Aldin, ou se quereller ?"

Elle rougit, mais répondit avec calme :

"Lady Thessilian, vous savez, adorait la discussion. Elle paraissait souvent agressive quand au fond elle ne l'était pas du tout. Elle était aussi portée à se montrer autoritaire et à dominer les gens — et un homme ne supporte pas cela aussi facilement qu'une femme".

"Que vous le faites, peut-être", pensa Berthier.

Il regardait sa figure intelligente. Ce fut elle qui rompit le silence.

"Je ne voudrais pas me montrer stupide — mais cela me parait absolument incroyable — absolument incroyable, que vous puissiez soupçonner quelqu'un de cette maison. Pourquoi ne serait-ce pas l'oeuvre de quelqu'un de l'extérieur ?"

"Pour plusieurs raisons, Mlle Aldin. En premier lieu, rien n'a été dérangé et aucune ouverture n'a été forcée. Je n'ai pas à vous rappeler les dispositions géographiques de la maison et du terrain, mais n'oubliez pas ces quelques détails. A l'ouest, la falaise tombe à pic jusqu'à la mer, au sud, se trouvent une couple de terrasses et un mur jusqu'à la mer, à l'est les jardins s'étendent presque jusqu'aux limites de la plage, mais ils sont entourés d'un haut mur. La seule manière d'y pénétrer est d'entrer par une petite porte qui done sur la route que nous avons trouvée verrouillée de l'intérieur comme à l'ordinaire ce matin ainsi que la porte principale de la maison qui donne sur la grande route.



Berthier ne dit rien — mais il attendit — attendit patiemment comme un vieux chat paternel — pour que la souris sorte du trou qu'il ne perdait pas de vue.

Son silence fit ce que ses questions n'auraient pas obtenues. Catherine dit impétueusement :

"Oh, je suppose qu'il faut tout vous dire. Le vieux Hurstall doit avoir entendu notre querelle avant l'heure du thé et si je ne vous le dis pas il vous le racontera. Ce qui est peut-être déjà fait. Je me suis querellée avec Neuville — une vraie querelle ! J'étais furieuse contre lui ! Je me suis couchée et j'ai verrouillé la porte parce que j'étais encore furieuse contre lui !"

"Je vois — je vois", dit Berthier de plus en plus sympathique. "Et à quel sujet vous êtes-vous donc querellés ?"

"Est-ce bien important ? Oh, cela ne me fait rien de vous le dire. Neuville s'est conduit comme un idiot. Cependant, c'est la faute de cette femme".

"Quelle femme ?"

"Sa première fiancée. D'abord elle l'a décidée à venir ici".

"Vous voulez dire — pour vous y rencontrer ?"

"Oui. Neuville croyait que l'idée venait de lui — pauvre innocent ! Mais l'idée n'était pas de lui. Il n'avait jamais songé à cela avant de la rencontrer dans le parc, elle lui a mis cela dans la tête et il s'est persuadé que l'idée venait de lui. Il est sincèrement persuadé que l'idée vient de lui, mais dès le début, j'ai senti la touche subtile de la petite main italienne d'Andrée derrière ce plan".

"Pourquoi aurait-elle fait cela ?", questionna Berthier.

"Parce qu'elle voulait le reprendre", dit Catherine. Elle parlait vite et elle avait le souffle court. "Elle ne lui a jamais pardonné de l'avoir quittée pour

(Suite de la page 19)

### GARAGES A LOUER

GARAGE à louer. S'adresser à 40 STE-MARIE, après 6 hrs, tél.: 2-2293. HOI-60—X73102

GARAGE et entrepot à louer. 87, 7e RUE, Limoilou, HENRI LAVOIE. AS-60—X73363

GARAGE — 295, 2e AVE, tél.: 4-0648. SSSI-60H—X73393

GARAGE non chauffé, avec eau et lumière pour char ou entrepôt. 1 1-2 SHERBROOKE. TEL.: 3-3563. 60B—X73452

GARAGE non chauffé avec eau et lumière pour char ou entrepôt. 1½ SHERBROOKE Tél.: 3-3563. 60R—X73760

GARAGE, 410, 4ième AVENUE, appt. 4. 60—X73492

GARAGE près église St-Dominique, électricité, eau courante, $3.50 par mois. TEL.: 3-3372. 60R—X73661

### GARAGES A VENDRE

GARAGE à Laurierville, Co Mégantic, le seul garage dans village industriel, bon poste, gaz et huile, loyer à même, cause vente, manque de main-d'oeuvre, EUGENE ST-PIERRE, Laurierville SSSI-61—X72876

### GARÇONS DEMANDES

GARÇON de 14-16 ans demandé pour livraison dans épicerie, bon salaire. 46½ MAGUIRE, Sillery. AS-63—X73419

### HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES pour vendre liqueurs en poudre "Sy-Bon" dans votre localité. Gros profits. Ecrire LES PRODUITS QUATRE ETOLES, 24 LAVAL, Québec. 65R—X73695

LIVREUR de pain d'expérience seulement, possédant instruction, actif, sobre, honnête, sachant conduire chevaux, qualification et références exigées. Ecrire CASIER 933 LE SOLEIL 65—X73783

## Voyageurs d'expérience

AUGMENTEZ vos revenus sans augmenter vos dépenses. Plusieurs lignes supplémentaires à offrir pour vente aux marchands. Candidat devra avoir automobile et fournir solides références. Mentionner temps disponible et territoire couvert. Ecrire CASE 936 LE SOLEIL. 65H—X73710

## Compagnon typographe

POUR atelier important de Québec, position à l'année. Toute communication sera gardée confidentiellement. Ecrire à CASIER 916, "LE SOLEIL". CS-65—X73012

## Horloger demandé

HORLOGER de plusieurs années d'expérience demandé, position à l'année. Bon salaire pour homme compétent. A. CHAMBELAND, 186 rue St-Jean. AS-65—X73267

## Position indépendante

Devenez votre propre patron. Industrie payante. Etes-vous intéressé à faire de l'argent? Si vous travaillez pour un "boss", vous devrez vous contenter d'un salaire et vous pouvez difficilement vous accorder le minimum de bien-être auquel vous avez droit. Si vous avez votre propre industrie, vous gagnez plus d'argent, et vous pouvez voyager, avoir une automobile, une maison. Vous avez plus de bonheur, et vous rendez heureux ceux que vous aimez. Vous êtes ambitieux, n'est-ce pas? Vous pouvez maintenant avoir votre propre industrie. Devenez votre propre patron. Industrie payante. Ne retardez pas, agissez maintenant. Expérience pas nécessaire, travail facile. Pas de vente à domicile. Gros profit, tout ce que vous avez à faire, c'est d'écrire à : LA PETITE INDUSTRIE MODERNE ENR. CASIER POSTAL 1802, Bureau-Chef, Québec. Envoyez $0.25 pour couvrir frais de poste, formule d'inscription et circulaire avec renseignements complets. 65—X73677

## Attention

2 VENDEURS demandés pour Québec et district, pour représenter une grande compagnie internationale de plus de 50 ans d'existence, devant s'établir prochainement à Québec. Compagnie s'occupant de la vente de plans d'épargne, d'annuité, etc. Belle chance d'avenir pour hommes qualifiés. Ecrire Casier 925 LE SOLEIL, mentionnant âge, expérience, statut matrimonial. 65—X73166

## SITUATIONS A L'ETRANGER

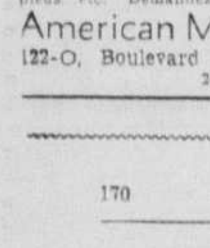
Listes spécifiques de situations à l'étranger. Ingénieurs, radiophonistes, techniciens, vendeurs, personnels de bureaux et plusieurs autres inscrits sur la liste de notre indicateur de références (revisé mensuellement), en même temps que les renseignements nécessaires sur la manière d'obtenir des situations à l'étranger, et listes mondiales d'organisations d'affaires ayant des intérêts à l'étranger, $1.00 port payé.

**Foreign Service Register**
Baltimore 3, Md.
65—X73503

**Gratis** — Montre pour Dames ou Messieurs, et plus de 100 Primes à votre choix. DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU CATALOGUE. Pour la vente de quelques bouteilles de parfum Vienna de 5c à 20c. Nécessaire de vente fourni gratuitement. Cadeau de promptitude.

**LONDON PREMIUM CO.**
11 rue Hermine, Québec
246-CRY-65H—W97513

## MONTRES-BRACELETS GRATIS



Pour dames et messieurs, et prime spéciale de promptitude. Pour la vente de 28 bouteilles de parfum de luxe de .05 à 25 cents. Aussi: Coutellerie de 16 morceaux, 1 paire de couvertes. Couvertes en Edredon. Robe de chambre, Parapluie, Couvre-pieds, etc. Demandez notre catalogue.

**American Mail Dealers**
122-O, Boulevard Charest, Québec
246-CS-65H—W95281

### HOMMES DEMANDES

HOMME DEMANDE connaissant l'électricité, la tuyauterie, la mécanique pour réparations de pompes à gazoline. 5778, St-Laurent, Montréal, ou 140 ST-BERNARD, Québec. BS-65H—X70568-C

HOMME DEMANDE, sachant faire tous les travaux de la ferme. Mme ALEXANDRE LANGLOIS, Les Saules, tél.: 4-6368. SSSI-65—72888-C

FERMIER demandé connaissant la peinture et la menuiserie, enfin étant généralement adroit. Références exigées. S'adresser à casier LE SOLEIL, LIMITEE. No 909. SSSI-65H—X72904

CORDONNIER DEMANDE pour confection de bottes de drave, posage de jambes de cuir sur pied de caoutchouc, ouvrage général. Pour informations: LOUIS-J. ROY, Armagh, ou 319 St-Paul, Québec. SSSI-65—X72693

SCIEUR de bardeaux demandé pour scier et caisser de moitié avec un autre scieur, ouvrage à l'année, moulin chauffé. Téléphonez ou écrivez. L. BONHOMME, MANIWAKI, P.Q. HOI-65—X73182

APPRENTI typographe demandé, de 2 à 3 ans d'expérience. S'adresser à IMPRIMERIE PROVINCIALE, 46 FLEURIE. HOI-65—X73141

JEUNE HOMME actif comme assistant comptable, 20 à 25 ans, devra faire application dans les deux langues de sa propre main. Position d'avenir si qualification voulue. Ecrire CASIER No 922, Le Soleil. HOI-65—X73226

BARBIER demandé pouvant gagné $25.00 par semaine. Position permanente. 124 CREMAZIE. 2356—HOI-65—X72884

ON DEMANDE vendeurs d'expérience bilingues pour vendre produits alimentaires d'une renommée internationale aux épiciers détaillants dans la province de Québec territoires en dehors de Montréal. Rémunération à salaire et commission. Donnez détails d'expérience précédente, références, salaire désiré, et dites si vous possédez une automobile. Ecrire CASIER 927, LE SOLEIL. SSSI-65—X73356

HOMME demandé possédant une bonne éducation et ayant bonne personnalité, pour représenter maison établie depuis plusieurs années dans une spécialité. Nous avons l'intention d'ouvrir une branche à Québec et nous voulons obtenir un gérant et des représentants qualifiés. Inutile de faire application si vous ne donnez pas les détails suivants: âge, expérience dans la vente, etc. Ecrire CASIER 930, LE SOLEIL. HOI-65—X73268

SERVICE SECRET, hommes ambitieux de 18 ans et plus, demandés immédiatement pour s'entraîner. Détectives, instigateurs, cours complet. Prix modeste. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE, Boîte 25, Station T, Montréal. 6-HOO-65—W99998

HOMMES DEMANDES pour vendre à domicile nos 225 nécessités domestiques. Remède connu depuis 25 ans. Payons bonne commission. Catalogue illustré gratis. Ecrivez Dr N.-A. SIROIS ENR., Ste-Anne de la Pocatière, Québec. 62-HOI-65—Y99995

HOMMES D'EXPERIENCE dans la vente, demandés par grande Corporation d'Epargne, comme gérant district. CHAMRE 314 Hôtel St-Roch. Lundi à 9h. 30 a.m. 3-6-65B—X73459

COMMIS COMPTABLE devra être bilingue, faire application de sa propre main, bonnes références exigées. Ecrire casier 937 LE SOLEIL. SSSI-65—X73500

JEUNE HOMME actif demandé, comme commis dans magasin d'électricité et radio, avec très bonnes références. 114 DE LA COURONNE. SSSI-65—X73499

## Homme sans avenir

L'AVENIR est aux hommes de métier, en peu de temps vous pouvez devenir machiniste ou soudeur. Votre avenir assuré. Ecrivez ou venez pour avoir prospectus gratis. ECOLE DES METIERS "MELOCHE", licencié gouvernement. 116, 5e RUE, Limoilou, Québec. HOS-65H—X73716

### HOTELS A VENDRE

MAGNIFIQUE HOTEL meublé ou non, construction solide en brique blanche, plancher en bois dur, système de chauffage automatique, garage double et très grand terrain au centre du village sur la route nationale. Endroit de villégiature. ROBERT DORVAL, arpenteur, St-Michel, Bellechasse. 36-HOI-68—X71245

## Hôtel licencié

DANS L'ENDROIT de villégiature le plus achanlandé autour de Québec. Parterre magnifique. Tennis, 26 chambres, eau courante, tout meublé. A vendre immédiatement. S'adresser 3-5414. RS—68R—X73654

### HOTELS ET TOURISTES

Mlle DELIA BEAUPRE désire annoncer que son hôtel au Lac des Sept-Iles est maintenant ouvert toute l'année. Ameublement moderne, prix modiques. Service d'autobus régulier. Départ de Québec Place Jean-Talon. HOTEL TOURISTE. PLACE JEAN-TALON. 6-HOI-Hôtel Touriste—X70936

### INFORMATIONS

JE NE ME TIENS aucunement responsable des dettes, quelles qu'elles soient, contractées par ma femme ou toute autre personne. AIME JOLIN, St-Léon Standon, Dorchester. 6-HOI-7—X71130

## Sciage à domicile

TELEPHONER le jour 3-3595: le soir 3-3224. HS-71—X71962

### INSTITUTRICES

LA CORPORATION SCOLAIRE de Saint-Raymond, paroisse, a besoin d'institutrices pour écoles élémentaires. Salaire $60.00 par mois. E. L. PLAMONDON, sec.-trés. RS. Inst.—X73631

Mlle ARBIQUE, institutrice graduée d'Ontario, ouvrira ses cours privés d'anglais, lundi le 30 septembre, au No 20 rue STE-URSULE. HOI-Inst.—X73257

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

### INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SPECIAL: Guittares $9.50. Avons en main pick-up, batteries compactes et séparées, tonettes, bugles, ukeleles, radios "Crystal" Réparation de radios phonographes, accordéon. A. ST-CYR, 18 ST-JOSEPH, Québec. 246-HO-I-72-H—W94947

POUR MOIS D'OCTOBRE, 10 - 15 - 20 - 25% d'escompte sur tout mon stock d'instruments de musique, pour du comptant, aussi cordes, picks, accessoires, etc. FRED TREMBLAY, 34, 1ère AVENUE, Québec. LS-72H—W99942

### LOCAL DEMANDE

## Local demandé

DESIRE LOCAL pour magasin sur rue St-Jean St-Joseph ou Blvd Charest. Renseignements: téléphoner 8029, 53 CREMAZIE. AS-Local demandé—X73308

## Logements à louer

### LIMOILOU

ST-PASCAL BAYLON, 3 chambres et chambre de bain. S'adresser le soir, après 7 hres, à 21 LA CAPRICIEUSE. HOI-73—X73264

### ST-ROCH-JAC.-CARTIER

FLAT 2 OU 3 pièces, à louer, seul sur étage, meublé ou non. Informations 408 DU ROI. 73—X73707

### DANS LA BANLIEUE

## Logements à louer

DEUX LOGEMENTS avec chambre de bain. Dans village St-Gérard Magella Autobus toutes les heures. Tél.: 602r12. SSSI-73—X72783

## Extermination

COQUERELLES et autres insectes domestiques. Procédé moderne. Sur demande nous faisons le travail à domicile. Estimés gratuits. Livraison aussi à domicile. Poudre infaillible pour coquerelles, 75c la livre. Punaisol, $1.00 la pinte, $2.25 le gallon. J.-H.-J. GOSSELIN, 18, Ste-Ursule, tél.: 2-4902 246-ACCX-73R—V97896

## Logements à échanger

LOGEMENT neuf 5 pièces plus chambre bain, chauffé, eau chaude à l'année, 103 DE CALLIERE, St-Sacrement, à échanger pour logement 6 ou 7 pièces, Haute-Ville seulement. S'adresser entre 9-11 hrs 30 l'avant-midi seulement. TEL.: 9622. CS-Log. échang.R—X73049

LOGEMENT à échanger, Quebec pour Montréal, 6 pièces plus chambre de bain, pour même grandeur ou plus. TEL.: 3-0060. HOI-Log. Echan.—X73138

LOGEMENT 6 et 8 pièces à échanger pour 6 ou 7 pièces, 1er plancher, cour, Haute-Ville. TEL. : 2-1379. SSSI-Log.-éch.-X73242

DESIRE ECHANGER logement 5 appartements chauffés pour logement haute-ville. TEL.: 2-8042 après 6 heures. SSSI log Ech—X73887

ECHANGERAIT LOGEMENT de 3 pièces dans haute-ville pour un de 5 ou 6 pièces. TEL.: 3-2921. Log.Echang.—X73678

## APPARTEMENT A ECHANGER

APPARTEMENT 4 pièces moderne, frigidaire, à échanger pour 7 ou 8 pièces. Haute-Ville. TEL. 9111, jour et soir. SSSI-Log. éch. X72787

## Logement à échanger

BEAU logement, 5 pièces, tout neuf, quartier résidentiel à Montréal, pour logement à Québec. Téléphoner lundi entre 6 heures et 9 heures 4-1049. SSSI-Log.-échang.—X73495

## Logements demandés

LOGEMENT 3-4 appartements demandé pour adultes, récompense. TEL.: 2-2120. LS-74—X73265

APPARTEMENT 6 ou 7 pièces, bien meublé, chauffé, 3 adultes, Haute-Ville. Pour 15 octobre ou 1er novembre pour 6 mois. TEL.: 3-1319. HOI-74—X72959

LOGEMENT A LOUER, 2 pièces, en achetant le ménage. S'adresser M. G. Tanguay, 91 DE LA SALLE ST-ROCH. 74H—X73814

$50.00 en récompense à qui trouvera logement 4 pièces ou plus, n'importe qu'elle partie de la ville. TEL.: 3-7563. M. GAGNE. 4-6-HOI-74—X73215

PETIT LOGIS, 3 pièces ou suite 2 pièces demandés, dans n'importe quelle partie de ville. Récompense, 212 STE-HELENE. Tél.: 4-2746. 74—X73496

RECOMPENSE $50.00 — Logement 5-6 pièces, dans Jacques-Cartier, St-Roch, Haute-Ville. Carrosse bébé, très bon ordre, à vendre 210 STE-HELENE. 74—X73497

## $50.00 de récompense

POUR LOGEMENT de cinq ou six chambres dans Giffard ou Limoilou de préférence. TELEPHONEZ à 7397 après 6.00 p.m. 74—X73487

### LIVRES

SI VOUS DESIREZ livres de classe, Romans, etc. Visitez toujours Le Foyer des Livres, 42 rue St-Joseph. Spécial, 30 Petits romans $1.00. TEL.: 2-0153. HCS-Livres-H—X72475

## Romans

DE TOUTES SORTES à vendre, louer ou échanger, policiers, aventures, amour, classiques. Demandez notre catalogue gratis 1946. Spécial 3 romans $1.00, 5 romans $1.00, 30 romans policiers ou d'amour $1.00. Achetons romans usagés. PAUL VILLENEUVE, 196 D'Argenson TEL.: 4-0068. CRS-Livres H—X71385

## 5 Romans $1.00

10,000 romans d'amour, Cinema illustré, assortis, 5 pour $1.00. Achetons aussi romans de toutes sortes. PAUL VILLENEUVE, 196 d'Argenson, tél.: 4-0068. RS-Livres-H—W99742

## Ne jetez pas

VOS PETITS ROMANS d'amour, policier, aventure, de 10 cts. Venez les échanger pour 2 cts chacun. Véritable occasion 30 pour $1.00. Achetons les vieux romans. PAUL VILLENEUVE, 196 d'Argenson, tél.: 4-0068. RS-Livres-H—W99741

## Romans 49 cts

A votre choix : Du Paul Bourget, Henri Ardel, Henri Bordeau, Delly, Maxduveuzit, Magali, etc. Achetons les vieux romans. PAUL VILLENEUVE, 196 d'Argenson tél.: 4-0068. RS-Livres-H—W99743

### MACHINERIES A VENDRE

COMPRESSEUR à vendre, 1 1-2 force, pouvant compresser 300 livres sur rack en fer avec roulette pesanteur 500 livres. TEL.: 3-4217 ou club des yatch 2-7582, Guy Drolet. SS-75R—W70664

MACHINERIES, telles que : scies rondes, scies à ruban, chapers, corroyeurs, tours, machines à goujons, fait sur demande. 217 STE-MARGUERITE, tél.: 3-6960. LS-75R—X70389

## Occasion machineries

Tracteur T.D. 18 International, Bull Dozer Allis Chalmers. Aussi Bull neuf Laplante Choate. Angle-Doze. Lot assorti de pelles, piques, couvertes déménagements, palans de chaîne, poulies de toute grosseurs, jack hydraulique, toile neuve pour camion, carryall scraper 12 et15 verges, Derick de toutes grosseurs, beam de fer, 100 paires de chaînes neuves. 825 x 02 GIROUX MACHINERIES SERVICES BEAUPORT-EST. Tél.: 3-2475 AS-75H—W99593

## Motorcycle Equipment Reg'd.

MACHINE SHOP, réparations générales de motocyclettes, vente ou échange, soudure, peinturage, pneus, batteries et accessoires 340 CHRISTOPHE-COLOMB. 6-HAY-75—W99991

### MACHINERIES A VENDRE

SCIE A RUBAN, neuve, 14 pouces, prix $45.00. PATRICK LEFEBVRE, 336, DE LA REINE. CLS-75—X71892

MOTEUR Hors Bord (culboard) Elto, 14 forces, en parfait ordre. TEL.: 2-8867 ou 2-3302. CS-75—X73047

COMPRESSEUR à air pour garage avec moteur 1 force, marche 110-220 volts. A. METIVIER, 252 FRANKLIN. Tél. : 3-4072. HOI-75—X73084

1 JACK-HEATER, moteur, souffleur, 1 moteur, souffleur pour fournaise ; 1 time switch. 72 MARIE-ROLLET, appt. 1. — TEL. : 3-9691. HOI-75- X73255

ENGIN DEISEN, 45 forces, en bonne condition. 44 AVE ROUSSEAU, Sillery, tél.: 4-1380. SSSI-75—X73387

CYLINDRE de corroyeur à vendre, 10 pouces, avec poulie, 67, 12ème RUE, Limoilou. 75—X73547

1 TRACTEUR International T. D. 14, avec Bulldozer Winch.
1 TRACTEUR International T. D. 18, avec Bulldozer, Winch.
1 ENGIN neuf, Hercules 105 forces.
1 ENGIN neuf, Buda 217 pds cubes.
1 DRAGLINE et Clamshell, Bucket 1-2 et 3-4 de verge.
POMPE A L'EAU, 1 à 3 pouces.
ANGLEDOZERS Laplantchoate, pour tracteur et carterpillar
Livraison immédiate.

## MACHINERIE MODERNE LTEE

63, 1ère AVE, Québec, Tél.: 4-4309
HOS-75H—X73721

## A louer — A vendre

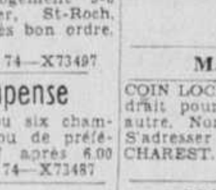
ATTENTION MUNICIPALITES — Compresseur à l'air portatif, sur roues pour ouvrage d'aqueduc, complet avec les marteaux, points, hoses et rods d'acier. Aussi équipement pour la voirie. QUEBEC MACHINERY & SUPPLY, Co., Ltd., CQTE DE LA CANOTERIE, Québec, 2-7662. 75R—X73685

OFFRONS A NOS CLIENTS marchandise suivante : Tracteur H. D. 14 Allis Chalmer; Tracteurs de ferme avec faucheuse, charrue. Pelles mécaniques de 1½ à 2½ verges. Machinerie de moulin à scie. Poulies pour tracteurs D6. Information veuillez communiquer avec nous. Offrons deux mécaniciens se spécialisant dans la réparation de tracteur, aussi camions et machines, pouvant aussi faire le même travail en dehors de même qu'à notre garage sur la Canardière. COTE & FILS, MACHINERIES ENR, 6 côte d'Abraham, Québec, tél.: 3-5582. HOS-75R—X73699

Pelle mécanique neuve 5-8 de verge, livraison immédiate. Pelles mécaniques usagées 3-4 de verge à 1½ verge. Malaxeurs neufs et usagés ½ poche à 2 poches. Livraison immédiate. Camions Crane, neufs et usagés, livraison immédiate. Machineries de toutes sortes.

## Duke Equipment & Cie

92 Latourelle — Tél.: 3-0168
75R—X73649



INDUSTRIEL MOTORS REPAIR
André Lefaivre, prop
Vente et réparation de moteurs générateurs, balayeuses et autres appareils électriques.
12 St-Nicolas Québec.
Tél.: 4-1991
Rés.: 6838
46-ACS-75R—W95297

### MAGASINS A LOUER

COIN LOCKWELL et TURNBULL. Conviendrait pour salon de coiffure, barbier ou autre. Non pour épicerie, ni restaurant. S'adresser à GEO. PAQUET, 351, Blvd. CHAREST. Tél.: 4-4221. HOS-76R—X76705

### MAGASINS A VENDRE

MAGASIN général. Bureau poste dans bâtisse 1 acre terrain, chemin gravelé, 3 arpents l'école, bonnes bâtisses. Commerce payant. J.-D. HUTCHISON, Lemesurier, P. Q. RS-77—X73636

### MAISONS A LOUER

MAISON A LOUER, 5 pièces, eau, électricité, 3 milles de Loretteville, GEORGES McCOUBREY, Loretteville, R. R. 2. Service autobus. SSSI-79—X72877

PETITE MAISON, 2 appartements, à louer, confortable l'hiver, meublée chauffée, éclairée, 6 milles de la ville, communication facile. TEL.: 4-6680. HOI-79—X73359

### MAISONS A VENDRE

AVIS — Le bon travail donne toujours de bons résultats. Confiez-nous votre maison ou terrain à vendre, et cela sans aucune rénumération de votre part. Adresser-vous à 39 BAYARD. 6-YCX-80—V96363

STE-ANNE DE BEAUPRE, terre 1¾ arpent de large, 110 arpents de profondeur, propriété de 7 pièces, eau, électricité, téléphone, boeufs, vaches, chevaux, etc. Bois de sciage et chauffage sucreries 1000 érables. Pour plus amples détails. L.-P.-R. THIBODEAU 323 Blvd Charest, tél. : 3-5322 YS-80H—X70874

LIMOILOU et ST-ROCH, pour règlement de succession, votre choix sur 4 propriétés de 3 et 6 logements, à prix variés. L.-P.-R THIBODEAU, 323 Blvd Charest tél. : 3-5322. YS-80H—X70872

39 BAYARD, aura pour une période de temps, ses heures du bureau de 6½ à 8½ 39 BAYARD. 80—X73510

ST-FIDELE, MAISON NEUVE de 5 logements 4 chambres plus bain, chauffage eau chaude, revenu $2,100.00. Logement libre l'acheteur. L.-N. LABRECQUE, 91 19e RUE, Limoilou. Tél.: 4-3380. CES-80H—X71773

LORETTEVILLE, bloc 3 maisons commerciales, 3 2½, 2 étages, rue Principale, 194-200, rue Racine, coin rues, 2-6, St-Ambroise contenant 4 logements, 4 magasins, 1 magasin libre à l'acheteur, grande cour, plusieurs hangars. Mlle B. BULLER, 1469 VAN HORNE AVE, Apt. 4, Montréal. CLS-80—X71923

MAISONS A VENDRE dans différents quartiers de la ville, avec logements libres. TEL.: 3-2362. RS-80R—X73679

## Occasion d'affaires

(Propriété commercial à vendre)

RUE ST-JEAN, comprenant 1 magasin, 1 logement approprié pour transformr en magasin, bureaux professionnels grands valeur spéculative, ou placement de tout repos. Comptant requis seulement $5,000, balance comme loyer. Communiquer aujourd'hui même avec

## Charles Rondeau

46 RUE PERE MARQUETTE, Québec. Tél.: 3-3033. RS-80R—X73706

---

- COMMERCE
- PROFESSIONS
- METIERS

# LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

### ACCESSOIRES DE BARBIERS ET COIFFEUSES

SECHOIR TURBINATOR, machine permanente EUGENE, accessoires pour salon de coiffure et barbier. Cours gratuit. Chaises de barbier usagées. HECTOR NOREAU. 8 RUE ST-JOSEPH. Tél.: 4-4594. AS-C.D.H.—W99591

ACCESSOIRES MODERNES pour coiffeuses, 2 séchoirs, machine à permanente, etc. JOS. BROCHU, marchand, St-Maxime de Scott. 6-NS-acc. coiff.—X73444

ULRIC BEDARD LIMITEE — Magnifique choix machine permanente neuve Bonat, fils courts. Eugène, dernier modèle Lido Parisiyle Acme, De-Craft, portative. Vapo-Curl, cabinet Pado, sans électricité. Instruction gratuitement. 878, RUE ST-VALLIER. 246-LY-CDH—X70208

## HELENE CURTIS

COIFFURE. Dans tous grands salons de coiffure, les machines et accessoires HELEN CURTIS dominent pour la qualité, service et bas prix. Ecrivez ou venez 59, ST-JOSEPH, chambre 209, tél. 2-4897. 246-ACS-CDR—W99514

## A vendre

SECHOIR EUGENE Nouveau, $90.00; Halliwell $85.00: Shelton, $35.00. Machine Shelton 28 chauffeurs, comme neuve, avec accessoires $275.00. Avons tous accessoires salon barbier et coiffure. Demandez nouveau catalogue 1946. PARFUMERIE GRIMARD ENR., 140, côte d'Abraham, Québec. 246-OHX-CDR—V99046

### ARTICLES DE CUIR

REPARATIONS de tout articles de cuir, serviette, sac à main, posage de zipper, etc. Prix modéré. J.-E. SIMARD, 39 3-4 STE-THERESE, tél.: 4-0169. 246-CIS-CDH—W97784

### BICYCLES

BICYCLES pour garçons et filles. Accessoires de tous genres et location de bicycles et réparation. PAUL TURCOTTE, 44, 13e RUE, tél.: 4-2650 AS-Bicycle—W99853

BICYCLES POUR FILLES, GARÇONS. — Pneus balons et de course, neufs. Accessoires, dynamos, garde-chaîne, pneus, pédales en caoutchouc. Prix spéciaux aux marchands. R. COTTON, 60, DE MONTMORENCY, Québec, tél.: 4-2909. NS-CDR—X70971

DEUX BICYCLES bleus, garçon, fille, pratiquement neufs, avec dynamos chromés. 143, CADILLAC. St-Frs d'Assise, tél.: 3-5891. HOI-Bicycle à vendre—X73125

BICYCLE pour homme, [illegible] dynamos à vendre. 29 Avenue DES [illegible]LES OUEST, St-Frs d'Assise. Bicycle CDB—X73467

2 BICYCLES C.C.M. 28, un pour homme, l'autre pour dame, ainsi qu'articles de sport. TEL.: 2-6033. Bicycle—X73771

BICYCLE double C. C. M. à vendre, 282 PRINCE-EDOUARD. CDB-Bicycle—X73657

BICYYCLES A LOUER, bicycles neufs, usagés. Réparations tous genres. GIRARD & FILS, 155 DE LA COURONNE. Tél.: 3-3543. CRH—X73725

BICYCLE C.C.M., pour homme, parfaite condition, parfaitement neuf. TEL.: 3-2623. Bicycle—X73541

BICYCLETTE homme en très bonne condition. 89, 15e RUE. TEL. : 5250. Bicycle—X73569

TRICYCLE, secrétaire de bibliothèque, table de pool junior, table à cartes, table de cuisine, coffre d'outils. TEL. : 2-2102. Bicycle—X73584

BICYCLE pour dame, presque neuf à vendre, 112 FRONTENAC, appt. 4. Bicycle—X73577

BICYCLE pour enfant, trois roues, S.C.P. presque neuf. TEL.: 2-5748. Bicyclye—X73599

### BIJOUTERIE

REPARATION VENTE. Prix les plus bas en ville sur bagues, diamants, montres, coutelleries, etc. Attention spéciale aux réparations reçues par malle. Service rapide. ROGER CROTEAU, 320, ST-JOSEPH, tél. 9426, Québec. CS-CDR—W99248

### BRASSIERES-CORSET

## Attention spéciale

DONNEE AUX COMMANDES en dehors de la ville pour corsets NU BACK, D & A, LIGNE LELONG. Brassières GOTHIC dans toues les formes. MADEMOISELLE INC., 89 AVE CARTIER, Québec. Spécialité: corsets, brassières. 56-HCN-brass-corset—W91824

HELENE TURGEON
Corset Spencer. Nous créons un dessin spécialement pour vous. Démonstration gratuite sur demande. Corsets, soutien-gorge. Supports médicaux. Spécialité en corseterie.
636, rue ST-VALLIER Tél.: 2-6167
246-LS-CDH—W82645-C

### CHAUSSURES

## Chaussures de travail

Palmer, Sisman à l'épreuve de l'eau, aussi bottes de pêches, chasse, etc. J.-A. CLOUTIER, 150 Du Pont, tél. : 4-0535. 246-HY-CD-H—W99745

### CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr LEONCE LESSARD, chicurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U. Anesthésie au gaz, Bureau, 207, 3e AVENUE, LIMOILOU, téléphone: 4-3312. Résidence 2-4935. Fermé mardi, jeudi et samedi soir. HES-CDH—X73402

Dr DONAT ROY, chirurgien-dentiste. Anesthésie au gaz. Rayon X. Heures du bureau de 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m. 173, 3e AVENUE, Limoilou, téléphone : 4-1242; résident : 8202. HHS-CDH—X72704

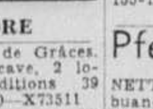
## Dr ALPHONSE DION

Chirurgien-Dentiste
24, Côte du Palais. Tél: 2-2153
246-OHX-C.D.R.—V99044

### ENTREPRENEUR-GENERAL

## POUR VOS PLANCHERS EN TUILE D'ASPHALTE

de cuisine chambre bain, passages ou autres. Demandez nos prix, assortiments de couleurs.



**L.-P. TALBOT**
6 DE BREBOEUF. — TEL.: 2-3947
6-CRNX-C.D.R.—W89541

### MAISONS A VENDRE

$4,000.00 — Paroisse N.-Dame de Grâces, maison brique, solage pierre, cave, 2 logis 4-6 pièces, garage. Conditions 39 BAYARD. 80—X73511

MAISON ST-EMILE, 2 logements de 4 pièces. B. McKANY, St-Emile. SSSI-80—X728

QUARTIER BELVEDERE — Magnifique résidence, 9 pièces plus 2 chambres bain tuile, construite Poutres "Beam" d'acier, chauffage à l'huile, garage chauffé, couverture tôle. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 BLVD CHAREST, tél.: 3-5322. SS-80H—X70733

MAISON à vendre à Ste-Foy, bon marché, montant comptant, balance comme loyer. A. DESJARDINS, CAP-ROUGE, tél.: 4-5155. NS-80—X71049

$4,250.00 — Paroisse Sacré-Coeur, maison brique, solage pierre, cave ciment, 2 logis, 4 grandes pièces, grand terrain. Conditions. 39 BAYARD. 80—X73512

BLVD BENOIT XV pour occupation immédiate, belle propriété, 2 logements 7-6 pièces, terrain 40 x 200, condition et prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 123 Blvd. Charest, tél. : 3-5322. YS-80H—X70877

NOTRE-DAME LAURENTIDES, maison 10 pièces, grand terrain, à 12 milles de Québec, habitable à l'année. HOTEL SAVARD, NOTRE-DAME LAURENTIDES. HS-80—X71953

## Notre Service des immeubles

vous offre l'occasion de vous libérer de l'administration de vos propriétés. Nos honoraires sont des plus raisonnables. Sécurité corporative. (Service personnel).

**The Royal Trust Company**
65, rue Ste-Anne. Tél.: 2-4031
10-80R—W78488

(Suite à la page 21, 1ère col.)

### LINGERIE DE SECONDE MAIN

## Gratis - Gratis - Gratis

CIRCULAIRE très intéressante dans lingerie usagée et neuve pour cultivateurs, marchands, jobbers, peuple en général. Avons touojours en main grand assortiment. Prix les plus bas. Voici votre chance pour faire de l'argent facilement. Ecrivez pour notre circulaire, adresse : LA COMPAGNIE ASSH ENR., 28½ à 30, RUE ST-JOSEPH, Québec, P. Q. H.R.S.-CDHC—X73061-C

## MAGASIN MOISE

213-215, Saint-Paul Québec

Trois étages de linge neuf et usagé pour hommes, femmes et enfants. Meilleurs prix en ville. Venez ou écrivez pour catalogue. BLOUIN & FILS, prop. Tél.: 3-5095. CS-CDR—W99247

## Provincial Jobbing

37 à 39, Saint-Pierre, Québec

CINQ ETAGES. Plus grosse maison au Canada, pour commerce de gros seulement, pour lignes de seconde main, pour hommes, femmes et enfants. Meilleurs prix en ville. Venez ou écrivez pour catalogues. HCS-CDR—X72425

## Montreal Jobbing

21, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC — Profitez de notre choix et des meilleurs prix en ville. Nous recevons de plus tous les jours de nouvelles marchandises. Vous serez surpris de la qualité et des bas prix offerts. Une visite vous convaincra. NS-CDR—X70974

AVIS AUX INTERESSES. Grand assortiment de Coupons de soie, crêpe uni, crêpe imprimé, à la livre, coton jaune. Bon marché. Venez vous convaincre, 80 MARECHAL-FOCH. 6-HON-CDR—X96610

### FENETRES

## Stores vénitiens

STORES VENITIENS, vente service, lavage, réparations, repeinturage. S'adresser VENITIAN BLINDS REPAIRING AND CLEANING REG. Gérant C.-E. Couture, 14A, rue BURTON, tél.: 3-2673. HLS-C.D.R.—X73690

## PORTES ET FENETRES

Mille fenêtres différentes dimensions, modèle Ferland et tous genres de portes extérieures et intérieures, balance spirale Caldwell, coupe-vent métal, etc. Venez choisir vos portes et fenêtres. Sachez ce que vous achetez.

**LA FENETRE FERLAND**
111, Côte de la Montagne
Tél. Bur. 3-6326 ou 3-9569
6-CIS-Portes—X72717

### HEMSTITCH

BOUTONS, BOUTONNIERES, boucles recouverts, ceintures, ourlet (hemstitch) Spécialité boutonnière française. G. ROBITAILLE, 240 ST-JEAN, appt 4, tél. 3-4229. 246-SS-CDR—W96460

REPARATIONS de machines à coudre de tous genres. Aussi boutons recouvert, Hemstich et boutonnière. Ouvrage fait chez W. BESSETTE, Enrg., 803 RUE ST-VALLIER, tél.: 3-0011. BS-CDH—X70213

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

### LINGERIE GENERALE

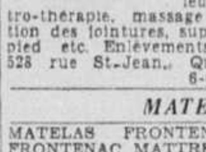
## PROVINCIAL TEXTILE CO. REG'D

41, rue St-Pierre, Québec, P.Q.

MARCHANDISES SECHES — Spécialité coupons de toutes sortes, tels que coton, soie, étoffe laine, etc. En gros seulement. CLS-CDR—X71562

### MALADIES DES PIEDS

## "Maladies des pieds"



ALBERT OUELLET M. S. & Ch. Pédicure-Chiropodist. Tous les troubles des pieds traités sans douleur. Corrige les pieds des personnes qui renversent et déforment leurs chaussures. Electro-thérapie, massage suédois, manipulation des jointures, supports pour arche du pied etc. Enlèvements de verrues. 528 rue St-Jean, Québec. Tél.: 3-6058 6-CRN-CDR—W89953

### MATELAS

MATELAS FRONTENAC, tél.: 5347. FRONTENAC MATTRESS ENR., manufacturier matelas à ressorts, crin, laine échiffée lits plume. Réparation sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux communautés. 15, RUE BOISSEAU. tél.: 5347. 246-SS-CDH—W96562

### MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voie génito-urinaire, médecine générale, petite chirurgie. Traitement électrique. Maladies vénériennes. 59 ST-JOSEPH, appt 101 Québec. Heures bureau: 10 h. à 11 a.m., 2 h. à 4 h. m. Soir : lundi, mercredi et vendredi 7 h. à 8 h. TEL.: 4-4061 CLS-CDR—X71560

## Dr Léo Robert

EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS — Spécialités : Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. 24 COTE DU PALAIS, tél.: 2-1003. 246-OHX-CDR—V99048

### NETTOYEURS-TEINTURIERS

## TEINTURERIE DORCHESTER

— Nettoyeur Teinturier Expert — Offre son nettoyage teint clair parfait, en plus procédé de stérilisation 100% efficace. Prix populaire. Robes unies, complets paletots printemps, nettoyés, $1.00 Teinture pour deuil dans 24 heures suivant réception. 116-120, DORCHESTER Québec tél.: 4-2484. YHX-CDH—V99901

TEINTURERIE FRANCAISE INC. — Pressage nettoyage. Spécialité teinture de tous genres. Département spécial pour commandes de la campagne. 430, DE LA CANARDIERE. Dépôt: 179 ST-JEAN, tél. 4-4686 HNX-CDR—W95299

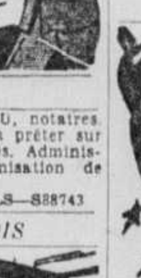
TEINTURERIE MATHIEU LTEE Nettoyage, pressage et teinture sont obtenus selon les méthodes les plus sûres avec des produits de première qualité. 15 RUE ST-ALBERT, Québec, Tél. 4-1600. CRS-CDHC—X71387

## "P. FERLAND" INC.

TEINTURIER, NETTOYEUR EXPERT. Le passé de la maison P. Ferland est votre GARANTIE d'une entière satisfaction. Pourquoi courir les risques d'un nettoyage "BON MARCHE" (seconde qualité), quand vous pouvez obtenir le meilleur à des prix tout à fait raisonnables ? P. FERLAND, INC., Nettoyeur licencié "SANITONE", 155-157, DU PONT, tél.: 4-3531. CBS-CDHC—X71898-C

## Pfeiffer Inc.

NETTOYAGE A SEC et buanderie. Nos 75 années d'expérience, les méthodes les plus scientifiques, les plus modernes, nous permettent d'offrir service de nettoyage à sec parfait. Prix populaires. Spécialités: tapis etc. 4 McMAHON.



Tél.: 2-2021
246-NY-CDR—X71172

### NOTAIRES

TASCHEREAU & TASCHEREAU, notaires, 71, St-Pierre, Québec. Argent à prêter sur hypothèques et autres garanties. Administration de succession. Organisation de compagnie à fonds social. JNO-CLS—S88743

### OUVRAGE EN BOIS

J. BOUCHARD Ent. général Construction et réparation de maisons. Ouvrage général de menuiserie et maçonnerie. Spécialité : ressort compresseur pour portes. Bureau et atelier. 100 D'AIGUILLON tél.: 4-1594

6-HON-CDR—W93464

### PEINTURE ET TAPISSAGE

BON PEINTRE-TAPISSIER. Ouvrage de tout genre, imitation lettrage. Satisfaction garantie. L.-P. TALBOT, entrepreneur, 6 DE BREBEUF, tél.: 2-3947. 6-CIS-C.D.R.—X73689

### POILS SUPERFLUS

POILS SUPERFLUS enlevés instantanément, nouvelle méthode sans douleur, ne blesse pas l'épiderme, satisfaction garantie. Mme E. GIRARD, coiffeuse, 291, 3ème AVENUE. Tél.: 2-8743. 246-OS-C.D.H.—W96292

## Poils superflus

ENLEVES POUR TOUJOURS avec machines électrolyse. Mme J. SAVARD, 272, rue du Roi, tél. : 3-0445. 246-HY-CDH—W99744

### LINGERIE DE SECONDE MAIN

## Quebec New Second Hand Jobbers

AVONS GRAND ASSORTIMENT de marchandise neuve et usagée, pour toute la famille. Gros et détail. Prix spéciaux aux jobbers. Demandez notre catalogue gratis 1946. 44½, RUE ST-JOSEPH. HS-CDHC—W99380-C

## CATALOGUE GRATIS

Si vous désirez habiller toute une famille pour le prix d'un seul, demandez notre CATALOGUE avec nos conditions ou venez au magasin, le plus gros stock, prix ridiculement bas. Gros et détail.

## MAGASIN DE LINGERIE USAGEE

1D, STE-THERESE, Québec. Tél.: 4-0017 HRS-C.D.H.—X73066

## Plus beau - Plus grand

MAGASIN D'OCCASIONS à Québec. Stock considérable de lingeries, chaussures neuves ou usagées. Centaines de bargains vous attendent. Spécial en gros. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENRG., 1105, ST-VALLIER, Québec. HHS-CDH—X72705

## GROS - DETAIL

ROBES 25, la douzaine $3.00. Manteaux, pardessus $1.00, douzaine $11.50; 100 lbs linge $19.00. Catalogue gratis. MAGASIN ARTICLES NECESSAIRES, 17½, DE MAZENOD, Québec. Lingerie neuve et usagée. CES-CDH—X71772

### RECETTES POUR DESSERTS

ESSENCES SUPREME. Pour bien réussir vos desserts, employez les Essences et Collorant Suprême, Vanille, Fraise, Erable, etc. Les Essences Suprême donnent toujours satisfaction. Exigez la marque Suprême. 246-HAY-CDH—X73200

### REPARATION DE LAVEUSES

REPARATION DE LAVEUSE. Travail fait par experts et portant garantis. S'adresser C. ROBITAILLE, Inc., 320 rue ST-JOSEPH. TEL.: 8167. HHS-Laveuse-H—X72706

REPARATIONS générales. R. LA ROCHELLE, mécanicien diplômé, réparations de tous genres, lessiveuses, accessoires électriques, etc. 193 VILLEBON. Tél.: 3-7332. 3-AS-CDB—X70342

EUREKA, 32 DE L'EGLISE, tél. 3-4727. Beatty, Sunnyday, Onward et toutes marques de laveuses et balayeuses. Rouleaux de tordeurs à vendre. Balais électriques à louer. 246-CS-CDH—W95259

## Dollard Machine Shop

REPARATION: Laveuse, machine à coudre, poêle à l'huile, accessoires électriques, mécanique, soudage. Allons à domicile, ouvrage garanti. Prix modéré. 122 RUE DOLLARD, tél.: 4-0297. HHS-CDH—X72702

## Machine Shop Spécialisée

REPARATION de laveuses de toutes sortes service de 8 jours. Achetons laveuses de toute marque. P.-H. VERRET, 37, rue SAINT-AMBROISE, tél.: 3-5336. CDH—X73726

## LAVEUSES CONNOR

VENTE ET SERVICE

Nous avons en magasin toutes les véritables pièces de réparation pour laveuses

**HENRI TURCOTTE Ltée**
MARCHAND MEUBLES
80 St-Joseph, Québec. Tél. : 2-3620
CDH—X73723

## "SERVICE BEATTY" AUTORISE

REPARATIONS : Laveuses, rouleaux de tordeurs. Pièces de rechange en main, etc. Ecrivez ou téléphonez J.-G. COUTURE, 41, Ave Bégin, tél.: 998, Lévis, P. Q. HLS-CDB—X73357

### REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU, réparation de meubles, matelas neufs. Réparation de sommiers et matelas, 486, 3e AVENUE, téléphone : 4-1480. HHS-CDH—X72707

REMBOURRAGE MEUBLES, tél. 5347 Chesterfield, divan studio, meubles antiques, rembourrage général et réparations de toutes sortes. Ouvrage général ULRIC POULIOT, propriétaire, 15, rue Boisseau, tél.: 5347. 246-SS-CDH—W96563

MANUFACTURIER meubles, portes et châssis, réparations de tous genres, rembourage, ouvrage garanti. R. GENDRON NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, tél.: 4-5053. 246-IS-CDB—W99718

J.-E. LAROCHELLE — Réparation meubles de tois genres. Rembourrage, polissage. Ouvrage fait avec promptitude, 119 1-2 RUE RICHELIEU. Tél.: 2-1498. 36-HS-CDR—X73697

## Quebec Upholstering Reg'd

atelier pour rembourrage de meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti.
19, St-Dominique
Tél.: 3-3647
H. BUSSIERES prop.
CLS-SPR—X71557

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent ? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

### REPARATIONS DE RADIOS

## Réparation de radio

de toute marque ouvrage fait par experts. Prix modéré. QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG., 393 Blvd Charest, tél. 2-2729. CLS-CDH—X71594

### REPARATION ELECTRIQUE

REPARATION de laveuses électriques, poêles toutes marques, service prompt, téléphonez 3-6260 pour appointements. CDB-Rep. Elect.—X73843

## SIMARD ELECTRIQUE ENR.

69R, 3e Rue, Tél.: 3-7701
Réparation de laveuses Easy.
OS-CDB—X72334

## SERVICE BEATTY AUTORISE

Réparation de laveuse Beatty, Easy et Dominion et toute autre marque. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG.
393 Blvd CHAREST
Tél.: 2-2724
HES-CDH—X73405

Réparations rasoirs électriques toutes marques, clipper de barbier, autres accessoires électriques. Satisfaction garantie. Aussi commandes par malle.
MAURICE PLANTE
178 LATOURELLE
36-IS-CDR—W92623

## Delisle Electrique

Poêle électrique 2 feux, spécial à $7.95
S'adresser 781 rue St-Vallier
Tél.: 4-0732

246-CS-CDH—W95257

### REPRISAGE

## Reprise Française, Enr.

REPARATIONS GENERALES. Trous de mites, déchirures, brûlures, bas de pantalon, manches, collets. 132 COTE D'ABRAHAM, tél.: 2-2347. 246-HOI-CDR—W94874

## Reprisage à l'aiguille

156 D'ABRAHAM, tél.: 2-7737. Réparations générales : trous de mites, déchirures, brûlures, rendus invisibles, bas de manches, pantalons, stoppage français. 136-COY-CDR—X73032

### SABLAGE DE PLANCHER

## Sablage de plancher

REPARATIONS DE MENUISERIE, sablage sans poussière, à domicile. Prix modéré. Ouvrage garanti. S'adresser G. BRETON, 25, Ave des BOULEAUX, tél. 2-4889. 246-LS-CDH—W95876

### SACS VIDES

A VENDRE, 5 à 10 milles livres guenilles à essuyer "Wipers", utiles pour garage, machine shop, etc. Prix d'occasion. QUEBEC SACK SUPPLY ENR., 100, Mgr Gauvreau, tél.: 3-4553. HLS-CDHC—X73195-C

## "SACS" PATATES-GRAIN

GROSSE QUANTITE de sacs vides en jute, pour empochage, patates, grain, bran de scie, sable, charbon, à vendre. Prix raisonnable. QUEBEC SACK SUPPLY, 100 Mgr GAUVREAU. Tél.: 3-4553. CES-C.D.H.—X71766-C

SACS VIDES demandés à acheter, meilleur prix payé. Aussi guenilles, crin, métaux, etc.
QUEBEC SACK SUPPLY
98, Mgr GAUVREAU
tél.: 3-4553
HHS-CRHC—X72708-C

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque, ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ? Confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message, il sera rapporté dans des milliers de foyers chaque jour.

### SALON DE COIFFURES

## SALON VANITE

COIFFURES de tous genres. Mlle ANNETTE CHAINE, propriétaire, 94, de la Couronne, coin du Roi. Tél.: 2-4100. O.S.-C.D.H.—X70399

SALON IVOIRE. Nouveau permanent Gold Wave, marque "Rayette" et autres permanents. Représentants des produits "Mireille". 112 ST-JOSEPH, tél.: 2-8378. CRS-CDH—X71388

SALON LA SALLE — Si vous désirez une belle coiffure ou permanente tout genre. Adressez-vous au Salon La Salle, 16, rue LA SALLE. Tél.: 3-7841 Mme O. LANGLOIS. BS-CDH—X70210

GRAND SPECIAL. Permanent à l'huile, $2.50. Permanent français $10.00 pour $3.50. Gold Wave, chimique. Spécialité, teinture par expertes. SALON LILY, Mme R. PERRON, 60½ ST-JOSEPH, tél.: 9370. SS-CDH—X70731

SALON DE COIFFURE à vendre. 60, 2e AVENUE, Limoilou, tél.: 4-0350. HS-CDB—X73108

SALON SIMONE, 270 rue St-François, tél.: 8895. Permanents de tous genres, garantis, avec ou sans fils. Mlle F. Paradis coiffeuse, Mlle M. Miller, Mme S. DOLBEC, propriétaire 246-ACS-CDR—W99513

SALON JEANNOT. — C. LEMIEUX, prop. Permanents sans fils. Coiffures de tous genres. Travail soigné. Coiffeuses d'expérience. 66 STE-MARGUERITE, téléphone 4-1052. 246-ACNX-C.D.R.—W92622

SALON IDEAL — Nouvelle coupe de cheveux Dynamite et la permanente Cold-Wave, coiffure de tout genre donnée par coiffeuses expertes. Mlles LAURENTIDE BLOUIN, propriétaire, 231, St-Luc, coin Boisseau, tél. : 4-3636. 246-CIS-CDH—W97783

AU ROYAUME DE LA COIFFURE — Permanente Cold-Wave; aussi sur machine et pads chimiques. Tout genre de coiffures. Mlle E. MARTEL, prop., 376, BLVD CHAREST. Tél.: 3-0560. 246-ACNX-CDR—W93455

SALON LUCIENNE— Si vous désirez une belle coiffure ou permanent de tous genres, adressez-vous au Salon Lucienne, 30 10e Rue. Tél.: 3-8122. L. GAUTHIER, propriétaire et coiffeuse. CDB-Coiffeuse—X73841

## Salon Artistic

POUR UNE ONDULATION PERMANENTE PARFAITE et conserver la beauté de vos cheveux, prenez appointement avec Mademoiselle MARIE-PAULE BLOUIN, en téléphonant à 2-8060, 90 de l'Eglise. 246-CBS-CDH—W97517

## Le salon Alma

VOUS INVITE pour votre permanente, au papier, ou autres genres de coiffure. 5 coiffeuses à votre disposition. 111 ST-JOSEPH tél.: 4-3013. 246-SSHX-CDR—W71002

## Coiffeuses compétentes

HAUTE-VILE Salon très moderne, très bien situé désire coiffeuses. Situation immédiate et permanente. Bon salaire, pourcentage intéressant. Ecrire CASIER 720, LE SOLEIL. AS-CDR—W99878

## Salon Rosemont

806, RUE ST-VALLIER. Permanents et coiffures de tous genres donnés par coiffeuses expertes. Ouvrage garanti. Pour appointement. TEL.: 2-7811, Mme T. POITRAS, propriétaire. CLS-C.D.H.—X71595

## Salon de Beauté

à vendre dans la Haute-Ville.

Ecrire CASIER 908, LE SOLEIL
SSSI-CDR—X72814

SALON IRENE annonce la nouvelle permanente pour la femme active et facile d'entretien, simple, jolie, naturelle, convenable pour toutes occasions. Satisfaction assurée. 407 ST-JEAN, tél.: 2-5333. Mlle Maheu, prop. Thérèse Maheu, coiffeuse. 246-NY-CDR—X71171

SALON JEAN Enrg. Spécialité, coiffure de fantaisie, permanentes de tous genres.

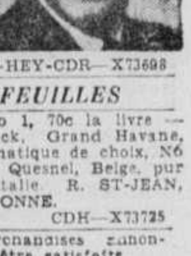
Mlle Gertrude Labbé, prop., 471 rue St-Jean, tél.: 4-4059, en face de l'église St-Jean-Baptiste.

246-HEY-CDH—X73714

SALON DE SALABERRY
Pour avoir une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction.
M. Marcotte
Salon de SALABERRY
617 St-Jean
Tél.: 3-4780
246-CBS-CDR—W9743 2

POUR VOTRE COIFFURE personnelle, consultez le Salon Elégant. Le confort et la courtoisie vous sont assurés.

G. BLOUIN, prop.
353½ St-Jean
Tél.: 3-0543



246-HEY-CDR—X73698

### TABAC EN FEUILLES

TABAC de CHOIX No 1, 70c la livre — Grand Rouge, Comstock, Grand Havane, Pommeroy, tabac aromatique de choix, No 1, 89c. Obourg, Rose Quesnel, Belge, pur Canadien, Parfum d'Italie. R. ST-JEAN, 127 1-2 DE LA COURONNE. CDH—X73725

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

### TAILLEURS

TAILLEUR EXPERT. Messieurs, réparations générales, Pressage, nettoyage habits, paletots retournés boutonnière à la machine .08. Ouvert le soir. J.-L. DESROCHES, 88 1-4 DORCHESTER. CLS-CDH—X71596

### TRAITEMENT DE BEAUTE

## Voici le fameux produit "HARIANE"

Possédez une FORME SEDUISANTE en employant ce produit de qualité reconnue. Recommandable aux jeunes filles et aux dames soucieuses de leur apparence. "HARIANE" est une crème pour DEVELOPPER et AFFERMIR le BUSTE. Son emploi externe est facile, agréable et inoffensif. Traitement avec instructions $2.00

PRODUITS "HARIANE" Enr. B. P. 682, Haute-Ville
56-SSSY-CDR—X10982

---



moi. C'est sa revanche. Elle lui a fait arranger les choses pour que nous nous rencontrions tous ici et elle n'a cessé de tenter de le reprendre. Elle y travaille depuis que nous sommes arrivés. Elle est habile, vous savez. Elle sait paraitre pathétique, évasive — oui, et elle sait aussi le rendre jaloux en jouant l'ingénue auprès d'un autre homme. Thomas Roy se trouve ici lui aussi, un chien fidèle l'adore depuis toujours et elle fait perdre la tête à Neuville en laissant voir qu'elle va épouser l'autre".

Elle se tut, sa respiration était saccadée de colère.

Berthier dit gentiment :

"J'aurais cru qu'il serait content de la voir être heureuse — avec — avec un vieil ami".

"Content ! Il est jaloux comme un pigeon !"

"Alors cela voudrait dire qu'il l'aime toujours".

"Oh, il l'aime", dit amèrement Catherine. "Elle fait en sorte que son amour ne meure pas"

Les doigts de Berthier caressaient toujours distraitement sa mâchoire.

"Vous auriez dû vous objecter à venir ici", suggéra-t-il.

"Comment aurai-je pu le faire ? On aurait dit que j'étais jalouse"

"Et ensuite", dit Berthier. "Après tout, vous l'étiez en somme, n'est-ce pas ?"

Le visage de Catherine s'empourpra.

"Toujours ! J'ai toujours été jalouse d'Andrée. Dès le début — ou presqu'au début. Je la sentais partout dans la maison. C'était comme si la maison était restée sienne et que j'aurais été une intruse. J'ai changé les tapisseries, l'ameublement, rien n'y a fait ! Je la sentais comme un revenant rampant dans tous les coins et recoins. Je savais que Neuville s'inquiétait parce qu'il se disait qu'il l'avait mal traitée. Il ne pouvait arriver à l'oublier — elle était toujours pré-



sente — comme un reproche vivant au fond de sa conscience. Il y a des gens, vous savez, qui sont comme cela. Ils paraissent insignifiants, peu intéressants — mais ils ont le pouvoir de s'imposer".

Berthier inclina pensivement la tête. Il dit :

"C'est bien, je vous remercie, Mme Strange. C'est tout pour le présent. Nous devons formuler bien des questions — surtout étant donné que votre mari hérite d'une très forte somme d'argent de lady Thessilian — cinquante mille livres".

"Autant que cela ? Cet argent nous a été légué par sir Mathieu, n'est-ce pas ?"

"Vous êtes au courant de tout cela ?"

"Oh, oui. Il a laissé cet argent à être partagé entre Neuville et sa femme. Pas que je sois contente que cette vieille dame soit morte. Je ne l'aimais pas beaucoup — parce qu'elle ne m'aimait pas — mais c'est tellement horrible de penser qu'un voleur soit entré et lui ait fendu la tête".

Elle sortit là-dessus. Berthier regarda Léandre.

"Quand pensez-vous ? Elle est diablement belle, je dois l'admettre. Il est facile qu'elle fasse perdre la tête à un homme."

Léandre acquiesça.

"Pourtant elle ne me donne pas l'impression d'être ce que nous pouvons appeler une dame dans toute l'acception du terme", dit-il indécis.

"On n'en rencontre plus de nos jours", dit Berthier. "Devons-nous appeler l'ancienne fiancée ? Non, je crois que nous sommes mieux de voir Mlle Aldin afin d'obtenir des renseignements impersonnels sur cette question matrimoniale".

Marie Aldin entra avec ses manières composées et s'assit. Sous son calme apparent, ses yeux trahissaient l'inquiétude.

Elle répondit assez clairement aux questions de

(Suite de la page 20)

## MAISONS A VENDRE

MAISON 2 logements, 4 pièces dans paroisse St-Joseph. Proximité tramways, 48 VICTORIA. Tél.: 2-6145.
SSSI-80—X72828

38 RUE ST-LAURENT près rue Bourlamaque, église Notre-Dame du Chemin, logis 4 appartements vacant pour l'acheteur seulement, grande cour, coin de rue, aucune rente, autre revenu. S'adresser R. DROLET. Tél.: 3-4217.
HCS-80R—X72431

$13,300.00 — Logis libre 7 pièces, rue St-Bonaventure, 2 maisons brique. Solage ciment 7 logis 4-5-7 pièces. Informations, 39 BAYARD.
80—X73513

MAISON deux logements, 4 pièces, plus chambre bain, logement libre à l'acheteur. H. CAREAU, près habitations ouvrières, Les Saules. HOI-80—X72378

$15,500.00 — Centre St-Roch, 12 chambres, louées, meublées, plus 5 pièces, maison brique, planchers durs, 2 bains, chauffage calorifères, grand terrain. Revenu net $2,000.00. Conditions : 39 BAYARD.
80—X73514

MAISON 6 appartements, plus chambre bain, grand garage, sur la Canardière. TEL.: 8529. AS-80—X73339

MAISON NEUVE, 2 logements, livraison immédiate, ou échanger pour terre, limite 15 milles Québec. 54 DE LA NORMANDIE, St-François d'Assise.
SSSI-80—X72777

BLVD. ST-CYRILLE. Maison neuve seule, 8 pièces, 2 chambres bain, système chauffage à l'huile, garage chauffé, $5,000. Balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836.
HOI-80H—X72711

$8,250 00 — Paroisse St-Joseph, 2 maisons 1 brique, solage pierre, 4 logis, 4 pièces, bain, autre maison seule. Conditions 39 BAYARD.
80—X73516

CHEMIN DE L'ILE, Giffard, maison neuve, 2 logements, 6 pièces, garage, grand terrain, $9,300. Logement à l'acheteur. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836.
HOI-80H—X72709

BANLIEUE CHEMIN STE-FOY, cottage moderne, 6 pièces et bain, chauffage à l'huile, grand terrain, garage. Site magnifique. Libre 15 jours d'avis. RAYMOND BELANGER, 335, Blvd. Charest. Tél. 3-5352.
HHS-80H—X72703

$9,000.00 — Près église St-Malo, maison brique, solage pierre, 4 logis 4-6 pièces garage écurie. Conditions 39 BAYARD.
80—X73515

MAISON 37-39 Blvd Langelier, 4 logements, en parfait état, bons revenus. M. WILBROD BHERER, 229 ST-JOSEPH, tél.: 2-1281. SSSI-80—X72852

MAISON neuve, 2 logements de 4 appartements, fini moderne, cave en ciment, 7 pi. hauteur, 350 pi. de terrain. Logement libre à l'acheteur. S'adresser au propriétaire 183 BOUL. BENOIT XV.
SSSI-80—X72833

$6,500.00 — 1ère Avenue, St-François d'Assise. Maison solage ciment, cave, 2 logis 4 pièces, cuisine été, garage, arbres, jardin, grand terrain. Conditions : 39 BAYARD.
80—X73530

BLVD BENOIT XV, maison neuve, 8 pièces, fini moderne, système chauffage. $12,800, $5,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél. 4-3836. SSI-80H—X72918

PAROISSE ST-FIDELE, au coté de l'église, maison avec un magasin et deux logements de 5 chambres, plus chambre de bain. Occasion pour acheteur sérieux. P.-F. LALIBERTE, 243 ST-CYRILLE. Tél.: 8281.
CLS-80R—X71558

$11,000.00 — Paroisse N.-D. Grâces, manufacture 3 étages, 2 maisons brique, solage pierre, 3 logis 3-5 pièces, garage, écurie. Renseignements 39 BAYARD.
80—X73523

$2,000.00 COMPTANT, balance loyer, rue Anna, maison 3 logements, 4 appartements, un libre immédiatement. Fini extérieure briqué. MARCEL PROULX, agent d'immeuble, 266 NAPOLEON. Tél.: 8963.
SS-80H—X70736

QUEBEC-OUEST, maison 2 logements dont un libre à l'acheteur, tout très bon ordre Aussi 4 terrains. MARCEL PROULX, agent d'immeuble, 266 NAPOLEON. Tél.: 8963.
CLS-80H—X71603

$3,000.00 — Paroisse St-Joseph, maison seule, genre bungalow, solage ciment, 4 pièces, très propre, grenier, entrée cour. Informations, 39 BAYARD.
80—X73519

### Logements libres à l'acheteur

STE-FOY, maison neuve 8 pièces prix avantageux.
PAROISSE N.-D. du Chemin, 2 maisons 4 logements, 1 logement libre, bas prix.
A 6 milles de Québec, maison seule, 5 pièces, prix très bas, route d'autobus.
PAROISSE ST-ESPRIT, 3 logements de 6 pièces 1 libre à l'acheteur.
PAROISSE ST-FRS-D'ASSISE, 3 logements de 5 pièces, maison neuve.
ST-JEAN-BAPTISTE, 2 maisons, 7 logements bons revenus, 1 logement libre.
ST-PASCAL-BAYLON, 5 logements de 5 pièces 1 libre, grand terrain.
PAROISSE ST-RODRIGUE, magnifique résidence 9 pièces, libre.
RUE ST-CYRILLE, 2 logements, 1 de 5 pièces, libre à l'acheteur, maison neuve.
RUE STE-URSULE, 3 logements, 1 de 6 pièces, libre à l'acheteur.
S'adresser à C.-E. MIGNER, 50 SAINT-PATRICK. TEL. : 2-3130 ou 3-5414.
RS—80R—X73653

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES. Possession immédiate. Très grande propriété neuve, avec grand terrain 125 x 500, route nationale, servante d'autobus, 10 milles de la ville. TEL.: 4-0362.
HHS-80H—X72695

BEAUPORT, près de l'église, coin rue, maison 2 logements, grand terrain. Logement 8 pièces. Libre à l'acheteur, $4,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVE. Tél.: 4-3836.
HOI-80H—X72713

$3,850.00 — Rue St-Mathias, paroisse Sacré-Coeur, maison brique, solage pierre, 2 logis, 5 pièces, cave. S'adresser 39 BAYARD. 80—X73518

COIN RUE, près de l'église St-François d'Assise, maison neuve, 8 logements, revenue, $3,684, revenu net 12%. Logement 8 pièces libre. O. LEROUX, 187, 3e AVE. Tél.: 4-3836. HOI-80H—X72712

BEAUPORT, 2 propriétés dont une 3 logements 4-5 pièces, et l'autre 5 logements de 4 pièces, chambre de bain en plus. La première sur l'Avenue du Moulin et l'autre, rue St-Pierre, condition et prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 BLVD CHAREST, tél.: 3-5322.
HRS-80H—X73064

$5,500.00 — Entrepôts neufs, 2 étages avec maison bois 4 pièces, 2 étages, coin rue, paroisse St-Joseph. Détails 39 BAYARD.
80—X73517

MAISON deux logements à vendre, solage de pierre, garage. Logement libre à l'acheteur, 17 DEVILLIERS, St-Sauveur.
HOI-80—X73214

SILLERY Avenue Coulonges, (à l'extrémité de St-Cyrille montant vers chemin Gomin). Maisons neuves, 4-6-8 chambres, plus chambre de bain. Livraison immédiate, comptant ou plans de finance. EUGENE CHALIFOUR, 94 rue de la Couronne. Tél.: 8038. HES-80R—X73319

$3,850.00 — Centre St-Sauveur, maison 3 logis, même terrain, 3-4 pièces. Revenu net 10½%. S'adresser 39 BAYARD.
80—X73508

MAISONS A VENDRE dans différents quartiers de la ville, avec logements libres. TEL.: 3-2362. HES-80R—X73320

GIFFARD — Maison 6 appartements, chambre de bain, terrain 100 de front profondeur 65. $4,000.00 comptant. TEL.: 2-3496. 80—X73668

RANG LA COMMUNE, 3 milles Québec, maison à vendre, terrain 25 000 pieds, aussi maison d'été, même terrain. TELEPHONE : 2-3496. 80—X73669

CENTRE DE ST-ROCH. Maison 3 logements, 7 pièces, revenu $1620. à vendre $8,900, $4,000 comptant, balance conditions faciles. Logement libre. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE. Tél.: 4-3836.
HOI-80H—X72710

### ST-MICHEL DE BELLECHASSE

SUPERBE PROPRIETE meublée ou non. Construction solide en brique blanche, plancher en bois dur, système de chauffage automatique, garage double et très grand terrain à vendre, cause de départ. ROBERT DORVAL, arpenteur, St-Michel Bellechasse. 36-HOI-80—X71244

### Occupation immédiate

MAISON DE CHAMBRES — Paroisse St-Sacrement, belle propriété appropriée pour location de chambres aux élèves de l'Ecole de Chimie ou autres, beau chez soi, bon revenu assuré. Comptant requis seulement $4,300., balance facile. Hâtez-vous, semblable occasion ne se répètera pas. Voyez aujourd'hui même CHARLES RONDEAU, 46 RUE PERE-MARQUETTE, Québec, tél.: 3-3033. HS-80R—X73131

### Belvédère

Rue Dessane coin Raymond Casgrain, maison neuve, 4 logements. Logements 8 pièces, libre, 2 chambres bain, chauffage à l'huile.
Deux maisons seules genre cottage, 8 pièces, 2 chambres bain, chauffage à l'huile. Pierre des champs.
Conditions faciles
**Rolland Laberge**
Contracteur général
49 de la Normandie, téls 9221 - 3-5539
HOI-80H—X73198

### Sillery

MAISON pierre et brique, 6 chambres, chambre bain, chauffage, eau chaude, tuyauterie cuivre. LAURENT HUNT, constructions générales, magasins, 37 FORGET. HLS-80R—X73326

### 5 maisons neuves dans Sillery

A VENDRE. P.-A. SAVARD, entrepreneur, 61 LUXEMBOURG. Tél.: 2-5485.
HAS-80R—X73128

### PROPRIETES COMMERCIALES

LE BEAU COIN — Avenue Cartier, chemin Ste-Foy, comprenant 3 magasins, 7 logements, terrain vacant 80 sur avenue Cartier
RUE ST-JEAN — Plusieurs propriétés commerciales de grande valeur à prix équitable, termes accommodants. CHARLES RONDEAU, représentant exclusif, 46 rue Père Marquette, tél.: 3-3033, Québec.
AS-80R—X72610

BEAU LOGEMENT de 6 grandes pièces, plus chambre de bain dans maison à 3 logements. Le propriétaire est logé et chauffé sans payer de loyer. P.-F. LALIBERTE, 243 ST-CYRILLE. Tél.: 8281.
AS-80R—W99611

COURVILLE. — Maison seule, remise à neuf, habitable immédiatement, conviendrait pour commerce. Terrain 40 x 90. Cause départ, prix raisonnable pour prompt acheteur. M. PAUL-EMILE PICHE, 203 Avenue Royale, Courville.
SSSI-80—X72939

$3,850.00 — Logis libre acheteur, 1ère Rue, Limoilou. Maison 3 pièces, propre, vitrine pour commerce, hangar pour garage. Renseignements, 39 BAYARD.
80—X73507

ST-SACREMENT, maison 5 logements 4-6 pièces, très moderne, système chauffage, logement à l'acheteur. Revenu $2,760. $7,000. comptant balance conditions faciles. O. LEROUX, 187 3e AVE., tél.: 4-3836. CS-80H—X72985

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES. Maison neuve 6 pièces plus chambre bain, terrain 200 x 150, garage 20 x 18, possession immédiate, $5,500. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836.
CS-80H—X72988

$30,000, coin 4e Ave 13e Rue, bon poste commerce, 2 maisons brique, solage ciment, 6 logis 4-5-6 pièces, bain. Renseignements, 39 BAYARD. 80—X73520

CHEMIN Ste-Foy. Maison neuve 11 pièces, deux chambres bain, façade pierre des champs, système à l'huile, $10,000. comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836.
CS-80H—X72986

GIFFARD, logement de 5 pièces, libre à l'acheteur, dans maison de 2 logements, système de chauffage au 1er. L.-N. LABRECQUE, 91, 19ième RUE, Limoilou. TEL.: 4-3380.
SS-80H—X70732

$3,500.00 — Libre acheteur, 26ème Rue, Charlesbourg, maison neuve, solage pierre, 2 logis, 4 pièces, bain, plancher dur. Conditions, 39 BAYARD. 80—X73521

AVANT D'ACHETER une propriété seule ou à logement. Dans votre intérêt contez J.-A. LAPOINTE courtier. Tél.: 4-6888
80—X73815

MAGNIFIQUE PROPRIETE, 7 pièces plus chambre bain, finie des plus modernes, chauffage à l'huile, grand terrain, conditions avantageuses pour prompt acheteur. TEL.: 4-4674 — 9188.
IS-80R—X73118

$5,500.00 — Coin rue de Mazenod, près église St-Sauveur, maison 6 pièces, plus appartement commercial. Pas rente. Informations, 39 BAYARD. 80—X73522

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — Maison 2 logements 5 pièces plus chambre bain, fini moderne, logement à l'acheteur. Occasion. $4,000 comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. HS-80H—X73202

CHARLESBOURG VILLAGE, maison 2 logements 6 pièces, à sacrifier d'ici 3 jours, $8,800. Logement libre à l'acheteur. O. LEROUX, 187, 3e AVE., tél.: 4-3836.
HS-80H—X73203

$4,500.00 — Paroisse St-Sauveur, rue Bagot, maison solage pierre, 9 pièces, bain, réservoir eau chaude, calorifères, 39 BAYARD. 80—X73525

BLVD BENOIT XV. Maison 7 pièces, système chauffage, $8,500. $2,000 comptant, balance comme loyer. Possession immédiate. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. HS-80H—X73204

MAISON 7 chambres, poulailler cimenté 22 x 40, 2 étages, 25 acres de terrain, et 500 poules. Prix $3,600.00 comptant $1,900.00. ARMAND LAINESSE, 174 Short Sherbrooke, P Q.
RS-80—X73360

$7,500.00 — Limoilou, 1ère Avenue, maison brique, solage pierre, cave 6 pieds, 3 logis, 5 pièces. S'adresser 39 BAYARD.
80—X73526

LEVIS. — Maison 3 logements, 158-160 rue St-Laurent, brique solide, hangars, cave, près église et école, vue sur fleuve, chars et autobus, endroit magnifique. Règlement sucession, véritable aubaine. J. ROCHETTE, exécuteur test. 6 1-2 COTE BENNETT, Lévis. 6-NS-80—X70087

$6,000.00 — Rue Morin, paroisse St-Sauveur, maison brique, solage pierre, 2 logis, 5-6 pièces, cave. Renseignements, 39 BAYARD. 80—X73527

LEVIS — Maison 3 logements, 158-160 rue St-Laurent brique solide, hangars, cave, près église et école, vue sur fleuve, chars et autobus, endroit magnifique. Règlement succession, véritable aubaine. J. ROCHETTE, exécuteur test. 6½ COTE BENNETT, Lévis. 6-CB1-80—W92476

PAROISSE ST-DOMINIQUE, maison 3 logements, 7 pièces et un logement 4 pièces. Bons revenus. MAURICE LEVESQUE, 37 SEIGNEURIALE, Beauport, tél.: 4-6507.
136-HOI-80—X72724

BEAUPORT — Maison 6 pièces, grand terrain, prix $4,500. MAURICE LEVESQUE, 37 SEIGNEURIALE, Beauport. Tél.: 4-6507.
136-HOI-80—X72726

1e RUE, maison neuve, 2 logements libres, 6 pièces, plus chambre bain. S'adresser, 42, 1ère RUE de 7 à 8 heures le soir.
246-IY-80H—X70879

MAISON genre cottage, 6 appartements plus chambre bain, plancher bois dur. Système chauffage. 192 VILLEBON, St-Pascal-Baylon, Québec.
246-CLS-80—W97099

LIBRE A L'ACHETEUR, maison neuve, 3 logements, système chauffage buckwheat, revenu $1,632. Conditions faciles. S'adresser 94, NORMANDIE, tél.: 3-5877.
246-HY-80H—W99752

HAUTE-VILLE, rue Ste-Ursule, 15 chambres, centre idéal pour tourisme ou pour bureau de médecin. LOUIS BAILLARGEON, notaire, 71 ST-PIERRE Tél.: 2-1390
246-HOI-80R—X71662

MAISON 2 logements, 1ere Avenue, et aussi 2 cottages, avenue des Chênes. EUGENE NADEAU, 572, 1ère AVENUE, tél.: 7291.
4-6-2-CLS-80—X71837

HAUTE-VILLE, rue Ste-Ursule, 15 chambres, centre idéal pour tourisme ou pour bureau de médecin. LOUIS BAILLARGEON, notaire, 71 ST-PAUL Tél.: 2-1390.
624-HOI-80—X72524

BELLE PROPRIETE à vendre, cause santé, Scott Jonction, 2 étages, système chauffage eau chaude, hangar, garage, avec 2 beaux emplacements sur rue Principale. J.-A. BESHRO, Scott Jonction
246-C.S. 80H—W95258

QUEBEC-OUEST, coin rue, maison 3 logements, 2 magasins, bon revenu, avec grand terrain. S'adresser 232 AVENUE PROULX, tél.: 8665.
2-6-HOI-80H—X72912

DIX MAISONS neuves vacantes, différents endroits à Québec, banlieue, avec finance pour accommoder l'acheteur solvable. — SAMSON & SAMSON, notaires, 166 Blvd St-Cyrille. RS—80R—X73659

GIFFARD — 2 maison, 5 appartements, chambre bain, finies modernes. Logement libre chaque maison. TEL.: 2-3496. 41 DE L'ORPHELINAT. 80—X73670

ST-PASCAL — Maison 4 logements, 5 appartements, chambre de bain, fini moderne. Informations 2-3496. 80—X73671

MAISON fini moderne, électricité, eau courante, garage, poulailler, M. JOSEPH-ROCHETTE, St-Augustin, comté Portneuf, 5e rang sur la route lac St-Joseph.
RS-80—X73594

### Ste-Foy

MAISON NEUVE 4 pièces et chambre de bain. Solage en ciment. Prête à être occupée. Très peu de comptant et balance payable comme loyer. RENE NADEAU, 3 BOURLAMAQUE, tél.: 3-1032.
246-AS-80R—X72397

**Pour vendre rapidement**
" avoir un logement cette semaine
" avoir un terrain de 20,000 pieds
" ne pas payer trop cher
" augmenter votre revenu
" faire un bon achat
" faire le meilleur "bargain"
" une administration complète et parfaite.

**CONSULTEZ TOUJOURS**
**P.-F. LALIBERTE**
243, St-Cyrille, tél. : 8281
(AGENT D'IMMEUBLES)
6-BNX-80R—V91684

# 5 Maisons

**Dans différents quartiers**

**5-8-9 pièces finies très moderne système chauffage**

**Maison seule ou avec revenus**

**$2000. COMPTANT**

Balance comme loyer
Logement à l'acheteur

# O. Leroux.

187, 3ème AVE, Tél.: 4-3836
80H—X73742

Deux petites MAISONS avec revenus, à Charlesbourg village, peuvent être finies à peu de frais pour l'hiver. Bel endroit, autobus à la porte. 81-83, 45ième RUE-EST, Charlesbourg.
SSSI-80—X73429

BON POSTE pour commerce, 4 logements, un libre pour l'acheteur, située coin Julien et François-Premier, Stadacona, 112 AVE LAMONTAGNE.
6-1-SSSI-80—X73171

RUE D'ARGENSON coin St-Ambroise, maison 7 logements Bon revenu. S'adresser ELZEAR TURCOTTE, route rurale No 1, Petite-Rivière sud, tél.: 8411.
RS-80H—X73709

MAISON APPARTEMENTS dans quartier Montcalm, Revenu net 9 p.c. Ecrire CASIER 942 LE SOLEIL. 80—X73752

LIMOILOU propriété 3 logements, 5 appt plus bain, bas libre, boutique pouvant faire 2 logements. PARADIS & CASTONGUAY, 71, 4ème Rue, Tél.: 3-6711.
80—X73886

$15 500.00 St-Pascal, maison 6 logements, 6 appartements plus bain, logement libre à l'acheteur. 2 minutes Canardière.
80—X73885

A GIFFARD. Maison neuve à vendre. Logement libre à l'acheteur. S'adresser 101 RICHELIEU. 80—X73850

JACQUES-CARTIER, coin rue, maison 3 logements, 6 pièces Pouvant faire commerce. A vendre $8,900. O. LEROUX, 187 3e Avenue. Tél.: 4-3836.
R. S.-80H—X73740

SILLERY.—Maison neuve, 5 pièces, plainpied fini moderne, système chauffage, garage, grand terrain. Possession immédiate $7,500. O. LEROUX, 187, 3e avenue. Tél. 4-3836. RS-80H—X73744

GROS PIN, près de la nouvelle église. Maison seule, nouveau genre, 6 pièces plus chambre bain, fini moderne, garage, $10,500. O. LEROU, 187, 3ème Ave. Tél.: 4-3836. RS-80H—X73743

RUE MAUFILS. Maison 11 pièces, cave ciment, système chauffage. Revenu $100 par mois. 216 rue MAUFILS. TEL.: 3-1216.
80H—X73727

RUE KIROUAC. — Maison 2 logements, 3 pièces avec hangar, cave, terrain 42 x 60. S'adresser 231 RUE ST-LUC.
80H—X73728

MAISON 2 LOGEMENTS 5 appartements, près Canardière, fini en brique, beau site. TEL.: 3-6260. 80—X73842

ST-PASCAL BAYLON, maison 2 logements, 5 appts, plus chambre bain. TEL.: 2-3496.
80—X73672

BLVD SIR WILFRID LAURIER, 2 maisons à vendre, 8 pièces, grande salle de jeu finie. Chauffage à l'huile, système Taco. Garage chauffé, foyer naturel, 2 chambres de toilettes. TEL.: 2-3033.
246-AS-80R—X73762

SILLERY, belle propriété 8 appartements, fini très moderne, système chauffage, garage chauffé, grand terrain, à vendre à bonnes conditions.
ST-PASCAL BAYLON, propriété 5 logements, fini moderne près chemin Canardière, rapportant gros revenus, à vendre très bon marché. Faut vendre d'ici 4 jours, logements libre 7 pièces, plus chambre de bain.
LIMOILOU — Propriété 2 logements avec logement libre de 7 pièces, grand terrain à vendre avec bonnes conditions.
SILLERY — Propriété 3 logements système de chauffage, fini moderne, grand terrain, logement libre à l'acheteur, conditions de paiement faciles.
J.-M. RIVERIN, 22 RUE LACHEVROTIERE coin Artillerie, Haute-Ville. Téléphonez 3-5445. RS-80R—X72682

MAISON coin rue 3e Ave et 2e Rue. 7, 2e RUE. 80—X73803

MAISON à vendre ou à échanger pour maison seule, 5 revenus, logement libre à l'acheteur, 5 pièces, chambre bain, système de chauffage à l'huile dans la cave en ciment. TEL.: 4-3412.
SSSI-80—X73794

### MAISON DE CHAMBRES

Bel ameublement de maison de chambres, située rue St-Jean, logement chauffé, rapportant de gros revenus, avec bail de 5 ans ou plus si désiré. Cette vente se fera pour du comptant seulement. Aucun renseignement par téléphone.
**J.-M. RIVERIN**
22 rue Lachevrotière
80R—X73674

## MAISONS DEMANDEES

MAISONS DEMANDEES dans toutes les parties de la ville, pour la vente de votre maison. MARCEL PROULX, 266, NAPOLEON, tél.: 8963. CES-81H—X71771

JE SUIS ACHETEUR d'une maison de un à 8 logements ou commerce situé en ville, pour argent comptant. S'adresser R. DEBLOIS, 83B Chemin Ste-Foy, appt 12, tél.: 4-0643 — soir: 3-1246.
CIS-81H—X72229

PROPRIETES demandées, haute-ville, Sillery, St-Roch, Limoilou. Maison un ou plusieurs logements. Logement disponible si possible. Ecrire à O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél. : 4-3836.
SSSI-81H—X72919

SERAIS ACHETEUR direct du propriétaire, propriété d'un au plusieurs logements. Argent comptant. TEL.: 4-4281.
RS-81—X73816

## MATERIAUX de CONSTRUCTION

2,000 pieds planches de merisier sec 1", 3-4", 1-2" d'épaisseur à vendre. S'adresser le soir seulement, 11, 27ième RUE-EST 2ème étage. SSSI-84—X73630

### Portes et Châssis

NOUS FABRIQUONS portes et châssis chez J.-O. LEBLANC, St-Charles, Bellechasse. BS-84—X72797

## MATERNITES

MATERNITE LICENCIEE. — Etablie depuis 19 ans. Médecin au choix de la patiente. Repas servis dans la chambre. Discrétion Avantages religieux. Plaçons bébés. Prix réduit pour place demandée d'avance. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY, téléphone : 2-1966 OAX-Mat-R—W73060

HOPITAL DE LA MISERICORDE Epreuve du feu, site salubre, confort moderne, maternité 3 catégories, salle commune, chambres semi-privées, chambre privées, internes en permanence, médecin au choix. Pour maladies privées et semi-privées. Sécurité d'hôpital, réactions sérologiques traitement toutes infections. Avantages religieux. Demandez admission à l'avance Discrétion assurée. MERE DIRECTRICE 580 CHEMIN STE-FOY Québec.
HOX-Mat-R—W95296

CLINIQUE ST-JOSEPH, hôpital privé, 1208, St-Vallier. Sécurité, confort des hôpitaux. Discrétion garde-malades graduées. Médecin à votre choix. Discrétion. Avantages religieux Prix réduits pour place demandée d'avance. Plaçons bébés. TELEPHONE: 3-4055
HS-Maternel H—W99381

## MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Indian 1945, moteur Boninville, toute équipée avec sidecar. 74 Boulevard CHAREST, visible le dimanche. HOI-85—X73259

## ON DEMANDE A ACHETER

JE SUIS ACHETEUR de romans usagés policiers, d'aventures, amour, en français seulement. Plus haut prix payé. PAUL VILLENEUVE, restaurant, 196, D'ARGENSON, tél.: 4-0068.
BS-86H—X70212

LOUIS ENR. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, bagues, montres vieil or, lunettes d'approche, kodaks, instruments de précision, instruments de musique. Toute transaction confidentielle. 28, RUE ST-JOSEPH, tél.: 4-1431.
COS-86H—X72035

DEMANDE DE permis de TAXI avec taximètre. Téléphoner 3-9155 après 6 h. le soir, M. A. FRENETTE.
HOI-86—X72569

ON DEMANDE à acheter un beau cheval de selle. 164 DE LA CANARDIERE, tél. : 2-6221. SSSI-86—X73589

ON DEMANDE à acheter machine à coudre électrique, en bonne condition. TEL.: 2-8617. 86—X73779

### Achetons · Vendons

ACHETONS VETEMENTS USAGES, habits robes, lingerie, chaussures, etc. Payons plus haut prix TELEPHONEZ AU MAGASIN DE LINGERIE USAGEE, 1D STE-THERESE, tél.: 4-0017.
LS-86H—W99947

## OBJETS PERDUS

MOINE électrique, capacité ¼ pce, en bécalite brun, perdu en face hôtel de ville. Récompense. ROGER MARCOTTE, 20, PERLAND, tél.: 2-0108. HOI-87—X73162

PERDU lundi soir sur avenue Cartier, Maisonneuve, Grande-Allée, porte-feuille cuir brun, contenant $40.00. La personne qui l'a en sa possession est connue. Remettre 94 GRANDE-ALLEE, appt. 1.
87—X73266

BRACELET mexicain, partir de 86 St-Anselme, rue St-Joseph, jusqu'au Carré Jacques-Cartier et dans autobus 14. A. ROY, 30, 14ième RUE. Tél.: 3-7446.
87B—X73455

MONTRE-BRACELET, "Vadis", bracelet cuir brun, perdue sur 22e rue, 4e ave ou 18e rue. 115, AVE DES CASCADES, Beauport, tél.: 4-6361. 87—X73770

MONTRE Lady Hamilton, 8 diamants, perdue mercredi sur la Terrasse, rue St-Jean, ou les Remparts. Récompense $20.00, 88 DES ERABLES, tél.: 3-2224.
87—X73113

## PIANOS A VENDRE

PIANO $750.00 "Dominion", caisse acajou, remis à l'état du neuf à notre manufacture, dimension 56" y compris banc. S'adresser chez WILLIS & CO, LIMITED, 67 RUE ST-JEAN, Québec.
HOI-93—X72931

J'AI LES PLUS BEAUX et meilleurs pianos neufs, usagés, parfait ordre. J. C. MARCOUX, marchand, professeur de musique, accordeur de pianos, 609 ST-VALLIER. Tél.: 9775. CRS-93—X71340

PIANO marque "London", en parfait ordre. $275.00. J.-M. DUSSAULT, 21 LAURENTIDES, tél.: 3-8755. HOI-93—X72731

PIANO fini noyer foncé, banquette servant de porte-musique, le tout en parfait ordre. Prix $250. TEL.: 2-7723.
CS-93—X73024-C

PIANO automatique à vendre. S'adresser 125, 8e RUE. HOI-93—X73111

PIANO "Heintzman" $300.00. TEL.: 3-4307. HOI-93—X73282

PIANO A VENDRE. Un piano droit, Heintzman, format moyen en parfaite condition pour plus de détails écrire à A.-L. CASIER 241, Haute-ville Québec.
246-CEY-93—X72923

PIANO automatique "Remington", belle sonorité, bois acajou. TEL.: 4-5342, 1403 CH. STE-FOY. 2-4-6HOI-93—X72926

PIANO AUTOMATIQUE en très bon ordre, à vendre. 577 ST-JEAN. 93—X73781

## PEINTURES

PEINTURAGE AU FUSIL. Vous économiserez 25 à 50 p.c. sur grande surface. Outillage moderne chez GIRARD & FRERE, 104 Blvd Churchill-Roosevelt. Gros-Pin. TEL. 4-6975. 6-NS—Peinture—X71815

## PERSONNELLES

### Poils superflus

Poils superflus est si facile de se défaire à jamais par l'électrolyse. Pour appointement s'adresser à STUDIO DUMONT ENRG. Tél. : 2-3561.
RS—Personnel—X73623

## RADIOS A VENDRE

RADIOS- NEUFS à louer $5 par mois. Aussi radios à vendre. ROGER CROTEAU, 329 ST-JOSEPH. Tél.: 9426.
CRS-99R—X71162

RADIOS SUPERHETHERODINES, 5 lampes, avec transformateur. Garantie de 90 jours. Livraison immédiate. S'adresser à DUBEAU & FRERES ENR., 286 ST-JOSEPH, Edifice Villeneuve, appt 4.
HAS-99H—X72911

PETIT RADIO Victor, 5 lampes, en bon ordre, à vendre. E. COUTURE, 162, 6e RUE, Limoilou. HOI-99—X73335

RADIO A LOUER, $1.00 par semaine. MAJORIQUE MARIER, 8 ST-STANISLAS, tél.: 2-0235. 6-HOI-99—W98311

RADIO AUTO General Electric 1940 six lampes $45.00. Aussi radio table, électrique, usagé. Bonne condition, aussi pick-Up. PAUL BLOUIN, 138 de la Chapelle. Tél.: 5914. 99B—X73464

RADIO 8 lampes, modèle cabinet 1939, "Nothern Electric", prix $80.00. S'adresser en téléphonant à 7589. 99—X73768

RADIO Rogers 8 lampes, en très bon ordre. TEL.: 7997. 99—X73875

RADIO combiné 1946, jjouant 10 disques automatiquement, un mois d'usure. TEL.: 2-5887. 99—X73810

RADIO COMBINE De Forest Crosley, à vendre. 61 DORCHESTER. 99—X73785

## REMEDES

PAMPHLET GRATUIT — "FEMOCRINE", peuvent soulager toute femme et jeune fille, souffrant de troubles particuliers à leur sexe. Elles facilitent aussi retour de l'âge, aident les opérées, favorisent développement et perfectionnement du buste. Traitement d'un mois $2.50. Demandez pamphlet gratuit. DR MARCHAND, ST-TITE. Co., Champlain, P. Q.
6-HOI-Remèdes—W99994

### PONOL

CONTRE LES POUX, employez Ponol. En vente partout. Dépositaire : W. BRUNET & CIE LTEE, Québec.
246-ACS-Rem-R—W99517

## SERVANTES DEMANDEES

TOUTE JEUNE FILLE désirant position dans bonne famille, devra s'adresser OEUVRE NOTRE-DAME DU BON CONSEIL, 202 ST-FRANCOIS. Tél.: 8630.
CS-104—W99060

SERVANTE demandée, ouvrage général, sachant faire cuisine, références exigées et gros salaire payé. S'adresser PHARMACIE COUTURE, 51 ST-JOSEPH.
HS-104—W99723

FILLE GENERALE demandée, sachant faire cuisine, avec références, bon salaire. TEL.: 4-3715. CRS-104—X71735

SERVANTE DEMANDEE pour service dans maison privée, références exigées, bon salaire, 109 Avenue PARK. TEL.: 6829.
CS-104—X71894

FILLE DE CHAMBRE. Dans famille privée sans enfants. Bonnes références. Bon salaire. Après 8 hrs à MANOIR, 21 MONT-CARMEL. HOI-104—X72714

ON DEMANDE immédiatement servante générale, gros lavage en dehors. 124 AVENUE DES BRAVES. Tél.: 2-2860.
HOI-104—X72232

SERVANTE DEMANDEE, fille de la campagne, ouvrage général, famille privée, lavage en dehors. Bon salaire. 132 CREMAZIE. HOI-104—X72722

BONNE demandée, pour ouvrage général, avec références. 94 BOUGAINVILLE.
HOI-104—X73021

FILLE générale demandée, sachant faire cuisine, références exigées, pourra coucher chez elle. HOTEL LAMBERT, 78 RUE ST-LOUIS. 3-4-6-HOI-104—X73039

SERVANTE demandée, pour famille canadienne. Ecrire en donnant références et salaire demandé. M. WILFRID BROUILLETTE, 622 CRAIG-OUEST, Montréal.
4-6-HOI-104—X73094

SERVANTE demandée, pour petite famille, MALARTIC, Abitibi, tél.: 3-4428.
4-6-HOI-104—X73140

BONNE demandée, pour 4 personnes, pas de cuisine, gros lavage en dehors, salaire $35.00. 70 MONCTON, tél.: 6370.
4-6-2-CS-104—X73164

SERVANTE demandée, lavage en dehors, personne sérieuse, très bonnes références. Pas d'enfant, coucher chez elle si désiré. 82 STE-AGNES. Tél.: 9808.
61-HOI-104—X72698

SERVANTE DEMANDEE ouvrage général 126, 9eme RUE, Limoilou.
6-HOI-104—X72921

CUISINIERE et FILLE de chambre demandées, 2 soeurs préférence. Références exigées, bon salaire. Mme HENRI CLEMENT. Tél.: 3-4089.
CS-104—X73001

BONNE DEMANDEE avec références, 64 SALABERRY. SSSI-104—X72883

BONNE DEMANDEE pour famille de trois personnes, plain-pied, lavage en dehors. Références, mentionnez salaire — TELEPHONE 8035. OS-104—X73080

BONNE demandée, pour petite famille, gros lavage en dehors, bon salaire. 86 CASOT, tél.: 3-5294. HS-104—X73192

BONNE pour service général, aucun gros lavage, pas d'enfant, soirées libres, bon salaire. S'adresser après-midi ou soir, 12 TURNBULL. HI-104—X73179

FILLE générale pour 3 grandes personnes. S'adresser 162 ST-CYRILLE.
HOI-104R—X73119

FILLE générale avec expérience, pour 3 personnes, gros lavage en dehors, références exigées. LEON GARNEAU, 291 AVE. LAURIER, tél.: 2-8524.
HOI-104—X73134

SERVANTE demandée, dans famille 5 adultes, gros lavage en dehors, devra aider à la cuisine. Position recommandable pour personne sérieuse, désirant faire son chez soi tout en étant bien payée, ouvrage à l'année, références exigées. S'adresser 74 CHEMIN STE-FOY.
HS-104—X73155

SERVANTE demandée pour entretenir 6 appartements, aider à la cuisine, pouvant coucher chez elle. Mme SIMARD, appartement Royal, 30 COTE DU PALAIS.
HOI-104—X73148

SERVANTE demandée références exigées, gros lavage en dehors, bons gages. Mrs STAVELEY 137 MONCTON, tél.: 7340.
HOI-104—X73173

FILLES bilingues, avec expérience pour confiserie. Inutile de se présenter sans expérience. Ecrire CASIER 523, "LE SOLEIL". HS-104—X73135

CUISINIERE demandée, pas d'enfants, soirées libres, pas de ménage ni lavage. 52 MARGUERITE - BOURGEOIS. Tél.: 2-5461. HOI-104—X73160

BONNE DEMANDEE, références exigées pour 2 adultes et un enfant. Mme TREMBLAY, 498 St-Cyrille. Tél.: 8032.
HOI-104—X73278

SERVANTE DEMANDEE, ouvrage général, 2 enfants, gros lavage en dehors. Bon salaire à personne compétente. Mme R. LANGLOIS, 12 Brûlard, Sillery. TEL.: 2-4843. SSSI-104—X73284

BONNE DEMANDEE pour famille de deux enfants, références requises 45 AVE DES ERABLES, appt 4, tél.: 3-7528.
HOI-104—X73386

BONNE DEMANDEE, petite famille, pas de lavage. 244 MARIE DE L'INCARNATION, tél.: 3-7144. SSSI-104—X73371

SERVANTE DEMANDEE, bon salaire à personne compétente. 171, 18ième RUE, tél.: 3-5409. AS-104—X73296

FILLE pour ouvrage général dans petit appartement, pas de gros lavage. Ecrire 351 BOUL. CHAREST, suite 23-24.
SSSI-104—X73293

BONNE D'ENFANT demandée, personne fiable et sérieuse. TEL.: 3-2442 ou écrire 19 SHEPPARD, appt 2.
SSSI-104—X73292

BONNE GENERALE, gros lavage en dehors, bon salaire, références exigées. 64 CHEMIN ST-LOUIS, tél.: 2-4530.
AS-104—X73382

BONNE DEMANDEE, famille 3 enfants, haute-ville, Salaire selon expérience. TEL.: 2-4849. SSSI-104—X73381

BONNE DEMANDEE dans famille sans enfant, lavage en dehors, logée. 339 ST-JEAN, tél.: 2-3275. SSSI-104—X73388

CUISINIERE GENERALE, références, pour 3 adultes, bon salaire, tél.: 5972. 511 AVE LAURIER. HOI-104—X73354

SERVANTE, gros lavage en dehors, devra coucher chez elle. 86 CHATEAUGUAY.
SSSI-104—X73806

BONNE DEMANDEE pour 3 grandes personnes seulement, plein-pied, 20 1-2 GALIPEAULT ou 70 AVENUE DES BERNIERES, près de la Grande-Allée, tél.: 2-1939. 104—X73766

FILLE DEMANDEE pour aider au ménage, bon salaire, écrire ou se présenter Mme TRUDEL, 63 STE-MARGUERITE. Tél.: 3-5556. 104—X73772

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage général. Pas de cuisine, pouvant coucher chez elle. 50 ST-GERMAIN.
104B—X73463

FILLE DE campagne demandée, pour faire les chambres. S'adresser 8 LACROIX. Mme DUFRESNE. CS-104—X73777

SERVANTE demandée, références exigées. Coucher chez elle si désiré 307 1-2, 31ème AVE. SSSI-104—X73888

CUISINIERE et fille de chambre demandées à 79 AVE DES BRAVES.
CS-104—X73864

FILLE DEMANDEE pour faire les chambres, bon salaire, préférence parlant l'anglais. 130 AVE BEGIN. Tél.: 4-3786.
RS-104—X73873

BONNE avec expérience, dans maison privée, 4 adultes, gros lavage en dehors, bon salaire, 205 AVE BROWN, tél.: 3-4918.
RS-104—X73811

BONNE sachant faire cuisine ou il y en a déjà une autre. Références exigées. TEL. 6654 160 AVENUE DES ERABLES.
RS-104—X73557

ON DEMANDE bonne avec références pour petite maison. 295 GRANDE-ALLEE.
SSSI-104—X73756

ON DEMANDE bonne, sachant faire un peu cuisine. Pas d'enfant, pas gros lavage. Libre tous les soirs. Références exigées. 24 TURNBULL. CS-104—X73835

SERVANTE générale demandée, de 20 à 45 ans, libre tous les deux soirs et une après-midi par semaine, 21 ST-BERNARD. Tél.: 2-5313. 104—X73843

PERSONNE FIABLE honnête, bonne réputation ayant références, soirs libres, semaine 5 1-2 jours. S'adresser 110 SCOTT, 2e étage. TEL. : 7095.
RS—104R—X73653

SERVANTE demandée, s'adresser à 166 rue ST-CYRILLE, Québec, près de l'AVENUE CARTIER. SSSI-104R—X73660

ON DEMANDE une servante sachant faire la cuisine, références exigées. Le matin 846 ST-VALLIER, tél.: 9520.
SSSI-104—X73581

ON DEMANDE une cuisinière. Références exigées. Très bon salaire. 124 AVE MONCTON. CS-104—X73576

SERVANTE DEMANDEE, famille privée, lavage en dehors : Mme A. GAGNON, 120 ST-CYRILLE. HLI-104—X72762

CUISINIERE avec expérience et bonnes références, bon salaire. Mme EMILE BOURDON, 164 Ch. ST-LOUIS, tél. : 6337. CS-104—X73612

BONNE GENERALE sachant faire la cuisine, pour famille d'un enfant. S'adresser Mme RENE ROY, 12 rue Wolfe, Lévis, téléphone zone 5032. RS-104—X73609

ON DEMANDE une aide familiale pour jeune couple. Bon chez soi. Ouvrage général. Mme LUCIEN DARVEAU, 133 DE LONGUEUIL, Tél.: 6531.
104R—X73799

SERVANTE DEMANDEE immédiatement. Position à l'année, références. Mme J.-EUGENE THIVIERGE, 527 ST-CYRILLE. Tél.: 4-0969. CS-104—X73797

SERVANTE DEMANDEE, Mme ADRIEN HEBERT, 90 St-Bernard. Tél.: 3-2851.
104—X73796

### Beaux terrains

TRES BEAUX TERRAINS nivelés, prêts recevoir fondations pour constructions, situés bord du fleuve, 10 milles Québec, aux limites Cap-Rouge, vue splendide. TEL.: 2-8867. ROSAIRE FISET, Champigny. CS-106—X73062

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

## TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A VENDRE s'étendant de la Côte de la Montagne à la rue Sous le Fort, voisins de l'escalier de fer. Information. S'adresser LE SOLEIL, COIN DE LA COURONNE et SAINT-VALLIER.
J.N.O—W86931

AVENUE CASOT vis-à-vis hôpital Ste-Anne, près Avenue des Erables, terrain 49½ x 125, à vendre. Conditions faciles. P.-F. LALIBERTE, 243, ST-CYRILLE, tél.: 8281.
AS-106R—W99512

TERRAIN INDUSTRIEL à vendre situé rue Marie de l'Incarnation voisin du Garage Municipal, avec voie d'évitement du C.P.R. superficie totale 22,000 pieds. S'adresser à RENE TALBOT LIMITEE, 205 rue St-Paul, Québec. HS-106R—W99680

LOTS - LOTS à bâtir au Boulevard des Alliés, subdivision réservée pour résidence, aqueduc, drainage installé. Occasion exceptionnel de vous procurer votre terrain et faire le meilleur placement. Voyez M. CARON, 41 BLVD DES ALLIES. Tél. 4-4551. SSSI-106—W98919

CHEMIN STE-FOY, St-Sacrement, indiscutablement, une de vos dernières chances d'acheter un morceau de terrain dans un endroit commercial. Vendrait en tout ou en partie terrain de 160 pds, front par 135 de profondeur. L.-P.-R. THIBODEAU 323 Blvd Charest, tél. : 3-5322.
YS-106H—X70875

LOTS A BATIR, St-Sacrement, Sillery, Cap-Rouge, situés rues St-Cyrille, Thornhill, Callières, chemin Gomin, St-Louis, Louis Francoeur, etc. Conditions faciles. EUGENE CHALIFOUR, 94, de la Couronne. Tél.: 8038. CES-106R—X71674

TERRAINS près du couvent des Soeurs St-Frs d'Assise, Gros Pin. Endroit idéal pour bâtir. L'eau et les drainages installés. Prix et conditions avantageux. LE PARC RICHELIEU, Ltée, 276 RUE DU ROI, tél.: 8711 ou 4-5929.
HRS-106H—X73065

$450.00 — Coin rue Maufils, joli terrain pour commerce, grandeur 25 x 75. S'adresser 39 BAYARD. 106—X73509

TERRAINS de différentes grandeurs, en ville et la banlieue, à vendre à 12 cts et plus du pied. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836. CS-106H—X72984

2 TERRAINS, 30 x 80, situés à Québec-Ouest. 93 AVE. GIGUERE, Québec-Ouest.
CS-106H—X73060

DEUX grands terrains 65 x 135, chacun situé 35ième Rue Est, Charlesbourg, superficie des deux terrains 17,550 pieds. Soir à ED.-L. TRUDELLE, 40, O'CONNELL.
456-SS-106—X70940

TERRAIN 100 x 100, situé 20e Rue, entre 4e Avenue et Boul. Benoit XV, St-Fidèle. TEL.: 7852. HOI-106—X73183

BEAU TERRAIN sur chemin St-Louis à Cap-Rouge, très belle vue sur le fleuve. TEL.: 3-5581. HOI-106—X73365

$1,900.00 — Deux terrains ensemble, coin rue St-Adélard et 1ère Ave St-François d'Assise. S'adresser 39 BAYARD.
106—X73528

ST-PASCAL BAYLON, rue Maufils, terrain 50 x 80, situé près église, véritable occasion, règlement de succession. TEL.: 9314. HOI-106—X73375

SILLERY — 75 terrains sur Boulevard Sir Wilfrid Laurier, Chemin Gomin et rue transversale. MAURICE LEVESQUE, 37, SEIGNEURIALE, Beauport, tél.: 4-6507.
136-HOI-106—X72723

CHEMIN STE-FOY, près église et école, 2 beaux grands terrains 50 x 160 pieds à vendre. TEL.: 3-1796.
RS-106R—X73702

AVE BERGEMONT, coin rues. Terrain 25 x 80, à vendre. S'adresser 276 DU ROI, tél.: 8711 ou 4-5929.
246-HIS-106H—W99321

TERRAINS A VENDRE près nouvelle église Gros-Pin. Endroit idéal pour bâtir. ODILON HAMEL, No 4 9ième RUE, Gros Pin. Charlesbourg.
64-HOI-106—X72219

TERRAIN situé à Sillery, à vendre. S'adresser TEL.: 4-4674 — 9188.
246-HHS-106R—X73121

$1,200.00 — Paroisse St-Joseph, rue Châteauguay, grand terrain 42 x 60, plus garage 2 places. S'adresser 39 BAYARD.
106—X73529

A QUI LA CHANCE? Grand terrain 36 x 118, à vendre à très bon prix, condition facile. TEL.: 3-3270. 106—X71812

TERRAIN 75 par 80 sur la rue DE LA RONDE, St-Pascal Baylon. 253 ARAGO. Tél.: 4-2779. 106B—X73451

TERRAINS situés à 9 milles de Québec sur la route Valcartier 100 x 150, prix $150.00 à $200.00. Voir les plans, 67 DEMERS. Tél.: 9105. 106—X73871

RUE D'ASSISE. — Beau terrain 42 x 80 entre Leclerc et Lamontagne. Informations. TEL. : 2-4298. 106—X73642

TERRAIN A VENDRE, côté sud du Lac St-Augustin, 100 pds carrés, dans un coin. TEL.: 2-2124. 106—X73848

LOTS 50, 100 et 150 pieds large, sur rue de la Ronde, St-Pascal Baylon. Aussi terre à bois, 125 arpents à St-Damien, Bellechasse. CYRILLE GARANT, 112 ST-FRANCOIS. Tél.: 2-8774. 106—X73479

TERRAIN A STONEHAM. — 100 x 700 longueur, $250.00, idéal pour résidence d'été, droit à la rivière. S'adresser 81 SCOTT.
6-LS-106R—X72427

### A qui la chance

TERRE 15 minutes Québec, près l'église, autobus à la porte, construction neuve, vue sur fleuve, prix raisonnable, livraison immédiate. S'adresser sur les lieux. Tél.: 4-6345, COIN 6e AVE et 44e RUE EST, Charlesbourg. SSSI-108—X73424

### Retour à la terre

3 FERMES MODELES près Québec, grande maison, confortable, commodités de ville, nombreux bâtiments en bon états, instruments aratoires complet, y compris tracteur, gros troupeau d'animaux, grosse récolte comprise. Possession immédiate. Prix juste. Aide financière à acheteurs sérieux compétents. (Prix réduit pour du comptant). Aussi petite ferme d'élevage et grosse terre à bois. "Venez, écrivez, téléphonez aujourd'hui — demain sera peut-être trop tard". CHARLES RONDEAU, 46 RUE PERE MARQUETTE, Haute-Ville, Québec, tél.: 3-3033.
CS-108R—X72999

## TERRES A VENDRE

PORTNEUF STATION — Terre de 483 arpents, 255 en bois, 208 en culture avec tout le roulant, 11 vaches, 3 chevaux, etc., à vendre ou échanger pour propriété en ville. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 BLVD CHAREST, tél.: 3-5322.
CES-108H—X71769

FERME STE-CATHERINE, 6e Rang, maison pratiquement neuve, 3 arpents x 32, plus limite à bois, 16 arpents. Avec tout roulant et ameublement, maison si désiré. Conditions faciles. A. LECLERC, 153 DES FRANCISCAINS. Tél.: 2-1051.
CIS-108—X72741

PLUSIEURS TERRES dans les alentours de la ville, avec ou sans roulant, de $4,000.00 à $10,000.00. O. LEROUX, 187, 3e AVENUE, tél.: 4-3836.
HS-108H—X72987

TERRE A VENDRE.— Très bonne terre, avec roulant stock, récolte, située sur route nationale, bonnes bâtisses, beau verger, cause vente maladie. Terre idéale pour établissements des soldats. Prix spécial pour acheteur sérieux. S'adresser M. HENRI LAROCHE, St-Antoine de Tilly, Co. Lotbinière.
6-HOI-108—X72109

TERRE FORTE sablonneuse, planche, sans roches, 4 arp large par 30 arpents profondeur, moitié faite, balance en bois ; eau courante dans tous les clos ; bien bâtie, 6 bêtes à cornes, 2 chevaux, etc. Récolte. Avec ou sans roulant, bonnes conditions pour acheteur sérieux. EMILE PELLETIER, rang Ste-Anne, St-Gilles, Co. Lotbinière. 108—X73116

TERRE A BOIS 280 arpents, 350,000 pieds bois sciage, quelques mille cordes bois franc, 4 milles moulin à scie, 20 milles de Québec, sur route ouverte l'hiver. Prix $3,500.00 comptant. Ecrire CASIER 848, LE SOLEIL. 108—X73615

TERRE STE-ANNE, 468 arpents ; 300 en bois, 168 labourables, 600,000 pieds bois de sciage ; bois vendu $65.00, mille pieds, le merisier $100.00 mille pieds. Quelques mille cordes bois franc ; sucrerie 1,200 érables, cabane, verger de pommes, roulant complet. Animaux : 26 têtes de bétail, 20 arpents de l'église de Ste-Anne de Beaupré et de la laiterie. Lait peut être vendu dans laiterie de Québec, $3.00 le 100 livres. Routes ouvertes aux machines tout l'hiver. Très bien, bâti ; système chauffage à l'eau chaude ; chambre de bain, toilette en bas et en haut ; aqueduc, électricité. Droit de passage gratuit dans les chars de Ste-Anne à Québec. Veut vendre d'ici 15 jours. Cause : maladie. $7,000 comptant, balance à termes, intérêts 4%. Ecrire CASIER 849, LE SOLEIL. 108—X73614

TERRE 22 arpents, maison 20 x 28, grange, écurie, cours d'eau, située 15 minutes de l'autobus. M. CYRILLE VERREAULT, VAL ST-MICHEL. 108—X73830

## VOLAILLES

VOLAILLES, 700 à 800 poulettes, Plymouth, Rock barrées de 2 à 4 mois à vendre. S'adresser à M. RAYMOND TALBOT, St-Agapit, Station Co Lotbinière.
SSSI-112—X72855

COUVOIR BRAY a encore quelques poussins en croissance en main. Et poussins pour livraison novembre, décembre, doivent être commandés maintenant. Mettez-vous en relations avec la Maison LANGEVIN 140 de la Couronne, tél.: 3-0619 ; VICTORIEN LAMBERT, Saint-Apollinaire ; D. CADRIN, Saint-Vallier ; FERDINAND ROY, Daveluyville.
112—X73346

POULETTES non sélectionnées, 700 poulettes de 5 1-2 mois dont 200 leghorn blanches. 250 Hébride, 250 Rhode Island, $2.00. M. ACHILLE AUBIN, St-Antoine cté Lotbinière. Pour informations à Québec, TEL: 3-7496. 6-HOI-112—X71940

## VOYAGE

VOYAGE New-York, 10 jours en auto. Accepterait 2 ou 3 passagers. Départ Québec. TEL.: 3-3233. SSSI-Voyage—X73622

## NON CLASSIFIEES

### FISSURE ANALE

TRAITEMENT ambulatoire au bureau seulement. Détails sur demande. Dr L.-G. PERRIN, 24, RUE DU PONT, QUEBEC P. Q. HNX-115R—W95294

### PATATES DE PROVISIONS

Nouveau-Brunswick, No 1
$1.30 la poche.
EMILE ROBITAILLE
70, rue STE-JULIE,
Tél. : 3-5002, près Parlement.
CBS-115R—X70838

**JULES DORION**
Plombier
Couvreur
électricien
poseur
d'appareils
de chauffage
à eau chaude
Tél.: 4-2916
11 RAMSAY
6-NS-114R—W79100

SABLAGE sans poussière, de plancher de bois dur. Expert pour faire ou sabler vos planchers. Seul représentant du meilleur fini au monde et de la cire non glissante à l'épreuve de l'eau chaude ou froide.
E. DUFOUR
82 Côte Ste-Geneviève
Tél.: 2-4360

6-HON-115R—W88759

# Réduction

sur un surplus de

## Manteaux de fourrures

| | |
|---|---|
| Dos de Rat Musué, teint vison, manches mellon | $450. |
| Pattes de Moutons de Russie | $275. |
| Seal Français finis Hudson seal | $200. |
| Couney. Prix | $150. |
| Broadtail gris | $200. |

Et autres manteaux à prix réduits
Profitez de cette grande vente.
SALON DE FOURRURES
**A. VILLENEUVE**
10 McMahon, app. 21. Tél.: 4-2793
115H—X73708

## AVIS

"Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres et nos non membres que, conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947, ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne".

**Couvoir Coopératif de St-Michel**
*Jean-Charles Gagnon, sec.-gérant*

## AVIS

**Membres de la Société Coopérative Agricole de St-Zacharie, Co Beauce, P. Q.**

Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres que conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947 ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par la dite loi et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne.

**Bureau de Direction,**
*par Alonzo Poulin, gérant*

# Funérailles de J.-Alex. Côté

D'imposantes funérailles ont eu lieu mercredi le 24 septembre en l'église de St-Coeur de Marie à la mémoire de M. J.-Alexandre Côté, époux de dame Léontine Falardeau, décédé le 22 septembre 1946 à l'âge de 72 ans. M. Côté a succombé à une longue maladie. Sa disparition plonge dans un deuil cruel une famille estimée.

Un cortège imposant a fait escorte à la dépouille mortelle du défunt, de la maison mortuaire 29 rue Claire-Fontaine, jusqu'à l'église de St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

C'est le Rév. Père M. Lamontagne curé qui a fait la levée du corps. Le Rév. Père A.-Etienne qui a chanté le service assisté du Rév. Père G. Labrie, comme diacre et du Rév. Père J.-P. Roy, comme sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par ses frères MM. Léon et Louis-Joseph Côté, ses beaux-frères, MM. Désiré Emond, Arthur Falardeau ; ses neveux, MM. Jean-Baptiste Côté, Arthur Falardeau, Marc Côté, Paul-Eugène Côté, Jos. Pouliot et Georges Chouinard.

A la suite de la famille nous remarquions, MM. Arthur Laforce, L. Poitras, G. Piché, W. Forgues, J. Berthiaume, L. Berthiaume, C. Morin, R. Berthiaume, J. Lavallée, A. Guillemette, A. Papillon, F. Grenier, W. Grenier, G. Juneau, Art. Gendron, V. Gendron, H. Simard, J.-T. Turmel, C. Proulx, L. Laliberté, T. Latulippe, P.-H. Marois, M. Falardeau, L.-G. Caron, Art. Falardeau, J.-G. Côté, J.-H. St-Hilaire, Geor. Matte, T.-O. Guay, J.-A. Bouchard, J. Dion, A.-A. Letarte, R. Delisle, E. Nadeau, D. Desrosiers, A. Poitras, A. Piché, J. Pelletier, L. Savard, J.-A. Smith, L.P. Goulet, G. Côté, Léo Hamel, A.-G. Marois, F. Gaulin, et plusieurs autres dont les noms, nous échappent.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils, 252 d'Aiguillon.

# Fatal plongeon

New-York, 27 (P. A.) — Douglas Wickliffe Brashear, fils, 27 ans, fils d'un directeur de l'American Tobacco Company, a trouvé la mort ce matin quand il a plongé du 76e étage de l'Empire State Building. Brashear est tombé dans la 33e rue près de la 5e avenue.

## "AUX ACTIONNAIRES DE LA SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DE BONAVENTURE"

"Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres que, conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947, ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne.".

**La Société Coopérative Agricole de Bonaventure**

*C.-E. VAILLANCOURT, Gérant*

## AVIS

"Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres et non membres que, conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947, ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence "une ristourne".

**La Société Coopérative Agricole de St-Agapit de Lotbinière, P.Q.**
*Robert Boutin, sec.-gérant*

## AVIS

"Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informe nos membres que, conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947, ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne."

**Société Coopérative des Pêcheurs de l'Ile d'Orléans**
*par P.-E. Blais, sec-gérant*

## AVIS

"Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres et non-membres que conformément aux termes et conditions, et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans ladite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une pleine ristourne aux membres et demi ristournes aux non-membres, en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947, ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne."

**La Libération, Coopérative de Consommation de Newport, P. Q.**
*par R. Becu, gérant*

## AVIS

Tel que requis par la loi de l'impôt de guerre sur le revenu, ceci informera nos membres que, conformément aux termes et conditions et dans les limites du temps et des restrictions contenues dans la dite loi, telle qu'amendée, c'est notre intention de payer une ristourne en proportion du patronage de 1947 à même les revenus de l'année de taxation 1947 ou à même tels autres fonds qui peuvent être permis par ladite loi, et nous envisageons la perspective de vous payer en conséquence une ristourne.

**Syndicat coopératif Le Protecteur, St-Zacharie, Beauce.**
*par Jos. Drapeau, gérant*

# IMMEUBLES

## A VENDRE

PAROISSE ST-COEUR DE MARIE — Résidence seule, 11 app. plus salle de bain, sous-sol en plus pouvant être occupé. Chauffage à l'huile, très bonne construction en parfaite condition, garage double chauffé. Livrable vers le 15 novembre.
AVE. FRANCOEUR, CAP-ROUGE — Cottage 5 app. plus bain. Terrain 90' x 160'. Libre à l'acheteur.
AVE. PARC — Maison seule, 8 app. plus bain. Libre à l'acheteur.
BLVD BENOIT XV, coin 21ième RUE. — Maison neuve, 4 logements 6-6-3-2 app., plus salle de bain. Détachée et très bien construite. Logement libre à l'acheteur.
RUE BURTON — 4 logements 4 et 6 app., chauffage central, bons revenus, 1 log. libre.
RUE FLEURIE — 2 maisons à vendre, ensemble 6-7-7 chambres, brique solide.
RUE ST-JEAN, côté sud — 2 magasins et grand logement de 23 chambres, construction très solide et en bon ordre.
RUE BOURDON — 2 logements 5 app. plus ch. de bain. Libre le 16 septembre.
PAROISSE ST-FIDELE — Construction de première valeur et moderne 5 et 6 logements, 7 et 8 appartements libre à l'acheteur.
PAROISSE ST-SACREMENT — Maison de 3 logements 5 et 6 app. plus salle de bain. Construction neuve, moderne, frigidaire, chauffage à l'huile. Garage pour 2 autos. Logement de 6 app. libre immédiatement.
PAROISSE ST-SACREMENT — Maison seule de 10 app. plus salle de bain, chauffage central, très bonne construction. Livrable dans trois mois.
ABERDEEN entre Cartier et Bourlamaque 8 logements. Brique solide, chauffage central, bons revenus. 1 logement libre à l'acheteur.

### TERRAIN

BELVEDERE — Beau grand terrain mesurant 125' x 386', conviendrait pour maison à appartements, hôtel, etc.

**GEO. PAQUET**
COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCE-FEU
351, Blvd CHAREST. TEL.: 4-4221
CBS-114R—X71849

### Boulevard des Alliés

ST-FRANÇOIS D'ASSISE — Maison seule, brique solide, construction d'avant-guerre, 8 chambres plus bain, grenier, garage, cour, cave ciment, chauffage central. Beau site. H.-A. LABAD, 252 MARG. BOURGEOIS, tél.: 6003. SSSI-114R—X72937

### J.-E. LEPAGE

IMMEUBLES — ASSURANCES
166 DES ERABLES — TEL.: 2-1455
BEAUPORT — 3 maisons 2 logements, grands terrains, une maison 9 logements, 4 - 5 chambres, revenus nets 10%. Construction 5 ans.
EVERELL — Maison 2 logements, en brique, grand terrain, arbres fruitiers, libre à l'acheteur.
OZANAM — Maison à appartements, 6 logis de 5 chambres, logement libre à l'acheteur.
RUE NAPOLEON — Maison 2 logements, 4 chambres, un libre à l'acheteur.
ST-PASCAL — Coin la Canardière, maison 2 logements, avec commerce de marchandises sèches, bon marché.
TERRAINS — A St-Pascal, rue Villebon, rue Vitré, St-Sacrement, Ave. Joffre, etc.
146—AS-114R—X73701

### Aubaines Rondeau

RUE ST-JEAN — propriété commerciale, comprenant: 1 magasin, 1 logement approprié pour bureaux, occupation prochaine. Comptant requis: seulement $5,000, balance comme loyer.
RUE ABERDEEN — Paroisse St-Sacrement, bonne maison de 3 plain-pieds. Placement de tout repos.
COIN CHEMIN STE-FOY — Avenue Cartier, 3 magasins, 7 logements, grand terrain vacant, prêt à bâtir, libre immédiatement, belle valeur spéculative.
RUE ST-JEAN D'AIGUILLON — 2 magasins, 3 maisons de chambres, proposition intéressante pour magasins à rayons, théâtre, restaurant.
LIMOILOU — Beau coin commercial.
SILLERY — Voisinage boulevard, nouvelle église, maison appartements modernes. Revenus $3,500.
COIN SCOTT — BURTON — 1 magasin, 3 logements.
LAC ST-JOSEPH — grand hôtel, magasin chalets, emplacements à prix équitables. Termes accommodants.
IMMEUBLES, PLACEMENTS depuis 1912, 46 rue Père Marquette, Québec, téléphone: 3-3033. SSSI-114R—X73330

### RENE NADEAU

IMMEUBLES — ASSURANCES
3, AVENUE BOURLAMAQUE, tél.: 3-1032
SACRE-COEUR — Maison quatre logements. Près de l'église. Revenu net: 10%.
AVE BOURLAMAQUE: Maison à trois logements, 5 pièces et chambre de bain. Chauffage central. Trois garages.
CHARLESBOURG. Maison de deux logements. Six pièces et chambre de bain. Près de l'église.
STE-FOY. Maison neuve, de 4 pièces et chambre de bain. Solage en ciment. $1,400.00 comptant et balance à conditions faciles.
ST-ROCH, deux maisons à vendre en bloc. Coin de rues. Brique solide. Bons revenus. Commerce de chambres déjà établi. Libre deux mois après vente.
SILLERY, maison 3 logements. Construction récente. Un logement de 7 pièces libre deux mois après vente. Bons revenus.
LAC SERGENT : Trois chalets meublés, grand terrain, à vendre en bloc.
ST-LAURENT, I. O., maison 9 pièces, habitable à l'année, près de l'église et de la grève.
MAISONS DEMANDEES pour argent comptant.
GARAGE: Capacité de 60 chars, situé au centre de la haute-ville. Très bon poste. Conditions faciles.
GARAGE sur route Nationale, 25 milles de Québec. Outillage complet, 2 pompes à essence. Libre immédiatement. Bargain. Conditions faciles. 114R—X73700

J.-M. ROBERGE ENR. Confiez-nous vos problèmes d'immeubles, courtiers. Vente, échange, achat. TELEPHONE 3-4015.
HOI-114R—W98723

### Emile Brousseau

IMMEUBLES — ASSURANCES
255, ST-JEAN — TEL.: 2-5768
COIN DE RUE — Ave Cartier, magnifique maison brique solide, 6 logements, plus 4 magasins, revenus des loyers $6,000 par année.
ST-JEAN-BAPTISTE — Maison 2 logements 5 - 6 chambres, plus bain, système chauffa au 1er étage, entrée de cour seule.
ST-JEAN-BAPTISTE — maison 4 logements 4 - 5 chambres, plus bains entrée cour seule. Bon revenus.
Si vous désirez vendre votre maison confiez-la-moi, car j'ai plusieurs acheteurs.
146-AS-114R—X73681

### H.-A. LABAD

IMMEUBLES — COMPTABILITE
252 Marguerite Bourgeois, tél.: 6003
Toutes ventes faites strictement au prix du proprio
SILLERY, AVE PRESTON: Très bonne maison seule, 46 x 37, libre: 9 chambres plus bain tuile, solarium, grenier, garage. Construction 1938. Chauffage huile. Trois salles lambrissées dans cave ciment. Belle occasion ;
SILLERY, PRES NOUVELLE EGLISE : deux maisons seules, modernes, 9 chambres plus bain tuile, 2 toilettes ; chauffage huile : libres. Aussi 2 autres cottages de 6 pièces, prêtes dans un mois ;
AVENUE DEMONTIGNY près St-Cyrille : maison de 2 logements, 6 chambres plus bain tuile. Commodités dans cave ciment. Chauffage central. Basses taxes. Le 1er libre sur achat ;
COIN DES PRAIRIES, ST-ROCH : deux maisons faisant un seul bloc, l'une de 3 logements de 5-6-6 chambres plus bain, l'autre de 2 logements de 5-4 plus bain ; grandes chambres. Chauffage central ;
PRES BOURLAMAQUE : propriété de 2 logement de 4-5 chambres, cave, garage, hangar, cour. Un libre ;
PLACEURS DE FONDS ! C'est le temps d'acquérir des maisons à revenu ! L'immeuble est la sauvegarde du rentier dans ces temps incertains... J'ai en main quelques immeubles très modernes à très bons revenus, dans Bellevédère, Sillery, St-Sacrement, St-Frs d'Assise, tous de construction parfaite avec chauffage à l'huile et escaliers en terrazo. Téléphonez-moi pour entrevue et détails complets :
PRES ST-PIERRE de Charlesbourg : Chalet bon pour hiver et été, en madrier et planche d'amiante, avec les commodités modernes. 4 chambres plus bain avec terrain 90 x 125, sur route nationale. Aussi terrains avoisinants, si désiré, à prix raisonnables ;
STONEHAM, Co. Qué.: maison seule de 9 chambres avec système aqueduc de source, électricité, téléphone, cour, écuries, poulailler ; plus 9 arpents terre. Prix $6000.00. 114R—X

Quel que soit l'article que vous ayez à vendre il y aura toujours des acheteurs si vous avez l'heureuse idée de publier une petite annonce qui est lue chaque soir dans tous les foyers de Québec.

# Revue des marchés mobiliers

La perspective d'un règlement imminent de la grève des ouvriers de l'acier a influé beaucoup sur l'orientation de la liste hier, dans la métropole, et les cours ont bien terminé la semaine en dépit de la faiblesse du marché américain. Tous les groupes ont participé au mouvement de hausse à l'exception des papeteries, dont la moyenne a essuyé un léger recul. Les gains l'emportaient par une bonne marge en fermeture, alors que l'on comptait 74 avances à comparer à 46 reculs. Il y avait aussi 71 titres stationnaires. Il s'est enregistré 3 nouveaux bas à comparer à 1 nouvelle cime. L'approche de la fin de semaine a contribué à limiter l'activité, car les opérations ont porté sur 157,600 actions seulement contre 195,700 jeudi. Les services publics se sont bien comportés, malgré la lourdeur des titres de la Montréal Power. Brazilian Traction a effacé un recul. A la section industrielle, Dosco "B" s'est ressaisi après un faible début et montrait en fermeture un gain de 3-8 à 15 1-2. La perspective d'un règlement de la grève des ouvriers de l'acier a bénéficié surtout aux titres de construction comme Stelco pr., Montreal et Canadian Locomotive, Algoma Steel, United Steel Eastern Steel, Hamilton Bridge et Dominion Bridge. Dans les métaux, Noranda s'est replié de 3 1-4 points à la nouvelle que sa production sera réduite à cause de la pénurie de main-d'oeuvre.

A Toronto, la dernière séance de la semaine a été marquée par une allure erratique des mines d'or. Les industries se sont bien comportées, reflétant apparemment la perspective d'un règlement imminent de la grève des ouvriers des aciéries. En fermeture, les industries avaient monté de 1.24 point. Par contre, les métaux usuels ont baissé de .65 de point, les mines d'or de .22 et les pétroles de l'Ouest de .03 de point. Il s'est transigé 934,000 actions comparativement à 920,000 actions jeudi. Le fait saillant en dernière heure a été la vogue des titres du district de Porcupine à la nouvelle qu'une découverte avait été faite sur la propriété de Porcupine; les titres de cette entreprise ont haussé de 26 cents à la suite de ce développement. Aquarius a grimpé de 11 cents pour se vendre à 65. Goldhawk a monté de 26 à 1.08, Pamour de 10 à 1.40, Porcupine Peninsular de 6 à 33 et Moneta de 9 à 64 cents.

Le mouvement de reprise qui persistait depuis trois jours a perdu passablement d'ampleur hier à Wall Street et les meneurs, à peu d'exceptions près, ont dû se replier, faute d'appui. Il y a eu très peu de participation du public dans le marché, à cause de l'appréhension de quelque événement imprévu en fin de semaine ; le roulement a porté sur 970,000 actions seulement en regard de 1,300,000 jeudi. Le cours moyen de 60 titres compilé par la **Presse Associée** a fléchi de .4 de point à 63.8, après avoir accumulé 3.1 points lors des trois séances précédentes ; l'indice général accuse un gain net de 1.5 point pour la semaine. C'est sa première avance depuis près de deux mois. Cependant, la moyenne a glissé de 7.2 points durant le mois de septembre, soit le 4e déclin consécutif en autant de mois. A l'exception de Hiram Walker, les titres canadiens inscrits à New-York ont enregistré des reculs fractionnaires ; le C.P.R. a fléchi de 3-8, Dome Mines de 5-8 et McIntyre et Distillers-Seagrams de 1-4 de point. Par ailleurs, Dow Chemical a glissé de 2 1-4 points à 162, Chrysler de 2 3-8 à 89 1-8, U. S. Steel de 1 3-8 à 70 7-8, General Motors de 1 1-2 à 53, Goodyear de 1 3-8 à 58 1-2, Montgomery Ward de 1 1-4 à 71 3-4 et Sante Fe de 1 à 87 1-4. D'un autre côté, Atlantic Coast Line a grimpé de 2 points à 53 1-2 et Eastman Kodak de 1 à 212. Les pertes prédominaient encore à la clôture des activités ; il y avait en effet 509 pertes à comparer à 304 gains. L'on comptait aussi 165 titres stationnaires.

# Sur le marché des obligations

Montréal, 28.— (P.C.).— Le ton était ferme hier sur le marché des obligations, mais il y avait peu d'activité. Parmi les valeurs du Dominion, l'on notait une meilleure demande pour les emprunts de la Victoire à long terme. De meilleures offres ont été rapportées pour un bon nombre de titres provinciaux et municipaux, mais les offres étaient rares.

Au compartiment des services publics, les International Hydros Electric ont manifesté de la vigueur tandis qu'il y avait une demande pour les Montreal Tramways 5 p.c. 1951, les Montreal Power 3 1-2 p.c. 1973, les Shawinigan Water & Power 3 1-2 p.c. 1970, les " p.c. 1961, les 3 p.c. 1971 et les Quebec Power Co.

Les papeteries étaient généralement inactives; toutefois, les Brown Co. 5 p.c. ont fait l'objet d'une meilleure demande et se sont avancées de 1-2 point à 99 off. 102 dem. Les Price Brothers et les Lake St.John 5 1-2 p.c. étaient recherchées. La section industrielle était presqu'inerte ; le seul changement dans ce compartiment portait sur les Regent Knitting 4 p.c. qui ont grimpé d'un point à 101 1-2 off.

Au groupe des immeubles, les Ritz Carlton Hotel 1 1-4 p.c. 1973 ont haussé d'un point à 39 off. 43 dem. Quant aux Sherbroke Street Realty 4 p.c., elles ont baissé d'un point à 94 off. 97 dem.

**A New-York**

New-York, 28. (P.A.).— Les titres de chemins de fer se sont repliés après un ferme début hier sur la place locale. En fermeture il y avait presqu'autant de points faibles que de gains. Le virement s'est contracté, s'établissant à $5,-290,000, comparativement à $6,-460,000 jeudi ; c'est même le total le plus faible depuis trois semaines. Sur la liste étrangère, les titres de la Pologne à 8 p.c. ont gagné un peu de terrain, tandis que les valeurs sud-américaines ont fluctué de façon irrégulière.

# PRIX DE GROS

| | |
|---|---|
| Blé Northern No 1 | 1.42 |
| Blé Northern No 2 | 1.39 |
| Avoine Ouest No 3 | 0.62 |
| Orge d'engrais No 3 | 0.79 |
| Par boisseau sur rails. | |
| **Farine de blé du printemps:** | |
| Première patente | $5.15-5.35 |
| Seconde patente | 4.65-4.75 |
| Par baril, sur rails, moins 10 cents au comptant. | |
| **Farine de blé d'hiver:** | |
| Qualité de choix par baril | $5.70-5.80 |
| Par lots irréguliers en sacs, livrés au commerce | 5.90-6.00 |
| **Grains moulus à engrais:** | |
| Son | $29.25 |
| Gru rouge | 30.25 |
| Gru blanc extra | 35.25 |
| Avoine roulée, sac de 80 livres, livrée au commerce | 3.15 |
| Foin pressé No 2 Timothy, par tonne FOB Montréal | 18.00 |
| Paille d'avoine | 14.00 |
| **Volailles:** | |
| Poulets engraissés au lait, qualité "A" | 0.37 |
| Volailles, fraîches tuées, qualité "A" | 0.28 |
| Volailles, fraîches tuées, qualité "B" | 0.26 |
| **Oeufs (en cartons):** | |
| A-gros (Jumbo) | 0.52½ |
| A-gros | 0.52½ |
| A-moyens | 0.50½ |
| A-poulettes | 0.45 |
| B | 0.47½ |
| C | 0.39 |

2 cents de moins pour les oeufs en vrac.


## BOURSE ET PLACEMENT

*Exécutions d'ordres sur toutes les bourses*

ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS AUX MEILLEURS PRIX

*Cours et renseignements sur demande*

**L. G. BEAUBIEN & Cie, Limitée**

70, rue Saint-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521

*L.-T. DESRIVIERES, vice-président*

Montréal — Trois-Rivières — Ottawa — Sherbrooke — St-Hyacinthe


# Perspectives des récoltes de fruits

Ottawa, 28. (PC) — Les conditions favorables de croissance à travers les provinces de l'Est ont amélioré encore les perspectives des récoltes de fruits, a annoncé hier l'Office national de la statistique.

La récolte de pommes, qui bat son plein dans tous les districts, est estimée à 16,173,000 boisseaux, soit une légère augmentation sur l'estimation précédente, faite en août. Une amélioration modérée dans les perspectives de la récolte de pêches porte l'estimation à 2,-109,000 boisseaux, comparativement à l'estimation de 2,086,000 boisseaux le mois précédent. La production de l'an dernier avait été de 1,566,-000 boisseaux.

La production de poires est estimée à 845,000 boisseaux contre 816,-000 boisseaux il y a un mois; la production de l'an dernier avait atteint 600,000 boisseaux. La récolte de prunes et de pruneaux est maintenant estimée à 691,000 boisseaux, soit un gain de 8 p.c. par rapport à l'estimation d'il y a un mois.

# BEATTIE GOLD MINES

Toronto, 28. (PC) — Les actionnaires de Beattie Gold Mines réunis ici hier ont approuvé la réorganisation du capital-actions en vertu de laquelle ils recevront une nouvelle action pour chaque lot de deux actions en portefeuille.

# PLUS DE PATATES

**Ottawa, 28. — (PC) La récolte de pommes de terre cette année est estimée à 44,628,000 quintaux, annonce l'Office national de la statistique. Cela représente une augmentation appréciable par rapport à la production de 35,986,000 quintaux de l'an dernier.**

# Tendance des marchés

Séance du 27 septembre 1946

**Cours moyens à Montréal**

| | 8 Ban. | 10 Uti. | 20 Ind. | 30 Com. | 10 Pap. | 15 Or |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Vendredi | 26.26 | 73.6 | 122.2 | 106.0 | 309.20 | 73.57 |
| Jeudi | 26.53 | 72.5 | 120.8 | 104.7 | 310.66 | 73.02 |
| Sem. dr. | 26.36 | 72.3 | 118.1 | 102.8 | 296.59 | 70.38 |
| Mois de. | 27.98 | 76.6 | 135.3 | 115.7 | 357.58 | 76.81 |
| 1945 | 21.37 | 65.4 | 109.2 | 94.6 | 228.89 | 97.46 |
| Haut 46 | 28.84 | 83.9 | 149.4 | 126.7 | 410.80 | 118.56 |
| Bas 1946 | 24.33 | 71.3 | 115.7 | 101.0 | 280.76 | 70.38 |
| Haut 45 | 24.42 | 73.2 | 126.0 | 109.0 | 323.16 | 111.91 |
| Bas 1945 | 19.27 | 58.8 | 92.5 | 81.3 | 178.99 | 76.13 |

**Cours moyens à Toronto**

| | 20 Ind. | 20 Or | 10 Mét. | 15 Hui. |
|---|---|---|---|---|
| Vendredi | 176.75 | 95.28 | 78.87 | 21.65 |
| Jeudi | 175.51 | 95.50 | 79.52 | 21.68 |
| Semaine der. | 171.07 | 92.82 | 78.46 | 22.23 |
| Mois dernier | 202.86 | 103.67 | 89.49 | 23.75 |
| 1945 | 155.77 | 128.25 | 80.08 | 27.96 |
| Haut 1946 | 207.83 | 147.31 | 108.20 | 33.69 |
| Bas 1946 | 168.51 | 91.36 | 76.13 | 21.68 |
| Haut 1945 | 177.91 | 143.33 | 94.36 | 31.82 |
| Bas 1945 | 131.90 | 107.98 | 72.49 | 26.35 |

**Cours moyens à New-York**

| | 30 Ind. | 15 C.f. | 15 Uti. | 60 Tit. |
|---|---|---|---|---|
| Vendredi | 87.7 | 34.5 | 44.8 | 63.8 |
| Jeudi | 88.2 | 34.8 | 44.8 | 64.2 |
| Semaine dern. | 85.5 | 33.6 | 44.0 | 62.3 |
| Mois dernier | 95.7 | 41.5 | 49.4 | 71.0 |
| 1945 | 94.3 | 43.1 | 48.4 | 70.6 |
| Haut 1946 | 110.4 | 51.2 | 55.4 | 82.4 |
| Bas 1946 | 83.3 | 32.2 | 43.5 | 60.9 |
| Haut 1945 | 102.0 | 48.9 | 52.5 | 77.1 |
| Bas 1945 | 78.6 | 32.9 | 39.2 | 57.8 |

**Cours moyens de Dow-Jones**

| | | |
|---|---|---|
| 30 industries | 174.07 | — 0.89 |
| 20 chemins de fer | 48.42 | — 0.26 |
| 15 services publics | 34.78 | — 0.09 |

# BOURSE DE MONTREAL

**Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, Limitée membres de la Bourse de Montréal, 70, rue St-Pierre. Tél. : 2-1521**

Séance du 27 septembre 1946

| Ventes | Titres | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|---|
| 75 | Alg Steel | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 75 | Alum Ltd | 167 | 167 | 167 | 167 |
| 60 | Do 5 Pr | 26¾ | 27 | 26¾ | 27 |
| 150 | Argus Corp | 7¼ | 7¼ | 7¼ | 7¼ |
| 10 | Do 4½ Pr | 96 | 96 | 96 | 96 |
| 100 | Do wts | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| 76 | Asbestos Cor | 25½ | 25½ | 25½ | 25½ |
| 777 | Abitibi | 16½ | 16¾ | 16½ | 16¾ |
| 667 | Do Pr $1.50 | 16¾ | 17 | 16¾ | 17 |
| 316 | Bell Tel | 182 | 183 | 182 | 183 |
| 5794 | Bell droits | 7 | 7⅛ | 7 | 7 |
| 1045 | Braz Trac | 23 | 23 | 22¾ | 23 |
| 50 | B C Pow B | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 25 | Build Prod | 28 | 28 | 28 | 28 |
| 100 | Bulolo G Dr | 15½ | 15½ | 15½ | 15½ |
| 25 | C Cement | 19¼ | 19¼ | 19¼ | 19¼ |
| 105 | C Steamship | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 1635 | Can Brew | 25¼ | 25½ | 25¼ | 25½ |
| 275 | Can Car | 13⅝ | 14 | 13⅝ | 14 |
| 105 | Do "A" | 19½ | 19½ | 19 | 19 |
| 200 | C Celanese | 62 | 62 | 62 | 62 |
| 75 | Do Pr | 41 | 41 | 41 | 41 |
| 1475 | C Ind Alc A | 17⅛ | 18 | 17 | 18 |
| 1125 | Do B | 16 | 16 | 15 | 15¾ |
| 325 | Can Loco | 25½ | 27¼ | 25 | 27 |
| 600 | Can Pac Ry | 14⅞ | 14⅞ | 14⅞ | 14¾ |
| 1395 | Cons Smelt | 83 | 84⅛ | 83½ | 84⅛ |
| 10 | Cons Glass | 43 | 43 | 43 | 43 |
| 240 | Dist Seagr | 21 | 21 | 20¾ | 21 |
| 190 | D Bridge Co | 32¾ | 33 | 32¾ | 33 |
| 10 | D Coal 6 Pr | 16½ | 16½ | 16½ | 16½ |
| 121 | Dom Dair | 10⅛ | 10⅛ | 10⅛ | 10⅛ |
| 2220 | Dom Steel B | 15 | 15¾ | 14½ | 15½ |
| 120 | Dom Tar | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 100 | Do 5½ Pr | 25¼ | 25¼ | 25¼ | 25¼ |
| 200 | Dom Textile | 97⅛ | 97½ | 97⅛ | 97½ |
| 25 | Dryd Paper | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 200 | Electrolux | 16¼ | 16¼ | 16¼ | 16¼ |
| 170 | Eddy Pr | 21 | 21 | 20¾ | 20¾ |
| 10 | P Play nouv | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 60 | Gat Power | 17 | 17 | 17 | 17 |
| 25 | G Steel W | 17 | 17 | 17 | 17 |
| 25 | Gurd C & C | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 25 | Gyp L & Al | 14½ | 14½ | 14½ | 14½ |
| 200 | Ham Bridge | 7 | 7½ | 7 | 7½ |
| 25 | How Smith | 27¾ | 27¾ | 27¾ | 27¾ |
| 530 | Imp Oil | 12⅞ | 13 | 12⅞ | 13 |
| 900 | Imp Tob | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 145 | Ind Accep Pr | 105 | 105 | 105 | 105 |
| 5 | Int Bronze 6 Pr | 38 | 38 | 38 | 38 |
| 590 | Int Nickel | 32 | 32 | 31½ | 31¾ |
| 425 | Int Pap Co | 43½ | 43½ | 43 | 43 |
| 155 | Int Petrol | 14⅞ | 14⅞ | 14⅞ | 14⅞ |
| 100 | Int Utilities | 11¾ | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 20 | Labatt L J | 25½ | 25½ | 25½ | 25½ |
| 50 | Lang & S L | 22 | 22 | 22 | 22 |
| 10 | Lindsay 6½ Pr | 110 | 110 | 110 | 110 |
| 7500 | Massey I | 14½ | 15½ | 14½ | 15½ |
| 260 | McColl Pr | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 25 | Mitch R Co | 24 | 24 | 24 | 24 |
| 100 | Molson Brew | 34 | 34 | 34 | 34 |
| 622 | Mont Pow | 19¾ | 19¾ | 19½ | 19¾ |
| 25 | Mont Tram | 37⅞ | 37⅞ | 37⅞ | 37⅞ |
| 350 | Mont Loco | 17½ | 18⅛ | 17½ | 18⅛ |
| 140 | Nat Brew | 45 | 45¼ | 45 | 45¼ |
| 535 | N Steel Car | 22¾ | 23⅝ | 22¾ | 23½ |
| 1270 | Noranda Min | 49½ | 49½ | 45 | 46½ |
| 255 | Ogil Fl M | 28¾ | 28¾ | 28 | 28 |
| 10 | Ottdawa Pow | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 10 | Do 5 Pr | 102½ | 102½ | 102½ | 102½ |
| 5 | Powell Riv | 30 | 30 | 30 | 30 |
| 175 | Power Cor | 11¾ | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| 1545 | Price Bros | 50 | 50¼ | 49½ | 50 |
| 10 | Do 5½ Pr | 100½ | 100½ | 100½ | 100½ |
| 115 | Prov Trans | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 65 | Quebec Pow | 20¼ | 20½ | 20¼ | 20½ |
| 25 | St Law Cor | 6¼ | 6¼ | 6¼ | 6¼ |
| 100 | St Law Fl | 35¼ | 35¼ | 35¼ | 35¼ |
| 60 | St L P 6 Pr | 93½ | 93½ | 93½ | 93½ |
| 550 | Shawin Pow | 21¾ | 22 | 21¾ | 22 |
| 30 | Sherw Wil | 28 | 28 | 28 | 28 |
| 100 | Sim H & S | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 5 | Do 5 Pr | 105 | 105 | 105 | 105 |
| 131 | So Can Pow | 14¼ | 14¼ | 14¼ | 14¼ |
| 100 | Stand Chem | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| 495 | Steel of Can | 80 | 80 | 80 | 80 |
| 40 | Do 7 Pr | 88 | 88 | 88 | 88 |
| 1560 | Unit Stl C | 10 | 10½ | 10 | 10½ |
| 11 | Viau Ltée | 20 | 20 | 20 | 20 |
| 25 | Wab Cotton | 83 | 83 | 83 | 83 |
| 225 | Walk Good | 117½ | 119 | 117½ | 119 |
| | **BANQUES :** | | | | |
| 120 | Commerce | 22¾ | 22¾ | 22¾ | 22¾ |
| 25 | Montréal | 25½ | 25½ | 25¼ | 25¼ |
| 100 | N-Ecosse | 34 | 34 | 34 | 34 |
| 387 | Royale | 23⅛ | 23¼ | 22¾ | 22¾ |

# CURB DE MONTREAL

Séance du 27 septembre 1946

| Ventes | Titres | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | Bath Pap B | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| 50 | Brit Am Oil | 26 | 26 | 26 | 26 |
| 1075 | Brown Co | 4⅞ | 4⅞ | 4⅝ | 4¾ |
| 80 | Do $6 Pr | 71 | 71 | 71 | 71 |
| 25 | Butterfly | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 100 | C & D Sug | 21⅜ | 21⅜ | 21⅜ | 21⅜ |
| 25 | C Vinegars | 14¾ | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| 250 | Can Indus | 20½ | 20½ | 20½ | 20½ |
| 60 | Do 7 Pr | 190 | 190 | 190 | 190 |
| 1 | Can Light | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 25 | C Vicks 7 Pr | 150 | 150 | 150 | 150 |
| 1425 | C West Lumb | 2⅝ | 2¾ | 2⅝ | 2⅝ |
| 75 | Can Resting | 51 | 51 | 51 | 51 |
| 385 | C Alcohols | 5 | 5 | 4¾ | 4¾ |
| 1852 | Cons Paper | 17⅞ | 17⅞ | 17½ | 17½ |
| 300 | Cub Aire | 125 | 125 | 125 | 125 |
| 50 | D Engin W | 45 | 45 | 45 | 45 |
| 110 | Dom Oilcloth | 38 | 38 | 38 | 38 |
| 25 | Dom Square | 31 | 31 | 30½ | 30½ |
| 20 | Dom Wooll | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 2225 | Donnac Pap | 21 | 21 | 20½ | 20½ |
| 115 | East Stl Pro | 10¼ | 10½ | 10¼ | 10½ |
| 25 | P Farm C Sh | 48 | 48 | 48 | 48 |
| 200 | Fed Grain A | 10⅛ | 10½ | 10⅛ | 10⅛ |
| 330 | Ford of C A | 21⅝ | 21⅝ | 21½ | 21½ |
| 200 | Fraser Co | 49½ | 49½ | 49½ | 49½ |
| 200 | Hyd Elec S | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 15 | Inv F 6 Pr | 52 | 52 | 52 | 52 |
| 25 | Lambert | 10½ | 10½ | 10½ | 10½ |
| 100 | Lowney Co | 11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | 11⅜ |
| 75 | Melch Dist | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 490 | M & O Pap | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 10 | Mont Ref | 13 | 13 | 13 | 13 |
| 1 | Orange Cr | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 250 | Que P & P 7 Pr | 33 | 35 | 33 | 35 |
| 25 | Royalite | 15¾ | 15¾ | 15¾ | 15¾ |
| 12 | So C Power 6 Pr | 123 | 123 | 123 | 123 |
| 11 | Southm Inv | 26 | 26 | 26 | 26 |
| | **MINES :** | | | | |
| 500 | Alger Gold | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 1000 | Beatrice R L | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 500 | Cart Malar | 08½ | 08½ | 08½ | 08½ |
| 4500 | Cent Cad | 28 | 28 | 28 | 28 |
| 744 | Cournor | 35¼ | 35¼ | 35¼ | 35¼ |
| 1500 | Cherkirk | 15½ | 16 | 15½ | 16 |
| 500 | Cortez | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 200 | East Sulliv | 355 | 355 | 355 | 355 |
| 500 | Elder Gold | 127 | 127 | 127 | 127 |
| 200 | Fontana | 16 | 16 | 16 | 16 |
| 2200 | Formaque | 70 | 72 | 68 | 72 |
| 6000 | Found Lake | 09½ | 09½ | 09 | 09 |
| 500 | God's Lake | 75 | 75 | 75 | 75 |
| 200 | Goldb Min | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 2000 | Goldora | 21½ | 21½ | 21½ | 21½ |
| 500 | Goldvue | 38 | 38 | 38 | 38 |
| 5700 | Jack Lake | 15 | 17 | 16 | 17 |
| 650 | Joliet-Qué | 70 | 70 | 70 | 70 |
| 25 | Lake Shore | 14¾ | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| 2500 | Lingside G | 17 | 17 | 17 | 17 |
| 2700 | Louv Goldf | 295 | 298 | 295 | 298 |
| 600 | Macdon Min | 34 | 34 | 34 | 34 |
| 900 | Nechi | 111 | 111 | 111 | 111 |
| 1000 | Normetal | 157 | 157 | 157 | 157 |
| 253 | Pand Cad | 08 | 12 | 08 | 12 |
| 100 | Pato Cons | 510 | 510 | 510 | 510 |
| 22400 | Pitt Gold | 25 | 27 | 25 | 27 |
| 2100 | Rochette | 22 | 22 | 22 | 22 |
| 31400 | Santiago | 36½ | 41 | 36½ | 41 |
| 200 | Sherr Gor | 230 | 230 | 230 | 230 |
| 3000 | Soma Duv | 27 | 27 | 25 | 27 |
| 2100 | Stad Rouyn | 80 | 81 | 80 | 80 |
| 600 | Stand Gold | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 3000 | Sullivan | 230 | 235 | 230 | 235 |
| 8000 | Westville | 14½ | 15 | 14½ | 15 |
| | **HUILES :** | | | | |
| 500 | Homestead | 06½ | 06½ | 06½ | 06½ |

Volume : 157,600 actions comprenant 42,600 industrielles et 115,000 minières.

# BOURSE DE TORONTO

**Cours fournis par la Presse Canadienne**

Séance du 27 septembre 1946

| Ventes | Titres | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| 3600 | Akait | 140 | 130 | 130 |
| 100 | Ang Hur | 850 | 850 | 850 |
| 800 | Ang Rou | 105 | 100 | 105 |
| 1000 | Apex | 08½ | 08 | 08½ |
| 7000 | Aquar | 70 | 58 | 65 |
| 5500 | Arjon | 33 | 32 | 33 |
| 9400 | Armis | 100 | 90 | 100 |
| 17200 | Arnt | 20½ | 18 | 18 |
| 16500 | Astoria | 31½ | 30½ | 31 |
| 1800 | Athona | 36 | 33 | 36 |
| 3500 | Atlas | 22 | 22 | 22 |
| 31300 | Aubelle | 51 | 46 | 50 |
| 7700 | Aumaq | 72 | 70 | 71 |
| 100 | Aunor | 420 | 420 | 420 |
| 5000 | Bankfi | 17½ | 16½ | 17½ |
| 2900 | Bear | 65 | 61 | 65 |
| 10300 | Beaulieu | 46 | 44 | 45 |
| 1300 | Bevco | 77 | 75 | 75 |
| 1000 | Bidgood | 22 | 21 | 22 |
| 16900 | Bobjo | 19 | 16 | 17¼ |
| 2600 | Bonet | 40 | 39 | 40 |
| 2000 | Bonvil | 12 | 12 | 12 |
| 4300 | Boycon | 18 | 16 | 18 |
| 45 | Bralor | 11 | 11 | 11 |
| 2000 | Brit Dom | 18 | 18 | 18 |
| 12500 | Broulan | 52 | 44 | 51 |
| 3400 | Buffadi | 140 | 138 | 140 |
| 2000 | Buff Cdn | 20 | 20 | 20 |
| 4500 | Buff R | 23 | 22 | 23 |
| 1500 | Bunk Hi | 05½ | 05 | 05 |
| 1500 | Calder | 25 | 25 | 25 |
| 600 | Cal Edm | 162 | 160 | 160 |
| 2500 | Callinan | 18 | 17 | 17 |
| 600 | Cam Rl | 206 | 200 | 206 |
| 1500 | Centrema | 25 | 22 | 22 |
| 60 | Chem Res | 65 | 65 | 65 |
| 1200 | Chesiv | 380 | 375 | 375 |
| 4200 | Cocheno | 305 | 295 | 295 |
| 6500 | Colomac | 55 | 50 | 55 |
| 550 | C Smelt | 84½ | 83 | 84 |
| 110 | Con Gas | 167 | 166 | 167 |
| 1300 | Croinor | 149 | 142 | 142 |
| 500 | Delnite | 175 | 170 | 170 |
| 6000 | Denison | 14 | 12 | 14 |
| 1500 | Daragon | 18 | 17½ | 18 |
| 4500 | Div Int | 130 | 127 | 130 |
| 300 | Dome | 19¾ | 19½ | 19½ |
| 7500 | Donalda | 107 | 104 | 105 |
| 15200 | Duques | 209 | 200 | 205 |
| 7000 | Duvay | 24½ | 22 | 22 |
| 2300 | E Mal | 155 | 150 | 155 |
| 5100 | E Sull | 370 | 350 | 365 |
| 13000 | Elder | 138 | 123 | 125 |
| 1400 | Eldona | 51½ | 51 | 51 |
| 1385 | Frobish | 26 | 21 | 26 |
| 1270 | Giant | 665 | 640 | 640 |
| 2000 | Glenora | 06 | 05½ | 05½ |
| 94400 | God L | 75 | 65 | 74 |
| 4100 | Go Crest | 37 | 34 | 37 |
| 21300 | Go Eag | 14 | 09½ | 13½ |
| 74005 | Go Hawk | 109 | 84 | 108 |
| 3500 | Go Gate | 25 | 24½ | 24½ |
| 900 | Go Man | 240 | 230 | 235 |
| 3750 | Hard R | 61 | 60¼ | 61 |
| 3500 | Harker | 16 | 16 | 16 |
| 1500 | Hasaga | 117 | 1.4 | 114 |
| 2000 | Highridge | 20 | 20 | 20 |
| 200 | Hedley | 130 | 119 | 130 |
| 12350 | Heva | 63 | 59 | 61 |
| 900 | Home | 250 | 245 | 250 |
| 4800 | Hosco | 50 | 48 | 49¾ |
| 445 | Hud Bay | 37½ | 37¼ | 37¼ |
| 735 | Imp Oil | 13 | 12⅞ | 13 |
| 16700 | Indian | 38 | 31 | 38 |
| 125 | Int Met A | 29 | 28½ | 29 |
| 1355 | Int N ick | 32½ | 31½ | 31½ |
| 4200 | Int Uran | 85 | 75 | 84 |
| 2600 | Jason | 52 | 51½ | 52 |
| 3800 | Joliet | 70 | 69 | 70 |
| 2435 | Kerr Add | 13¼ | 13 | 13¼ |
| 255 | Labrad | 640 | 640 | 640 |
| 4500 | Laguerr | 46 | 41 | 41 |
| 1500 | L Fortune | 10 | 09 | 09 |
| 760 | L Shore | 14½ | 14¼ | 14½ |
| 100 | Lamaq | 575 | 575 | 575 |
| 5100 | Lapaska | 45 | 43 | 43½ |
| 500 | Leitch | 135 | 134 | 134 |
| 2600 | Lingman | 97 | 95 | 96 |
| 15700 | Louvic | 305 | 290 | 305 |
| 3500 | Lunward | 33 | 32 | 32½ |
| 2200 | Lynx | 28 | 27 | 28 |
| 1210 | Macassa | 305 | 299 | 300 |
| 1000 | Madsen | 290 | 275 | 275 |
| 5500 | Magnet | 50 | 47 | 50 |
| 1000 | Malart | 175 | 165 | 175 |
| 3200 | Marcus | 100 | 96 | 100 |
| 4000 | Marlon | 26 | 25½ | 26 |
| 1500 | Martin | 13½ | 13¼ | 13½ |
| 200 | McKens | 90 | 90 | 90 |
| 16570 | McMar | 40 | 36 | 38 |
| 840 | Mng Corp | 815 | 815 | 815 |
| 2000 | Mylan | 33 | 32 | 32 |
| 1000 | New Bidla | 38½ | 38 | 38 |
| 1500 | Newnorth | 16 | 16 | 16 |
| 9000 | Nib | 18 | 18 | 18 |
| 2000 | Nichol | 12 | 12 | 12 |
| 2343 | Noranda | 49¾ | 45½ | 46¾ |
| 2000 | Norben | 50 | 48½ | 48½ |
| 3600 | Normet | 155 | 151 | 152 |
| 6000 | Norse | 16 | 14 | 15 |
| 300 | O'Brien | 180 | 176 | 180 |
| 8700 | Ogama | 65 | 62 | 63¼ |
| 2000 | Omega | 19 | 17 | 17 |
| 38300 | Osu Lake | 71 | 57 | 71 |
| 15000 | Omnitrans | 20 | 15 | 16 |
| 3000 | Orenada | 27 | 22 | 27 |
| 5600 | Osisko | 114 | 111 | 114 |
| 10000 | Orlac | 63 | 60 | 63 |
| 6300 | Pamour | 140 | 127 | 140 |
| 2500 | Pandora | 12 | 11 | 11 |
| 4300 | Paramaq | 20 | 18½ | 19 |
| 3000 | Part Mal | 05 | 05 | 05 |
| 1700 | Paymast | 53 | 52 | 52 |
| 20400 | Pen Rev | 22½ | 21 | 22 |
| 3000 | Pic Por | 16 | 16 | 16 |
| 9000 | Porc Pen | 35 | 28 | 33 |
| 2000 | Porc Reef | 37 | 37 | 37 |
| 1100 | Preston | 165 | 160 | 160 |
| 2534 | Queenst | 90 | 86 | 88 |
| 2430 | Quemont | 16¼ | 15¾ | 16 |
| 2500 | Richmac | 39 | 39 | 39 |
| 1500 | Rochette | 21 | 21 | 21 |
| 1800 | Rouyn | 36 | 34 | 36 |
| 59 | Royalite | 16½ | 15 | 16½ |
| 7400 | Rush | 50 | 48 | 48 |
| 300 | San Ant | 405 | 400 | 400 |
| 2000 | Senator | 58 | 55 | 58 |
| 12300 | Sherritt | 235 | 231 | 235 |
| 225 | Sheas | 12¼ | 12 | 12¼ |
| 250 | Sigma | 915 | 915 | 915 |
| 2700 | Siscoe | 64 | 62 | 64 |
| 1900 | Sladen | 37 | 36 | 36 |
| 700 | Springer | 113 | 111 | 111 |
| 2700 | Stada | 80 | 80 | 80 |
| 5325 | Steep Rock | 230 | 225 | 230 |
| 3000 | Sud Con | 10 | 09⅞ | 09⅞ |
| 2300 | Sulliv | 240 | 227 | 235 |
| 5000 | Surf | 44 | 40 | 43 |
| 400 | Sylvan | 234 | 230 | 230 |
| 2200 | Taku | 110 | 107 | 107 |
| 7300 | Thom Lund | 46 | 43 | 46 |
| 2500 | Thurbois | 51 | 48 | 51 |
| 2000 | Tombill | 27 | 27 | 27 |
| 1000 | Trans Res | 101 | 100 | 101 |
| 1625 | Upp Can | 227 | 220 | 220 |
| 325 | Venture | 955 | 950 | 950 |
| 1936 | Vicour | 20 | 18 | 20 |
| 305 | Walker | 119½ | 117 | 119½ |
| 2800 | Wasa | 67 | 65 | 67 |
| 6000 | Wekus | 40 | 38 | 38 |
| 2700 | Wiltsey | 12 | 12 | 12 |
| 600 | Wright Har | 325 | 320 | 325 |
| | **CURB** | | | |
| 700 | Brown | 4⅞ | 4¾ | 4¾ |
| 100 | Cw Lumb | 2¾ | 2¾ | 2¾ |
| 460 | Con Pap | 17⅞ | 17¾ | 17¾ |
| 300 | Dalhou | 32 | 30 | 30 |
| 160 | Dom Brid | 33 | 32¼ | 33 |
| 265 | Donna | 21 | 20½ | 20¾ |
| 365 | Int Pap | 43½ | 42¾ | 43 |
| 445 | Minn Ont | 18 | 18 | 18 |
| 4500 | Temisk | 10 | 10 | 10 |

Volume : 934,000 actions

# Mines hors-liste

**Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal 79-81, rue Saint-Pierre. Québec.**

Séance du 27 septembre 1946

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Amal Kirk | 10 | 12 |
| Annamaque | 6 | 8 |
| Ab River | 29 | ... |
| Beaurive | .... | 38 |
| Barber L N | 6 | 9 |
| Blue Grass | 5 | 7 |
| Bravo | 4 | 6 |
| Bright Red L | 9 | 11 |
| Burley P | 2 | 3 |
| Carricona | 4 | 6 |
| Columbiere | 7 | 9 |
| Cons. Chib. | 23 | 26 |
| Coventry | 9 | 12 |
| Craibbe | 20 | 25 |
| Croydon | 7 | 9 |
| Dastur | 17 | ... |
| Derlak | 6½ | 8 |
| Dexter | 40 | 45 |
| Dominion Mal | 2½ | 3½ |
| Harper Mal | 3½ | 4 |
| Hayes Cad | 3 | 4 |
| Hoyle | 18 | 21 |
| Hugh Pam | 9 | 11 |
| Kenojevis | 10 | .... |
| Kencour | 5 | 7 |
| Kenda | 33 | 36 |
| Lake Expanse | 8 | 10 |
| Larder U | 7 | 9 |
| Lavalie | 10 | 12 |
| Louvore | 4½ | 6 |
| Major Oil | 4½ | 6 |
| Marbenor | 24 | 26 |
| Martin Bird | 9 | 11 |
| Mate Yellowknife | 7 | 9 |
| Murbell | 3 | 4 |
| National Malartic | 27 | 30 |
| New Augerita | 10 | 12 |
| New Malartic | 5 | 7 |
| Norbeau | 65 | 75 |
| Norford | 9 | 11 |
| Obalski | 15 | 17 |
| Obaska Lake | 23 | 26 |
| Orpit | 6 | 8 |
| Ortona | 8 | 9 |
| Pascalis | 23 | 26 |
| Pinnacle | 4½ | 6 |
| Poona Gold | 1 | 3 |
| Presdor | 3 | 4 |
| Rambull | 3 | 4 |
| Rand Malartic | 10 | 13 |
| Rebair | 25 | 27 |
| Richgroup | 8 | 10 |
| Ritoria | 5 | 6 |
| Salmita | 25 | 35 |
| Scott Chib | 8 | 10 |
| Sun Bear | 7 | 9 |
| Wesley Gold | 2⅛ | 3½ |
| West Red Lake | 6 | 8 |
| West Shore Mal | 2½ | 3½ |
| Wingait | 10 | 12 |
| Winchest | 17 | 20 |
| Young David | 23 | 26 |

# Cours des huiles

**Cours fournis par Gulf Securities Corp. Ltd**

Séance du 26 septembre 1946

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Admiral | 5 | ... |
| Alberta Pacific | 11 | 12½ |
| Anaconda | 4¼ | 5 |
| Anglo Canadian | 95 | ... |
| British Dom | 24 | ... |
| Calmont | 22 | ... |
| Calgary & Edmonton | ... | 160 |
| Command | ... | 14 |
| Commoil | 30 | ... |
| Commonwealth | 31 | ... |
| Dalhousie | 30 | ... |
| Davies | 11 | 12½ |
| Eastcrest | ... | 5 |
| Foothills | ... | 170 |
| Grease Creek | 3¼ | ... |
| Highwood Sarcee | 6 | 7½ |
| Home Oil | 260 | 275 |
| Lethbridge | ¾ | 1¼ |
| Madison | 1¼ | 1⅜ |
| McDougall Secur | 5¼ | 6½ |
| McLeod Oil | 3½ | 4 |
| Mercury Oil | 5 | ... |
| Mill City | 6 | 7½ |
| Model Oil | ... | 18 |
| National | 15 | ... |
| Okalta | 35 | 45 |
| Phillips | 2½ | 3½ |
| Richfield | 1½ | ... |
| Roxana | 70 | 75 |
| Royal Can | ... | 3 |
| Royalite | 15 | 16 |
| Southwest | 15 | ... |
| Spooner | 7½ | 10 |
| Sunset | 7 | 8 |
| Turner Valley | 15 | ... |
| United | 8 | ... |
| Vulcan | 10 | ... |
| Wellington | ... | 5 |

# Curb de New-York

| | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|
| Alum of Am | 66 | 65 | 65 |
| Alum Ltd | 158 | 157 | 157 |
| Am Cy | 46½ | 45¼ | 45¼ |
| Brazilian | 22 | 21⅜ | 21⅜ |
| Brit Celanese | 4¼ | 4¼ | 4¼ |
| Cdn Marconi | 2⅞ | 2¾ | 2¾ |
| Cdn Ind Alc A | 17 | 16 | 17 |
| Dosco B | 14½ | 14¼ | 14½ |
| El Bond & Sh | 15½ | 15 | 15½ |
| Fairchild | 11½ | 11½ | 11½ |
| Ford of Can | 20 | 20 | 20 |
| Ford Ltd | 19⅛ | 18⅝ | 18⅝ |
| St Regis Pa | 9⅞ | 9¾ | 9¾ |
| Technicolor | 17 | 17 | 17 |

# TRAVAUX SUSPENDUS

Toronto, 28. (PC) — Les actionnaires de Vicour Mines réunis ici hier en assemblée annuelle ont été informés que les travaux seront suspendus sur la propriété de la compagnie jusqu'au printemps prochain. Le retour à la parité du dollar canadien avec la devise américaine, le manque de main-d'oeuvre et les frais élevés du forage ont été les facteurs qui ont amené les directeurs à prendre cette décision.

# Sur le marché des céréales

Winnipeg, 28. — (P.C.) — Les options du seigle ont encore monté hier sur le marché des céréales au cours d'une séance passablement active. Il y eut quelques achats de la part des maisons locales et d'opérateurs des Etats-Unis. Les offres se sont multipliées sur le marché de hausse, mais elles furent bien absorbées.

En fermeture, le seigle avait monté de 2 3-8 à 3 5-8 cents du boisseau; celui d'octobre cotait $2.40, celui de décembre $2.31 1-2 et celui de mai $2.26 3-4 à $2.27 le boisseau. L'avoine et l'orge n'ont pas varié à leurs prix-plafonds de $0.51 1-2 et $0.64 3-4 le boisseau respectivement.

**A CHICAGO**

Chicago, 28. — (P.A.)—La tendance a été irrégulière hier sur la place locale ; le blé et le maïs ont baissé, mais l'avoine a offert plus de résistance au mouvement de baisse à la faveur d'achats par des commerçants locaux.

La température favorable, l'attitude du président Truman qui s'est prononcé contre la levée des plafonds sur les prix du bétail et la multiplication des offres de divers points du pays ont été des facteurs défavorables au marché du maïs. En fermeture, le blé avait baissé de 1 à 1 3-4 cent ; l'option de janvier cotait $2.01 le boisseau. Le maïs avait fléchi de 1 à 2 cents et celui de janvier valait $1.39 7-8 à $1.40. Quant à l'avoine, elle avait baissé de 3-4 de sou ou elle était inchangée ; le contrat de novembre se vendait de 80 1-4 à 80 1-8 cents.

# SENATOR-ROUYN LTD. AUGMENTE LE CAPITAL

Hull, 28. (PC) — A l'assemblée annuelle des administrateurs et des actionnaires de Senator-Rouyn Limited tenue ici hier, on a approuvé un règlement pourvoyant à l'augmentation du capital-actions. M. Edmond Quain, C.R., d'Ottawa, président du conseil, a déclaré que les réserves actuelles de minerai étaient suffisantes pour plus de sept ans.

# LA PRODUCTION D'OR

Ottawa, 28. — La production d'or au Canada s'est élevée en juillet à 239,554 onces fines, annonce l'Office national de la statistique. Cela représente une faible augmentation par rapport à la production de 234,-383 onces le mois précédent et de 210,309 onces le mois correspondant de 1945.

# VENTES D ERADIOS

Ottawa, 28. — Les ventes de postes récepteurs radiophoniques se sont élevées considérablement en juillet; elles se sont chiffrées, en effet, à 60,022 unités sur le marché domestique, au lieu de 29,494 en juin et de 44,954 en mai, suivant un rapport de l'Office national de la statistique.

# Bourse de New-York

**Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse de Montréal 79-81, rue Saint-Pierre, Québec.**

Séance du 27 septembre 1946

| Titres | Ferm. Préc. | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| Allied Chemical | 163 | 163 | 163 | 163 |
| American Can | 86 | 86 | 86 | 86 |
| Am Locomotive | 28¼ | 28 | 28 | 28 |
| Am Smelting | 51¾ | 51⅛ | 51⅛ | 51⅛ |
| Am Tel & Tel | 176¼ | 176 | 175⅜ | 175¾ |
| Am Tobacco | 80 | 79¾ | 79¾ | 79¾ |
| Am Water W | 16⅞ | 16½ | 16⅛ | 16⅛ |
| Anaconda Copper | 39⅛ | 39¼ | 38⅝ | 38⅝ |
| Atchison Railway | 88¼ | 88 | 87¼ | 87¼ |
| Aviation Corp | 7⅝ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Baltimore & Ohio | 14¾ | 14⅛ | 14⅛ | 14⅛ |
| Bethlehem Steel | 98 | 99¼ | 97½ | 98⅜ |
| Boeing Aircraft | 25⅝ | 24¾ | 24¾ | 24¾ |
| Canadian Pacific | 14¼ | 14¼ | 13⅞ | 13⅞ |
| Chesapeake & Ohio | 52 | 52½ | 51⅞ | 52⅛ |
| Chrysler | 91½ | 90¼ | 89⅛ | 89⅛ |
| Columbia Gas | 9¾ | 9¾ | 9⅝ | 9⅝ |
| Com Solvents | 24¼ | 24⅛ | 24⅛ | 24⅛ |
| Comm & Southern | 3⅝ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Cons Edison N Y | 28 | 27⅝ | 27⅝ | 27⅝ |
| Corn Products | 63 | 63 | 63 | 63 |
| Curtis Wright | 6⅛ | 6⅜ | 6⅛ | 6⅜ |
| Delaware & Hud | 32½ | 32¼ | 32¼ | 32¼ |
| Dist Seagrams | 19¾ | 19½ | 19½ | 19½ |
| Dome Mines | 18⅝ | 18 | 18 | 18 |
| Douglas Aircraft | 83 | 83 | 83 | 83 |
| Du Pont de Nem | 184 | 183½ | 183½ | 183½ |
| Eastman Kodak | 211 | 212 | 212 | 212 |
| Elec Pow & Lt | 16¾ | 16⅝ | 16⅝ | 16⅝ |
| General Electric | 40 | 39¼ | 39¼ | 39¼ |
| General Foods | 45½ | 45 | 45 | 45 |
| General Motors | 54½ | 54⅜ | 53 | 53 |
| Glenn Martin | 38¾ | 38 | 38 | 38 |
| Goodyear Tire | 59⅞ | 58½ | 58½ | 58½ |
| Graham Paige | .... | 6⅜ | 6⅜ | 6⅜ |
| Gt Northern Pr | 45¼ | 44½ | 44½ | 44½ |
| Int Nickel | 31⅜ | 31½ | 30¾ | 30⅞ |
| Int Paper | 42¾ | 42¾ | 42¾ | 42¾ |
| Int Tel & Tel | 18⅛ | 18⅛ | 18 | 18 |
| Kennecott | 48 | 46¾ | 46 | 46 |
| Lockheed | 30¼ | 30¼ | 30¼ | 30¼ |
| Loew's Inc | 28¾ | 28⅜ | 28 | 28 |
| Montgomery Ward | 73 | 72¼ | 71¾ | 71¾ |
| Nat Biscuit | 27⅝ | 28¼ | 28¼ | 28¼ |
| Nat Distillers | 24¾ | 24⅞ | 24½ | 24½ |
| Nat Steel | 82½ | 82½ | 82½ | 82½ |
| N Y Central | 16½ | 16⅜ | 16¼ | 16¼ |
| North Amer Co | 26½ | 26⅞ | 26¾ | 26¾ |
| North Pacific | 20⅜ | 19¾ | 19¾ | 19¾ |
| Packard Motors | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Paramount Pict | 31¾ | 31¾ | 31½ | 31½ |
| Penn R R | 28½ | 28½ | 27½ | 28 |
| Pepsi-Cola | 24¾ | 24¾ | 24¾ | 24¾ |
| Procter & Gamble | 57½ | 58 | 58 | 58 |
| Public Serv N J | 20 | 19¾ | 19⅝ | 19¾ |
| Radio Corp | 10⅞ | 10⅞ | 10⅝ | 10⅝ |
| Republic Steel | 28½ | 28¼ | 27⅞ | 27⅞ |
| Schenley Dist | 67¾ | 67¼ | 66¼ | 66¾ |
| Sears Roebuck | 39⅞ | 39⅜ | 39¼ | 39½ |
| Socony Vacuum | 15 | 14⅞ | 14⅞ | 14⅞ |
| South Pacific | 44⅞ | 43⅜ | 43⅜ | 44⅛ |
| South Railway | 38¼ | 38½ | 38½ | 38½ |
| Stand Oil of Cal | 54 | 54½ | 54½ | 54½ |
| Stand Oil of N J | 67½ | 67¼ | 66½ | 67¼ |
| Texas Corp | 58 | 57⅞ | 57⅞ | 57⅞ |
| Union Carbide | 96 | 95¼ | 95¼ | 95¼ |
| Union Pacific | 123¾ | 124 | 121¾ | 121¾ |
| United Aircraft | 23⅛ | 22⅞ | 22⅞ | 22⅞ |
| United Airlines | 31¾ | 30⅛ | 30⅛ | 30⅛ |
| United Corp | 3½ | 4 | 3⅞ | 3⅞ |
| United Gas Imp | 20 | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| U S Rubber | 59⅝ | 59¼ | 58⅝ | 59¼ |
| U S Steel | 72¼ | 71¾ | 70⅞ | 70⅞ |
| Warner Bros | 19½ | 19⅜ | 19⅜ | 19⅜ |
| West Electric | 26⅞ | 26¾ | 26¾ | 26¾ |
| Woolworth | 52 | 51¾ | 51¾ | 51¾ |

Volume des ventes : 970,000 actions.

## QUEBEC POWER COMPANY

**AVIS** est par la présente donné qu'un dividende de vingt-cinq (25) cents par action a été déclaré sur les actions ordinaires de la Compagnie sans valeur au pair, pour le trimestre finissant le 30 septembre 1946 payable le 25 novembre 1946 aux actionnaires enregistrés le 18 octobre 1946.

Par ordre du bureau,

**H.-G. BUDDEN,**
secrétaire.

Montréal, le 24 septembre 1946.

# Prix des oeufs et du beurre

Montréal, 28. (P.C.).— En fermeture, hier, sur le Canadian Commodity Exchange, le beurre, 92 points, du Québec cotait 40 cents la livre. Les oeufs B-1 de l'Est ; A-gros, 49 à 49 1-2 cents la douzaine. A-moyens, 46 1-2 à 47 ; A-poulettes, 35 - 36 ; E - B, 40; E - C, 30 - 31. Les options : on offrait 48 cents la douzaine pour les oeufs du mois d'octobre.

x x x

Montréal, 28. (P.C.). — Les prix du beurre étaient inchangés hier sur le Canadian Commodity Exchange et aucune vente n'a été enregistrée. Les oeufs étaient stables sur les marchés "ouverts" et la demande se maintient bonne. Les arrivages étaient passables. Le prix du beurre n'a pas varié.

Les pommes de terre du Québec ont baissé un peu. La demande reste modérée et les arrivages sont lourds ; ceux d'hier par chemin de fer s'élèvent à 35 wagons, ce qui porte à 89 le nombre de wagons dans les cours. Les marchés aux fruits sont généralement paisibles.

x x x

Montréal, 28. (P.C.).— Voici les prix des produits de la ferme tels que rapportés ici, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS:: en caisses gratuites : A-gros, 49 à 50 cents la douzaine; A-moyens, 47 ; A-poulettes, 35 à 35 1-2 ; B., 40 ; C., 30. Arrivages : 8,880 caisses.

BEURRE : Prix de gros. Québec pasteurisé, No 1, 40 1-2 cents la livre. Arrivage courant, Québec No 1 pasteurisé, 39 3-4, livré à Montréal ; No 2, 38 3-4, livré à Montréal. Première qualité de crémerie prix aux commerçants, 42 ; en tinettes, 41. Arrivages : 835 boîtes.

FROMAGE : Arrivage courant, blanc de l'Ouest et du Québec, 20 cents la livre f.o.b., f.s.p. Prix de gros du fromage coloré, 23 9-16 à 23 13-16 ; blanc de mai, 23 1-2 à 23 3-4. Fromage blanc de fabrication courante pour l'exportation, 20 11-16 à 21. Arrivages : 4,866 boîtes.

POMMES DE TERRE : Sac de 75 lbs, Québec, $1.15-1.25 ; N.-B. et Ile du P.-E., $1.25-1.35.

# Prix de remise de l'Abattoir

Voici les prix de remise de l'Abattoir de la Coopérative Fédérée, à Québec-Ouest, pour la semaine finissant le 19 septembre 1946 inclusivement.

Porcs livrés vivants : classification établie après l'abattage, pesanteur chaude. Tous les prix ci-dessous sont nets, plus une prime fédérale de $2.00 sur les "A" et de $1.00 sur les "B-1". Porcs de la catégorie A., 140 à 179 livres, $21.00 ; catégorie B-1, 135 à 175 lbs, $20.60; catégorie B-2, 125 à 135 lbs, $20.35; catégorie B-3, 176 à 185 lbs, $20.35; catégorie C., 120 à 185 lbs, 19.35; catégorie D, 120 à 185 lbs, $19.10.

Porcs légers, 119 livres et moins, 19.10 ; lourds, 186 à 195 lbs, 19.10; extra-lourds, 196 à 215 lbs, 19.00; demi-castrats, 16.00 ; truies 19.00 ; verrats, 12.00.

Voici les prix de remise pour les veaux reçus vivants et payés abattus, engraissés au lait: Choix, 80 lbs et plus, 23 cents ; bons, 70 lbs et plus, 22 ; moyens 20 à 21. Veaux de champ de choix, 18 cents; veaux de champ bons, 16. Voici les prix de remise pour les agneaux reçus vivants et payés abattus, du printemps, de choix, 35 à 55 lbs, 28 cts. Moutons reçus vivants et payés abattus, 10 à 14 cents.

Voici les prix de remise pour les boeufs reçus vivants et payés abattus: "Steers", bons, 450 lbs et plus, 22 cents ; taures bonnes, 450 lbs et plus, 21; vaches bonnes, 450 lbs et plus, 18; vaches moyennes, 14 à 16. Taureaux de choix, 500 lbs et plus, 18 ; taureaux bons, 16 à 17 cents.

# LE MARCHE ANGLAIS

Londres, 28. (PC) — Les cours ont terminé la séance sur un ton plus ferme, hier, en bourse anglaise. Les fonds d'Etat britanniques et les chemins de fer domestiques ont accusé des gains. Les mines d'or se sont raffermies aussi, tandis que les industries et les obligations étrangères ont affiché une allure stable.


## Voici qui VOUS concerne

ESPOIRS — PLANS — REVES — AMBITIONS

**Qu'est-ce qui vous attend dans 10 ou 15 ans ?**

**Quelle sera votre situation financière au moment de votre retraite, alors qu'on cessera de vous verser votre salaire ?**

**Tout homme digne de ce nom a des ambitions et fait des rêves d'avenir : donner une meilleure instruction à ses enfants; se mettre en affaires à son compte; se libérer à jamais des soucis financiers. Mais tous ces projets dépendent d'une chose — des fonds suffisants pour les réaliser.**

**Des milliers de Canadiens ont trouvé dans le Plan de protection vitale d'Investors Syndicate of Canada Limited la réponse à leurs futurs besoins financiers.**

**Ce plan, rapportant un taux d'intérêt raisonnable, est rationnel, souple et conforme a vos propres données. Il vous permet de mettre de côté, régulièrement de gros ou petits montants, ou une somme globale, de façon à accumuler un capital de $2,500, $5,000, $10,000, $25,000 ou plus.**

**Détachez le coupon ci-dessous et postez-le immédiatement (sans encourir d'obligation), pour obtenir des détails de ce plan.**

INVESTORS SYNDICATE of Canada Limited — Siège social : Winnipeg, Man.

**INVESTORS SYNDICATE of Canada Limited**
Immeuble Zellers, Trois-Rivières, P.Q.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, des détails sur votre Plan de Protection vitale.

Nom ..........
Adresse ..........

*PROTECTION VITALE... le chemin de tout homme vers la sécurité financière.*



*Nous offrons en vente*

**OBLIGATIONS 3% 1967 à 1974**

**VILLE DE MONTREAL**

*Prix sur demande*

GRENIER, RUEL & Cie Inc

TÉLÉPHONE : 6101. 35 RUE ST-PAUL QUÉBEC

*Courtiers Valeurs de Placement*



**LE SERVICE PUBLIC DU CANADA**

**DEMANDE**

**Deux INSPECTEURS**

Services de navires à subvention, $3,000-$3,600 et $3,600-$4,200, pour le ministère du Commerce à Ottawa.

**Trois STATISTICIENS**

$3,000-$3,300, ministère du Commerce; pour les divisions des mines, des manufactures, et des statistiques des finances publiques, respectivement, du Bureau fédéral de la statistique, à Ottawa.

**Un PHOTOGRAVEUR**

$2,520-$2,640, pour le ministère des Mines et des Ressources à Ottawa.

**Plusieurs ADJOINTS ACTUAIRES**

(spécialistes en mathématiques), $1,824-$2,004 et $2,124-$2,280, pour le département des Assurances à Ottawa.

**Un SURVEILLANT DE L'ENTRETIEN D'AEROPORT**

$3,900-$4,200, pour le ministère des Transports à Ottawa.

**Un OFFICIER ADJOINT DE RAVITAILLEMENT EN ARMES**

$2,580, pour le Service naval à Ottawa.

**Plusieurs VERIFICATEURS DE TAXE D'ACCISE**

$2,880, pour le ministère du Revenu national, province de Québec.

**Pour tous les détails, voir les avis affichés aux bureaux de poste, aux bureaux du Service national de placement ou aux bureaux de la Commission du service civil dans tout le Canada. Les formules de demande, que l'on peut se procurer à ces endroits, doivent parvenir immédiatement à la**

**COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA**



## NOUVELLES DU PLACEMENT

## LA FORMATION DE GUERRE UTILE AU TRAVAIL EN TEMPS DE PAIX

Durant la guerre, le Canada a préparé des milliers d'hommes et de femmes à l'exécution des nombreuses fonctions qui sont essentielles à l'opération d'une grande armée.

Les employeurs canadiens peuvent aujourd'hui bénéficier de cette formation précieuse en employant des ex-militaires.

Les anciens combattants connaissent l'importance fondamentale de la discipline et de la collaboration et plusieurs d'entre eux ont appris un métier dont vous pouvez tirer parti. Adressez-vous à votre bureau national de placement et demandez à consulter l'unité d'enregistrement des forces armées ou le préposé aux anciens combattants.

## SERVEZ-VOUS DE VOTRE BUREAU DE PLACEMENT

Lisez les "Nouvelles du placement" publiées dans les journaux et contenant la liste des emplois offerts par le bureau national de placement.

**SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT**
**MINISTERE FEDERAL DU TRAVAIL**

*HUMPHREY MITCHELL,* Ministre du Travail — *A. MacNAMARA,* Sous-Ministre.

## —Millard et Kilbourn conversent à Montréal

(Suite de la 1ère page)

cernant les négociations avant qu'elles ne soient terminées".

A Hamilton, M. H.-G. Hilton, président de la Steel Company of Canada, n'a voulu faire aucun commentaire quand on lui fit part des rapports voulant que le règlement de la grève fût imminent.

**SUBSIDE AUGMENTE ?**

Ottawa, Ont., 28. — (DNC) — On a appris de bonne source hier que la Commission des Prix n'autorisera pas les compagnies sidérurgiques à majorer de nouveau le prix de l'acier pour compenser les augmentations de salaires qu'elles accorderont certainement à leurs employés lorsque sera réglée la longue grève des travailleurs de l'acier à Hamilton, Sault Ste-Marie et Sydney, N.-E..

Il est possible cependant, dit-on, que le règlement de la grève entraîne une forte augmentation du subside que le gouvernement paie depuis cinq ou six ans à la Dominion Steel Company of Canada à Sydney. Pendant la guerre, cette compagnie n'a pu produire de l'acier en quantité qu'avec l'aide directe du gouvernement, qui lui a donné en subventions un total de près de $20 millions.

Tout indique qu'à Sydney la grève ne se règlera probablement pas sans que la Dominion Steel Company of Canada, communément appelée Dosco, augmente les salaires de ses employés de 17 à 20 cents l'heure. Il existe en effet une différence de cinq cents entre les salaires des travailleurs de l'acier à Sydney et ceux de l'Ontario. La disparition de cette différence est l'une des principales exigences des United Steel Workers of America, le syndicat affilié au C. I. O. dont le directeur général est M. C.-H. Millard.

Contrairement à une nouvelle publiée hier, il n'y a aucune possibilité que la grève de l'acier prenne fin aujourd'hui, mais les perspectives d'une entente prochaine sont plus brillantes que jamais, jusqu'ici.

Cependant, seul le gouvernement a fait des concessions dans les négociations avec le syndicat des grévistes et, d'après l'opinion qui prévaut à Ottawa, tout règlement de la grève devra désormais résulter d'un recul de la part du syndicat.

On ne prévoit plus qu'une seule autre concession du gouvernement, qui consentira probablement à supprimer la différence de 5 cents dont se plaignent les grévistes de Sydney.

## —L'augmentation du prix du lait fera hausser le coût de la vie

(Suite de la 1ère page)

vernement fédéral ne peut pas continuer de subventionner l'industrie laitière et cesser de régir les prix du lait. Tout cela est mêlé aux rumeurs voulant que M. Gardiner fasse campagne pour succéder à M. Mackenzie King comme chef du parti libéral, et aux autres rumeurs voulant que certains membres du cabinet ne soient pas fâchés de voir le prestige personnel de M. Gardiner subir des atteintes.

Quant aux répercussions populaires causées par l'augmentation générale des prix du lait, elles sont véhémentes. Des contre-offensives de la part des consommateurs se dessinent ici et là. A Ottawa même, il est question d'abolir le système de livraison du lait à domicile afin d'annuler l'augmentation du prix. Une association locale de distributeurs a déjà prétendu que la distribution du lait à domicile coûtait trois cents et demi la pinte, et on dit qu'il serait possible de ramener le prix du lait à 12 cents la pinte si on cessait de le livrer, en quel cas les ménagères devraient acheter leur lait aux épiceries ou dans des établissements spéciaux.

## ST-RAYMOND

**Va-et-vient**

—Mlle Lucille Tremblay et Lilian Savard sont allées étudier à l'école ménagère de Loretteville.

—Mme Pierre Huot et son fils André, de Québec, étaient de passage chez Mme Nap. Moisan, mère de Mme Huot.

—Mlle Alma Bourré est de retour d'un voyage d'un mois à Manchester et Connecticut, où elle visitait dse parents.

—Mlle Rollande Renaud est de retour de quelques jours à Pont-Rouge, chez son oncle et sa tante M. et Mme Louis Paradis.

**POUR PROFESSIONNEL**

Grande chambre à louer, en face de l'église St-Sauveur. Excellente pour tout bureau. 56 Ave des Oblats. Tél.: 4-1035.

406½ rue Saint-Jean Tél.: 4-3940

**MAURICE JUNEAU** M.R.P.S

Spécialiste en Films 35 mm.

*PHOTOGRAPHIE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE*


## LES ECOLES DU SOIR

Subventionnées par le Secrétariat de la Province, reprendront leurs activités mardi soir, le 1er octobre, à 7 h. 30. Les cours de : français, anglais, mathématiques, comptabilité et sténographie se donnent gratuitement.

**Inscrivez-vous dès mardi soir aux endroits ci-dessous mentionnés :**

**Dames.**

| | | |
|---|---|---|
| Académie Sainte-Marie, | 60 Saint-Augustin, | Québec |
| Couvent N.-D. du Chemin, | 211 Crémazie, | " |
| Couvent Sacré-Coeur, | 112 Carillon, | " |
| Couvent Saint-Frs d'Assise, | 336 1ère Avenue, | " |
| Couvent Stadacona, | 79 Avenue François 1er, | " |
| Couvent Jacques-Cartier, | 130 Blvd Langelier | " |
| Couvent Durocher, | 159 Bayard, | " |
| Couvent Saint-Joseph, | 500 Saint-Joseph | Lauzon |

**Dames et Messieurs.**

| | | |
|---|---|---|
| Ecole Saint-Jean-Baptiste, | 492 Saint-Jean, | Québec |
| Ecole Saint-Sacrement, | 948 Chemin Ste-Foy, | " |
| Ecole Saint-Pascal, | 486 Champfleury, | " |
| Ecole Arts & Métiers, | Blvd Boucher, | Lauzon |
| Ecole Saint-Dominique, | Bienville, | Bienville |

**Messieurs.**

| | | |
|---|---|---|
| Couvent Saint-Luc, | 127 Père-Grenier, | Québec |
| Ecole N.-D. de Grâce, | 316 Arago, | " |
| Ecole Saint-Roch, | 262 Saint-François, | " |
| Ecole Saint-Fidèle, | 100 12ème Rue, | " |

Major J.-E. PICARD,
DIRECTEUR.

## Obsèques de Mlle Délima Légaré

Des funérailles imposantes ont été faites, lundi dernier, le 16 septembre, à mademoiselle Délima Légaré, fille de feu Olivier Légaré et de feu dame Aurélie Chabot, décédée le 12 septembre, à l'âge de 69 ans. Un cortège imposant a fait escorte à la dépouille mortelle de la défunte, des salons mortuaires de la maison Adélard & Gustave Lépine Inc., jusqu'à l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

Dans le défilé, on voyait des citoyens en vue des représentants du Syndicat de Québec et de nombreux amis de la famille en deuil.

C'est M. l'abbé O. Godbout, curé, qui a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Armand Déry, cousin de la défunte, asisté de diacre et sous-diacre.

Dans l'imposant défilé, au départ des salons mortuaires de la maison Adélard & Gustave Lépine Inc., le deuil était conduit par le frère de la défunte, M. Albert Légaré; ses neveux, MM. C.-E. Légaré, Hil. Légaré, Lucien Légaré, Jos. Légaré, J.-B. Légaré, Ernest Fleury, M. Dorion, M. Couture; ses cousins, l'abbé Armand Déry, Ad. Légaré, J.-B. Martel, N. P., M. Déry, Elz. St-Pierre, A. Auger, G. Cayer ainsi que MM. Ad. Aubé, G. Beaulieu, H. Martel, J.-B. Martel, L. Trudel, Ernest Giroux, J.-A. Brissette, H. Renaud, Naz. Lachance, J.-B. Langlois, H. Racine, Oscar Masson, J. Corriveau, Albert Pelletier, R. Couet, L. Pepin, A. Pelletier.

La maison Adélard & Gustave Lépine Inc., dirigeait les funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

## Funérailles du Dr L. Lévesque

Rivière-Ouelle, (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites le 31 août, au Dr Louis Lévesque, de Rivière-Ouelle, décédé subitement à Rivière-Bleue le 28 août, à l'âge de 47 ans. Depuis plusieurs années le Dr Lévesque professait à Rivière-Bleue et jouissait de l'estime de ses concitoyens.

Il laisse dans le deuil, son épouse, née Marie-Antoinette Bérubé et une fille adoptive, Mlle Donatienne Lévesque.

Un service a été chanté le 30 à Rivière-Bleue. La dépouille mortelle a été transportée à Rivière-Ouelle et fut exposée chez sa belle-soeur, Mme Jos. Lévesque.

Le 31 un autre service fut chanté à Rivière-Ouelle, par M. l'abbé Fernand Bérubé, curé du Lac-Frontière, et beau-frère du défunt, assisté de M. l'abbé Antoine Lévesque, son frère et de M. le vicaire Ph. Menard.

Au choeur, on remarquait: M. le curé J.-S. Théberge, v.f., M. le chan. Alphonse Fortin, sup. du collège de Ste-Anne, Mgr Aug. Boulet, MM les abbés A. Tétu, du Collège de Ste-Anne, H. Michy, de Rivière-Ouelle, Jos. Laforêt, de St-Denis, Numa Boulet, de St-Pacôme, Am. Caron, de Mont-Carmel, Arth. Lévesque de St-Ludger de Rivière-du-Loup, Aurèle Hudon, de N.-D. du Portage, cousin du défunt, Wilfrid Latulippe, aumônier de l'hospice Guay de Lévis, Aug. Tardif de l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne, Wilfrid Dubé, Fernand Viel, Clément Leclerc, Jos. Diamant, Armand Dubé, Adrien Lévesque, Gérard Lévesque, tous du Collège de Ste-Anne, A. Dion, de Rivière-Bleue, M. Bois de Mont-Carmel, Louis-Philippe Morneau, de St-Pascal, Pierre Bouchard et J. Langlais, séminaristes de St-Philippe de Néri.

M. Alphonse Beaulieu, de Rivière-Bleue portait la croix. MM. Léopold Bérubé, Paul-Aimé Michaud, Robert Bérubé, Antoine Charest, Louis Lévesque, et Maurice Lévesque, tous des neveux, portaient le cercueil. MM. Gilbert Dubé et Antoine Lévesque firent la quête.

Conduisaient le deuil, ses beaux-parents: M. et Mme André Bérubé; ses frères et soeurs: M. l'abbé Antoine Lévesque, M. Paul Lévesque, de St-Philippe, la Rév. Sr Ste-Délicil, des SS. de la Charité, supérieure au couvent de St-Edouard, accompagnée de la Rév. Sr St-Vida, sa cousine, Mmes Georges Michaud (Marie) de Rivière-Ouelle, Philippe Bérubé (Clara) de Kamouraska, Mlle Imelda Lévesque, de St-Philippe; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Georges Michaud, J.-B. Charest, de St-Pascal, M. Philippe Bérubé, de Kamouraska, Mme Jos. Lévesque, de Rivière-Ouelle, M. et Mme Elzéar Bérubé, de Québec, MM. François Bérubé, de St-Hilaire, Horace Bérubé, de Rivière-Ouelle, Réal Bérubé, de St-Pacôme, Hilaire Chouinard, de Ste-Germaine Dorchester, L.-Philippe Dionne, de Ste-Anne; ses neveux et nièces: la Rev. Sr St-François-d'Assise, accompagnée d'une religieuse des Petites Soeurs de la Ste-Famille de Ste-Anne. MM. et Mmes Ant. Charest, de St-Germain, Laurent Bérubé, de St-Denis, Louis Lévesque, de Ste-Hélène, Gilbert Dubé, de Riv.-Ouelle, Paul-Aimé Michaud et Antoine Lévesque, de Rivière-Ouelle, Antoine Robitaille, de St-Denis, Léopold Bérubé, de Québec, Roland Paradis, de St-Elzéar, Camille Tardif, de St-André, Miles Cécile et Eliane Charest, MM. Paul-Emile Charest, de St-Pascal, Maurice, Jean-Marc et Jacques Lévesque, de St-Philippe, ainsi que Mlle Solange Lévesque; plusieurs cousins et cousines, M. Lévesque d'Oka, Mme Emile Lévesque, de St-Philippe de Néri, Mme Alb. Plourde, M. Alfred Plourde; MM. et Mmes Alp. Gagné, de Mont-Carmel, Louis St-Onge et M. Ant. Bouchard, de St-Philippe, MM. Alphonse, Joseph et J.-B. Lévesque, de Mont-Carmel, M. et Mme Ant. Lavoie, M. Ernest St-Onge, de Mont-Carmel et une foule d'autres.

Les chorales de St-Denis et Mont-Carmel s'étaient jointes à celles de la paroisse pour le chant.

La sépulture eut lieu au cimetière paroissial.

Nos vives condoléances à la famille en deuil.

## Bel hommage à Mme A. Verret

Ces jours derniers en l'église de St-Raymond, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis, eurent lieu les funérailles de Mme Arthur Verret, née Mérilda Alain, décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 62 ans.

Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé G. Bilodeau, curé, assisté de MM. les abbés Marcotte et Trottier, comme diacre et sous-diacre.

La défunte laisse outre son époux, M. Arthur Verret, quatre filles: Mme Aglois Martel (Rose-Alma), Mme Robert Châteauvert (Lucienne), Miles Ernestine et M.-Anna Verret, de St-Raymond, six fils: MM. Alexandre, Germain, Albert, Henri et Girard Verret, Willie Alain, son fils adoptif; ses belles-filles, Mme Albert Verret (Marguerite Moisan), Mme Henri Verret (Georgette Gingras); ses gendres: M. Sylvio Martel et M. Robert Châteauvert; ses petits-enfants: André, Roger, Armand et René Martel, Lucette, Denise, Lise, Jean-Noël et Régent Châteauvert, Yvon et Martin Verret; ses frères: MM. Adjutor Alain, St-Basile, Louis et Joseph Alain, de Barraute, Abitibi; ses soeurs: Mme Calixte Barrette, (Léontine Alain), de Barraute, Abitibi, Mme Michel Rivard (Yvonne Alain), de Barraute, Abitibi; Mme Joseph Brillant, (Diana Alain), de Barraute, Abitibi, Mme Léger Alain (Alexina Alain), de St-Basile, Mme Emile Hardy (Amanda Alain), de Malartic, Mme Arthur Marcotte (M.-Anne Alain), du Lac St-Joseph; ses oncles et tantes: M. et Mme Arthur Alain, Barraute, Abitibi; M. et Mme Edmond Alain, Ste-Christine; Mme Délima Jobin, M. et Mme Lezine Alain, Mme Vve Edouard Hardy St-Basile; ses belles-soeurs: Mme Adjutor Alain et Mme Joseph Alain, de St-Basile; ses beaux-frères: MM. Joseph Brillant, Calixte Barrette, Michel Rivard, Léger Alain, Emile Hardy et Arthur Marcotte. Elle laisse aussi un grand nombre de neveux et nièces.

Dans l'assistance on remarquait : MM. M. Noreau, L. Beaulieu, N. Noreau, A. Alain, N. Paré, M. Châteauvert, P. Petitclerc, J. Paquet, N. Noreau, N. Beaulieu, C. Plante, J.-C. Hardy, M. et Mme Baribault, M. et Mme A. Hardy, G. Alain, J. Alain, F. Paré, A. Alain, N. Paquet, G. Beaulieu, A.-P. Déry, C. Martel, D. Girard, N. Paquet, W. Paradis, F. Vézina, P. Racine, G. Genois, M. Genois, G. Drolet, H. Paquet, L. Genois, F.-C. Paré D. Savard, E. Denis, Chs Moisan, R. Drolet, M. et Mme R. Walsh, M. et Mme C. Gingras, M. et Mme E. Gauvin, Mme R. Cayer, O. Alain, M. et Mme J. Genois, M. et Mme Elie Déry, M. et Mme L. Alain, M. et Mme P. Leclerc, M. et Mme R. A. Alain, Mmes H. Drolet, R. Châteauvert, V. Alain, V. Bouchard, M. Paquet, O. Alain, R. Plamondon, P. Alain, J. Paquet, G. Angers, B. Martel, B. Lirette, E. Denis, M. Genois, W. Leclerc, M. Noreau, A. Godin, A. Marcotte, A. Moisan, J. Girard, U. Rochette, M. Drolet, O. Cloutier, P. Genois, G. Marcotte, J.-B. Martel, J. Vézina, B. Paré, A. Rochette, E. Noreau, F. Gaudin M. Châteauvert, H. Plamondon, F. Martel, C. Voyer, A. Dion, G. Genois, etc.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Chs Déry, Adélard Paré, Raymond Alain, Théodule Noreau, Léo Moisan et Borromée Noreau.

La maison J.-R. Anger & Fils dirigeait les funérailles.

A la famille en deuil nous offrons nos plus vives condoléances.

## Première messe

Drummondville, (D.N.C.). — Le R. P. Paul-Emile Duval, O.M.I., a récemment célébré sa première messe en l'église de St-Frédéric de notre ville. M. l'abbé J.-Walter Houle, aumônier des FF. de la Charité et visiteur des écoles, agissait comme prêtre-assistant; M. l'abbé Gaston Hains et le Rév. Frère Augustin Duval, C.M.J., frère du célébrant, agissaient comme diacre et sous-diacre. Le sermon fut prononcé par le Rév. P. Léonard Ducharme, O.M.I., d'Ottawa. Le chant a été rendu par la chorale de la paroisse, sous la directoin du Dr Jos. Houle, maître de chapelle. Une assistance nombreuse de parents et amis du nouvel ordonné avait pris place dans la nef. A l'issue de la cérémonie, une réception eut lieu à la salle de l'Etoile Bleue à St-Simon. Des allocutions furent prononcées par l'abbé Houle, le F. Ducharme, le R. F. Evan, supérieur provincial des FF. de la Charité et le nouvel ordonné qui se rendit ensuite bénir la nouvelle maison de ses parents, M. et Mme Jean Duval. Le lendemain, le R. P. Duval a célébré une autre grand'messe en l'église Ste-Thérèse.

Petts-Wood, Kent, Angl., (P.C.)— Les citoyens sont à recueillir une somme de $40,000 qui servira à la construction d'une salle commune comme monument de guerre.

# CHRONIQUE de la RADIO

## Ecoutez, aujourd'hui

SAMEDI, 28 SEPTEMBRE

8.15 CBV-CBF-CBM—Elévations matutinales
10.00 CBV-CBF—Le coin des jeunes
10.00 CBM—Xavier Cugat et son orchestre
10.30 CKCV—Badinage
11.00 CBM—Les maitres de la musique
11.00 CBF-CBV—Piano Playhouse
11.00 CHRC—Vos chanteurs favoris
11.30 CBV-CBF—Divertissement
11.45 CHRC—L'heure agricole
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.15 CBV-CBF—Earl Wilde, pianiste
12.30 CKAC—Musique légère
1.00 CKAC—Les amis de l'art
1.30 CBV-CBF—Le Réveil Rural
2.00 CBV-CBF—Les noces de Figaro
2.30 CBM—"The Jive Hive"
2.30 CKCV—Méli-Mélo
3.00 CBM—La vitrine à Musique
4.00 CHRC—L'orgue enchanté
5.00 CBV-CBF—Concert du samedi
5.30 CHRC—Orchestre Marimba
6.00 CBM—Musique des Tropiques
6.00 CBV-CBF—Programme musical
7.00 CKAC—Chansonnettes françaises
7.00 CBV-CBF-CBM—Musique hawaïenne
7.15 CHRC—Votre chanteur, madame
7.30 WABC—The First Nighter
7.30 CBF-CBV—A l'heure du crépuscule
7.45 CBV-CBF—Causerie de M. Philippe Cautave.
8.00 CHRC—Le tour de mon pays
8.00 CBV-CBF—Soirée de chez nous
8.30 CBV-CBF—Ma chanson, avec Jeanne Desjardins, soprano, Louis Bourdon, ténor et un orchestre sous la direction de G. Agostini
9.00 CHRC—Les Montagnards laurentiens
9.00 CBF-CBV-CBM—La Plaza
9.30 CBF-CBV—Micro-reportage
9.30 CKAC—Musique de danse
9.45 WABC—Saturday Night Serenade
10.00 CHRC—Tommy Pastor et son orchestre
10.15 CBM-CBF-CBV—Voici les chansons de Juliette
10.30 CBV-CBF—Musique de danse
11.15 CHRC—Les mélodies nocturnes
11.30 CBV-CBF—Musique de danse

## Ecoutez, demain

DIMANCHE, 29 SEPTEMBRE

9.00 CBV—Pot-pourri musical
9.00 CKAC—Le quart-d'heure de l'oratoire
9.30 CBF-CBV—Récital de piano
10.00 CBV-CBF—Heure du Concerto
10.30 CHRC—L'Heure de la messe
11.00 CBV-CBF—Musique de chambre
12.00 CKCV—Succès américains
12.15 CBV-CBF—Airs d'opérettes
12.15 CBM—"Canadian Yarn"
12.30 CBV-CBF—Le Réveil rural
1.30 CBV-CBF—Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00 WABC-CKAC—"Stars in the Afernoon"
3.00 CBF-CBV—Le Music-Hall
3.00 CHRC—L'heure de l'opéra
4.30 CBV-CBF—Au jardin de la Mélodie
5.00 CKCV—L'album des grands maitres
5.00 CBV-CBF—Adagio
5.30 CBV-CBF—Causerie sur les Saintes Ecritures
6.30 CBV-CBF—Programme musical
6.45 CBF-CBV—Lettre d'une parisiene
7.00 CKCV—La mappemonde musicale
7.00 CBV-CBF—Musique en dinant
7.30 CKCV—Rêve de valse
7.30 CBM—L'heure des vedettes, sous la direction d'Allan McIver
8.00 CBF-CBV—Les voix du pays. "Quiproquo", pièce de R. Tessier
8.30 CBF-CBV—Ici l'on chante sous la direction de Gilbert Darisse
9.00 CBV-CBF—Baptiste dans les Champs-Elysées
9.00 CHRC—G. Langlois, pianiste
9.15 CKCV—Au café rouge
9.30 CKCV—Musique de danse
9.30 CHRC—J.-P. Lainé chante
9.30 CBV-CBF-CBM—Album de musique familiière avec Donald Dame, Evelyn McGregor, Jean Dickenson, Gustave Haenschen et son orchestre
9.45 CHRC—Sous les palmiers
10.00 CHRC—Poètes de chez nous
10.15 CHRC—La revue des livres
10.30 CKAC—Mélodies à l'orgue
10.30 CBV-CBF-CBM—Sérénade pour cordes, sous la direction de Jean Deslauriers. Artiste invitée; John Newmark, pianiste
10.30 CKCV—Emission "Blue Skies"
11.30 CBV-CBF—Musique de jazz

## Ecoutez, lundi

30 SEPTEMBRE

7.00 CBF-CBV—Opéra de quatre sous
8.15 CBV-CBF-CBM—Elévations matutinales
9.00 CBV-CBF—Pot-pourri musical
9.45 CBV-CBF—Sur nos ondes
10.15 CBV-CBF—Musique légère
10.15 CKCV—Bonjour Madame
10.30 CKAC—L'heure récréative
10.30 CBV-CBF—Le kiosque de la chanson
10.45 CBF-CBV—Céleste et Valentin
11.00 CBV-CBF—Quelles nouvelles
11.30 CBF-CBV—Les joyeux troubadours
11.30 CKCV—L'heure verte
11.45 CHRC—L'heure agricole
12.00 CBF-CBV—Jeunesse dorée
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.15 CBV-CBF—Rue principale
12.30 CKAC—Quelles nouvelles
12.30 CBF-CBV—Le réveil rural
1.30 CBV-CBF—Vers le Soleil
1.15 CKAC—Le carnet de la ménagère
2.00 CHRC—Club du Coucou
2.09 CBV-CBF—Et puis après?
2.15 CKAC—Récital de violon
2.30 CKCV—Méli-Mélo
2.30 CBV-CBF—Lettre à une Canadienne
3.15 CHRC—Rêveries musicales
3.30 CBV-CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique. Au programme: Symphonie no 4 de Brahms
4.15 CBM—Pour la femme canadienne
4.30 CBV-CBF-CBM—Musique de jazz
6.00 CBV-CBF—Yvan l'Intrépide
6.00 CKAC—Carmen Cavalléro au piano
6.30 CKCV—Chansons françaises
6.45 CBF-CBV—Coeur atout
7.00 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.30 CKAC—Moi j'ai dit ça?
8.00 CKAC—Café-concert
8.00 WABC—Vox Pop
8.00 CBF-CBV—Jean Narrache
8.30 CKCV—Colette et Roland
8.30 CBV-CBF—Qui suis-je?
9.00 CBM-CBF-CBV—Noël Brunet, violoniste et John Newmark, pianiste
9.00 CHRC—Cavalcade musicale
9.30 CKCV—Heure de la rive sud
9.45 CHRC—Causerie de l'hon. Gagnon en faveur des aveugles
10.15 CBF-CBV—Notre artisanat au XIXe siècle. Causerie de Gérard Morisset
10.30 CBM-CBV-CBF—Mart Kenney et son orchestre
10.30 CKCV—"Blue Skies"
10.30 CKAC—Mélodies à l'orgue
10.45 CHRC—Dansons, c'est l'heure
11.00 CBF-CBV—Musique de danse
11.15 WABC—Chants de Janette Davis
11.30 CKAC—Orchestre de concert Columbia


**RADIO-CARABIN**

revient sur les ondes

**MERCREDI, 2 OCT.**

**à 9.00 P. M.**

commandité à titre de service public par

LA BRASSERIE

*O'Keefe*

| | |
|---|---|
| CBF Montréal | CJBR Rimouski |
| CBV Québec | CHNC New Carlisle |
| CBJ Chicoutimi | CKRN Rouyn |
| CKCH Hull | CKVD Val d'Or |
| CKGB Ste-Anne de La Pocatière | CHAD Amos |

QUE PUIS-JE FAIRE POUR MON

**ASTHME ?**

Bien, il y a un nouveau remède, produit de la Compagnie Delano, de Montréal, et presque tous ceux qui l'ont essayé en disent tant de bien, que les victimes de l'asthme et la fièvre des foins devraient elles-mêmes en faire l'essai. Ainsi, ne perdez pas votre sommeil, ce repos si nécessaire, passant les nuits fumant, prenant ceci, cela ou autre chose, avant de l'essayer. VOUS LE VERREZ VOUS-MEME.

**UN PAQUET DE 50c GRATUIT**

Envoyez seulement votre nom et votre adresse à LA COMPAGNIE DELANO, Dept. A30 455 Craig Ouest, Montréal, qui vous l'enverra gratuitement. Vous pouvez si vous le voulez, nous envoyer 10c, pour couvrir les frais de poste et d'emballage, mais ceci n'est pas requis. Si vous aimez cette préparation, voyez votre pharmacien qui peut vous la fournir. La plupart des bons pharmaciens-chimistes l'ont maintenant ; veuillez leur en parler.


## Funérailles de M. Philias Blais

St-Paul du Buton. (D.N.C.) — D'imposantes funérailles ont été faites, le 5 septembre, à M. Philias Blais, époux de dame Imelda Caron, de St-Paul du Buton, décédé le 2, à l'âge de 62 ans et 6 mois.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse et 12 enfants, dont cinq fils: MM. Paul, Oscar, Philéas, Claude et Fernand Blais; sept filles: Mme Vermette (Yvette), de St-Grégoire; Miles Bertha, Irma, Jeannette, Jeanne-d'Arc, Monique et Jeanne Blais; son gendre, M. Vermette, et une petite-fille: ses frères: MM. Ferdinand, Théodule et Napoléon Blais; ses soeurs, Mmes Joseph Royer (Adéline), Emile Richard (Caroline), de Villeroy; Eugène Létourneau (Attala), de Montmagny; Mme J.-Philippe Létourneau, (Emma); ses demi-soeurs : Mme Edmond Laflamme (Célina), de Montmagny, et Mme Laflamme (Mery), de St-François; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. Joseph-Royer, Eugène Létourneau, Philippe Létourneau, Edmond Laflamme; Mmes Elzéar, Ferdinand, Théodule et Napoléon Blais; MM. et Mmes Joseph Caron, de N.-D. du Rosaire; Philibert Picard, de St-Grégoire; Alexandre et Donat Caron; MM. Amédée Caron et Joseph Picard sa belle-mère, Mme Cyrias Caron, de N.-D. du Rosaire ,ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu au milieu d'une nombreuse assistance. Les porteurs étaient, ses neveux: MM. Joseph-F. Blais, Ferdinand, Gérard et Ovide Blais, M. Lucien Blais portait la croix. MM. Eugène Turgeon et Adélard Bouffard ont fait la quête durant la service.

Nos condoléances à la famille en deuil.


## Services spécialisés

**Au Salon Fleuri Enrg.**
FLEURS naturelles et artificielles, plantes, etc. 343-345 RUE ST-JOSEPH, tél.: 5068. BS-sp-H—X70211

**Henri Dion, fourrures**
MANTEAU fait de toute sorte, garniture, transformation, manteaux faits sur mesures, prix défiant toute compétition. HENRI DION, 168 DE MAZENOD. BC-Srev. Sp.H—W99758

**Vente de manteaux**
de fourrure. Prix défiant toute compétition.
Alphonse Dion
59½ Blvd Langelier, Tél.: 3-6547
HS-serv. sp. H—W99388

**Charles Cloutier Enrg.**
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. Maison fondée en 1856, 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire. Service d'ambulances jour et nuit. Salon modernes offerts gratuitement aux familles. Tél.: 6210. Salon 2-3969. 6-OA-SSR—X71165

**H. Laforce & Fils**

Manufacturier monuments. Choix considérable. Rendez-vous à nos ateliers et comparez la marchandise et les prix.
Lettrage et réparation. Catalogue gratis.
1327 rue St-Vallier Tél.: 2-1878
246-HEY-Serv.sp-H—X73711

**L.-A. GAUCHER Enr.**

Vente et Réparation d'accessoires électriques et radios
98. RUE DU PONT Tél.: 2-8768
246-CLS-serv-sp-H—W97055

**Mme. Z. DUCHESNE**

Magasin de lingerie d'enfants. Spécialités: robes, trousseaux de baptême, etc. Une visite est sollicitée.
386 St-Vallier Tél.: 3-0807
2-4-6-HIS-SSR—W99241

**H. ROBERGE**
Vente et réparation
MOTEURS ELECTRIQUES POULIES ET COURROIES
V
507 ST-VALLIER QUÉBEC
246-HOI-serv. sp H—W94944

**DELWAIDE & GOFFIN**
Manufacturiers de monuments

DIRECT DES CARRIERES A L'ACHETEUR
GRANIT BRUN "STE-ANNE"
'Rock of Ages' Barré V. T.
Catalogues et prix sur demande.
1365 St-Vallier Tél.: 3-4390
36 ans d'expérience
4-6-HOY-serv-sp.H—W99345


## Funérailles de M. Joseph Paré

De nombreux citoyens ont assisté, lundi dernier, à St-Pascal, aux funérailles de M. Joseph Paré, ingénieur stationaire, décédé le 12 septembre, à l'âge de 66 ans 11 mois. M. Paré était l'époux de dame Mérilda Crépault. Sa mort a plongé dans le deuil une famille estimée de notre ville.

Dans les rangs de l'imposant défilé on voyait des hommes d'affaires, des représentants de différentes maisons de commerce ainsi que de nombreux amis de la famille et des membres du personnel du Château Frontenac, où M. Paré a travaillé pendant de nombreuses années.

A l'église, la cérémonie religieuse fut imposante. M. l'abbé Marcoux, curé a chanté le service assisté de MM. les abbés Tremblay et Vandal, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. Monseigneur J.-A. Gauthier, P.A., de Giffard, a fait la levée du corps.

Dans l'imposant défilé, le deuil était conduit par les petits-enfants du défunt, Jean-Paul J.-Claude, Rosaire, Emilien et André Paré, Henri-Paul et Marcel Tremblay, J.-Pierre Perkins, Georges-H. Giroux, Gilles Paré, Robert Côté ; ses fils, M. Rosaire, Alexandre, Josaphat et Paul Paré ; ses gendres, M. Henri Giroux, Siméon Côté, Alphonse Tremblay, Rosaire Renaud, Andéol Perkins ; son frère, M. Gaudiose Paré ; ses beaux-frères, MM. Arthur Leclerc, Délias Crépault, Emile Crépault, Moïse, Alfred et Hector Crépault, Icola Roy, Emile Dagneau ; ses neveux, M. Roland et Lucien Paré, Eugène, Adrien, Paul, Antonio, Charles-Henri, Armand, Gustave et Fernando Crépault, Arthur Bourget, Jean-Guy et Yvon Crépault.

Dans l'imposant défilé, à la suite des membres de la famille, on voyait, A. Dugal, A. Vignault, J.-C. Bleau, P.-E Bleau, M. Massicotte, Raym. Guillot, R. Massicotte, Léonidas Gauthier, Alex. Gauthier, Claude Gauthier, A. Gauthier, Pat Marcotte, Charles Desgagnés, D. Marcotte, Alex. Giroux, Jos. Martel, J. Fallum, Geo. Côté, A. Trépanier, A. Simard, M. Trépanier, R. Forgues, G. Chamberland, P. Chamberland, Jos. Bérubé, Arth. Doiron, E. Dugas, Geo. Lavoie, Arm. Crépault, Alph. Tremblay, Arth. Leclerc, J.-W. Langlois, F. Bourque, Jos. Thomassin, Arth. Martineau, N. Lemelin, H. Bélanger, J.-A. Gingras, A. Babin, W. Langlois, J. Leclerc, Arth. Langlois, Wilfrid Giguère, A. Hodgson, Honoré Roberge, G. Drolet, Hervé Chamberland, L. Emond, M. Plamondon, P.-E. Renaud, B. Prévost, Frs Crépault, Ph. Crépault, S. Gravel, L. Picard, A. Tremblay, Léon Leclerc, E. Vignault, J.-A. Poirier, B. Boulet, Elisée Beaulieu, Sylvio Paré, R. Blondeau, C. Landry, O. Landry, J. Caron, P. Trépanier, P.-E. Lirette, J.-B. Dussault.

La maison Bouchard & Fils dirigeait les funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

## Mort de J.-Marc Poulin

St-Ephrem, (D.N.C.)—M. et Mme J.-Victor Poulin, de St-Ephrem ont été éprouvés, le 23 septembre, par la mort de leur fils, Jean-Marc, décédé à l'âge de 8 ans.

Le service et la sépulture eurent lieu en l'église St-Ephrem, mercredi, le 25.

Un grand nombre de parents et d'amis assistèrent aux funérailles.

Nos condoléances.

Manchester, Angl. (P.C.) — Tout coûte plus cher de nos jours. Cette ville anglaise a dû remonter ses coûts d'inhumation afin de couvrir le déficit de 13,000 livres ($52,000) de son cimetière.


**HERNIE SOULAGÉE**

Notre méthode améliorée a soulagée des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Flexo. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. PEU COUTEUX. GARANTI. Demandes renseignements et offre d'essai.
SMITH MANUFACTURING COMPANY
Fondé en 1893, Dépt 194, Preston, Ont.

## Directeurs de funérailles

**Wilfrid Dubois, Inc.**

Directeur de Funérailles
Embaumeur gradué
Salons mortuaires gratis à la disposition du public. Bureau 2 rue Durocher, tél: 5298; rés. 38 Caron, tél: 3-2284. Wilfrid Dubois, prés.; Jos. H. Bureau, vice-président, tél.: 4-6946.
AS-serv-sp. H—W99592

LA MAISON
**SYLVIO MARCEAU Enr.**
800 St-Vallier — Tél.: 2-5212

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
EMBAUMEMENT par un expert diplômé
SERVICE D'AMBULANCE jour et nuit.
FRS POULIOT gérant
SALONS MORTUAIRES et *SALLES RECEPTION* gratuits, à la disposition des clients, jour et nuit.
TANCREDE GIGNAC, Prop.
J.-E. Pouliot, P.-H. Tremblay, surintendant embaumeur

**WILFRID LABERGE Inc.**
Directeurs de funérailles
Maison établie depuis 23 ans
Embaumement garanti.

SALONS MORTUAIRES GRATUITS
ALFRED MAROIS président
J.-A. ROCHETTE, vice-président
Téléphone
Bur. : 9811
Rés. : 3-6021
PAUL-S. LABERGE
Directeur-gérant
Embaumeur-diplômé
185, Ave. des Oblats

*Etablie 1882*
**La Cie Hubert Moisan**
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
QUEBEC
Tél. : 4-2473


## ST-MAXIME DE SCOTT

**Nouvelle famille**

M. et Mme Lacasse, ainsi que Mlle Lacasse de Lewiston, Maine, sont venus s'établir à St-Maxime de Scott.

**Va-et-vient**

Mme Louis Larochelle est de retour d'un long voyage aux Etats-Unis.

Mlle C. Morin est de retour d'une vacance passée chez sa soeur, Mme Roy, de St-Gervais.

Mme Bernier de St-Charles est de passage chez son père, M. L. Bourgault.

M. et Mme Adélard Rousseau de Ste-Pétronille, I.O., de passage chez M. Omer Couture.

M. et Mme Couture et leur famille, M. et Mme A. Rousseau à Notre Dame de la Providence, Beauce, chez M. et Mme Jean Busque.

M. et Mme Bourgault, Mlle Lucienne Bourgault, M. et Mme E. Fontaine, de passage à St-Damien et au Lac Vert, visiter leur fille religieuse.

Mlle R. et P. Cayer nous ont quittés pour aller demeurer à St-Georges.

De passage à Québec, M. et Mme A. Lambert, Mme C.-A. Parent, MM. Pierre et André Parent ont visité M. Parent, à l'Hôtel-Dieu récemment.

M. Marcel, Mme Marcel Cadin, à Québec,

Mlle C. Cadrin à St-Georges.

M. Emilien Marcoux, photographe et sa famille sont allés demeurer à St-Georges.

Mlle Paulette Maheu à St-Camille de Bellechasse.

Mlle Annette Laflamme de passage à Québec récemment.

**De retour**

Mme Alphonse Roy est de retour de l'hôpital.

## Funérailles du Chan. A. Gagnon

Ste-Anne de la Pocatière (DNC) — M. le chanoine Gagnon ancien curé de Jacques-Cartier, et professeur de philosaphie au collège de Ste-Anne de la Pocatière dort maintenant son dernier sommeil dans le cimetière Painchaud aux pieds de la Madone du collège de Ste-Anne.

M. le chanoine Alphonse Fortin, supérieur du collège classique a célébré, mercredi matin en la chapelle de l'institution, un second service solennel. Il était assisté de M. l'abbé Saluste Bélanger, de l'Ecole Apostolique de Lévis, et de M. l'abbé Fernand Viel, professeur au collège de Ste-Anne.

Un grand nombre de prélats et environ une centaine de prêtres, professeurs, curés et vicaires de la région ont assisté aux funérailles du distingué chanoine.

Parmi les parents de M. le chanoine Gagnon, on remarquait aux premiers rangs de la nef: ses belles-soeurs Mmes François Gagnon de Rivière-Ouelle, Kamouraska; Polycarpe Gagnon, de Rivière-Ouelle; ses neveux et nièces: MM. et Mmes Louis, Ludger et Paul Gagnon, de Québec; MM. et Mmes Adélard, Léo, et René Gagnon, de la Rivière-Ouelle, Kam., M. et Mme Alfred Laboissonnière, de Grandby; M. et Mme Joseph Lizotte, de St-Onésime; M. Arthur Laboissonnière de Rivière-Ouelle; M. Alcide Courcey, de La Sarre, Abitibi; Miles Marguerite et Blanche Gagnon, de Rivière-Ouelle et nombre d'autres.

Nos vives condoléances aux membres du clergé ainsi qu'à la famille en deuil.

## NAISSANCE

BLOUIN — M. et Mme Rolland Blouin, Eva Galarneau, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 16 septembre 1946 et baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile-Ginette-Nicole. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Chabot, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Octave Guenette, grand'mère de l'enfant. —X73491

## In Memoriam

FRANCISEUS—A l'hôpital St. Mary West Palm-Beach, Floride, le 23 septembre 1946, à l'âge de 48 ans, est décédée dame Marie Turgeon, épouse de M. Henry Franciseus.
Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.
Départ de la maison mortuaire, chez son cousin, M. Edgar Beaulieu, No 7 rue Aqueduc, à 7 heures 55, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière St-Charles.
27sept-2fs—X73430

GAGNON — A Cap-Chat, le 26 septembre 1946, est décédé M. Robert Gagnon, cultivateur, fils de M. Samuel Gagnon.
Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 heures 30, en l'église de Cap-Chat.
27sept-2fs—X73435

ROBITAILLE — A Québec, le 27 septembre 1946, à l'âge de 78 ans et 10 mois, est décédée Malvina Vermette, épouse de M. Théophile Robitaille.
Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire No 139, rue des Franciscains, à 8 hres 50 pour l'église Notre-Dame du Chemin et de là au cimetière de Saint-Colomban.

ROCHETTE — A Québec, le 27 septembre 1946, à l'âge de 3 mois, est décédé Claude, enfant bien-aimé de M. Albert Rochette, employé de la Hervenson Internationale, et de dame Berthe Noel, demeurant 66 3-4 de la Canardière.
La sépulture aura lieu samedi à 3 hres. Départ du Nouveau Foyer Funéraire de la maison J. Bouchard & Fils, No 324, 1ère Avenue, à 2 heures 55, pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles. 27sept-2fs—X73439

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

## Services anniversaires

ARTEAU — Lundi, le 30 septembre, à 8 heures 30, en l'église Saint-Dominique de Québec, aura lieu le service anniversaire de M. Henri Arteau.
27sept-2fs—X73350

JULIEN — Lundi, le 30 septembre, à 8 heures 30, en l'église St-Jean-Baptiste de Québec, sera chanté le service anniversaire de Mme Veuve Gaudiose Julien, née Delphine Brochu. —X73696

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**

## REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à la Très Sainte Vierge, pour faveur obtenue. Mme R. O. —X73635

BOURRET — Mme Onésime Bourret et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Onésime Bourret, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites, télégrammes et assistance aux funérailles. A tous un grand merci.
—X73477

LAJEUNESSE — La famille Lajeunesse remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de madame Nap.-Paul Lajeunesse, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —X73672

SIMMS — La famille Châteauvert-Simms remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Murielle Simms, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
—X73447

TREMBLAY — Les familles Tremblay, Bélanger, Stadelman et Mlle Anne-Marie Tremblay remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Joseph Tremblay (née Georgiana Tremblay), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —X73533


FLEURS pour toutes les CIRCONSTANCES à des prix modérés.
*Penneys*
183 rue ST-JEAN. Tél: 2-8081

*Gardenia*
FLEURS NATURELLES
pour toutes occasions
135 rue St-Jean. Tél.: 4-2128

Tél 2-2656 Salons funéraires modernes
ADÉLARD et GUSTAVE
**LEPINE** INC
Directeurs de funérailles
G votre service JOUR et NUIT
Service d'AMBULANCE
42 Chemin Ste. Foy

*Tributs Floraux*
Présentation artistique
Livraison très soignée.
*McKenna*
FLEURISTE
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m
11 rue Saint-Jean
Tél. : 2-6868

**VETEMENTS DE DEUIL**
*Prêts à porter pour tous les membres de la famille.*
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
**M. POLLACK LTEE**
75-95 rue St-Joseph, Québec


## Feu M. Antoine Lévesque

St-Louis du Ha! Ha!, (DNC) — Nous avons appris avec regret la mort de M. Antoine Lévesque, cordonnier, décédé à l'âge de 38 ans, après quelques jours de maladie. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse et plusieurs jeunes enfants.

Nos condoléances à la famille éprouvée.

## Déménagement d'un quartier général

Ottawa, 28. — (DNC) — Le ministère de la Défense a annoncé, hier, que le quartier général de la région militaire no 7 quitterait bientôt St-Jean (N.-B.) pour retourner à Frédéricton, où il s'installera dans l'édifice de l'Hôpital militaire. Certains services militaires demeureront, cependant, à St-Jean et quelques-uns des édifices que le déménagement du quartier général laissera vacants seront utilisés par l'armée de réserve.

# Ajournement d'un congrès

Pour des raisons d'ordre majeur, dont celle de ne pouvoir accommoder convenablement tous les journalistes de l'extérieur qui ont manifesté l'intention de participer à nos assises, le congrès des journalistes du Québec a été remis officiellement aux 9, 10 et 11 novembre. Le congrès se tiendra à l'hôtel Windsor et l'agenda restera le même que celui formulé précédemment. Ce délai ne saurait que bénéficier à tous, car il permettra au comité d'organisation de mieux compléter son travail et d'assurer à tous les congressistes un logement convenable au coeur même de la métropole. Depuis quelques semaines un travail immense a été accompli et les adhésions sont de plus en plus nombreuses. Beaucoup de journaux ont signifié leur approbation du mouvement par ses commentaires appropriés en page éditoriale.

Les principales questions qui figureront sur l'agenda sont actuellement à l'étude par divers comités ce qui permettra aux délégués d'arriver au congrès avec des projets bien mûris. Des conférenciers de grand mérite seront entendus au cours des assises et les sujets porteront sur l'unité nationale, les problèmes du patron, ceux des hebdomadaires, l'ordre d'association des journalistes, etc. De nombreux personnages officiels assisteront au banquet qui marquera l'ouverture de ce congrès unique en son genre.

## La reine distribue plusieurs trophées

Aberdeen, Ecosse, 28. — (P.A.) — La reine, qui était accompagnée des princesses Elizabeth et Margaret, a présenté les trophées aux vainqueurs d'un concours de chant et de musique. Plusieurs concurrents ont pris part à ce concours.

# Jeune pianiste et compositeur

La ville de Québec loge dans ses murs actuellement un jeune pianiste-compositeur de 15 ans, M. Daniel Joël Abrams, de Cleveland, O. qui donnera un récital de Chopin au Château Frontenac, demain soir, devant les quelque 250 délégués à la convention de la compagnie d'assurances New-York Life. Le récital aura lieu au cours d'une session du congrès, et les sommités musicales de Québec sont invitées à y assister par le père du jeune musicien.

Le jeune Daniel compte déjà à son crédit 3 Concertos, 2 pour piano et un pour violon, ainsi que plusieurs pièces détachées pour le piano. Il est présentement à orchestrer l'une de ses oeuvres.

Elève de l'Intitut Musical, de Cleveland depuis 8 ans, le jeune homme envisage une carrière entièrement consacrée à la musique; il se propose d'aller se perfectionner dans un centre musical mondial, probablement New-York, dès qu'il aura terminé son "High School" soit dans deux ans.

Le récital qu'il donnera demain sera entièrement composé d'oeuvres de Chopin.

# L'opinion de M. J. Coldwell

Ottawa, 28 (P. C.) — M. J. Coldwell, chef C. C. F., dans une déclaration hier, a dit que le refus du gouvernement fédéral de continuer à fournir des subsides sur le lait "fait injure à une décision du Parlement et impose un fardeau additionnel à ceux qui sont le moins capables de le supporter".

"Le premier effet est une augmentation importante du prix du lait, deux ou trois cents par pinte, dont sont victimes les mères des enfants canadiens, a déclaré M. Coldwell. A la longue les fermiers eux-mêmes seront victimes, car il en résultera une diminution de la consommation du lait.

"Il est d'ailleurs douteux que les cultivateurs profitent de l'augmentation du prix du lait. Mais il est certain que des milliers d'enfants se voient ainsi refuser la quantité nécessaire de cette nourriture si utile à la vie, la nation tout entière va souffrir.

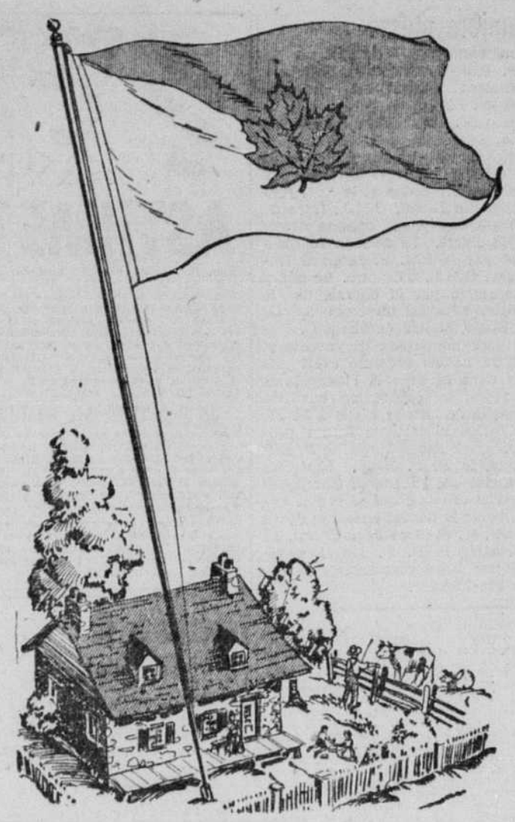
"L'amendement C. C. F., adopté le mois dernier avec une grande majorité, et le débat qui précéda le vote, a été un avertissement pour le gouvernement, un avertissement aussi explicite que le règlement de la chambre le permettait. Il n'y a pas de doute que le Parlement désirait le maintien des subsides dans l'intérêt des fermiers, des consommateurs et de la santé de la population.

"Le premier ministre a fait fi de ce dicton si souvent répété : "Le Parlement décidera".

"L'action du gouvernement est un autre pas dans sa politique de retour à l'économie anarchique qui a caractérisé les années de l'avant-guerre. Le bien-être présent et futur du pays est mis en péril.".

## Conférence du Dr Besançon

M. le professeur Justin Besançon, de la Faculté de Médecine de Paris, a parlé de "la pellagre" vendredi dans une conférence à la Faculté de Médecine de l'Université Laval. Cette maladie est causée par une alimentation insuffisante. Au cours de la dernière guerre en France, un grand nombre de personnes ont souffert de la pellagre résultant de l'absence de la vitamine PP contenue dans la viande.. Elle se manifeste par une irritation de la peau qui ressemble à de l'excéma. La maladie se manifeste subitement après une exposition prolongée au soleil.



**PROJET DE DRAPEAU NATIONAL : Voici une illustration du drapeau suggéré par la Ligue du Drapeau National du Canada. La Ligue presse les Canadiens de faire bloc "autour d'un seul drapeau: le tranché rouge et le blanc à feuille d'érable verte au centre. Drapeau populaire par excellence que tout Canadien peut arborer avec amour et fierté", dit un communiqué de la Ligue. "Plus de discussions négatives", poursuit le communiqué. "Le drapeau idéal est créé, il a gagné ses cravates d'honneur et est devenu le signe de ralliement des Canadiens, d'Halifax à Vancouver".**

## Madame et la Politique

Tel est le titre d'une conférence que donnera Mlle Lucie Mesnard, directrice adjointe de la Fédération nationale à Ottawa, lundi le 30 septembre à 4 h. p.m. précises, au Club de Réforme, sous les auspices de l'Association Libérale Féminine de Québec-Est Inc.

On peut se procurer des cartes chez la Secrétaire, à 4-3119.

Cette conférence sera suivie d'une réception de 5 à 7 heures.

# A la Légion canadienne

La réunion mensuelle de la cellule No 13 de la Légion canadienne a eu lieu avant-hier soir au Manège, sous la présidence du major Lionel Lafrance, directeur du Service des Allocations Familiales.

Au cours de la séance, M. le brigadier Georges Francoeur, administrateur régional du Ministère des Anciens Combattants, a dû répondre à une rafale de questions ayant trait à la réadaptation des démobilisés à la vie civile.

Différents textes de résolutions furent votés.

Les légionnaires décidèrent de faire des démarches auprès des autorités compétentes pour que les médailles portent dorénavant le nom et le matricule du soldat au verso, ainsi que la coutume le voulait pour les décorations qui furent distribuées après la Première Grande Guerre.

Il a été décidé également qu'à chaque séance le représentant d'un des Services chargés des militaires libérés serait invité à prononcer une allocution sur la partie de l'administration qui le concerne.

Pour la prochaine assemblée, invitation sera adressée à M. le major Stéphane Boily, directeur du Service chargé de faire appliquer la Loi agraire dans la région de Montréal.

Le Comité de l'emploi a donné récemment à chacun des membres de la cellule No 13 de la Légion canadienne une formule à remplir, demandant des renseignements sur la situation de l'ancien militaire. Ces formules permettront à la direction de mieux connaître les besoins des sociétaires, et, dans certains cas, d'améliorer leurs conditions de vie.

# Les raisons d'un refus

Au sujet de la décision de la International Fertilizers Co. Ltd de construire une usine dans la municipalité de Sillery en raison du fait que le bail de la compagnie avec la Commission du Hâvre ne sera pas renouvelé, Mtre Bernard Devlin, c. r., avocat de cette compagnie, a donné au "Soleil" certaines précisions.

Il serait faux de croire, ainsi qu'il a été mentionné, que la compagnie devra dépenser la somme de $500,000, pour se procurer de l'eau potable. Dans sa lettre au maire de Québec, Mtre Devlin écrit ce qui suit : "Nous serions restés dans la ville de Québec si la ville avait pu nous offrir un site approprié à nos besoins, mais nous n'avons rien trouvé. Nous opérons à perte dans cette usine parce qu'il est impossible, même si nous pouvions la conserver, d'y installer la machinerie moderne qui nous permettra d'opérer d'une façon économique. Vous comprendrez que ce n'est pas par plaisir que mes clients entreprennent une dépense d'environ $500,000.00".

Par le texte de cette lettre, on voit que ce montant sera affecté à l'installation d'une machinerie moderne et non pas pour des travaux ayant pour objectif de fournir de l'eau potable.

La municipalité de Sillery a demandé à la ville de Québec de lui fournir, pour les besoins de l'International Fertilizers, une certaine quantité d'eau vu que l'aqueduc de Sillery ne s'étend pas jusqu'au site de l'usine projetée. La Cité de Québec a apporté un refus à cette demande.

## Collision en mer

New-York, 28. — (P.A.) — Le garde-côtes a déclaré hier qu'il avait intercepté un S. O. S. disant que le pétrolier "Nashbulk" avait frappé le "Tutgers Victory" à 200 milles au sud-ouest de New-York.

# Conseils de Lau. Barré

Par suite de la sécheresse qui a sévi en diverses régions de la province, notre production laitière a fatalement diminué, a déclaré aux journalistes l'honorable Laurent Barré. Cette diminution s'est malheureusement accompagnée d'un affaissement de la qualité des produits laitiers, principalement du fromage. La situation est devenue difficile du fait du manque d'eau et de la chaleur persistante. Raison de plus pour donner au lait, à la crème, des soins tout particuliers. D'après les renseignements que nous fournit la Division de l'Industrie Laitière, a expliqué le ministre, certains camionneurs s'obstinent à ne pas respecter les règlements — par exemple, à ne pas recouvrir les bidons en cours de transport — et contribuent de la sorte à déprécier une excellente matière première.

M. Barré a déclaré qu'il est bien décidé à préserver la bonne renommée de nos beurres et fromages et à défendre en même temps les intérêts des cultivateurs. Des instructions formelles ont été données aux inspecteurs d'appliquer sévèrement les règlements et de révoquer, au besoin, les permis des récalcitrants. En pareille matière, où l'intérêt public se confond avec celui de la classe agricole, on ne saurait tolérer d'abus et s'en tenir à des demi-mesures, conclut le ministre.

# Un concours des écoliers

Un grand concours scolaire vient d'être lancé en marge de la campagne d'aide aux aveugles de Québec. Tous les élèves des écoles et couvents des Commissions scolaires de notre ville sont invités à participer à ce concours.

Les membres des Commissions scolaires ont accordé avec beaucoup de bienveillance l'autorisation demandée à cette fin afin d'encourager les écoliers à s'intéresser au sort des aveugles et créer ainsi un plus fort courant de sympathie à leur endroit.

Le concours est ouvert aux élèves de 7e, 8e, 9e, 10e, 11e et 12e année. Il consistera en une composition littéraire dont le sujet est le suivant: "Si j'étais aveugle? Quels seraient mes sentiments? Quelle aide serais-je en droit d'attendre des autres?"

Pour les élèves de 7e année, la composition devra avoir environ deux cents mots; pour ceux de 8e année, environ deux cent cinquante mots; pour ceux de 9e année, environ trois cents mots, et pour ceux de 10e, 11e et 12e année, environ cinq cents mots. Les professeurs feront d'abord un premier choix et les trois meilleures copies de chaque année devront être adressées au plus tard le 12 octobre à l'adresse suivante: "Concours littéraire de l'Institut national canadien pour les aveugles", Chambre 77-A, Hôtel du Gouvernement, Québec. Un prix en argent sera attribué au gagnant du concours pour chaque année.

La campagne s'ouvre mardi prochain. En plus de la publicité, qui se fera dans les journaux et à la radio, des marchands ont gracieusement consenti à prêter leurs vitrines pour installer des affiches concernant la campagne.

## AVIS DIVERS

AUJOURD'HUI

**Unités de réserve** — Réunion des commandants des unités de réserve, aux quartiers généraux, ancien Bureau de Poste, rue Du Fort.

**Comptables agréés** — Assemblée générale annuelle de l'Institut des Comptables agréés de Québec, ce soir, à 6 h. 30, au Manoir St-Castin, Lac Beauport.

**Société d'Astronomie** — Conférences de MM. Roland Bernier et Léon-D. Descarreaux, ce soir, à l'amphithéâtre de Chimie de l'Université Laval, devant les membres de la Société Royale d'Astronomie, section de Québec.

DIMANCHE

**Unités de réserve** — Réunion des commandants des unités de réserve, aux quartiers généraux de l'armée, rue Du Fort.

**Amicale St-Michel** — Réunion des membres de l'amicale du couvent de St-Michel de Bellechasse, dimanche après-midi, à 1 h. 30, au couvent.

**Amicale de l'Hospice de Lévis** — Réunion de l'amicale de l'Hospice Saint-Joseph de la Délivrance, de Lévis, dimanche après-midi, à 2 h.

**Garde Jacques-Cartier** — Visite au tombeau de Mgr Bouffard, dimanche, à l'Ile d'Orléans.

**J.O.C.** — Ralliement de la J.O.C., dimanche soir, au Palais Montcalm. Allocution et soirée dramatique.

**UNE ASSEMBLEE** — Une assemblée importante de la fourrure aura lieu dimanche matin à 10 h On procédera à l'élection des officiers.

# Un cardinal au Mexique

Rome, 28. (A.F.P.) — L'information concernant les négociations qu'aurait entamées le cardinal Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, en vue de la nomination d'un cardinal mexicain n'est pas exacte sous cette forme.

Il est vraisemblable qu'à un voyage qu'il a fait, l'année dernière, au Mexique comme légat pontifical au Congrès eucharistique mexicain, le cardinal Villeneuve ait recueilli les voeux des milieux catholiques qui verraient avec satisfaction le chef de l'épiscopat élevé à la pourpre cardinalice.

Ce voeu est d'autant plus compréhensible que d'autres nations ibéro-américaines ont bénéficié largement des dernières nominations cardinalices, mais, comme le font valoir les milieux de la Curie romaine, et que la persécution dont l'église catholique a été l'objet dans un passé assez rapproché, et prit fin au Mexique, toute la législation dirigée contre cette dernière, même si elle n'a pas été appliquée, existe toujours et peut entrer en vigueur à n'importe quel moment.

Dans ces conditions, on ne croit pas que le Vatican puisse faire, pour l'instant, un geste tel que la nomination d'un cardinal qui témoignerait d'un contentement non justifié par la situation.

Le cardinal Villeneuve a pu faire part au Vatican des voeux qui ont été exprimés au Mexique, sans qu'on doive parler, pour cela, de négociations. En outre, il se passera un long temps avant qu'un autre consistoire ne soit convoqué par le pape, pour la nomination de nouveaux cardinaux, surtout en raison de la situation mondiale que du fait que les vacances au Sacré-Collège se réduisent à quelques chapeaux seulement.

## Reconsidération de deux rapports

L'échevin A. Noreau a donné avis de motion, hier après-midi, au conseil de ville, en vue de la reconsidération du rapport permettant la construction d'une station de service, à l'angle de la 18e Rue et de la 1ère Avenue.

De son côté, l'échevin Garneau a aussi demandé la reconsidération du rapport prévoyant les changements au département de police.

## Mort du professeur J.-J.-M. Schmutzer

Utrecht, Hollande, 28. (Reuters) — On a annoncé hier la mort du professeur J.-L.-M. Schmutzer, 63 ans, qui fut ministre des Colonies sous le premier ministre le Dr P.-U. Gerbrandy.

## Quarante blessés

Paterson, 28. (P. A.) — Quarante personnes ont été blessées, et 31 d'entre-elles transportées à l'hôpital, quand un convoi de Susquehanna and Western Railroad est entré dans l'arrière d'un autre convoi qui était en gare ici.

## Prières en faveur du club Brooklyn

New-York, 28. (P.A.) — Le Révérend Benney Benson, ministre de l'Eglise réformée de Greenpoint, a adressé au ciel des prières, hier, pour que le club Brooklyn remporte le championnat demain. Il a demandé aux gens de dire une prière pour la victoire "de ses gars".

# La rareté des savons communs

Ottawa, 28. — (D. N. C.) — Des milliers de ménagères dans tout le Canada en sont réduites actuellement à utiliser de dispendieux savons de toilette pour laver leur linge et leur vaisselle. Les savons communs ayant à peu près totalement disparu des magasins.

Interrogé à ce sujet, hier, le régisseur des huiles et des graisses, M. F.-H. Lehberg, a dit que toutes les matières grasses entrant dans la fabrication des savons en poudre, en flocons et en barre abondaient au Canada, contrairement à la situation qui existait, il y a quelques mois, et que la pénurie était entièrement causée par la grève des employés de la Brenner-Mond. Company, à Sarnia.

Cette compagnie est la seule qui fabrique au Canada du carborate de soude, ou soude caustique, produit chimique utilisé pour savonifier les matières grasses.

La situation est devenue extrêmement sérieuse à cause du manque de ce seul produit, a déclaré

(Suite à la page 5, 2e col.)

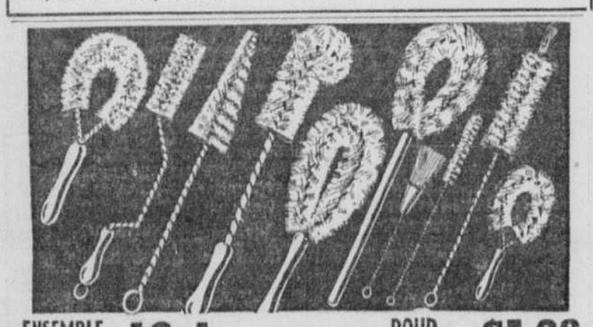
## A Lévis

**Le docteur Benoit Belzil, fils de monsieur C.-E. Belzile et de madame Belzile, de Lévis, ouvrira son bureau mardi le 1er octobre à 51, Commerciale, Lévis. Tél.: zone 5— 239. Bachelier ès arts, le docteur Belzil a obtenu en juin dernier son doctorat en médecine de l'Université Laval. Au cours des dernières années, il a fait de l'internat dans la plupart des hôpitaux de Québec. Depuis, le docteur Belzil est médecin résident à l'Hôtel-Dieu de Lévis. (—)**

## Absent

Le Dr Paul Galibois, 385, 4e Avenue, sera absent de son bureau du 28 septembre au 13 octobre.


VOYAGE SPECIAL A
NEW-YORK
FETE D'ACTIONS DE GRACES
39.95 Argent canadien de Québec
Le prix comprend : Billet de passage par train, voitures climatisées, 3 jours d'hôtel, promenade en autobus et bateau, visite des studios N.B.C. (radio et télévision), admission à une audition radiophonique de Columbia Broadcasting System et toutes taxes.
Départ de la gare Centrale par le WASHINGTONIAN
Vendredi, 11 OCTOBRE, à 8.50 p.m.
Retour mardi matin 15 octobre
Facilité de prolonger son séjour à New-York
VOYAGE FACULTATIF à ATLANTIC CITY
supplément : 5.75
S'inscrire sans retard aux
VOYAGES HONE
761 ouest, rue STE-CATHERINE, Montréal — HArbour 3283
— ou —
A.-P. Bibeault, Canadien National
5, rue du Fort, Québec. Tél. : 2-8201



ENSEMBLE DE 10 brosses POUR SEULEMENT $1.98
Brosse à casseroles — Brosse à sommier — Brosse à pâtisserie
Brosse à jarres — Brosse à habit — Brosse à percolateur
Brosse à tubes — Brosse d'usage général — Brosse à bouteilles
Brosse à légumes
N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Voyez cet ensemble de 10 brosses à nos risques. Rien à perdre. Si vous n'êtes pas satisfait retournez-nous l'ensemble. Chaque brosse est faite de poils raides de bonne qualité, solidement retenus par deux fils de métal tordus. Chaque brosse a été dessinée pour un but utile afin d'épargner du travail et du temps à la ménagère. N'envoyez pas d'argent, sur réception des brosses, donnez $1.98, plus les frais de poste, au facteur. L'argent vous sera remboursé dans les 7 jours si vous n'êtes pas satisfait.
COMMODITES MENAGERES ENR., 136 rue Lafayette, Québec.
Cet assortiment de brosses sera très apprécié comme cadeau de noces, ou en toute autre occasion.

AVIS AUX MARCHANDS
RESTAURANTS — EPICERIES — QUINCAILLERIES — MARCHANDS GENERAUX — BIJOUTIERS — MAGASINS DE CADEAUX, ETC.
Assortiment complet de nouveautés telles que :
ARTICLES DE FUMEURS — BIBELOTS — SOUVENIRS — MILLE ARTICLES DIFFERENTS —
Nous recevons des nouveautés à chaque semaine.
EN GROS SEULEMENT
Les commandes par malle sont remplies avec soin.
Nous vous invitons à visiter notre salle d'échantillons.
Spécialités UNIC Enr.
R. THIVIERGE, prop.
Tél.: 3-0911, ch. 13 — Québec, 94 de la Couronne
Edifice EATON
Notre représentant à Chicoutimi - Lac-St-Jean
M. William GILBERT, 35 rue Bossé, appt. 4, Tél.: 1560-W

CULTIVATEURS:
Vous attendiez depuis très longtemps la livraison d'un TRACTEUR
VOTRE PROBLEME EST RESOLU AVEC L'INCOMPARABLE
JEEP "UNIVERSEL"
POUR LA FERME
Livraison immédiate du Jeep TRACTEUR, il fait le travail d'un tracteur et plus ENCORE
JEEP "UNIVERSEL" est un tracteur, un camion et un passager.
Demandez une démonstration et vous serez émerveillés de la puissance et du rendement du JEEP sur la FERME.
Attention : Livrables immédiatement
80 REMORQUES CAMPBELL
neuves, tout usage, tout scier, sur pneus 600 x 16
Usage : transport agricole et industriel.
Capacité : 2 roues 4,000 lbs
" 4 " 9,000 lbs
L'AUTO MODERNE LIMITEE
Distributeurs exclusifs des produits "Willys-Overland" et des remorques "Campbell"
Avons en mains : Moteurs neufs Packard, 6 et 8 cylindres
CANADIAN AUTO CORP.
Distributeurs exclusifs "PACKARD"
25-27 de la Couronne Tél.: 8188

Position demandée
Homme 30 ans, demande position. Expérience : 8 ans de banque, 1 an avec contracteur, et 3 ans dans la R.C.A.F., comme commis. Ecrire CASE 938 LE SOLEIL — L'Ev.-Journal.

ANTONIO TRUDEL
ASSURANCES GENERALES
70, rue Fraser — Téléphone 3-0194
QUEBEC, P.Q.
Incendie — Automobile — Accidents
Transports terrestres — Flottantes-biens personnels.

Jules Savard, C.R.
Lawrence Corriveau, avocat
Edifice Banque Canadienne Nationale
71, rue Saint-Pierre, Québec
Tél. : 2-8245

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LEBEL
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

GEORGES de L. DEMERS
B.A., LL.L., B.S.C.
AVOCAT ET PROCUREUR
Tél.: Bur. 2-2549
Rés. 2-6250
80, St-Pierre — Québec

CLINIQUE des yeux, des oreilles, du nez, de la gorge.
LUNETTES
Dr ADRIEN TREMBLAY
SPECIALISTE
119, rue St-Jean Tél.: 3-7390
Bureau à toutes heures.

Bureau, tél.: 3-6032, rés. 3-4512
Dr RENE HUOT
Chirurgien-dentiste
22 Place d'Aiguillon
Bureau du soir
lundi, mercr. vend. de 7 à 9 h. p.m.

Dr. ANDRÉ GRENON
CHIRURGIEN-DENTISTE
32 de la Fabrique, Appt. 6
TEL.: 4-2694

Dr Jean TROTTIER
CHIRURGIEN-DENTISTE
37, rue St-Eustache
Téléphone : 3-6675
(Coin St-Jean près chez Lindsay)

Un endroit excellent où manger
UN TRES BON REPAS
The MANHATTAN CAFE
120, rue St-Jean. Tél. : 2-0162

MADAME
G.-E. PELLETIER
Spécialiste en corseterie médicale. Tous genres de corsets, ceintures chirurgicales, etc.
SPENCER
75, rue St-Jean, Québec
Tél. : 2-7553

Dr GERARD BOULET
Chirurgien-Dentiste
CONSULTATIONS : 9 h. à midi.
CONSULTATIONS: 9 h à midi, de 2 h. à 5 h. et de 7 h. à 9 h. p.m.
190, 3e Avenue Résidence
Limoilou 18 Boul. Villeneuve
TEL.: 3-2214 TEL.: 4-4974

Docteur Roland Turcot
Maladies des enfants
Consultations : 2 h. à 4 h.
Bureau: 35, Côte du Palais. Tél.: 4-2105
Résidence: 35 de Longueuil. Tél.: 2-3138

Dr Antonio Landry
Chirurgien - Dentiste
205 rue St-Joseph
Téléphone : 3-0141

REPARATION DE MONTRES
Livrees dans les 10 jours après réception. Trois horlogers à votre disposition. Attention spéciale aux envois de la campagne.
Achetons le vieil or et Goldfilled
Bijouterie J.-A. Guay, Enr.
465, C.-Colomb, Québec. Tél.: 5892

MACHINERIES BARGAINS
Planeur 15-6, ball bearing, cylindre rond, face feed, double profile.
Malaxeur couché Omega.
2 Milling Machines motorisées (1) Brown and Sharps No 1 (2) Cincinnati No 4.
1 Grinder Universel, swing 12 pouces, motorisé.
2 Drills à fer.
2 Tours à fer 18 et 22; 10 pieds et 12 pieds de banc.
1 Scie à fer.
1 bouilloire de 54 x 12.
Engins à vapeur, ligne complète de machineries à bois et à fer, fournitures, adressez à :
LA FONDERIE ST-ANSELME
LIMITEE
ST-ANSELME STATION,
Co. Dorchester, P. Q.

Attention !
VÉTÉRANS et CIVILS
qui avez l'avantage de vous construire
26 TERRAINS, 20,000 pieds vendus depuis juin.
Terrains situés tout près du Jardin Zoologique de Charlesbourg. Ils sont avantageux parce que vous y obtenez :
— service d'électricité
— les seuls avec aqueduc
— autobus toutes les heures et à l'année,
— près rivière et lac artificiel.
Prix : 2c, 3c et 4c le pied. Conditions faciles. Visitez... et vous achèterez. S'adresser à :
téléphone : 9314
ou chez
PHIDYME DECHESNE
PETITE RIVIERE-DU-BERGER
Dépassé le Jardin, côté gauche

MOTEURS DIESEL ET A GAZOLINE
marins et stationnaires
Toutes capacités et vitesses
Plusieurs modèles et marques en main
J.-A.-Y. BOUCHARD Inc.
LIVRAISON IMMEDIATE
Tél.: 4-2421 97, Côte d'Abraham, Québec

BOIS DE CONSTRUCTION
Nous avons en mains une quantité de bois de construction, sec, de toutes sortes. Epinette préparée ou brute de toutes dimensions. Cèdre. Bardeaux ; etc., etc. Pour informations s'adresser
La Cie de Bois St-Roch, Enr.
245 Ave Bergemont -- -- Tél.: 4-1913

L.-GEO. DESCHENES O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste pour la vue
bureau à
LA CIE PAQUET, Limitée
151 rue Saint-Joseph Téléphone: 8131

BOIS DE CONSTRUCTION
Nous avons actuellement en stock pour prompte livraison, de l'épinette préparée de toute sorte, ainsi que pin de 1½ pc., bardeaux, etc., au meilleur prix du marché.
DROUIN & DROUIN Ltée
Armand Drouin, gérant
Marchand de bois de construction
770, 1ère Avenue (près Tunnel) Téléphone: 3-6043

AVIS aux MARCHANDS
Nous escomptons vos contrats de ventes à termes, soit d'automobiles, radios, glacières électriques, brûleurs à l'huile, meubles de ménage, etc., etc.
GENERAL FINANCE CORPORATION LTD.
Edifice "GUILLEMETTE" — Chambre 215
37 rue de la Couronne, Québec. Tél. : 2-6488

VERRE DOUBLE pour fenêtres
à la caisse ou sur mesures
chez
CANTIN & FILS LTÉE
555 rue Saint-Vallier. Téléphone : 7123

S.S. LOUIS JOLLIET
EXCURSION SUR LE FLEUVE
DIMANCHE SOIR
DEPART — QUAI, à l'ouest de la Traverse à 8 h. 15 précises
DEUX ORCHESTRES
JOSEPH MILLER ROGER ANGERS
Musique irradiée dans toutes les parties du bateau
Danses — Service d'ordre parfait maintenu sur le bateau
PRIX DU VOYAGE .50 — Retour à 11 hrs.